



Schweizer Perfektion für zuhause



# Küche

Version 3, Oktober 2021





Die **Warendeklaration** ist auf unserer Website abgebildet.

5	<b>Über uns</b>	218	Mass-Skizzen Induktion für den Ersatzmarkt
8	Neue Energieetiketten	220	Excellence Line CookTop (bisher Toptronic)
12	Service, Beratung und Inspiration: vor und nach dem Kauf	225	Toptronic-Kochfelder für den Ersatzmarkt
16	Design	226	Mass-Skizzen CookTop (bisher Toptronic) Excellence Line
18	Excellence Line – nahtlose Integration in die Küche	237	Mass-Skizzen Toptronic für den Ersatzmarkt
25	<b>Steamer, Combi-Steamer, Comhair-Steamer</b>	238	Advanced Line CookTop (bisher Quicklight)
33	Excellence Line 60	238	Quicklight für den Ersatzmarkt
44	Mass-Skizzen Excellence Line 60	245	Quicklight-Kochfelder für den Ersatzmarkt
47	Excellence Line 55	247	Einbauschalträger
55	Mass-Skizzen Excellence Line 55	249	Mass-Skizzen CookTop Advanced Line
57	Ausstattung und Zubehör Excellence Line 60/55	253	Mass-Skizzen Quicklight-Kochfelder für den Ersatzmarkt
61	Classic Line 60	254	Mass-Skizzen Einbauschalträger
65	Mass-Skizzen Classic Line 60	255	Zubehör
67	Classic Line 55	257	<b>Dunstabzüge</b>
70	Mass-Skizzen Classic Line 55	266	Deckenhauben, Tischlüfter, Inselhauben und Wandhauben
71	Ausstattung und Zubehör Classic Line 60/55	276	Mass-Skizzen
75	<b>Backöfen und Herde</b>	286	Einbau-Dunstabzüge und Huttenlüfter
81	Excellence Line Backöfen 60	296	Mass-Skizzen
91	Mass-Skizzen Excellence Line 60	304	Zubehör
93	Advanced Line Backöfen 60	309	<b>Geschirrspüler</b>
98	Mass-Skizzen Advanced Line 60	320	Excellence Line und Advanced Line 60
100	Classic Line Backöfen 60	331	Mass-Skizzen Excellence Line 60
103	Mass-Skizzen Classic Line 60	335	Mass-Skizzen Advanced Line 60
104	Ausstattung und Zubehör Excellence Line, Advanced Line und Classic Line 60	336	Ausstattung und Zubehör Excellence Line 60
106	Excellence Line Backöfen 55	338	Excellence Line und Advanced Line 55
114	Mass-Skizzen Excellence Line 55	346	Mass-Skizzen Excellence Line 55
116	Advanced Line Backöfen 55	348	Mass-Skizzen Advanced Line 55
122	Mass-Skizzen Advanced Line 55	350	Ausstattung und Zubehör Excellence Line 55
124	Classic Line Backöfen 55	353	<b>Kühl- und Gefriergeräte</b>
126	Mass-Skizzen Classic Line 55	360	Kühl- und Gefriergeräte 60
127	Ausstattung und Zubehör Excellence Line, Advanced Line und Classic Line 55	372	Mass-Skizzen 60
129	Advanced Line Herde 60	380	Excellence Line und Classic Line WineCooler 60
132	Mass-Skizzen Advanced Line 60	382	Mass-Skizzen Excellence Line und Classic Line 60
133	Ausstattung und Zubehör Advanced Line 60	384	Supreme Line 60
134	Advanced Line Herde 55	388	Mass-Skizzen 60
138	Mass-Skizzen Advanced Line 55	390	Ausstattung und Zubehör Kühl- und Gefriergeräte 60
139	Ausstattung und Zubehör Advanced Line 55	392	Kühl- und Gefriergeräte 55
141	<b>Schubladen</b>	402	Classic Line WineCooler 55
159	<b>Mikrowellen</b>	403	Mass-Skizzen 55
171	<b>Coffee-Center</b>	409	Ausstattung und Zubehör Kühl- und Gefriergeräte 55
179	<b>Kochfelder</b>	410	FoodCenter
186	Excellence Line CookTop (Induktion)	412	Mass-Skizzen
200	Induktions-Kochfelder für den Ersatzmarkt	414	<b>Warendeklaration</b>
201	Mass-Skizzen CookTop (Induktion) Excellence Line		

Über uns

Steamer, Combi-Steamer  
und Comhair-Steamer

Backöfen und Herde

Schubladen

Mikrowellen

Coffee-Center

Kochfelder

Dunstabzüge

Geschirrspüler

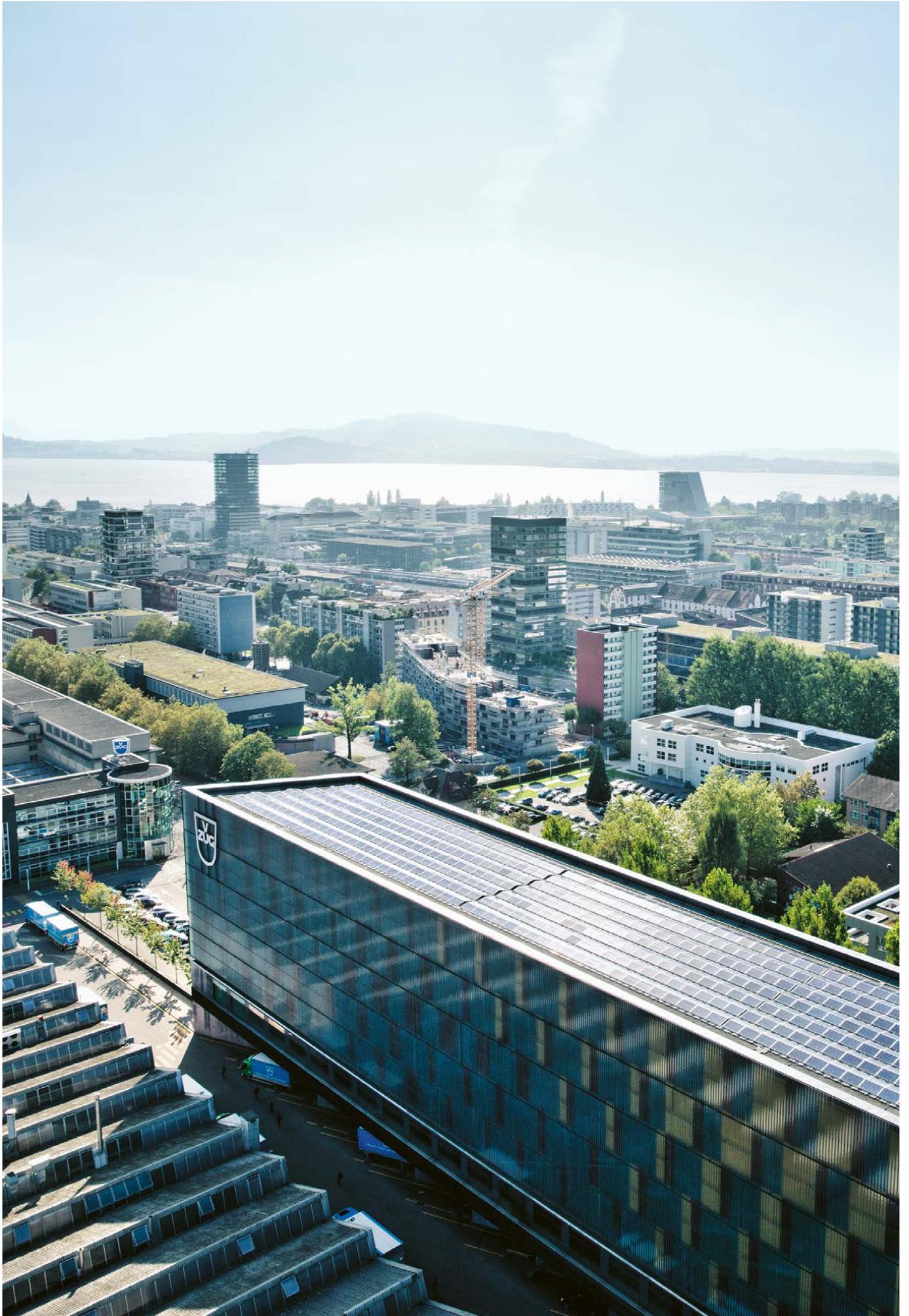
Kühl- und Gefriergeräte

Warendeklarationen



## Tauchen Sie in die digitale V-ZUG Welt ein

Hintergrundinformationen, Videos und Bilder: Hinter jedem QR-Code steckt etwas Interessantes. Erfahren Sie mehr über Ihr Lieblingsprodukt, studieren Sie die neuesten Funktionen und profitieren Sie von ergänzenden Beiträgen. So funktioniert es: QR-Code mit der Kamera Ihres Smartphones scannen und spannende Inhalte konsumieren.



---

# Schweizer Perfektion für zuhause

Im Herzen der Schweiz mit viel Passion entwickelt und produziert, auf der ganzen Welt im Einsatz: Unsere Haushaltsgeräte überzeugen mit Präzision, Innovation und Qualität – heute und morgen, dafür stehen wir als führende Schweizer Marke.

Seit über 100 Jahren begeistern wir unsere Kunden mit qualitativ hochstehenden Haushaltsgeräten. Aus Überzeugung – und als einziges Unternehmen der Branche – entwickeln und produzieren wir in der Schweiz in Zug. Und das bleibt auch in Zukunft so: Mit dem visionären Projekt «Technologiecluster Zug» engagieren wir uns gemeinsam mit der Metall Zug AG und der Stadt Zug für die langfristige Sicherung des Industrie- und Produktionsstandorts Schweiz.

## Mit Passion zu Höchstleistungen

Unsere Haushaltsgeräte sind hochwertig, modern und zuverlässig. Das Geheimnis? Es liegt im Detail. Hochmotivierte Mitarbeitende engagieren sich mit viel Herzblut für Haushaltsgeräte von höchster Schweizer Perfektion. Angefangen bei der Entwicklung, über die Produktion bis zum Einsatz des Gerätes bei den Kunden zuhause – die Passion für jedes Detail steht im Fokus unserer täglichen Arbeit.

## Weltweit zuhause

Heute schätzen Menschen auf der ganzen Welt die typische Schweizer Innovationskraft. Vor über zehn Jahren haben wir uns entschieden, über die eigenen Landesgrenzen hinauszuwachsen und unsere Haushaltsgeräte weltweit zugänglich zu machen. Heute sind wir mit einem ausgewählten Premiumsortiment weltweit in 18 Ländern präsent.

## Zukunft braucht Herkunft

Tradition, Wurzeln, Verbundenheit – für uns ist das der Nährboden für eine erfolgreiche Zukunft. Als Familienbetrieb haben wir die Chance, anpassungsfähiger zu sein und nachhaltig auf Veränderungen zu reagieren. Den Stolz auf unsere Herkunft tragen wir bis heute im Firmennamen: Das «V» steht für unsere Geschichte als Verzinkerei und «ZUG» für unser Bekenntnis zum Standort Schweiz.

## Starke Wurzeln wachsen

Die inländische Produktion ist für uns als Schweizer Unternehmen zentral, um den hohen Qualitätsanspruch zu erfüllen. Dabei bedeutet Qualität weit mehr als hochwertige Materialien und präzise Handwerkskunst: Sie beinhaltet auch Funktionalität, Design, Nachhaltigkeit, digitale Weiterentwicklung und einen einwandfreien Service während des gesamten Gerätelebens. Das meinen wir mit «Schweizer Perfektion für zuhause».

Um weiterhin erfolgreich hier forschen, entwickeln und produzieren zu können, machen wir unseren Werkplatz fit für die Zukunft. Bis 2033 entsteht auf unserem Areal ein ganz neuer Stadtteil, der dem Unternehmen, dem Industriestandort Zug und dem Produktionsstandort Schweiz den Rücken stärkt. Das Areal befindet sich in einem stetigen Entwicklungsprozess: Einige Neubauten sind bereits in Betrieb, andere ebnen uns den Weg hoch hinaus – wie zum Beispiel die Entstehung unserer vertikalen Fabrik.



---

# Unser Beitrag für die Zukunft

Als verantwortungsvoller Akteur setzen wir uns lokal wie international ganzheitlich für Nachhaltigkeit in Wirtschaft, Gesellschaft und Umwelt ein.

Ein Leben lang inspirieren und mit einfachen Lösungen begeistern – ein ehrgeiziges Ziel, das mehr bedeutet als die Entwicklung und Herstellung hochwertiger Haushaltsgeräte. Der Umgang mit natürlichen Ressourcen, unseren Mitarbeitenden und der Gesellschaft, in der wir uns als Unternehmen bewegen, rücken stärker ins Zentrum. Deshalb betrachten wir Nachhaltigkeit ganzheitlich.

## Investition in Energieeffizienz

Haushaltsgeräte haben einen bedeutenden Anteil am täglichen Energie- und Wasserverbrauch. Wer in ein topmodernes Gerät von uns investiert, spart im Alltag wertvolle Ressourcen. Wir sind beispielsweise das erste Unternehmen weltweit, das Geschirrspüler, Waschmaschinen und Trockner mit einer Wärmepumpe ausstattet – und damit neue Massstäbe beim Energieverbrauch dieser Geräte setzt. Unsere AdoraSpülen V6000 mit Wärmepumpe brilliert daher mit sagenhafter Energieeffizienz wie keine andere auf dem Markt.

## Verantwortung übernehmen

Wir möchten unsere Kunden motivieren, sich im Haushalt Tag für Tag ökologisch zu verhalten. Das EcoManagement bei Waschmaschinen und Trocknern zeigt zum Beispiel den prognostizierten Energie- und Wasserverbrauch eines Programms an und informiert nach Programmende über den effektiven Verbrauch. Mit der Energiespar-Taste wird jedes Waschprogramm zudem noch ressourcenschonender.

## Bewusst nachhaltig

So energieeffizient wie unsere Geräte bei unseren Kunden zuhause im Einsatz sind, so ressourcenschonend werden sie auch produziert. Auf unserem Werkplatz in Zug verfolgen wir das Ziel, unsere CO<sub>2</sub>-Emissionen kontinuierlich zu senken: Der Strom für die Produktion stammt schon heute zu 100% aus der erneuerbaren Energiequelle Wasserkraft. Und im Logistik-Center ZUGgate betreiben wir eine der grössten privaten Photovoltaikanlagen des Kantons. Diese sorgt zusammen mit weiteren energiesparenden Massnahmen dafür, dass unser gesamtes Logistik-Center ökologisch selbsttragend ist. Neben dem Energiemanagement kümmern wir uns auch um Themen wie Abfallwirtschaft, nachhaltigen Einkauf, Mitarbeiterentwicklung, Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie Chancengleichheit.

## Engagiert vernetzt

Wir engagieren uns zudem als aktives Mitglied im Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) sowie als branchenexklusiver Leading Partner des Vereins Minergie für ressourcenschonendes Wohnen und Arbeiten.

Wir möchten einen Beitrag zu einer funktionierenden Zukunft leisten. Zu einer Welt, in der knappen Ressourcen Sorge getragen wird, in der sich Menschen entfalten und Unternehmen wie unseres Grossartiges leisten können.

---

# Neue Energieetiketten

Per 1. März 2021 tritt die neue, verschärfte Verordnung für die Energieverbrauchskennzeichnung der Europäischen Union (EU) in Kraft. Diese wurde mit der Revision der Energieeffizienzverordnung in das Schweizer Recht übernommen und ist das Resultat der technischen Weiterentwicklungen und des veränderten Verbraucherverhaltens.

Änderungen an den Energieetiketten bei Haushaltsgeräten erfolgen vorab bei den **Waschmaschinen, Waschtrocknern** (Waschen und Trocknen in einem Gerät), **Geschirrspülern und Kühl- und Gefriergeräten** (inkl. Weinkühlern). Weitere Produktkategorien werden in den nächsten Jahren folgen.

## Mehr Transparenz im Gerätevergleich

Die EU-Energieetiketten haben sich seit 1995 bewährt, Verbraucherinnen und Verbraucher kennen sie und berücksichtigen sie bei ihrer Kaufentscheidung. Mit der Einführung der Energieetiketten wurden die innovativen Entwicklungen in der Industrie und der Wettbewerb unterstützt, Geräte wurden immer effizienter, so dass je nach Produktkategorie die bisherige Skala von A bis G auf A+/A++ oder gar A+++ erweitert wurde. Dies führte dazu, dass es den Verbraucherinnen und Verbrauchern schwer fiel, die besten Produkte zu erkennen.

Die Einführung der neuen Energieetikette mit der Rückkehr zur bekannten, aber auch einheitlichen Energieeffizienzskala von A (beste) bis G (schlechteste) sorgt wieder für mehr Transparenz im Gerätevergleich.

## Vereinfachter Informationszugang

Wie die alten Energieetiketten informieren auch die neuen über weitere Produkteigenschaften eines Gerätes. Umfangreichere Geräteinformationen lassen sich neu einfach und bequem mit dem Smartphone über das Einscannen des auf der Etikette aufgebrachten QR-Codes abrufen (Verlinkung auf Europäische Produktdatenbank «EPREL»). Dies gilt jedoch nur für Modelle, die auch in der EU verkauft werden.

## Führend in der Ressourceneffizienz

Der Geschirrspüler AdoraSpülen V6000 mit Wärmepumpe erreicht auf Anhieb die Bestklassierung in der Energieeffizienzklasse und gehört damit zu den ressourcenschonendsten Geräten seiner Klasse.



Weitere Informationen zu den neuen Energieetiketten finden Sie hier.

## Anpassung Piktogramm

Auf der Produktseite wird die Energieeffizienzklasse eines Gerätes mit einem Piktogramm ausgewiesen. Dieses wurde basierend auf der neuen Vorgabe angepasst und wird nun in der Form eines Pfeils dargestellt. Darin integriert sind die geltende Skala A-G sowie der Buchstabe für die erreichte Energieeffizienzklasse. Passend zur Energieeffizienzklasse wird der Pfeil in einer Farbabstufung von Dunkelgrün (höchste Effizienzklasse) bis Dunkelrot (tiefste Effizienzklasse) dargestellt. Der textliche Hinweis «Energieeffizienzklasse», wie bisher angegeben, entfällt beim neuen Piktogramm.



Bisher



Neu

## Ökodesign-Richtlinien für mehr Kreislaufwirtschaft

In den Ökodesign-Verordnungen werden ergänzende Aspekte zur Energieverbrauchskennzeichnung behandelt. So werden Mindestanforderungen an Merkmale wie den Energieverbrauch im Standby-Zustand, die Reparierbarkeit, die Verfügbarkeit von Ersatzteilen oder eine leichte Demontage und Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer festgelegt. Dadurch werden auch Ziele der Kreislaufwirtschaft unterstützt. Der Nachhaltigkeitsgedanke ist bei uns fest verankert – in der Vision und in der Strategie, aber auch in unserer Firmenkultur und in unserem Verständnis. Wir übernehmen Verantwortung für unsere Produkte über die ganze Lebensdauer und betreuen unsere Kunden bei der Nutzung. Dabei zeichnen wir uns unter anderem mit der Ersatzteilgarantie von bis zu 15 Jahren als Vorreiter der Branche aus.

**So setzt sich die neue Energieetikette zusammen (Bsp. Geschirrspüler)**

1. QR-Code (falls Modell auch in der EU verkauft wird) für weitere Gerätedetails
2. Name oder Handelsmarke des Lieferanten
3. Modellkennung des Lieferanten
4. Energieeffizienzklasse (A-G)
5. Energieverbrauch des Eco-Programms bei 100 Zyklen
6. Ergänzende Produktinformationen

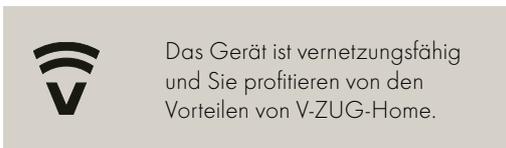
Anzahl der Massgedecke, Wasserverbrauch des Eco-Programms pro Zyklus, Dauer des Eco-Programms, Luftschallemission und Luftschallemissionsklasse

Einzelne Kühl- und Gefriergeräte, die noch mit dem alten Energy Label ausgewiesen werden, dürfen noch bis zum 31. Dezember 2021 verkauft werden.

# Zukunft ist jetzt

Vernetzte Geräte sind eine Investition in innovatives, aktuelles und inspirierendes Haushalten: Sie bieten zahlreiche Assistenzfunktionen wie EasyCook oder eine Rezeptausswahl. Auf der V-ZUG App kann individuell ein Programm gewählt und an das Gerät gesendet werden.

Immer mehr unserer Geräte, so auch die neuen Backöfen und Steamer der Excellence Line, sind standardmässig kommunikationsfähig und über die V-ZUG App mit dem Smartphone oder Tablet vernetzbar. In nur wenigen Schritten ist das Gerät bereit, die Funktionen von V-ZUG-Home zu nutzen.



## Alle Informationen immer und überall zur Hand

In der V-ZUG App ist eine grosse Auswahl an Kochrezepten zu finden, deren Einstellungen zur Zubereitung sich einfach auf den Backofen oder Steamer übertragen lassen. Die Einstelltipps EasyCook zeigen zudem die beste Zubereitungsart für Lebensmittel an: den Broccoli oder die Kartoffeln auswählen und das vorgeschlagene Programm inklusive Temperatur und Dauer mit einem Klick auf das Gerät übertragen.

Zudem kann jede gewünschte Betriebsart mit einem Klick vom Smartphone an das Gerät gesendet werden.

Die V-ZUG App trägt das moderne Erscheinungsbild dieser Gerätelinie und ist jetzt noch bedienerfreundlicher. Bei den Backöfen und Steamern lassen sich mit neuen Filtern Lebensmittel anhand Ihres Ernährungsstils in den EasyCook Tipps ausschliessen bzw. um länderspezifische Nahrungsmittel ergänzen.

Auch das Einkaufen geht dank V-ZUG-Home ganz leicht: Die benötigten Zutaten lassen sich mit einem Klick auf die Shoppingliste von Bring!\* übertragen. Die Liste ist auch bei Spontaneinkäufen immer dabei und kann mit anderen Personen geteilt werden.



\*Bring! ist ein App- und Dienstleistungs-Angebot der Bring! Labs AG

## Immer auf dem neuesten Stand

Mit V-ZUG-Home können neue Funktionen und Software-Updates schnell und einfach auf Geräte übertragen werden – Service- und Funktionserweiterungen sowie eine hohe Investitionssicherheit sind damit gewährleistet. Während des ganzen Lebenszyklus des Gerätes kommen neue Funktionen und Optimierungen hinzu, so bleibt das Gerät up to date und überrascht immer wieder mit Neuerungen.

Eine Vielzahl von Küchengeräten sowie die Adora Waschräume sind standardmässig vernetzbar. Aber auch ältere Geräte lassen sich nachträglich vernetzen. Einfach auf [home.vzug.com](http://home.vzug.com) mit Hilfe der Seriennummer überprüfen, ob ein Gerät mit V-ZUG-Home nachgerüstet werden kann.

Alle Geräte mit V-ZUG-Home sind für die digitalSTROM-Plattform vorbereitet und können darin eingebunden werden. digitalSTROM ist ein Smart-Home-Standard und steht für ein ganzheitliches Vernetzungskonzept.



Wie V-ZUG-Home Haushalten noch bequemer macht.



---

# Service, Beratung und Inspiration: vor und nach dem Kauf

Über ein Drittel unseres gesamten Personals sorgt sich allein um die Beratung und das Wohl der Kunden – vor, während und noch lange nach dem Kauf eines Gerätes.

## Technischer Support

Mit unserem dichten Servicenetz in der ganzen Schweiz sind wir nie weit von unseren Kunden entfernt. Rund 300 erstklassig ausgebildete Service-Monteure sorgen bei technischen Anliegen schnell und unkompliziert für einen jahrelang einwandfreien Betrieb der Geräte. Unsere Ersatzteilgarantie gewährt eine 15-jährige Funktionsfähigkeit aller V-ZUG Geräte.



## Einblicke und Entscheidungshilfen vor dem Kauf

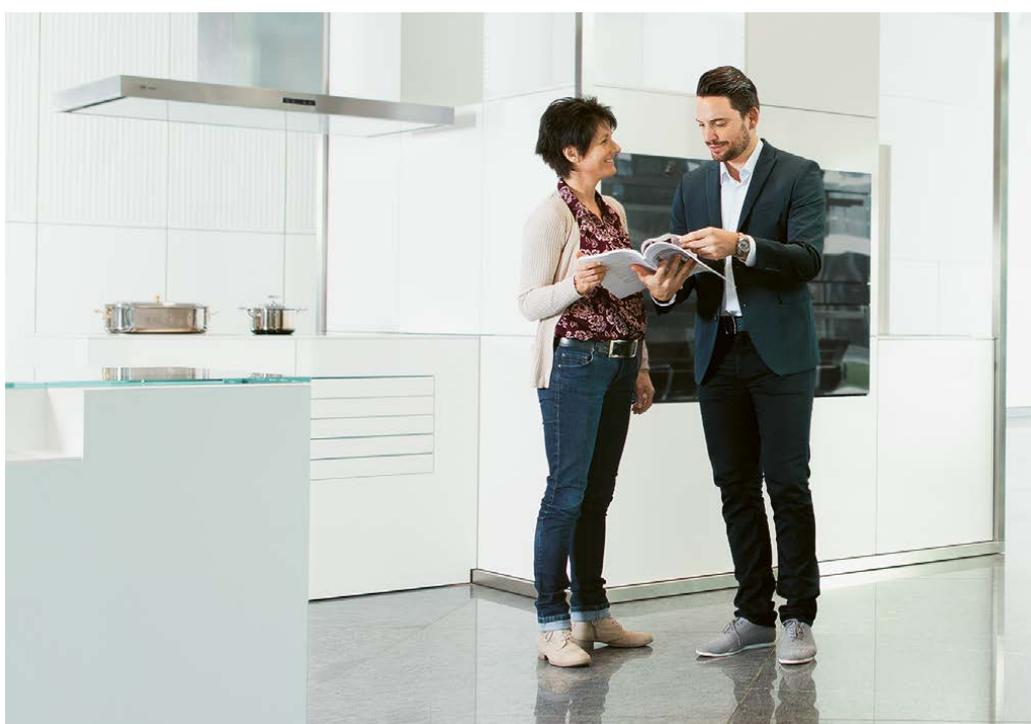
In den ZUGORAMAs, unseren 10 regionalen Ausstellungs- und Beratungszentren in der ganzen Schweiz, stehen ausgewählte Produkte des aktuellen Sortiments für Küche und Textilpflege zum Erleben bereit. Auf einer besonderen Erlebnisreise erfahren Interessenten mehr über unser Sortiment und können so herausfinden, welche Geräte am besten zu Ihnen passen. Unsere Experten laden in die Welt der V-ZUG Geräte ein und führen die Vorzüge und Funktionen unserer Geräte vor – dabei kommen auch kulinarische Höhenflüge nicht zu kurz.

## Beratung nach dem Kauf

Auch nach dem Kauf helfen unsere Fachleute mit Tipps und Tricks, maximal von den Möglichkeiten der Geräte zu profitieren. Alle, die ihre eigenen V-ZUG Geräte noch besser kennen lernen möchten, profitieren von einer kostenlosen Vorführung in einem unserer ZUGORAMAs oder von einer persönlichen Heimberatung. Mit zahlreichen Beispielen, inspirierenden Anregungen und Tipps und Tricks gewinnen die Kunden Sicherheit im Umgang mit unseren Geräten. Für alle Geräte der Komfortstufe V6000 (Geräte aus der Excellence Line), wie auch für die Steamer und Backöfen der SL-Linie (neu Classic Line genannt), ist die persönliche Heimberatung kostenlos. Wer drei Geräte der Excellence Line (V2000 oder V4000) besitzt, profitiert ebenfalls von einer kostenlosen Heimberatung.

## Kochkünste verfeinern

Kochkurse in den ZUGORAMAs ermöglichen den Austausch mit Gleichgesinnten und zeigen auf, welche Gerätefunktionen die gewünschte Zubereitung am besten unterstützen. Von trendiger Gemüseküche über Kochkurse für Fleischliebhaber bis zu Kochen mit Vacuisine - unsere Kurse bieten Inspiration und Unterstützung für alle Interessenten. In den ZUGORAMAs Zug und Zürich finden die Veranstaltungen auch in Englisch statt. An speziellen Kids-Kochkursen erhalten Kinder ausserdem eine Einführung in die Welt des Kochens.



---

# Wir stellen vor

Das neue Namenssystem schliesst Lücken, gewährleistet Einheitlichkeit und sorgt für eine nachvollziehbare und verständliche Benennung der Produkte.

Durch unser differenziertes Namenssystem ist die Sortimentsaufteilung klar ersichtlich: Auf einen Blick lässt sich feststellen, welches Angebot zu den individuellen Bedürfnissen passt. Produkte, die früher keinen Namen hatten, zum Beispiel Dunstabzüge, haben eine Produktbezeichnung erhalten. Ein Dunstabzug heisst so neu AiroClear. Auch unübersichtliche Bezeichnungen, wie bisher bei den Kochfeldern, gehören der Vergangenheit an: Diese heissen neu CookTop. Und unsere Kühl- und Gefriergeräte haben den verständlichen und prägnanten Produktnamen Cooler respektive CombiCooler, Freezer oder WineCooler erhalten.

## Segmentierung nach Excellence Line und Advanced Line

Als Vollsortimenter bieten wir Produkte im wertigen Einstiegsbereich (Advanced Line) und auch im gehobenen Segment (Excellence Line) an. Einfach, robust, sympathisch, bewährt und modern – diese Attribute sind charakteristisch für unsere Produkte der Advanced Line. Dank ihrer hohen Qualität mit einfachem Funktionsumfang und ihrer Langlebigkeit eignen sie sich besonders für Mietwohnungen. Die Excellence Line richtet sich an Kunden mit höchsten Ansprüchen an Design und Funktionalität. Produkte dieser Linie sind innovativ, reduziert, edel, präzise und zuverlässig. Kunden, die höchste Anforderungen an Funktion, Leistung, Energieeffizienz und Design stellen, entscheiden sich für ein Produkt dieser Linie. Der zweite Teil der Produktbezeichnung besteht aus der Komfortstufe. Geräte der Advanced Line haben eine dreistellige Zahl (V200/V400/V600), Geräte der Excellence Line eine vierstellige (V2000/V4000/V6000) und «V» steht für V-ZUG. Die Stufe gestaltet sich aus dem Umfang der Funktionen und dem Preis.

## Differenzierte Codierung

Für eine gezielte Produktdifferenzierung kommt bei Produktkategorien mit hoher Sortiments-tiefe zusätzlich ein Code zum Einsatz. Dieser ist der Komfortstufe nachgelagert und setzt sich aus Buchstaben und Zahlen zusammen, die für produktspezifische Informationen wie z. B. Nischenhöhe, Einbauart, Technologie, Breitenorm oder Funktionen stehen.

## Der Hero-Name

Um ein Produkt, das über eine ausserordentliche Innovation verfügt, besonders herauszuheben, bekommt es einen Hero-Namen. So zum Beispiel unsere FullFlex Induktionskochfelder, die maximale Flexibilität beim Kochen mit dem freien Platzieren von bis zu sechs Pfannen bieten.

## Die Umstellung

Das neue Namenssystem wird in einem mehrjährigen Prozess auf alle Produktkategorien ausgerollt. Seit 2019 führen wir das System schrittweise ein und sorgen so für eine reibungs-lose und nachhaltige Umstellung der Produktnamen über alle Kategorien hinweg.



Eine detaillierte Beschreibung zur Codierung sowie weitere nützliche Informationen rund um das Namenssystem finden Sie auf unserer Naming-Website.

Folgende Übersicht zeigt den Aufbau des neuen Namenssystems

<b>Adora</b> Waschen	V4000		
<b>Adorina</b> Trocknen	V400		
<b>Combi</b> Steamer	V6000	45F	
<b>Combair</b>	V2000	6U	
<b>Coffee</b> Center	V6000	45	
<b>Cook</b> Top	V6000	1705	FullFlex
<b>Adorina</b> Spülen	V200	V	
<b>Combi</b> Cooler	V2000	178NI	
<b>Produktname</b> Funktion	<b>Segment</b> Komfortstufe	<b>Differenzierungscode</b>	<b>Hero Name</b>
Bestehender, angepasster Produktname oder neuer Produktname. Bei Produktkombinationen wird Combi vorne angehängt.	<b>Advanced Line</b> V200 V400 V600	Enthält produktspezifische Informationen wie z. B. Nischenhöhe, Einbauart, Technologie, Breitenorm und Feature	Wird eingesetzt bei ausserordentlichen, bedeutenden Innovationen:
Die Produktfunktion ist ein zusätzliches beschreibendes Element, das übersetzt wird (de, fr, it, en).	<b>Excellence Line</b> V2000 V4000 V6000	Wird bei Produktkategorien mit hoher Sortimentstiefe eingesetzt.	z. B. Fusion, FullFlex, DualDry

---

# Design: Ikonisch. Integriert. Intuitiv. Individualisierbar. Inspirierend.

Mit der Lancierung der Excellence Line Geräte haben wir unsere Designsprache weiterentwickelt – ja sogar revolutioniert. Schönheit, Emotionalität und eine einzigartige Bedienung – das ist für uns Designqualität und Swiss Made.

Unsere Geräte sind sehr hochwertig, zurückhaltend und puristisch. Gleichzeitig haben sie einen eigenen Charakter und eine Schlichtheit, die man aus dem Kopf heraus nachzeichnen kann. Diese Simplizität ist die hohe Kunst des ikonischen Designs, das wir bei unseren Produkten anstreben. Wir wollen Nutzer, die unser Design lieben und schätzen.

## Einfache Bedienung

Die Interaktion mit unseren Geräten ist natürlich und intuitiv: Der Nutzer gelangt mit nur wenigen Klicks zur richtigen Einstellung. Ergonomische Griffe und ein attraktives Display, das einfach durch die Einstellungen führt, erleichtern die Bedienung zusätzlich – für ein intuitives Bedienerlebnis, das den Nutzer begeistert.

## Eine eigene Sprache

Unser Design zeichnet sich durch Zeitlosigkeit, Hochwertigkeit und Zurückhaltung aus. Da unsere Geräte für Qualität und Langlebigkeit stehen, muss auch das Design über einen längeren Zeitraum überzeugen. Bei der Wahl der Formen und Farben streben wir deshalb eine Harmonisierung der Produkte an. Das schliesst auch die Wahl der Materialien mit ein: Auch hier achten wir auf Hochwertigkeit und verwenden echte Materialien wie Metall, Glas oder eloxiertes Aluminium. Mit den Farben Weiss, Nero, Glas Nero oder Chrom in der Advanced Line und den neuen Spiegelglasvarianten Schwarz, Platinum und Pearl der Excellence Line stehen unseren Kunden alle Möglichkeiten zur Auswahl: eine dezente, ja fast unscheinbare Integration in die Küche oder ein Statement mit starken Akzenten – unser Design erfüllt alle Wünsche.

Für höchste Qualität und Ästhetik überprüfen wir im Entwicklungsteam jeden Millimeter, jedes Pixel und jede Farbnuance – das ist unsere Passion für jedes Detail.

Ergänzend führen wir im gehobenen Segment die Classic Line (MSLQ, SL, XSL, HSL und HSE). Diese besteht aus einer bewährten Geräteauswahl an Backöfen, Steamer, Mikrowellen, Coffee-Center sowie Winecooler und unterscheidet sich zu den neuen Geräten durch ihr klassisches Bedienkonzept.



# Excellence Line – nahtlose Integration in die Küche

Mit dem puristischen Design und den spiegelnden Glasfronten in drei Farben fügen sich die Geräte der Excellence Line harmonisch in die Architektur und Atmosphäre der Küche ein.

Die Geräte der Excellence Line sind auf das Wesentliche reduziert. Durch das verspiegelte Glas der Fronten greifen sie die Farben und Materialien der Umgebung auf und integrieren sich nahtlos in jede Küche. Im ausgeschalteten Zustand nimmt sich das Gerät vollständig zurück.

Durch die produktübergreifende Vereinheitlichung der Blenden und entsprechende Designanpassungen lassen sich Backöfen, Steamer, Coffee-Center oder WineCooler beliebig miteinander kombinieren – zusammen bilden sie eine charakterstarke, anmutige Produktfamilie, die aus einem Guss daherkommt.

## Spiegelglas Schwarz, Platinum, Pearl – von klassisch bis exklusiv

Alle Geräte der neuen Excellence Line sind in den Spiegelglasfarben Schwarz und Platinum erhältlich. Schwarz ist der zeitlose Klassiker, Platinum ermöglicht eine harmonische Integration in helle Küchen. Bei ausgewählten Geräten der Komfortstufe V6000 steht zusätzlich die neue Farbvariante Pearl zur Auswahl. Die V-ZUG Exklusivität ist ein heller, warmer Farbton – für das ästhetische Zusammenspiel mit Naturmaterialien und hellen Küchen.



Spiegelglas Schwarz



Spiegelglas Platinum



Spiegelglas Pearl

# Die neuen Backöfen und Steamer – die Bedienungs- und Designrevolution

Die komplett neue Gerätegeneration legt den Fokus auf puristisches Design, interaktive Bedienung und perfekte Garergebnisse.

In der Excellence Line lancieren wir dieses Jahr eine komplett neue Gerätegeneration von Backöfen und Steamer. Die neuen Geräte der Komfortstufen V2000, V4000 und V6000 zeichnen sich durch höchste Nutzerfreundlichkeit aus und ermöglichen es sowohl erfahrenen als auch Gelegenheitsköchen, perfekte Garergebnisse zu erzielen. Die Bedienung erfolgt schnell und intuitiv mit dem revolutionären CircleSlider in der Mitte des grosszügigen TouchDisplays.

## Qualität, die überzeugt

Die Backöfen und Steamer der Excellence Line verkörpern Swiss Made mit Passion für das Detail. Um Schweizer Perfektion zu erreichen, scheuen wir beim Entwickeln und Testen keinen Aufwand. So entstehen Funktionen, die in ihrer Qualität und Bedienerfreundlichkeit restlos überzeugen – wie AutoDoor, die erste Tür, die nicht nur automatisch öffnet, sondern auch schliesst.

In grifflosen Küchen kann dank AutoDoor komplett auf die Griffe an den Geräten verzichtet werden. Dies unterstreicht das puristische Design und integriert die Geräte nahtlos in die Umgebung. Modelle mit Griffen überzeugen durch eine detailgenaue, ergonomische Ausarbeitung. Die Griffe werden aus einem einzigen Stück gefräst und sind aus eloxiertem Aluminium mit perlgestrahltem Finish. Das schnörkellose Design des Griffs erleichtert die Aussenreinigung der Geräte massiv.



# Gerätesteuerung der Zukunft

Das grosse TouchDisplay mit dem CircleSlider hebt das Benutzererlebnis auf eine neue Ebene – intuitiv, interaktiv, personalisierbar. Ein absolutes Highlight: Zum ersten Mal lässt sich ein thermisches Gerät automatisch öffnen und schliessen.

## Interaktive Bedienung mit dem CircleSlider

Gesteuert werden die Backöfen und Steamer der neuen Excellence Line über den revolutionären CircleSlider – einen Drehgeber, der in der Mitte des TouchDisplays ins Glas eingeschliffen ist. Der Finger wird auf der leicht angerauten Oberfläche präzise geführt und unterstützt somit das exakte Einstellen von Werten.

In Kombination mit dem TouchDisplay ist der CircleSlider die interaktive Weiterentwicklung unseres beliebten Einstellknopfs. Jede Anwendung wird neu auf dem hochauflösenden Farb-Display beschrieben, dabei erfährt man, für welche Gerichte sie sich am besten eignet. Während des Garprozesses visualisiert der CircleSlider den Prozessfortschritt oder die entsprechende Garphase. So weiss man stets, wie weit das Gericht fortgeschritten ist.



## Das TouchDisplay – grosszügig, informativ, leicht verständlich

Das TouchDisplay bildet in einer App-Ansicht über mehrere Seiten sämtliche Anwendungen ab, ähnlich einer Smartphone-Benutzeroberfläche. Die Bedienung erfolgt schnell und intuitiv. Ein Klick auf das Heissluft-Symbol führt zur Auswahl der vier Heissluft-Varianten. Wenn die bevorzugte Art gewählt ist, kann das Gerät bereits gestartet werden. Die Temperatur lässt sich über den CircleSlider vor oder während des Betriebs ändern. Für alle, die sich in der App-Ansicht nicht sehr wohl fühlen oder sich einen Überblick über die Anwendungen verschaffen möchten, steht noch eine weitere Ansicht zur Verfügung: die Listenansicht. Das Gerät hilft dem Nutzer so, die geeignete Anwendung auszuwählen oder neue Anwendungen kennenzulernen. Das hochauflösende TouchDisplay ist einmalig in seiner Grösse – das bedeutet hoher Bedienkomfort und beste Lesbarkeit.

## Favoriten personalisieren und prominent platzieren

Häufig benutzte Funktionen inklusive dazu definierter, individueller Einstellungen lassen sich als Favoriten speichern. Die erstellten Favoriten können persönlich benannt werden und tauchen als neue App auf dem Startbildschirm auf. So lassen sich die, unter selbst gewähltem Namen, gespeicherte Lieblingsanwendung schnell finden und mit einem Tastendruck starten. Die einzelnen Apps, kann der Nutzer seinen persönlichen Gewohnheiten entsprechend an eine prominentere Stelle verschieben – genau wie beim Smartphone. Ob man alle Apps auf einer Seite übersichtlich darstellen will oder eine reduzierte Ansicht bevorzugt und nur die meistverwendeten Apps auf der ersten Seite wünscht – alles ist möglich. Auch Personalisierungen betreffend Farbschemen, Töne, Hintergrundbilder etc. lassen sich einfach umsetzen.



## Automatische Türöffnung und -schliessung dank der Innovation AutoDoor

Ein Gerät, das mit AutoDoor ausgestattet ist, benötigt keinen Griff. Die Tür öffnet sich automatisch bei Berührung des TouchDisplays. Einzigartig ist die automatische Schliessung. Unsere Innovation AutoDoor ermöglicht nicht nur eine Bedienung der Tür, ohne Kraftaufwand und ohne Spuren von verschmutzten Fingern zu hinterlassen, sie reduziert auch den Überwachungsaufwand. Das Gerät kann während ausgewählter Garprozesse die Tür leicht öffnen, um Feuchtigkeit entweichen zu lassen, oder auf Wunsch am Prozessende den Garraum auskühlen lassen – alles selbstständig vom Gerät gesteuert.



---

# Der smarte Weg zum Genuss

Mit wenig Aufwand zu perfekten Garergebnissen:  
In den Geräten der Excellence Line verschmelzen  
ausgereifte Technologie und höchster Komfort.

Die neuen Backöfen und Steamer sind sehr leise im Betrieb, was insbesondere in offenen Küchen geschätzt wird und stressfreies Arbeiten ermöglicht.

## Bessere Ausleuchtung, angenehme Sicht auf das Gargut

Alle Backöfen, Combi-Steamer und Combair-Steamer sind an den Garraumseiten und an der Decke mit versenkten Leuchten ausgestattet. Der gesamte Garraum wird optimal ausgeleuchtet, auch beim Backen auf mehreren Auflagen. Der Garfortschritt lässt sich überwachen, ohne dass man geblendet würde. Die Geräte der Komfortstufen V2000 und V4000 haben weiterhin Halogenleuchten, bei den Geräten der Komfortstufe V6000 kommen neu LED-Leuchten zum Einsatz. Diese sind energieeffizient und bieten eine lange Lebensdauer des Leuchtmittels.



## Präziser Gargutsensor mit Drei-Punkt-Messung

Der Gargutsensor in den Geräten der Excellence Line basiert neu auf einer Drei-Punkt-Messung. Diese bietet den Vorteil, dass sich auch bei etwas ungenauem Einstechen des Garguts die Kerntemperatur präzise bestimmen lässt – das Fleisch entspricht dem persönlichen Geschmack und erreicht einen einheitlichen Gargrad.

## Standardmässig vernetzbar – V-ZUG App mit erweiterten Funktionen

Alle Geräte der Excellence Line sind standardmässig kommunikationsfähig und über die V-ZUG App mit dem Smartphone oder Tablet vernetzbar. Die gewünschte Betriebsart oder ein ganzes Rezept kann in der App gewählt und direkt an das Gerät gesendet werden. Über die V-ZUG App lassen sich Informationen über Temperatur, Restdauer des Garprozesses, laufende Rezepte etc. abfragen und bei Programmende erfolgt auf Wunsch eine Benachrichtigung.



# Inspirierende Rezeptsammlung

Inspiration und Ideen zum Kochen liefern die neuen Rezeptbücher «Mit Passion fürs Detail» zum Backen oder Steamen. Wir haben eine Vielzahl von Rezepten entwickelt, die auf die Geräte der Excellence Line abgestimmt sind. Über das Display lassen sich die hinterlegten Rezepte automatisch abrufen und die vorgegebenen Einstellungen laufen in der richtigen Reihenfolge ab – das spart Zeit und Mühe beim Kochen.



Weitere Rezepte finden Sie auf unserer Webseite oder in der App.

# Einstellhilfen – mit EasyCook von Voreinstellungen profitieren und individuell anpassen

Die Funktion EasyCook bietet hilfreiche Voreinstellungen für über 100 ausgewählte Lebensmittel – für eine schnelle und sichere Zubereitung, ohne ein Rezept zu konsultieren. Einfach das gewünschte Lebensmittel unter EasyCook auswählen und das Gerät schlägt direkt eine oder mehrere Garmethoden vor. Die Auswahl an Lebensmitteln und Rezepten lässt sich individuell gestalten. Über die Filtereinstellung «Ernährungsstil» lassen sich nicht benötigte Lebensmittel auf Tastendruck entfernen. Zum Beispiel Fleisch, falls sich der Nutzer vegetarisch ernährt. Mit dem Filter «Länderküchen» hingegen erweitert sich das Speisenangebot um länderspezifische Zubereitungen und lässt sich schnell der persönlichen Kochkultur anpassen.

Kurse, Vorführungen und Heimberatungen helfen, die vielfältigen Gerätefunktionen sicher zu nutzen, und liefern Inspiration für den Alltag und das Festmahl. Bei Geräten der Komfortstufe V6000 sind die Heimberatungen kostenlos. Wer drei Geräte der Excellence Line (V2000 oder V4000) besitzt, profitiert ebenfalls von einer kostenlosen Heimberatung.



Lebensmittelkategorien des EasyCook-Assistenten.



Auf das Gerät abgestimmte und übertragbare Vorschlagswerte mit Hinweis zum Zubehör.



# Steamer, Combi-Steamer, Combair-Steamer

Für alle, die das Leben genießen -  
mit einem gesunden Lifestyle und Geschmack.



# Einfach, schnell und vielseitig steamen

Unsere Steamer, Combi-Steamer und Combair-Steamer zeichnen sich durch drei wesentliche Vorteile aus. Die App unterstützt zusätzlich beim Gelingen von komplexen Rezepten auf Knopfdruck.

## Einfach

Intelligente Programme machen die Gerätebedienung und damit die Zubereitung der Speisen ganz einfach. Mit dem Programm GarAutomatik erfasst das Gerät Menge und Grösse des Gerichts und wählt automatisch die beste Abfolge der verschiedenen Betriebsarten in der exakt benötigten Temperatur und Dauer. Die Einstelltipps EasyCook zeigen zudem die beste Zubereitungsart für eine Vielzahl von Lebensmitteln an. Das puristische Design der neuen Geräte der Excellence Line sowie automatische Reinigungsprogramme reduzieren den Pflegeaufwand auf ein Minimum.

## Schnell

Die Anwendung Heissluft mit Beschwadern beschleunigt den Garvorgang, bräunt gleichmässig und trocknet das Gargut nicht aus. Wenn es noch schneller gehen muss, ist der Combi-Steam MSLQ mit seinen Power-Programmen die beste Wahl.

## Vielseitig

Ob Gemüse dämpfen, knuspriges Brot backen, ein vorgekochtes Gericht aufwärmen oder das Fleisch zart garen, die Combi-Steamer und Combair-Steamer bieten für jedes Bedürfnis eine geeignete Betriebsart.



## Steamen mit der App

Alle Geräte der Advanced Line und Excellence Line (Komfortstufen V200 bis V6000) sind standardmässig vernetzbar und informieren via V-ZUG App über deren Status. Bei Unsicherheit, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist, kann der Status über das Smartphone abgefragt werden. Ab der Komfortstufe V4000 steht auch die Lebensmittelauswahl von EasyCook in der App zur Verfügung, die vorgeschlagene Garart wird auf Wunsch direkt an das Gerät gesendet. Bei einem eingestellten Startaufschub zeigt die App die Restlaufzeit und die Endzeit an.



---

# Unser Steamer-Sortiment

Ein Gerät, das alles kann, oder zwei Garräume für flexibles Kochen – mit unseren Geräten ist Kochen nach individuellen Wünschen und Gewohnheiten möglich.

## Excellence Line: die neue Gerätegeneration

Die Geräte der neuen Produktlinie Excellence Line sind in den Komfortstufen V2000, V4000 und V6000 erhältlich. Dank der einheitlichen Bedienung und der harmonisierten Blendenhöhe lassen sich Geräte aus verschiedenen Komfortstufen kombinieren.

Die Excellence Line vereint eine revolutionäre Benutzerführung und ein puristisches Design, das sich nahtlos in die Architektur jeder Küche einfügt. Alle Geräte der neuen Excellence Line sind in den Spiegelglasfarben Schwarz und Platinum erhältlich. Bei ausgewählten Geräten der Komfortstufe V6000 steht zusätzlich die neue Farbvariante Pearl zur Auswahl.

Die Geräte der Excellence Line V6000 sind auf Wunsch ohne Griffe erhältlich, was in grifflosen Küchen eine perfekte Designintegration ermöglicht. Mit der Innovation AutoDoor öffnet und schliesst sich die Gerätetür automatisch bei Berührung des Displays.

## Classic Line: das bewährte Premiumsortiment

Einige der bewährten Combi-Steamer unseres bisherigen Sortiments werden unter dem neuen Namen Classic Line weitergeführt. Die Geräte sind weiterhin mit dem beliebten Einstellknopf ausgestattet. Damit bieten wir Flexibilität in der Wahl der Bedienung.

## Gerätegrößen

Die Steamer, Combi-Steamer und Comhair-Steamer sind in der Schweizer und der Euro-Normbreite erhältlich: 55 cm (CH) und 60 cm (EU). Unterschiedliche Höhen ermöglichen eine individuelle Küchengestaltung und die Kombination mehrerer Geräte neben- oder übereinander oder zum Beispiel als Kombination mit einem WineCooler als Block.

## Modellwahl

Wir bieten eine Reihe von Modellen an, die den Bedürfnissen von flexiblem Kochen nachkommen. Zur Wahl stehen Steamer, Combi-Steamer und Comhair-Steamer.

## Steamer

Beim schonenden Dämpfen in unseren Steamern gelingt die Zubereitung von Gemüse und Fisch. Der neue Steamer bietet mit der Funktion Regenerieren eine praktische Alltagshilfe – für das schnelle, einfache, gesunde und zuverlässige Aufwärmen von bereits gekochten Lebensmitteln oder Gerichten. Der Steamer ist in der Komfortstufe V4000 erhältlich.

## Combi-Steamer

Unsere beliebten Combi-Steamer kombinieren seit 20 Jahren Dampffunktionen und Heissluft für perfekte Garergebnisse. Dies sorgt zum Beispiel beim Zartgaren und Profi-Backen dafür, dass dank der Heissluft eine gute Hitze erreicht wird, während mit dem Dampf und dem Electronic Steam System (ESS) ein geeignetes Klima erhalten bleibt. Damit trocknet das Gargut nicht aus und erhält eine knusprige und goldbraune Oberfläche. Combi-Steamer sind in den Komfortstufen V4000 und V6000 erhältlich.

Steamer oder Combi-Steamer sind jeweils eine perfekte Ergänzung zu einem Backofen – denn zwei Garräume bieten volle Flexibilität beim Kochen.

Ein weiteres Kombinationsgerät ist der CombiSteam MSLQ. Er vereint drei Geräte in einem: einen Steamer, einen Backofen und eine Mikrowelle. Die Kombination der unterschiedlichen Funktionen ermöglicht einzigartige Garprozesse.

## Combair-Steamer

Wer alles in einem Gerät wünscht, findet in unseren Combair-Steamern die ideale Lösung. Sie vereinen einen vollkommenen Backofen mit Dampffunktionen. Combair-Steamer bieten die Dampfprogramme eines Steamers sowie die klassischen Funktionen wie Heissluft, Ober-/Unterhitze und Grill eines Backofens. Combair-Steamer sind als Einsteigermodell V2000 und Top-Modell V6000 erhältlich.

## Grössenübersicht Excellence Line

Die Standardgeräte	Die Kompaktgeräte	Die Kleingeräte
		
60 cm / 76 cm 60 cm (EU) 55 cm (CH)	45 cm 60 cm (EU)	38 cm 60 cm (EU) 55 cm (CH)
In folgenden Kategorien erhältlich: Combair-Steamer Backöfen	In folgenden Kategorien erhältlich: Combi-Steamer Steamer Backöfen Coffee-Center	In folgenden Kategorien erhältlich: Combi-Steamer Steamer

---

# Von der Alltags- bis zur Spitzenküche

Die verschiedenen Anwendungen der Steamer, Combi-Steamer und Combi-Steamer erlauben kreative Zubereitungen für den Alltag und auch, um als Gastgeber zu brillieren.



## Dämpfen – schonende Zubereitung

Die Betriebsart Dämpfen unterstützt das schonende Zubereiten von Gemüse - denn beim Dämpfen bleiben die Vitamine und Mineralstoffe erhalten. Die Zubereitung ist zudem einfach und erfordert keine ständige Überwachung. Es kann nichts überkochen und es brennt nichts an.



## Zartgaren – perfekt gegartes Fleisch

Perfekt für Fleischliebhaber: Die Anwendung Zartgaren in Verbindung mit dem neuen Drei-Punkt-Garwertsensor bereitet das Fleisch auf Knopfdruck perfekt zu - und zwar auf den gewünschten Servierzeitpunkt und Gargrad.



## Vacuisine – die Methode der Profiköche

Vacuisine, oder sous-vide, ist das langsame Garen bei tiefen Temperaturen (unter 100 °C) in vakuumversiegelten Beuteln. Mit unseren Steamern, Combi-Steamern und Combi-Steamern und in Kombination mit der Vakuumierschublade kochen Hobby- wie Profiköche unkompliziert und stressfrei. Um Zeit für die Gäste zu haben, schiebt man das Fleisch bereits Stunden zuvor in den Steamer und serviert es gleichmäßig gegart zum gewünschten Zeitpunkt.



## Regenerieren – aufwärmen ohne Qualitätsverlust

Das Programm Regenerieren wärmt vorgekochte Menüs und Fertigprodukte auf. So kommt zu jeder Tageszeit schnell ein Gericht auf den Tisch - wie frisch zubereitet. Die Kombination aus Dampf und Heissluft verhindert einen Qualitäts- und Feuchtigkeitsverlust. Man hat die Wahl zwischen den Funktionen Regenerieren und Regenerieren knusprig. Es ist möglich, mehrere Speisen gleichzeitig auf verschiedenen Auflagen und ohne Abdeckung aufzuwärmen. Einen Schritt weiter geht die RegenerierAutomatik. Sie wärmt vollautomatisch auf und liefert knusprige Gerichte wie frisch zubereitet - das Gerät stellt automatisch die richtige Zeit und das richtige Garraumklima ein.



## Profi-Backen – knusprig, ohne auszutrocknen

Brote, Brötchen und Zöpfe gelingen mit der Anwendung Profi-Backen auf Knopfdruck, wie vom Bäcker zubereitet. Die Anwendung unterstützt bereits beim Aufgehen des Teigs und bietet das perfekte Klima, um den Teig in kürzester Zeit backbereit zu machen. Die Kombination aus Heissluft und Dampf sorgt dafür, dass das Gargut beim Backen nicht austrocknet und eine goldbraune Oberfläche erhält. Blättereigengerichte lassen sich damit besonders luftig zubereiten.



## GarAutomatik – keine manuellen Einstellungen nötig

Für weniger geübte Köche und solche, die sich nicht um Garmethoden und -zeiten kümmern möchten, ist die GarAutomatik ideal. In diesem Programm wählt das Gerät selbstständig die geeignete Betriebsart und das Garraumklima mit der exakt benötigten Temperatur und Dauer. Möglich machen dies Sensoren, die Menge und Grösse des Menüs automatisch erfassen. So muss man sich um fast nichts mehr kümmern.



## Wellness – für kleine Aufmerksamkeiten und Entspannung

Mit warmen Erfrischungstücher – in Japan Oshibori genannt – sorgen Gastgeber für eine Überraschung. Mit der Anwendung Wellness lassen sich Oshibori, Wickel, Kernsäckchen oder Steine für Hot-Stone-Massagen erwärmen. Die Anwendung erfordert wenige Handgriffe und ist auf Knopfdruck verfügbar.

# Komfortabel und pflegeleicht

Dank eines externen Dampferzeugers fällt die Reinigung unserer Steamer besonders leicht. Der manuelle Reinigungsaufwand bei den Geräten wird weiterhin auf ein absolutes Minimum reduziert.

## Schnell bereit für den nächsten Einsatz

Die Reinigung des Garraums nimmt nur wenig Zeit in Anspruch. Die Auflagegitter können für eine hindernisfreie Reinigung entfernt werden. Die Reinigung fällt zudem besonders leicht, weil der Dampf in einem externen Dampferzeuger produziert wird. In den Garraum gelangt daher nur reiner Dampf – Kalkflecken können so gar nicht erst entstehen. Ein Klimasensor überwacht die Feuchtigkeit während des Dampfgarens und steuert die optimale Dampfmenge – am Ende bleibt praktisch kein Restwasser zurück. Das Gerät meldet zudem den optimalen Zeitpunkt zum Entkalken des Dampferzeugers, was mit einem automatischen Programm vorgenommen werden kann.

## Excellence Line: pflegeleicht dank innovativer Technik und puristischem Design

Die neuen Steamer und Combi-Steamer der Excellence Line mit dem Edelstahl-Garraum lassen sich mit wenig Aufwand zum Strahlen bringen. Geführte Programme entfernen den Schmutz automatisch. Für hartnäckige Verschmutzungen haben wir ein spezielles Reinigungsmittel – den SteamerCleaner – entwickelt.

Das Restwasser im Garraum verdampft dank einer Heizung im Unterboden grösstenteils von selbst. Das wenige übrigbleibende Wasser wird zentriert in der neuen Prägung des Garraumbodens gesammelt – mit einem Wisch kann es spurlos entfernt werden.



# Produktvergleich Excellence Line

## Steamer, Combi-Steamer, Combair-Steamer 60

	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombairSteamer V6000	CombairSteamer V2000	Steamer V4000
Prospektseite	34/35/36	36/38	38/39/39/40	41/42/42	43/43
<b>Ausführungen</b>					
Spiegelglas Schwarz   Platinum   Pearl	■   ■   ■	■   ■   □	■   ■   □	■   ■   □	■   ■   □
AutoDoor	■*		■*		
Beleuchtung LED   Halogen	■   □	□   ■	■   □	□   ■	
Beleuchtung automatisch mit Tür wählbar	■	■	■		
Garraumvolumen (l) 69   48   34	□   ■   ■	□   ■   ■	■   □   □	■   □   □	□   ■   ■
Gerätehöhe (cm) 76   60   45   38	□   □   ■   ■	□   □   ■   ■	■   ■   □   □	■   ■   □   □	□   □   ■   ■
Garraum Edelstahl	■	■			■
Garraum DualEmail			■	■	
Energieeffizienzklasse	A++	A++	A+	A+	
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>					
Vacuisine   gradgenaue Einstellung	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
GarAutomatik mit Climate Control System (CCS)	■		■		
Zartgaren	■	■	■		
Regenerieren   RegenerierAutomatik	■   ■	■   □	■   ■	■   □	■   □
Profi-Backen	■		■	■	
Gargutsensor mit 3-Punkt-Messung	■	■	■		
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■	■	■
Integrierte Rezepte   Favoriten   EasyCook	■   ■   ■	■   ■   ■	■   ■   ■	■   ■   □	□   ■   ■
V-ZUG-Home	■	■	■	■	■
<b>Anwendungen</b>					
Dämpfen	■	■	■	■	■
Ober-/Unterhitze/feucht/eco			■	■	
Heissluft/mit Beschwadern/feucht/eco	■	■	■	■	
Maximale Temperatur bei Heissluft   Ober- und Unterhitze	230   -	230   -	230   230	230   230	-   -
PizzaPlus			■	■	
Grill   Grill mit Umluft			■   ■	■   ■	
Wellness	■	■	■	■	■
Hygiene	■	■	■	■	■
Warmhalten	■	■	■	■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>					
Funktion Festwasseranschluss/Dampfabbau	■*				
Entkalkungsprogramm	■	■	■	■	■
Personalisierbarer Touchscreen mit CircleSlider	■	■	■	■	■
Sprachen	15	15	15	15	15
Uhranzeige   Timerfunktion	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	■	■	■

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Optional



**CombiSteamer V6000 45** (bisher Combi-Steam XSL 60)

Das beliebte Kombigerät mit höchstem Komfort zum Dämpfen und Backen.

**Ausstattung**



**Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

**Geräteinformationen**

**Masse (H x B x T)** 454 x 597 x 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4100W 10A

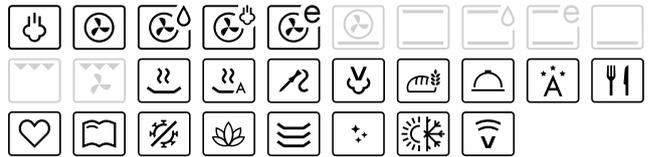


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2303200003</b>	<b>3900.-</b>	3621.17
Spiegelglas Platinum	<b>2303200004</b>	<b>3952.-</b>	3669.45
Spiegelglas Pearl	<b>2303200005</b>	<b>3984.-</b>	3699.16
vRG		<b>10.77</b>	10.-

**CombiSteamer V6000 45** (bisher Combi-Steam XSL 60)

Dämpfen und Backen auf höchster Ausstattungsstufe mit automatischer Türöffnung und -schliessung.

**Ausstattung**



**Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

**Geräteinformationen**

**Masse (H x B x T)** 454 x 597 x 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4100W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2304300001</b>	<b>4368.-</b>	4055.71
Spiegelglas Platinum	<b>2304300002</b>	<b>4420.-</b>	4103.99
vRG		<b>10.77</b>	10.-

Festwasser-  
anschlussAutoDoor  
und Festwasser-  
anschluss**CombiSteamer V6000 45F** (bisher Combi-Steam XSL 60)

Das beliebte Kombigerät mit Festwasseranschluss für höchsten Komfort beim Dämpfen und Backen.

**Ausstattung****Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung
- Festwasseranschluss

**Geräteinformationen**

**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Festwasseranschluss</b>			
Spiegelglas Schwarz	2303300001	4212.-	3910.86
Spiegelglas Platinum	2303300002	4264.-	3959.15
Spiegelglas Pearl	2303300003	4296.-	3988.86
vRG		10.77	10.-

**CombiSteamer V6000 45F** (bisher Combi-Steam XSL 60)

Der Festwasseranschluss und die automatische Türöffnung/-schließung bieten Komfort auf höchstem Niveau.

**Ausstattung****Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung
- Festwasseranschluss

**Geräteinformationen**

**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Festwasseranschluss</b>			
Spiegelglas Schwarz	2304500001	4680.-	4345.40
Spiegelglas Platinum	2304500002	4732.-	4393.69
vRG		10.77	10.-



### CombiSteamer V6000 38 (bisher Combi-Steam HSL 60)

Dieser Combi-Steamer bietet auf kleinem Raum jeglichen Komfort und die vollumfängliche Ausstattung.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 378 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3800W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2303000003</b>	<b>3776.-</b>	3506.04
Spiegelglas Platinum	<b>2303000004</b>	<b>3828.-</b>	3554.32
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### CombiSteamer V4000 45

Ein Kombigerät, ausgestattet mit allen Grundfunktionen, die man zum Backen und Steamen braucht.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2303100001</b>	<b>3464.-</b>	3216.34
Spiegelglas Platinum	<b>2303100002</b>	<b>3516.-</b>	3264.62
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### CombiSteamer V4000 38

Der kompakte Combi-Steamer ist mit allen Grundfunktionen zum Backen und Steamen ausgestattet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 378 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3800W 10A



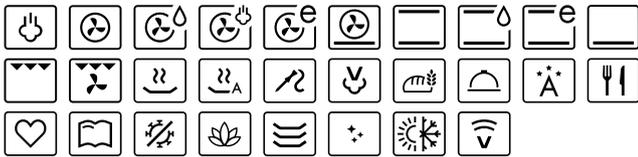
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2302800001</b>	<b>3339.-</b>	3100.28
Spiegelglas Platinum	<b>2302800002</b>	<b>3391.-</b>	3148.56
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combairsteamer V6000 60 (bisher Combairsteam SL 60)

Alle Back- und Steam-Funktionen in einem hochwertigen Gerät für alle Fälle.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 598 x 597 x 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A

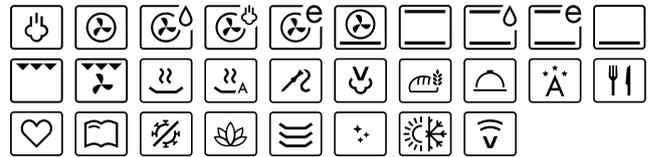


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2303800003</b>	<b>4046.-</b>	3756.73
Spiegelglas Platinum	<b>2303800004</b>	<b>4098.-</b>	3805.01
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### Combairsteamer V6000 60 (bisher Combairsteam SL 60)

Das hochwertige Kombigerät mit allen Back- und Steam-Funktionen lässt sich dank AutoDoor komfortabel bedienen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 598 x 597 x 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2304900001</b>	<b>4514.-</b>	4191.27
Spiegelglas Platinum	<b>2304900003</b>	<b>4566.-</b>	4239.55
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combairsteamer V6000 76 (bisher Combairsteam SL 60)

Das All-in-one-Gerät wird ergänzt durch die beheizbare Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2310300000	4233.-	3930.36
Spiegelglas Platinum	2310300001	4285.-	3978.64
vRG		10.77	10.-

### Combairsteamer V6000 76 (bisher Combairsteam SL 60)

Das All-in-one-Gerät wird ergänzt durch die beheizbare Geräteschublade sowie die automatische Türöffnung und -schliessung.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2310400000	4701.-	4364.90
Spiegelglas Platinum	2310400001	4753.-	4413.18
vRG		10.77	10.-



### Combairsteamer V6000 7U (bisher Combairsteam SL 60)

Das Kombigerät mit beheizbarer Geräteschublade für den Untereinbau lässt beim Backen und Steamen keine Wünsche offen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 759 x 597 x 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2306000001	4233.-	3930.36
Spiegelglas Platinum	2306000002	4285.-	3978.64
vRG		10.77	10.-

### Combairsteamer V6000 7U (bisher Combairsteam SL 60)

Das Kombigerät der höchsten Komfortstufe mit beheizbarer Schublade und automatischer Türöffnung und -schliessung ist für den Untereinbau geeignet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 759 x 597 x 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2306100001	4701.-	4364.90
Spiegelglas Platinum	2306100002	4753.-	4413.18
vRG		10.77	10.-



### CombiSteamer V2000 60

Das kompatible Back- und Steam-Gerät ist ideal, wenn ein Geräteaustausch gewünscht ist.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2303600001</b>	<b>3110.-</b>	2887.65
Spiegelglas Platinum	<b>2303600003</b>	<b>3162.-</b>	2935.93
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### CombiSteamer V2000 6U

Das solide Back- und Steam-Gerät für den Untereinbau erleichtert den Geräteaustausch.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 594 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2309800000</b>	<b>3110.-</b>	2887.65
Spiegelglas Platinum	<b>2309800001</b>	<b>3162.-</b>	2935.93
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combairsteamer V2000 76

Die Geräteschublade ergänzt dieses Kombigerät, das backen und steamen kann, perfekt.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2304000001	3297.-	3061.28
Spiegelglas Platinum	2304000000	3349.-	3109.56
vRG		10.77	10.-

### Combairsteamer V2000 7U

Backen, steamen und aufwärmen - alles in einem Gerät mit einer praktischen Geräteschublade im Untereinbau.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2305900001	3297.-	3061.28
Spiegelglas Platinum	2305900002	3349.-	3109.56
vRG		10.77	10.-



### Steamer V4000 45

Der Steamer mit der neuen Regenerierfunktion ist die ideale Ergänzung zum Backofen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2302600003</b>	<b>2340.-</b>	2172.70
Spiegelglas Platinum	<b>2302600004</b>	<b>2392.-</b>	2220.98
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Steamer V4000 38 (bisher Steam HSE 60)

Die kleine Variante des reinen Steamers ist neu mit der Funktion Regenerieren ausgestattet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen

#### Geräteinformationen

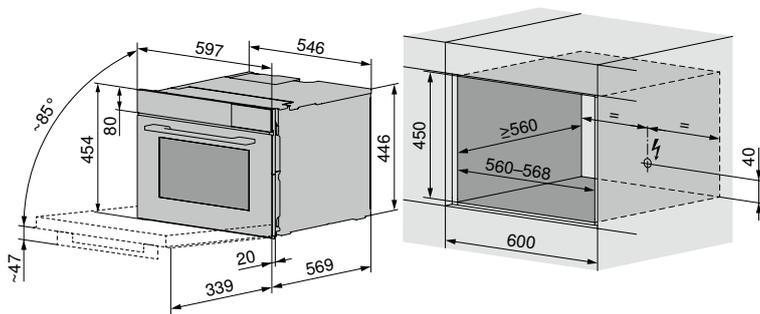
**Masse (H × B × T)** 378 × 597 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2302500003</b>	<b>2216.-</b>	2057.57
Spiegelglas Platinum	<b>2302500004</b>	<b>2268.-</b>	2105.85
vRG		<b>10.77</b>	10.-

# Mass-Skizzen Excellence Line

## CombiSteamer V6000 45 / 45 F, CombiSteamer V4000 45, Steamer V4000 45



Gültig für Artikelnummer

CombiSteamer  
V6000 45 / 45F

CombiSteamer  
V4000 45

**23032**00003

**23031**00001

**23032**00004

**23031**00002

**23032**00005

**23043**00001

Steamer

**23043**00002

V4000 45

**23033**00001

**23026**00003

**23033**00002

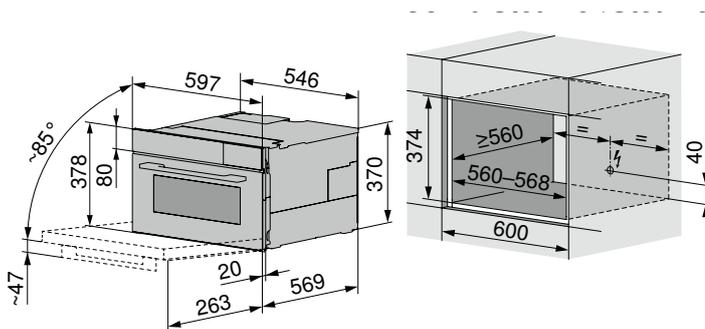
**23026**00004

**23033**00003

**23045**00001

**23045**00002

## CombiSteamer V6000 38, CombiSteamer V4000 38, Steamer V4000 38



Gültig für Artikelnummer

CombiSteamer  
V6000 38

CombiSteamer  
V4000 38

**23030**00003

**23028**00001

**23030**00004

**23028**00002

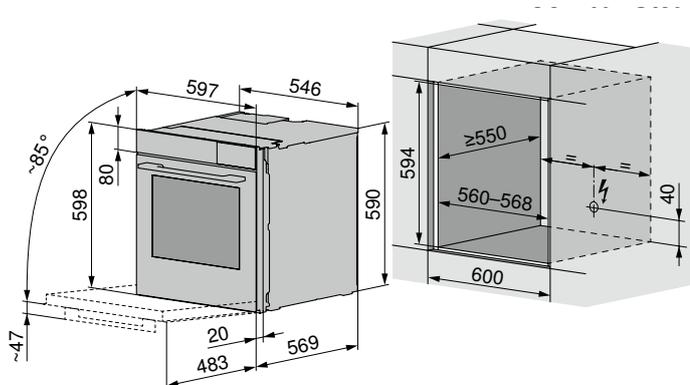
Steamer

V4000 38

**23025**00003

**23025**00004

## CombairSteamer V6000 60, CombairSteamer V2000 60



Gültig für Artikelnummer

CombairSteamer  
V6000 60

CombairSteamer  
V2000 60

**23038**00003

**23036**00001

**23038**00004

**23036**00003

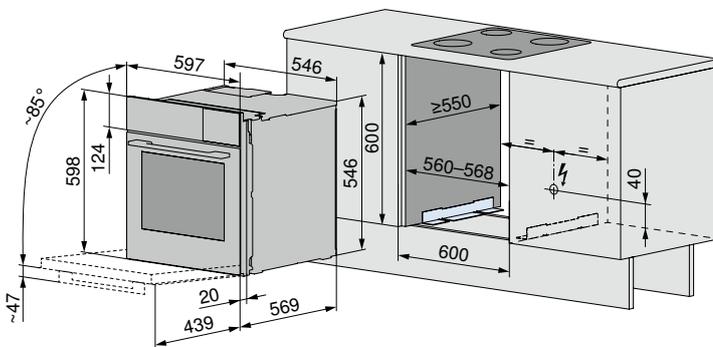
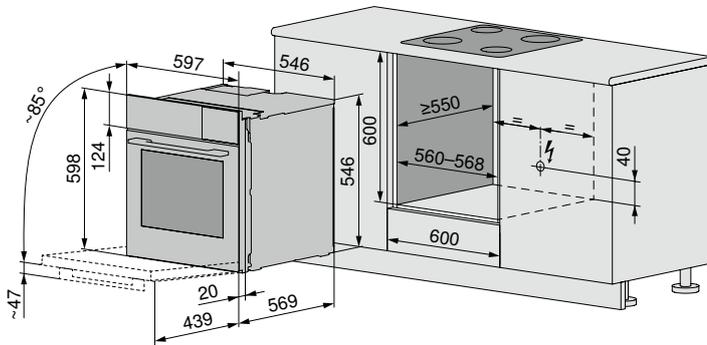
**23049**00001

**23049**00003

## Combairsteamer V2000 6U

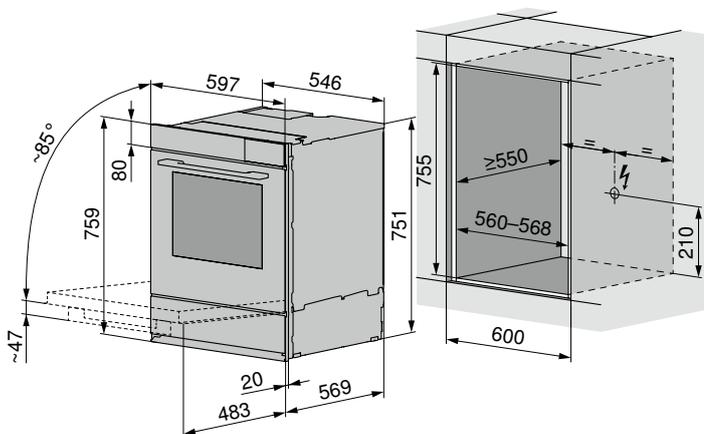
Gültig für Artikelnummer

Combairsteamer V2000 6U

**23098**00000**23098**00001

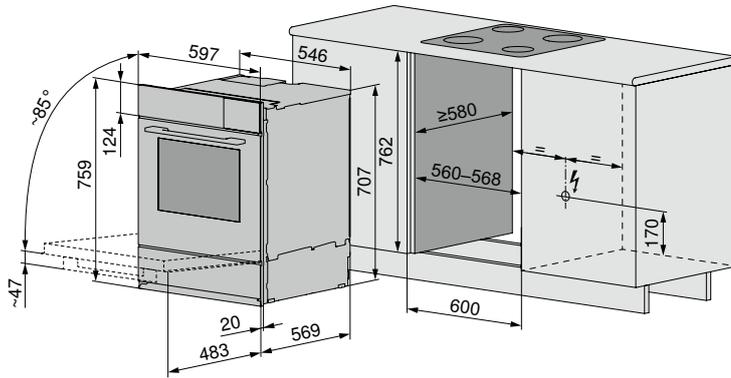
## Combairsteamer V6000 76, Combairsteamer V2000 76

Gültig für Artikelnummer

Combairsteamer  
V6000 76Combairsteamer  
V2000 76**23103**00000**23040**00000**23103**00001**23040**00001**23104**00000**23104**00001

Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

ComairSteamer V6000 7U, ComairSteamer V2000 7U



Gültig für Artikelnummer

ComairSteamer  
V6000 7U

**23060**00001  
**23060**00002  
**23061**00001  
**23061**00002

ComairSteamer  
V2000 7U

**23059**00001  
**23059**00002



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf **vzug.com**

# Produktvergleich Excellence Line

## Steamer, Combi-Steamer, Combair-Steamer 55

	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombairSteamer V6000	CombairSteamer V2000	Steamer V4000
Prospektseite	48	48	49/50/51	52/53	54
<b>Ausführungen</b>					
Spiegelglas Schwarz   Platinum   Pearl	■   ■   □	■   ■   □	■   ■   □	■   ■   □	■   ■   □
AutoDoor			■*		
Beleuchtung LED   Halogen	■   □	□   ■	■   □	□   ■	
Beleuchtung automatisch mit Tür wählbar	■	■	■		
Garraumvolumen (l) 69   34	□   ■	□   ■	■   □	■   □	□   ■
Gerätehöhe (cm) 76   60   38	□   □   ■	□   □   ■	■   ■   □	■   ■   □	□   □   ■
Garraum Edelstahl	■	■			■
Garraum DualEmail			■	■	
Energieeffizienzklasse	A++	A++	A+	A+	
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>					
Vacuisine   gradgenaue Einstellung	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
GarAutomatik mit Climate Control System (CCS)	■		■		
Zartgaren	■	■	■		
Regenerieren   RegenerierAutomatik	■   ■	■   □	■   ■	■   □	■   □
Profi-Backen	■		■	■	
Gargutsensor mit 3-Punkte-Messung	■	■	■		
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■	■	■
Integrierte Rezepte   Favoriten   EasyCook	■   ■   ■	■   ■   ■	■   ■   ■	■   ■   □	□   ■   ■
V-ZUG-Home	■	■	■	■	■
<b>Anwendungen</b>					
Dämpfen	■	■	■	■	■
Ober-/Unterhitze/feucht/eco			■	■	
Heissluft/mit Beschwaden/feucht/eco	■	■	■	■	
Maximale Temperatur bei Heissluft   Ober- und Unterhitze	230   -	230   -	230   230	230   230	-   -
PizzaPlus			■	■	
Grill   Grill mit Umluft			■   ■	■   ■	
Wellness	■	■	■	■	■
Hygiene	■	■	■	■	■
Warmhalten	■	■	■	■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>					
Funktion Festwasseranschluss/Dampfabbau					
Entkalkungsprogramm	■	■	■	■	■
Personalisierbarer Touchscreen mit CircleSlider	■	■	■	■	■
Sprachen	15	15	15	15	15
Uhranzeige   Timerfunktion	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	■	■	■

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Optional



### CombiSteamer V6000 38C (bisher Combi-Steam HSL)

Dieser Combi-Steamer bietet auf kleinem Raum jeglichen Komfort und die vollumfängliche Ausstattung.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 378 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3800W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2302900003</b>	<b>3776.-</b>	3506.04
Spiegelglas Platinum	<b>2302900004</b>	<b>3828.-</b>	3554.32
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### CombiSteamer V4000 38C

Der kompakte Combi-Steamer ist mit allen Grundfunktionen zum Backen und Steamen ausgestattet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

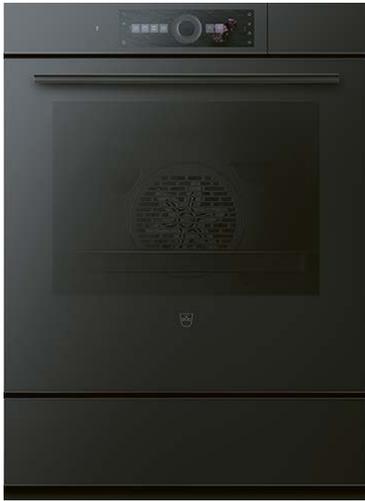
- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 378 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3800W 10A



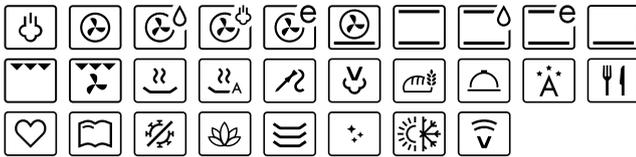
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2302700001</b>	<b>3339.-</b>	3100.28
Spiegelglas Platinum	<b>2302700002</b>	<b>3391.-</b>	3148.56
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combairsteamer V6000 76C (bisher Combairsteam SL)

Eine beheizbare Geräteschublade ergänzt dieses hochwertige Kombigerät zum Backen und Dämpfen perfekt.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A

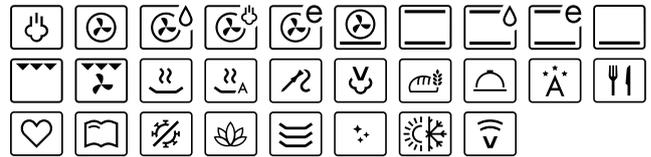


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2310500000	4140.-	3844.01
Spiegelglas Platinum	2310500001	4192.-	3892.29
vRG		10.77	10.-

### Combairsteamer V6000 76C (bisher Combairsteam SL)

Das All-in-one-Gerät wird ergänzt durch die beheizbare Geräteschublade sowie die automatische Türöffnung und -schließung.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2310600000	4608.-	4278.55
Spiegelglas Platinum	2310600001	4660.-	4326.83
vRG		10.77	10.-



### Combairsteamer V6000 7UC (bisher Combairsteam SL)

Das Kombigerät mit beheizbarer Geräteschublade für den Untereinbau lässt beim Backen und Steamen keine Wünsche offen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2305700001	4140.-	3844.01
Spiegelglas Platinum	2305700002	4192.-	3892.29
vRG		10.77	10.-

### Combairsteamer V6000 7UC (bisher Combairsteam SL)

Das Kombigerät der höchsten Komfortstufe mit beheizbarer Geräteschublade und automatischer Türöffnung und -schliessung ist für den Untereinbau geeignet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2305800001	4608.-	4278.55
Spiegelglas Platinum	2305800002	4660.-	4326.83
vRG		10.77	10.-

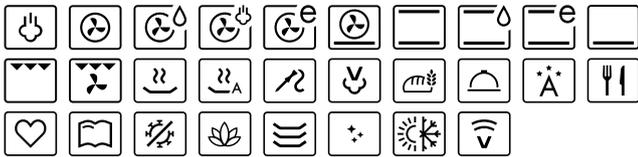
AutoDoor



### CombiSteamer V6000 60C (bisher CombiAir-Steam SL)

Alle Back- und Steam-Funktionen in einem hochwertigen Gerät für alle Fälle.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A

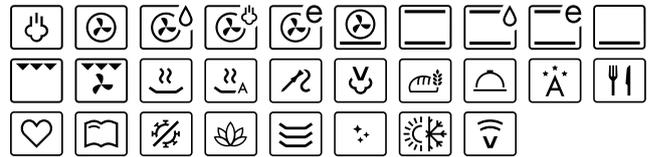


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Kurzmodell</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2303700002</b>	<b>4046.-</b>	3756.73
Spiegelglas Platinum	<b>2303700004</b>	<b>4098.-</b>	3805.01
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### CombiSteamer V6000 60C (bisher CombiAir-Steam SL)

Das hochwertige Kombigerät mit allen Back- und Steam-Funktionen lässt sich dank AutoDoor komfortabel bedienen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Kurzmodell</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2304800002</b>	<b>4514.-</b>	4191.27
Spiegelglas Platinum	<b>2304800004</b>	<b>4566.-</b>	4239.55
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combairsteamer V2000 76C

Die Geräteschublade ergänzt dieses Kombigerät, das backen und steamen kann, perfekt.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Spiegelglas Schwarz	2303900001	3162.-	2935.93
Spiegelglas Platinum	2303900000	3214.-	2984.22
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2303900003	3204.-	2974.93
Spiegelglas Platinum	2303900002	3256.-	3023.21
vRG		10.77	10.-

### Combairsteamer V2000 7UC

Backen, steamen und aufwärmen – alles in einem Gerät mit einer praktischen Geräteschublade im Untereinbau.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade</b>			
Spiegelglas Schwarz	2305600001	3162.-	2935.93
Spiegelglas Platinum	2305600003	3214.-	2984.22
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2305600002	3204.-	2974.93
Spiegelglas Platinum	2305600004	3256.-	3023.21
vRG		10.77	10.-



### CombiSteamer V2000 60C

Das kompatible Back- und Steam-Gerät ist ideal, wenn ein Geräteaustausch gewünscht ist.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Kurzmodell</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2303500005</b>	<b>3110.-</b>	2887.65
Spiegelglas Platinum	<b>2303500008</b>	<b>3162.-</b>	2935.93
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### CombiSteamer V2000 6UC

Das solide Back- und Steam-Gerät für den Untereinbau erleichtert den Geräteaustausch.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 544 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 4300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Kurzmodell</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2310000000</b>	<b>3110.-</b>	2887.65
Spiegelglas Platinum	<b>2310000001</b>	<b>3162.-</b>	2935.93
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Steamer V4000 38C (bisher Steam HSE)

Die kleine Variante des reinen Steamers ist neu mit der Funktion Regenerieren ausgestattet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türrreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Garraum Edelstahl
- EasyCook mit Filterfunktionen

#### Geräteinformationen

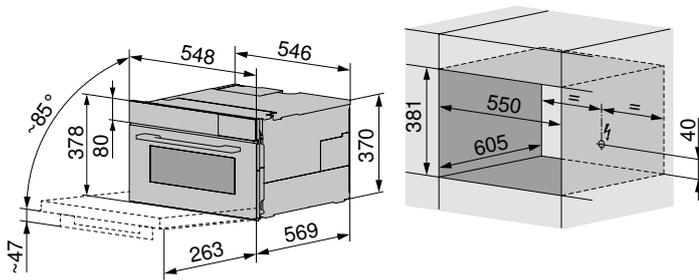
**Masse (H × B × T)** 378 × 548 × 596 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2302400003</b>	<b>2216.-</b>	2057.57
Spiegelglas Platinium	<b>2302400004</b>	<b>2268.-</b>	2105.85
vRG		<b>10.77</b>	10.-

# Mass-Skizzen Excellence Line

## CombiSteamer V6000 38C, CombiSteamer V4000 38C, Steamer V4000 38C



Gültig für Artikelnummer

CombiSteamer  
V6000 38C

**23029**00003  
**23029**00004

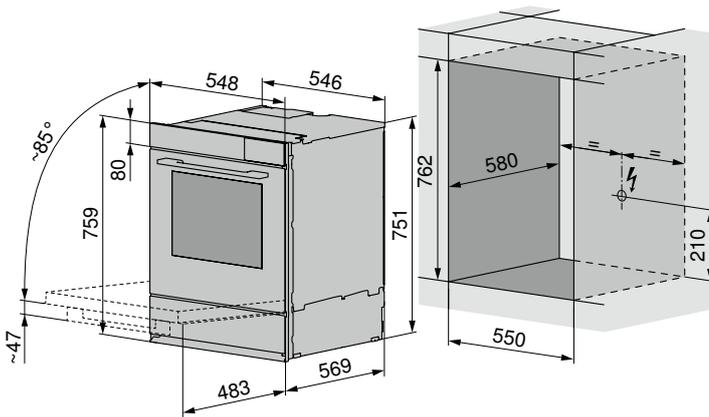
CombiSteamer  
V4000 38C

**23027**00001  
**23027**00002

Steamer  
V4000 38C

**23024**00003  
**23024**00004

## CombairSteamer V6000 76C, CombairSteamer V2000 76C



Gültig für Artikelnummer

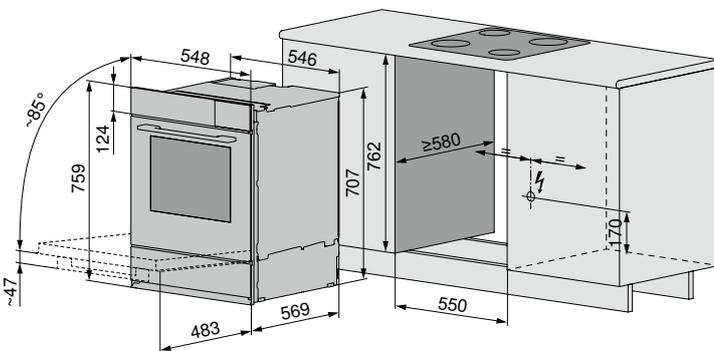
CombairSteamer  
V6000 76C

**23105**00000  
**23105**00001  
**23106**00000  
**23106**00001

CombairSteamer  
V2000 76C

**23039**00000  
**23039**00001  
**23039**00002  
**23039**00003

## CombairSteamer V6000 7UC, CombairSteamer V2000 7UC



Gültig für Artikelnummer

CombairSteamer  
V6000 7UC

**23057**00001  
**23057**00002  
**23058**00001  
**23058**00002

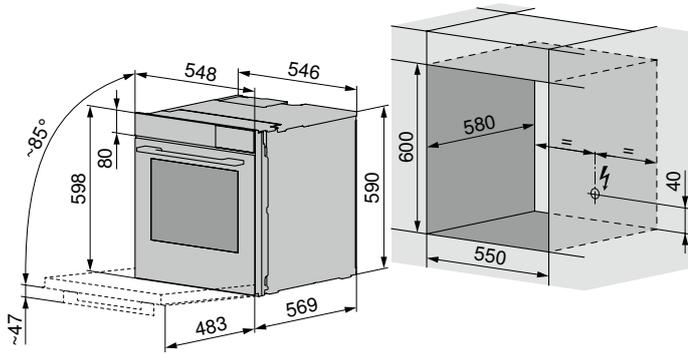
CombairSteamer  
V2000 7UC

**23056**00001  
**23056**00002  
**23056**00003  
**23056**00004



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

Combairsteamer V6000 60C, Combairsteamer V2000 60C



Gültig für Artikelnummer

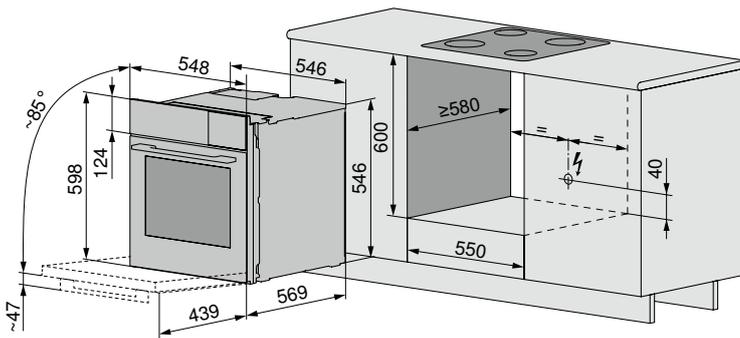
Combairsteamer  
V6000 60C

**23037**00002  
**23037**00004  
**23048**00002  
**23048**00004

Combairsteamer  
V2000 60C

**23035**00005  
**23035**00008

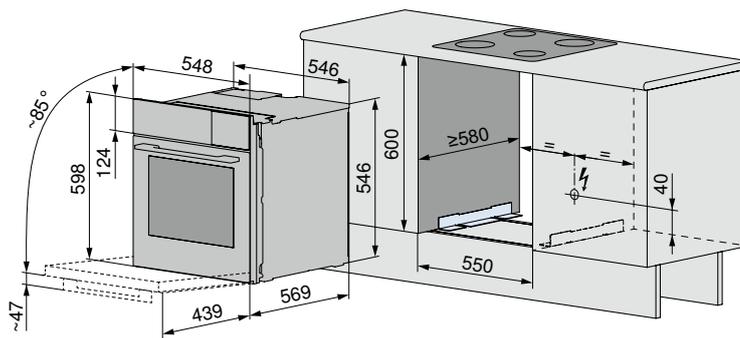
Combairsteamer V2000 6UC



Gültig für Artikelnummer

Combairsteamer  
V2000 6UC

**23100**00000  
**23100**00001



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf **vzug.com**

# Ausstattung und Zubehör Excellence Line

## Steamer, Combi-Steamer, Combair-Steamer 60/55



1



2



3



4



5



6



7



8/9/10

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombairSteamer V6000	CombairSteamer V2000	Steamer V4000
1 Rezeptbuch «Steamen. Mit Passion für Details»	1063711	<b>51.-</b>	49.76	◆	■	◆	■	
2 Rezeptbuch «Backen. Mit Passion für Details»	1063707	<b>51.-</b>	49.76			■	■	
3 Broschüre Vacuisine - inspirierende Rezepte von Spitzenköchen und alles Wissenswerte rund um Vacuisine (Sous-vide-Garen)	1029752	<b>39.-</b>	38.05	■	■	■	■	■
4 Gitterrost, Edelstahl, B x T: 430 x 370 mm	K44120	<b>67.-</b>	62.21	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
5 Porzellanform weiss, 2/3 GN, Höhe 65 mm	K27621	<b>111.-</b>	103.06	■	■	■	■	■
6 Porzellanform weiss, 1/2 GN, Höhe 65 mm	K27622	<b>90.-</b>	83.57	■	■	■	■	■
7 Porzellanform weiss, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27626	<b>67.-</b>	62.21	■	■	■	■	■
8 Dampfeinsatz Edelstahl zu Porzellanform 2/3 GN	K21254	<b>43.-</b>	39.93					
9 Dampfeinsatz Edelstahl zu Porzellanform 1/2 GN	K21243	<b>39.-</b>	36.21					
10 Dampfeinsatz Edelstahl zu Porzellanform 1/3 GN	K21252	<b>33.-</b>	30.64					

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ■ Position auf Gitterrost ◆ kostenlos erhältlich (mit im Gerät beiliegender Bestellkarte)

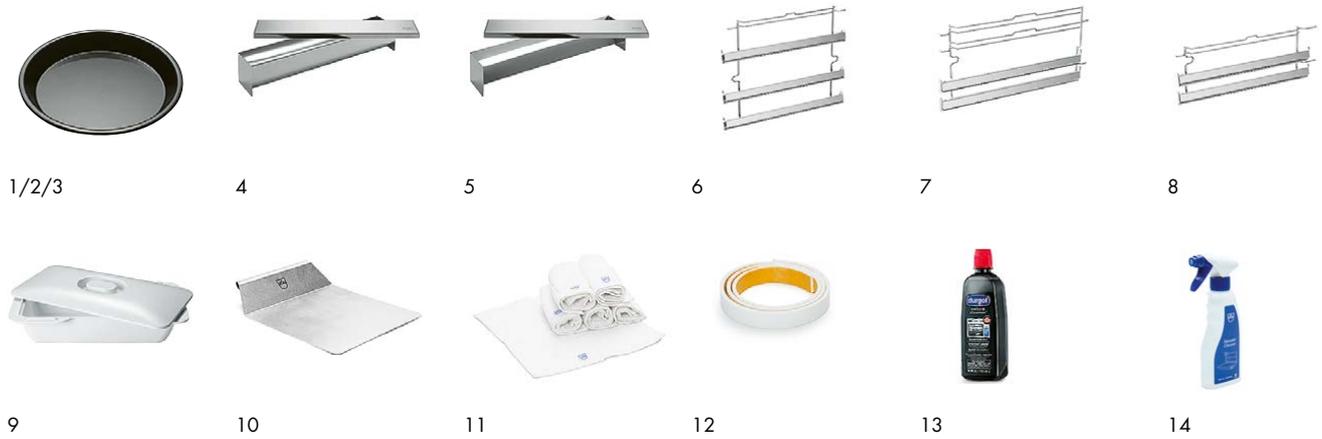


Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)



Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombairSteamer V6000	CombairSteamer V2000	Steamer V4000
1 Garbehälter ungelocht, 2/3 GN, Höhe 40mm	K42365	67.-	62.21	■	■	■	■	■
2 Garbehälter ungelocht, 2/3 GN, Höhe 40mm, mit Ausguss	K42366	77.-	71.49	■	■	■	■	■
3 Garbehälter ungelocht, 1/2 GN, Höhe 40mm	K50319	58.-	53.85	■	■	■	■	■
4 Garbehälter ungelocht, 1/2 GN, Höhe 65mm	K50320	69.-	64.07	■	■	■	■	■
5 Garbehälter ungelocht, 1/3 GN, Höhe 40mm	K23223	56.-	52.00	■	■	■	■	■
6 Garbehälter ungelocht, 1/3 GN, Höhe 65mm	K27358	67.-	62.21	■	■	■	■	■
7 Garbehälter ungelocht, 1/3 GN, Höhe 100mm	K27359	78.-	72.42	■	■	■	■	■
8 Garbehälter gelocht, 2/3 GN, Höhe 40mm	K42363	77.-	71.49	■	■	■	■	■
9 Garbehälter gelocht, 2/3 GN, Höhe 65mm	K42367	90.-	83.57	■	■	■	■	■
10 Garbehälter gelocht, 1/2 GN, Höhe 40mm	K50327	69.-	64.07	■	■	■	■	■
11 Garbehälter gelocht, 1/3 GN, Höhe 40mm	K23208	67.-	62.21	■	■	■	■	■
12 Garbehälter gelocht, 1/3 GN, Höhe 65mm	K27357	77.-	71.49	■	■	■	■	■
13 Garbehälter gelocht, B×T×H: 430×370×25mm	K40011	89.-	82.64	▲(1)	▲(1)	▲(1)	▲(1)	▲(1)
14 Garbehälter Kunststoff gelocht, 1/3 GN, Höhe 52mm	K40199	47.-	43.64	■	■	■	■	■
15 Edelstahlblech ungelocht, 2/3 GN, Höhe 20mm	K42362	56.-	52.00	■	■	■	■	■
16 Edelstahlblech ungelocht, 1/3 GN, Höhe 20mm	K23224	45.-	41.78	■	■	■	■	■
17 Edelstahlblech ungelocht, B×T×H: 430×370×25mm	K40010	67.-	62.21	▲(1)	▲(1)	▲(1)	▲(1)	▲(1)
18 Kuchenblech DualEmail, B×T×H: 430×370×25mm	K44077	89.-	82.64	▲(1)	▲(1)	▲(1)	▲(1)	

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ■ Position auf Gitterrost



Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombairSteamer V6000	CombairSteamer V2000	Steamer V4000
1 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 24 cm	K34527	46.-	42.71	■	■	■	■	■
2 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 29 cm	K34528	58.-	53.85	■	■	■	■	■
3 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 31 cm	K34529	63.-	58.50	■	■	■	■	■
4 Terrinenform Edelstahl, halbrund, 60×60×300 mm	K27623	77.-	71.49	■	■	■	■	■
5 Terrinenform Edelstahl, dreieckig, 55×55×300 mm	K27624	77.-	71.49	■	■	■	■	■
6 Vollauszug CombairSteamer 60, 3 Ebenen	1060516	207.-	192.20			■	■	
7 Vollauszug CombiSteamer und Steamer 45, 2 Ebenen	1046041	166.-	154.13	■	■			■
8 Vollauszug CombiSteamer und Steamer 38, 2 Ebenen	1060637	166.-	154.13	■	■			■
9 ThermoBox zu 1/3 GN bis max. Höhe 65 mm	K37234	84.-	77.99	■	■	■	■	■
10 Sushi-Schaufel inkl. Herstelleranleitung	K50895	51.-	47.35	■	■	■	■	■
11 Erfrischungstücher Oshibori, Set à 6 Stück	1029704	19.-	17.64	■	■	■	■	■
12 Dichtungspads zu Vacuisine mit Gargutsensor, eine Rolle à 100cm	1029496	25.-	23.21	■	■	■	■	■
13 Entkalkungsmittel Durgol	B28005	18.-	16.71	▲	▲	▲	▲	▲
14 SteamerCleaner Edelstahlreiniger, 250 ml	1100327	20.-	18.57	■	■			■

▲ im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel (■) Position auf Gitterrost

#### Legende Gastronorm-Masse GN

	Breite (B)	×	Tiefe (T)
2/3 GN	325 mm	×	354 mm
1/2 GN	325 mm	×	265 mm
1/3 GN	325 mm	×	177 mm



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)



Geräte der Classic Line

# Produktvergleich Classic Line

## Steamer, Combi-Steamer, Combi-Steamer 60

	Combi-Steam MSLQ 60	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam XSL 60 Festwasseranschluss	Combi-Steam HSL 60	Combi-Steam SL 60
Prospektseite	62	62	63	63	64
<b>Ausführungen</b>					
Spiegelglas Schwarz	■	■	■	■	■
Beleuchtung Halogen   automatisch mit Tür	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
Garraumvolumen (l)	55	51	51	34	55
Garraum Edelstahl		■	■	■	
Garraum DualEmail	■				■
Gerätehöhe (cm)	60	45	45	38	60
Energieeffizienzklasse		A+	A+	A+	A
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>					
Vacuisine   gradgenaue Einstellung	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
GourmetDämpfen	■ **	■ **	■ **	■ **	■ **
GarAutomatik mit Climate Control System (CCS)	■	■	■	■	■
Zartgaren angebraten   mit Dampf	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
RegenerierAutomatik	■	■	■	■	■
Regenerieren   PowerRegenerieren	■   ■	■   □	■   □	■   □	■   □
Profi-Backen	■	■	■	■	■
Gargutsensor	■	■	■	■	■
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■	■	■
Hindernisfreier Garraumboden	■	■	■	■	■
Integrierte Rezepte	■	■	■	■	■
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN	WLAN	WLAN	WLAN
<b>Anwendungen</b>					
Dämpfen   PowerDämpfen	■   ■	■   □	■   □	■   □	■   □
Ober-/Unterhitze	■				■
Heissluft   Heissluft mit Beschwaden	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
PizzaPlus	■				■
Heissluft feucht	■	■	■	■	■
Grill   Grill mit Umluft	■   ■				■   ■
Mikrowelle	■				
Wellness	■	■	■	■	■
Hygiene	■	■	■	■	■
Warmhalten	■	■	■	■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>					
Einstellknopf	■	■	■	■	■
Sensortasten	■	■	■	■	■
Vollfarbiges Grafikdisplay   Touch (6 Sprachen)	■   ■	■   □	■   □		■   □
Grafikdisplay (6 Sprachen)				■	
Funktion Dampfabbau			■		
Entkalkungsprogramm	■	■	■	■	■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	■	■	■

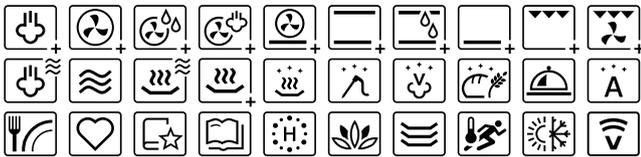
■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Optional \*\* Rezepte können nach dem Kauf eines Rezeptbuchs freigeschaltet werden



### Combi-Steam MSLQ 60

Das Premiumprodukt, das Backofen, Steamer und Mikrowelle in einem Gerät vereint.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

### Combi-Steam XSL 60

Dämpfen und Backen in einem Gerät - der bewährte Klassiker mit Einstellknopf.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum Edelstahl
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 598 x 596 x 568,1 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 5700W 16A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>23073</b> 10002	<b>5013.-</b>	4654.60
vRG		<b>10.77</b>	10.-

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 454 x 596,7 x 567 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3800W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>23065</b> 10002	<b>3620.-</b>	3361.19
vRG		<b>10.77</b>	10.-

Festwasser-  
anschluss**Combi-Steam XSL 60**

Dank dem Festwasseranschluss muss der Wasserbehälter nicht aufgefüllt werden.

**Ausstattung****Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum Edelstahl
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung
- Festwasseranschluss

**Geräteinformationen**

**Masse (H × B × T)** 454 × 596,7 × 567 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, Festwasseranschluss</b>			
Designgriff Nero	<b>23067</b> 10302	<b>3932.-</b>	3650.88
vRG		<b>10.77</b>	10.-

**Combi-Steam HSL 60**

Grosse Leistung beim Dämpfen und Backen auf kleinem Raum.

**Ausstattung****Bedienung und Anzeige**

- Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum Edelstahl
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

**Geräteinformationen**

**Masse (H × B × T)** 378 × 596,7 × 567,4 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3500W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>23069</b> 10002	<b>3328.-</b>	3090.06
vRG		<b>10.77</b>	10.-



## Comhair-Steam SL 60

Ein hochwertiges Kombigerät zum Backen und Dämpfen, das keine Wünsche offenlässt.

### Ausstattung



### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

### Geräteinformationen

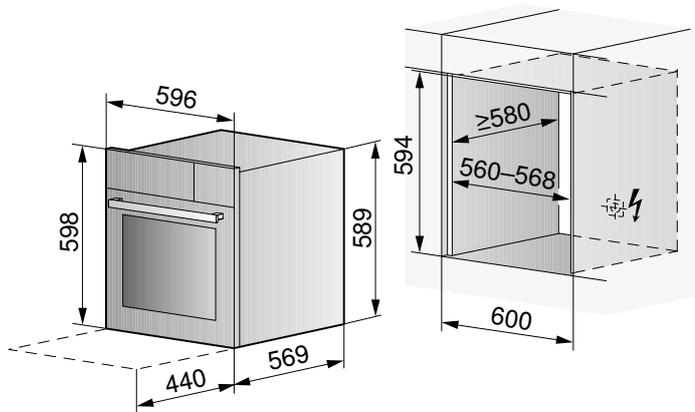
**Masse (H × B × T)** 598 × 596 × 568,1 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>23070</b> 10002	<b>3744.-</b>	3476.32
vRG		<b>10.77</b>	10.-

# Mass-Skizzen Classic Line

## Combi-Steam MSLQ 60

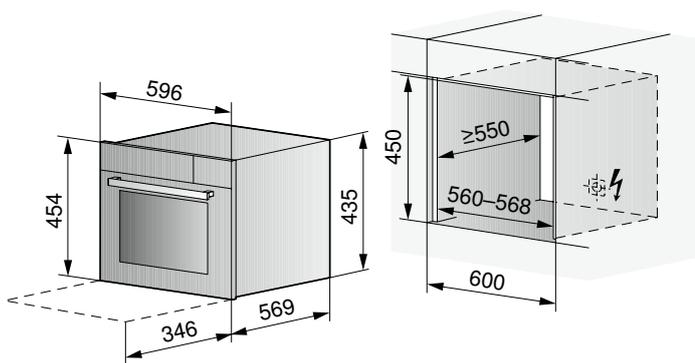


Gültig für Artikelnummer

Combi-Steam MSLQ 60

**23073**10002

## Combi-Steam XSL 60



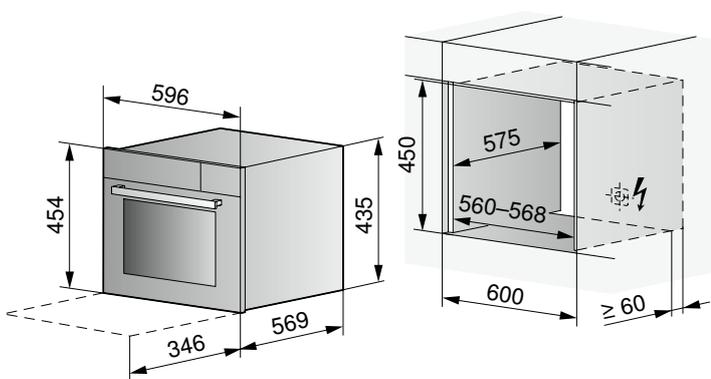
Gültig für Artikelnummer

Combi-Steam XSL 60

**23065**10002

## Combi-Steam XSL 60

Festwasseranschluss



Gültig für Artikelnummer

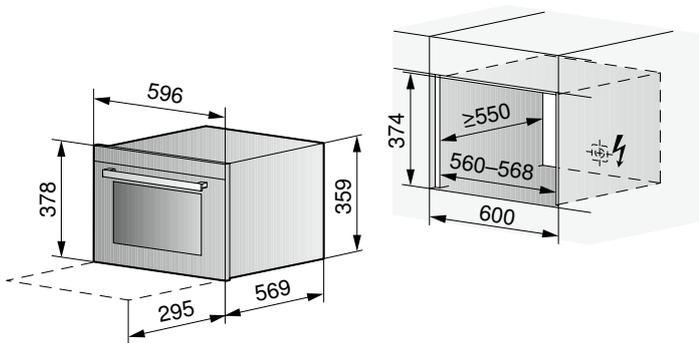
Combi-Steam XSL 60

**23067**10302



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## Combi-Steam HSL 60



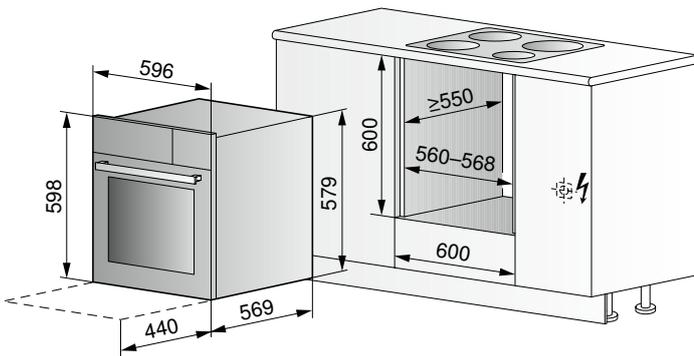
Gültig für Artikelnummer

Combi-Steam HSL 60

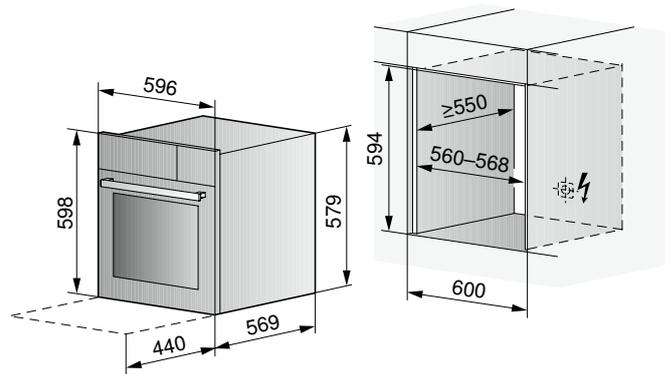
**23069**10002

## Combair-Steam SL 60

Ohne Schublade für den Untereinbau



Ohne Schublade für den Hocheinbau



Gültig für Artikelnummer

Combair-Steam SL 60

**23070**10002



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Produktvergleich Classic Line

## Combi-Steamer und Combair-Steamer 55

	Combi-Steam MSLQ	Combi-Steam HSL	Combair-Steam SL
Prospektseite	68	68	69
<b>Ausführungen</b>			
Spiegelglas Schwarz	■	■	■
Beleuchtung Halogen   automatisch mit Tür	■   ■	■   ■	■   ■
Garraumvolumen (l)	55	34	55
Garraum Edelstahl		■	
Garraum DualEmail	■		■
Gerätehöhe (cm)	76	38	76
Energieeffizienzklasse		A+	A
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
Vacuisine   gradgenaue Einstellung	■   ■	■   ■	■   ■
GourmetDämpfen	■*	■*	■*
GarAutomatik mit Climate Control System (CCS)	■	■	■
Zartgaren angebraten   mit Dampf	■   ■	■   ■	■   ■
RegenerierAutomatik	■	■	■
Regenerieren   PowerRegenerieren	■   ■	■   □	■   □
Profi-Backen	■	■	■
Gargutsensor	■	■	■
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■
Hindernisfreier Garraumboden	■	■	■
Integrierte Rezepte	■	■	■
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN	WLAN
<b>Anwendungen</b>			
Dämpfen   PowerDämpfen	■   ■	■   □	■   □
Ober-/Unterhitze	■		■
Heissluft   Heissluft mit Beschwaden	■   ■	■   ■	■   ■
PizzaPlus	■		■
Heissluft feucht	■	■	■
Grill   Grill mit Umluft	■   ■		■   ■
Mikrowelle	■		
Wellness	■	■	■
Hygiene	■	■	■
Warmhalten	■	■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Einstellknopf	■	■	■
Sensortasten	■	■	■
Vollfarbiges Grafikdisplay   Touch (6 Sprachen)	■   ■		■   □
Grafikdisplay (6 Sprachen)		■	
Funktion Dampfabbau			
Entkalkungsprogramm	■	■	■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	■

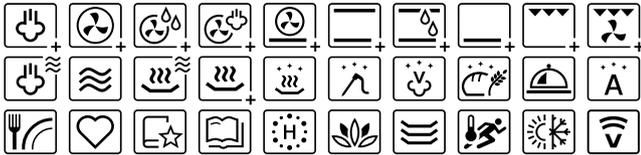
■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Rezepte können nach dem Kauf eines Rezeptbuchs freigeschaltet werden



### Combi-Steam MSLQ

Das Premiumprodukt, das Backofen, Steamer und Mikrowelle in einem Gerät vereint.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

### Combi-Steam HSL

Grosse Leistung beim Dämpfen und Backen auf kleinem Raum.

#### Ausstattung

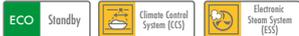


#### Bedienung und Anzeige

- Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum Edelstahl
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 568,1 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 5700W 16A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, Geräteschublade beheizbar</b>			
Designgriff Nero	<b>23072</b> 10102	<b>5013.-</b>	4654.60
vRG		<b>10.77</b>	10.-

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 378 × 549,2 × 567,4 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3500W 10A



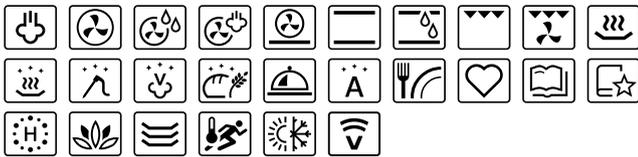
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>23063</b> 10002	<b>3328.-</b>	3090.06
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combair-Steam SL

Eine beheizbare Geräteschublade ergänzt dieses hochwertige Kombigerät zum Backen und Dämpfen perfekt.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Garraum DualEmail
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

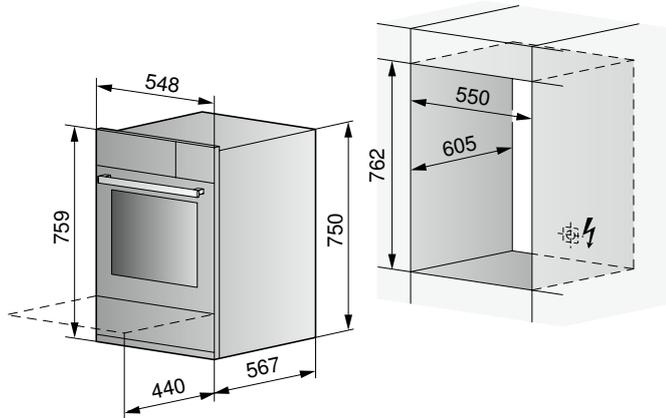
**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 568,1 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 4700W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, Geräteschublade beheizbar</b>			
Designgriff Nero	<b>23064</b> 10102	<b>3744.-</b>	3476.32
vRG		<b>10.77</b>	10.-

# Mass-Skizzen Classic Line

## Combi-Steam MSLQ

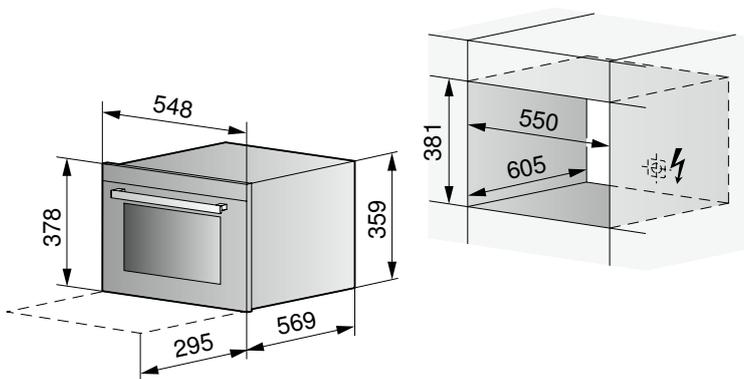


Gültig für Artikelnummer

Combi-Steam MSLQ

**2307210102**

## Combi-Steam HSL

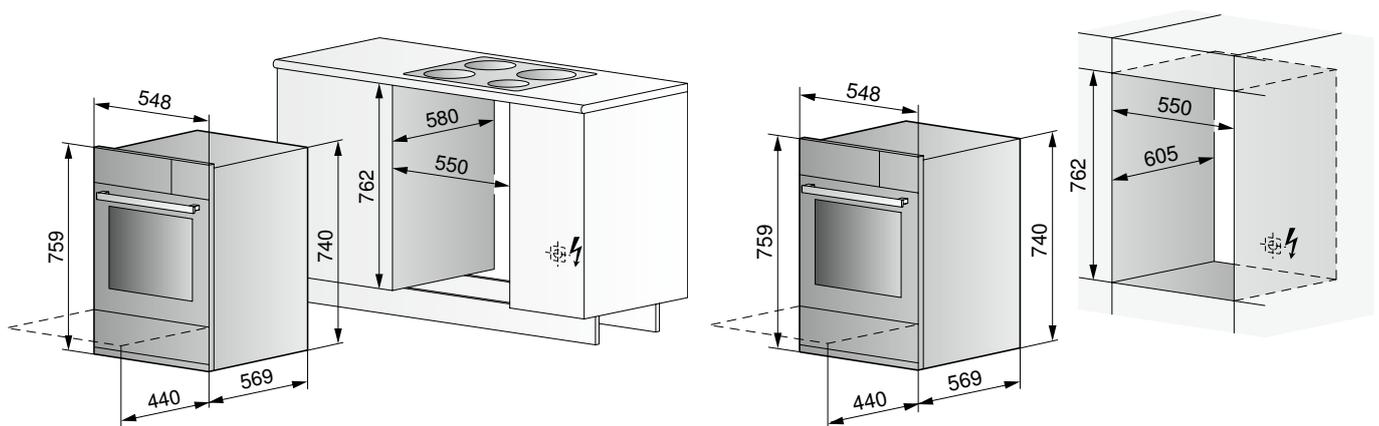


Gültig für Artikelnummer

Combi-Steam HSL

**2306310002**

## Combair-Steam SL



Gültig für Artikelnummer

Combair-Steam SL

**2306410102**



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Ausstattung und Zubehör Classic Line

## Steamer, Combi-Steamer, Combair-Steamer 60/55



1



2



3



4



5



6



7



8



9/10



11



12



13



14/15/16

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Combi-Steam MSLQ* (60)	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam HSL (60)	Combair-Steam SL (60)
1 Rezeptbuch «Schnell Steamen»	J23014014	41.-	40.00	▲ (1)			
2 Rezeptbuch «Zauberhaft Steamen»	J23003014	41.-	40.00		▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
3 Rezeptbuch «GourmetDämpfen»	J23005014	41.-	40.00	■	■	■	■
4 Rezeptbuch «Vielseitig Backen»	J21021014	41.-	40.00	■			■
5 Broschüre Vacuisine – inspirierende Rezepte von Spitzenköchen und alles Wissenswerte rund um Vacuisine (Sous-vide-Garen)	1029752	39.-	38.05	■	■	■	■
6 «Natürlich steamen!» von Stefan Meier	J677018	61.-	59.51	■	■	■	■
7 Glasschale gehärtet, B x T x H: 430 x 345 x 25 mm	K22503	48.-	44.57	▲ (1)			■
8 Gitterrost, Edelstahl, 2/3 GN	K43206	56.-	52.00			▲ (2)	
9 Gitterrost, Edelstahl, B x T: 453 x 380 mm	K44122	67.-	62.21		▲ (1)		
10 Gitterrost, Edelstahl, B x T: 430 x 370 mm	K44120	67.-	62.21	▲ (1)			▲ (1)
11 Porzellanform weiss, 2/3 GN, Höhe 65 mm	K27621	111.-	103.06	(■)	(■)	■	(■)
12 Porzellanform weiss, 1/2 GN, Höhe 65 mm	K27622	90.-	83.57	(■)	(■)	■	(■)
13 Porzellanform weiss, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27626	67.-	62.21	(■)	(■)	■	(■)
14 Dampfeinsatz Edelstahl zu Porzellanform 2/3 GN	K21254	43.-	39.93				
15 Dampfeinsatz Edelstahl zu Porzellanform 1/2 GN	K21243	39.-	36.21				
16 Dampfeinsatz Edelstahl zu Porzellanform 1/3 GN	K21252	33.-	30.64				

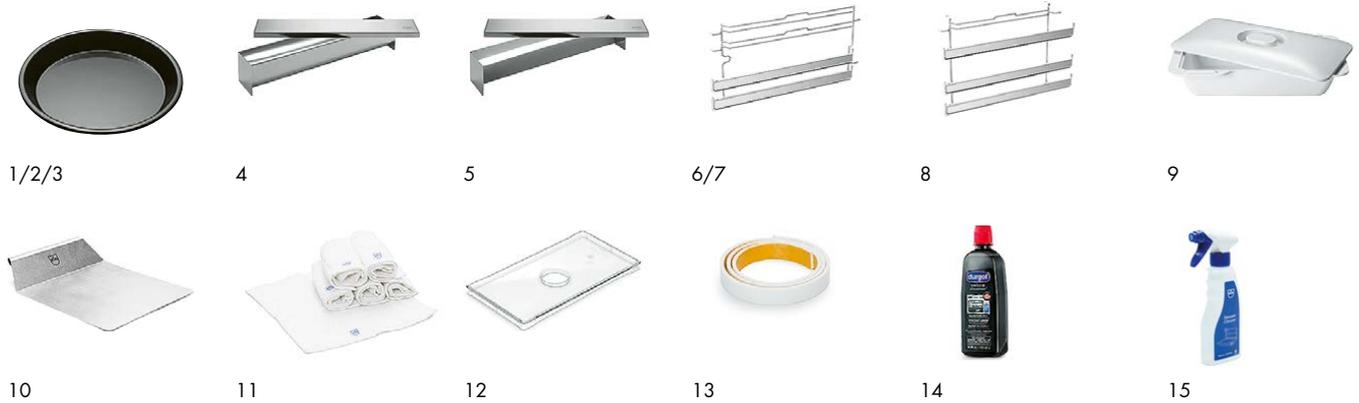
▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel (■) Position auf Gitterrost



21/22

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis excl. MWST	Combi-Steam MSLQ* (60)	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam HSL (60)	Combi-Steam SL (60)
1 Garbehälter ungelocht, 2/3 GN, Höhe 40 mm	K42365	67.-	62.21	■	■	■	■
2 Garbehälter ungelocht, 2/3 GN, Höhe 40 mm, mit Ausguss	K42366	77.-	71.49	■	■	■	■
3 Garbehälter ungelocht, 1/2 GN, Höhe 40 mm	K50319	58.-	53.85	■	■	■	■
4 Garbehälter ungelocht, 1/2 GN, Höhe 65 mm	K50320	69.-	64.07	■	■	■	■
5 Garbehälter ungelocht, 1/3 GN, Höhe 40 mm	K23223	56.-	52.00	■	■	■	■
6 Garbehälter ungelocht, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27358	67.-	62.21	■	■	■	■
7 Garbehälter ungelocht, 1/3 GN, Höhe 100 mm	K27359	78.-	72.42	■	■	■	■
8 Garbehälter gelocht, 2/3 GN, Höhe 40 mm	K42363	77.-	71.49	■	■	▲ (1)	■
9 Garbehälter gelocht, 2/3 GN, Höhe 65 mm	K42367	90.-	83.57	■	■	■	■
10 Garbehälter gelocht, 1/2 GN, Höhe 40 mm	K50327	69.-	64.07	■	■	■	■
11 Garbehälter gelocht, 1/3 GN, Höhe 40 mm	K23208	67.-	62.21	■	■	■	■
12 Garbehälter gelocht, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27357	77.-	71.49	■	■	■	■
13 Garbehälter gelocht, B×T×H: 452×380×28 mm	K40008	89.-	82.64		▲ (1)		
14 Garbehälter gelocht, B×T×H: 430×370×25 mm	K40011	89.-	82.64	■			▲ (1)
15 Garbehälter Kunststoff gelocht, 1/3 GN, Höhe 52 mm	K40199	47.-	43.64	▲ (1)	■	■	■
16 Edelstahlblech ungelocht, 2/3 GN, Höhe 20 mm	K42362	56.-	52.00	■	■	▲ (1)	■
17 Edelstahlblech ungelocht, 1/3 GN, Höhe 20 mm	K23224	45.-	41.78	■	■	■	■
18 Edelstahlblech ungelocht, B×T×H: 452×380×28 mm	K40007	67.-	62.21		▲ (1)		
19 Edelstahlblech ungelocht, B×T×H: 430×370×25 mm	K40010	67.-	62.21	▲ (1)			▲ (1)
20 Kuchenblech emailliert, 2/3 GN, Höhe 20 mm	K43211	77.-	71.49			■	
21 Kuchenblech TopClean, B×T×H: 452×380×28 mm	K44005	50.-	46.43		▲ (1)		
22 Kuchenblech DualEmail, B×T×H: 430×370×25 mm	K44077	89.-	82.64	▲ (1)			▲ (1)

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ■ Position auf Gitterrost



Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Combi-Stream MSLQ* (60)	Combi-Stream XSL 60	Combi-Stream HSL (60)	Combi-Stream SL (60)
1 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 24 cm	K34527	46.-	42.71	■	■	■	■
2 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 29 cm	K34528	58.-	53.85	■	■	■	■
3 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 31 cm	K34529	63.-	58.50	■	■	■	■
4 Terrinenform Edelstahl, halbrund, 60×60×300 mm	K27623	77.-	71.49	■	■	■	■
5 Terrinenform Edelstahl, dreieckig, 55×55×300 mm	K27624	77.-	71.49	■	■	■	■
6 Vollauszug, 2 Ebenen	K40210	166.-	154.13			■	
7 Vollauszug, 2 Ebenen	K40211	166.-	154.13		■		
8 Vollauszug, 3 Ebenen	1045108	207.-	192.20				■
9 ThermoBox zu 1/3 GN bis max. Höhe 65 mm	K37234	84.-	77.99	■	■	■	■
10 Sushi-Schaukel inkl. Herstelleranleitung	K50895	51.-	47.35	■	■	■	■
11 Erfrischungstücher Oshibori, Set à 6 Stück	1029704	19.-	17.64	■	■	■	■
12 Deckel zu Wasserbehälter	1008625	8.-	7.43			■	
13 Dichtungspads zu Vacuisine mit Gargutsensor, eine Rolle à 100 cm	1029496	25.-	23.21	■	■	■	■
14 Entkalkungsmittel Durgol	B28005	18.-	16.71	▲	▲	▲	▲
15 Edelstahlreiniger SteamerCleaner, 250 ml	1100327	20.-	18.57		■	■	

▲ im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel (■) Position auf Gitterrost

#### Legende Gastronorm-Masse GN

	Breite (B)	×	Tiefe (T)
2/3 GN	325 mm	×	354 mm
1/2 GN	325 mm	×	265 mm
1/3 GN	325 mm	×	177 mm



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)



# Backöfen und Herde

Zuverlässige Geräte und inspirierende  
Funktionen für raffinierte oder einfache  
Gerichte im Alltag.



# Einfach, flexibel und zuverlässig backen

In unseren Backöfen und Herden gelingen raffinierte Gerichte, auch wenn es mal schnell gehen muss.

## Einfach

Intelligente Programme machen die Gerätebedienung und damit die Zubereitung der Speisen ganz einfach. Mit dem Programm GarAutomatik erfasst das Gerät Menge und Grösse des Gerichts und wählt automatisch die besten Betriebsarten in der exakt benötigten Temperatur und Dauer. Die Einstellipps EasyCook zeigen zudem die geeignetste Zubereitungsart für eine Vielzahl von Lebensmitteln an. Backöfen mit Pyrolyse reinigen sich fast von selbst und auch in den Geräten mit der Hightech-Beschichtung TopClean bleiben kaum Rückstände haften.

## Flexibel

Ob jetzt starten, auf einen gewissen Endpunkt den Start aufschieben oder mit der Funktion «Einstellen für später» alle Einstellungen vornehmen und zu einem beliebigen späteren Zeitpunkt mit nur einem Tastendruck starten. Der Backofen erleichtert den Alltag und richtet sich flexibel nach dem Zeitplan des Nutzers.

## Zuverlässig

Ob knusprige Pizza, saftiges Schmorgericht oder luftiger Kuchen: Im Backofen bereitet man raffinierte Gerichte zu – ohne den Garprozess beaufsichtigen zu müssen. Für jedes gewünschte Garresultat gibt es ein passendes Programm. Im Programm Heissluft feucht beispielsweise wird die austretende Eigenfeuchtigkeit der Lebensmittel im Garraum gehalten – das Gargut kann nicht austrocknen.

## Gesund

Im Backofen werden Lebensmittel nicht nur schnell, sondern auch gesund zubereitet. Zum Beispiel bei Fertigprodukten, die in der Bratpfanne die Zugabe von Fett benötigen. Denn auf die Zugabe von Fett kann im Backofen ganz verzichtet werden.

## Backen mit der App

Alle Geräte der Advanced Line und Excellence Line (Komfortstufen V200 bis V6000) sind standardmässig vernetzbar und informieren via V-ZUG App über deren Status. Bei Unsicherheit, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist, kann der Status über das Smartphone abgefragt werden. Ab der Komfortstufe V4000 stehen auch die Lebensmittelauswahl von EasyCook in der App zur Verfügung, die vorgeschlagene Garart wird auf Wunsch direkt an das Gerät gesendet. Bei einem eingestellten Startaufschub zeigt die App die Restlaufzeit und die Endzeit an.

---

# Vielfältiges Backofensortiment

Wir bieten Backöfen und Herde in verschiedenen Grössen und Komfortstufen an – zuverlässige Geräte, ausgestattet mit moderner Technologie.

## Excellence Line: die neue Gerätegeneration

Die komplett neuen Backöfen der Produktlinie Excellence Line sind in den Komfortstufen V2000, V4000 und V6000 erhältlich. Mit dem neuen Comhair V2000 haben wir unser Premium-Sortiment um eine Komfortstufe erweitert. Dank der einheitlichen Bedienung und der harmonisierten Blendenhöhe lassen sich Geräte aus verschiedenen Komfortstufen und über Produktkategorien hinweg kombinieren.

Die Excellence Line vereint eine revolutionäre Benutzerführung und ein puristisches Design, das sich nahtlos in die Architektur jeder Küche einfügt. Alle Geräte der neuen Excellence Line sind in den Spiegelglasfarben Schwarz und Platinum erhältlich. Bei ausgewählten Geräten der Komfortstufe V6000 steht zusätzlich die neue Farbvariante Pearl zur Auswahl.

Die Backöfen der Excellence Line V6000 sind auf Wunsch ohne Griffe erhältlich, was in grifflosen Küchen eine perfekte Designintegration ermöglicht. Mit der Innovation AutoDoor öffnet und schliesst sich die Backofentür automatisch bei Berührung des Displays.

## Advanced Line: das beliebte Einstiegsortiment

Die Backöfen der Advanced Line bieten mit den Drehschaltern eine intuitive Handhabung. Die reduzierte Formensprache sorgt für ein modernes Erscheinungsbild. Die Geräte sind perfekt für den Untereinbau und werden in Kombination mit einem Kochfeld zum komfortablen Herd, wobei die Steuerung beider Geräte über ein übersichtliches Bedienpaneel am Backofen erfolgt. Die Farben Nero, Weiss und ChromeClass sowie die Variante Glas Nero ermöglichen eine passende Integration in jedes Küchendesign.

Die Backöfen der Advanced Line sind in den Komfortstufen V200, V400 und V600 erhältlich.

## Classic Line: das bewährte Premiumsortiment

Einige der bewährten Backöfen unseres bisherigen Sortiments werden unter dem neuen Namen Classic Line weitergeführt. Die Geräte sind weiterhin mit dem beliebten Einstellknopf ausgestattet. Damit bieten wir Flexibilität in der Wahl der Bedienung.

## Gerätegrössen

Die Backöfen sind in der Schweizer und in der Euro-Normbreite erhältlich: 55 cm (CH) und 60 cm (EU). Unterschiedliche Höhen ermöglichen eine individuelle Küchengestaltung und die Kombination mehrerer Geräte neben- oder übereinander oder zum Beispiel als Kombination mit einem WineCooler als Block.

# Bewährte und innovative Backprogramme

Die vielfältigen Betriebsarten der Backöfen decken die Bedürfnisse unterschiedlicher Köche ab: vom manuellen Einstellen der konventionellen Betriebsarten bis zu Automatikprogrammen, die nur einen Knopfdruck erfordern.



## Heissluft eco und Ober-/Unterhitze eco – ökologisch backen

Mit den Eco-Programmen lässt sich Energie sparen, ohne auf Qualität zu verzichten. Heissluft eco und Ober-/Unterhitze eco eignen sich besonders für Schmorgerichte, die viel Zeit im Ofen verbringen.



## Heissluft feucht – für saftige Eintöpfe

Mit der Anwendung Heissluft feucht bleibt die Feuchtigkeit des Ragouts, Eintopfs oder Ratatouilles im Garraum und verhindert somit das Austrocknen des Gerichts.



## PizzaPlus – für knusprige Teigböden

Das Programm PizzaPlus kombiniert Heissluft mit Unterhitze. Dadurch erhalten Pizzen, italienische Focaccias, Quiches oder Wähen eine goldbraune Oberfläche und einen knusprigen Boden.





## GarAutomatik – keine manuellen Einstellungen nötig

Für weniger geübte Köche und solche, die sich nicht um Garmethoden und -zeiten kümmern möchten, ist die GarAutomatik ideal. In diesem Programm wählt das Gerät selbstständig die geeignete Betriebsart und das Garraumklima mit der exakt benötigten Temperatur und Dauer. Möglich machen dies Sensoren, die Menge und Grösse des Menüs automatisch erfassen. So müssen Sie sich um fast nichts mehr kümmern.



## Zartgaren – perfekt gegartes Fleisch

Perfekt für Fleischliebhaber: Die Anwendung Zartgaren in Verbindung mit dem neuen Drei-Punkt-Gargutsensor bereitet das Fleisch auf Knopfdruck perfekt zu – und zwar auf den gewünschten Servierzeitpunkt und Gargrad.



---

# Komfortabel und pflegeleicht

Die Bedienung und die Reinigung der Backöfen und Herde fallen dank Ausstattung, Design und Materialverwendung besonders leicht. Das puristische Design der neuen Excellence Line ist nicht nur auf Ästhetik und Ergonomie, sondern auch auf eine mühelose Reinigung ausgerichtet.

## Sichere Handhabung

Am vorderen Rand der Auflagegitter helfen kleine Vorsprünge beim schnellen Einschieben und bei der sicheren Verankerung von Kuchenblechen und Gitterrosten. Um gänzlich zu verhindern, dass das Gargut kippt oder verrutscht, stattet man das Gerät zusätzlich mit Vollauszügen aus. Damit kann das Gar- und Backgut einhändig auf Schienen komplett auf dem Gitter aus dem Garraum gezogen werden. Dies erleichtert das Wenden von Gargut oder auch das Hinzufügen von Saucen. Die Vollauszüge sind einfach zu montieren.

## Excellence Line mit pflegeleichtem Design

Die neuen Backöfen der Excellence Line kommen mit einer ebenen Front ohne Einstellknopf und Geräte der Komfortstufe V6000 auf Wunsch sogar ohne Griffe aus. Das puristische Design erleichtert die Aussenreinigung massiv. Ist ein Griff vorhanden, ist dieser aus einem Stück gefertigt – Ansammlungen von Schmutz in Spalten sind somit unmöglich. Die Comhair V4000 und V6000 sind mit der Option Pyrolyse (Selbstreinigung in Backöfen) erhältlich.

Die Gerätetür kann zur einfachen Reinigung entfernt werden. Bei ausserordentlich starker Verschmutzung lässt sich sogar das Glas aus der demontierten Tür entnehmen.

Durch die Entfernung der Tür wird auch der Innenraum der Geräte hindernisfrei zugänglich. Die Unterhitze ist unterhalb des Bodens eingebaut und bietet so eine glatte Fläche, die mit einem Tuch einfach gereinigt werden kann.

## Pyrolyse oder TopClean: Selbstreinigung oder erleichterte Reinigung

Backöfen mit Pyrolyse reinigen sich fast von selbst: Verschmutzungen verwandeln sich mit dem speziellen Reinigungsprogramm Pyrolyse durch das ausserordentlich starke Aufheizen des Garraumes in Asche. Die Asche lässt sich mit einem feuchten Tuch wegwischen.

Das widerstandsfähige BrillantEmail, die versteckte Unterhitze und die herausnehmbaren Auflagegitter erleichtern die Reinigung. Geräte mit der Hightech-Beschichtung TopClean lassen sich noch leichter reinigen, da Rückstände im Garraum oder auf dem Blech weniger haften bleiben. TopClean ist bei allen Geräten ab der Komfortstufe V4000 Standard, bei den tieferen Komfortstufen ist sie als Option erhältlich.

# Produktvergleich Excellence Line Backöfen 60

	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000
Prospektseite	82/83/84/85	86/87	88/89/90
<b>Ausführungen</b>			
Spiegelglas Schwarz   Platinum   Pearl	■   ■   ■	■   ■   □	■   ■   □
AutoDoor	■*		
Beleuchtung LED   Halogen	■   □	□   ■	□   ■
Beleuchtung automatisch mit Tür wählbar	■	■	
Garraumvolumen (l) 69   43	■   ■	■   ■	■   ■
Grösse 76   60   45	■   ■   ■	■   ■   ■	■   ■   ■
Energieeffizienzklasse	A+	A	A
Pyrolytische Selbstreinigung	■*	■*	
TopClean	■	■	■*
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
GarAutomatik mit CCS	■		
Klimasensor	■		
Zartgaren	■	■	
Gargutsensor mit 3-Punkte-Messung	■	■	
Integrierte Rezepte   Favoriten   EasyCook	■   ■   ■	■   ■   ■	■   ■   □
V-ZUG-Home	■	■	■
<b>Anwendungen</b>			
Ober-/Unterhitze/Feucht/Eco	■	■	■
Heissluft/Feucht/Eco	■	■	■
Maximale Temperatur bei Heissluft   Ober- und Unterhitze	300*   300*	300*   300*	280   280
PizzaPlus	■	■	■
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■	■   ■
Vorheizen	■	■	■
Tellerwärmen	■	■	■
Warmhalten	■	■	■
Drehspiess	■**		
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Personalisierbarer Touchscreen mit CircleSlider	■	■	■
Sprachen	15	15	15
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■	■   ■	■   ■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	■

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Optional \*\* Drehspiess nicht im Lieferumfang enthalten, kann jedoch kostenlos bestellt werden.

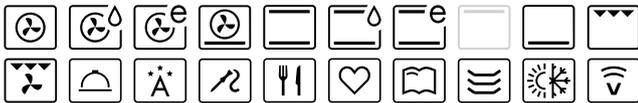
AutoDoor



**Combaïr V6000 60/60P** (bisher Combaïr SL/SLP 60)

Backen auf der höchsten Komfortstufe. Dank TopClean und der Option Pyrolyse reinigt sich dieser Backofen fast von selbst.

**Ausstattung**



**Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

**Geräteinformationen**

**Masse (H × B × T)** 598 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A

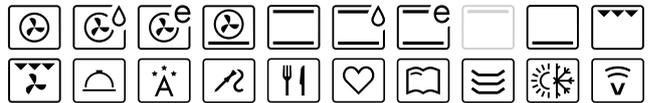


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104700001	2798.-	2597.96
Spiegelglas Platinum	2104700003	2850.-	2646.24
<b>Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105700003	3172.-	2945.22
Spiegelglas Platinum	2105700005	3224.-	2993.50
Spiegelglas Pearl	2105700007	3256.-	3023.21
vRG		10.77	10.-

**Combaïr V6000 60/60P** (bisher Combaïr SL/SLP 60)

Die automatische Öffnung und Schließung der Türe macht das Backen noch komfortabler.

**Ausstattung**



**Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

**Geräteinformationen**

**Masse (H × B × T)** 598 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



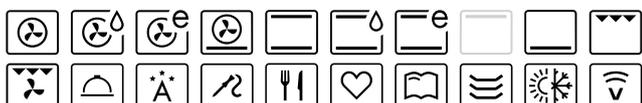
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2106800001	3266.-	3032.50
Spiegelglas Platinum	2106800003	3318.-	3080.78
<b>AutoDoor, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107300001	3640.-	3379.76
Spiegelglas Platinum	2107300003	3692.-	3428.04
vRG		10.77	10.-



### Combair V6000 76/76P (bisher Combair SL/SLP 60)

Der Backofen der höchsten Komfortstufe mit beheizbarer Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



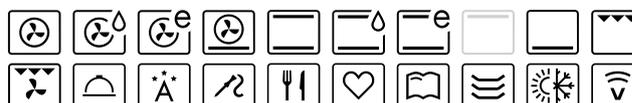
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111300000	2985.-	2771.59
Spiegelglas Platinum	2111300001	3037.-	2819.87
<b>Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111700000	3360.-	3119.78
Spiegelglas Platinum	2111700001	3412.-	3168.06
vRG		10.77	10.-



### Combair V6000 76/76P (bisher Combair SL/SLP 60)

Der Backofen der höchsten Komfortstufe mit beheizbarer Geräteschublade und AutoDoor.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



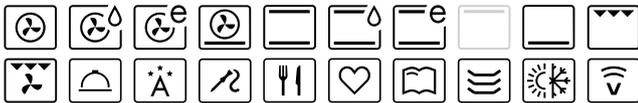
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111400000	3453.-	3206.13
Spiegelglas Platinum	2111400001	3505.-	3254.41
<b>AutoDoor, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111800000	3828.-	3554.32
Spiegelglas Platinum	2111800001	3880.-	3602.60
vRG		10.77	10.-



### Combair V6000 7U/7UP (bisher Combair SL/SLP 60)

Dieser Backofen für den Untereinbau verfügt über eine beheizbare Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A

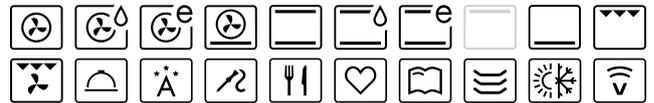


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2108800001	2985.-	2771.59
Spiegelglas Platinum	2108800002	3037.-	2819.87
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2109000001	3360.-	3119.78
Spiegelglas Platinum	2109000002	3412.-	3168.06
vRG		10.77	10.-

### Combair V6000 7U/7UP (bisher Combair SL/SLP 60)

Backen im Untereinbau auf höchstem Niveau: mit automatischer Türöffnung und -schliessung sowie einer beheizbaren Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A

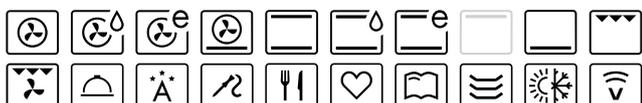


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2108900001	3453.-	3206.13
Spiegelglas Platinum	2108900002	3505.-	3254.41
<b>AutoDoor, Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2109100001	3828.-	3554.32
Spiegelglas Platinum	2109100002	3880.-	3602.60
vRG		10.77	10.-

AutoDoor

**Combaire V6000 45/45P** (bisher Combaire XSL/XSLP 60)

Das perfekte Gerät bei wenig Platz und hohen Ansprüchen an das Backresultat – ideal in Kombination mit einem Combi-Steamer.

**Ausstattung****Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

**Geräteinformationen**

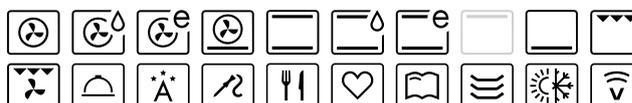
**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3000W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105000003	2673.-	2481.89
Spiegelglas Platinum	2105000004	2725.-	2530.18
<b>Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105900003	3048.-	2830.08
Spiegelglas Platinum	2105900004	3100.-	2878.37
Spiegelglas Pearl	2105900005	3131.-	2907.15
vRG		10.77	10.-

**Combaire V6000 45/45P** (bisher Combaire XSL/XSLP 60)

Ein kleiner Backofen mit höchstem Komfort: Die Türe öffnet und schliesst dank AutoDoor automatisch.

**Ausstattung****Bedienung und Anzeige**

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

**Geräteinformationen**

**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3000W 10A



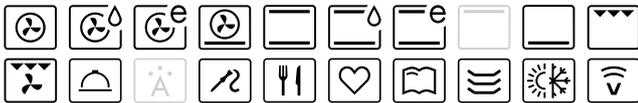
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2106700001	3141.-	2916.43
Spiegelglas Platinum	2106700002	3193.-	2964.72
<b>AutoDoor, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107000001	3516.-	3264.62
Spiegelglas Platinum	2107000002	3568.-	3312.91
vRG		10.77	10.-



### Combair V4000 60/60P (bisher Combair SE/SEP 60)

Der beliebteste Backofen im Sortiment - allein oder ergänzend zu einem Combi-Steamer.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 598 x 597 x 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A

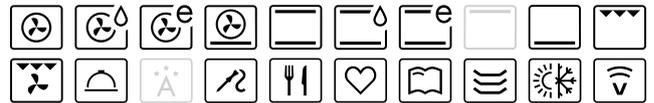


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104500003	2299.-	2134.63
Spiegelglas Platinum	2104500005	2351.-	2182.92
<b>Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105500003	2673.-	2481.89
Spiegelglas Platinum	2105500005	2725.-	2530.18
vRG		10.77	10.-

### Combair V4000 76/76P (bisher Combair SE/SEP 60)

Der beliebteste Backofen, kombiniert mit einer beheizbaren Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 759 x 597 x 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



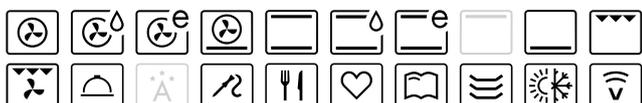
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2106400001	2486.-	2308.26
Spiegelglas Platinum	2106400000	2538.-	2356.55
<b>Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2106600001	2860.-	2655.52
Spiegelglas Platinum	2106600000	2912.-	2703.81
vRG		10.77	10.-



### Combair V4000 7U/7UP (bisher Combair SE/SEP 60)

Ein solider Backofen, der den Alltag erleichtert – für den Untereinbau geeignet und damit ideal für den Austausch.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



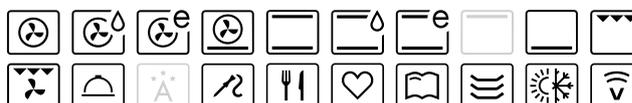
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2108600001	2486.-	2308.26
Spiegelglas Platinum	2108600002	2538.-	2356.55
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2108700001	2860.-	2655.52
Spiegelglas Platinum	2108700002	2912.-	2703.81
vRG		10.77	10.-



### Combair V4000 45/45P (bisher Combair XSE/XSEP 60)

Der beliebte Backofen mit geringer Höhe bietet alle wichtigen Backfunktionen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3000W 10A



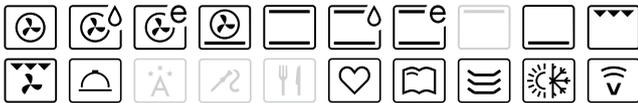
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104900003	2174.-	2018.57
Spiegelglas Platinum	2104900004	2226.-	2066.85
<b>Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105800003	2548.-	2365.83
Spiegelglas Platinum	2105800004	2600.-	2414.11
vRG		10.77	10.-



### Combair V2000 60

Das Basismodell der Excellence Line überzeugt mit einem grossen Garraumvolumen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A

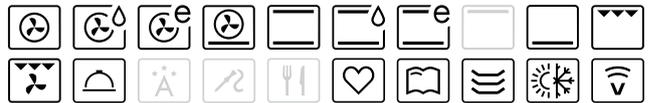


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2104300001</b>	<b>1924.-</b>	1786.44
Spiegelglas Platinum	<b>2104300005</b>	<b>1976.-</b>	1834.73
<b>TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2104300003</b>	<b>2039.-</b>	1893.22
Spiegelglas Platinum	<b>2104300007</b>	<b>2091.-</b>	1941.50
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### Combair V2000 6U

Das Basismodell der Excellence Line mit grossem Garraumvolumen für den Untereinbau.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Signaltöne
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 594 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



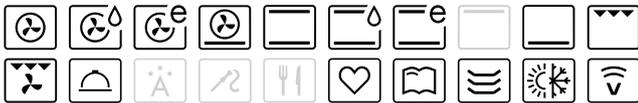
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2111000000</b>	<b>1924.-</b>	1786.44
Spiegelglas Platinum	<b>2111000002</b>	<b>1976.-</b>	1834.73
<b>Untereinbau, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>2111000001</b>	<b>2039.-</b>	1893.22
Spiegelglas Platinum	<b>2111000003</b>	<b>2091.-</b>	1941.50
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combair V2000 76

Das Basismodell der Excellence Line überzeugt mit grossem Garraumvolumen und einer beheizbaren Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415 V 2N~ 3700 W 10 A



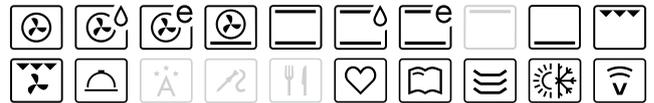
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105200001	2112.-	1961.00
Spiegelglas Platinum	2105200000	2164.-	2009.29
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105200003	2226.-	2066.85
Spiegelglas Platinum	2105200002	2278.-	2115.13
vRG		10.77	10.-



### Combair V2000 7U

Dieser Backofen mit grossem Garraumvolumen und einer beheizbaren Geräteschublade eignet sich für den Untereinbau - ein bewährtes Basismodell der Excellence Line.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415 V 2N~ 3700 W 10 A



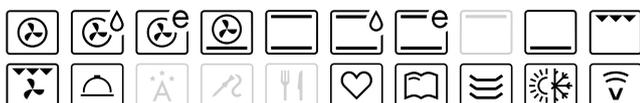
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2108500001	2112.-	1961.00
Spiegelglas Platinum	2108500003	2164.-	2009.29
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2108500002	2226.-	2066.85
Spiegelglas Platinum	2108500004	2278.-	2115.13
vRG		10.77	10.-



## Comair V2000 45

Der kleine, praktische Backofen - besonders gefragt als Einstiegsmodell.

### Ausstattung



### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türrreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

### Geräteinformationen

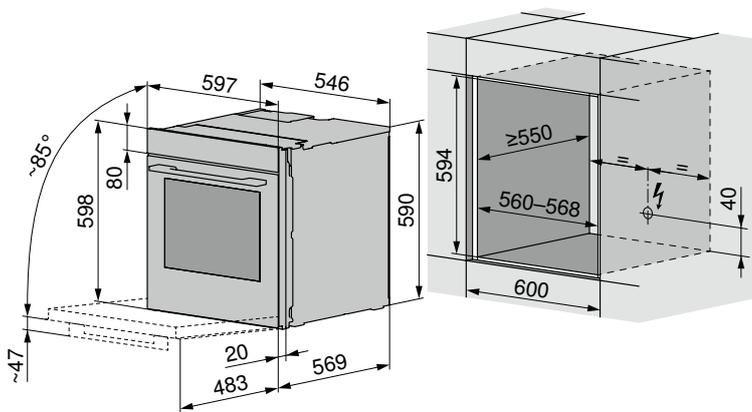
**Masse (H × B × T)** 454 × 597 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3000W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standardgerät</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104800001	1800.-	1671.31
Spiegelglas Platinum	2104800003	1852.-	1719.59
<b>TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104800002	1914.-	1777.16
Spiegelglas Platinum	2104800004	1966.-	1825.44
vRG		10.77	10.-

# Mass-Skizzen Excellence Line

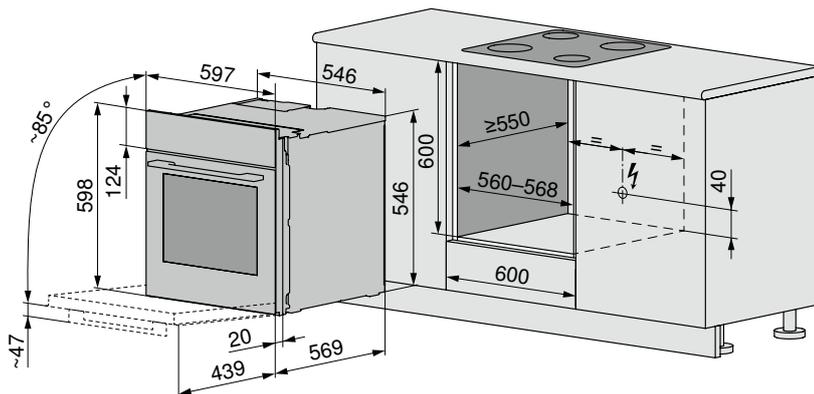
Comhair V6000 60/60P, Comhair V4000 60/60P, Comhair V2000 60



Gültig für Artikelnummer

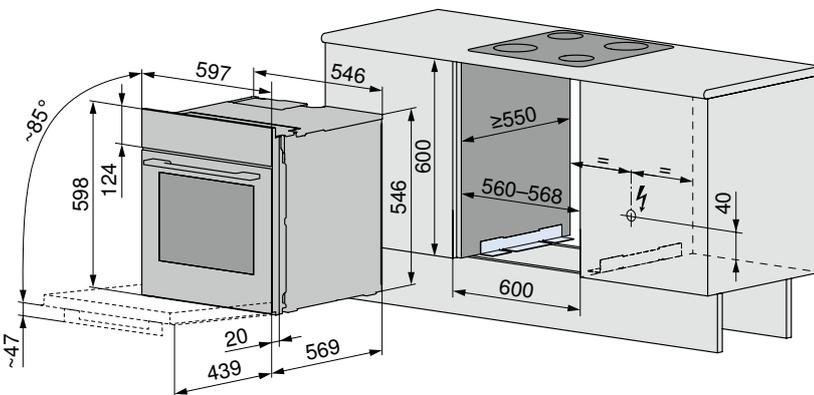
Comhair V6000 60/60P	Comhair V4000 60/60P	Comhair V2000 60
<b>2104700001</b>	<b>2104500003</b>	<b>2104300001</b>
<b>2104700003</b>	<b>2104500005</b>	<b>2104300003</b>
<b>2106800001</b>	<b>2105500003</b>	<b>2104300005</b>
<b>2106800003</b>	<b>2105500005</b>	<b>2104300007</b>
<b>2105700003</b>		
<b>2105700005</b>		
<b>2105700007</b>		
<b>2107300001</b>		
<b>2107300003</b>		

Comhair V2000 6U



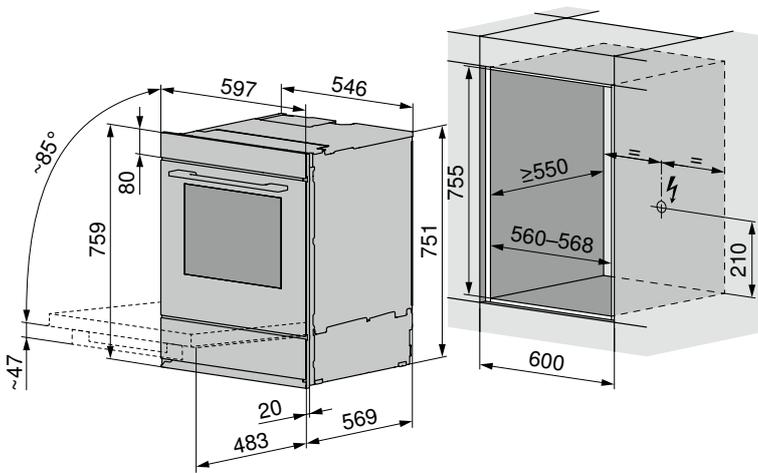
Gültig für Artikelnummer

Comhair V2000 6U
<b>2111000000</b>
<b>2111000001</b>
<b>2111000002</b>
<b>2111000003</b>



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

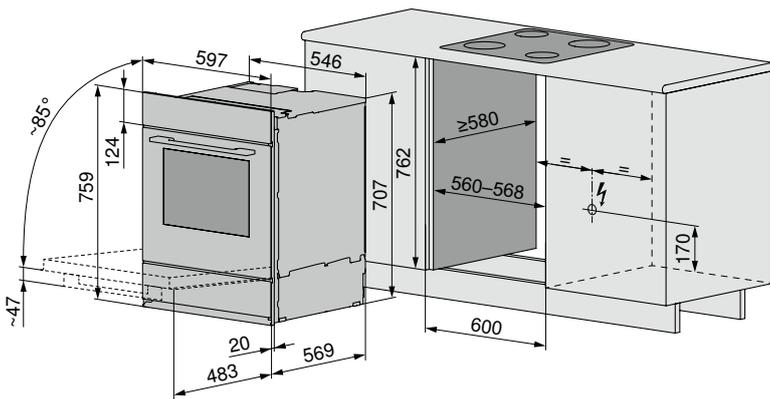
**Comhair V6000 76/76P, Comhair V4000 76/76P, Comhair V2000 76**



Gültig für Artikelnummer

Comhair V6000 76/76P	Comhair V4000 76/76P	Comhair V2000 76
<b>2111300000</b>	<b>2106400000</b>	<b>2105200000</b>
<b>2111300001</b>	<b>2106400001</b>	<b>2105200001</b>
<b>2111400000</b>	<b>2106600000</b>	<b>2105200002</b>
<b>2111400001</b>	<b>2106600001</b>	<b>2105200003</b>
<b>2111700000</b>		
<b>2111700001</b>		
<b>2111800000</b>		
<b>2111800001</b>		

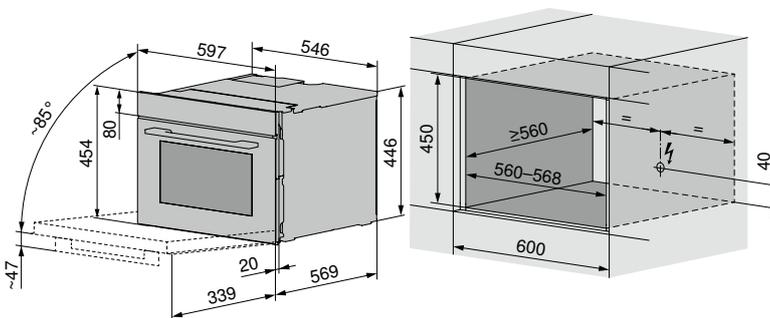
**Comhair V6000 7U/7UP, Comhair V4000 7U/7UP, Comhair V2000 7U**



Gültig für Artikelnummer

Comhair V6000 7U/7UP	Comhair V4000 7U/7UP	Comhair V2000 7U
<b>2108800001</b>	<b>2108600001</b>	<b>2108500001</b>
<b>2108800002</b>	<b>2108600002</b>	<b>2108500002</b>
<b>2108900001</b>	<b>2108700001</b>	<b>2108500003</b>
<b>2108900002</b>	<b>2108700002</b>	<b>2108500004</b>
<b>2109000001</b>		
<b>2109000002</b>		
<b>2109100001</b>		
<b>2109100002</b>		

**Comhair V6000 45/45P, Comhair V4000 45/45P, Comhair V2000 45**



Gültig für Artikelnummer

Comhair V6000 45/45P	Comhair V4000 45/45P	Comhair V2000 45
<b>2105000003</b>	<b>2104900003</b>	<b>2104800001</b>
<b>2105000004</b>	<b>2104900004</b>	<b>2104800002</b>
<b>2106700001</b>	<b>2105800003</b>	<b>2104800003</b>
<b>2106700002</b>	<b>2105800004</b>	<b>2104800004</b>
<b>2105900003</b>		
<b>2105900004</b>		
<b>2105900005</b>		
<b>2107000001</b>		
<b>2107000002</b>		



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Produktvergleich Advanced Line Backöfen 60

	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
Prospektseite	94/95	96	97
<b>Ausführungen</b>			
Glas Nero   Nero   Weiss   ChromeClass	■   ■   ■   ■	□   ■   ■   ■	□   ■   ■   □
Halogen Beleuchtung	■	■	■
Anzahl Beleuchtungen	2	2	1
Garraumvolumen (l)	69	69	69
Energieeffizienzklasse	A	A	A
Pyrolytische Selbstreinigung			
TopClean	■*	■*	■*
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
Klimasensor			
Gargutsensor mit 3-Punkte-Messung			
Integrierte Rezepte   Favoriten   EasyCook			
V-ZUG-Home	■	■	■
<b>Anwendungen</b>			
Ober-/Unterhitze/Feucht/Eco	■	■	■
Heissluft/Feucht/Eco	■	■	
PizzaPlus	■	■	
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■	
Vorheizen	■	■	
Tellerwärmen	■		
Warmhalten			
Für Drehspiess vorbereitet			
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Drehwahlschalter	■	■	■
SoftOpen und SoftClose	■	■	■
Bedienfeld mit LED-Display	■		
Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED		■	
Optische Betriebsanzeige (LED)			■
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■		

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Optional



### Combaire V600 (bisher Combaire SG 60, Combaire S 60)

Ein beliebtes Modell mit einer LED-Bedienanzeige, ausgestattet mit Grund- und Zeitfunktionen. Auch erhältlich im Design Glas Nero.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 598 x 596 x 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Glas Nero	2104100019	1748.-	1623.03
Nero	2104100004	1623.-	1506.96
Weiss	2104100003	1623.-	1506.96
ChromeClass	2104100005	1623.-	1506.96
<b>TopClean</b>			
Glas Nero	2104100020	1862.-	1728.88
Nero	2104100007	1737.-	1612.81
Weiss	2104100006	1737.-	1612.81
ChromeClass	2104100008	1737.-	1612.81
vRG		10.77	10.-

### Combaire V600 (bisher Combaire SG 60, Combaire S 60)

Der Backofen kombiniert mit einer Wärmeschublade eignet sich perfekt für den Obereinbau.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 759 x 596 x 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3700W 10A



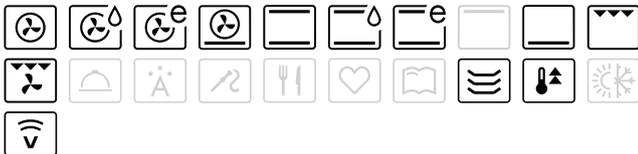
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Nero	2104100010	1716.-	1593.31
Weiss	2104100009	1716.-	1593.31
ChromeClass	2104100011	1716.-	1593.31
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Nero	2104100013	1831.-	1700.09
Weiss	2104100012	1831.-	1700.09
ChromeClass	2104100014	1831.-	1700.09
vRG		10.77	10.-



### Comair V600 (bisher Comair SG 60, Comair S 60)

Perfekt für den Untereinbau in Kombination mit einem Kochfeld.  
Auch erhältlich im Design Glas Nero.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 596 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau</b>			
Glas Nero	2110600000	1748.-	1623.03
Nero	2110600002	1623.-	1506.96
Weiss	2110600003	1623.-	1506.96
ChromeClass	2110600004	1623.-	1506.96
<b>Untereinbau, TopClean</b>			
Glas Nero	2110600001	1862.-	1728.88
Nero	2110600005	1737.-	1612.81
Weiss	2110600006	1737.-	1612.81
ChromeClass	2110600007	1737.-	1612.81
vRG		10.77	10.-

### Comair V600 (bisher Comair SG 60, Comair S 60)

Der Backofen kombiniert mit einer Wärmeschublade eignet sich perfekt für den Untereinbau.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 596 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3700W 10A



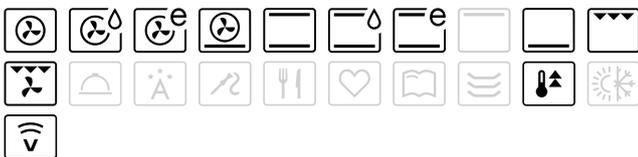
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Nero	2108400003	1716.-	1593.31
Weiss	2108400001	1716.-	1593.31
ChromeClass	2108400005	1716.-	1593.31
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Nero	2108400004	1831.-	1700.09
Weiss	2108400002	1831.-	1700.09
ChromeClass	2108400006	1831.-	1700.09
vRG		10.77	10.-



### Compair V400 (bisher Compair 60)

Ein zuverlässiges Gerät - ausgestattet mit allen Grundfunktionen, die es zum Kochen braucht.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 596 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Nero	2103900003	1436.-	1333.33
Weiss	2103900002	1436.-	1333.33
ChromeClass	2103900004	1436.-	1333.33
<b>TopClean</b>			
Nero	2103900006	1550.-	1439.18
Weiss	2103900005	1550.-	1439.18
ChromeClass	2103900007	1550.-	1439.18
vRG		10.77	10.-

### Compair V400 (bisher Compair 60)

Perfekt für den Untereinbau in Kombination mit einem Kochfeld.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 596 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau</b>			
Nero	2110700000	1436.-	1333.33
Weiss	2110700001	1436.-	1333.33
ChromeClass	2110700002	1436.-	1333.33
<b>Untereinbau, TopClean</b>			
Nero	2110700003	1550.-	1439.18
Weiss	2110700004	1550.-	1439.18
ChromeClass	2110700005	1550.-	1439.18
vRG		10.77	10.-



### Comhair V200 (bisher De Luxe S)

Das Einstiegsmodell mit grossem Garraumvolumen in bewährter Qualität.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 596 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 2300W 6A

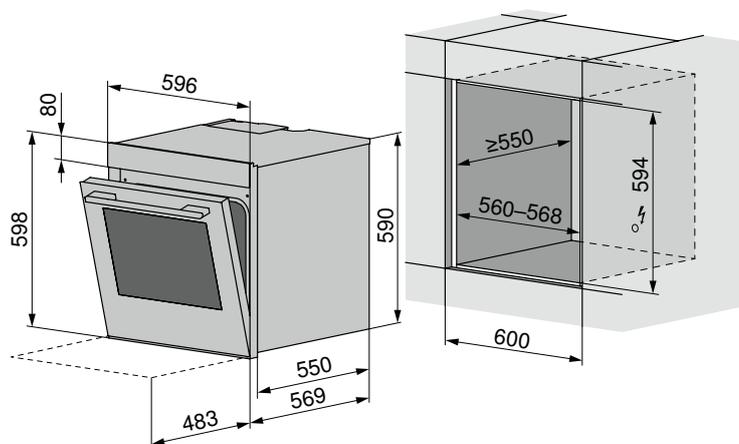


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Nero	2103700003	1186.-	1101.21
Weiss	2103700002	1186.-	1101.21
<b>TopClean</b>			
Nero	2103700005	1300.-	1207.06
Weiss	2103700004	1300.-	1207.06
vRG		10.77	10.-

# Mass-Skizzen Advanced Line

**Combair V600, Combair V400, Combair V200** (bisher Combair SG 60, Combair S 60, Combair 60, De Luxe S 60)

Für den Hocheinbau

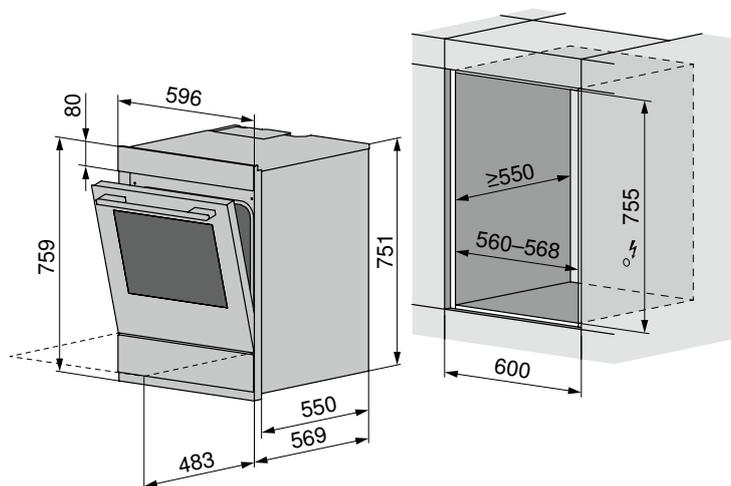


Gültig für Artikelnummer

Combair V600	Combair V400	Combair V200
<b>2104100019</b>	<b>2103900003</b>	<b>2103700003</b>
<b>2104100020</b>	<b>2103900002</b>	<b>2103700002</b>
<b>2104100004</b>	<b>2103900004</b>	<b>2103700005</b>
<b>2104100003</b>	<b>2103900006</b>	<b>2103700004</b>
<b>2104100005</b>	<b>2103900005</b>	
<b>2104100007</b>	<b>2103900007</b>	
<b>2104100006</b>		
<b>2104100008</b>		

**Combair V600** (bisher Combair SG 60, Combair S 60)

Mit beheizbarer Geräteschublade für den Hocheinbau

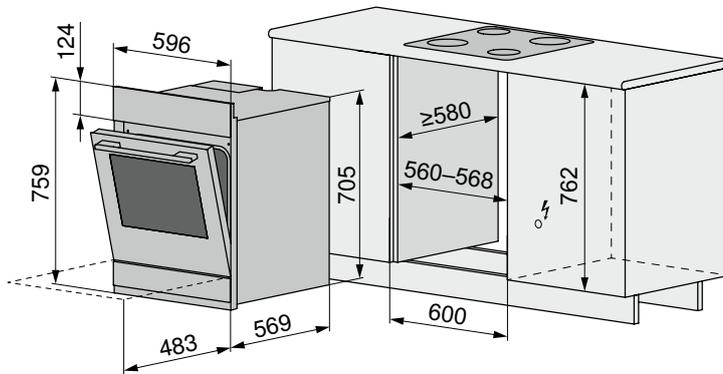


Gültig für Artikelnummer

Combair V600
<b>2104100010</b>
<b>2104100009</b>
<b>2104100011</b>
<b>2104100013</b>
<b>2104100012</b>
<b>2104100014</b>

**Combaïr V600** (bisher Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Mit beheizbarer Geräteschublade für den Untereinbau



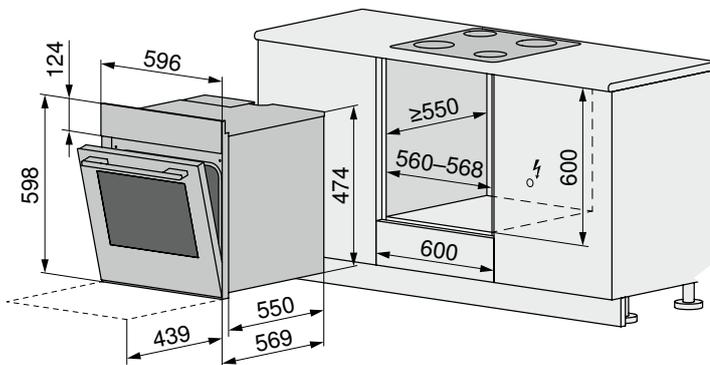
Gültig für Artikelnummer

Combaïr V600

**2108400003**  
**2108400001**  
**2108400005**  
**2108400004**  
**2108400002**  
**2108400006**

**Combaïr V600, Combaïr V400** (bisher Combaïr SG 60, Combaïr S 60, Combaïr 60)

Für den Untereinbau



Gültig für Artikelnummer

Combaïr V600

**2110600000**  
**2110600002**  
**2110600003**  
**2110600004**  
**2110600001**  
**2110600005**  
**2110600006**  
**2110600007**

Combaïr V400

**2110700000**  
**2110700001**  
**2110700002**  
**2110700003**  
**2110700004**  
**2110700005**



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf **vzug.com**

# Produktvergleich Classic Line Backöfen 60

	Comhair SLP 60	Comhair SL 60	Comhair XSLP 60	Comhair XSL 60	Comhair HSE 60
Prospektseite	101	101	101	101	102
<b>Ausführungen</b>					
Spiegelglas Schwarz	■	■	■	■	■
Beleuchtung Halogen   automatisch mit Tür	■   ■	■   ■	■   ■	■   □	■   □
Garraumvolumen (l)	68	68	50	50	39
Kompaktbackofen			■	■	
Kleinbackofen					■
Energieeffizienzklasse	A	A	A	A	A
Pyrolytische Selbstreinigung	■		■		
TopClean		■		■	■
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>					
GarAutomatik mit CCS	■	■	■	■	
Klimasensor	■	■	■	■	
Zartgaren	■	■	■	■	■
Gargutsensor	■	■	■	■	■
Integrierte Rezepte	■	■	■	■	■*
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN	WLAN	WLAN	
<b>Anwendungen</b>					
Ober-/Unterhitze	■	■	■	■	■
Heissluft	■	■	■	■	■
PizzaPlus	■	■	■	■	■
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
Schnell aufheizen	■	■	■	■	■
Tellerwärmen	■	■	■	■	■
Warmhalten	■	■	■	■	■
Für Drehspieß vorbereitet	■**	■**			
<b>Bedienung und Anzeige</b>					
Einstellknopf	■	■	■	■	■
Sensortasten	■	■	■	■	■
Vollfarbiges Grafikdisplay (6 Sprachen)	■	■	■	■	
Grafikdisplay (6 Sprachen)					■
Bedienfeld mit LED-Display					
Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED					
Optische Betriebsanzeige (LED)					
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■	■   ■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	■	■	

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Rezepte können nach dem Kauf des Rezeptbuchs «Vielseitig Backen» freigeschaltet werden.

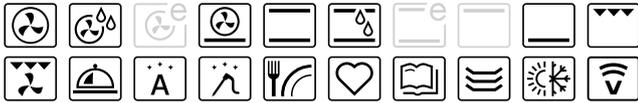
\*\* Drehspieß nicht im Lieferumfang enthalten, kann jedoch kostenlos bestellt werden.



### Combair SL/SLP 60

Ein hochwertiges Gerät mit farbigem Grafikdisplay - für tägliche Inspiration.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Timerfunktion
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 598 x 596 x 569 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3400W 10A



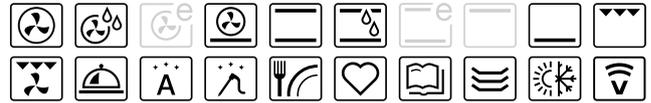
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, TopClean</b>			
Designgriff Nero	<b>2109700002</b>	<b>2590.-</b>	2404.83
<b>Spiegelglas Schwarz, Pyrolyse</b>			
Designgriff Nero	<b>2109600002</b>	<b>2964.-</b>	2752.09
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### Combair XSL/XSLP 60

Dieses Kompaktgerät empfiehlt sich für Fleischliebhaber und lässt sich bestens mit einem Combi-Steamer kombinieren.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Timerfunktion
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 454 x 596 x 569 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, TopClean</b>			
Designgriff Nero	<b>2110000002</b>	<b>2486.-</b>	2308.26
<b>Spiegelglas Schwarz, Pyrolyse</b>			
Designgriff Nero	<b>2109900002</b>	<b>2860.-</b>	2655.52
vRG		<b>10.77</b>	10.-



## Comhair HSE 60

Grosse Leistung auf kleinem Raum: der Bestseller bei den Kleinbacköfen.

### Ausstattung



### Bedienung und Anzeige

- Grafikdisplay
- TouchControl und Einstellknopf
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Anzahl Sprachen in der Anzeige 6
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

### Geräteinformationen

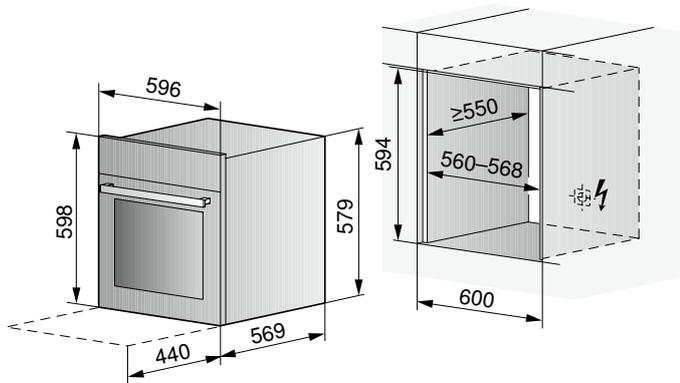
**Masse (H × B × T)** 378 × 596 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3100W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, TopClean</b>			
Designgriff Nero	<b>2100400002</b>	<b>1976.-</b>	1834.73
vRG		<b>10.77</b>	10.-

# Mass-Skizzen Classic Line

## Combair SL/Combair SLP 60



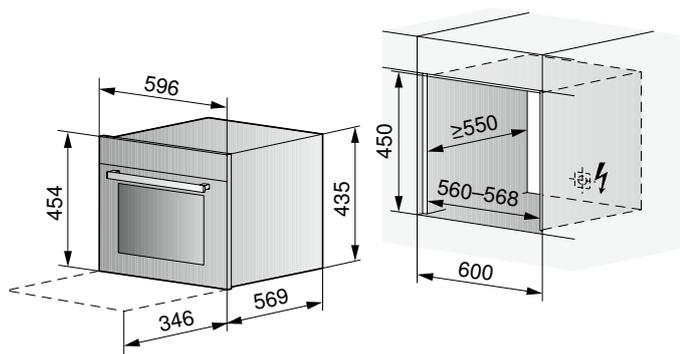
Gültig für Artikelnummer

Combair SL/SLP 60

**2109700002**

**2109600002**

## Combair XSL/Combair XSLP 60



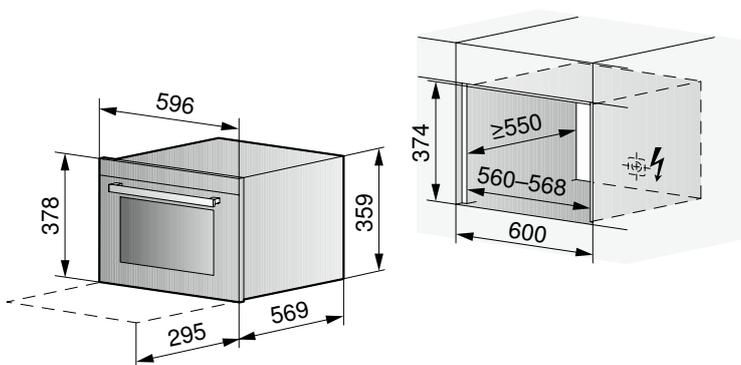
Gültig für Artikelnummer

Combair XSL/XSLP 60

**2110000002**

**2109900002**

## Combair HSE 60



Gültig für Artikelnummer

Combair HSE 60

**2100400002**

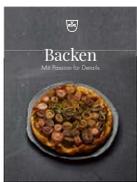


Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Ausstattung und Zubehör

## Excellence Line, Advanced Line und Classic Line

### Backöfen 60



1



2



3/4/5



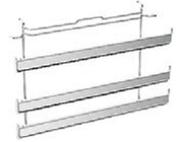
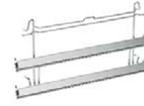
6/7



8/9/10

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SLP 60	Comhair SL 60	Comhair XSLP 60	Comhair XSL 60	Comhair HSE 60
1 Rezeptbuch «Backen. Mit Passion für Details»	1063707	51.-	49.76	◆	■	■								
2 Rezeptbuch «Vielseitig Backen»	J21021.014	41.-	40.00							▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	■
3 Kuchenblech BrillantEmail	K44006	40.-	37.14			▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)					
4 Kuchenblech mit TopClean	K54000	50.-	46.43	▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (1)*					
5 Kuchenblech mit TopClean	K44005	50.-	46.43							▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)
6 Gitterrost, Stahl vernickelt	K44119	23.-	21.36	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)					
7 Gitterrost, Stahl vernickelt	K44102	23.-	21.36							▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
8 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 24 cm	K34527	46.-	42.71	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
9 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 29 cm	K34528	58.-	53.85	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
10 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 31 cm	K34529	63.-	58.50	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ◆ kostenlos erhältlich (mit im Gerät beiliegender Bestellkarte) \* Optional bei Geräten mit TopClean



1

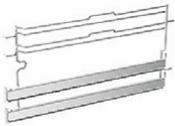
2

3

4

5

6/7



8

9/10

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SLP 60	Comhair SL 60	Comhair XSLP 60	Comhair XSL 60	Comhair HSE 60
1 Porzellanform weiss, 2/3 GN, Höhe 65 mm	K27621	111.-	103.06	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2 Porzellanform weiss, 1/2 GN, Höhe 65 mm	K27622	90.-	83.57	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3 Porzellanform weiss, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27626	67.-	62.21	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
4 Vollauszug Comhair 60, 3 Ebenen	1060456	207.-	192.20	■	■	■	■	■	■					
5 Vollauszug Comhair 45, 2 Ebenen	1060394	166.-	154.13	■	■	■								
6 Vollauszug, 3 Ebenen	K40207	207.-	192.20							■	■			
7 Vollauszug, 3 Ebenen	K40208	207.-	192.20									■	■	
8 Vollauszug, 2 Ebenen	K40209	166.-	154.13											■
9 Drehspieß mit Auflagerahmen	1073540	0.-	0.-	◆										
10 Drehspieß mit Auflagerahmen	K54009	0.-	0.-							◆	◆			
11 Blindentauglichkeitsfolie	1067231	0.-	0.-					■	■					

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ◆ kostenlos erhältlich (mit im Gerät beiliegender Bestellkarte) \* Optional bei Geräten mit TopClean



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)

# Produktvergleich Excellence Line Backöfen 55

	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000
Prospektseite	107/108/109	110/111	111/112/113
<b>Ausführungen</b>			
Spiegelglas Schwarz   Platinum   Pearl	■   ■   □	■   ■   □	■   ■   □
AutoDoor	■ *		
Beleuchtung LED   Halogen	■   □	□   ■	□   ■
Beleuchtung automatisch mit Tür wählbar	■	■	
Garraumvolumen (l) 69	■	■	■
Grösse 76   60	■   ■	■   ■	■   ■
Energieeffizienzklasse	A+	A	A
Pyrolytische Selbstreinigung	■ *	■ *	
TopClean	■	■	■ *
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
GarAutomatik mit CCS	■		
Klimasensor	■		
Zartgaren	■	■	
Gargutsensor mit 3-Punkte-Messung	■	■	
Integrierte Rezepte   Favoriten   EasyCook	■   ■   ■	■   ■   ■	■   ■   □
V-ZUG-Home	■	■	■
<b>Anwendungen</b>			
Ober-/Unterhitze/Feucht/Eco	■	■	■
Heissluft/Feucht/Eco	■	■	■
Maximale Temperatur bei Heissluft   Ober- und Unterhitze	300 *   300 *	300 *   300 *	280   280
PizzaPlus	■	■	■
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■	■   ■
Vorheizen	■	■	■
Tellerwärmen	■	■	■
Warmhalten	■	■	■
Drehspieß	■ **		
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Personalisierbarer Touchscreen mit CircleSlider	■	■	■
Sprachen	15	15	15
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■	■   ■	■   ■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	■

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden

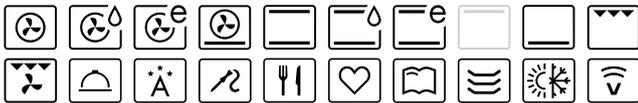
\* Optional \*\* Drehspieß nicht im Lieferumfang enthalten, kann jedoch kostenlos bestellt werden.



### Combaïr V6000 76C/76PC (bisher Combaïr SL/SLP)

Der Backofen der höchsten Komfortstufe mit beheizbarer Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



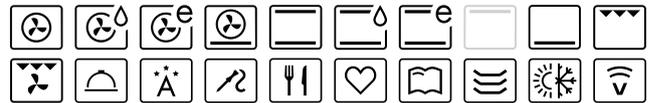
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111500000	2892.-	2685.24
Spiegelglas Platinum	2111500001	2944.-	2733.52
<b>Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111900000	3266.-	3032.50
Spiegelglas Platinum	2111900001	3318.-	3080.78
vRG		10.77	10.-



### Combaïr V6000 76C/76PC (bisher Combaïr SL/SLP)

Der Backofen der höchsten Komfortstufe mit beheizbarer Geräteschublade und AutoDoor.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



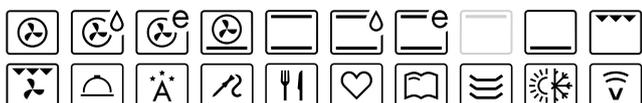
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111600000	3360.-	3119.78
Spiegelglas Platinum	2111600001	3412.-	3168.06
<b>AutoDoor, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2112000000	3734.-	3467.04
Spiegelglas Platinum	2112000001	3786.-	3515.32
vRG		10.77	10.-



### Combair V6000 7UC/7UPC (bisher Combair SL/SLP)

Der Combair für den Untereinbau verfügt über eine beheizbare Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A

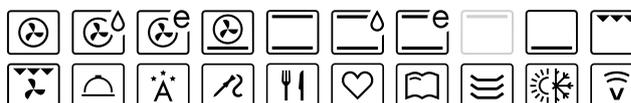


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	210800001	2892.-	2685.24
Spiegelglas Platinum	210800002	2944.-	2733.52
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	210820001	3266.-	3032.50
Spiegelglas Platinum	210820002	3318.-	3080.78
vRG		10.77	10.-

### Combair V6000 7UC/7UPC (bisher Combair SL/SLP)

Backen im Untereinbau auf höchstem Niveau: mit automatischer Türöffnung und -schliessung sowie einer beheizbaren Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



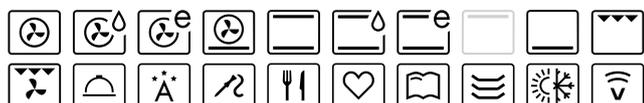
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	210810001	3360.-	3119.78
Spiegelglas Platinum	210810002	3412.-	3168.06
<b>AutoDoor, Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	210830001	3734.-	3467.04
Spiegelglas Platinum	210830002	3786.-	3515.32
vRG		10.77	10.-



### Combaïr V6000 60C/60PC (bisher Combaïr SL/SLP)

Backen auf der höchsten Komfortstufe - alleine oder in Kombination mit einem Combi-Steamer.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



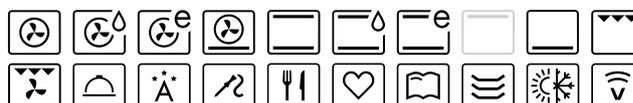
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Kurzmodell, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104600002	2798.-	2597.96
Spiegelglas Platinum	2104600004	2850.-	2646.24
<b>Kurzmodell, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105600002	3172.-	2945.22
Spiegelglas Platinum	2105600004	3224.-	2993.50
vRG		10.77	10.-



### Combaïr V6000 60C/60PC (bisher Combaïr SL/SLP)

Die automatische Öffnung und Schliessung der Türe macht das Backen noch komfortabler.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Beleuchtung LED
- AutoDoor
- Automatisches Auskühlen
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Drehspieß
- Rezeptbuch inbegriffen
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



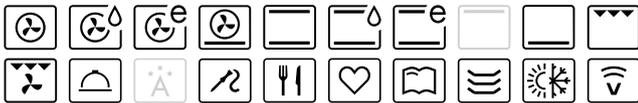
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>AutoDoor, Kurzmodell, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107200002	3266.-	3032.50
Spiegelglas Platinum	2107200004	3318.-	3080.78
<b>AutoDoor, Kurzmodell, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2106900002	3640.-	3379.76
Spiegelglas Platinum	2106900004	3692.-	3428.04
vRG		10.77	10.-



### Combair V4000 76C/76PC (bisher Combair SE/SEP)

Der beliebteste Backofen, kombiniert mit einer Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415 V 2N~3400/3700W 10 A

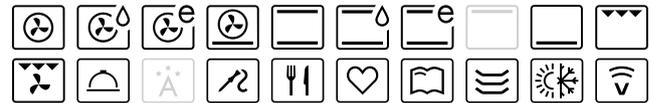


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105300001	2351.-	2182.92
Spiegelglas Platinum	2105300000	2403.-	2231.20
<b>Geräteschublade, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2106500001	2725.-	2530.18
Spiegelglas Platinum	2106500000	2777.-	2578.46
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105300003	2392.-	2220.98
Spiegelglas Platinum	2105300002	2444.-	2269.27
<b>Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2106500003	2767.-	2569.17
Spiegelglas Platinum	2106500002	2819.-	2617.46
vRG		10.77	10.-

### Combair V4000 7UC/7UPC (bisher Combair SE/SEP)

Ein solider Backofen, der den Alltag erleichtert - für den Untereinbau geeignet und damit ideal für den Austausch.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415 V 2N~3400/3700W 10 A



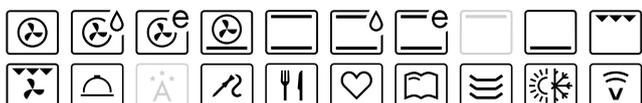
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107800001	2351.-	2182.92
Spiegelglas Platinum	2107800003	2403.-	2231.20
<b>Untereinbau, Geräteschublade, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107900001	2725.-	2530.18
Spiegelglas Platinum	2107900003	2777.-	2578.46
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107800002	2392.-	2220.98
Spiegelglas Platinum	2107800004	2444.-	2269.27
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107900002	2767.-	2569.17
Spiegelglas Platinum	2107900004	2819.-	2617.46
vRG		10.77	10.-



### Combair V4000 60C/60PC (bisher Combair SE/SEP)

Der beliebteste Backofen im Sortiment - allein oder ergänzend zu einem Combi-Steamer.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Automatisches Licht bei Programmende
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- EasyCook mit Filterfunktionen
- 3-Punkte-Gargutsensor
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415 V 2N~ 3400 W 10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Kurzmodell, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104400005	2299.-	2134.63
Spiegelglas Platinum	2104400008	2351.-	2182.92
<b>Kurzmodell, Pyrolyse</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105400005	2673.-	2481.89
Spiegelglas Platinum	2105400008	2725.-	2530.18
vRG		10.77	10.-



### Combair V2000 76C

Dieses Basismodell der Excellence Line überzeugt mit grossem Garraumvolumen und einer Geräteschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415 V 2N~3400/3700 W 10 A



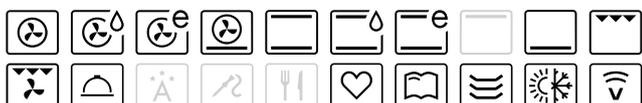
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105100001	1976.-	1834.73
Spiegelglas Platinum	2105100000	2028.-	1883.01
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105100005	2091.-	1941.50
Spiegelglas Platinum	2105100004	2143.-	1989.79
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105100003	2018.-	1873.72
Spiegelglas Platinum	2105100002	2070.-	1922.01
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2105100007	2132.-	1979.57
Spiegelglas Platinum	2105100006	2184.-	2027.86
vRG		10.77	10.-



### Combair V2000 7UC

Dieser Backofen mit grossem Garraumvolumen und einer Schublade eignet sich für den Untereinbau - ein bewährtes Basismodell der Excellence Line.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türrreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~3400/3700W 10A

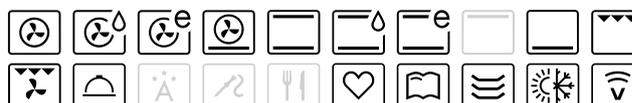


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107700001	1976.-	1834.73
Spiegelglas Platinum	2107700005	2028.-	1883.01
<b>Untereinbau, Geräteschublade, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107700003	2091.-	1941.50
Spiegelglas Platinum	2107700007	2143.-	1989.79
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107700002	2018.-	1873.72
Spiegelglas Platinum	2107700006	2070.-	1922.01
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2107700004	2132.-	1979.57
Spiegelglas Platinum	2107700008	2184.-	2027.86
vRG		10.77	10.-

### Combair V2000 60C

Das Basismodell der Excellence Line überzeugt mit einem grossen Garraumvolumen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türrreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



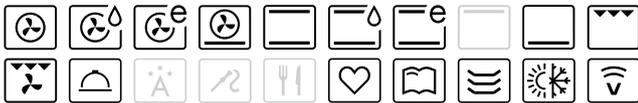
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Kurzmodell</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104200005	1924.-	1786.44
Spiegelglas Platinum	2104200011	1976.-	1834.73
<b>Kurzmodell, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2104200006	2039.-	1893.22
Spiegelglas Platinum	2104200012	2091.-	1941.50
vRG		10.77	10.-



## Comhair V2000 6UC

Das Basismodell der Excellence Line mit grossem Garraumvolumen für den Untereinbau.

### Ausstattung



### Bedienung und Anzeige

- Vollfarbiges Grafikdisplay
- Touchscreen mit CircleSlider
- Personalisierbares Display
- Leichte Türrreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Tageszeitanzeige
- Timerfunktion
- Schnelles Aufheizen des Garraums mit Vorheizen
- Signaltöne
- Rezeptbuch kostenpflichtig erhältlich

### Geräteinformationen

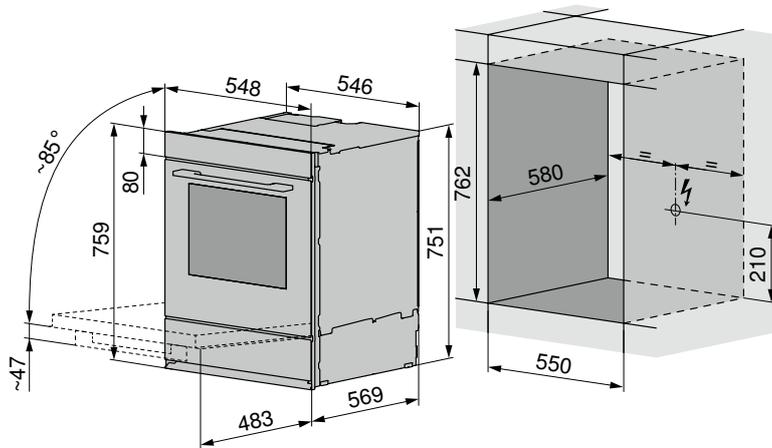
**Masse (H × B × T)** 598 × 594 × 569 mm  
**Anschluss** 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Kurzmodell</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111200000	1924.-	1786.44
Spiegelglas Platinum	2111200002	1976.-	1834.73
<b>Untereinbau, Kurzmodell, TopClean</b>			
Spiegelglas Schwarz	2111200001	2039.-	1893.22
Spiegelglas Platinum	2111200003	2091.-	1941.50
vRG		10.77	10.-

# Mass-Skizzen Excellence Line

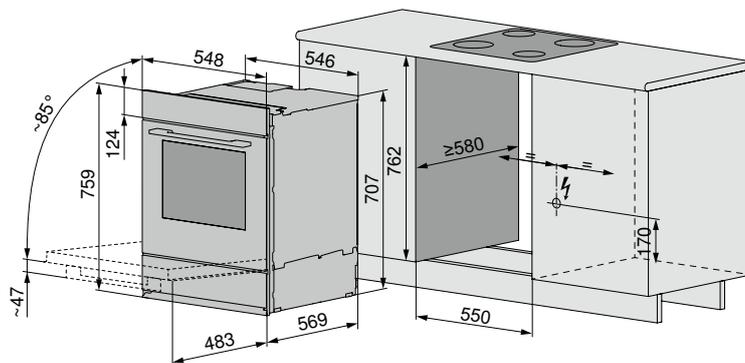
Comhair V6000 76C/76PC, Comhair V4000 76C/76PC, Comhair V2000 76C



Gültig für Artikelnummer

Comhair V6000 76C/76PC	Comhair V4000 76C/76PC	Comhair V2000 76C
<b>2111500000</b>	<b>2105300000</b>	<b>2105100000</b>
<b>2111500001</b>	<b>2105300001</b>	<b>2105100001</b>
<b>2111600000</b>	<b>2105300002</b>	<b>2105100002</b>
<b>2111600001</b>	<b>2105300003</b>	<b>2105100003</b>
<b>2111900000</b>	<b>2106500000</b>	<b>2105100004</b>
<b>2111900001</b>	<b>2106500001</b>	<b>2105100005</b>
<b>2112000000</b>	<b>2106500002</b>	<b>2105100006</b>
<b>2112000001</b>	<b>2106500003</b>	<b>2105100007</b>

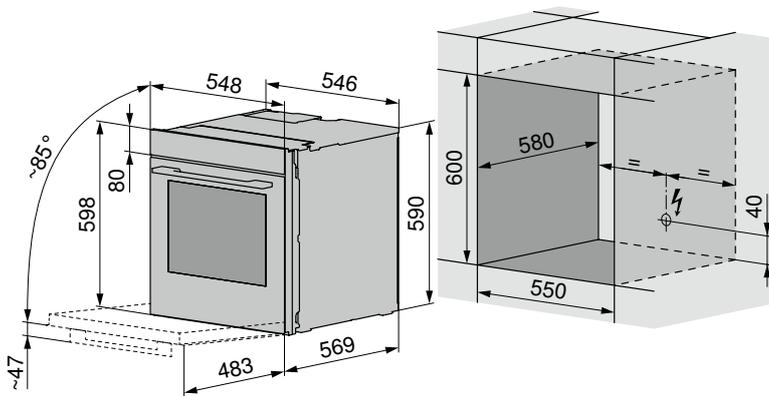
Comhair V6000 7UC/7UPC, Comhair V4000 7UC/7UPC, Comhair V2000 7UC



Gültig für Artikelnummer

Comhair V6000 7UC/7UPC	Comhair V4000 7UC/7UPC	Comhair V2000 7UC
<b>2108000001</b>	<b>2107800001</b>	<b>2107700001</b>
<b>2108000002</b>	<b>2107800002</b>	<b>2107700002</b>
<b>2108100001</b>	<b>2107800003</b>	<b>2107700003</b>
<b>2108100002</b>	<b>2107800004</b>	<b>2107700004</b>
<b>2108200001</b>	<b>2107900001</b>	<b>2107700005</b>
<b>2108200002</b>	<b>2107900002</b>	<b>2107700006</b>
<b>2108300001</b>	<b>2107900003</b>	<b>2107700007</b>
<b>2108300002</b>	<b>2107900004</b>	<b>2107700008</b>

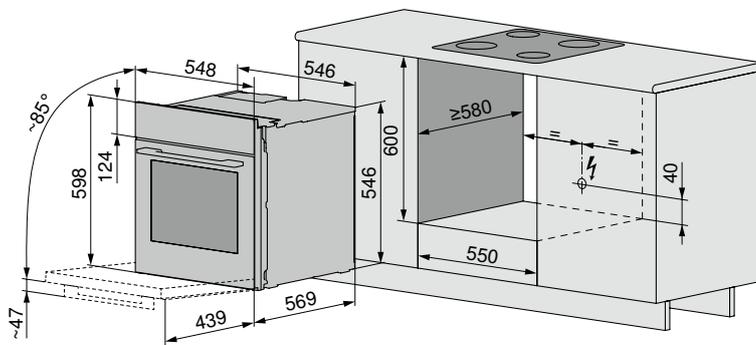
## Comhair V6000 60C/60PC, Comhair V4000 60C/60PC, Comhair V2000 60C



Gültig für Artikelnummer

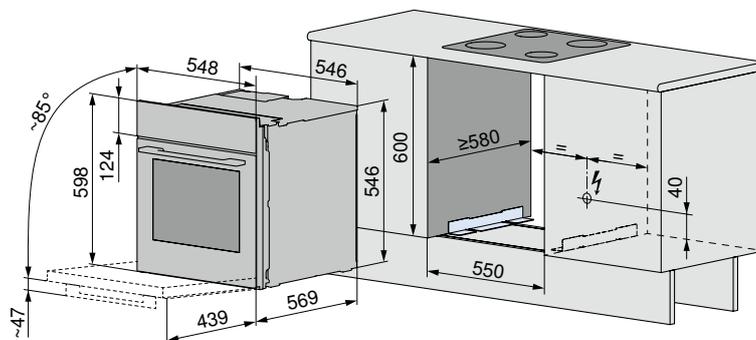
Comhair V6000 60C/60PC	Comhair V4000 60C/60PC	Comhair V2000 60C
<b>2104600002</b>	<b>2104400005</b>	<b>2104200005</b>
<b>2104600004</b>	<b>2104400008</b>	<b>2104200006</b>
<b>2107200002</b>	<b>2105400005</b>	<b>2104200011</b>
<b>2107200004</b>	<b>2105400008</b>	<b>2104200012</b>
<b>2105600002</b>		
<b>2105600004</b>		
<b>2106900002</b>		
<b>2106900004</b>		

## Comhair V2000 6UC



Gültig für Artikelnummer

Comhair V2000 6UC
<b>2111200000</b>
<b>2111200001</b>
<b>2111200002</b>
<b>2111200003</b>



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Produktvergleich Advanced Line Backöfen 55

	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
Prospektseite	117/118	119/120	121
<b>Ausführungen</b>			
Glas Nero   Nero   Weiss   ChromeClass	■   ■   ■   ■	□   ■   ■   ■	□   ■   ■   □
Halogen Beleuchtung	■	■	■
Anzahl Beleuchtungen	2	2	1
Garraumvolumen (l)	69	69	69
Energieeffizienzklasse	A	A	A
Pyrolytische Selbstreinigung			
TopClean	■*	■*	■*
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
Klimasensor			
Gargutsensor mit 3-Punkte-Messung			
Integrierte Rezepte   Favoriten   EasyCook			
V-ZUG-Home	■	■	■
<b>Anwendungen</b>			
Ober-/Unterhitze/Feucht/Eco	■	■	■
Heissluft/Feucht/Eco	■	■	
PizzaPlus	■	■	
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■	
Vorheizen	■	■	
Tellerwärmen	■		
Warmhalten			
Für Drehspiess vorbereitet			
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Drehwahlschalter	■	■	■
SoftOpen und SoftClose	■	■	■
Bedienfeld mit LED-Display	■		
Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED		■	
Optische Betriebsanzeige (LED)			■
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■		

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden

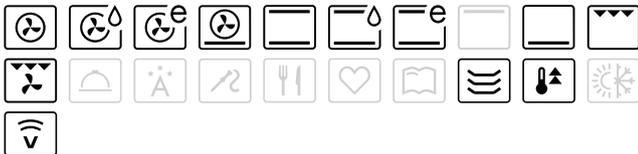
\* Optional



### Compair V600 (bisher Compair S/SG)

Der Backofen kombiniert mit einer Geräteschublade eignet sich perfekt für den Obereinbau. Auch erhältlich im Design Glas Nero.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	759 × 548 × 569 mm
<b>Anschluss</b>	400V 2~ 3300W 10A

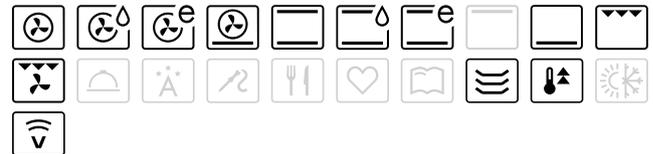


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Glas Nero	2104000027	1800.-	1671.31
Nero	2104000010	1675.-	1555.25
Weiss	2104000009	1675.-	1555.25
ChromeClass	2104000011	1675.-	1555.25
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Glas Nero	2104000028	1904.-	1767.87
Nero	2104000016	1779.-	1651.81
Weiss	2104000015	1779.-	1651.81
ChromeClass	2104000017	1779.-	1651.81
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Glas Nero	2104000029	1893.-	1757.66
Nero	2104000003	1768.-	1641.60
Weiss	2104000005	1768.-	1641.60
ChromeClass	2104000006	1768.-	1641.60
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Glas Nero	2104000030	1997.-	1854.22
Nero	2104000008	1872.-	1738.16
Weiss	2104000007	1872.-	1738.16
ChromeClass	2104000004	1872.-	1738.16
vRG		10.77	10.-

### Compair V600 (bisher Compair S/SG)

Ein beliebtes Modell für den Obereinbau mit einer LED-Bedienanzeige, ausgestattet mit Grund- und Zeiffunktionen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	598 × 548 × 569 mm
<b>Anschluss</b>	400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Kurzmodell</b>			
Nero	2104000013	1675.-	1555.25
Weiss	2104000012	1675.-	1555.25
ChromeClass	2104000014	1675.-	1555.25
<b>Kurzmodell, TopClean</b>			
Nero	2104000019	1779.-	1651.81
Weiss	2104000018	1779.-	1651.81
ChromeClass	2104000020	1779.-	1651.81
vRG		10.77	10.-



### Comair V600 (bisher Comair S/SG)

Der Backofen kombiniert mit einer Geräteschublade eignet sich perfekt für den Untereinbau. Auch erhältlich im Design Glas Nero.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	759 × 548 × 569 mm
<b>Anschluss</b>	400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade</b>			
Glas Nero	2107600018	1800.-	1671.31
Nero	2107600008	1675.-	1555.25
Weiss	2107600007	1675.-	1555.25
ChromeClass	2107600009	1675.-	1555.25
<b>Untereinbau, Geräteschublade, TopClean</b>			
Glas Nero	2107600019	1904.-	1767.87
Nero	2107600002	1779.-	1651.81
Weiss	2107600003	1779.-	1651.81
ChromeClass	2107600004	1779.-	1651.81
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar</b>			
Glas Nero	2107600020	1893.-	1757.66
Nero	2107600006	1768.-	1641.60
Weiss	2107600005	1768.-	1641.60
ChromeClass	2107600001	1768.-	1641.60
<b>Untereinbau, Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Glas Nero	2107600021	1997.-	1854.22
Nero	2107600011	1872.-	1738.16
Weiss	2107600010	1872.-	1738.16
ChromeClass	2107600012	1872.-	1738.16
vRG		10.77	10.-

### Comair V600 (bisher Comair S/SG)

Perfekt für den Untereinbau in Kombination mit einem Kochfeld.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	598 × 548 × 569 mm
<b>Anschluss</b>	400V 2~ 3300W 10A



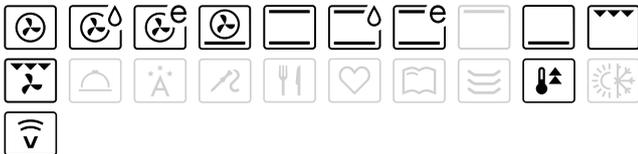
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Kurzmodell</b>			
Nero	2110800000	1675.-	1555.25
Weiss	2110800001	1675.-	1555.25
ChromeClass	2110800002	1675.-	1555.25
<b>Untereinbau, Kurzmodell, TopClean</b>			
Nero	2110800003	1779.-	1651.81
Weiss	2110800004	1779.-	1651.81
ChromeClass	2110800005	1779.-	1651.81
vRG		10.77	10.-



### Combaire V400 (bisher Combaire)

Perfekt für den Obereinbau: ein zuverlässiges Gerät mit allen Grundfunktionen ausgestattet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Nero	2103800001	1488.-	1381.62
Weiss	2103800002	1488.-	1381.62
ChromeClass	2103800003	1488.-	1381.62
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Nero	2103800007	1592.-	1478.18
Weiss	2103800008	1592.-	1478.18
ChromeClass	2103800009	1592.-	1478.18
vRG		10.77	10.-

### Combaire V400 (bisher Combaire)

Ein zuverlässiges Gerät für den Obereinbau – ausgestattet mit allen Grundfunktionen, die es zum Kochen braucht.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Kurzmodell</b>			
Nero	2103800004	1488.-	1381.62
Weiss	2103800005	1488.-	1381.62
ChromeClass	2103800006	1488.-	1381.62
<b>Kurzmodell, TopClean</b>			
Nero	2103800010	1592.-	1478.18
Weiss	2103800011	1592.-	1478.18
ChromeClass	2103800012	1592.-	1478.18
vRG		10.77	10.-



### Combaire V400 (bisher Combaire)

Perfekt für den Untereinbau: ein zuverlässiges Gerät mit allen Grundfunktionen ausgestattet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade</b>			
Nero	2107500002	1488.-	1381.62
Weiss	2107500003	1488.-	1381.62
ChromeClass	2107500001	1488.-	1381.62
<b>Untereinbau, Geräteschublade, TopClean</b>			
Nero	2107500005	1592.-	1478.18
Weiss	2107500006	1592.-	1478.18
ChromeClass	2107500004	1592.-	1478.18
vRG		10.77	10.-

### Combaire V400 (bisher Combaire)

Perfekt für den Untereinbau in Kombination mit einem Kochfeld.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 598 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 3300W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Kurzmodell</b>			
Nero	2110900000	1488.-	1381.62
Weiss	2110900001	1488.-	1381.62
ChromeClass	2110900002	1488.-	1381.62
<b>Untereinbau, Kurzmodell, TopClean</b>			
Nero	2110900003	1592.-	1478.18
Weiss	2110900004	1592.-	1478.18
ChromeClass	2110900005	1592.-	1478.18
vRG		10.77	10.-



### Combair V200 (bisher De Luxe S)

Das Einstiegsmodell für den Obereinbau mit grossem Garraumvolumen in bewährter Qualität.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 2300W 6 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Nero	2103600001	1238.-	1149.49
Weiss	2103600002	1238.-	1149.49
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Nero	2103600003	1342.-	1246.05
Weiss	2103600004	1342.-	1246.05
vRG		10.77	10.-

### Combair V200

Das Einstiegsmodell für den Untereinbau mit grossem Garraumvolumen in bewährter Qualität.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 2~ 2300W 6 A

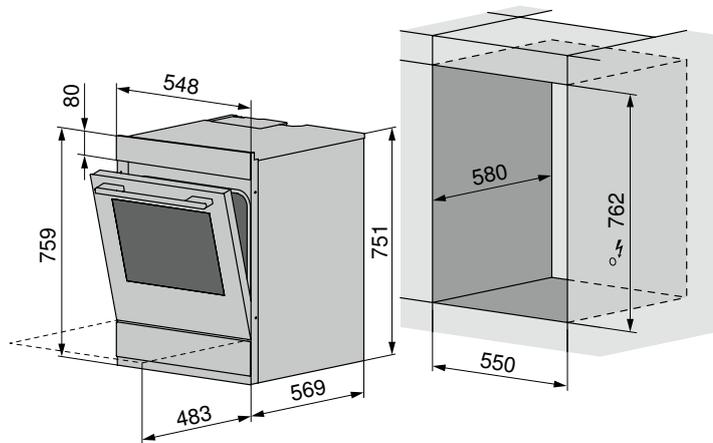


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Untereinbau, Geräteschublade</b>			
Nero	2107400001	1238.-	1149.49
Weiss	2107400002	1238.-	1149.49
<b>Untereinbau, Geräteschublade, TopClean</b>			
Nero	2107400003	1342.-	1246.05
Weiss	2107400004	1342.-	1246.05
vRG		10.77	10.-

# Mass-Skizzen Advanced Line

**Combair V600, Combair V400, Combair V200** (bisher Combair SG, Combair S, Combair, De Luxe S)

Mit Geräteschublade für den Hocheinbau

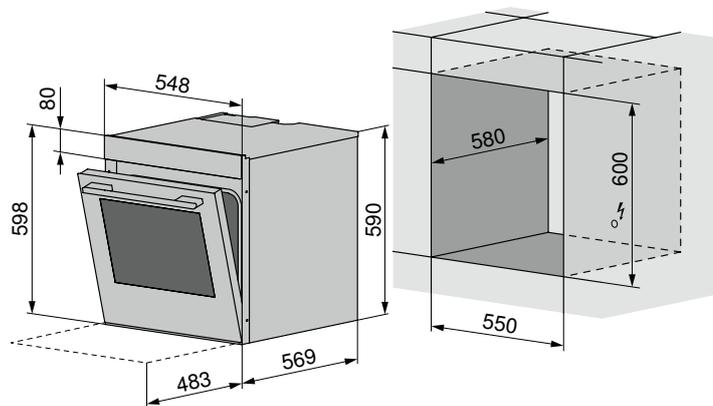


Gültig für Artikelnummer

Combair V600	Combair V400	Combair V200
<b>2104000027</b>	<b>2103800001</b>	<b>2103600001</b>
<b>2104000010</b>	<b>2103800002</b>	<b>2103600002</b>
<b>2104000009</b>	<b>2103800003</b>	<b>2103600003</b>
<b>2104000011</b>	<b>2103800007</b>	<b>2103600004</b>
<b>2104000028</b>	<b>2103800008</b>	
<b>2104000016</b>	<b>2103800009</b>	
<b>2104000015</b>		
<b>2104000017</b>		
<b>2104000029</b>		
<b>2104000003</b>		
<b>2104000005</b>		
<b>2104000006</b>		
<b>2104000030</b>		
<b>2104000008</b>		
<b>2104000007</b>		
<b>2104000004</b>		

**Combair V600, Combair V400** (bisher Combair SG, Combair S, Combair)

Ohne Geräteschublade (Kurzmodell) für den Hocheinbau

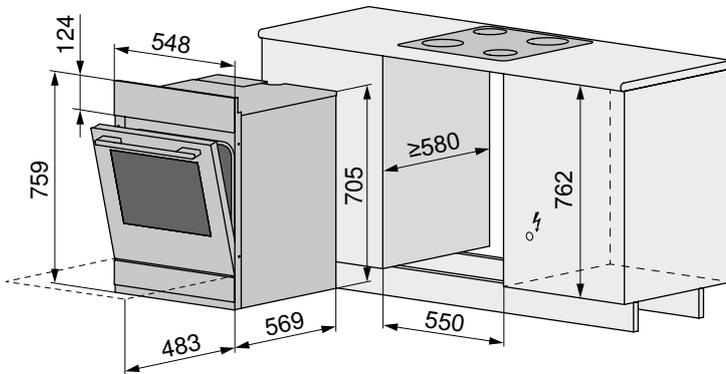


Gültig für Artikelnummer

Combair V600	Combair V400
<b>2104000013</b>	<b>2103800004</b>
<b>2104000012</b>	<b>2103800005</b>
<b>2104000014</b>	<b>2103800006</b>
<b>2104000019</b>	<b>2103800010</b>
<b>2104000018</b>	<b>2103800011</b>
<b>2104000020</b>	<b>2103800012</b>

**Combair V600, Combair V400, Combair V200** (bisher Combair SG, Combair S, Combair, De Luxe S)

Mit Geräteschublade für den Untereinbau

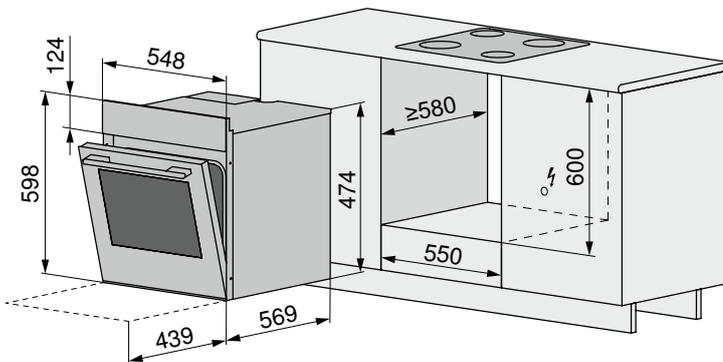


Gültig für Artikelnummer

Combair V600	Combair V400	Combair V200
<b>2107600018</b>	<b>2107500002</b>	<b>2107400001</b>
<b>2107600008</b>	<b>2107500003</b>	<b>2107400002</b>
<b>2107600007</b>	<b>2107500001</b>	<b>2107400003</b>
<b>2107600009</b>	<b>2107500005</b>	<b>2107400004</b>
<b>2107600019</b>	<b>2107500006</b>	
<b>2107600002</b>	<b>2107500004</b>	
<b>2107600003</b>		
<b>2107600004</b>		
<b>2107600020</b>		
<b>2107600006</b>		
<b>2107600005</b>		
<b>2107600001</b>		
<b>2107600021</b>		
<b>2107600011</b>		
<b>2107600010</b>		
<b>2107600012</b>		

**Combair V600, Combair V400** (bisher Combair SG, Combair S, Combair)

Ohne Geräteschublade (Kurzmodell) für den Untereinbau



Gültig für Artikelnummer

Combair V600	Combair V400
<b>2110800000</b>	<b>2110900000</b>
<b>2110800001</b>	<b>2110900001</b>
<b>2110800002</b>	<b>2110900002</b>
<b>2110800003</b>	<b>2110900003</b>
<b>2110800004</b>	<b>2110900004</b>
<b>2110800005</b>	<b>2110900005</b>



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Produktvergleich Classic Line Backöfen 55

	Combaïr SLP	Combaïr SL	Combaïr HSE
Prospektseite	125	125	125
<b>Ausführungen</b>			
Spiegelglas Schwarz	■	■	■
Beleuchtung Halogen   automatisch mit Tür	■   ■	■   ■	■   □
Garraumvolumen (l)	68	68	39
Kleinbackofen			■
Energieeffizienzklasse	A	A	A
Pyrolytische Selbstreinigung	■		
TopClean		■	■
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
GarAutomatik mit CCS	■	■	
Klimasensor	■	■	
Zartgaren	■	■	■
Gargutsensor	■	■	■
Integrierte Rezepte	■	■	■*
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN	
<b>Anwendungen</b>			
Ober-/Unterhitze	■	■	■
Heissluft	■	■	■
PizzaPlus	■	■	■
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■	■   ■
Schnellaufheizen	■	■	■
Tellerwärmen	■	■	■
Warmhalten	■	■	■
Für Drehspieß vorbereitet	■**	■**	
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Vallelektronische Bedienung	■	■	■
Sensortasten	■	■	■
Vollfarbiges Grafikdisplay (6 Sprachen)	■	■	
Grafikdisplay (6 Sprachen)			■
Bedienfeld mit LED-Display			
Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED			
Optische Betriebsanzeige LED			
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■	■   ■	■   ■
Automatische Umstellung Sommer-/Winterzeit	■	■	

■ = vorhanden □ = nicht vorhanden

\* Rezepte können nach dem Kauf des Rezeptbuchs «Vielseitig Backen» freigeschaltet werden.

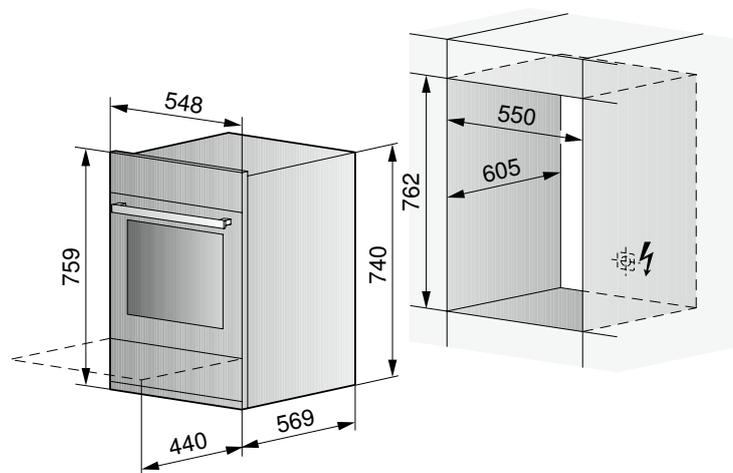
\*\* Drehspieß nicht im Lieferumfang enthalten, kann jedoch kostenlos bestellt werden.



# Mass-Skizzen Classic Line

## Combair SL/Combair SLP

Mit Geräteschublade



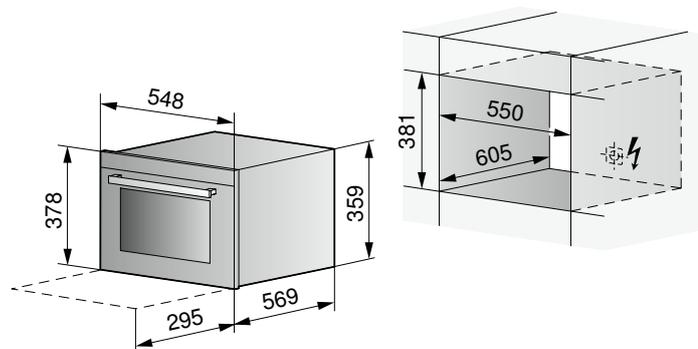
Gültig für Artikelnummer

Combair SL/SLP

**2109500102**

**2109400102**

## Combair HSE



Gültig für Artikelnummer

Combair HSE

**2100300002**

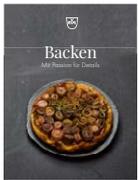


Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Ausstattung und Zubehör

## Excellence Line, Advanced Line und Classic Line

### Backöfen 55



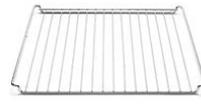
1



2



3/4/5



6/7



8/9/10

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SL/SLP	Comhair HSE
1 Rezeptbuch «Backen. Mit Passion für Details»	1063707	51.-	49.76	◆	■	■					
2 Rezeptbuch «Vielseitig Backen»	J21021.014	41.-	40.00							▲ (1)	■
3 Kuchenblech BrillantEmail	K44006	40.-	37.14			▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)		
4 Kuchenblech mit TopClean	K54000	50.-	46.43	▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (1)*		
5 Kuchenblech mit TopClean	K44005	50.-	46.43							▲ (2)	▲ (1)
6 Gitterrost, Stahl vernickelt	K44119	23.-	21.36	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)		
7 Gitterrost, Stahl vernickelt	K44102	23.-	21.36							▲ (1)	▲ (1)
8 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 24 cm	K34527	46.-	42.71	■	■	■	■	■	■	■	■
9 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 29 cm	K34528	58.-	53.85	■	■	■	■	■	■	■	■
10 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 31 cm	K34529	63.-	58.50	■	■	■	■	■	■	■	■

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ◆ kostenlos erhältlich (mit im Gerät beiliegender Bestellkarte) \* Optional bei Geräten mit TopClean



1

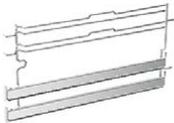
2

3

4

5

6



7

8/9

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SL/SLP	Comhair HSE
1 Porzellanform weiss, 2/3 GN, Höhe 65 mm	K27621	<b>111.-</b>	103.06	■	■	■	■	■	■	■	■
2 Porzellanform weiss, 1/2 GN, Höhe 65 mm	K27622	<b>90.-</b>	83.57	■	■	■	■	■	■	■	■
3 Porzellanform weiss, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27626	<b>67.-</b>	62.21	■	■	■	■	■	■	■	■
4 Vollauszug Comhair 60, 3 Ebenen	1060456	<b>207.-</b>	192.20	■	■	■	■	■	■		
5 Vollauszug Comhair 45, 2 Ebenen	1060394	<b>166.-</b>	154.13	■	■	■					
6 Vollauszug, 3 Ebenen	K40207	<b>207.-</b>	192.20							■	
7 Vollauszug, 2 Ebenen	K40209	<b>166.-</b>	154.13								■
8 Drehspiess mit Auflagerahmen	1073540	<b>0.-</b>	0.-	◆							
9 Drehspiess mit Auflagerahmen	K54009	<b>0.-</b>	0.-							◆	
10 Blindentauglichkeitsfolie	1067231	<b>0.-</b>	0.-					■	■		

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ◆ kostenlos erhältlich (mit im Gerät beiliegender Bestellkarte) \* Optional bei Geräten mit TopClean



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)

# Produktvergleich Advanced Line

## Herde 60

	Combair V600	Combair V400
Prospektseite	130	131
<b>Ausführungen</b>		
Glas Nero	■	
Nero	■	■
Weiss	■	■
ChromeClass	■	■
Garraumvolumen (l)	69	69
Energieeffizienzklasse	A	A
TopClean	■*	■*
Beleuchtung Halogen	2	2
<b>Kochzonen</b>		
Anzahl Kochplatten	4	4
<b>Anwendungen</b>		
Ober-/Unterhitze	■	■
Heissluft	■	■
Pizza Plus	■	■
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■
Schnell aufheizen	■	■
Tellerwärmen	■	
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>		
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN
<b>Bedienung und Anzeige</b>		
Bedienfeld mit LED-Display	■	
Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED		■
Optische Betriebsanzeige LED		
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■	

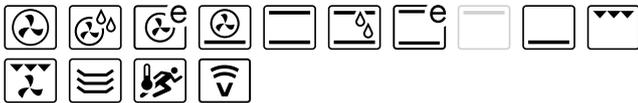
■ = vorhanden, □ = nicht vorhanden \* Optional



### Comair V600 (bisher Comair S/SG 60)

Perfekt für den Untereinbau in Kombination mit einem CookTop V600.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	598 × 596 × 569 mm		
<b>Anschluss</b>	400V 3~	11300W	16A

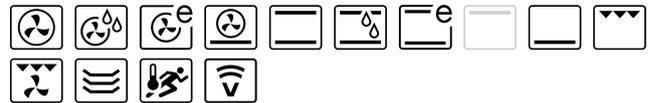


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Glas Nero	2202800006	1789.-	1661.10
Nero	2202800000	1664.-	1545.03
Weiss	2202800001	1664.-	1545.03
ChromeClass	2202800002	1664.-	1545.03
<b>TopClean</b>			
Glas Nero	2202800007	1904.-	1767.87
Nero	2202800003	1779.-	1651.81
Weiss	2202800004	1779.-	1651.81
ChromeClass	2202800005	1779.-	1651.81
vRG		10.77	10.-

### Comair V600 (bisher Comair S/SG 60)

Ein beliebtes Modell mit einer LED-Bedienanzeige, ausgestattet mit Grund- und Zeitfunktionen. Geeignet für den Untereinbau.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	759 × 596 × 569 mm		
<b>Anschluss</b>	400V 3~	11700W	16A



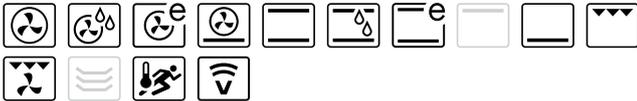
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Nero	2202600004	1758.-	1632.31
Weiss	2202600001	1758.-	1632.31
ChromeClass	2202600002	1758.-	1632.31
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Nero	2202600005	1872.-	1738.16
Weiss	2202600003	1872.-	1738.16
ChromeClass	2202600006	1872.-	1738.16
vRG		10.77	10.-



### Combaire V400 (bisher Combaire 60)

Perfekt für den Untereinbau in Kombination mit einem CookTop V400.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

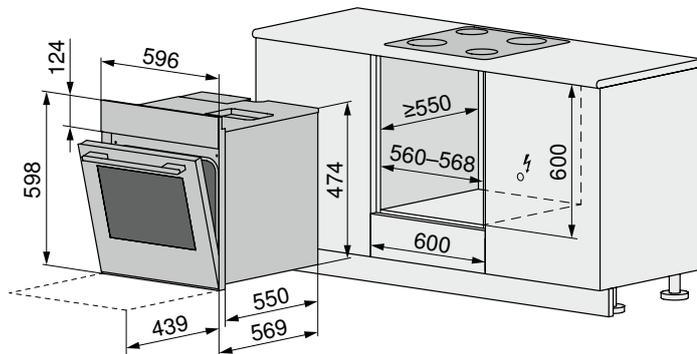
<b>Masse (H × B × T)</b>	598 × 596 × 569 mm		
<b>Anschluss</b>	400 V 3~	11300 W	16 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Nero	2202900000	1477.-	1371.40
Weiss	2202900001	1477.-	1371.40
ChromeClass	2202900002	1477.-	1371.40
<b>TopClean</b>			
Nero	2202900003	1592.-	1478.18
Weiss	2202900004	1592.-	1478.18
ChromeClass	2202900005	1592.-	1478.18
vRG		10.77	10.-

# Mass-Skizzen Advanced Line

**Combaire V600, Combaire V400** (bisher Combaire SG 60, Combaire S 60, Combaire 60)

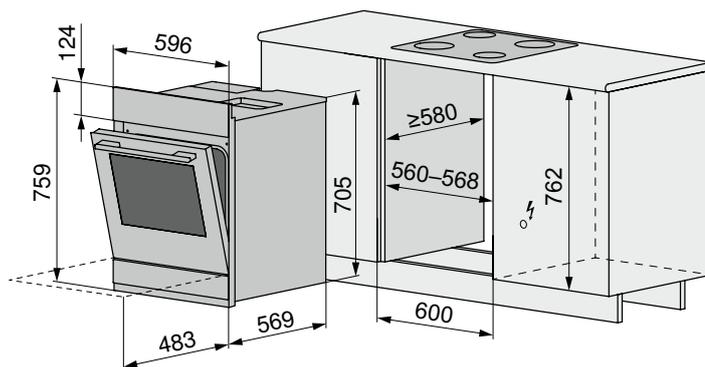


Gültig für Artikelnummer

Combaire V600	Combaire V400
<b>22028</b> 00006	<b>22029</b> 00000
<b>22028</b> 00000	<b>22029</b> 00001
<b>22028</b> 00001	<b>22029</b> 00002
<b>22028</b> 00002	<b>22029</b> 00003
<b>22028</b> 00007	<b>22029</b> 00004
<b>22028</b> 00003	<b>22029</b> 00005
<b>22028</b> 00004	
<b>22028</b> 00005	

**Combaire V600** (bisher Combaire SG 60, Combaire S 60)

Mit beheizbarer Geräteschublade



Gültig für Artikelnummer

Combaire V600
<b>22026</b> 00004
<b>22026</b> 00001
<b>22026</b> 00002
<b>22026</b> 00005
<b>22026</b> 00003
<b>22026</b> 00006



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Ausstattung und Zubehör Advanced Line Herde 60



1/2



3



4/5/6



7



8



9



10

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Comhair V600	Comhair V400
1 Kuchenblech BrillantEmail	K44006	<b>40.-</b>	37.14	▲ (2)	▲ (2)
2 Kuchenblech mit TopClean	K54000	<b>50.-</b>	46.43	▲ (2)*	▲ (2)*
3 Gitterrost, Stahl vernickelt	K44119	<b>23.-</b>	21.36	▲ (1)	▲ (1)
4 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 24 cm	K34527	<b>46.-</b>	42.71	■	■
5 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 29 cm	K34528	<b>58.-</b>	53.85	■	■
6 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 31 cm	K34529	<b>63.-</b>	58.50	■	■
7 Porzellanform weiss, 2/3 GN, Höhe 65 mm	K27621	<b>111.-</b>	103.06	■	■
8 Porzellanform weiss, 1/2 GN, Höhe 65 mm	K27622	<b>90.-</b>	83.57	■	■
9 Porzellanform weiss, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27626	<b>67.-</b>	62.21	■	■
10 Vollauszug, 3 Ebenen	1060456	<b>207.-</b>	192.20	■	■
11 Blindentauglichkeitsfolie	1067231	<b>0.-</b>	0.-		■

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ◆ kostenlos erhältlich (mit im Gerät beiliegender Bestellkarte) \* Optional



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)

# Produktvergleich Advanced Line

## Herde 55

	Combair V600	Combair V400	Combair V200
Prospektseite	135/136	136	137
<b>Ausführungen</b>			
Glas Nero	■		
Nero	■	■	■
Weiss	■	■	■
ChromeClass	■	■	
Garraumvolumen (l)	69	69	69
Energieeffizienzklasse	A	A	A
TopClean	■*	■*	■*
Beleuchtung Halogen	2	2	1
<b>Kochzonen</b>			
Anzahl Kochplatten	4	2/3/4	2/3/4
<b>Anwendungen</b>			
Ober-/Unterhitze	■	■	■
Heissluft	■	■	
Pizza Plus	■	■	
Grill   Grill mit Umluft	■   ■	■   ■	
Schnell aufheizen	■	■	
Tellerwärmen	■		
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN	WLAN
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Bedienfeld mit LED-Display	■		
Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED		■	
Optische Betriebsanzeige LED			■
Uhrzeitanzeige   Timerfunktion	■   ■		

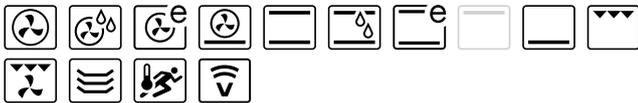
■ = vorhanden □ = nicht vorhanden \* Optional



### Compair V600 (bisher Compair S/SG)

Ein beliebtes Modell mit einer LED-Bedienanzeige, ausgestattet mit Grund- und Zeitfunktionen. Auch erhältlich im Design Glas Nero.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	759 × 596 × 569 mm		
<b>Anschluss</b>	400V 3~	11300W	16A

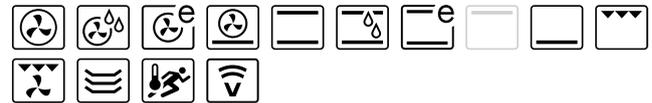


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Glas Nero	2202100021	1841.-	1709.38
Nero	2202100001	1716.-	1593.31
Weiss	2202100006	1716.-	1593.31
ChromeClass	2202100002	1716.-	1593.31
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Glas Nero	2202100022	1831.-	1816.16
Nero	2202100004	1831.-	1700.09
Weiss	2202100009	1831.-	1700.09
ChromeClass	2202100010	1831.-	1700.09
vRG		10.77	10.-

### Compair V600 (bisher Compair S/SG)

Ein beliebtes Modell mit einer LED-Bedienanzeige, ausgestattet mit Grund- und Zeitfunktionen. Auch erhältlich im Design Glas Nero.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	759 × 596 × 569 mm		
<b>Anschluss</b>	400V 3~	11700W	16A



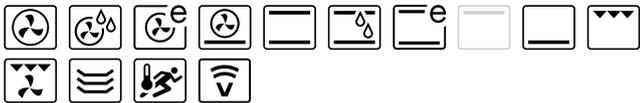
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade beheizbar</b>			
Glas Nero	2202100023	1935.-	1796.66
Nero	2202100007	1810.-	1680.59
Weiss	2202100003	1810.-	1680.59
ChromeClass	2202100008	1810.-	1680.59
<b>Geräteschublade beheizbar, TopClean</b>			
Glas Nero	2202100024	2049.-	1902.51
Nero	2202100005	1924.-	1786.44
Weiss	2202100011	1924.-	1786.44
ChromeClass	2202100012	1924.-	1786.44
vRG		10.77	10.-



### Comair V600 (bisher Comair S/SG)

Perfekt für den Untereinbau in Kombination mit einem Kochfeld.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit LED-Display
- Drehschalter
- Elektronische Zeitschaltuhr
- Tageszeitanzeige
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	598 × 596 × 569 mm
<b>Anschluss</b>	400V 3~ 11300W 16A

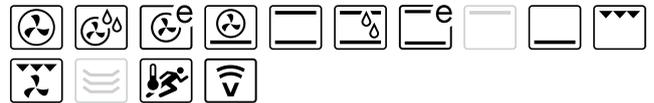


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Nero	2203000000	1716.-	1593.31
Weiss	2203000001	1716.-	1593.31
ChromeClass	2203000002	1716.-	1593.31
<b>TopClean</b>			
Nero	2203000003	1831.-	1700.09
Weiss	2203000004	1831.-	1700.09
ChromeClass	2203000005	1831.-	1700.09
vRG		10.77	10.-

### Comair V400 (bisher Comair)

Ein zuverlässiges Gerät - ausgestattet mit allen Grundfunktionen, die es zum Kochen braucht.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drehschalter
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	759 × 548 × 569 mm
<b>Anschluss</b>	400V 3~ 11300W 16A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Nero	2201900003	1529.-	1419.68
Weiss	2201900002	1529.-	1419.68
ChromeClass	2201900010	1529.-	1419.68
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Nero	2201900017	1644.-	1526.46
Weiss	2201900016	1644.-	1526.46
ChromeClass	2201900018	1644.-	1526.46
vRG		10.77	10.-



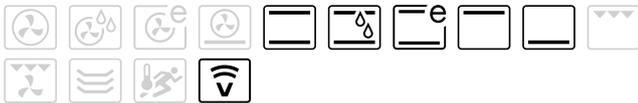
**Anschluss Kochfeld:**  
400V 2N~

**Betriebsspannung:**  
230V

### Combair V200 (bisher De Luxe/De Luxe S)

Das Einstiegsmodell mit grossem Garraumvolumen in bewährter Qualität.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Drehschalter
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 3~ 10200W 10A

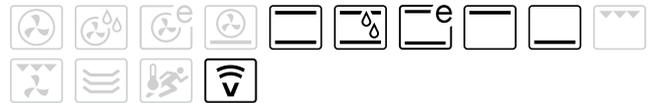


Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Nero	2201700403	1280.-	1188.49
Weiss	2201700402	1280.-	1188.49
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Nero	2201700413	1394.-	1294.34
Weiss	2201700412	1394.-	1294.34
vRG		10.77	10.-

### Combair V200 (bisher De Luxe/De Luxe S)

Das Einstiegsmodell mit grossem Garraumvolumen in bewährter Qualität.  
Für den Ersatzmarkt in Kombination mit einem Kochfeld mit Anschluss 400V 2N~

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Drehschalter
- Signaltöne
- Bedienung der Kochzonen mit Drehschalter
- Leichte Türreinigung durch Türzerlegung
- SoftOpen und SoftClose
- Anzahl bedienbare Kochzonen 4

#### Geräteinformationen

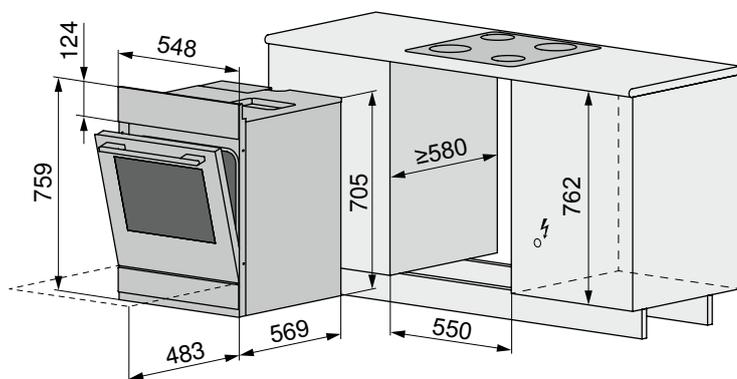
**Masse (H × B × T)** 759 × 548 × 569 mm  
**Anschluss** 400V 3N~ 9400W 16A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Geräteschublade</b>			
Nero	2202300002	1280.-	1188.49
Weiss	2202300001	1280.-	1188.49
<b>Geräteschublade, TopClean</b>			
Nero	2202300004	1394.-	1294.34
Weiss	2202300003	1394.-	1294.34
vRG		10.77	10.-

# Mass-Skizzen Advanced Line

**Combair V600, Combair V400, Combair V200** (bisher Combair SG, Combair S, Combair, De Luxe S, De Luxe)



Gültig für Artikelnummer

Combair V600	Combair V400	Combair V200
<b>2202100021</b>	<b>2201900003</b>	<b>2201700403</b>
<b>2202100001</b>	<b>2201900002</b>	<b>2201700402</b>
<b>2202100006</b>	<b>2201900010</b>	<b>2201700413</b>
<b>2202100002</b>	<b>2201900017</b>	<b>2201700412</b>
<b>2202100022</b>	<b>2201900016</b>	
<b>2202100004</b>	<b>2201900018</b>	
<b>2202100009</b>		
<b>2202100010</b>		

Combair V600  
(Schublade beheizbar)

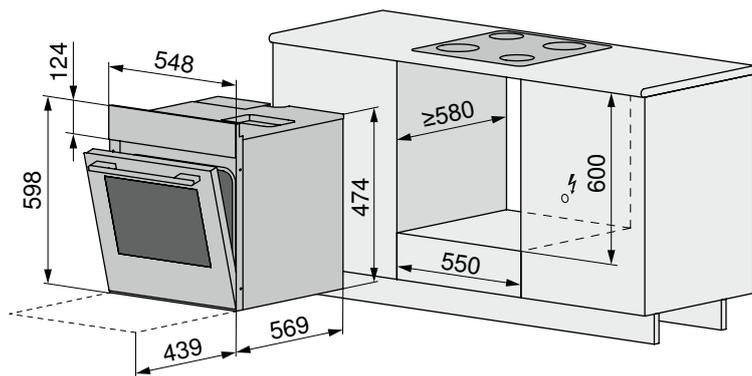
- 2202100023**
- 2202100007**
- 2202100003**
- 2202100008**
- 2202100024**
- 2202100005**
- 2202100011**
- 2202100012**

Combair V200  
(Betriebsspannung:  
230V)

- 2202300002**
- 2202300001**
- 2202300004**
- 2202300003**

**Combair V600** (bisher Combair SG, Combair S)

Ohne Geräteschublade (Kurzmodell)



Gültig für Artikelnummer

Combair V600

- 2203000000**
- 2203000001**
- 2203000002**
- 2203000003**
- 2203000004**
- 2203000005**



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf **vzug.com**

# Ausstattung und Zubehör Advanced Line

## Herde 55



1/2



3



4/5/6



7



8



9



10

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis excl. MWST	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
1 Kuchenblech BrillantEmail	K44006	<b>40.-</b>	37.14	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)
2 Kuchenblech mit TopClean	K54000	<b>50.-</b>	46.43	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (1)*
3 Gitterrost, Stahl vernickelt	K44119	<b>23.-</b>	21.36	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
4 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 24 cm	K34527	<b>46.-</b>	42.71	■	■	■
5 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 29 cm	K34528	<b>58.-</b>	53.85	■	■	■
6 Kuchenblech rund, mit TopClean, Ø 31 cm	K34529	<b>63.-</b>	58.50	■	■	■
7 Porzellanform weiss, 2/3 GN, Höhe 65 mm	K27621	<b>111.-</b>	103.06	■	■	■
8 Porzellanform weiss, 1/2 GN, Höhe 65 mm	K27622	<b>90.-</b>	83.57	■	■	■
9 Porzellanform weiss, 1/3 GN, Höhe 65 mm	K27626	<b>67.-</b>	62.21	■	■	■
10 Vollauszug, 3 Ebenen	1060456	<b>207.-</b>	192.20	■	■	■
11 Blindentauglichkeitsfolie	1067231	<b>0.-</b>	0.-		■	■

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel ◆ kostenlos erhältlich (mit im Gerät beiliegender Bestellkarte) \* Optional



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)



# Schubladen

Für mehr Komfort und Luxus in der Alltagsküche: Die Vakuumier-, Wärme- und Systemschubladen sind die ideale Ergänzung zum Backofen oder Steamer.



# Schubladen für den Alltag und das Festmahl

Sie sind die ideale Ergänzung zu den Backöfen und Steamern und bieten einen Luxus im Alltag: Vakuumier-, Wärme- und Systemschubladen.

Hobbyköche, die Komfort in der Küche schätzen und Freude an kleinen Annehmlichkeiten haben, finden in den Vakuumier-, Wärme- und Systemschubladen die gewissen Extras.

## Schubladen im neuen Design

Die Schubladen sind im neuen Design der Excellence Line gestaltet und lassen sich mit allen Geräten dieser neuen Gerätegeneration nahtlos kombinieren. Alle Schubladen sind in den Spiegelglasfarben Schwarz, Platinum und Pearl erhältlich. Schwarz ist der zeitlose Klassiker, Platinum ersetzt die Variante ChromeClass und ermöglicht eine harmonische Integration in helle Küchen. Die V-ZUG Exklusivität Pearl ist ein heller, warmer Farbton – für das ästhetische Zusammenspiel mit Naturmaterialien und hellen Küchen. Auch eine Vollintegration in die Küchenfront ist möglich. In dieser Variante fügt sich die Schublade komplett in das individuell ausgewählte Küchendesign ein und gibt sich von aussen nicht zu erkennen. Dank TouchControl Bedienung und Push/Pull-Öffnung sind die Schubladen prädestiniert für die grifflose Küche.

Mit der neuen Systemschublade im Design und in der Farbe des Backofens oder Steamers gewinnt man eine praktische und dezente Aufbewahrungslösung für Bleche und weiteres Zubehör.

Die Vakuumierschublade ist die perfekte Ergänzung zum Combi-Steamer. Sie unterstützt anspruchsvolle Hobbyköche zuhause beim Kochen wie die Profiköche. In der Schublade werden die Lebensmittel vakuumiert und anschliessend im Beutel mit Vacuisine (sous-vide) gradgenau gegart.

Die Wärmeschubladen sind die ideale Ergänzung zum Backofen, Combi-Steamer oder Coffee-Center. Dank der perfekten Zusammenarbeit von Glasheizplatte und raffiniertem Heissluftsystem herrscht in der gesamten Schublade eine perfekte Wärmeverteilung. So können Gerichte wie auch Geschirr gleichmässig erwärmt werden.



---

# Wärmen und warm halten

Unsere Wärmeschubladen wärmen Teller und Tassen vor, halten Gerichte warm und eignen sich zum Zubereiten von Joghurt.

Die Wärmeschubladen zeichnen sich durch ein optimiertes Heizkonzept und eine praktische TouchControl Bedienung aus. Die Schubladen bieten Platz für ein Sechs-Personen-Gedeck und sind mit bis zu 25 kg belastbar. Der Innenraum ist aus Glaskeramik und Edelstahl und damit sehr leicht zu reinigen. Für gute Sicht sorgt die Innenbeleuchtung.

In diversen Grössen und in den Spiegelglasfarben Schwarz, Platinum und Pearl erhältlich, lässt sich die Wärmeschublade nach Belieben mit einem Steamer, Backofen oder Coffee-Center zusammen einbauen und in Kombination mit diesen Geräten nutzen – für noch mehr Flexibilität und Komfort im Alltag. Auch eine Vollintegration in die Küchenfront ist möglich. In dieser Variante fügt sich die Schublade komplett in das individuell ausgewählte Küchendesign ein und gibt sich von aussen nicht zu erkennen.

## Praktisch im Alltag

Wer regelmässig gefrorene Lebensmittel auftaut, stellt Zeit und Wärme nach Wunsch ein und speichert die am meisten genutzten Anwendungen unter den Favoriten. Auch Tortillas lassen sich schnell und präzise erwärmen. Kaffeeliebhaber können mit der Funktion Tassen wärmen das Getränk in einer vorgewärmten Kaffeetasse geniessen. Zerkleinertes Obst legt man auf einem Gitterrost in die Schublade und dörft es zu Chips und mit dem Joghurtprogramm gelingen hausgemachte Joghurts. Auch Schokolade schmelzen, Hefeteig aufgehen lassen oder Gelatine auflösen geht schnell und dank des integrierten Timers sicher.

## Ideal für Gastgeber

Gute Gastgeber servieren ihre Gerichte in vorgewärmten Tellern. Diese lassen sich in der Schublade bis zum gewünschten Servierzeitpunkt warm halten. In der Wärmeschublade kann man aber auch kleine bis mittelgrosse Fleischstücke nachgaren: einfach scharf anbraten, in eine Form geben, diese mit dem Deckel verschliessen und in der Schublade fertigbaren, bis sie serviert werden.



---

# Exklusive Vakuumiertechnologie für zuhause

In der Vakuumerschublade werden Lebensmittel in Beuteln vakuumiert. Damit sind sie vorbereitet für die schonende Zubereitung mit Vacuisine im Combi-Steamer.

Nach dem Schliessen des Schubladendeckels wird die Vakuumkammer zu einem undurchlässigen dichten Raum. Die Vakuumpumpe saugt die darin vorhandene Luft ab, bis der definierte Unterdruck erreicht ist. Dadurch wird die vorhandene Atmosphäre aus der Vakuumkammer, aus dem Beutel und aus den Zwischenräumen des Packguts entfernt.

## Im Alltag oder für das perfekte Dinner

Die Einsatzmöglichkeiten der Vakuumerschublade sind vielfältig: Gemüse aus dem eigenen Garten lässt sich beispielsweise blanchieren oder zu einer Suppe verarbeiten, in sinnvollen Portionen vakuumieren und längere Zeit ohne Qualitätsverlust gefroren aufbewahren. Auch grössere Mengen von eingekauftem Fleisch können für die Aufbewahrung portioniert werden. Und sogar Einmachgläser und Konfitürengläser lassen sich in der Schublade vakuumieren.

Mit dem Zubehör für externe Behälter lassen sich Lebensmittel und Lebensmittel in Flaschen haltbar machen. Bei dieser Anwendung wird die Luft aus den Öl- oder Weinflaschen evakuiert, um unerwünschte Reaktionen mit Sauerstoff zu unterbinden. Auch andere im Handel erhältliche Vakuumierdosen können mit dieser Funktion vakuumiert werden. Voraussetzung für eine lange Haltbarkeit sind qualitativ einwandfreie Lebensmittel und die Aufbewahrung im Kühlschrank bzw. im Gefrierfach.

Das Vakuumieren von Speisen im Beutel ist zudem die Vorbereitung für Vacuisine - das gradgenaue Sous-vide-Garen im Combi-Steamer. Die vakuumierten Lebensmittel können auch im Wasserbad schonend gegart werden.

## Vier Stufen

Im Gegensatz zu den meisten freistehenden Geräten wird bei der Vakuumerschublade die ganze Kammer unter Vakuum gesetzt. Dies macht es möglich, flüssige Lebensmittel wie Suppen oder Saucen und Speisen mit einem hohen Flüssigkeitsanteil zu vakuumieren.

Das Gerät bietet vier Stufen: Stufe 0 zum Versiegeln bei leichtem Unterdruck im Beutel. Stufe 1 für druckempfindliche Lebensmittel wie Beeren, Suppen, Saucen und Fleisch mit viel Marinade. Stufe 2 für wenig empfindliche Lebensmittel wie Obst, Birnen und Peperoni. Stufe 3 für druckunempfindliche Lebensmittel wie Fleisch, Karotten und Hartkäse.

# Mögliche Gerätekombinationen

Für alle Bedürfnisse: Je nach Nischenhöhe lässt sich das Gerät perfekt mit der passenden Schublade kombinieren.



Combair V6000 60

WarmingDrawer V4000 31



CombairSteamer V6000 60

WarmingDrawer V4000 28



CombiSteamer V6000 45

VacuDrawer V6000 14



CombiSteamer V6000 38C

Combair V6000 60C

WarmingDrawer V4000 16C



Combair V6000 60C

WarmingDrawer V4000 16C



CombiSteamer V6000 38C

WarmingDrawer V4000 22C

# Vakuumierschublade

## Excellence Line und Classic Line



### VacuDrawer V6000 14 (bisher Vakuumierschublade 60 144)

Für einfaches, sauberes und schnelles Vakuumieren und in Kombination mit dem Combi-Steamer perfekt vorbereitet für Vacuisine.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Vakuumierstufen 4
- Vakuumierstufen bei externem Vakuumieren 3
- Geeignet für Flüssigkeiten
- Stabiler Teleskop-Vollauszug
- Push/Pull
- TouchControl
- Chromstahl Innenraum
- Beutelabstützung
- Innenabmessung (H × B × T): 95 × 350 × 285 mm
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	142 × 596 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	320W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	<b>36004</b> 00000	<b>2403.-</b>	2231.20
Spiegelglas Platinum	<b>36004</b> 00001	<b>2455.-</b>	2279.48
Spiegelglas Pearl	<b>36004</b> 00002	<b>2486.-</b>	2308.26
Vollintegrierbar	<b>36005</b> 00000	<b>2309.-</b>	2143.92
vRG		<b>5.99</b>	5.56

# Systemschubladen

## Excellence Line und Classic Line



### Drawer V2000 14 (bisher Systemschublade 60 144)

Eine praktische Schublade zum Verstauen von Blechen und Backutensilien. Ihr Design harmonisiert perfekt mit den übrigen Geräten der Excellence Line.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Stabiler Teleskop-Vollauszug
- Push/Pull
- Innenabmessung (H × B × T): 130 × 510 × 485 mm

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 142 × 596 × 560 mm

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	3500500000	656.-	609.10
Spiegelglas Platinium	3500500001	708.-	657.38
vRG		2.49	2.31

### Drawer V2000 7 (bisher Systemschublade 60 76)

Die 76 mm hohe Schublade bietet Platz zum Verstauen von Blechen und Backutensilien. Ideal in Kombination mit dem CoffeeCenter Supremo HSL.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Stabiler Teleskop-Vollauszug
- Push/Pull
- Innenabmessung (H × B × T): 62 × 510 × 485 mm

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 74 × 596 × 560 mm

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	3500600000	572.-	531.10
Spiegelglas Platinium	3500600001	624.-	579.39
vRG		2.49	2.31

# Wärmeschubladen

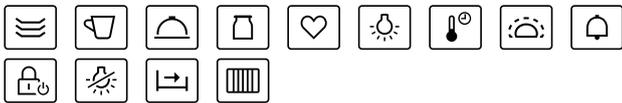
## Excellence Line und Classic Line



### WarmingDrawer V4000 31 (bisher Wärmeschublade 60 312)

Eine geräumige und vielfältige Schublade zum Warmhalten und Tellerwärmen in der Höhe 312 mm

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Fassungsvermögen Menügeschirr 20
- Fassungsvermögen Teller 40
- TouchControl
- Elektronischer Temperaturregler
- Anzahl Temperaturstufen 6
- Boden mit Glasheizplatte
- Indoor Light
- Sabbat-Modus
- Push/Pull
- Chromstahl Innenraum
- FunctionLight
- Gitterrost

#### Geräteinformationen

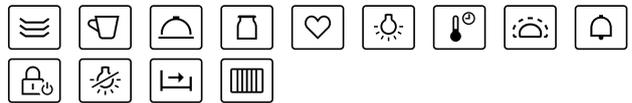
<b>Masse (H × B × T)</b>	310 × 596 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	810W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	3403100000	1404.-	1303.62
Spiegelglas Platinum	3403100001	1456.-	1351.90
vRG		5.99	5.56

### WarmingDrawer V4000 28 (bisher Wärmeschublade 60 283)

Eine geräumige und vielfältige Schublade zum Warmhalten und Tellerwärmen in der Höhe 283 mm.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Fassungsvermögen Menügeschirr 20
- Fassungsvermögen Teller 40
- TouchControl
- Elektronischer Temperaturregler
- Anzahl Temperaturstufen 6
- Boden mit Glasheizplatte
- Indoor Light
- Sabbat-Modus
- Push/Pull
- Chromstahl Innenraum
- FunctionLight
- Gitterrost

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	281 × 596 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	810W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	3403000000	1321.-	1226.56
Spiegelglas Platinum	3403000001	1373.-	1274.84
vRG		5.99	5.56

**WarmingDrawer V4000 22** (bisher Wärmeschublade 60 220)

Eine Schublade zum Warmhalten und Tellerwärmen in der Höhe 220 mm. Ideal in Kombination mit einem 38er-Backofen oder -Steamer.

**Betriebsarten****Bedienung und Anzeige**

- Fassungsvermögen Menügeschirr 15
- Fassungsvermögen Teller 30
- TouchControl
- Elektronischer Temperaturregler
- Anzahl Temperaturstufen 6
- Boden mit Glasheizplatte
- Indoor Light
- Sabbath-Modus
- Push/Pull
- Chromstahl Innenraum
- FunctionLight

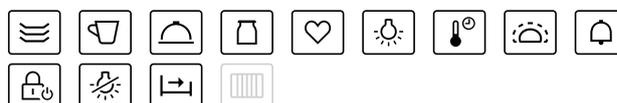
**Geräteinformationen**

<b>Masse (H × B × T)</b>	218 × 596 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	810W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	<b>3402900000</b>	<b>1280.-</b>	1188.49
Spiegelglas Platinum	<b>3402900001</b>	<b>1332.-</b>	1236.77
vRG		<b>5.99</b>	5.56

**WarmingDrawer V4000 16** (bisher Wärmeschublade 60 162)

Eine Schublade zum Warmhalten und Tellerwärmen in der Höhe 162 mm.

**Betriebsarten****Bedienung und Anzeige**

- Fassungsvermögen Menügeschirr 10
- Fassungsvermögen Teller 20
- TouchControl
- Elektronischer Temperaturregler
- Anzahl Temperaturstufen 6
- Boden mit Glasheizplatte
- Indoor Light
- Sabbath-Modus
- Push/Pull
- Chromstahl Innenraum
- FunctionLight

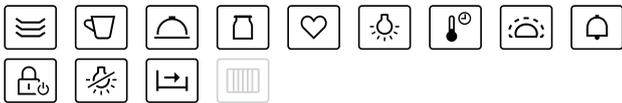
**Geräteinformationen**

<b>Masse (H × B × T)</b>	160 × 596 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	810W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	<b>3402800000</b>	<b>1196.-</b>	1110.49
Spiegelglas Platinum	<b>3402800001</b>	<b>1248.-</b>	1158.77
vRG		<b>5.99</b>	5.56

**WarmingDrawer V4000 14** (bisher Wärmeschublade 60 144)

Die beliebte Wärmeschublade als Ergänzung zum Combi-Steamer ist auch als vollintegrierte Variante erhältlich.

**Betriebsarten****Bedienung und Anzeige**

- Fassungsvermögen Menügeschirr 6
- Fassungsvermögen Teller 14
- TouchControl
- Elektronischer Temperaturregler
- Anzahl Temperaturstufen 6
- Boden mit Glasheizplatte
- Indoor Light
- Sabbat-Modus
- Push/Pull
- Chromstahl Innenraum
- FunctionLight

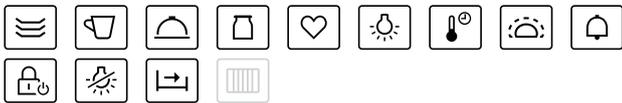
**Geräteinformationen**

<b>Masse (H × B × T)</b>	142 × 596 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	810W	10A

<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
Spiegelglas Schwarz	<b>3402600000</b>	<b>1165.-</b>	1081.71
Spiegelglas Platinum	<b>3402600001</b>	<b>1217.-</b>	1129.99
Spiegelglas Pearl	<b>3402600002</b>	<b>1248.-</b>	1158.77
Vollintegrierbar	<b>3402700000</b>	<b>1092.-</b>	1013.93
vRG		<b>5.99</b>	5.56

**WarmingDrawer V4000 22C** (bisher Wärmeschublade 55 220)

Die Schublade zum Warmhalten und Tellerwärmen in der Höhe 220 mm. Ideal in Kombination mit einem 38er-Backofen oder -Steamer.

**Betriebsarten****Bedienung und Anzeige**

- Fassungsvermögen Menügeschirr 15
- Fassungsvermögen Teller 30
- TouchControl
- Elektronischer Temperaturregler
- Anzahl Temperaturstufen 6
- Boden mit Glasheizplatte
- Indoor Light
- Sabbat-Modus
- Push/Pull
- Chromstahl Innenraum
- FunctionLight

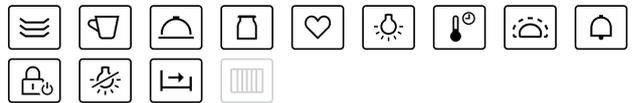
**Geräteinformationen**

<b>Masse (H × B × T)</b>	218 × 548 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	810W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	<b>3402500000</b>	<b>1280.-</b>	1188.49
Spiegelglas Platinum	<b>3402500001</b>	<b>1332.-</b>	1236.77
vRG		<b>5.99</b>	5.56

**WarmingDrawer V4000 16C** (bisher Wärmeschublade 55 162)

Eine Schublade zum Warmhalten und Tellerwärmen in der Höhe 162 mm.

**Betriebsarten****Bedienung und Anzeige**

- Fassungsvermögen Menügeschirr 10
- Fassungsvermögen Teller 20
- TouchControl
- Elektronischer Temperaturregler
- Anzahl Temperaturstufen 6
- Boden mit Glasheizplatte
- Indoor Light
- Sabbat-Modus
- Push/Pull
- Chromstahl Innenraum
- FunctionLight

**Geräteinformationen**

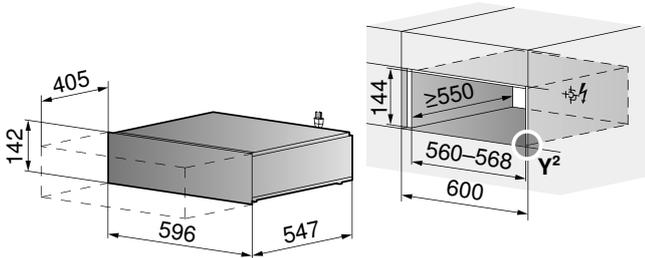
<b>Masse (H × B × T)</b>	160 × 548 × 547 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	810W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	<b>3402400000</b>	<b>1196.-</b>	1110.49
Spiegelglas Platinum	<b>3402400001</b>	<b>1248.-</b>	1158.77
vRG		<b>5.99</b>	5.56

# Mass-Skizzen Excellence Line und Classic Line

## VacuDrawer V6000 14 (bisher Vakuuverschubblende 60 144)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Platinum, Pearl



Gültig für Artikelnummer

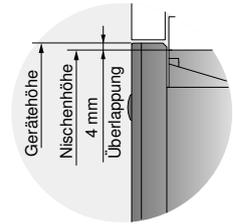
VacuDrawer V6000 14

**36004**00000

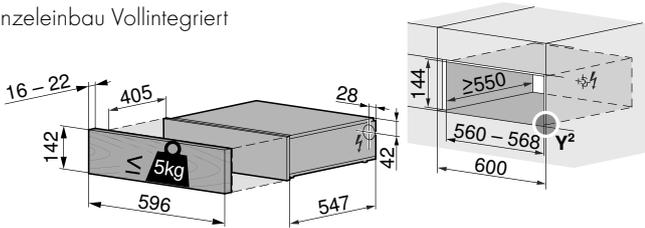
**36004**00001

**36004**00002

Detail X



Einzeleinbau Vollintegriert

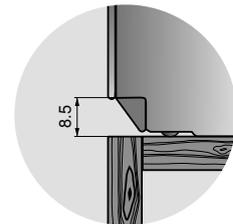


Gültig für Artikelnummer

VacuDrawer V6000 14

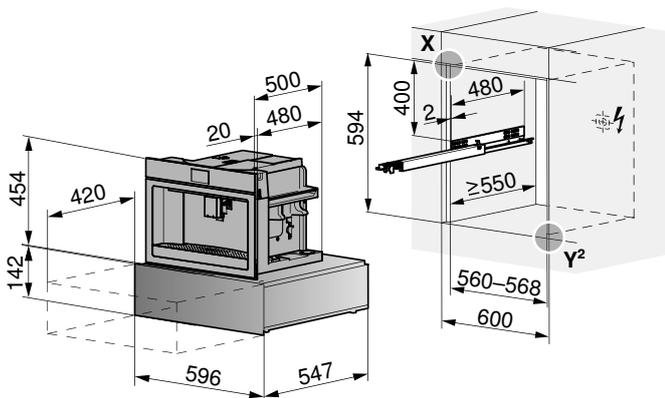
**36005**00000

Detail Y²



## Drawer V2000 14 (bisher Systemschubblende 60 144)

Einbau mit CoffeCenter V6000 45 Spiegelglas Schwarz und Platinum



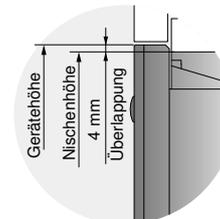
Gültig für Artikelnummer

Drawer V2000 14

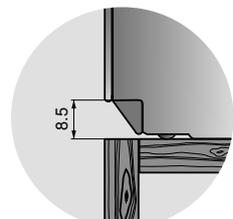
**35005**00000

**35005**00001

Detail X

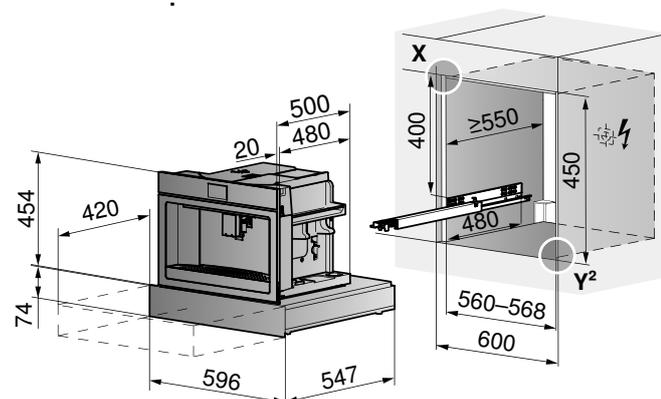


Detail Y²



## Drawer V2000 7 (bisher Systemschubblende 60 76)

Einbau mit Supremo HSL Spiegelglas Schwarz und Platinum



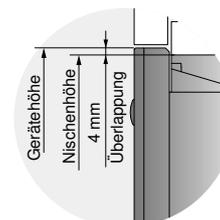
Gültig für Artikelnummer

Drawer V2000 7

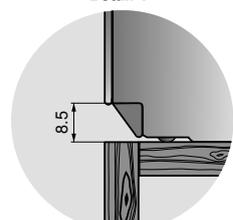
**35006**00000

**35006**00001

Detail X

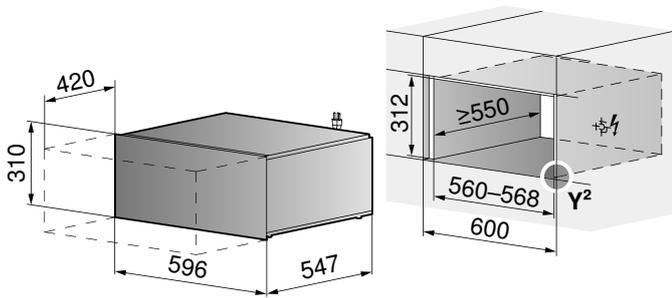


Detail Y²



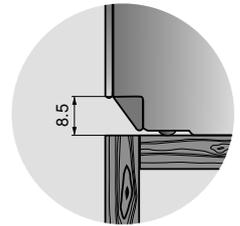
**WarmingDrawer V4000 31** (bisher Wärmeschublade 60 312)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Spiegelglas Platinum

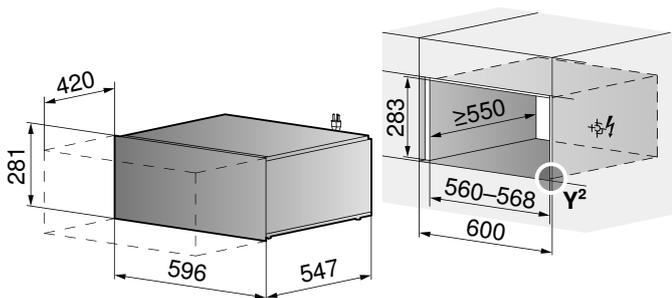


Gültig für Artikelnummer

WarmingDrawer V4000 31

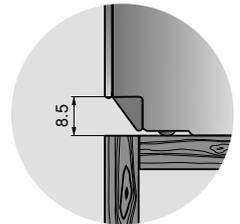
**34031**00000**34031**00001Detail Y<sup>2</sup>**WarmingDrawer V4000 28** (bisher Wärmeschublade 60 283)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Platinum

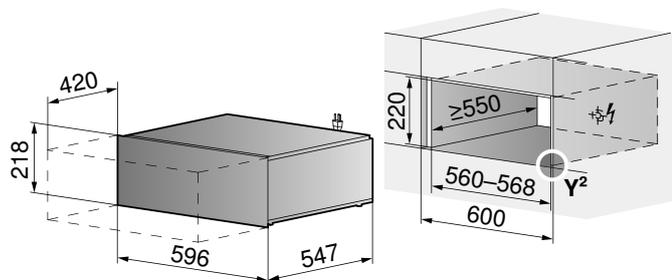


Gültig für Artikelnummer

WarmingDrawer V4000 28

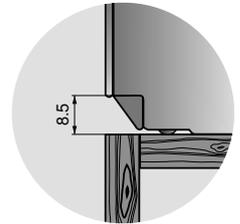
**34030**00000**34030**00001Detail Y<sup>2</sup>**WarmingDrawer V4000 22** (bisher Wärmeschublade 60 220)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Spiegelglas Platinum



Gültig für Artikelnummer

WarmingDrawer V4000 22

**34028**00000**34028**00001Detail Y<sup>2</sup>

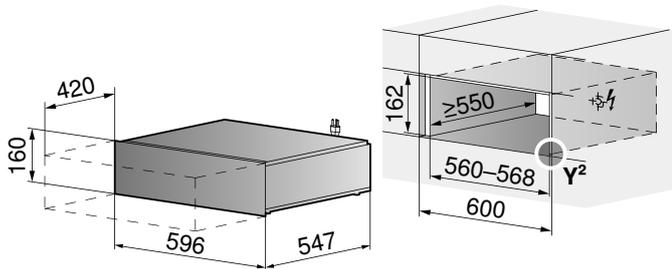
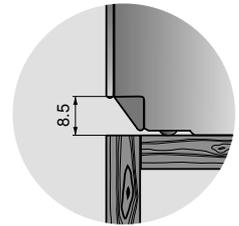
Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf **vzug.com**

**WarmingDrawer V4000 16** (bisher Wärmeschublade 60 162)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Spiegelglas Platinum

Gültig für Artikelnummer

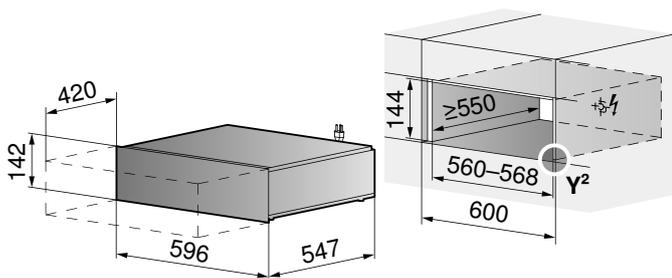
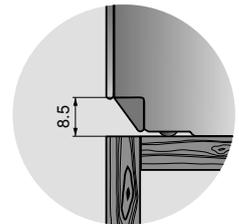
WarmingDrawer V4000 16

**3402800000****3402800001**Detail Y<sup>2</sup>**WarmingDrawer V4000 14** (bisher Wärmeschublade 60 144)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Spiegelglas Platinum

Gültig für Artikelnummer

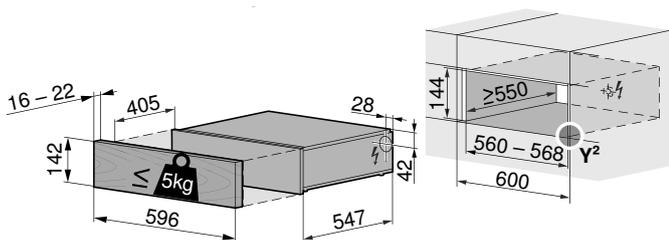
WarmingDrawer V4000 14

**3402600000****3402600001****3402600002**Detail Y<sup>2</sup>

Einzeleinbau Vollintegriert

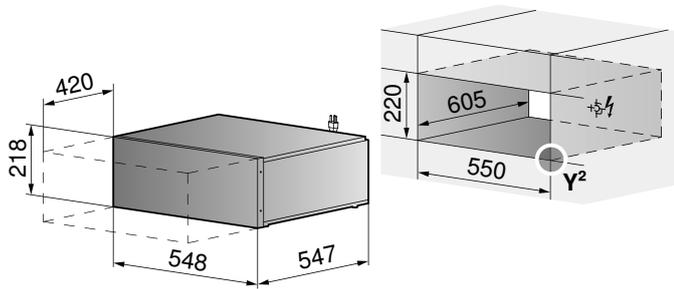
Gültig für Artikelnummer

WarmingDrawer V4000 14

**3402700000**

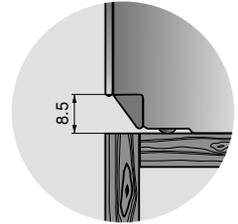
**WarmingDrawer V4000 22C** (bisher Wärmeschublade 55 220)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Spiegelglas Platinium

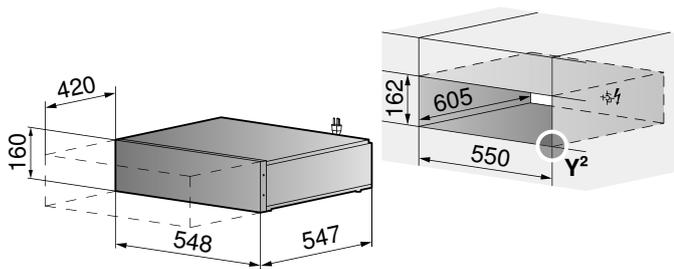


Gültig für Artikelnummer

WarmingDrawer V4000 22C

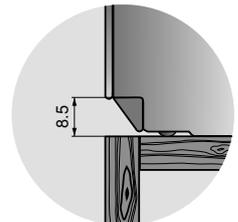
**3402500000****3402500001**Detail Y<sup>2</sup>**WarmingDrawer V4000 16C** (bisher Wärmeschublade 55 162)

Einzeleinbau Spiegelglas Schwarz, Spiegelglas Platinium



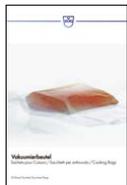
Gültig für Artikelnummer

WarmingDrawer V4000 16C

**3402400000****3402400001**Detail Y<sup>2</sup>

Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf **vzug.com**

# Ausstattung und Zubehör Excellence Line und Classic Line Vakuumier- und Wärmeschubladen



1/2



3



4



5

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Vakuumierschublade 144	Wärmeschublade 283	Wärmeschublade 312
1 Vakuumierbeutel, 50 Stück à 180×280 mm (BPA-frei)	1012506	<b>42.-</b>	39.00	▲(1)		
2 Vakuumierbeutel, 50 Stück à 240×350 mm (BPA-frei)	1012507	<b>48.-</b>	44.57	▲(1)		
3 Dichtungspads zu Vacuisine mit Gargutsensor, eine Rolle à 100cm	1029496	<b>25.-</b>	23.21			
4 Gitterrost für Wärmeschublade 283 und 312	1045990	<b>44.-</b>	40.85		▲(1)	▲(1)
5 Broschüre Vacuisine - Inspirierende Rezepte von Spitzenköchen und alles Wissenswerte rund um Vacuisine (Sous-vidé-Garen)	1029752	<b>39.-</b>	38.05	■		

▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)





# Mikrowellen

Egal, ob Brot backen oder Gefrorenes auftauen:  
Unser praktisches Multitalent bereitet  
Gerichte besonders vitaminschonend zu.



# Mikrowellen mit praktischen Funktionen

Brötchen backen, Pizza zubereiten, Gefrorenes auftauen:  
In unseren Mikrowellen lassen sich Gerichte aller Art  
vitaminschonend und fettarm zubereiten.

## Lieblingsprogramm auf Knopfdruck

Das meistgebrauchte Programm kann mit der Favoritentaste gespeichert  
und bequem mit einem einzigen Knopfdruck gestartet werden.

## Heissluft – für kleines Gebäck

Diese Betriebsart macht das Backen von Brötchen und kleinem  
Blätterteiggebäck leicht. Ausserdem lassen sich Gerichte im  
Kombibetrieb mit Mikrowelle im Vergleich zum herkömmlichen  
Backofen noch schneller zubereiten.

## CombiCrunch – für knusprige Ergebnisse

Zusammen mit der CombiCrunch-Platte kombiniert diese Betriebsart  
Mikrowelle und Grill – für knusprige Pizzen oder Country Fries.

## AutomaticPlus – die Programmautomatik

Bis zu 31 Automatikprogramme helfen bei der Zubereitung unterschiedlicher  
Gerichte. Sei es beim lebensmittelgerechten Auftauen mit PerfectFrost,  
Aufwärmen, Knusprigbacken, Backen, Garen, Schmelzen oder Antauen.

## AufwärmAutomatik – mühelos und vollautomatisch

Die Mikrowellen in der Gerätehöhe 45 cm verfügen über eine  
AufwärmAutomatik: Tellergerichte lassen sich mit einem einzigen  
Knopfdruck aufwärmen.

# Produktvergleich Classic Line und Advanced Line Mikrowellen 60

	Miwell-Combi XSL 60	Miwell-Combi HSL 60	Miwell HSL 60	Miwell V400
Prospektseite	162	162	163	163
<b>Ausführungen</b>				
Einbau im Hochschrank	■	■	■	■
Einbau im Oberschrank				■
Spiegelglas Schwarz	■	■	■	
Nero/Weiss				■
ChromeClass				■
Beleuchtung	■	■	■	■
Garraumvolumen (l)	40	31	31	22
Mikrowellenleistung max. (W)	900	1000	1000	750
Grill (W)	1600	800	800	
Glasdreheller (cm)	40	32,5	32,5	25
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>				
Mikrowellenstufen	18	20	20	4
3D-Einspeisung	■	■	■	■
Einschaltdauer	■	■	■	■
Ausschaltzeit	■	■	■	
<b>Anwendungen</b>				
Mikrowelle	■	■	■	■
Grill	■	■	■	
CombiCrunch	■	■	■	
Heissluft	■	■		
Grill und Umluft	■			
Schnell aufheizen	■	■		
Favoriten	■	■	■	
PerfectDefrost	■	■	■	■
AutomaticPlus	■	■	■	
AutomaticPlus mit Sensorik	■			
AufwärmAutomatik	■			
<b>Bedienung und Anzeige</b>				
Vollelektronische Bedienung	■	■	■	■
Sensortasten	■	■	■	
Elektronische Zeitschaltuhr	■	■	■	■
Grafikdisplay (14 Sprachen)	■	■	■	
Digitalanzeige				■
Hindernisfreier und pflegeleichter Garraum	■	■	■	■



### Miwell-Combi XSL 60

Ein Mikrowellengerät, das dank Heissluft und Grill zusätzliche Betriebsarten beinhaltet.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Anzahl Sprachen in der Anzeige 14
- TouchControl und Einstellknopf
- Grafikdisplay
- Türanschlag unten
- Nennleistung Mikrowelle 900W
- Nennleistung Grill 1600W

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	454 × 596 × 567 mm		
<b>Anschluss</b>	220V~	2800W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>2400900000</b>	<b>1893.-</b>	1757.66
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### Miwell-Combi HSL 60

Mit der zusätzlichen Funktion Heissluft eröffnet dieses Gerät ganz neue Möglichkeiten.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Anzahl Sprachen in der Anzeige 14
- TouchControl und Einstellknopf
- Grafikdisplay
- Türanschlag unten
- Nennleistung Mikrowelle 1000W
- Nennleistung Grill 800W

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	378 × 596 × 516 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	2300W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>2400800000</b>	<b>1810.-</b>	1680.59
vRG		<b>5.99</b>	5.56



### Miwell HSL 60

Ein leistungsstarkes Komfortmodell mit zahlreichen Anwendungen.

### Miwell V400 (bisher Miwell L 60)

Das Einstiegsmodell mit vier Mikrowellenstufen in bewährter Qualität.

#### Ausstattung



#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Anzahl Sprachen in der Anzeige 14
- TouchControl und Einstellknopf
- Grafikdisplay
- Türanschlag unten
- Nennleistung Mikrowelle 1000 W
- Nennleistung Grill 800 W

#### Bedienung und Anzeige

- Drucktasten
- Digitalanzeige
- Türanschlag links
- Nennleistung Mikrowelle 750 W

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	378 × 596 × 470 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	2300 W	10 A

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	378 × 596 × 320 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	1300 W	10 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>2400600000</b>	<b>1311.-</b>	1217.27
vRG		<b>5.99</b>	5.56

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Nero	<b>2401100000</b>	<b>801.-</b>	743.73
Weiss	<b>2401100001</b>	<b>801.-</b>	743.73
ChromeClass	<b>2401100003</b>	<b>874.-</b>	811.51
vRG		<b>5.99</b>	5.56

# Mass-Skizzen Classic Line und Advanced Line

## Miwell-Combi XSL 60

Mindesteinbauhöhe Kinderschutz: Abstand 850 mm vom Boden bis zur Unterkante der Mikrowelle einhalten.

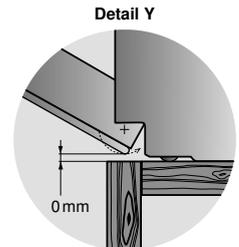
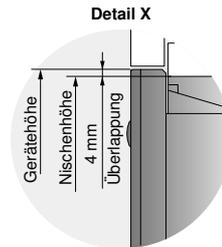
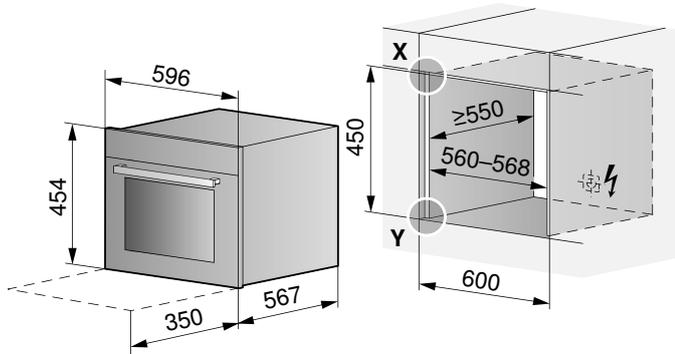
Gültig für Artikelnummer

Miwell-Combi XSL 60

**24009**00000

**24009**03001

**24009**03002



## Miwell-Combi HSL 60, Miwell HSL 60

Mindesteinbauhöhe Kinderschutz: Abstand 850 mm vom Boden bis zur Unterkante der Mikrowelle einhalten.

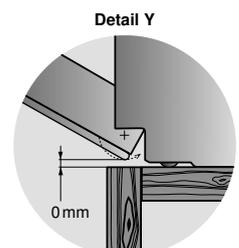
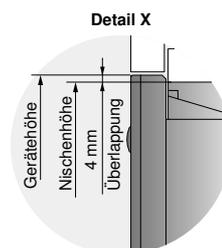
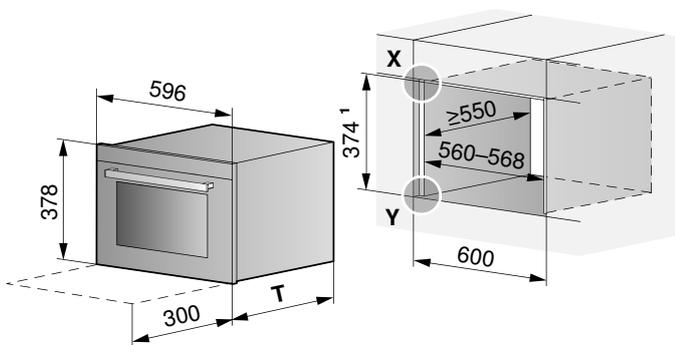
Gültig für Artikelnummer

Miwell-Combi HSL 60

**24008**00000

Miwell HSL 60

**24006**00000



A Einbau SMS: Nischenhöhe 381 mm

T Miwell-Combi HSL 60: 516 mm  
Miwell HSL 60: 470 mm

**Miwell V400 60** (bisher Miwell L 60)

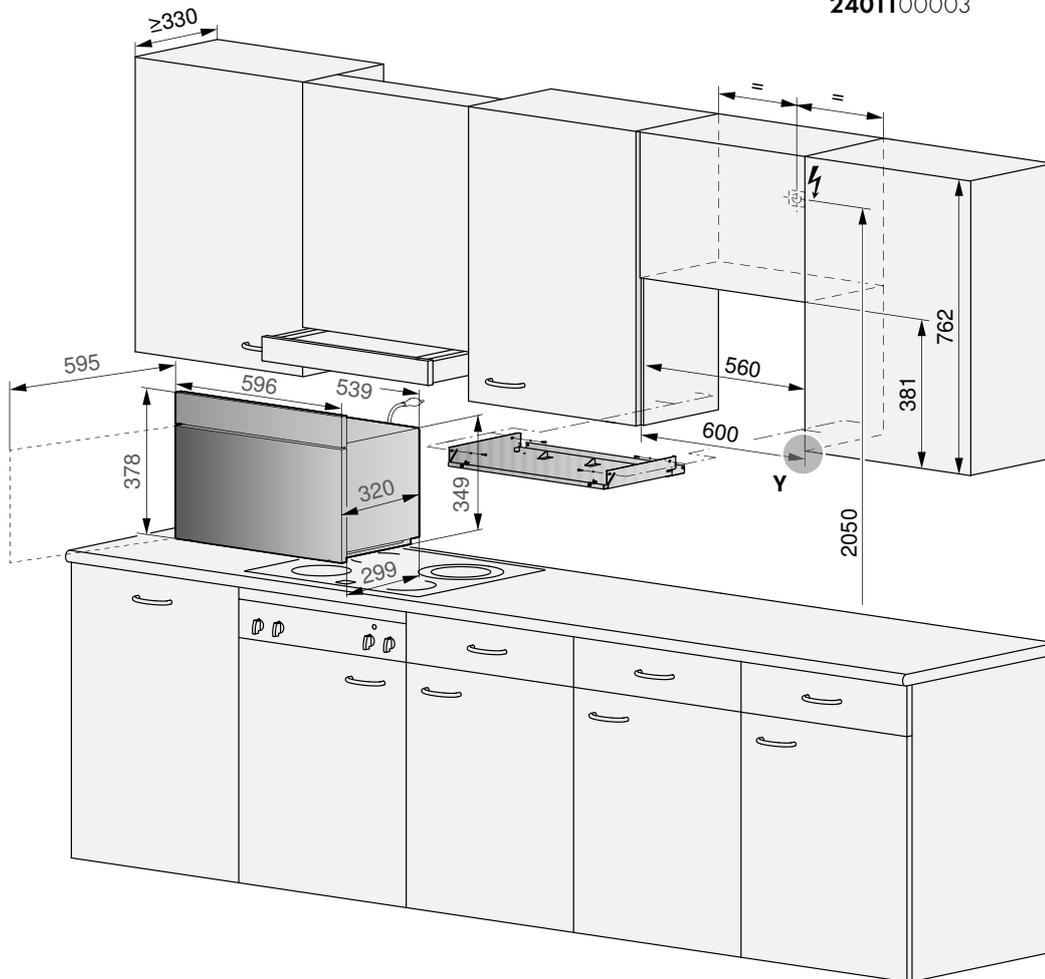
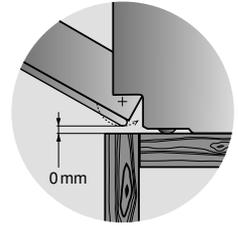
Türanschlag links

Gültig für Artikelnummer

Miwell V400 60

**2401100000****2401100001****2401100003**

Detail Y



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Produktvergleich Classic Line und Advanced Line Mikrowellen 55

	Miwell-Combi HSL	Miwell HSL	Miwell V400
Prospektseite	167	167	168
<b>Ausführungen</b>			
Einbau im Hochschrank	■	■	■
Einbau im Oberschrank			■
ChromeClass			■
Spiegelglas Schwarz	■	■	
Nero/Weiss			■
Beleuchtung	■	■	■
Garraumvolumen (l)	31	31	22
Mikrowellenleistung max. (W)	1000	1000	750
Grill (W)	800	800	
Glasdreheller (cm)	32,5	32,5	25
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
Mikrowellenstufen	20	20	4
3D-Einspeisung	■	■	■
Einschaltdauer	■	■	■
Ausschaltzeit	■	■	
<b>Anwendungen</b>			
Mikrowelle	■	■	■
Grill	■	■	
CombiCrunch	■	■	
Heissluft	■		
Schnell aufheizen	■		
Favoriten	■	■	
PerfectDefrost	■	■	■
AutomaticPlus	■	■	
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Vollelektronische Bedienung	■	■	■
Sensortasten	■	■	
Elektronische Zeitschaltuhr	■	■	■
Grafikdisplay (14 Sprachen)	■	■	
Digitalanzeige			■
Hindernisfreier und pflegeleichter Garraum	■	■	■



### Miwell-Combi HSL

Mit der zusätzlichen Funktion Heissluft eröffnet dieses Gerät ganz neue Möglichkeiten.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Anzahl Sprachen in der Anzeige 14
- TouchControl und Einstellknopf
- Grafikdisplay
- Türanschlag unten
- Nennleistung Mikrowelle 1000 W
- Nennleistung Grill 800 W

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	378 × 548 × 516 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	2300W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>2400700000</b>	<b>1810.-</b>	1680.59
vRG		<b>5.99</b>	5.56

### Miwell HSL

Ein leistungsstarkes Komfortmodell mit zahlreichen Anwendungen.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Anzahl Sprachen in der Anzeige 14
- TouchControl und Einstellknopf
- Grafikdisplay
- Türanschlag unten
- Nennleistung Mikrowelle 1000 W
- Nennleistung Grill 800 W

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	378 × 548 × 470 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	2300W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Designgriff Nero	<b>2400500000</b>	<b>1311.-</b>	1217.27
vRG		<b>5.99</b>	5.56



### Miwell V400 (bisher Miwell L)

Das Einstiegsmodell mit vier Mikrowellenstufen in bewährter Qualität.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Drucktasten
- Digitalanzeige
- Türanschlag links
- Nennleistung Mikrowelle 750W

#### Geräteinformationen

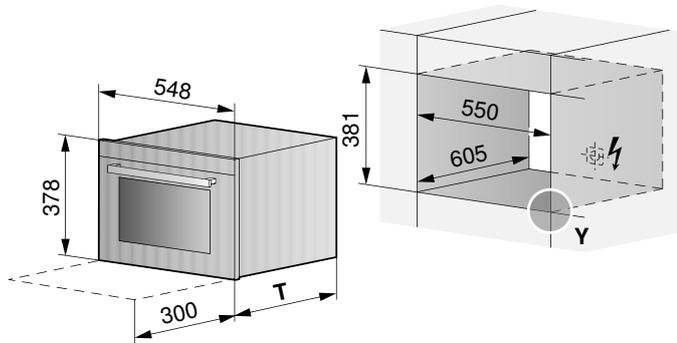
<b>Masse (H x B x T)</b>	378 x 548 x 320 mm
<b>Anschluss</b>	230V~ 1300W 10A

<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
Nero	<b>2401000000</b>	<b>801.-</b>	743.73
Weiss	<b>2401000001</b>	<b>801.-</b>	743.73
ChromeClass	<b>2401000003</b>	<b>874.-</b>	811.51
vRG		<b>5.99</b>	5.56

# Mass-Skizzen Classic Line und Advanced Line

## Miwell-Combi HSL, Miwell HSL

Mindesteinbauhöhe Kinderschutz: Abstand 850 mm vom Boden bis zur Unterkante der Mikrowelle einhalten.



Gültig für Artikelnummer

Miwell-Combi HSL

**2400700000**

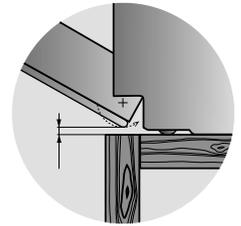
Miwell HSL

**2400500000**

T Miwell-Combi HSL 55: 516 mm

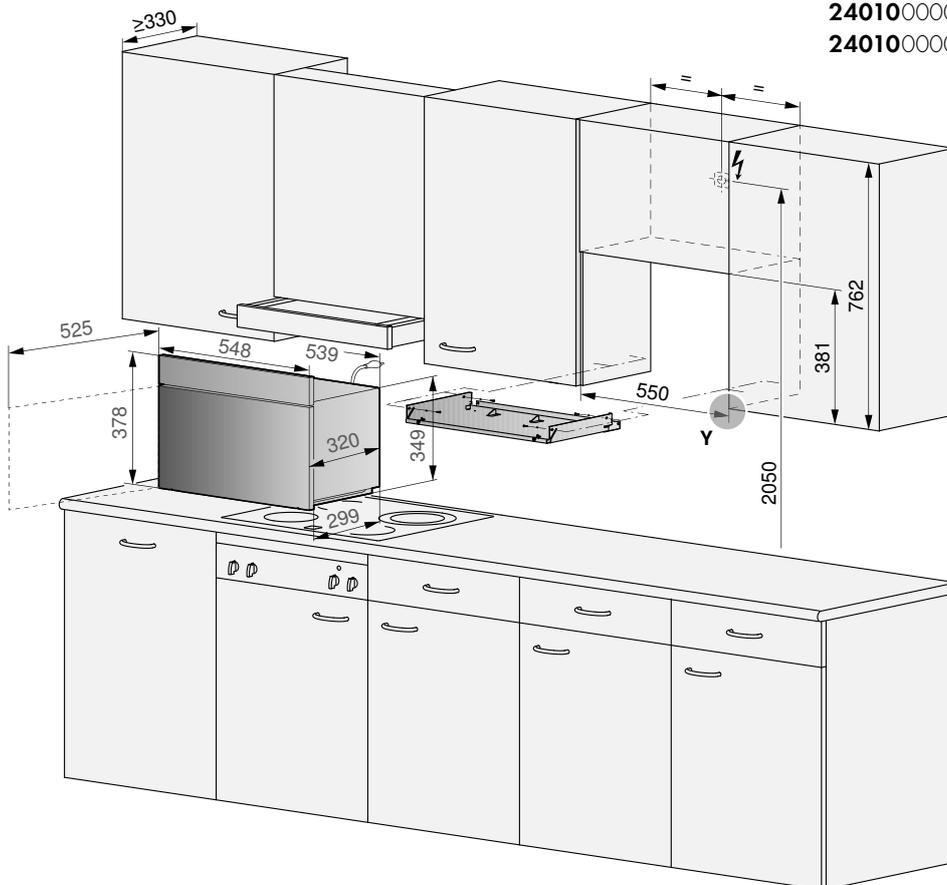
Miwell HSL 55: 470 mm

Detail Y



## Miwell V400 (bisher Miwell L)

Türanschlag links



Gültig für Artikelnummer

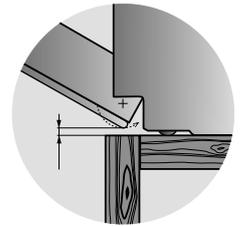
Miwell V400

**2401000000**

**2401000001**

**2401000003**

Detail Y



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)



# Coffee-Center

Egal, ob Ristretto, Espresso, Cappuccino,  
Caffè Latte oder Flat White - der Vollautomat  
bietet für jeden Geschmack den richtig  
aufgebrühten Kaffee.



# Kaffeegenuss auf Knopfdruck

Das Coffee-Center ist ein Vollautomat, der Kaffeeliebhabern die Möglichkeit bietet, zuhause Kaffee zu geniessen wie in der Kaffeebar in Italien – und zwar bequem auf Knopfdruck.

Das CoffeeCenter V6000 45 überzeugt Hobby-Baristas mit einem hochwertigen Mahlwerk und dem perfekten Druck beim Brühvorgang. Fünf voreinstellbare Kaffeestärken von extramild bis sehr kräftig und fünf Fassengrößen ermöglichen eine individuelle Zubereitung. Die Kaffeetemperatur lässt sich ebenfalls nach Belieben einstellen. Es können bis zu sechs Benutzerprofile gespeichert und auf Knopfdruck abgerufen werden, damit jeder seinen Kaffee nach seinen Vorlieben geniessen kann.

## Neues Design, intuitive Bedienung

Das Coffee-Center ist im neuen Design der Excellence Line gestaltet und lässt sich mit allen Geräten dieser neuen Gerätegeneration wie Backöfen, Steamern und Winecoolern nahtlos kombinieren. Das Coffee-Center ist in den Spiegelglasfarben Schwarz und Platinum erhältlich. Schwarz ist der zeitlose Klassiker, Platinum ermöglicht eine harmonische Integration in helle Küchen. Das intuitive Vollgrafik-Display erleichtert die Bedienung.

Von Ristretto, Espresso, Espresso Macchiato, Doppio, Cappuccino, Flat White, Caffè Latte, Latte Macchiato bis zu aktuellen Trends, wie Long Coffee, bietet das Coffee-Center für jeden Geschmack den richtig aufgebrühten Kaffee. Alle Spezialitäten lassen sich in Stärke und Grösse individualisieren und als Favorit hinterlegen.



## Schaumkrone in drei Varianten

Der integrierte Milchschaumer bereitet den Schaum automatisch in drei Stufen zu – für Cappuccino, Latte Macchiato oder Caffè Latte. Der Thermo-Milchbehälter der Coffee-Center ist doppelwandig und hält die Milch lange frisch. Alternativ kann er entnommen und im Kühlschrank gelagert werden.

## Automatische Reinigungsprogramme

Ein automatisches Reinigungs- und Entkalkungsprogramm hält das Coffee-Center ohne manuelles Eingreifen sauber. Der Innenbehälter des Thermo-Milchbehälters ist spülmaschinenfest. Über die Reinigungstaste führt die Maschine automatisch eine Selbstreinigung der Milchschaumleitung durch.



# Coffee-Center Excellence Line



## CoffeeCenter V6000 45 (bisher Supremo XSL 60)

Das moderne Coffee-Center integriert sich perfekt in die Küche und bietet personalisierten Kaffeegenuss.

### Betriebsarten



### Bedienung und Anzeige

- Zusätzliche Kaffeevariationen:
  - Ristretto
  - Doppio
  - Long
  - Americano
  - Espresso macchiato
  - Flat white
- Vollfarbiges Grafikdisplay
- TouchControl
- Benutzerprofile 6
- Teleskopschienen soft closing/-opening
- Einstellbare Mahlgrad-Stufen 13
- Programmierbare Brühtemperatur
- Integriertes Reinigungsprogramm
- Automatisches Entkalkungsprogramm
- Wasserbehälter 2,3l
- Kapazität Bohnenbehälter 350g
- Kapazität Tresterbehälter 14
- Beleuchtung LED
- Wähltaste Pulver/Bohnen
- Kostenlose Heimberatung

### Geräteinformationen

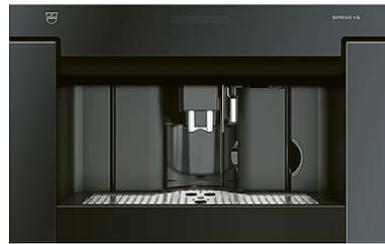
<b>Masse (H × B × T)</b>	454 × 596 × 480 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	1350W	10A



64 kWh/a

<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
Spiegelglas Schwarz	<b>2500500001</b>	<b>2964.-</b>	2752.09
Spiegelglas Platinum	<b>2500500002</b>	<b>3016.-</b>	2800.37
vRG		<b>5.99</b>	5.56

# Coffee-Center Classic Line



## Supremo HSL 60

Mit seiner geringen Höhe integriert sich dieses Coffee-Center perfekt in die Küche und bietet höchsten Kaffeegenuss.

### Betriebsarten



### Bedienung und Anzeige

- Klartextanzeige
- TouchControl
- Einstellbare Mahlgrad-Stufen 13
- Programmierbare Brühtemperatur
- Integriertes Reinigungsprogramm
- Automatisches Entkalkungsprogramm
- Wasserbehälter 1,8l
- Kapazität Bohnenbehälter 200g
- Kapazität Tresterbehälter 14
- Beleuchtung LED
- Wähltaste Pulver/Bohnen

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 378 × 596 × 412 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 1350W 10A



63 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz vRG	2500200002	2725.- 5.99	2530.18 5.56

## Supremo HSL

Mit seiner geringen Höhe integriert sich dieses Coffee-Center perfekt in die Küche und bietet höchsten Kaffeegenuss.

### Betriebsarten



### Bedienung und Anzeige

- Klartextanzeige
- TouchControl
- Einstellbare Mahlgrad-Stufen 13
- Programmierbare Brühtemperatur
- Integriertes Reinigungsprogramm
- Automatisches Entkalkungsprogramm
- Wasserbehälter 1,8l
- Kapazität Bohnenbehälter 200g
- Kapazität Tresterbehälter 14
- Beleuchtung LED
- Wähltaste Pulver/Bohnen

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 378 × 548 × 412 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 1350W 10A

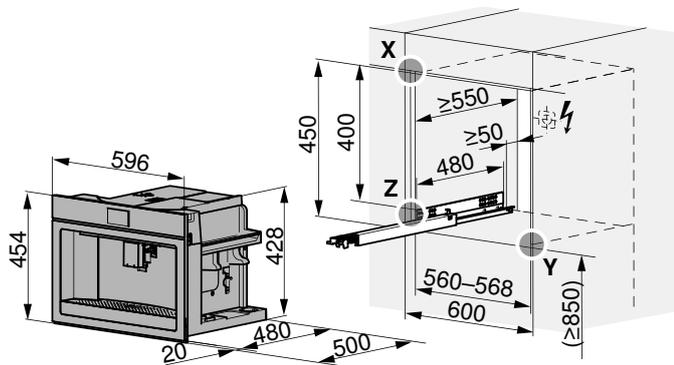


63 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz vRG	2500100002	2725.- 5.99	2530.18 5.56

# Mass-Skizzen Excellence Line und Classic Line

## CoffeeCenter V6000 45 (bisher Supremo XSL 60)



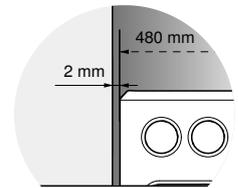
Gültig für Artikelnummer

CoffeeCenter V6000 45

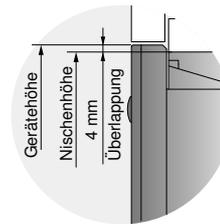
**2500500001**

**2500500002**

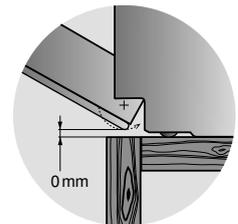
Detail Z



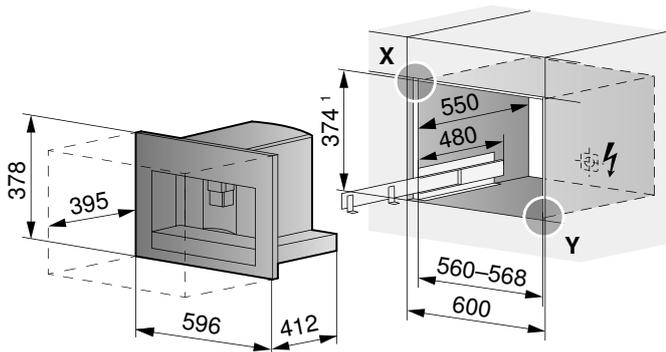
Detail X



Detail Y



## Supremo HSL 60

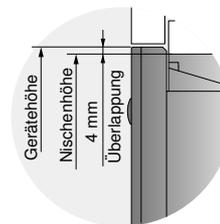


Gültig für Artikelnummer

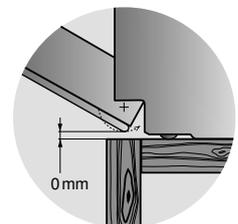
Supremo HSL 60

**2500200002**

Detail X

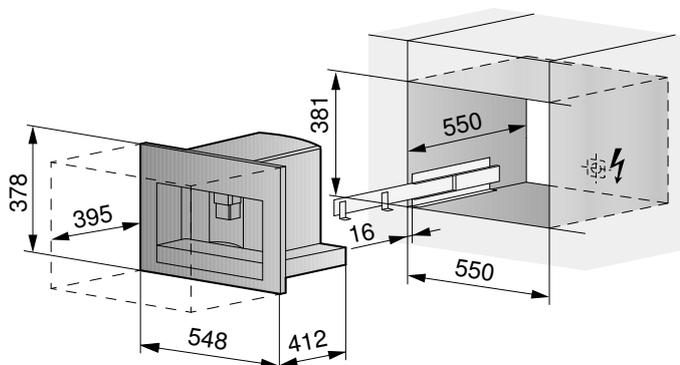


Detail Y



<sup>1</sup> Einbau SMS: Nischenhöhe 381 mm

## Supremo HSL



Gültig für Artikelnummer

Supremo HSL

**2500100002**



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Zubehör Excellence Line und Classic Line Coffee-Center



1



2

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	CoffeeCenter V6000 45	Supremo HSL 60	Supremo HSL
1 EcoDecalk Mini, 2 × 100 ml	1058960	<b>22.-</b>	20.43	■	■	■
2 Wasserfilter CoffeeCenter	1091437	<b>21.-</b>	19.50	■		

■ mit Gerät kompatibel

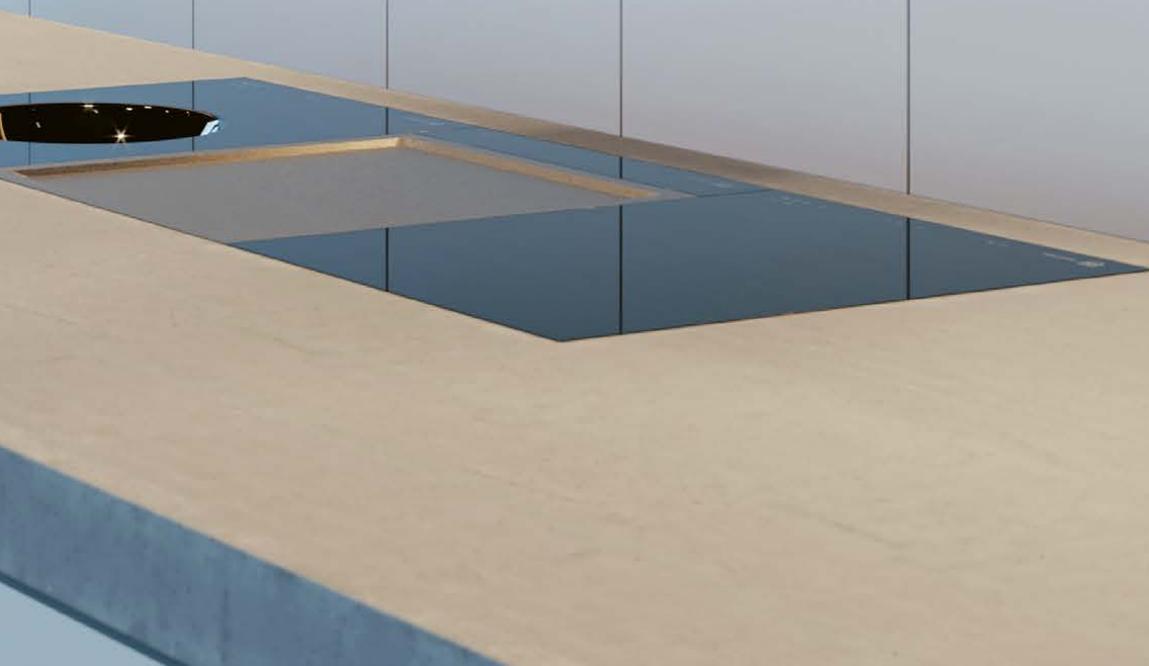


Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](https://vzug.com/zubehoer)



# Kochfelder

Für höchsten Genuss und Inspiration  
bereits beim Kochen: modernste  
Technologie für jeden Anspruch.



# Das Kochfeld der Zukunft

Innovationen wie GuidedCooking und OptiLink machen aus Induktions-Kochfeldern vernetzte Geräte, die den Kochprozess massiv erleichtern.

## Induktionstechnologie auf dem Vormarsch

Die Vorteile der Induktionstechnologie überzeugen immer mehr Anwender – die Speisen erhitzen sich in Rekordzeit bei minimalem Energieaufwand und maximaler Sicherheit für den Anwender. Darüber hinaus bieten diverse Assistenzfunktionen wie Warmhalten oder Schmelzen Unterstützung beim Kochen. Die dafür benötigte Elektronik ist gleichzeitig die Grundlage für die Anschlussfähigkeit des Geräts und damit für das vernetzte Kochen.

## Vernetzte Küchengeräte

GuidedCooking bietet zusammen mit darauf abgestimmtem Kochgeschirr neue Möglichkeiten in der Zubereitung der Speisen. Kochfelder und Dunstabzüge mit OptiLink kommunizieren miteinander – die Haube reguliert sich automatisch, abhängig vom Kochgeschehen.



# GuidedCooking: Kochhilfe der Zukunft

Wer mit raffinierten Gerichten brillieren, es beim Kochen aber etwas einfacher haben möchte, findet mit GuidedCooking hilfreiche Unterstützung.

Kochfelder mit der GuidedCooking Funktion kommunizieren mit dem Kochgeschirr und regulieren den Dunstabzug, wenn dieser mit OptiLink ausgerüstet ist. Steuern lässt sich der Kochprozess über die V-ZUG GuidedCooking App.



Für das vernetzte Kochen wird Bluetooth-fähiges Kochgeschirr unseres Partners Kuhn Rikon benötigt. Zur Wahl stehen der Hotpan® Comfort und der Duromatic® Comfort. Registrierte Endkunden erhalten beim Gerätekauf den Kuhn Rikon Hotpan® Comfort 2 im Wert von CHF 219.- geschenkt\*.

\*Angebot gültig bis 31.12.2021; Details unter [home.vzug.com](http://home.vzug.com)

Hotpan® Comfort und Duromatic® Comfort sind eingetragene Marken der Firma Kuhn Rikon AG.

## Die App kennt die beste Zubereitung und steuert den Kochprozess

Die V-ZUG GuidedCooking App bietet die Möglichkeit, ganze Rezepte oder nur einzelne Zutaten mit Unterstützung zuzubereiten. Die App hält eine grosse Auswahl an Rezepten zum Nachkochen und als kulinarische Inspiration bereit. Für eine umfassende Kochhilfe wählt man ein Rezept aus, folgt den Instruktionen für die Vorbereitung und startet die Anwendung. Wer stärker in den Kochprozess eingreifen möchte, nutzt EasyCook zur sichereren Zubereitung einer einzelnen Zutat, wie zum Beispiel einer Gemüseart. Das Kochfeld wählt die optimale Kochstufe und Zubereitungsdauer. Die App informiert auf Wunsch über den aktuellen Status des Kochprozesses und dessen Ende. So gelingt jedes Gericht stressfrei bei optimalem Zeit- und Energieaufwand.



**Kochen war noch nie einfacher:** GuidedCooking und OptiLink unterstützen bei der Zubereitung der Speisen und eröffnen neue Möglichkeiten in der Welt vernetzter Küchengeräte.



---

# Ein Kochfeld für jeden Anspruch

Mit unserem neuen Sortiment bieten wir für jeden Anspruch ein passendes Kochfeld. Ob moderne Induktion, wahlweise als FullFlex, oder eine unserer CookTop Varianten: Alle sind intuitiv bedienbar und erfüllen höchste Ansprüche an die Ästhetik.

Wir haben unser Kochfeldsortiment übersichtlicher gestaltet und konzentrieren uns auf die Modelle, die sich am besten bewährt haben. Ein einheitliches Namenssystem über alle Kochfelder hinweg erleichtert die Wahl des richtigen Gerätes.

Die neuen Geräte überzeugen optisch bis ins Detail: Die Symbole und die Linienführung auf den Glaskeramikplatten haben eine Auffrischung erfahren. Die moderne und präzise Anzeige ist leicht lesbar und erleichtert dadurch die Bedienung. Die neuen Kochfelder sind im Design der neuen Excellence Line angepasst und lassen sich mit allen Geräten dieser neuen Gerätegeneration kombinieren.

## Induktion

Durch die direkte Energieübertragung auf den Pfannenboden erhitzen sich Speisen auf Induktions-Kochfeldern trotz Rekordzeit mit minimalem Energieaufwand. Ein Liter Wasser wird in etwa zwei Minuten zum Sieden gebracht, was bis zu 30% Energie spart. Die Wärme wird nur am Pfannenboden erzeugt, nicht aber auf dem Glas. So brennt kaum etwas an und das Kochfeld kann jederzeit mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Zudem ist die Verbrennungsgefahr für Kinderhände gering.

## FullFlex

Wer noch mehr Flexibilität wünscht, wählt das FullFlex Induktions-Kochfeld. Hier sind keine Kochzonen vorgegeben. Es erkennt dank bis zu 48 modernster Induktoren automatisch Position und Grösse des Kochgeschirrs. So können bis zu sechs Pfannen beliebig auf der Platte verteilt werden. Dank der Memory-Funktion lassen sie sich sogar verschieben, ohne dass die Einstellungen verloren gehen. Die neuen FullFlex Induktions-Kochfelder werden über ein vollfarbiges Grafikdisplay per Touch-Bedienung gesteuert. Eine übersichtliche Darstellung der Informationen erleichtert die Bedienung.

## CookTop

Das CookTop Sortiment (ehemals Quicklight) umfasst Kochfelder, die in Kombination mit einem Einbauherd oder externen Drehschaltern zum Einsatz kommen. Diese Geräte verfügen teilweise über eine Bräter-, eine Warmhalte- oder eine Zweikreis-Kochzone.

Die flächenbündigen Ausschnittmasse der CookTop Kochfelder der Breitenorm 60 entsprechen denjenigen der Induktions-Kochfelder. Der Wechsel von einem konventionellen Kochfeld zu Induktion erfordert keinen Umbau an der Küchenabdeckung.

Konventionelle Kochfelder, die komfortabel über die Glaskeramikplatte bedient werden (ehemals Toptronic), laufen neu ebenfalls unter dem Namen CookTop. Im Gegensatz zur Induktionstechnologie wird als Wärmequelle eine Heizspirale verwendet, die den Topfboden durch das Glas hindurch erwärmt. Die ehemaligen Toptronic Geräte heissen neu CookTop V2000, V4000 und V6000.

# Designvarianten

Die Kochfelder sind in den Designs DualDesign, Chromstahl-Rahmen oder teilweise mit Übermassrahmen erhältlich. Kochfelder mit OptiGlass sind besonders robust.

## DualDesign: von filigran bis praktisch

Diverse Kochfelder sind in der Designvariante DualDesign erhältlich: Das bedeutet, das Kochfeld kann flächenbündig oder aufgesetzt eingebaut werden. Die aufgesetzte Version verfügt über eine robuste Glaskante mit filigraner Ausstrahlung. Die flächenbündige Version lässt sich hingegen in jede Arbeitsplatte integrieren, ohne diese zu unterbrechen. Mit einer Geräteausführung sind somit zwei Einbauarten möglich.

Alternativ sind elegante Chromstahl- und Übermassrahmen erhältlich, die das Kochfeld mit der Küchenabdeckung verbinden.

## OptiGlass

Schön im Design und besonders robust – das zeichnet die Kochfelder mit OptiGlass aus. Dank der aussergewöhnlich harten Beschichtung ist das Kochfeld kratzfester und sieht länger wie neu aus als herkömmliche Kochfelder. Mit ihrem Spiegelglas-Design passen die Geräte dieser Linie perfekt zu den anderen Küchengeräten. OptiGlass ist bei ausgewählten Kochfeldern des Standardsortiments erhältlich.



DualDesign (Ausführung aufgesetzt)



Chromstahl-Rahmen



DualDesign (Ausführung flächenbündig)



Übermassrahmen

# Bedienknebel, Einfach-Slider, Multi-Slider oder TouchControl

Nach der Wahl der passenden Kochfeldart gilt es, sich für Bedienkonzept, Design und Einbauvariante zu entscheiden.

Als Premiumvariante gilt das 7-Zoll-Farb-Touch-Display des FullFlex Kochfelds mit Slider-Bedienung. Das aufgeräumte, übersichtliche und attraktive Grafikdisplay gibt Auskunft darüber, was beim Kochen gerade geschieht. Die Bedienung ist intuitiv und schnell.

Autarke Kochfelder werden direkt am Gerät bedient und sind mit einem Einfach- oder einem Multi-Slider ausgerüstet. Beim Einfach-Slider muss zuerst die Kochzone gewählt werden, dann bedient man das Kochfeld indirekt über das Display. Beim Multi-Slider steht für jede Kochzone ein eigener Bedienbereich zur direkten Steuerung zur Verfügung.

Für alle, die keine Touch-Displays mögen, bietet sich eine Lösung mit externen Schaltkästen und Bedienknebeln oder eine Steuerung vom Herd aus an.



Bedienknebel



Multi-Slider-Bedienung



Einfach-Slider-Bedienung



Vollfarbiges Grafikdisplay-Touch

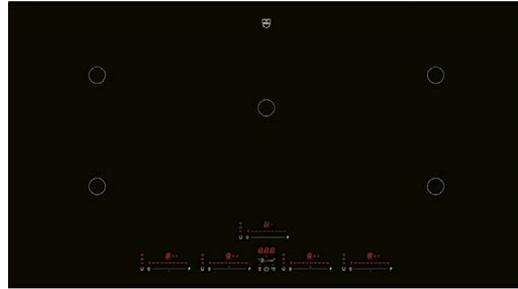
# Produktvergleich Excellence Line CookTop (Induktion)

	CookTop V6000 I906 FullFlex	CookTop V6000 I905	CookTop V4000 I904	GKD46TIMAS Fusion	CookTop V4000 I804	CookTop V2000 I804	
<b>Breitenmasse in cm</b>		<b>90</b>			<b>80</b>		
Prospektseite	188	188	189	189	190	190	
<b>Ausführungen</b>							
Chromstahl-Rahmen		■			■		
Übermassrahmen							
DualDesign (aufgesetzt oder flächenbündig)	■	■	■	■	■	■	
OptiGlass		■		■	■	■	
<b>Anwendungen</b>							
Anzahl Kochzonen	6	5	4	4	4	4	
Anzahl PowerPlus	6	5	4	4	4	4	
Zonenverbindung		■				■	
<b>Bedienung/Pflege</b>							
Touch							
Multi-Slider/Direktwahl		■	■		■		
Einfach-Slider	■			■		■	
Externe							
TFT-Farbdisplay	■						
Touch-Grafikdisplay				■			
Grafikdisplay						■	
V-ZUG-Home	WLAN						
OptiLink		■		■	■		
GuidedCooking		■			■		
Timer	■	■	■	■	■	■	
Abschaltautomatik	■	■	■	■	■	■	
Pausentaste	■	■	■	■	■	■	
Ankochautomatik		■	■	■	■	■	
Funktion Simmern	■	■	■	■	■	■	
Wischschutztaste	■	■	■	■	■	■	
Wiederherstellfunktion	■	■	■	■	■	■	
Grosse Kochzonenabstände		■	■	■	■	■	
Warmhaltestufe	■	■	■	■	■	■	
Schnelle Reaktionszeit	■	■	■	■	■	■	
Kindersicherung	■	■	■	■	■	■	

	CookTop V6000 I705 FullFlex	CookTop V4000 I704	CookTop V2000 I704	CookTop V4000 I604	CookTop V2000 I604	CookTop V2000 I604	CookTop Teppan Yaki I40	CookTop Wok I40	CookTop V4000 I402	CookTop V4000 I302	CookTop V2000 J804	CookTop V2000 J704	CookTop V2000 J604
	191	70 191	192	193	60 193	194	194	40 195	195	30 196	80 197	70 197	60 198
		■		■		■							
				■									
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		■		■	■								
	5	4	4	4	4	4	2	1	2	2	4	4	4
	5	4	4	4	4	4		1	2	2	4	4	4
		■		■			■		■	■		■	
						■							
		■		■			■	■	■	■			
	■		■		■								
											■	■	■
	■												
	WLAN												
		■		■									
		■		■									
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
		■	■	■	■	■			■				
	■	■	■	■	■	■		■	■	■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■



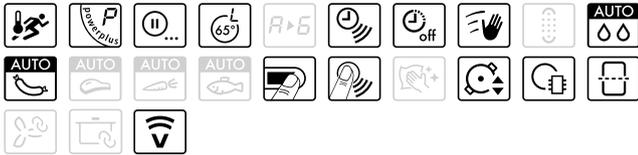
reddot award 2019  
winner



### CookTop V6000 I906 FullFlex (bisher CookTopInduktion V6000 FullFlex)

Das hochflexible Kochfeld ist in Schwarz und in Grau erhältlich und mit V-ZUG-Home über WLAN vernetzungsfähig.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung 11100W
- Flexible Kochfläche
- Max. Anzahl Kochgeschirre 6
- Topfbodenerkennung ab 10 cm
- Leistungsstufen 18
- Sicherheitspaket
- Vollfarbiges Grafikdisplay Touch
- Einfach-Slider
- Schnittstelle WLAN
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	897 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	380 - 415V 3N~	11100W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm, DualDesign</b>			
Schwarz	3113400002	4930.-	4577.53
Grau	3113400001	4930.-	4577.53
vRG		10.77	10.-

### CookTop V6000 I905 (bisher CookTopInduktion V6000)

Ein absolutes Power-Kochfeld mit einfacher Direktwahl-Bedienung und innovativer Vernetzung.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700W
- Kochzonen 5
- Mit einer Kochzone 28 cm
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl
- Kostenlose Heimberatung
- OptiLink
- GuidedCooking

Registrierte Endkunden erhalten einen passenden Kuhn Rikon Hotpan Comfort 2l im Wert von CHF 219.- geschenkt\*

\*Angebot gültig bis 31.12.2021; Details unter [home.vzug.com](http://home.vzug.com)

#### Geräteinformationen

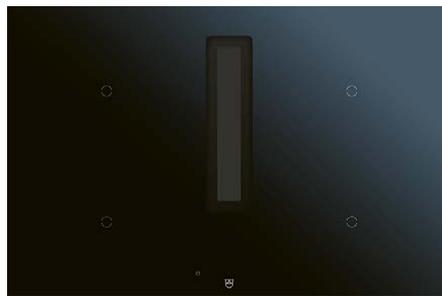
<b>Masse (B x T)</b>	a: 897 x 501 mm/R1,5		
	b: 910 x 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	380 - 415V 3N~	11100W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111400003	2996.-	2781.80
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111400001	2996.-	2781.80
<b>Breitennorm 90 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111400004	3214.-	2984.22
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111400002	3214.-	2984.22
vRG		5.99	5.56

Beim Kauf eines Induktions-Kochfelds FullFlex 90 cm und 70 cm erhalten Sie eine Premium-Teppan-Yaki-Platte zum Vorzugspreis von CHF 250.- statt 780.- (Bestellkarte liegt dem Kochfeld bei)



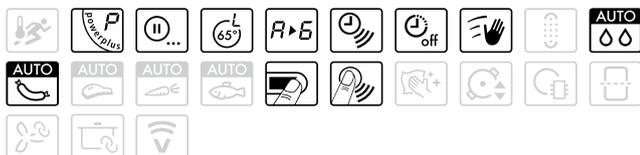
reddot award 2019  
winner



### CookTop V4000 I904 (bisher GK47TIMPS)

Ein leistungsstarkes Panorama-Kochfeld mit Multi-Slider-Bedienung - ästhetisch und praktisch zugleich.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	880 x 380 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 2N~	7400W	16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
DualDesign	<b>3114200000</b>	<b>2611.-</b>	2424.33
vRG		<b>2.49</b>	2.31

### GKD46TIMAS Fusion

Dieser geniale Lüfter ist im Kochfeld integriert und zieht den Dunst direkt nach unten ab. OptiLink reguliert die Leistung des Dunstabzuges automatisch.

#### Betriebsarten



#### Betriebsarten Lüften



#### Bedienung und Anzeige

- Kochfeldleistung mit PowerPlus  
2 x 3000 W, 1 x 3500 W, 1 x 3700 W
- Kochzonen 4
- OptiGlass
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9+i
- Sicherheitspaket
- Touch-Grafikdisplay in 9 Sprachen
- TouchControl
- OptiLink
- Herausnehmbare Auffangwanne 500 ml  
mit integriertem Fettfilter, spülmaschinenfest
- Fensterkontaktschalter

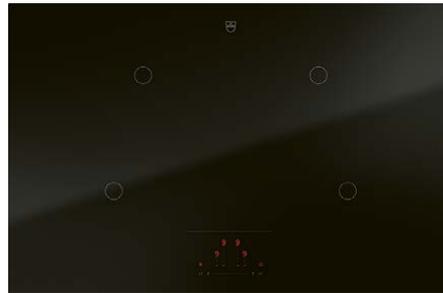
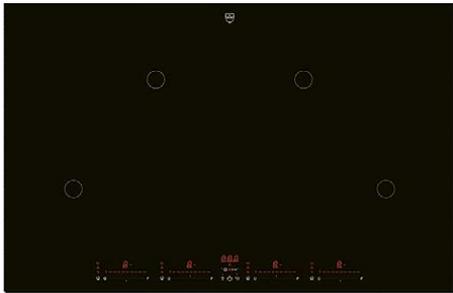
#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	761 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 2N~	7400W	16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign	<b>3109400415</b>	<b>3620.-</b>	3361.19
vRG		<b>5.99</b>	5.56

#### Extras für Umluftbetrieb

Umluftbox für Sockel mit Aktivkohlefilter-Paket ca. 3.5 Jahre wartungsfrei	1012161	<b>308.-</b>	285.98
---	---------	--------------	--------



### CookTop V4000 I804 (bisher CookTopInduktion V4000)

Ein grosszügiges Multi-Slider-Kochfeld mit wegweisender Vernetzung.

### CookTop V2000 I804 (bisher GK46TIMAS)

Dieses Kochfeld ist mit OptiGlass erhältlich.

#### Betriebsarten



#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl
- OptiLink
- GuidedCooking

Registrierte Endkunden erhalten einen passenden Kuhn Rikon Hotpan Comfort 2 l im Wert von CHF 219.- geschenkt\*

\*Angebot gültig bis 31.12.2021; Details unter [home.vzug.com](http://home.vzug.com)

#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider

#### Geräteinformationen

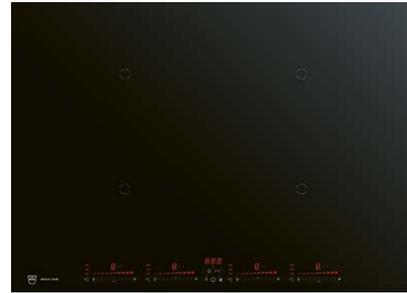
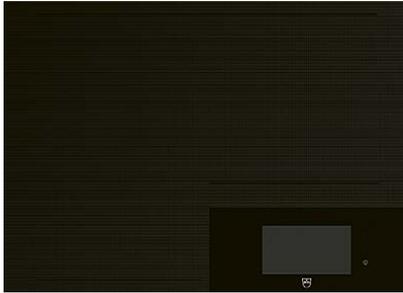
<b>Masse (B x T)</b>	a: 761 x 501 mm/R1,5 b: 774 x 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	380 - 415V 2N~	7400W	16A

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	761 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 2N~	7400W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111200003	2684.-	2492.11
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111200001	2684.-	2492.11
<b>Breitennorm 80 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111200004	2871.-	2665.74
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111200002	2871.-	2665.74
vRG		2.49	2.31

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
DualDesign	3114600000	2777.-	2578.46
<b>Breitennorm 80 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign	3114600001	2964.-	2752.09
vRG		2.49	2.31



### CookTop V6000 I705 FullFlex (bisher CookTopInduktion V6000 FullFlex)

Das hochflexible Kochfeld ist in Schwarz und in Grau erhältlich und mit V-ZUG-Home über WLAN vernetzungsfähig.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung 7400W
- Flexible Kochfläche
- Max. Anzahl Kochgeschirre 5
- Topfbodenerkennung ab 10 cm
- Leistungsstufen 18
- Sicherheitspaket
- Vollfarbiges Grafikdisplay Touch
- Einfach-Slider
- Schnittstelle WLAN
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

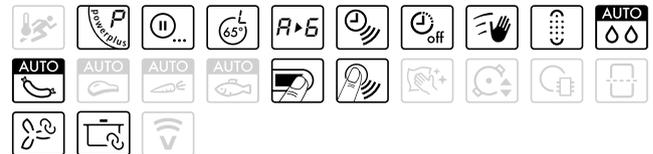
<b>Masse (B x T)</b>	691 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	380 - 415V 2N~	7400W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 70 cm, DualDesign</b>			
Schwarz	3113200002	3620.-	3361.19
Grau	3113200001	3620.-	3361.19
vRG		5.99	5.56

### CookTop V4000 I704 (bisher CookTopInduktion V4000)

Souverän in allen wichtigen Dimensionen: Leistung, Multi-Slider-Bedienung und Vernetzung.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl
- OptiLink
- GuidedCooking

Registrierte Endkunden erhalten einen passenden Kuhn Rikon Hotpan Comfort 2 l im Wert von CHF 219.- geschenkt\*

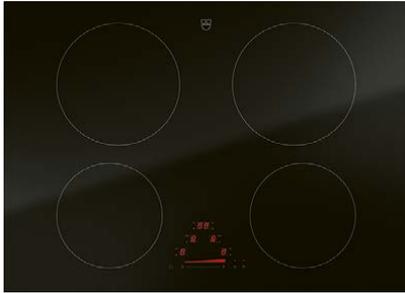
\*Angebot gültig bis 31.12.2021; Details unter home.vzug.com

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	a: 691 x 501 mm/R1,5		
	b: 704 x 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	380 - 415V 2N~	7400W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 70 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111600003	2559.-	2376.04
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111600001	2559.-	2376.04
<b>Breitennorm 70 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111600004	2715.-	2520.89
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111600002	2715.-	2520.89
vRG		2.49	2.31

Beim Kauf eines Induktions-Kochfelds FullFlex 90 cm und 70 cm erhalten Sie eine Premium-Teppan-Yaki-Platte zum Vorzugspreis von CHF 250.- statt 780.- (Bestellkarte liegt dem Kochfeld bei)



### CookTop V2000 I704 (bisher GK47TIMXS)

Ein leistungsstarkes Kochfeld mit kompakter Slider-Steuerung.

#### Betriebsarten



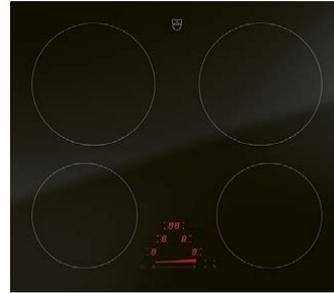
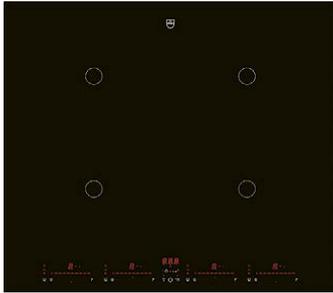
#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	691 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	380 - 415 V 2N~	7400 W	16 A

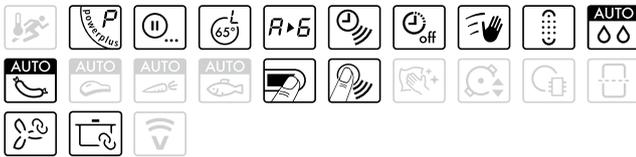
Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 70 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign	<b>3114700000</b>	<b>2268.-</b>	2105.85
vRG		<b>2.49</b>	2.31



### CookTop V4000 I604 (bisher CookTopInduktion V4000)

Der leistungsstarke Einstieg in die Welt der smarten Kochfelder.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl
- OptiLink
- GuidedCooking

Registrierte Endkunden erhalten einen passenden Kuhn Rikon Hotpan Comfort 2 l im Wert von CHF 219.- geschenkt\*

\*Angebot gültig bis 31.12.2021; Details unter [home.vzug.com](http://home.vzug.com)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	a: 571 x 501 mm/R1,5 b: 584 x 514 mm/R8 c: 600 x 545 mm/R8
<b>Anschluss</b>	380 - 415 V 2N~ 7400 W 16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111500005	2424.-	2250.70
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111500001	2424.-	2250.70
Übermassrahmen <sup>c)</sup>	3111500003	2538.-	2356.55
<b>Breitennorm 60 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111500006	2548.-	2365.83
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111500002	2548.-	2365.83
Übermassrahmen <sup>c)</sup>	3111500004	2663.-	2472.61
vRG		2.49	2.31

### CookTop V2000 I604 (bisher GK47TIMS)

Dieses Kochfeld ist auch mit OptiGlass erhältlich.

#### Betriebsarten



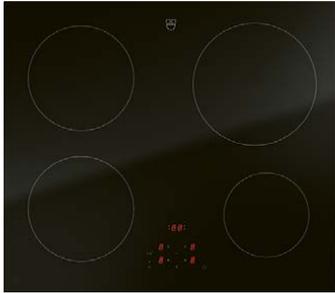
#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	571 x 501 mm/R1,5
<b>Anschluss</b>	400V 2N~ 7400 W 16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign	3114800000	2091.-	1941.50
<b>Breitennorm 60 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign	3114800001	2216.-	2057.57
vRG		2.49	2.31



### CookTop V2000 I604 (bisher GK46TIG)

Der Einstieg in die Welt unserer Induktions-Kochfelder.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- TouchControl

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	a: 571 x 501 mm/R1,5 b: 584 x 514 mm/R8
<b>Anschluss</b>	400V 2N~      7400W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3114100001	1508.-	1400.19
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3114100000	1508.-	1400.19
vRG		2.49	2.31

### CookTop Teppan Yaki I40 (bisher GK17TIYS)

Das kompakte Teppan Yaki Kochfeld funktioniert mit Induktion und eignet sich besonders zum fettarmen Braten von Fleisch und Fisch.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

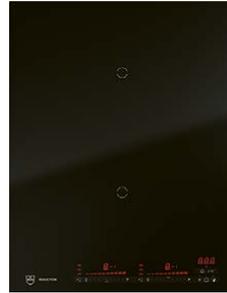
- Max. Leistung pro Kochzone 1400 W
- Kochzonen 2
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	384 x 501 mm/R1,5
<b>Anschluss</b>	230V~      2800W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 40 cm</b>			
DualDesign	3114000000	3328.-	3090.06
vRG		2.49	2.31

Beim Kauf eines Teppan-Yaki Kochfelds erhalten Sie zwei Wendeschaukeln und eine Garglocke kostenlos dazu.



### CookTop Wok I40 (bisher GK16TIWS)

Ein Induktions-Wok für schnelles und schonendes Kochen.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3000 W
- Kochzonen 1
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider

#### Geräteinformationen

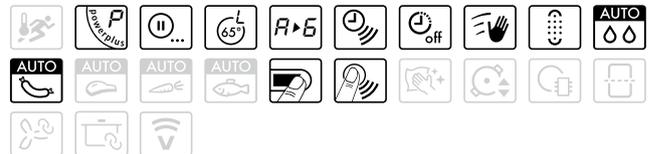
<b>Masse (B x T)</b>	384 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	230V~	3000W	16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 40 cm</b>			
DualDesign	3114500000	2746.-	2549.68
vRG		2.49	2.31

### CookTop V4000 I402 (bisher GK27TIMS)

Leistungsstarke und energiesparende Induktion ist auch auf kleiner Fläche möglich.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 2
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	384 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	230V~	3700W	16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 40 cm</b>			
DualDesign	3114400000	1436.-	1333.33
vRG		2.49	2.31

Beim Kauf eines Wok Induktionskochfelds erhalten Sie ein Wok-Pfannenset kostenlos dazu.



### CookTop V4000 I302 (bisher GK26TIMS)

Ein kompaktes Induktions-Kochfeld mit zwei Kochzonen - ideal zum Kombinieren.

#### Betriebsarten



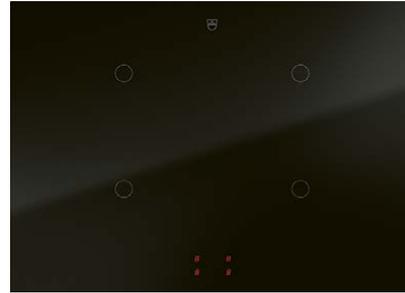
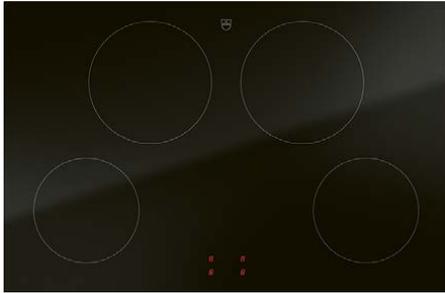
#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 2
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	281 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	230V~	3700W	16A

<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
<b>Breitennorm 30 cm</b>			
DualDesign	<b>3114300000</b>	<b>1300.-</b>	1207.06
vRG		<b>2.49</b>	2.31



### CookTop V2000 J804 (bisher GK47IMAD)

Das Induktions-Kochfeld wird mittels Einbauschkasten/Bedienknebel ESIS4 oder ESIE4 bedient.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Externe Knebel-Bedienung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	761 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 2N~	7400W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
DualDesign	3113800000	2340.-	2172.70
vRG		2.49	2.31

### CookTop V2000 J704 (bisher GK46IMXD)

Das Induktions-Kochfeld wird mittels Einbauschkasten/Bedienknebel ESIS4 oder ESIE4 bedient.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Externe Knebel-Bedienung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	691 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 2N~	7400W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 70 cm</b>			
DualDesign	3113700000	2039.-	1893.22
vRG		2.49	2.31



### CookTop V2000 J604 (bisher GK47IMD)

Nur in Kombination mit Einbauschaltkasten/Bedienkebel ESIS4 oder ESIE4.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Externe Bedienung über Herd

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	571 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 2N~	7400W	16A

<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign	<b>3113900000</b>	<b>1904.-</b>	1767.87
vRG		<b>2.49</b>	2.31



#### 4 Bedienknöpfe ESIE4

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
ChromeClass	11C400	<b>458.-</b>	425.26

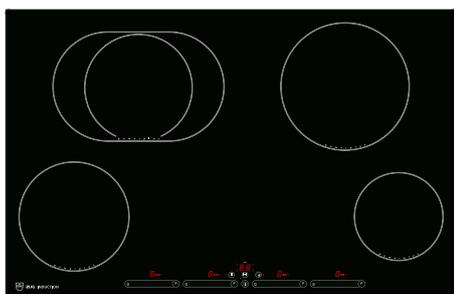


#### Einbauschkastens ESIS4

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas	92A400	<b>583.-</b>	541.32

# Flächenbündige Induktions-Kochfelder für den Ersatzmarkt

Dank grosser Eckradien können diese Kochfelder in jede Arbeitsplatte eingebaut werden. Die auf der Glasfläche der Kochfelder aufgedruckten Zentrierhilfen unterstützen den Benutzer bei der Platzierung der Pfannen.



## GK46TIABS

Ein Kochfeld in praktischer Breite mit direkter Slider-Bedienung.

## GK46TIMS

Ein Kochfeld in kompakter Breite mit direkter Slider-Bedienung.

### Betriebsarten



### Betriebsarten



### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl

### Bedienung und Anzeige

- Max. Leistung pro Kochzone 3700 W
- Kochzonen 4
- Topfbodenerkennung 10 - 22 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Sicherheitspaket
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl

### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	737 x 477 mm/R11		
<b>Anschluss</b>	380 - 415 V 2N~	7400 W	16 A

### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	547 x 477 mm/R11		
<b>Anschluss</b>	400 V 2N~	7400 W	16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
Flächenbündig	<b>3109700402</b>	<b>2580.-</b>	2395.54
vRG		<b>2.49</b>	2.31

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Flächenbündig	<b>88A440</b>	<b>2268.-</b>	2105.85
vRG		<b>2.49</b>	2.31

# Mass-Skizzen CookTop (Induktion) Excellence Line

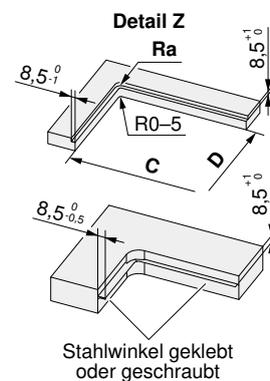
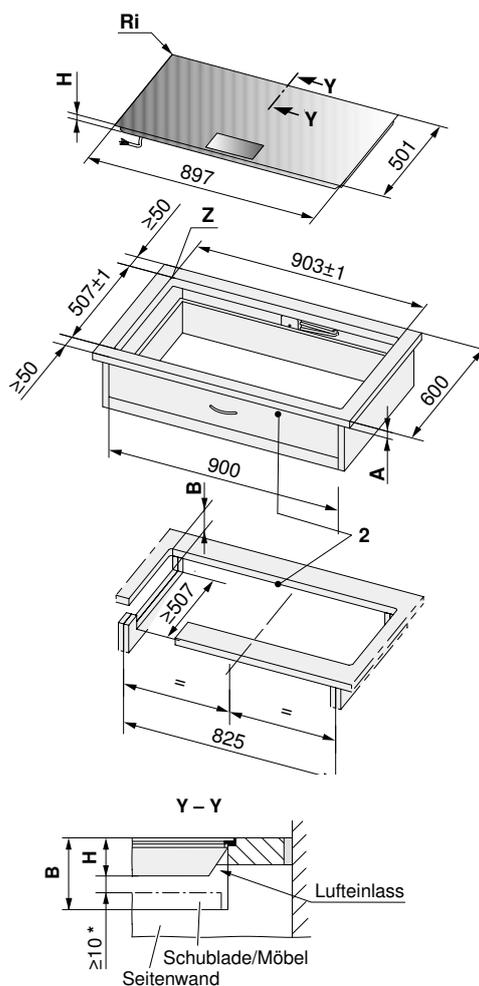
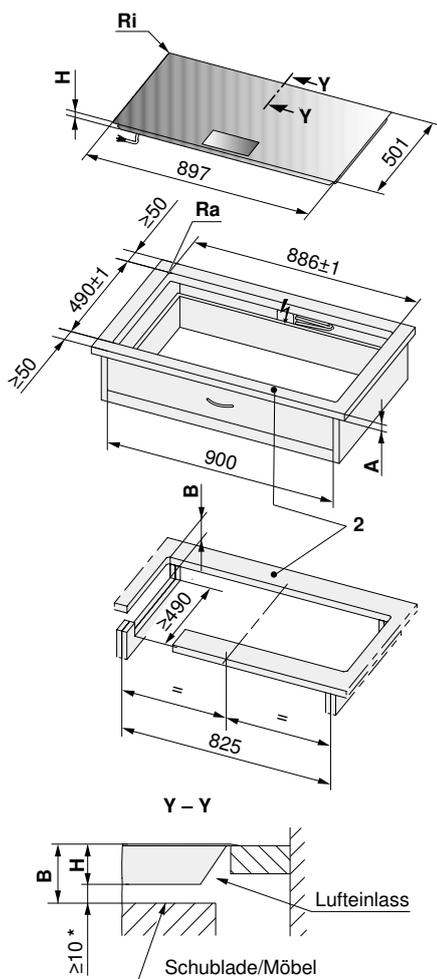
CookTop V6000 I906 FullFlex – Breitenorm 90 cm

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm

Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



Gültig für Artikelnummer

CookTop V6000 I906 FullFlex

3113400002

3113400001

\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

2 Vordere und hintere Stege sind unterseitig armiert. Die Stegbreite wird vom Hersteller der Steinabdeckung festgelegt. Je nach Eigenschaft des Steins kann die Mindest-Stegbreite variieren.

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V6000 I906 FullFlex aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\leq 40$ mm	$\geq 82$ mm		72 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 I906 FullFlex flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\leq 40$ mm	$\geq 150$ mm	886/490 mm	76 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke

B Erforderlicher Freiraum im Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes

Ri Geräte-Eckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen  
finden Sie in der Planungshilfe  
auf [vzug.com](http://vzug.com)

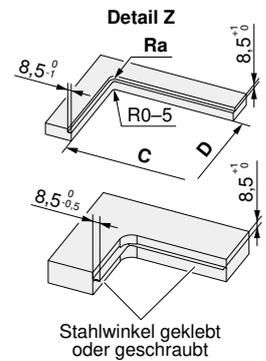
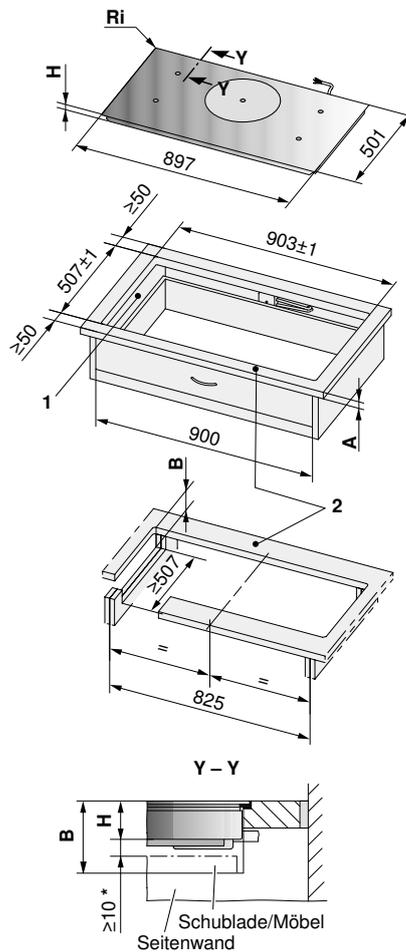
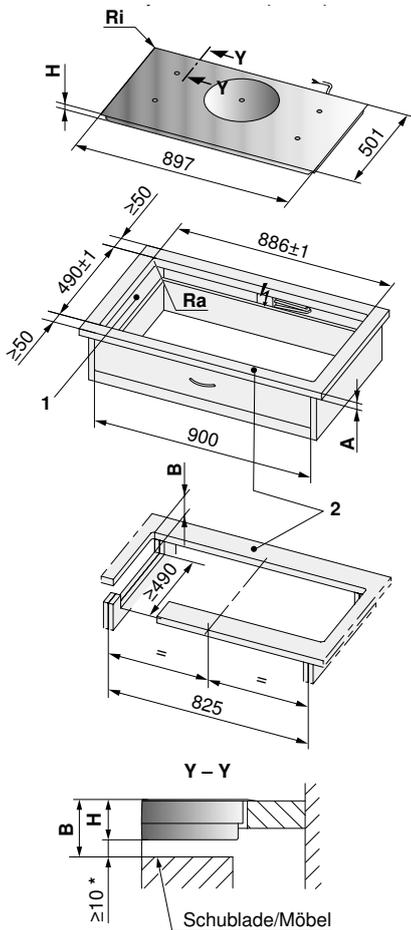
## CookTop V6000 I905 – Breitenorm 90 cm

### Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Geräte-Eckradien 1,5 mm

### Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



Gültig für Artikelnummer

Cooktop V6000 I905

**3111400003**

**3111400004**

\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

- 1 Ausschnitte in Seitenwände links/rechts bei Nischenbreite 900 mm, erforderlich für die Belüftung des Gerätes.
- 2 Vordere und hintere Stege sind unterseitig armiert. Die Stegbreite wird vom Hersteller der Steinabdeckung festgelegt. Je nach Eigenschaft des Steins kann die Mindest-Stegbreite variieren.

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V6000 I905 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 75$ mm		53,3 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 I905 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 75$ mm	886/490 mm	53,3 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)  
 B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche  
 H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)  
 Ri Geräte-Eckradien  
 Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## CookTop V6000 I905 – Breitenorm 90 cm

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen

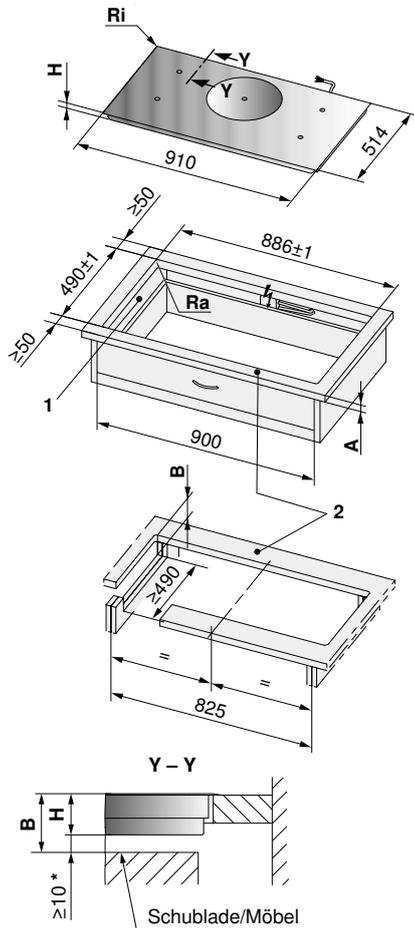
- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

Gültig für Artikelnummer

CookTop V6000 I905

**3111400001**

**3111400002**



\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

- 1 Ausschnitte in Seitenwände links/rechts bei Nischenbreite 900 mm, erforderlich für die Belüftung des Gerätes.
- 2 Vordere und hintere Stege sind unterseitig armiert. Die Stegbreite wird vom Hersteller der Steinabdeckung festgelegt. Je nach Eigenschaft des Steins kann die Mindest-Stegbreite variieren.

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V6000 I905	≥ 20 mm	≥ 61,3 mm	51,3 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)  
 B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche  
 H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)  
 Ri Geräte-Eckradien  
 Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

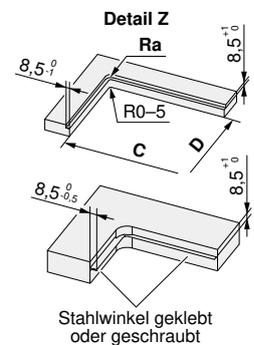
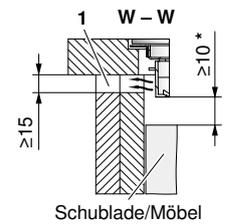
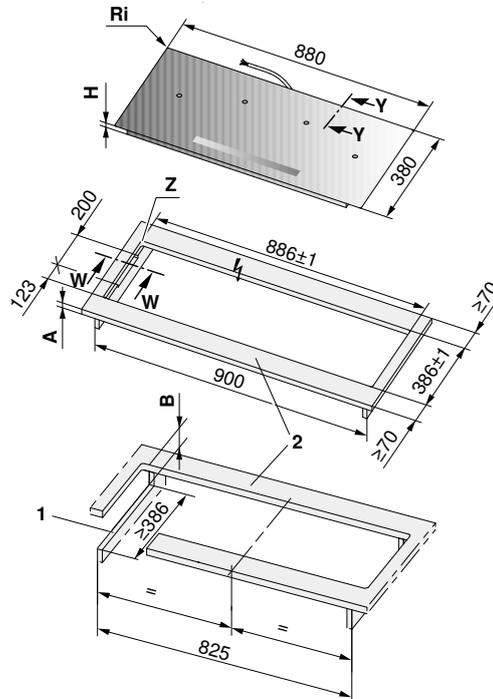
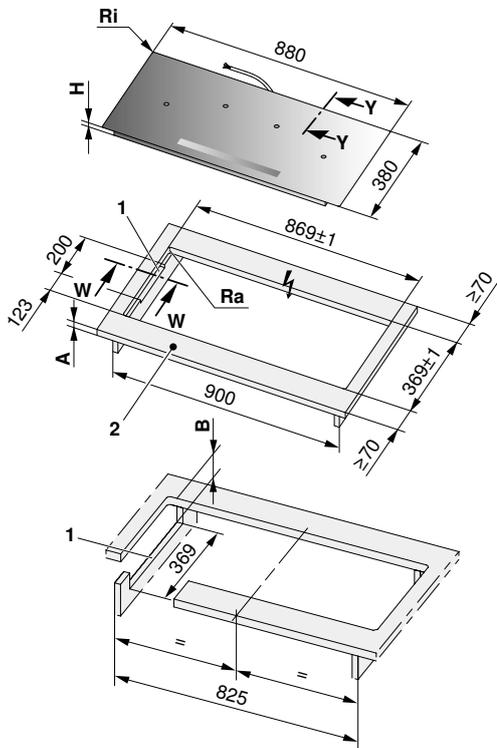
## CookTop V4000 I904 (bisher GK47TIMPS) – Breitenorm 90 cm

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

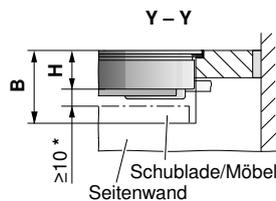
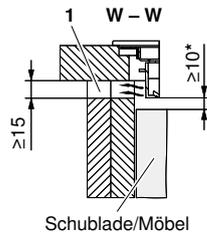
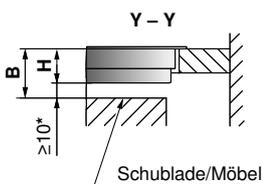
- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm

Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



Stahlwinkel geklebt oder geschraubt



Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I904

**3114200000**

\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

- 1 Ausschnitte in Seitenwände links/rechts bei Nischenbreite 900 mm, erforderlich für die Belüftung des Gerätes.
- 2 Vordere und hintere Stege sind unterseitig armiert. Die Stegbreite wird vom Hersteller der Steinabdeckung festgelegt. Je nach Eigenschaft des Steins kann die Mindest-Stegbreite variieren.

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 I904 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 61$ mm		51 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 I904 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 75$ mm	869/396 mm	51 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)

B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)

Ri Geräte-Eckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

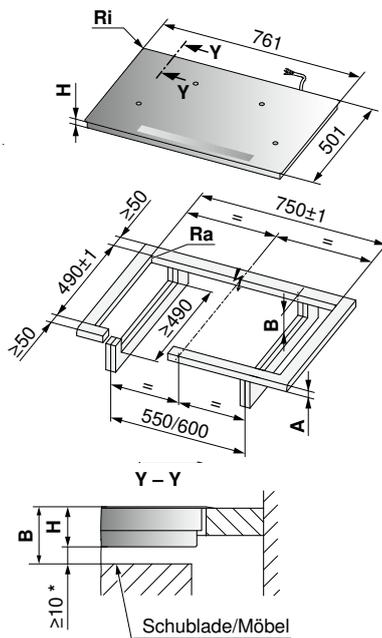
## GKD46TIMAS Fusion – Breitenorm 80 cm

Detailliertere Informationen zum GKD46TIMAS Fusion finden Sie im Kapitel Dunstabzüge auf der Seite 279.

## CookTop V2000 I804 (bisher GK46TIMAS), CookTop V4000 I804, CookTop V2000 J804 (bisher GK47IMAD) – Breitenorm 80 cm

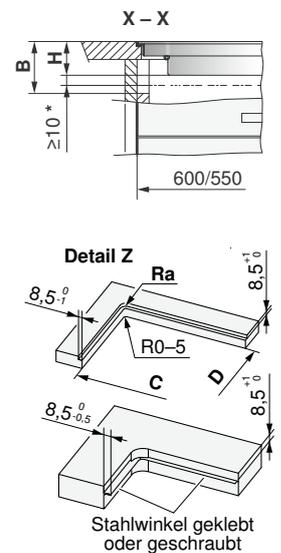
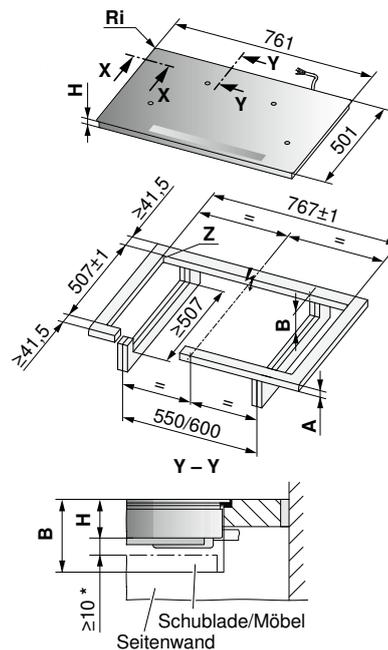
Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein!
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

Gültig für Artikelnummer

CookTop V2000 I804  
**3114600000**  
**3114600001**

CookTop V4000 I804  
**3111200003**  
**3111200004**

CookTop V2000 J804  
**3113800000**

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CT V2000 I804, CT V4000 I804, CT V2000 J804 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 60$ mm		50 mm	5/1,5 mm
CT V2000 I804, CT V4000 I804, CT V2000 J804 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 75$ mm	750/490	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## CookTop V4000 I804 – Breitenorm 80 cm

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen

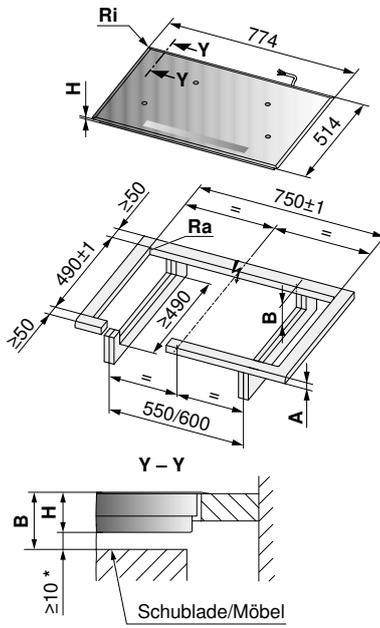
- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I804

**3111200001**

**3111200002**



- \* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!
- \*\* Ausschneiden bei Nischenbreite 550 mm

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius $R_a/R_i$
CookTop V4000 I804	$\geq 20$ mm	$\geq 60$ mm	50 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- $R_i$  Geräte-Eckradien
- $R_a$  Ausschnitt-Eckradien aussen

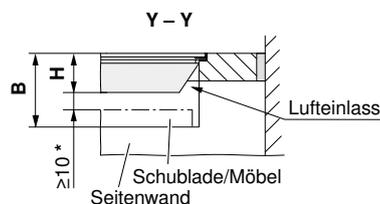
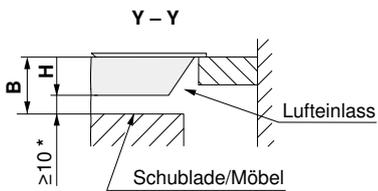
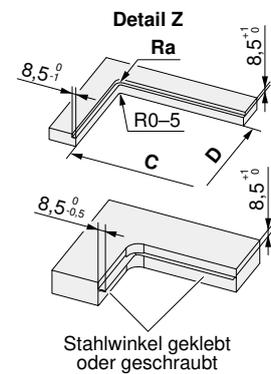
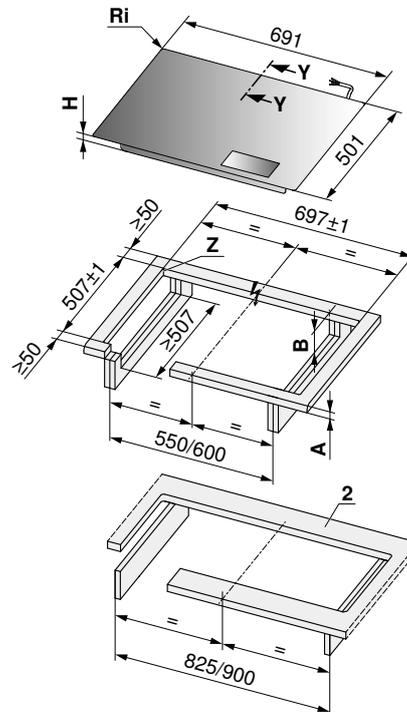
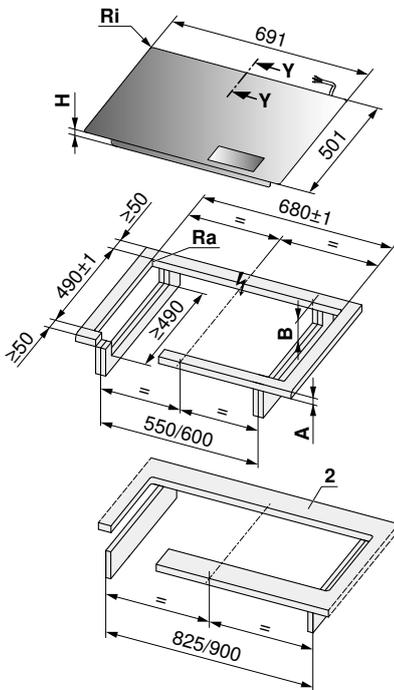
## CookTop V6000 I705 FullFlex – Breitenorm 70 cm

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm

Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



Gültig für Artikelnummer

CookTop V6000 I705 FullFlex

**3113200002**

**3113200001**

\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

2 Vordere und hintere Stege sind unterseitig armiert. Die Stegbreite wird vom Hersteller der Steinabdeckung festgelegt. Je nach Eigenschaft des Steins kann die Mindest-Stegbreite variieren.

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V6000 I705 FullFlex aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\leq 40$ mm	$\geq 82$ mm		72 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 I705 FullFlex flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\leq 40$ mm	$\geq 150$ mm	680/490 mm	76 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke

B Erforderlicher Freiraum im Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes

Ri Geräte-Eckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

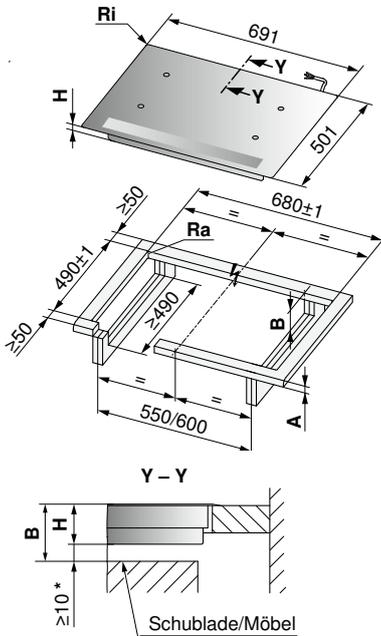


Detailliertere Informationen  
finden Sie in der Planungshilfe  
auf **vzug.com**

**CookTop V4000 I704, CookTop V2000 I704, CookTop V2000 J704** (bisher GK47TIMXS, GK46IMXD) – Breitennorm 70 cm

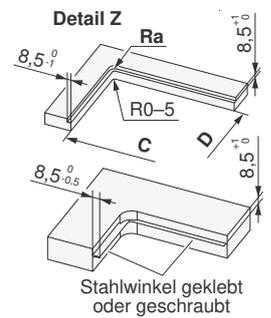
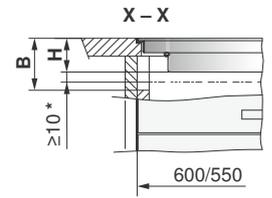
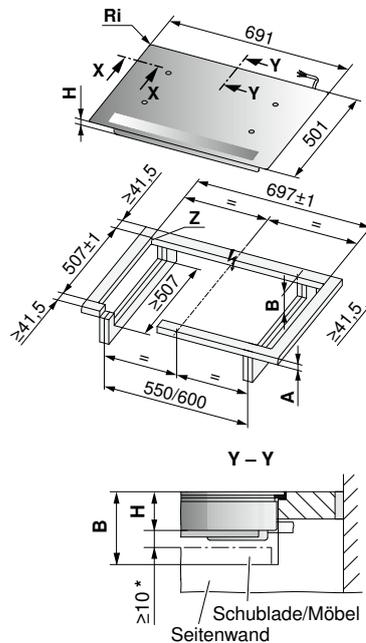
Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein!
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



Stahlwinkel geklebt oder geschraubt

\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I704  
**3111600003**  
**3111600004**

CookTop V2000 I704  
**3114700000**

CookTop V2000 J704  
**3113700000**

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CT V4000 I704, CT 2000 I704, CT V2000 J704 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 60$ mm		50 mm	5/1,5 mm
CT V4000 I704, CT 2000 I704, CT V2000 J704 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 75$ mm	680/490	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## CookTop V4000 I704 – Breitenorm 70 cm

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen

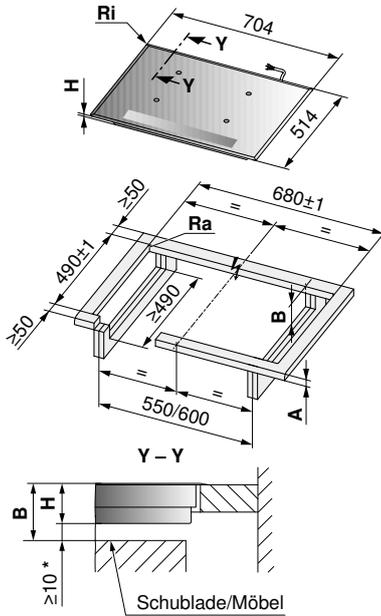
- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I704

3111600001

3111600002



\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

\*\* Ausschneiden bei Nischenbreite 550 mm

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius $R_a/R_i$
CookTop V4000 I704	$\geq 20$ mm	$\geq 60$ mm	50 mm	10/8 mm

A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)

B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)

$R_i$  Geräte-Eckradien

$R_a$  Ausschnitt-Eckradien aussen

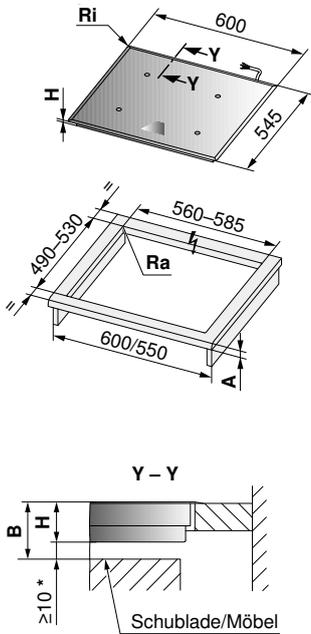


Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## CookTop V4000 I604 – Breitenorm 60 cm

Einbau in Spezialausschnitte für Chromnickelstahl-Komplettabdeckungen mit Befestigungsglaschen

- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



- \* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!
- \*\* Ausschneiden bei Nischenbreite 550 mm

Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I604

**3111500003**

**3111500004**

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 I604	$\geq 20$ mm	$\geq 58,2$ mm	48,2 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

**CookTop V4000 I604, CookTop V2000 I604** (bisher GK46TIG) – **Breitennorm 60 cm**

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen

- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

Gültig für Artikelnummer

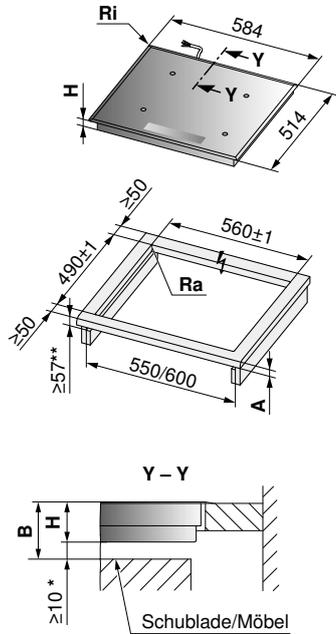
CookTop V4000 I604

CookTop V2000 I604

**3111500001**

**3114100000**

**3111500002**



- \* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!
- \*\* Ausschneiden bei Nischenbreite 550 mm

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 I604, CT V2000 I604 Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen	$\geq 20$ mm	$\geq 60$ mm	50 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebaute Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

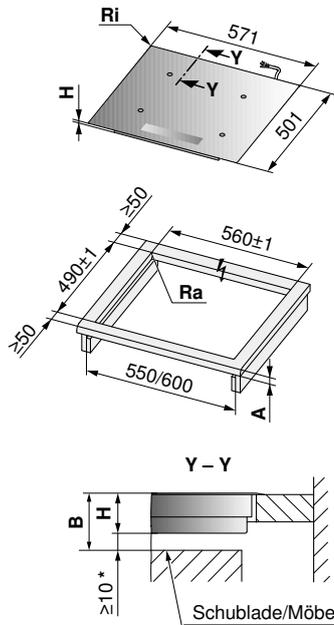


Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

**CookTop V4000 I604, CookTop V2000 I604, CookTop V2000 I604, CookTop V2000 J604** (bisher GK47TIMS, GK46TIG, GK47IMD) –  
Breitennorm 60 cm

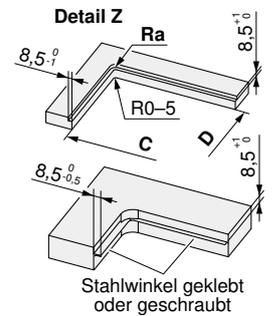
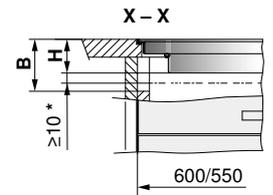
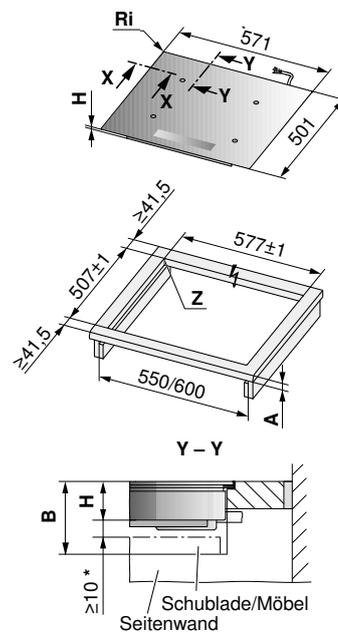
**Aufliegender Einbau mit «DualDesign»**

- Ausschnitteckradien  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



**Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»**

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein!
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I604  
**3111500005**  
**3111500006**

CookTop V4000 I604  
**3114800000**  
**3114800001**

CookTop V2000 I604  
**3114100001**

CookTop V2000 J604  
**3113900000**

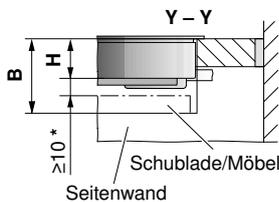
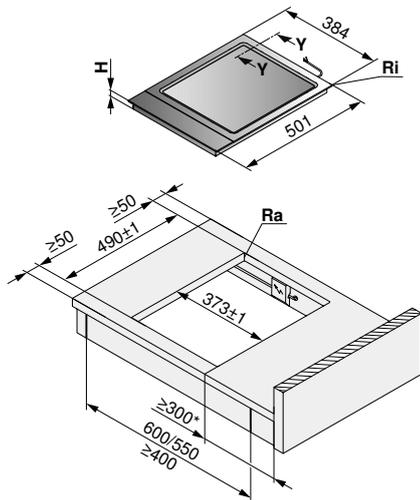
Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CT V4000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 J604 Aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	60 mm		50 mm	5/1,5 mm
CT V4000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 J604 Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 75$ mm	560/490	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## CookTop Teppan Yaki I40 (bisher GK17TIYSZ) – Breitenorm 40 cm

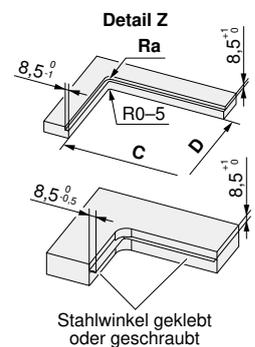
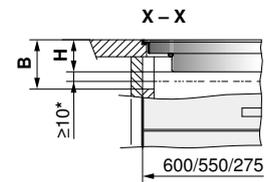
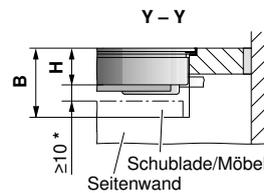
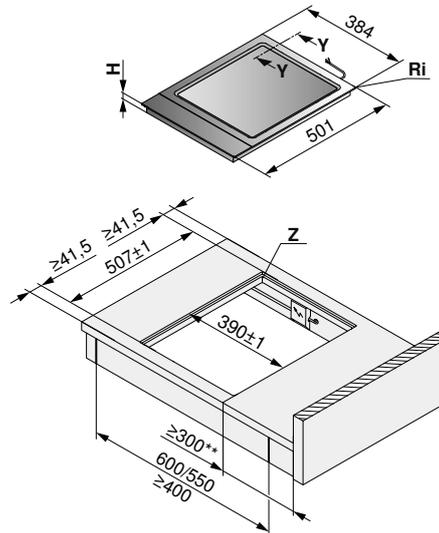
Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



- \* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!
- \*\* Beidseitig, aus arbeitstechnischen Gründen

Gültig für Artikelnummer

CookTop Teppan Yaki I40

**3114000000**

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop Teppan Yaki I40 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 77,6$ mm		64 mm	5/1,5 mm
CookTop Teppan Yaki I40 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 73,6$ mm	373/490 mm	64 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

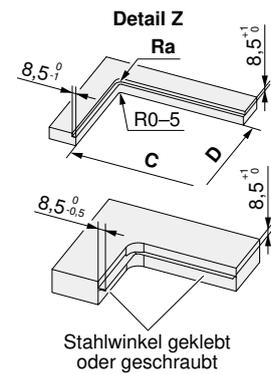
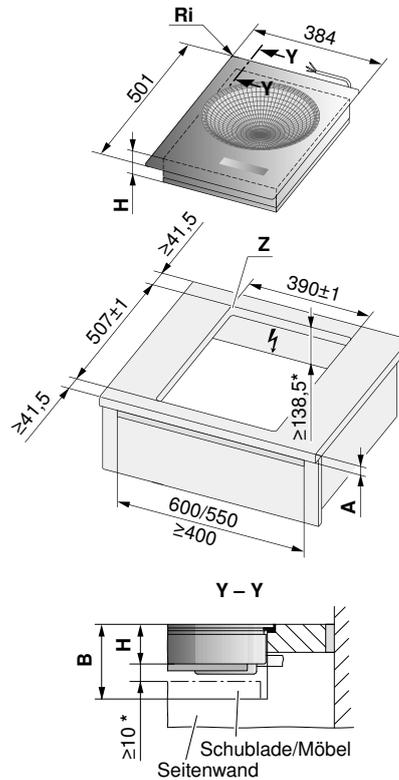
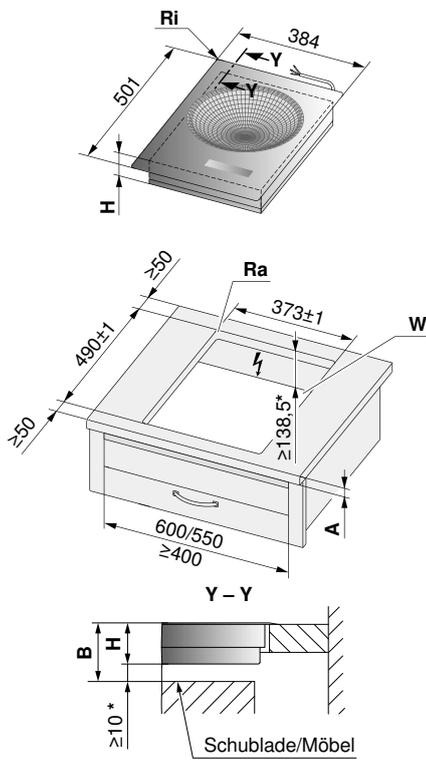
## CookTop Wok I40 (bisher GK16TIWS) – Breitenorm 40 cm

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Aussnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm

Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

Gültig für Artikelnummer

CookTop Wok I40

**3114400000**

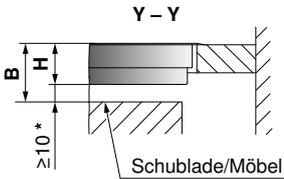
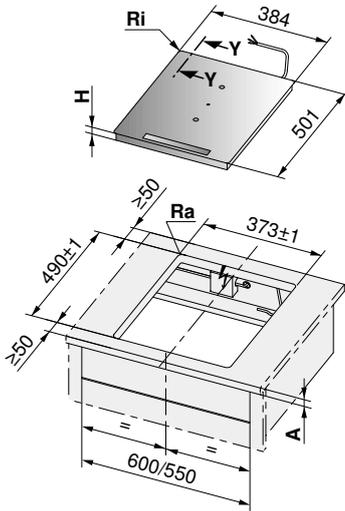
Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop Wok I40 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥138,5 mm		128,5 mm	5/1,5 mm
CookTop Wok I40 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥205 mm	373/490 mm	128,5 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebaute Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen
- W Der Zwischenboden muss von unten her demontierbar sein

## CookTop V4000 I402 – Breitenorm 40 cm

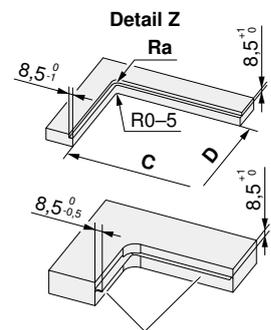
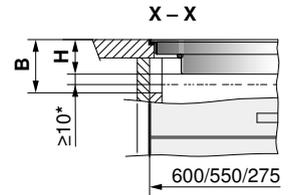
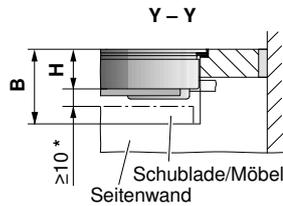
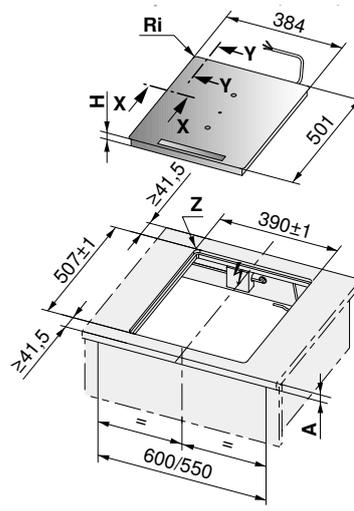
Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



Stahlwinkel geklebt oder geschraubt

Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I402

**3114400000**

\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 I402 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥61,7 mm		51,7 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 I402 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥75 mm	373/490 mm	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

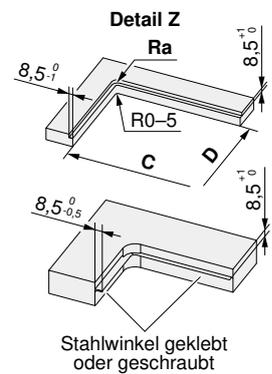
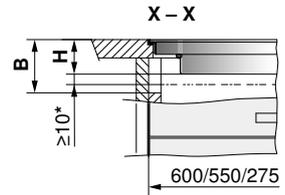
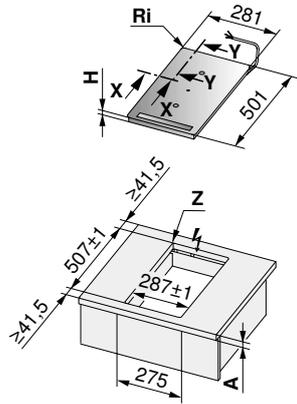
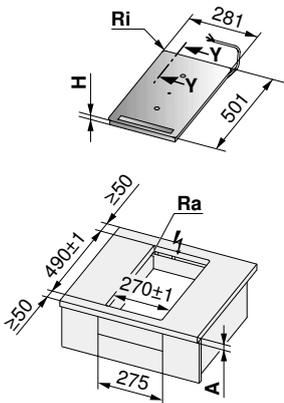
## CookTop V4000 I302 (bisher GK26TIMS) – Breitenorm 30 cm

### Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

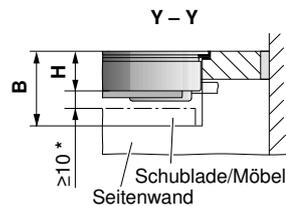
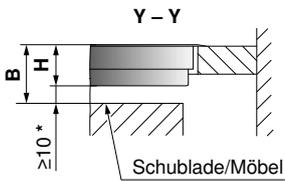
- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerätereckradien 1,5 mm

### Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein
- Seit 2013 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!



Stahlwinkel geklebt oder geschraubt



Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 I302

**3114300000**

\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 I302 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 61,7$ mm		51,7 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 I302 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 75$ mm	270/490 mm	128,5 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)

B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

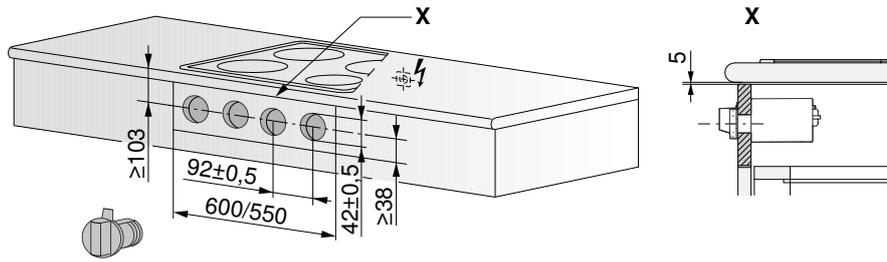
H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)

Ri Gerätereckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

#### 4 Bedienkebel ESIE4

Einzelwechsler

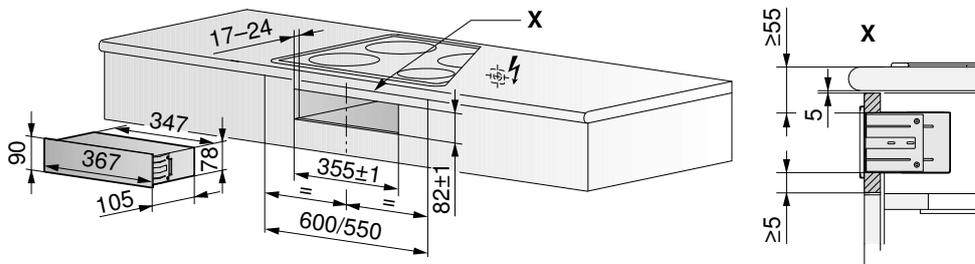


Gültig für Artikelnummer  
Bedienkebel ESIE4  
11C400

X Lüftungsschlitz 5 mm über die gesamte Elementbreite, min 25 cm<sup>2</sup>.

#### Einbauschaltkasten ESIS4

Einzelwechsler



Gültig für Artikelnummer  
Einbauschaltkasten  
ESIS4  
92A400

X Lüftungsschlitz 5 mm über die gesamte Elementbreite, min 25 cm<sup>2</sup>.



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Mass-Skizzen Induktion für den Ersatzmarkt

GK46TIABS

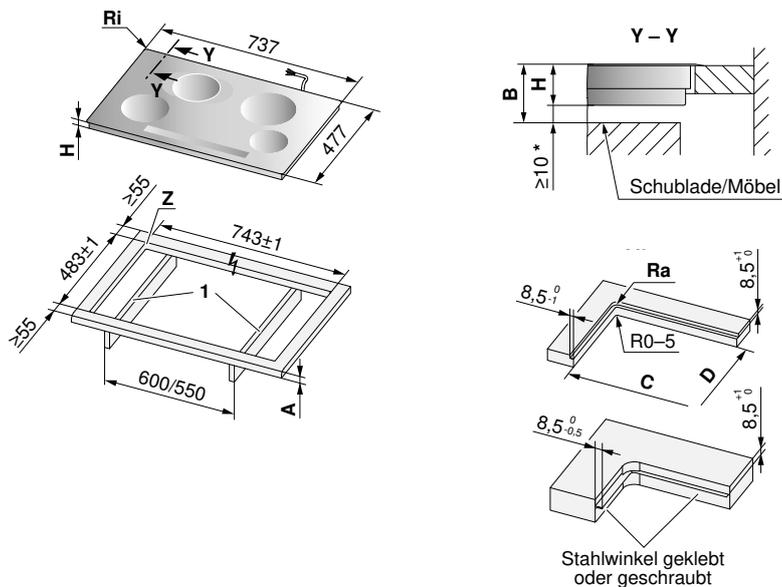
Geräte für den Ersatzmarkt, Induktion

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein!
- Geräte-Eckradien 11 mm

Gültig für Artikelnummer

GK46TIABS

**3109700402**



\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

1 Bei symmetrischem Einbau kein Ausschneiden der Seitenwände erforderlich.

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
GK46TIABS	≥20 mm	≥75 mm	726/466 mm	50 mm	14/11 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)  
 B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche  
 H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)  
 Ri Geräte-Eckradien  
 Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## GK46TIMS

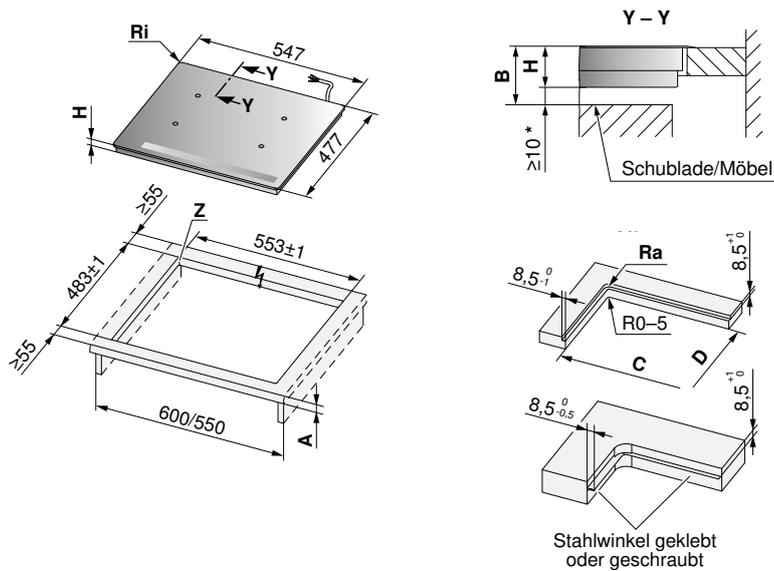
Geräte für den Ersatzmarkt, Induktion

- Kochfeld muss nach unten ausbaubar sein!
- Geräte-Eckradien 11 mm

Gültig für Artikelnummer

GK46TIMS

**88A440**



\* Der Freiraum ist zwingend einzuhalten!

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
GK46TIMSF	≥20 mm	≥75 mm	536/466 mm	51,7 mm	14/11 mm

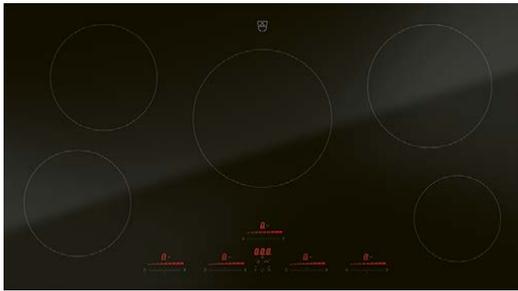
- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)  
 B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche  
 H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)  
 Ri Geräte-Eckradien  
 Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Produktvergleich Excellence Line CookTop (bisher Toptronic)

	CookTop V6000 A905	CookTop V6000 A904B	CookTop V6000 A804B	CookTop V4000 A704	CookTop V4000 A604B	CookTop V4000 A604	CookTop V2000 A604	CookTop V2000 A302
<b>Breitenmasse in cm</b>	90		80	70	60			30
Prospektseite	221	221	222	222	223	223	224	224
<b>Ausführungen</b>								
Chromstahl-Rahmen			■	■	■	■	■	
Flächenbündig					■			
Übermassrahmen			■			■		
DualDesign (aufgesetzt oder flächenbündig)	■	■	■	■	■	■	■	■
OptiGlass			■	■		■		
<b>Anwendungen</b>								
Anzahl Kochzonen	5	4	4	4	4	4	4	2
Kochzonenrößen (cm)	14/21/23/ 18/18	14/18/14-21/ 17×29	14/14-21/ 17×29/18	14/14-21/ 18/18	18/17×26,5/ 17,5-21/14	14/18/17,5-21/ 14	14/21/18/14	14/12-18
Anzahl Zonen mit PowerTronic	1							
Anzahl Zweikreis-Kochzonen		1	1	1	1	1		1
Anzahl Bräterzonen		1	1		1			
<b>Bedienung/Pflege</b>								
Slider-Bedienung	■	■	■	■	■	■		
Timer	■	■	■	■	■	■	■	■
Abschaltautomatik	■	■	■	■	■	■	■	■
Pausentaste	■	■	■	■	■	■	■	
Ankochautomatik	■	■	■	■	■	■	■	■
Wischschutztaste	■	■	■	■	■	■		
Wiederherstellfunktion	■	■	■	■	■	■	■	
Grosse Kochzonenabstände	■	■	■	■	■			
Kindersicherung	■	■	■	■	■	■	■	■



### CookTop V6000 A905 (bisher GK55TES)

Dieses Kochfeld verfügt über eine komfortable Bedienung auf dem Glas.

### CookTop V6000 A904B (bisher GK45TEPS)

Ein elegantes Panorama-Kochfeld in grosszügiger Breite.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 5
- Kochzonengrössen: 14/21/23/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl
- Sicherheitspaket
- Kostenlose Heimberatung

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 4
- Kochzonengrössen: 14/18/14-21/17×29
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl
- Sicherheitspaket
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

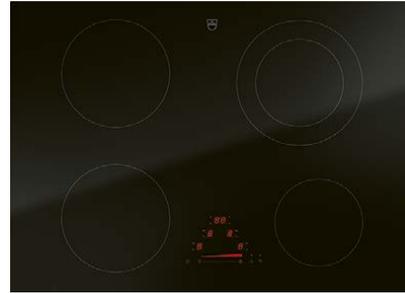
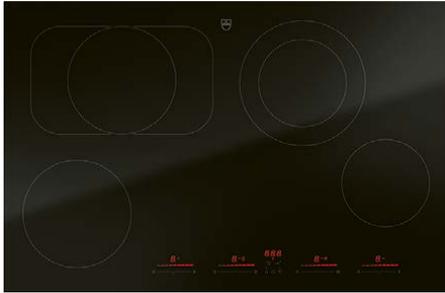
<b>Masse (B × T)</b>	897 × 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 3N~	10300W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
DualDesign	3115500000	2226.-	2066.85
vRG		2.49	2.31

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	880 × 380 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V 2N~	7600W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
DualDesign	3115400000	1956.-	1816.16
vRG		2.49	2.31



### CookTop V6000 A804B (bisher GK45TEAS)

Dieses Kochfeld ist auch mit OptiGlass erhältlich.

### CookTop V4000 A704 (bisher GK45TEXS)

Dieses Kochfeld ist mit OptiGlass erhältlich.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/17×29/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- Multi-Slider/Direktwahl
- Sicherheitspaket
- Kostenlose Heimberatung

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider
- Sicherheitspaket

#### Geräteinformationen

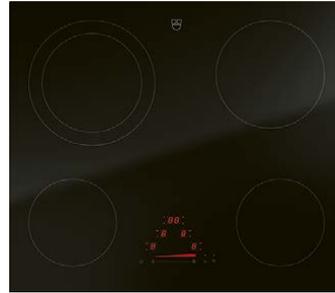
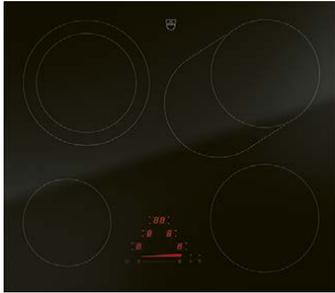
<b>Masse (B × T)</b>	a: 761 × 501 mm/R1,5 b: 774 × 514 mm/R8 c: 790 × 545 mm/R8
<b>Anschluss</b>	400V 2N~      7600W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3115300002	1872.-	1738.16
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3115300000	1872.-	1738.16
Übermassrahmen <sup>c)</sup>	3115300001	2028.-	1883.01
<b>Breitennorm 80 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3115300003	2060.-	1912.72
vRG		2.49	2.31

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 691 × 501 mm/R1,5 b: 704 × 514 mm/R8
<b>Anschluss</b>	400V 2~      7000W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 70 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3115200001	1592.-	1478.18
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3115200000	1592.-	1478.18
<b>Breitennorm 70 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3115200002	1748.-	1623.03
vRG		2.49	2.31



### CookTop V4000 A604B (bisher GK45TEBS)

Ein kompaktes Kochfeld mit vielen Funktionen.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 18/17×26,5/17,5 - 21/14 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider
- Sicherheitspaket

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8
<b>Anschluss</b>	400V 2~      7700W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3114900001	1550.-	1439.18
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3114900000	1550.-	1439.18
vRG		2.49	2.31

### CookTop V4000 A604 (bisher GK45TES)

Dieses Kochfeld ist mit OptiGlass erhältlich.

#### Betriebsarten



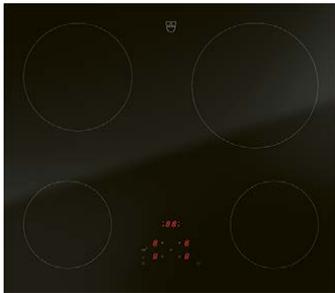
#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/18/17,5 - 21/14 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider
- Sicherheitspaket

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8 c: 600 × 545 mm/R8
<b>Anschluss</b>	400V 2~      6500W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3115100003	1488.-	1381.62
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3115100000	1488.-	1381.62
Übermassrahmen <sup>c)</sup>	3115100002	1623.-	1506.96
<b>Breitennorm 60 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3115100004	1612.-	1496.75
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3115100001	1612.-	1496.75
vRG		2.49	2.31



### CookTop V2000 A604 (bisher GK45TEG)

Der Einstieg in die Welt der autarken Heizstrahl-Kochfelder.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/21/18/14 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Sicherheitspaket

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8
<b>Anschluss</b>	400V 2~      6500W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3115000001	1217.-	1129.99
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3115000000	1217.-	1129.99
vRG		2.49	2.31

### CookTop V2000 A302 (bisher GK25TE)

2 Kochzonen auf kleiner Fläche – das CookTop Kochfeld ist ideal zum Kombinieren oder bei speziellen Einbausituationen.

#### Betriebsarten



#### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 2
- Kochzonengrößen: 14/12-18
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Sicherheitspaket

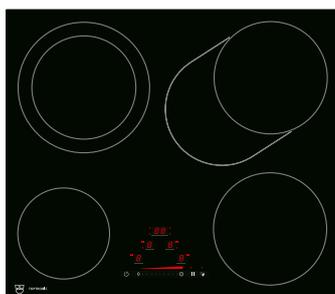
#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	281 × 501 mm/R1,5
<b>Anschluss</b>	230V~      3000W      16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 30 cm</b>			
DualDesign	3115600000	832.-	772.52
vRG		2.49	2.31

# Flächenbündige Toptronic-Kochfelder für den Ersatzmarkt

Dank grosser Eckradien können diese Kochfelder in jede Arbeitsplatte eingebaut werden. Das Mass der Glaskeramikplatte entspricht den bisherigen Toptronic-Dimensionen.



## GK45TEBS

Ein kompaktes Kochfeld mit vielen Funktionen.

### Betriebsarten



### Bedienung und Anzeige

- Kochzonen 4
- Kochzonengrössen: 18/17×26,5/17,5 - 21/14 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Digitalanzeige
- Einfach-Slider
- Sicherheitspaket

### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	547 × 477 mm/R11		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7700W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Flächenbündig	3110300402	1550.-	1439.18
vRG		2.49	2.31

# Mass-Skizzen CookTop (bisher Toptronic) Excellence Line

CookTop V6000 A905 (bisher GK55TES) – Breitenorm 90 cm

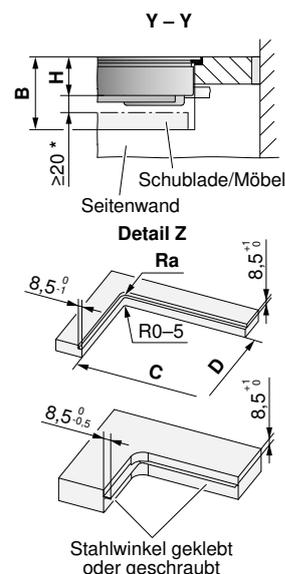
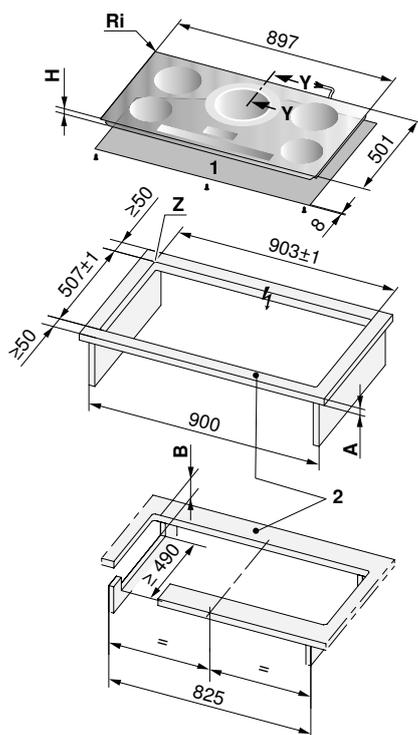
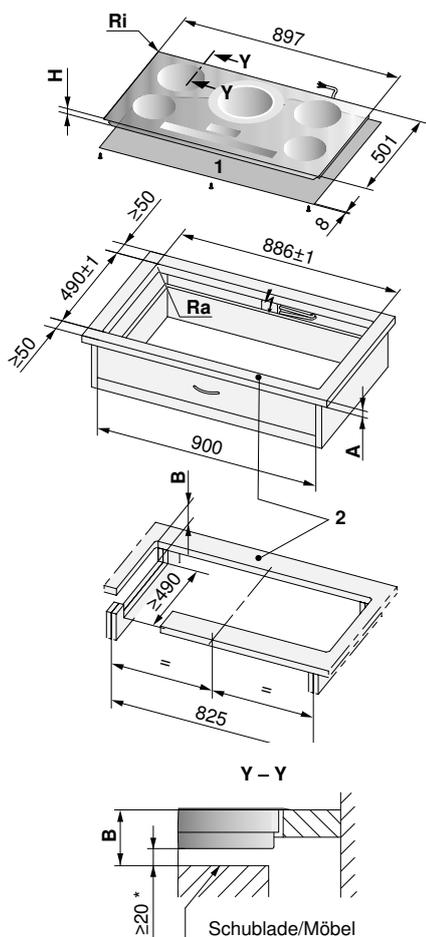
Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm

Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

Der Zugang von unten her zum Kochfeld muss gewährleistet sein. Im Servicefall kann die Kochfeldsteuerung von unten her ausgewechselt werden.



Gültig für Artikelnummer  
CookTop V6000 A905  
**3115500000**

\* Empfohlener Freiraum

- 1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz
- 2 Vordere und hintere Stege sind unterseitig armiert. Die Stegbreite wird vom Hersteller der Steinabdeckung festgelegt. Je nach Eigenschaft des Steins kann die Mindest-Stegbreite variieren.

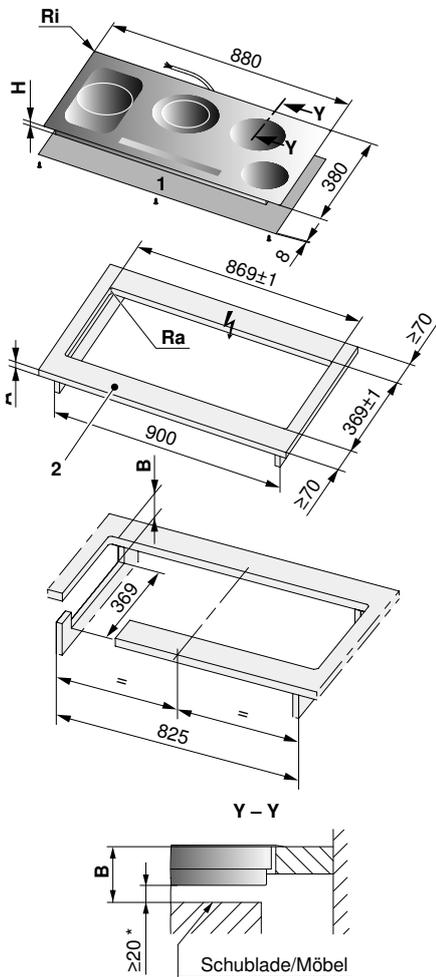
Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
Cook Top V6000 A905 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 71$ mm		49,3 mm	5/1,5 mm
Cook Top V6000 A905 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 86$ mm	886/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)  
 B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche  
 H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)  
 Ri Geräte-Eckradien  
 Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## CookTop V6000 A904B (bisher GK45TEPS) – Breitenorm 90 cm

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

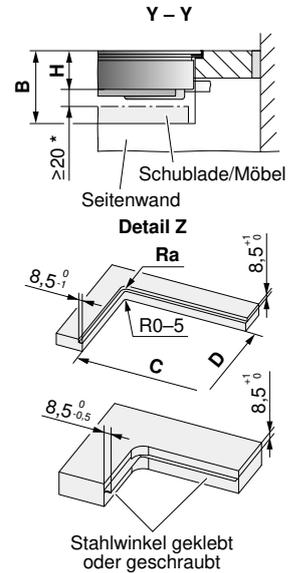
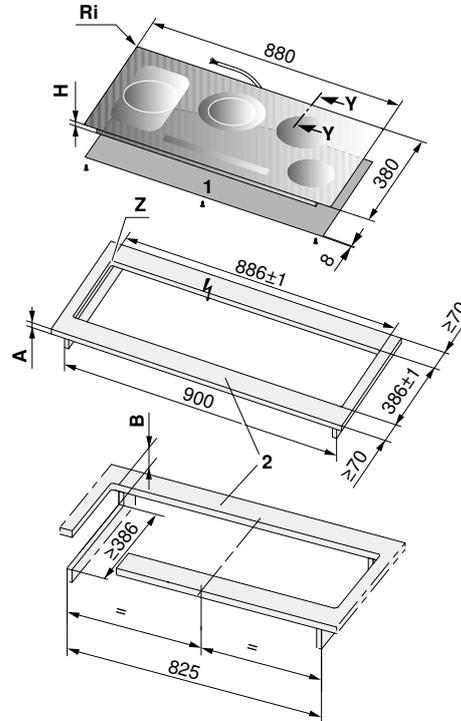
- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

Für das Unterbauelement wird die Breite 600mm empfohlen.

Der Zugang von unten her zum Kochfeld muss gewährleistet sein. Im Servicefall kann die Kochfeldsteuerung von unten her ausgewechselt werden.



Gültig für Artikelnummer

CookTop V6000 A904B

**3115400000**

\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

2 Vordere und hintere Stege sind unterseitig armiert. Die Stegbreite wird vom Hersteller der Steinabdeckung festgelegt. Je nach Eigenschaft des Steins kann die Mindest-Stegbreite variieren.

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
Cook Top V6000 A904B aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 63,5$ mm		43,5 mm	5/1,5 mm
Cook Top V6000 A904B flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 82$ mm	869/369 mm	43,5 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)

B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)

Ri Geräte-Eckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf **vzug.com**

**CookTop V6000 A804B** (bisher GK45TEAS) – Breitenorm 80 cm

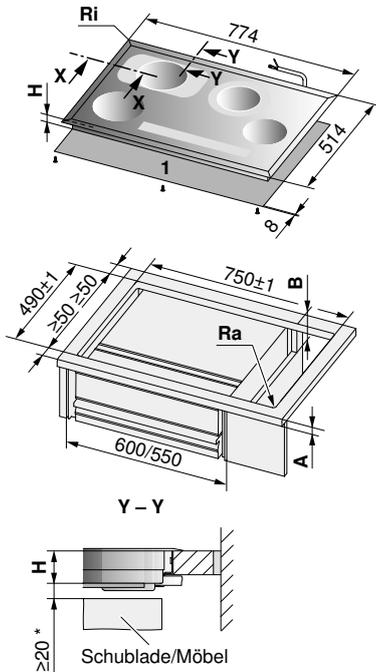
Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen.  
Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

- «Klick-in»-Montage
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

Gültig für Artikelnummer

CookTop V6000 A804B

**3115300000**



\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

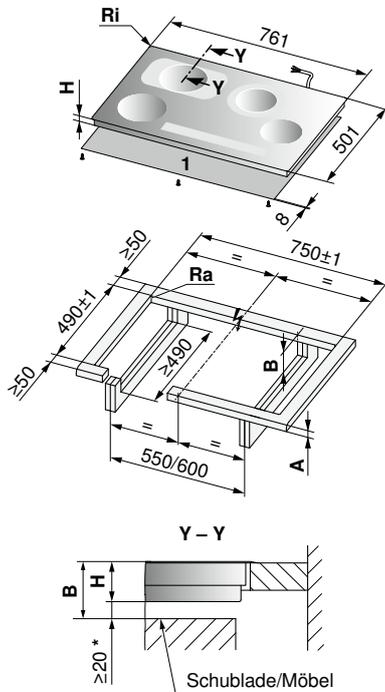
Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V6000 A804B	$\geq 20$ mm	$\geq 66,5$ mm	46,5 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen)
- B Ausschnitt in Seitenwänden (mit/ohne Thermo-Abschirmblech-Set)
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## CookTop V6000 A804B (bisher GK45TEAS) – Breitenorm 80 cm

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

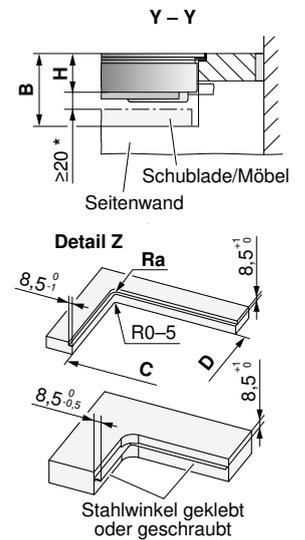
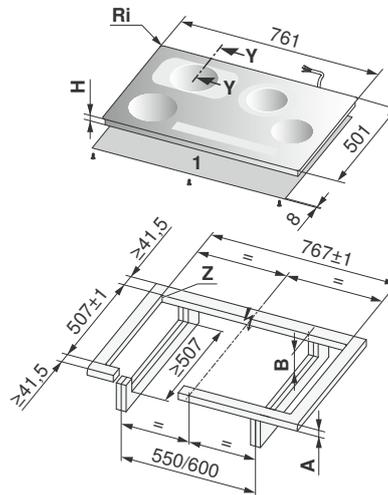
- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

Der Zugang von unten her zum Kochfeld muss gewährleistet sein. Im Servicefall kann die Kochfeldsteuerung von unten her ausgewechselt werden.



Gültig für Artikelnummer

CookTop V6000 A804B

**3115300002**

**3115300003**

\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V6000 A804B aufliegender Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥67,5 mm		47,5 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 A804B flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥90 mm	750/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)

B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)

Ri Geräte-Eckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



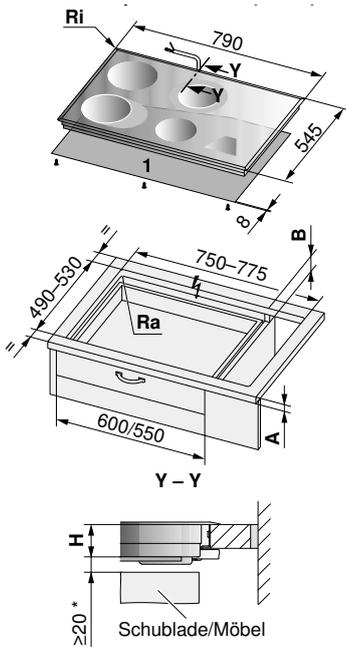
Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

**CookTop V6000 A804B** (bisher GK45TEAS) – Breitenorm 80 cm

Einbau mit Übermass-Einbaurahmen.

Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

- «Klick-in»-Montage oder mit beige-packten Befestigungslaschen.
- Einbau in Spezialausschnitte für Chromnickelstahl-Komplettabdeckung mit Befestigungslaschen.
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



Gültig für Artikelnummer  
CookTop V6000 A804B  
**3115300001**

- \* Empfohlener Freiraum
- 1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

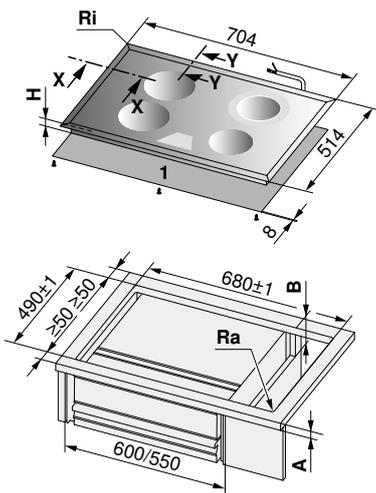
Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
Cook Top V6000 A804B	$\geq 20$ mm	$\geq 54$ mm	45 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen)
- B Ausschnitt in Seitenwänden (mit/ohne Thermo-Abschirmblech-Set)
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## CookTop V4000 A704 (bisher GK45TEXS) – Breitenorm 70 cm

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen.  
Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

- «Klick-in»-Montage
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



Gültig für Artikelnummer  
CookTop V4000 A704  
**3115200000**

\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 A704	$\geq 20$ mm	$\geq 66,5$ mm	46,5 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen)
- B Ausschnitt in Seitenwänden (mit/ohne Thermo-Abschirmblech-Set)
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

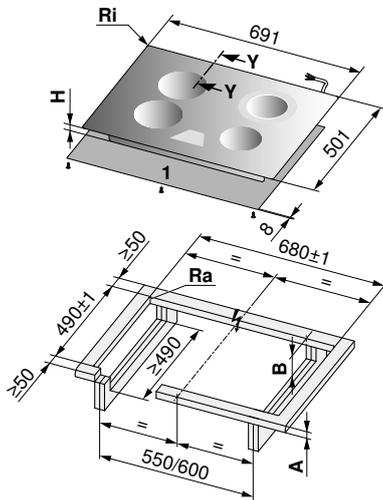


Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## CookTop V4000 A704 (bisher GK45TEXS) – Breitenorm 70 cm

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

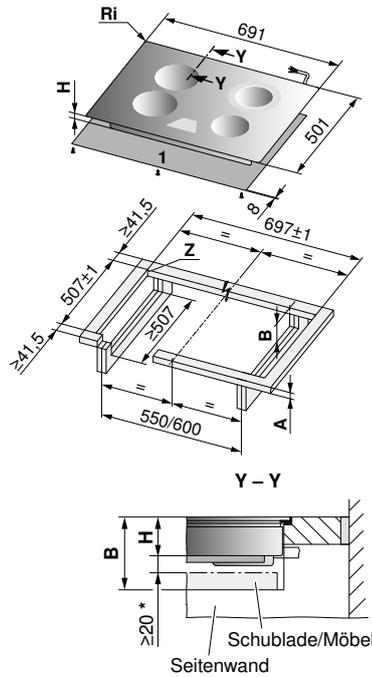
- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

Für das Unterbauelement wird die Breite 600mm empfohlen.

Der Zugang von unten her zum Kochfeld muss gewährleistet sein. Im Servicefall kann die Kochfeldsteuerung von unten her ausgewechselt werden.



Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000 A704

**3115200001**

**3115200002**

\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 A704 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 90$ mm		47,5 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 A704 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 90$ mm	680/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)

B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)

Ri Geräte-Eckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

**CookTop V4000 A604B, CookTop V4000 A604, CookTop V2000 A604** (bisher GK45TEBS, GK45TES, GK45TEG) – **Breitennorm 60 cm**

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen.  
Für das Unterbauelement wird die Breite 600mm empfohlen.

- «Klick-in»-Montage
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

Gültig für Artikelnummer

CookTop V4000  
A604B

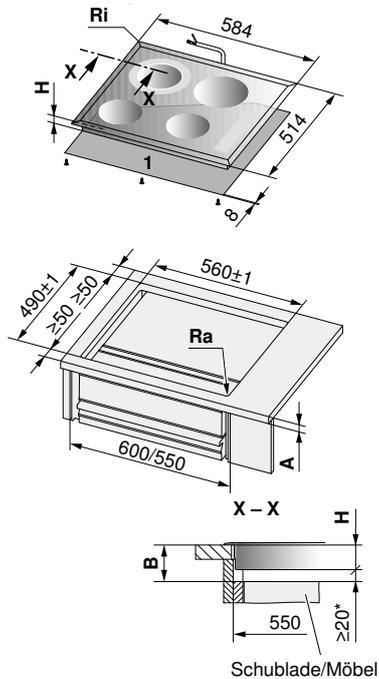
**31149**00000

CookTop V4000  
A604

**31151**00000  
**31151**00001

CookTop  
V2000 A604

**31150**00000



Schublade/Möbel

\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 A604B, CookTop V4000 A604, CookTop V2000 A604	$\geq 20$ mm	$\geq 66,5$ mm	46,5 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautelem Backofen)
- B Ausschnitt in Seitenwänden (mit/ohne Thermo-Abschirmblech-Set)
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

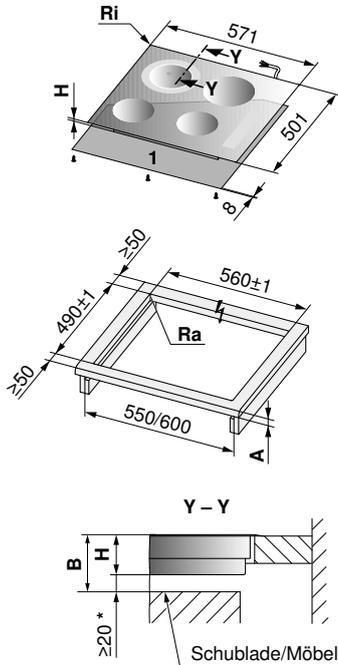


Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

**CookTop V4000 A604B, CookTop V4000 A604, CookTop V2000 A604** (bisher GK45TEBS, GK45TES, GK45TEG) – **Breitennorm 60 cm**

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

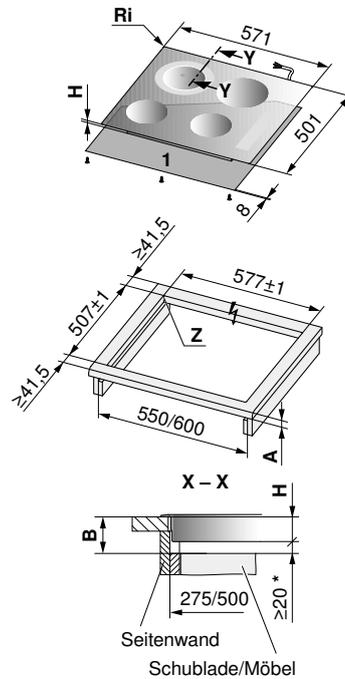
- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm



Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

Der Zugang von unten her zum Kochfeld muss gewährleistet sein. Im Servicefall kann die Kochfeldsteuerung von unten her ausgewechselt werden.



Gültig für Artikelnummer  
CookTop V4000 A604B  
**3114900001**

CookTop V4000 A604  
**3115100003**  
**3115100004**

CookTop V2000 A604  
**3115000001**

\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CT V4000 A604B, CT V4000 A604, CT V2000 A604 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 67,5$ mm		47,5 mm	5/1,5 mm
CT V4000 A604B, CT V4000 A604, CT V2000 A604 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	$\geq 20$ mm	$\geq 90$ mm	560/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)

B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)

Ri Geräte-Eckradien

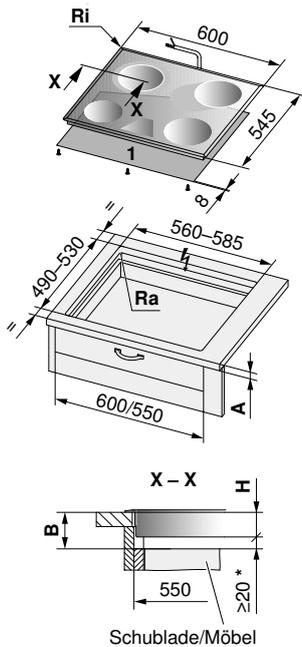
Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

## CookTop V4000 A604 (bisher GK45TES) – Breitenorm 60 cm

Einbau mit Übermass-Einbaurahmen.

Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

- «Klick-in»-Montage oder mit beige packten Befestigungslaschen.
- Einbau in Spezialausschnitte für Chromnickelstahl-Komplettabdeckung mit Befestigungslaschen.
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



Gültig für Artikelnummer  
CookTop V4000 A604  
**3115100002**

- \* Empfohlener Freiraum
- 1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V4000 A604	$\geq 20$ mm	$\geq 54$ mm	45 mm	10/8 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebaute Backofen)
- B Ausschnitt in Seitenwänden (mit/ohne Thermo-Abschirmblech-Set)
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

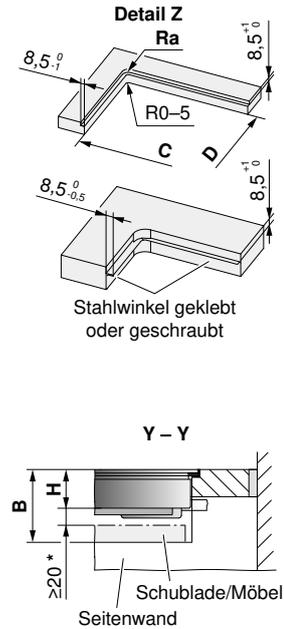
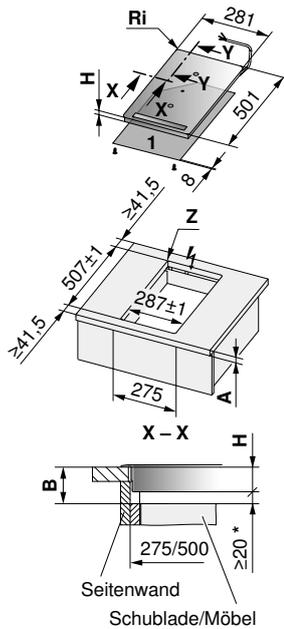
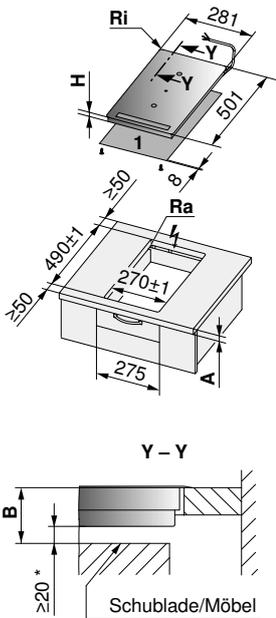
**CookTop V2000 A302 (bisher GK25TE) – Breitenorm 30 cm**

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

- Ausschnitteckradien  $\leq 5$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 1,5 mm

Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»

Seit 2003 mit grösserem Arbeitsplattenausschnitten und verändertem Radius!  
Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.  
Der Zugang von unten her zum Kochfeld muss gewährleistet sein. Im Servicefall kann die Kochfeldsteuerung von unten her ausgewechselt werden.



- \* Empfohlener Freiraum
- 1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Gültig für Artikelnummer  
CookTop V2000 A302  
**3115600000**

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V2000 A302 aufliegender Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥63,5 mm		43,5 mm	5/1,5 mm
CookTop V2000 A302 flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»	≥20 mm	≥82 mm	270/490 mm	43,5 mm	5/1,5 mm

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

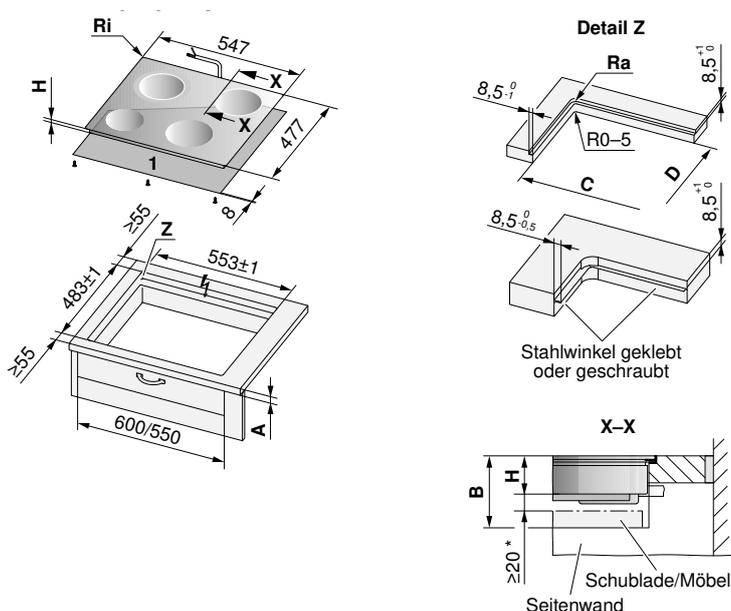
# Mass-Skizzen Toptronic für den Ersatzmarkt

## GK45TEBS

Bei direktem Unterbau einer Schublade - falls die Wanne von unten her ohne Werkzeug berührt werden kann - ist ein Berührungsschutz zwingend. Das Thermo-Abschirmblech-Set (siehe Kapitel Zubehör) ist dafür zu empfehlen. Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

Der Zugang von unten zum Kochfeld muss gewährleistet sein. Im Servicefall kann die Kochfeldsteuerung von unten her ausgewechselt werden.

- Geräte-Eckradien 11 mm



Gültig für Artikelnummer

GK45TEBS

**3110300402**

\* Empfohlener Freiraum

1 Thermo-Abschirmblech-Bausatz

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
GK45TEBSF	≥20 mm	≥90 mm	536/466 mm	47,5 mm	14/11 mm

A Arbeitstättendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen)

B Ausschnitt in Seitenwänden (mit/ohne Thermo-Abschirmblech-Set)

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne

Ri Geräte-Eckradien

Ra Ausschnitt-Eckradien aussen



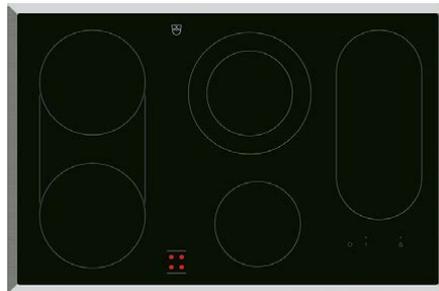
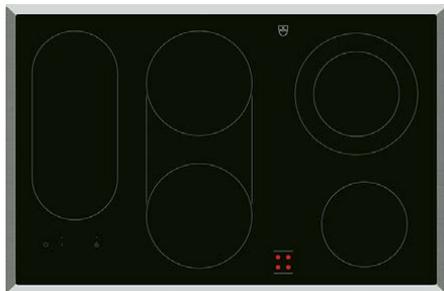
Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Produktvergleich Advanced Line CookTop (bisher Quicklight)

	CookTop V600	CookTop V200	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V200	CookTop V200	CookTop V200	CookTop V200
<b>Breitenmasse in cm</b>	80		60								30	
Prospektseite	239	240	240	241	241	242	242	243	243	244	244	244
<b>Ausführungen</b>												
Design	BlackDesign	ClassicDesign	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	ClassicDesign	ClassicDesign	ClassicDesign	ClassicDesign
Chromstahl-Rahmen	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
DualDesign			■	■	■	■	■	■				
Übermassrahmen	■	■		■		■			■			
OptiGlass				■								
<b>Anwendungen</b>												
Anzahl Kochzonen	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	2
Kochzonengrößen (cm)	14/14-21/ 18/18	14/14-21/ 18/18	14/14-21/ 18/18	14/14-21/ 18/18	14/14-21/ 14/18	14/21/ 18/18	14/21/ 14/18	14/14-21/ 18/18	14/21/ 18/18	14/21/ 18/18	14/21/18	14/18
Anzahl Zweikreis-Kochzonen	1	1	1	1	1				1			
Bräterzone	■		■									
Warmhaltefläche	■											
<b>Sicherheit</b>												
Restwärmanzeige	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

# Produktvergleich Quicklight für den Ersatzmarkt

	GK43	GK43.3	GK42H
<b>Breitenmasse in cm</b>	60		
Prospektseite	245	245	246
<b>Ausführungen</b>			
Design	BlackDesign	BlackDesign	ClassicDesign
Flächenbündig	■	■	■
OptiGlass	■		
<b>Anwendungen</b>			
Anzahl Kochzonen	4	4	4
Kochzonengrößen (cm)	14/14-21/18/18	14/14-21/18/18	14/14-21/18/18
Anzahl Zweikreis-Kochzonen	1	1	1
<b>Sicherheit</b>			
Restwärmanzeige	■	■	■



### CookTop V600 (bisher GK43BL)

Dieses Kochfeld bietet in Kombination mit einem Einbaueherd viel Platz zum Kochen.

### CookTop V600 (bisher GK43BR)

Dieses Kochfeld bietet in Kombination mit einem Einbaueherd viel Platz zum Kochen.

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Bräterzone
- Warmhaltefläche
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Bräterzone
- Warmhaltefläche
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Geräteinformationen

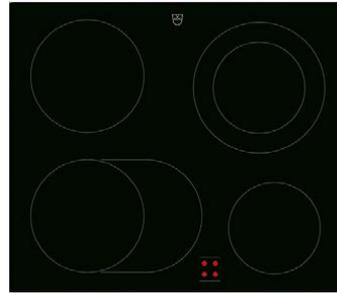
<b>Masse (B × T)</b>	774 × 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7900W	20A

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 774 × 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	b: 790 × 545 mm/R8	7950W	20A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
Chromstahl-Rahmen	<b>3112100001</b>	<b>1644.-</b>	1526.46
vRG		<b>2.49</b>	2.31

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
Chromstahl-Rahmen <sup>a)</sup>	<b>3112000001</b>	<b>1644.-</b>	1526.46
Übermassrahmen <sup>b)</sup>	<b>3112000002</b>	<b>1831.-</b>	1700.09
vRG		<b>2.49</b>	2.31



### CookTop V200 (bisher GK43AU)

Im ClassicDesign: das ideale Modell im ClassicDesign für den nachträglichen Einbau in bestehende Küchenkombinationen.

### CookTop V400 (bisher GK431.B)

Dieses Kochfeld bietet in Kombination mit einem Einbauherd viel Platz zum Kochen und verfügt über eine Bräterzone.

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Bräterzone
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Geräteinformationen

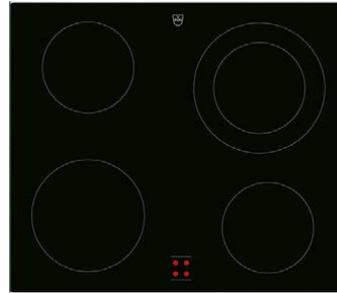
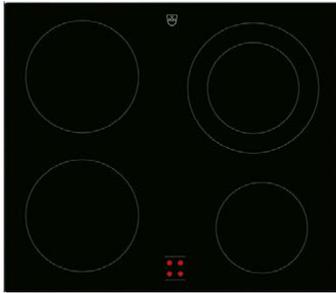
<b>Masse (B × T)</b>	790 × 545 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7000W	20A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 80 cm</b>			
Übermassrahmen	<b>3112800001</b>	<b>1581.-</b>	1467.97
vRG		<b>2.49</b>	2.31

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5		
	b: 584 × 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7600W	20A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	<b>3112300002</b>	<b>1207.-</b>	1120.71
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	<b>3112300001</b>	<b>1207.-</b>	1120.71
vRG		<b>2.49</b>	2.31



### CookTop V400 (bisher GK43)

Ein Standard-Kochfeld für die Kombination mit einem Einbaueherd - auch mit OptiGlass erhältlich.

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8 c: 600 × 545 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7000W	20A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111900003	1020.-	947.08
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111900001	1020.-	947.08
Übermassrahmen <sup>c)</sup>	3111900002	1207.-	1120.71
<b>Breitennorm 60 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111900005	1144.-	1062.21
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111900004	1144.-	1062.21
vRG		2.49	2.31

### CookTop V400 (bisher GK43.3)

Ein Standard-Kochfeld für die Kombination mit einem Einbaueherd.

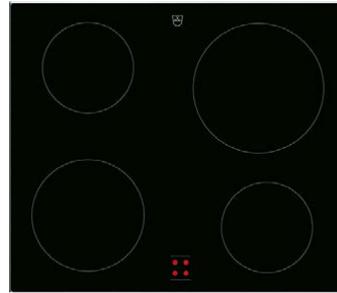
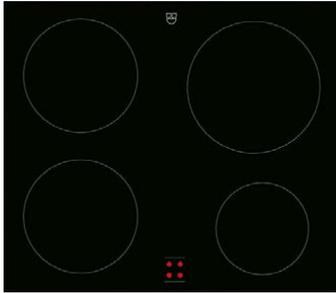
#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/14/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	6400W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3113100002	926.-	859.80
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3113100001	926.-	859.80
vRG		2.49	2.31



### CookTop V400 (bisher GK43.2)

Ein Standard-Kochfeld für die Kombination mit einem Einbaugerät.

### CookTop V400 (bisher GK43.1)

Ein kompaktes Kochfeld mit zwei kleineren Kochzonen.

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/21/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/21/14/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Geräteinformationen

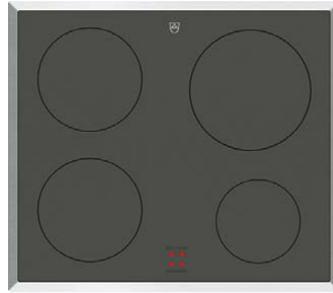
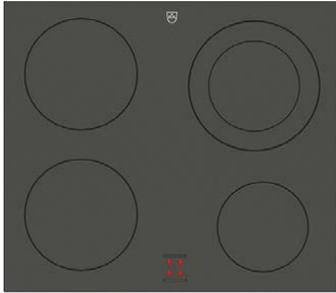
<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8 c: 600 × 545 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7100W	20A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3112200003	926.-	859.80
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3112200001	926.-	859.80
Übermassrahmen <sup>c)</sup>	3112200002	1113.-	1033.43
vRG		2.49	2.31

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	6500W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3111800002	926.-	859.80
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3111800001	926.-	859.80
vRG		2.49	2.31



### CookTop V200 (bisher GK42H)

Ein Standard-Kochfeld im ClassicDesign für die Kombination mit einem Einbauherd.

### CookTop V200 (bisher GK42H1)

Ein Standard-Kochfeld im ClassicDesign für die Kombination mit einem Einbauherd.

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/14 - 21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrößen: 14/21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Geräteinformationen

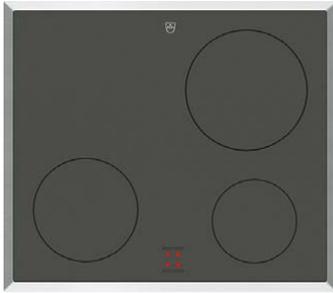
<b>Masse (B × T)</b>	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8 c: 600 × 545 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400 V 2~	7000 W	20 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
DualDesign <sup>a)</sup>	3112400003	936.-	869.08
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3112400001	936.-	869.08
Übermassrahmen <sup>c)</sup>	3112400002	1124.-	1043.64
vRG		2.49	2.31

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	584 × 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	a: 400 V 2~	7100 W	20 A
	b: 400 V 2N	7100 W	16 A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Chromstahl-Rahmen <sup>a)</sup>	3112600001	812.-	753.95
Chromstahl-Rahmen <sup>b)</sup>	3112500001	812.-	753.95
vRG		2.49	2.31



### CookTop V200 (bisher GK32H1)

Ein Standard-Kochfeld im ClassicDesign mit drei Kochzonen für die Kombination mit einem Einbauherd.

### CookTop V200 (bisher GK22H1)

Ein Kochfeld im ClassicDesign mit zwei Kochzonen - ideal zum Kombinieren oder für spezielle Einbausituationen.

#### Betriebsarten

- Kochzonen 3
- Kochzonengrößen: 14/21/18 cm
- ClassicDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Betriebsarten

- Kochzonen 2
- Kochzonengrößen: 14/18 cm
- ClassicDesign
- Leistungsstufen 9
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd/Schaltkasten

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B × T)</b>	584 × 514 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	5300W	16A

#### Geräteinformationen

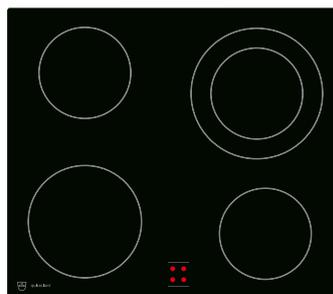
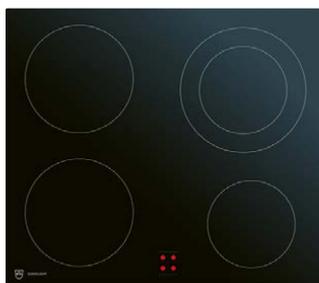
<b>Masse (B × T)</b>	286 × 511 mm/R8		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	3000W	10A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
Chromstahl-Rahmen	<b>3112700001</b>	<b>812.-</b>	753.95
vRG		<b>2.49</b>	2.31

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 30 cm</b>			
Chromstahl-Rahmen	<b>3112900001</b>	<b>801.-</b>	743.73
vRG		<b>2.49</b>	2.31

# Flächenbündige Quicklight-Kochfelder für den Ersatzmarkt

Dank grosser Eckradien können diese Kochfelder in jede Arbeitsplatte eingebaut werden. Das Mass der Glaskeramikplatte entspricht den bisherigen Quicklight-Dimensionen.



## GK43

Dieses Kochfeld ist auch mit OptiGlass erhältlich.

## GK43.3

Ein kompaktes Kochfeld mit einer Zweikreis-Kochzone und zwei kleineren Kochzonen.

### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrössen: 14/14 - 21/18/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 6
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd

### Betriebsarten

- Kochzonen 4
- Kochzonengrössen: 14/14 - 21/14/18 cm
- BlackDesign
- Leistungsstufen 6
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd

### Geräteinformationen

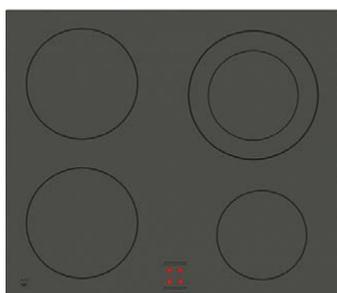
<b>Masse (B x T)</b>	547 x 477 mm/R11		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7000W	20A

### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	547 x 477 mm/R11		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	6400W	16A

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Flächenbündig	<b>527440</b>	<b>1051.-</b>	975.86
<b>Breitennorm 60 cm, OptiGlass</b>			
Flächenbündig	<b>3109200412</b>	<b>1176.-</b>	1091.92
vRG		<b>2.49</b>	2.31

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Flächenbündig	<b>91A440</b>	<b>957.-</b>	888.58
vRG		<b>2.49</b>	2.31



## GK42H

Ein kompaktes Kochfeld im ClassicDesign und unterschiedlich grossen Kochzonen.

### Betriebsarten

---

- Kochzonen 4
- Kochzonengrössen: 14/14 - 21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Leistungsstufen 6
- Restwärmeanzeige
- Optische Betriebsanzeige (LED)
- Externe Bedienung über Herd

### Geräteinformationen

---

<b>Masse (B × T)</b>	547 × 477 mm/R11		
<b>Anschluss</b>	400V 2~	7000W	20A

<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Flächenbündig	<b>3106500402</b>	<b>968.-</b>	898.79
vRG		<b>2.49</b>	2.31

# Für die Geräteplatzierung nach Wunsch

Die Einbauschaltschalter sind mit allen extern bedienten CookTop Kochfeldern kompatibel und ermöglichen eine hohe Flexibilität bei der Platzierung der Geräte in der Küche. Die Einbauschaltschalter sind in den Farben Nero, Weiss, ChromeClass und Spiegelglas erhältlich.



## Einbauschaltschalter ES4

- Modelle für vier Kochplatten und Glaskeramik-Kochfelder
- Nicht versenkbare Drehschalter
- Für Steuerung von Zweikreis-Kochzonen geeignet

## Einbauschaltschalter ES4U

- Modelle für vier Kochplatten und Glaskeramik-Kochfelder
- Nicht versenkbare Drehschalter
- Für nachträglichen Einbau in bestehende Küchenkombinationen mit breiterem Rahmen
- Für Steuerung von Zweikreis-Kochzonen geeignet

Artikelnummer		Preis inkl.	exkl.
Spiegelglas Schwarz	<b>3301400432</b>	<b>500.-</b>	464.25
ChromeClass	<b>3301400433</b>	<b>541.-</b>	502.32

Artikelnummer		Preis inkl.	exkl.
Nero	<b>3301100430</b>	<b>593.-</b>	550.60
Weiss	<b>3301100431</b>	<b>593.-</b>	550.60

Kochplattensätze	Preis inkl.	exkl.
4 Platten	<b>229.-</b>	212.63
3 Platten	<b>208.-</b>	193.13
2 Platten	<b>167.-</b>	155.06

Befestigungsset	Preis inkl.	exkl.
4/3 Platten	<b>69.-</b>	64.07



#### Einbaurechaud ER4

- 1/4-Element für vier Kochplatten und Glaskeramik-Kochfelder
- Nicht versenkbare Drehschalter

#### Einbaurechaud ER2

- 1/2-Element für zwei Kochplatten und Glaskeramik-Kochfelder
- Nicht versenkbare Drehschalter

#### Einbaurechaud ER202

- 1/2-Element (27,5 cm) für zwei Kochplatten und Glaskeramik-Kochfelder
- Nicht versenkbare Drehschalter

#### Preis

##### ER4

Nero	<b>33013</b> 00430	<b>427.-</b> /396.47
Weiss	<b>33013</b> 00431	<b>427.-</b> /396.47
ChromeClass	<b>33013</b> 00433	<b>458.-</b> /425.26

##### ER2

Nero	<b>33010</b> 00210	<b>271.-</b> /251.62
Weiss	<b>33010</b> 00211	<b>271.-</b> /251.62

##### ER202

Nero	<b>33009</b> 00210	<b>250.-</b> /232.13
Weiss	<b>33009</b> 00211	<b>250.-</b> /232.13



#### Einzelschalter ES1

- Modell für Zweikreis-Kochzonen (Kochplatte und Glaskeramik-Kochfeld)
- Nicht versenkbare Drehschalter

#### Artikelnummer / Preis

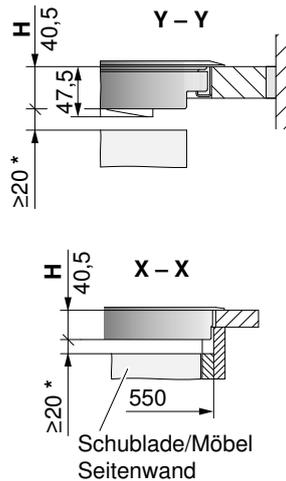
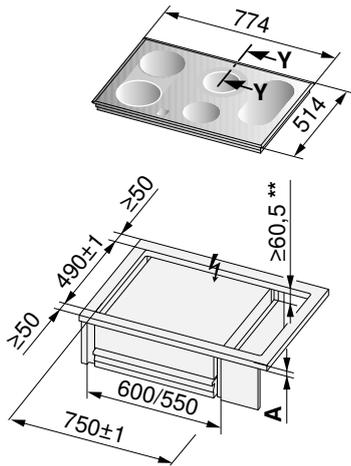
Spiegelglas	<b>33012</b> 00222	<b>240.-</b>
-------------	--------------------	--------------

# Mass-Skizzen CookTop Advanced Line

## CookTop V600 (bisher GK43BL/BR) – Breitenorm 80 cm

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen

- «Klick-in»-Montage
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



- \* Empfohlener Freiraum
- \*\* Ausschnitt in Seitenwände

A  $\geq 30$  mm, frei nach Hersteller

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne

Gültig für Artikelnummer

CookTop V600

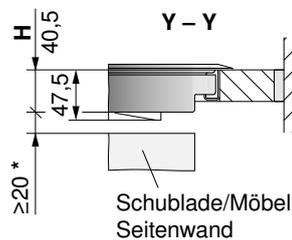
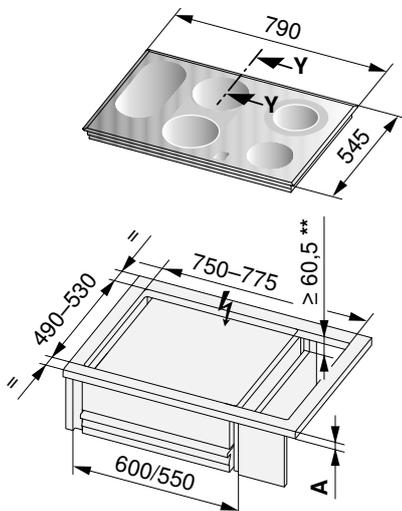
**3112100001**

**3112000001**

## CookTop V600, CookTop V200 (bisher GK43BR, GK43AU) – Breitenorm 80 cm

Aufliegender Einbau mit Übermassrahmen

- «Klick-in»-Montage
- Einbau in Spezialausschnitte für Chromnickelstahl-Komplettabdeckung mit Befestigungslaschen
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm



- \* Empfohlener Freiraum
- \*\* Ausschnitt in Seitenwände

A  $\geq 30$  mm, frei nach Hersteller

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne

Gültig für Artikelnummer

CookTop V600    CookTop V200

**3112000002**

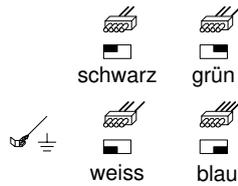
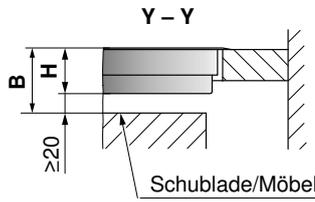
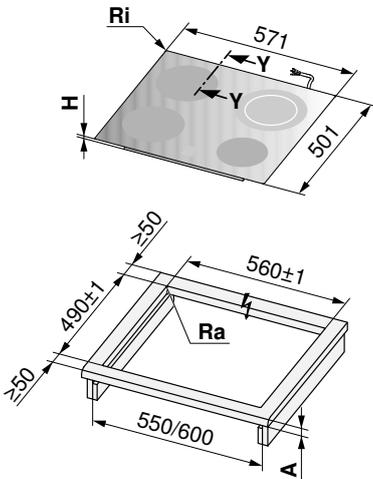
**3112800001**



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

**CookTop V200, CookTop V400** (bisher GK43.1B, GK43, GK43.3, GK43.2, GK43.1, GK42H, GK42H1, GK32H1) – **Breitennorm 60 cm**

Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen



Gültig für Artikelnummer

CookTop V200	CookTop V400
3112400001	3112300001
3112600001	3111900001
3112500001	3111900004
3112700001	3113100001
	3112200001
	3111800001

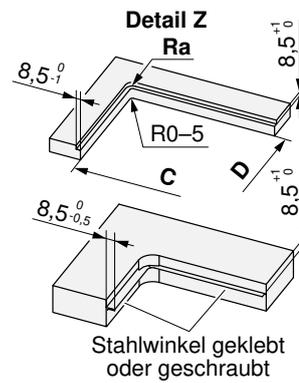
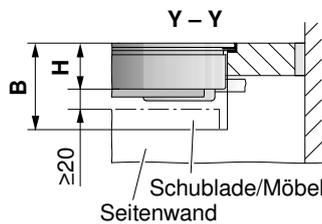
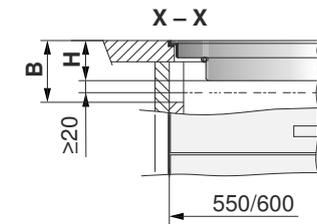
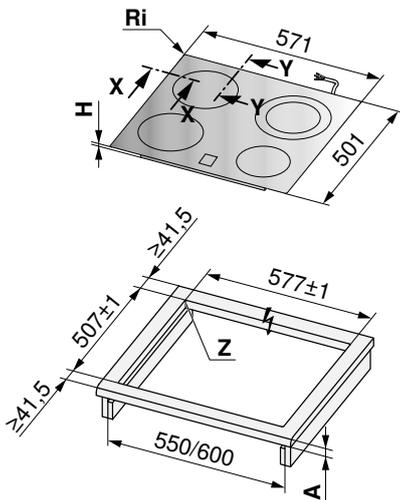
Das Plattenbild des einzubauenden Kochfeldes kann vom abgebildeten Kochfeld abweichen

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V200, CookTop V400	≥30 mm	≥63,5 mm	43,5 mm	10/8 mm

**CookTop V200, CookTop V400** (bisher GK43.1B, GK43, GK43.3, GK43.2, GK43.1, GK42H) – **Breitennorm 60 cm**

Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»



Gültig für Artikelnummer

CookTop V200  
3112400003

CookTop V400  
3112300002  
3111900003  
3111900005  
3113100002  
3112200003  
3111800002

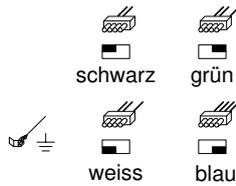
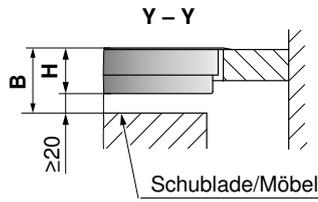
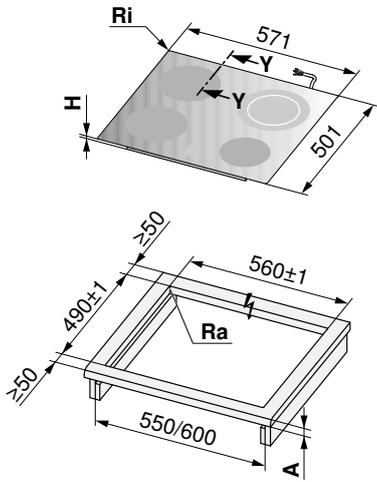
- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

Typ	A frei nach Hersteller	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V200, CookTop V400	≥30 mm	≥75 mm	560/490 mm	43,5 mm	5/1,5 mm

**CookTop V200, CookTop V400** (bisher GK43.1B, GK43, GK43.3, GK43.2, GK43.1, GK42H) – **Breitennorm 60 cm**

Aufliegender Einbau mit «DualDesign»

Gültig für Artikelnummer



CookTop V200	CookTop V400
<b>31124</b> 00003	<b>31123</b> 00002
	<b>31119</b> 00003
	<b>31119</b> 00005
	<b>31131</b> 00002
	<b>31122</b> 00003
	<b>31118</b> 00002

Das Plattenbild des einzubauenden Kochfeldes kann vom abgebildeten Kochfeld abweichen

- A Arbeitsplattendicke (in Kombination mit direkt untergebautem Backofen, gilt nicht für Kleingeräte)
- B Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ri Geräte-Eckradien
- Ra Ausschnitt-Eckradien aussen

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V200, CookTop V400	≥30 mm	≥63,5 mm	43,5 mm	5/1,5 mm

**CookTop V200, V400** (bisher GK43, GK43.2, GK42H) – **Breitennorm 60 cm**

Aufliegender Einbau mit Übermassrahmen  
Für das Unterbauelement wird die Breite 600mm empfohlen.

Gültig für Artikelnummer

- «Klick-in»-Montage
- Einbau in Spezialausschnitte für Chromnickelstahl-Komplettabdeckung mit Befestigungslaschen
- Ausschnitt-Eckradien von ≤10 mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

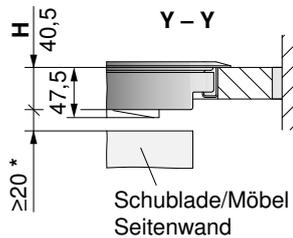
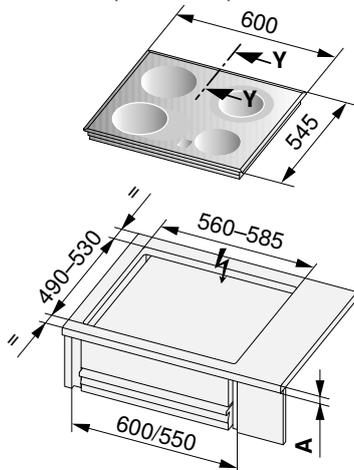
CookTop V200

**31124**00002

CookTop V400

**31119**00002

**31122**00002



\* Empfohlener Freiraum

A ≥30 mm, frei nach Hersteller

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## CookTop V200 (bisher GK22H1) – Breitenorm 30 cm

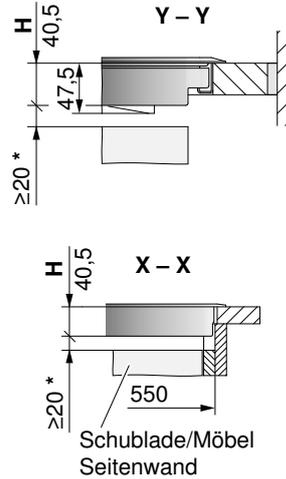
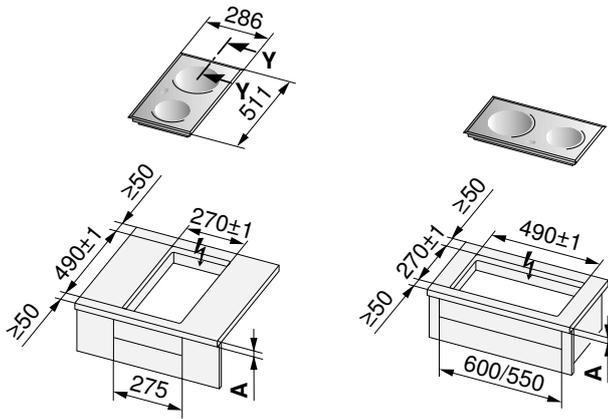
Aufliegender Einbau mit Chromstahl-Rahmen  
Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

- «Klick-in»-Montage
- Ausschnitt-Eckradien von  $\leq 10$  mm anstreben
- Gerät-Eckradien 8 mm

Gültig für Artikelnummer

CookTop V200

**3112900001**



\* Empfohlener Freiraum

A  $\geq 30$  mm, frei nach Hersteller

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne

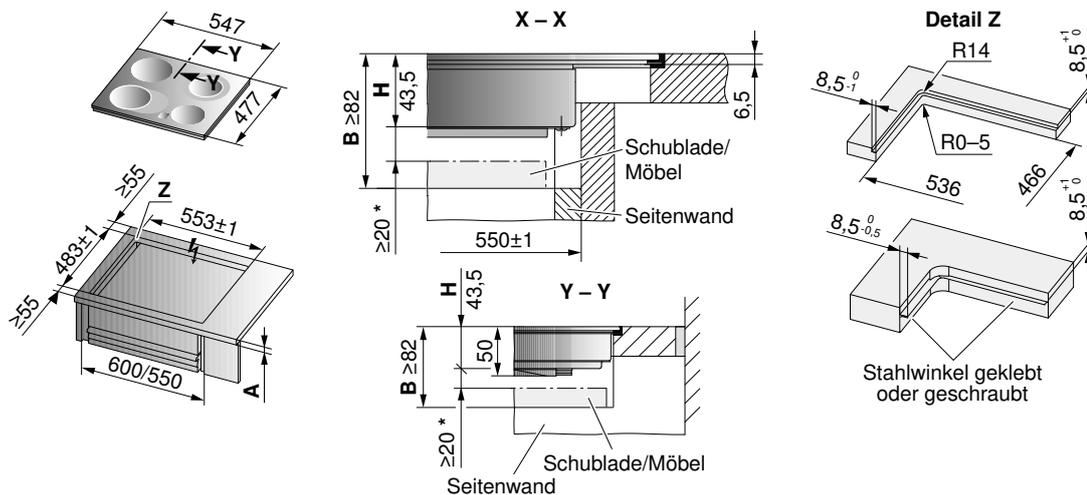
# Mass-Skizzen Quicklight-Kochfelder für den Ersatzmarkt

GK43, GK43.3, GK42H

Flächenbündiger Einbau

Für das Unterbauelement wird die Breite 600 mm empfohlen.

Kochfeld-Unterteil muss nach unten ausbaubar sein!



Gültig für Artikelnummer

GK43

**527440**

**3109200412**

GK43.3

**91A440**

GK42H

**3106500402**

\* Empfohlener Freiraum

A  $\geq 30$  mm, frei nach Hersteller

H Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite der Kochfeldwanne

B Mindestmass für die Demontage der Kochfeldwanne im Bereich der Seitenwände

Typ	A frei nach Hersteller	B	H	Eckradius R14
GK43, GK43.3, GK42H	$\geq 30$ mm	$\geq 82$ mm	43,5 mm	11 mm

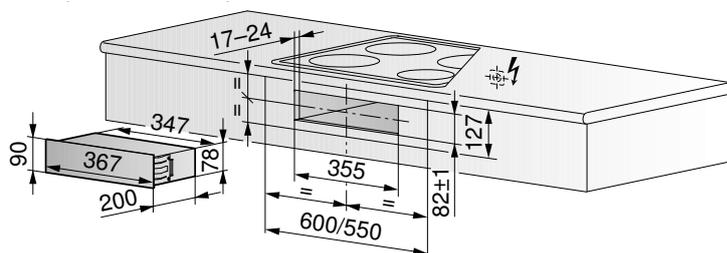


Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Mass-Skizzen Einbauschkalksten

## ES4 (60 cm, 55 cm)

Einbauschkalksten

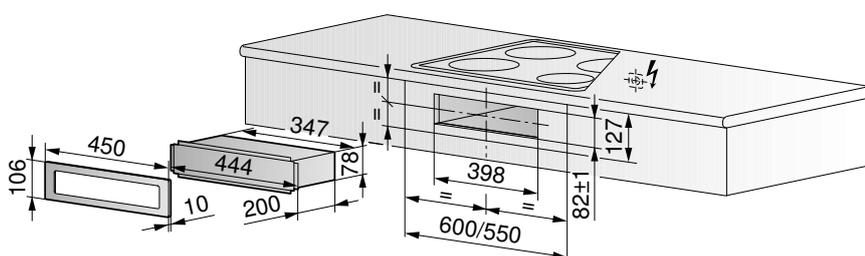


Gültig für Artikelnummer

ES4  
**3301400432**  
**3301400433**

## ES4U (60 cm, 55 cm)

Einbauschkalksten

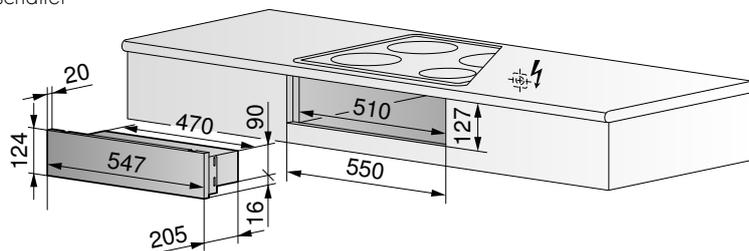


Gültig für Artikelnummer

ES4U  
**3301100430**  
**3301100431**

## ER4, ER2 (55 cm)

Einzelshalter

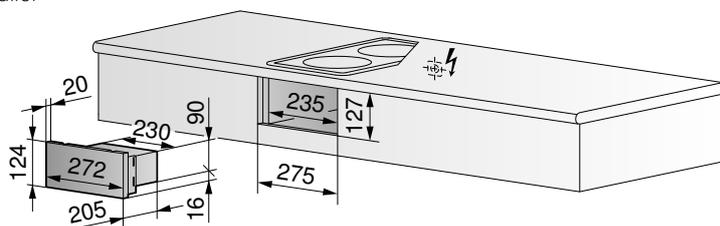


Gültig für Artikelnummer

ER4	ER2
<b>3301300430</b>	<b>3301000210</b>
<b>3301300431</b>	<b>3301000211</b>
<b>3301300433</b>	

## ER202, (27,5 cm)

Einzelshalter

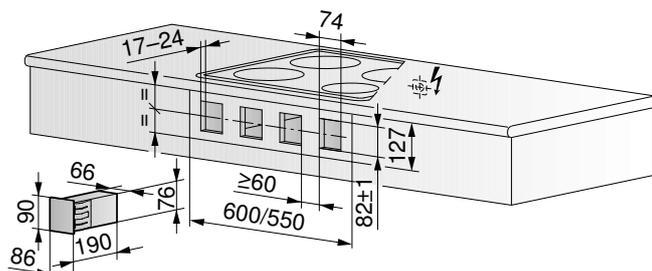


Gültig für Artikelnummer

ER202  
**3300900210**  
**3300900211**

## ES1

Einzelshalter



Gültig für Artikelnummer

ES1  
**3301200222**



Detailliertere Informationen  
 finden Sie in der Planungshilfe  
 auf **vzug.com**

# Zubehör Kochfelder



1



2



3

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST
1 Bausatz Zwischensteg-Set für Kochfeld-Kombinationen (2 Stück)	H63789	<b>109.-</b>	101.21
2 Abdeck-/Schneidebrett zu Teppan Yaki schmal	1021462	<b>372.-</b>	345.40
3 Premium Teppan Yaki Platte für FullFlex-Induktion	1037885	<b>780.-</b>	724.23



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](https://vzug.com/zubehoer)



# Dunstabzüge

Funktionalität und hohe Qualität, die man riechen, fühlen und sehen kann.



# Leistungsfähig, praktisch, ästhetisch

Ob auffällige Designhauben oder Lüfter, die diskret in das Küchendesign integriert werden, unsere Dunstabzugshauben überzeugen mit Technologie und Funktionalität.

Der wachsende Trend von offenen Küchen verlangt auch im Bereich der Dunstabzüge nach innovativen Lösungen – ästhetisch wie funktional. Wir bieten ein umfassendes Sortiment: Tischlüfter und Muldenlüfter werden in Kombination mit einem Kochfeld in die Arbeitsfläche integriert, sind dort beinahe unsichtbar und bieten absolute Kopffreiheit. Das gilt auch für Dunstabzüge, die in das Kochfeld integriert sind, sie bilden eine Fusion und vereinen zwei Geräte in einem. Bei den Geräten, die den Dunst nach oben absaugen, stehen eine sichtbare Haube und eine Einbauvariante zur Auswahl. Modelle mit der Innovation OptiLink passen sich in der Leistung automatisch dem Kochgeschehen an.



Der Muldenlüfter wird neben oder zwischen zwei Kochfeldern in die Küchenabdeckung eingebaut.



Beim Fusion Kochfeld ist der Dunstabzug bereits im Kochfeld integriert.

---

# Auffällig oder diskret

Platz sparen? Kopffreiheit? Ästhetik? Unser Sortiment umfasst Dunstabzüge für jedes Bedürfnis.

## Platzsparend und kaum sichtbar

Einbau-Dunstabzüge und Huttenlüfter werden in den Küchenoberschrank oder in eine speziell dafür angefertigte Ummantelung eingebaut. Durch die Integration in das Küchendesign sind sie fast unsichtbar. Je nach Ausführung lässt der Abzug im Einbauschränk Platz, um Gewürze oder Kochbücher aufzubewahren.

## Für Inselkochstellen

Inselhauben setzen mit ihrem stilvollen Design Akzente. Weniger auffällig, aber ebenso gut geeignet für Inselkochstellen sind Deckenhauben.

## Lüfter in der Küchenabdeckung

Nutzer, die sich die Sicht auf das Kochfeld nicht versperren möchten und puristisches Design mögen, sind mit einem Muldenlüfter bestens bedient. Er wird modular zwischen zwei Kochfeldern oder zwischen Kochfeld und Teppan Yaki oder Induktions-Wok eingebaut. Die komplette Freiheit beim Kombinieren ermöglicht es, ein individuelles Kochzentrum zu gestalten. Eine weitere Option ist ein Fusion Kochfeld, das über einen bereits integrierten Dunstabzug verfügt. Dieses Kochfeld ist im Design auf das Wesentliche reduziert und integriert sich perfekt in seine Umgebung. Die Funktion OptiLink regelt das Ein- und Ausschalten des Dunstabzugs und passt die Saugleistung automatisch dem Kochprozess an. Da diese beiden Lüfter unmittelbar neben den Pfannen platziert sind, saugen sie den Dunst direkt nach unten ab. Ein Tischlüfter hingegen wird hinter dem Kochfeld eingebaut und fährt bei Gebrauch auf Topfhöhe aus. Er eignet sich besonders für Panorama-Kochfelder.

## Für an der Wand platzierte Kochfelder

Wenn das Kochfeld an eine Wand grenzt, sind Wand- und Schräghauben ideal. Damit nimmt man das Gerät aus dem Blickfeld und genießt insbesondere mit der Schräghaube absolute Kopffreiheit.



Einbau-Dunstabzug



Tischlüfter



Inselhaube



Deckenhaube



Wandhaube



Muldenlüfter



Huttenlüfter



Kochfeld mit integriertem Dunstabzug



---

# Unsichtbar, aber hocheffizient

Der Huttenlüfter AiroClearEinbau V4000 vereint die Leistungsfähigkeit einer bewährten Dunstabzugshaube mit Auszug mit dem Komfort eines integrierten Huttenlüfters. Dank OptiLink reguliert er seine Leistung selbstständig, abhängig vom Kochgeschehen.

Die Dunstabzugshaube verschwindet vollständig im Küchenoberschrank oder in einer der Küche angepassten Ummantelung über dem Kochfeld. Dank der hohen Gestaltungsfreiheit ist der Huttenlüfter die ideale Lösung für alle, die den Dunstabzug nicht zur Schau stellen möchten. Seitlich bleibt genug Platz frei, um Gewürze oder Kochbücher aufzubewahren. Der Huttenlüfter AiroClearEinbau V4000 reinigt die Luft kraftvoll, trotzdem bleibt er leise und ressourcenschonend. Die integrierte, energiesparende LED-Lichtquelle sorgt für eine optimale Beleuchtung beim Kochen.

Die zuverlässige Einbaulösung für alle Küchenschränke ist als Abluft- oder Umluftlösung erhältlich. Die kompakten Abmessungen – wahlweise 56 cm oder 86 cm breit – erlauben den Einbau auch in schmale Küchenmöbel. Huttenlüfter lassen sich schnell installieren und sind sofort einsatzfähig. Für mehr Planungsfreiheit ist der Abluftanschluss nach oben oder seitlich nach rechts möglich.



## OptiLink reguliert den Dunstabzug automatisch

Die Huttenlüfter und Dunstabzugshauben der Komfortstufe V6000 muss man nicht sehen, aber auch nicht selbst bedienen. Denn sie sind standardmässig mit OptiLink ausgestattet und kommunizieren via Bluetooth mit dem Kochfeld. Einzige Voraussetzung für das intelligente Kochen: Man wählt ein Kochfeld, das ebenfalls OptiLink hat. Zu Beginn des Kochprozesses schaltet sich der Lüfter automatisch ein und passt seine Leistung permanent an, um mit höchstmöglicher Effizienz eine optimale Luftqualität zu garantieren. Die Nachlaufautomatik beseitigt am Ende des Kochprozesses automatisch und während 5 bis 20 Minuten nach Abschalten des Kochfelds Restgerüche und Feuchtigkeit aus der Küche.

OptiLink stellt für jede Situation automatisch die beste Lüfterstufe ein. So liegt die Konzentration auf dem Kochen und die Hände bleiben frei für die Zubereitung der Lebensmittel. Ein manuelles Eingreifen ist selbstverständlich jederzeit möglich.



# Kraftvoll, leise, sauber

Von SilentPlus über ComfortFix bis FlexLED – unsere Dunstabzugshauben überzeugen mit technischen Innovationen, die sich bewährt haben.



## Extrem leise dank SilentPlus

Ein Schalldämmsystem reduziert Motorgeräusche und Vibrationen. Auch im Höchstleistungsbetrieb sind Gespräche in der Küche in normaler Lautstärke kein Problem.



## Leichtes Handling der Fettfilter dank ComfortFix

Die Fettfilter sind magnetbefestigt und können zur Reinigung sicher entfernt und wieder eingesetzt werden. Eine Steckvorrichtung hält den Filter beim Entfernen fest. So kann er nicht herunterfallen und das Kochfeld beschädigen.



## FlexLED Beleuchtung

Die LED-Leuchten benötigen wenig Strom und können je nach Modell in ihrer Farbtemperatur von warmweiss bis kaltweiss auf das Beleuchtungssystem der Küche abgestimmt werden – für ein gleichmässiges Erscheinungsbild.



## Effektive Aktivkohlefilter mit langer Lebensdauer

Die Geruchsabscheidung erfolgt über unterschiedliche Arten von Aktivkohlefilter. Der ideale Filter für geruchsintensives Kochen ist der Longlife-Plus-Aktivkohlefilter, der bis zu 96% der Gerüche effektiv reduziert. Er lässt sich leicht einsetzen und kann im Backofen regeneriert werden. Seine Lebensdauer beträgt rund drei Jahre.

# Pflegeleicht und bedienerfreundlich

Nur regelmässig gereinigte Dunstabzüge behalten ihre Wirksamkeit. Die Bestandteile unserer Geräte lassen sich leicht entfernen und reinigen.

## Fettfilter

Der Edelstahlrahmen zeichnet sich durch eine hochwertige Verarbeitung aus. Die flächenbündig eingebaute LED-Lampe und der Verzicht auf störende Kanten oder Schmutzecken ermöglichen eine hindernisfreie Reinigung der Dunstabzugshaube. Das Innere der Haube weist keinerlei Kanten und Schrauben auf und kann bequem mit einem feuchten Lappen gereinigt werden. Die Fettfilter einiger Modelle sind magnetbefestigt (ComfortFix) und können zur Reinigung sicher entfernt und einfach wieder eingesetzt werden. Die meisten Geräte informieren, sobald eine Reinigung des Fettfilters notwendig ist – alle Fettfilter sind spülmaschinenfest.



## Aktivkohlefilter

Die Aktivkohlefilter lassen sich leicht entfernen und je nach Modell regenerieren. Der effizienteste Longlife-Plus-Aktivkohlefilter kann beispielsweise mittels Wärmeregeneration alle drei bis sechs Monate im Backofen regeneriert werden. Der Longlife-Aktivkohlefilter lässt sich im Geschirrspüler reinigen und anschliessend im Backofen trocknen. Während der Standard-Aktivkohlefilter aus einer individuellen Aktivkohlemischung besteht und eine Lebensdauer von sechs Monaten bis fünf Jahren besitzt.

## Auffangwanne

Falls etwas überkocht oder Flüssigkeit verschüttet wird, ist das kein Grund zur Sorge. Der Muldenlüfter und das Fusion Kochfeld mit integriertem Dunstabzug verfügen über eine Auffangwanne mit einer Aufnahmekapazität von 0,5 Liter. Sie kann samt Fettfilter einfach aus der Mulde gehoben und im Geschirrspüler gereinigt werden.

# Produktvergleich

## Deckenhauben, Tischlüfter, Inselhauben und Wandhauben

	DSDSR	DIAS	DSTS	DSMS	GKD46TIMAS Fusion	AiroClearInsel V6000
Prospektseite	268	268	269	269	270	270
<b>Ausführungen</b>						
ChromeClass	■					
Glas	■		■			
Spiegelglas Schwarz		■				■
Front aus Glas				■		
OptiGlass					■	
120 cm Breite	■					■
100 cm Breite		■				■
90 cm Breite			■			
80 cm Breite					■	
70 cm Breite						
60 cm Breite						
Abluft	■		■	■	■	■
Umluft mit Standard-Aktivkohlefilter	■	■	■	■	■	
Umluft mit Longlife-Aktivkohlefilter			■			
Umluft mit Longlife-Plus-Aktivkohlefilter						■
<b>Anwendungen</b>						
FlexLED verstellbar 2700-4000 Kelvin						■
LED-Beleuchtung	■	■	■			■
Lichtfarbe (Kelvin)	3000	3000	4000			2700-4000
Dimmbares Licht	■	■	■			
SilentPlus						■
Anzahl Fettfilter	4	3	2	1	2	3/4
ComfortFix						■
Nachlaufautomatik	■	■	■	■	■	■
Intensivstufe	■	■	■	■	■	■
CleanAir	■	■	■		■	
Fettfilterreinigungsanzeige	■	■	■	■	■	■
Anschluss für Zu-/Abluftklappe						■
Effizienter BLDC-Motor				■	■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>						
Touch-Grafikdisplay					■	
TouchControl		■	■	■		■
Tipptasten	■					
Schiebeschalter						
Fernbedienung*	inkl.	■				■
OptiLink					■	■
Anzahl Leistungsstufen	4	4	4	4	10	4
Gebläsestufenanzeige	■	■	■	■	■	■

■ = vorhanden, □ = nicht vorhanden

\*gegen Aufpreis

Zubehör ab Seite 304

DI QS 271	DI E 271	AiroClearWand V6000 272	DW VHR 272	DW VMR 273	DW QS 273	DW E 274	DW N 274	AiroClearEinbau V200 275
■	■				■	■	■	■
		■						
			■	■				
		■						
■		■	■	■	■	■	■	■
	■				■			
					■		■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■				■	■	■	■
■	■		■	■	■	■	■	■
		■						
		■						
■	■	■	■	■	■	■	■	■
3000	3000	2700-4000	3000	2700	3000	3000	3000	2800
■	■		■		■	■	■	
		■						
3	3	3/4	2	2	2/3	3	2/3	2/3
		■						
■	■	■	■	■	■	■	■	
■	■	■	■	■	■	■	■	
■	■	■	■	■	■	■	■	
■	■	■	■	■	■	■	■	
■	■	■	■	■	■	■	■	
		■	■	■				
■	■				■	■	■	■
■	■	■	■		■	■	■	
		■						
4	4	4	4	4	4	4	4	3
■	■	■	■	■	■	■	■	■



## DSDSR

Starke Leistung und ästhetische Diskretion – diese Haube wird direkt über der Kochinsel in der Decke verbaut.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 600 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 780 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 67 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 72 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Dimmbares Licht 2-stufig
- Fernbedienung inklusive
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Clean-Air-Funktion
- Tipptasten

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	133 × 1200 × 700 mm		
Gerätehöhe Abluft	318 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	284 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 120 cm</b>			
ChromeClass	6400800003	2611.-	2424.33
Glas	6400800005	2715.-	2520.89
vRG		10.77	10.-

### Extras für Umluftbetrieb

Umluftbox mit 5 kg Aktivkohle ca. 5 Jahre wartungsfrei	1012161	680.-	631.38
Extras für Variante mit externem Motor Bausatz	H43403	319.-	296.19

## DIAS

An Seilen festgemacht kommt diese Inselhaube dank ihrer flexiblen Höhe in Loft- und Dachwohnungen besonders gut zur Geltung.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 491 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 532 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 69 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 70 dB(A)
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 4
- Dimmbares Licht 2-stufig
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- CleanAir
- TouchControl

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	132 × 1000 × 700 mm		
Gerätehöhe Abluft	500 - 2000 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	110 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 100 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz	6300900005	3547.-	3293.41
vRG		10.77	10.-

### Extras für Umluftbetrieb

Aktivkohlefilter-Paket mit 4 kg Aktivkohle ca. 3.5 Jahre wartungsfrei			inkl.
---	--	--	-------



## DSTS

Ein Dunstabzug der Extraklasse. Der versenkbare Tischlüfter verleiht der Küche eine Prise Exklusivität und passt perfekt in Kombination mit Panorama-Kochfeldern.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 420 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 670 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 57 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 69 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 1
- Dimmbares Licht 2-stufig
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Clean-Air
- TouchControl

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 646 × 880 × 352 mm  
Ausfahrhöhe 400 mm

**Anschluss** 220 - 240V~ 276W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
Glas	<b>6400400005</b>	<b>2590.-</b>	2404.83
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### Extras für Umluftbetrieb

Umluftbox für Sockel mit Aktivkohlefilter-Paket ca. 3,5 Jahre wartungsfrei	1012161	<b>308.-</b>	285.98
Longlife Aktivkohlefilter	1012163	<b>220.-</b>	204.27
Extras für Variante mit externem Motor Bausatz	1012164	<b>319.-</b>	296.19

## DSMS

Beinahe unsichtbar in der Küchenabdeckung eingelassen überzeugt der Muldenlüfter mit hocheffektiver Absaugung.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 500 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 590 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 67 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 70 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- TouchControl
- Herausnehmbare Auffangwanne mit integriertem Fettfilter, Spülmaschinenfest
- Aufnahmekapazität der Auffangwanne 500 ml

Abbildung enthält Kochstellen. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten.

### Geräteinformationen

**Masse (B × T)** 110 × 501 mm/R1,5

**Anschluss** 220 - 240V~ 145W 10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
Glas	<b>6400500005</b>	<b>2413.-</b>	2240.48
vRG		<b>2.49</b>	2.31

### Extras für Umluftbetrieb

Umluftbox für Sockel mit Aktivkohlefilter-Paket ca. 3,5 Jahre wartungsfrei	1012161	<b>308.-</b>	285.98
--	---------	--------------	--------



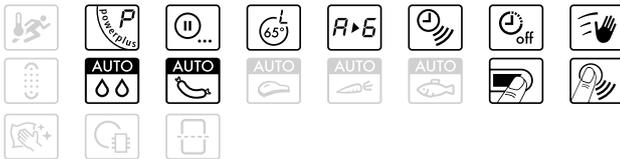
### GKD46TIMAS Fusion

Dieser geniale Lüfter ist im Kochfeld integriert und zieht den Dunst direkt nach unten ab. OptiLink reguliert die Leistung des Dunstabzuges automatisch.

#### Betriebsarten Lüften



#### Betriebsarten Kochfeld



#### Bedienung und Anzeige

- Lüftleistung Abluft Intensivstufe 583 m<sup>3</sup>/h
- Lüftleistung nach EN 61591
- Herausnehmbare Auffangwanne 500 ml mit integriertem Fettfilter, spülmaschinenfest
- BlackDesign
- Touch-Grafikdisplay in 9 Sprachen
- Topfbodenerkennung (10 - 22 cm)
- EinfachSlider
- Kochfeldleistung mit PowerPlus 2 x 3000 W, 1 x 3500 W, 1 x 3700 W
- Fensterkontaktschalter

#### Geräteinformationen

<b>Masse (B x T)</b>	761 x 501 mm/R1,5		
<b>Anschluss</b>	400V2N~	7400W	16A
<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
<b>Breitenorm 80 cm, OptiGlass</b>			
DualDesign	<b>3109400415</b>	<b>3620.-</b>	3361.19
vRG		<b>5.99</b>	5.56

#### Extras für Umluftbetrieb

Umluftbox für Sockel mit Aktivkohlefilter-Paket ca. 3.5 Jahre wartungsfrei			
	1012161	<b>308.-</b>	285.98

### AiroClearInsel V6000

Dieses Spitzengerät vereint Funktionalität und modernes Premium Design, ist leise, perfekt verarbeitet und besonders energieeffizient. OptiLink reguliert die Leistung des Dunstabzuges automatisch.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Lüftleistung Abluft max. Stufe 452 m<sup>3</sup>/h
- Lüftleistung Abluft Intensivstufe 675 m<sup>3</sup>/h
- Lüftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 52 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 63 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 4
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- TouchControl
- Lichtfarbe einstellbar 2700 - 4000 Kelvin
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe
- ComfortFix, einfache Handhabung und Fixierung der Fettfilter
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H x B x T)</b>	55 x 1000 x 700 mm		
<b>Abluft</b>	510 - 635/845 mm		
<b>Umluft</b>	610 - 790/1000 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	138W	10A



<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
<b>Breitenorm 100 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>6301900001</b>	<b>2850.-</b>	2646.24
Spiegelglas, Lang	<b>6301900002</b>	<b>2850.-</b>	2646.24
<b>Breitenorm 120 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz	<b>6302000001</b>	<b>3266.-</b>	3032.50
Spiegelglas, Lang	<b>6302000002</b>	<b>3266.-</b>	3032.50
vRG		<b>10.77</b>	10.-

#### Extras für Umluftbetrieb

Longlife-Plus-Aktivkohlefilter inkl. Umluftweiche, Starter-Kit			
	1046969	<b>406.-</b>	376.97



## DIQS

Mit ihrem geradlinigen und zeitlosen Design überzeugt diese Inselhaube mit Ästhetik, Funktion und einfacher Bedienung.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 580 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 700 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 66 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 69 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 4
- Dimmbares Licht 2-stufig
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten mit 7-Segmentanzeige
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	60 × 998 × 599 mm		
<b>Abluft</b>	640 - 880/1090 mm		
<b>Umluft</b>	690 - 880/1090 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	274 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 100 cm</b>			
ChromeClass	6301400003	2257.-	2095.64
ChromeClass, Lang	6301400203	2257.-	2095.64
vRG		10.77	10.-

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1046987	55.-	51.07
Longlife-Aktivkohlefilter	1046986	135.-	125.35

## DIE

Diese Inselhaube ist dank ihrer geringen Fronthöhe auch visuell sehr ansprechend, leistungsstark und energiesparend.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 580 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 700 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 66 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 69 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 4
- Dimmbares Licht 2-stufig
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	60 × 898 × 599 mm		
<b>Abluft</b>	640 - 880 mm		
<b>Umluft</b>	690 - 880 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	274 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
ChromeClass	6301300003	1560.-	1448.47
vRG		10.77	10.-

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1046987	55.-	51.07
Longlife-Aktivkohlefilter	1046986	135.-	125.35



### AeroClearWand V6000

Dieses Spitzengerät vereint Funktionalität und modernes Premium Design, ist leise, perfekt verarbeitet und besonders energieeffizient. OptiLink reguliert die Leistung des Dunstabzuges automatisch.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 452 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 675 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 52 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 63 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- TouchControl
- Lichtfarbe einstellbar 2700 - 4000 Kelvin
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe
- ComfortFix, einfache Handhabung und Fixierung der Fettfilter
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	55 × 898 × 550 mm		
<b>Abluft</b>	460 - 660/875 mm		
<b>Umluft</b>	570 - 770/995 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	134 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz	6202800001	2143.-	1989.79
Spiegelglas, Lang	6202800002	2143.-	1989.79
<b>Breitenorm 120 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz	6202900001	2278.-	2115.13
Spiegelglas, Lang	6202900002	2278.-	2115.13
vRG		10.77	10.-
<b>Extras für Umluftbetrieb</b>			
Longlife-Plus-Aktivkohlefilter inkl. Umluftweiche, Starter-Kit	1046969	406.-	376.97

### DWVHR

Als Schräghaube bietet diese energieeffiziente und leistungsstarke Wandlösung grosse Kopffreiheit - und damit viel Komfort beim Kochen.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 420 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 750 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 60 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 72 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Clean-Air
- TouchControl

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	500 × 898 × 338 mm		
<b>Abluft</b>	805 - 1435 mm		
<b>Umluft (ohne Kamin)</b>	463 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	272 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
Glas	6203000005	1028.-	1883.01
vRG		5.99	5.56
<b>Teleskopverschalung für Abluft</b>			
Standard	H43384	100.-	92.85
Lang	H43385	100.-	92.85
<b>Extras für Umluftbetrieb</b>			
Longlife-Aktivkohlefilter	H43400	220.-	204.27



## DWVMR

Die Schräghaube hat eine hochwertige Materialausstattung aus Edelstahl und Glas und bietet Kopffreiheit für den besten Blick auf das Kochfeld.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 647 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 823 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 66 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 72 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- TouchControl

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	515 × 898 × 325 mm		
<b>Abluft</b>	1045 - 1465 mm		
<b>Umluft</b> (ohne Kamin)	515 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	305 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
Glas	6200900005	1737.-	1612.81
vRG		5.99	5.56

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	H43402	55.-	51.07
Longlife-Aktivkohlefilter	1016766	220.-	204.27

## DWQS

Mit ihrem geradlinigen und zeitlosen Design überzeugt diese Haube mit Ästhetik, Funktion und einfacher Bedienung.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 580 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 700 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 66 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 69 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Dimmbares Licht 2-stufig
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten mit 7-Segmentanzeige
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	60 × 598 × 470 mm		
<b>Abluft</b>	650 - 810/1160 mm		
<b>Umluft</b>	710 - 920/1260 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	272 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
ChromeClass	6201900003	1207.-	1120.71
ChromeClass, Lang	6201900203	1207.-	1120.71
<b>Breitenorm 70 cm</b>			
ChromeClass	6202000003	1269.-	1178.27
ChromeClass, Lang	6202000203	1269.-	1178.27
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
ChromeClass	6202100003	1436.-	1333.33
ChromeClass, Lang	6202100203	1436.-	1333.33
vRG		5.99	5.56

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1046987	55.-	51.07
Longlife-Aktivkohlefilter	1046986	135.-	125.35



## DWE

Diese Wandhaube ist dank ihrer geringen Fronthöhe auch visuell sehr ansprechend, leistungsstark und energiesparend.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 580 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 700 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 66 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 69 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Dimmbares Licht 2-stufig
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	60 × 898 × 470 mm		
<b>Abluft</b>	650 - 810 mm		
<b>Umluft</b>	710 - 920 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	272 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
ChromeClass	<b>6201700003</b>	<b>1030.-</b>	956.36
vRG		<b>5.99</b>	5.56

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1046987	<b>55.-</b>	51.07
Longlife-Aktivkohlefilter	1046986	<b>135.-</b>	125.35

## DWN

Das Einstiegsmodell bei den Wandhauben - mit klassischem Design und starker Dunsterfassung.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 622 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 750 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 64 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 69 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	30 × 598 × 500 mm		
<b>Abluft</b>	525 - 930 mm		
<b>Umluft</b>	595 - 1000 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	272 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
ChromeClass	<b>6201500003</b>	<b>687.-</b>	637.88
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
ChromeClass	<b>6201600003</b>	<b>770.-</b>	714.95
vRG		<b>2.49</b>	2.31

### Extras für Umluftbetrieb

Longlife-Aktivkohlefilter Starter-Kit	1048414	<b>161.-</b>	149.49
---------------------------------------	---------	--------------	--------



## AeroClearEinbau V200

Das wandelbare Einstiegsmodell: verfügbar als Einbauhaube für in den Oberschrank oder als Wandhaube.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 336 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 73 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 125 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Fernbedienung
- Schiebeschalter
- Teleskopverschalung separat

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	132 × 898 × 510 mm		
<b>Abluft</b>	545 - 1140 mm		
<b>Umluft</b>	545 - 1140 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	166W	10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 90 cm</b>			
ChromeClass	6105400001	406.-	376.97
vRG		2.49	2.31

### Teleskopverschalung

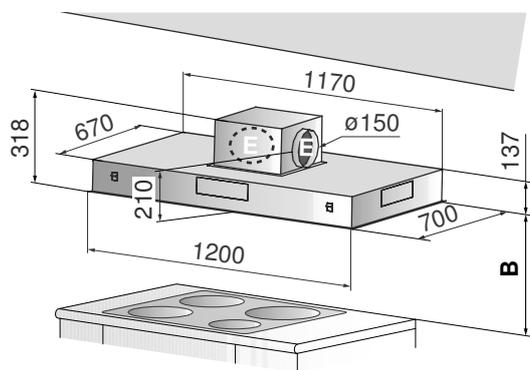
Standard	H40166	100.-	92.85
Lang	H40167	100.-	92.85

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1068362	55.-	51.07
---------------------------	---------	------	-------

# Mass-Skizzen

## DSDSR – Deckenhaube



Gültig für Artikelnummer

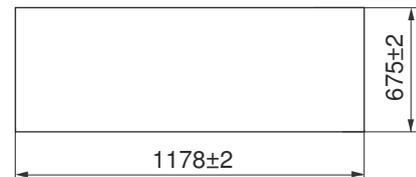
DSDSR

**64008**00003

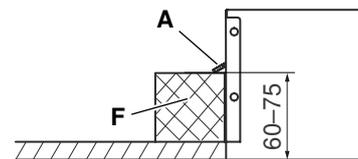
**64008**00005

1012160

H43403

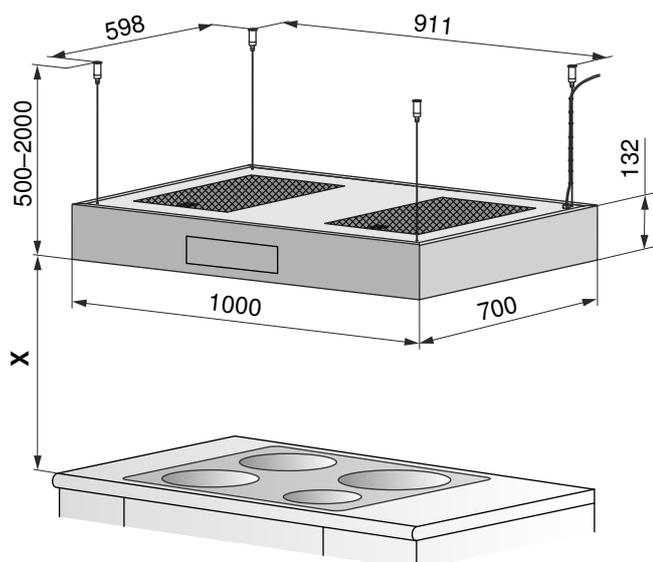


- E Motoregehäuse auf alle vier Seiten drehbar
- F Holzleiste
- X Ausschnittmass Ansicht
- B Mindestabstand über Kochfeld: 800 mm  
Empfohlener Maximalabstand: 1300 mm



\* Installation mit externem Motoregehäuse siehe Planungshilfe

## DIAS – Inselhaube



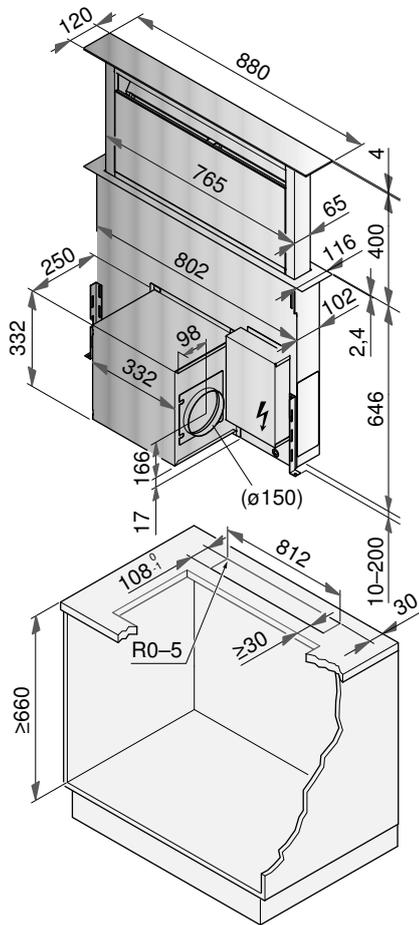
Gültig für Artikelnummer

DIAS

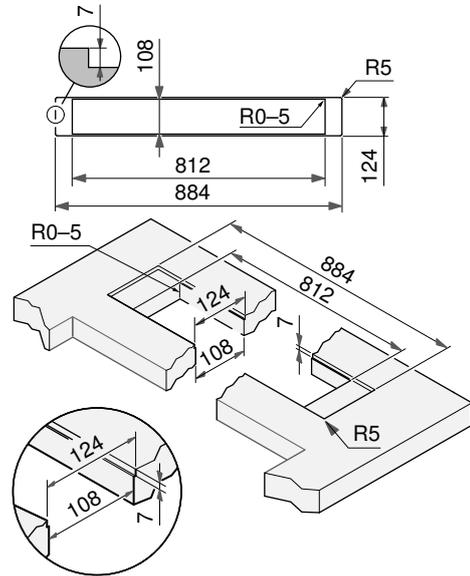
**63009**00005

- X Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 650 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm  
Empfohlener Maximalabstand: 1300 mm

Montagevariante Aufhängend



Montagevariante Flächenbündig



Gültig für Artikelnummer

DSTS

**64004**00005

1012161

1012163

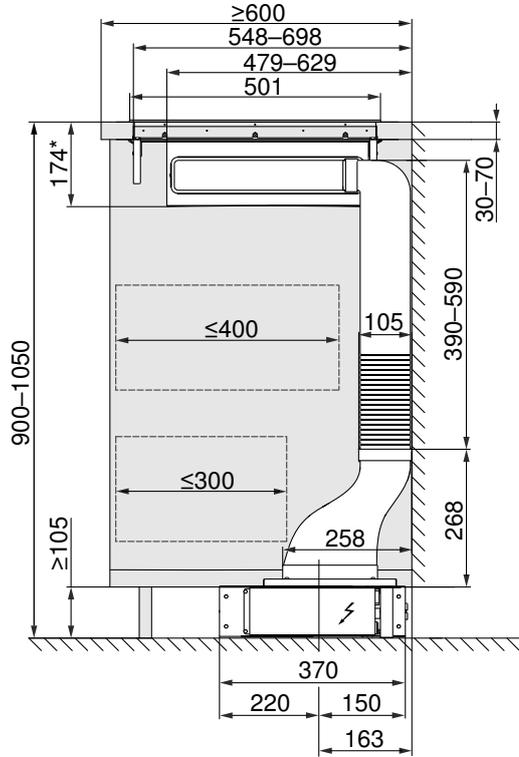
1012164

- Das Motorengehäuse kann alternativ auch von hinten am Dunstabzug geplant und montiert werden, wobei die Service- und Montagezugänglichkeit trotzdem von vorne gewährleistet sein muss.
- Der Ausblasstutzen kann in vier verschiedenen Richtungen platziert werden.

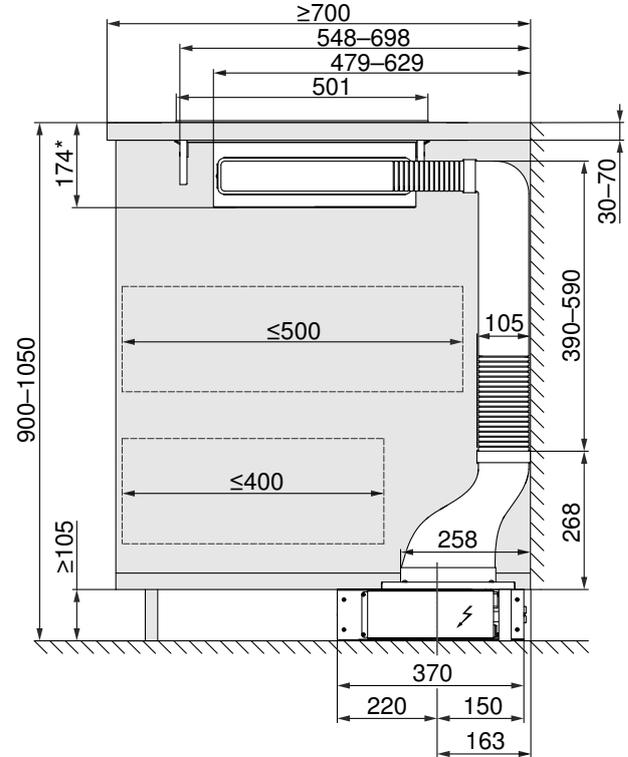


Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

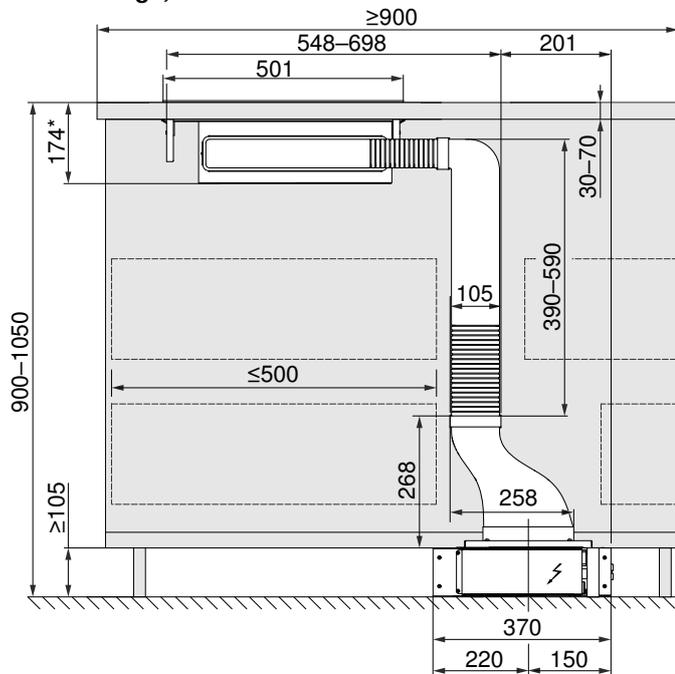
**Wandmontage, Tiefe  $\geq 600$  mm**



**Wand-/Inselmontage, Tiefe  $\geq 700$  mm**



**Inselmontage, Tiefe  $\geq 900$  mm**



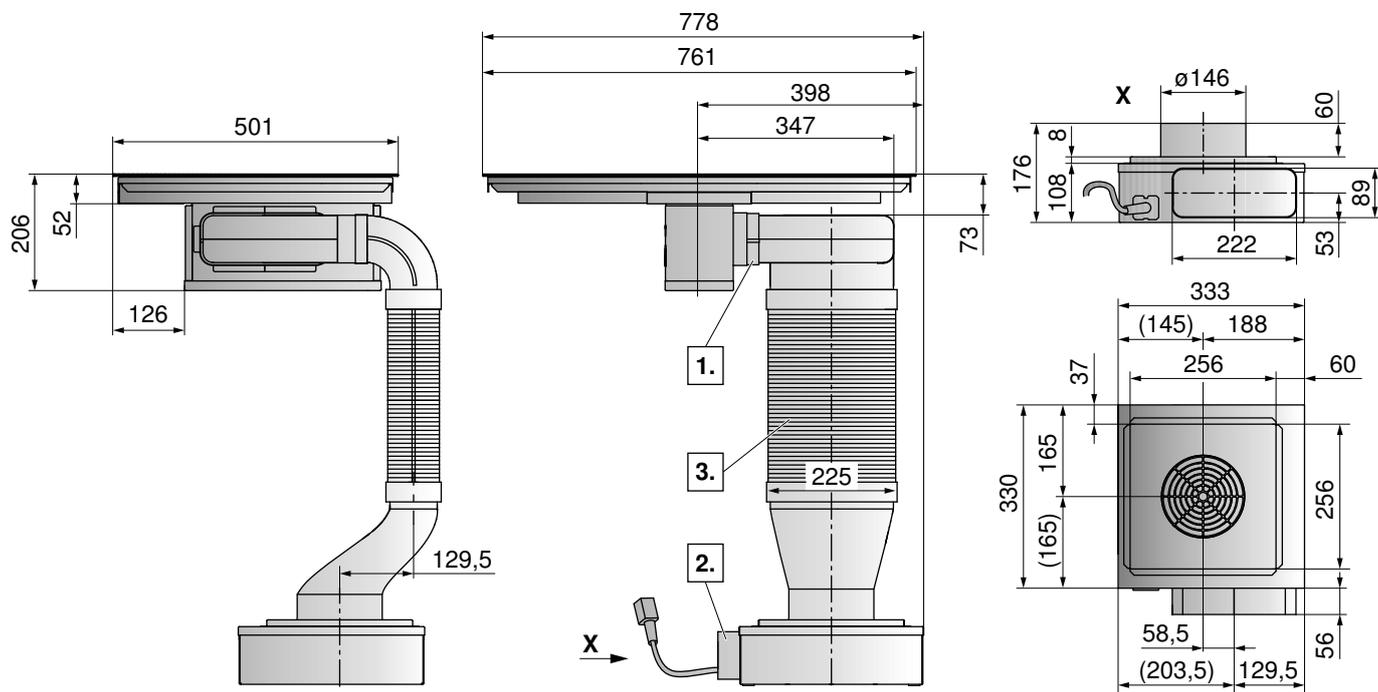
Gültig für Artikelnummer

DSMS

**6400500005**

1012161

\* Flächenbündiger Einbau. Aufliegender Einbau: 170 mm.



1. Die Ablufführung ist nach links oder rechts möglich.
2. Der Lüftermotor kann gedreht werden, dadurch verändert sich die Einbausituation.
3. Die Position des Lüftermotors kann je nach Platzbedarf durch Kürzen vom Flachkanal flexibel angepasst werden.

Gültig für Artikelnummer

GKD46TIMASZO-FUSION

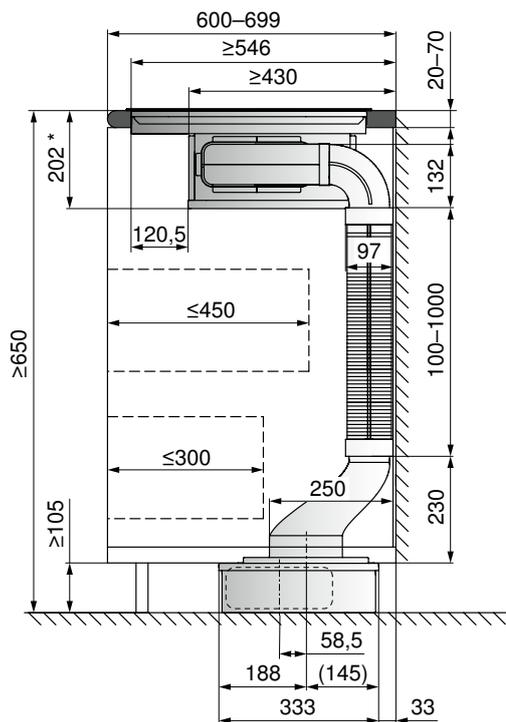
**31094**00415

1012161

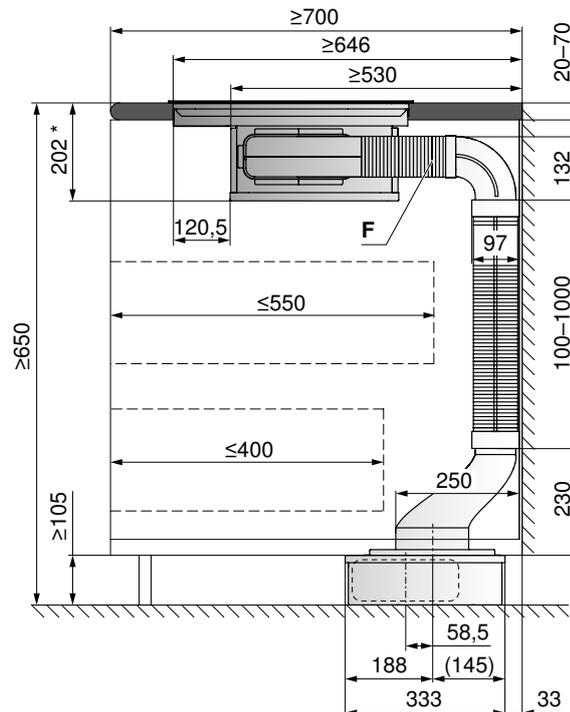


Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

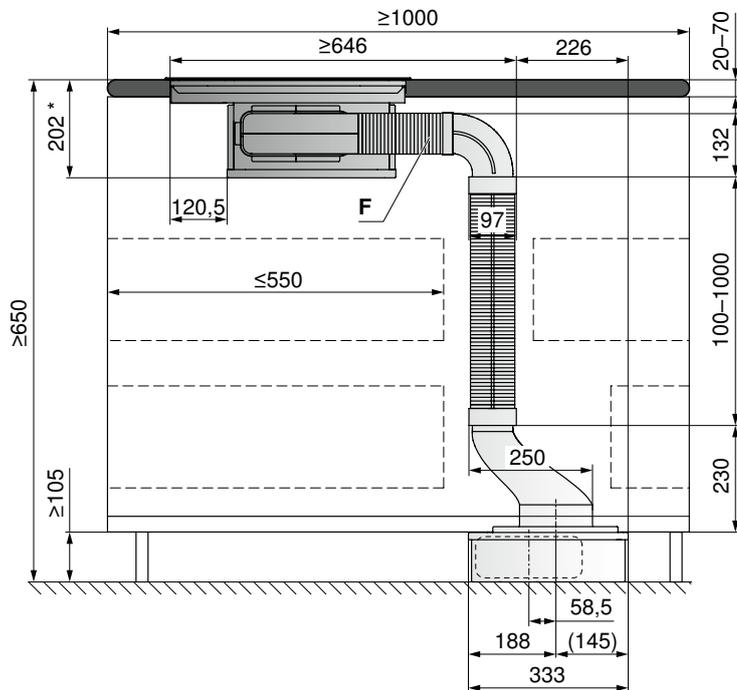
**Wandmontage mit  $\geq 600$  mm Tiefe**



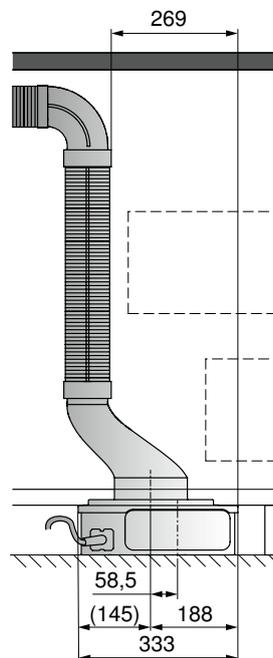
**Wand-/Inselmontage mit  $\geq 700$  mm Tiefe**



**Inselmontage mit  $\geq 1000$  mm Tiefe**



**Variante Lüftermotor gedreht**

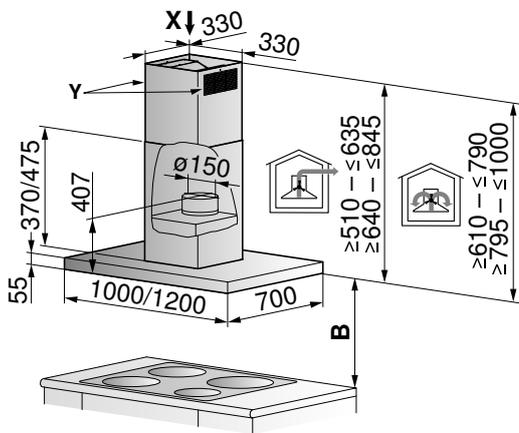


\* aufliegender Einbau (flächenbündiger Einbau  $206$  mm)

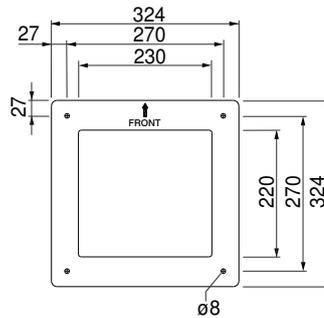


Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## AiroClearInsel V6000



- B Mindestabstand über Kochfeld  
Bei Elektrokochfeld: 500 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm
- Y Bei Umluft: Luftaustritt links/rechts  
und hinten/vorne möglich.
- X Bohrplan (siehe unten)



Gültig für Artikelnummer

AiroClearInsel V6000

**63019**00001

**63019**00002

**63020**00001

**63020**00002

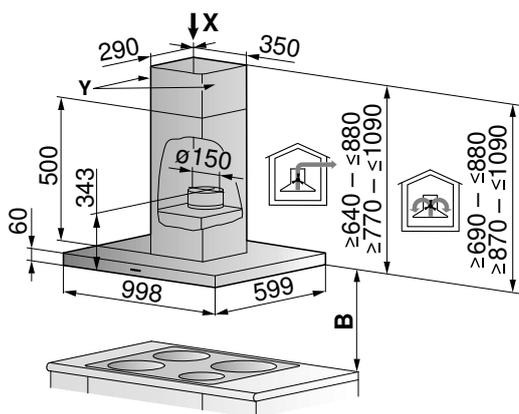
1046969

Teleskopverschalung Abluft/Umluft:

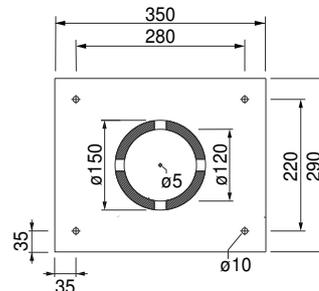
In der Höhe verstellbar.

In 2 Basishöhen erhältlich.

## DIQS



- B Mindestabstand über Kochfeld  
Bei Elektrokochfeld: 650 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm
- Y Bei Umluft: Luftaustritt links/rechts  
und hinten/vorne möglich.
- X Bohrplan (siehe unten)



Gültig für Artikelnummer

DIQS

**63014**00003

**63014**00203

1046987

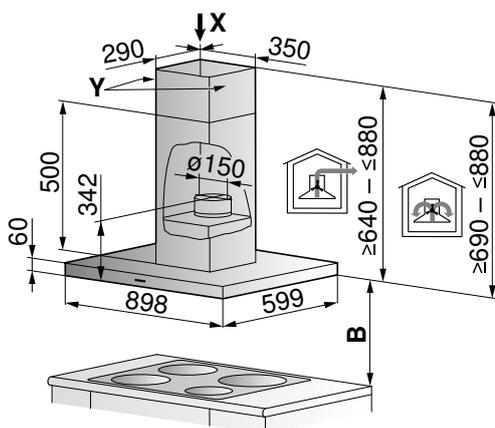
1046986

Teleskopverschalung Abluft/Umluft:

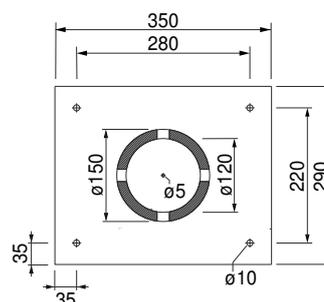
In der Höhe verstellbar.

In 2 Basishöhen erhältlich.

## DIE



- B Mindestabstand über Kochfeld  
Bei Elektrokochfeld: 650 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm
- Y Bei Umluft: Luftaustritt links/rechts  
und hinten/vorne möglich.
- X Bohrplan (siehe unten)



Gültig für Artikelnummer

DIE

**63013**00003

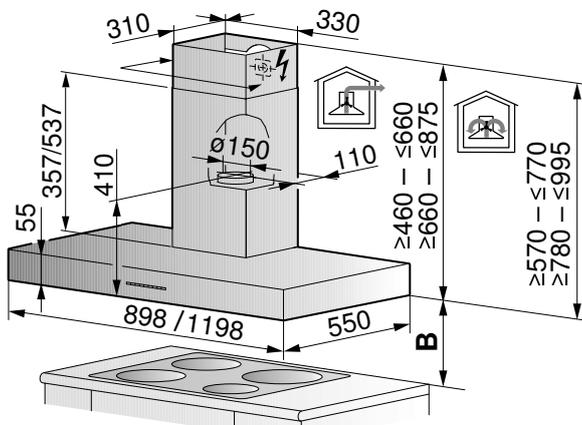
1046987

1046986

Teleskopverschalung Abluft/Umluft:

In der Höhe verstellbar.

## AiroClearWand V6000



Gültig für Artikelnummer

AiroClearWand V6000

**62028**00001

**62028**00002

**62029**00001

**62029**00002

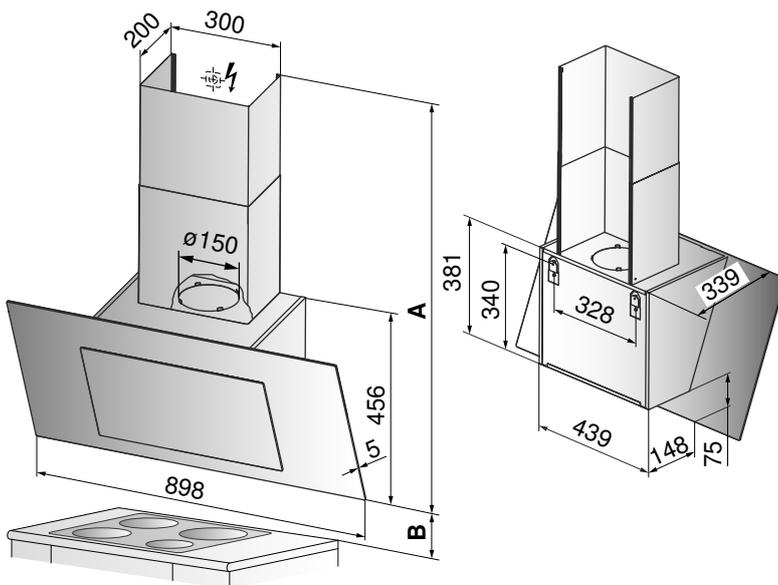
1046969

B Mindestabstand über Kochfeld  
Bei Elektrokochfeld: 500 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

Teleskopverschalung Abluft/Umluft:  
In der Höhe verstellbar.  
In 2 Basishöhen erhältlich.

## DWVHR

Standardausführung Umluft: ohne Teleskopverschalung, mit flacher Abdeckung für Filter und Netzkabel



Gültig für Artikelnummer

DWVHR

**62030**00005

H43384

H43385

H43400

A Teleskopverschalung Abluft  
In 2 Basishöhen erhältlich:  
805-1095mm (Standard)  
1090-1435mm (lang)

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 450 mm  
Bei Gaskochfeld: 500 mm

## DWVMR

Standardausführung Umluft: ohne Teleskopverschalung, mit Schutzgitter für Gebläse-Öffnung

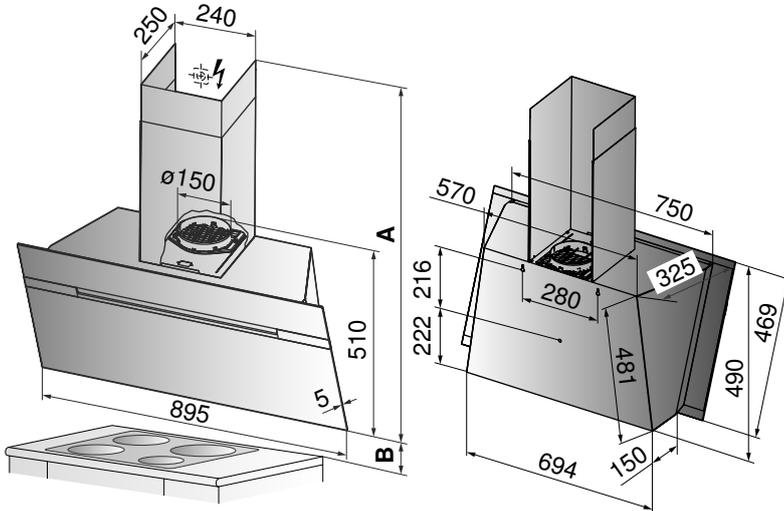
Gültig für Artikelnummer

DWVMR

**62009**00005

H43402

1016766



A Teleskopverschalung Abluft

In Basishöhe erhältlich:  
1045-1465 mm (Standard)

B Mindestabstand über Kochfeld:

Bei Elektrokochfeld: 400 mm  
Bei Gaskochfeld: 500 mm

## DWQS

Teleskopverschalung Abluft/Umluft: In der Höhe verstellbar.  
In 2 Basishöhen erhältlich.

Gültig für Artikelnummer

DWQS

**62019**00003

**62019**00203

**62020**00003

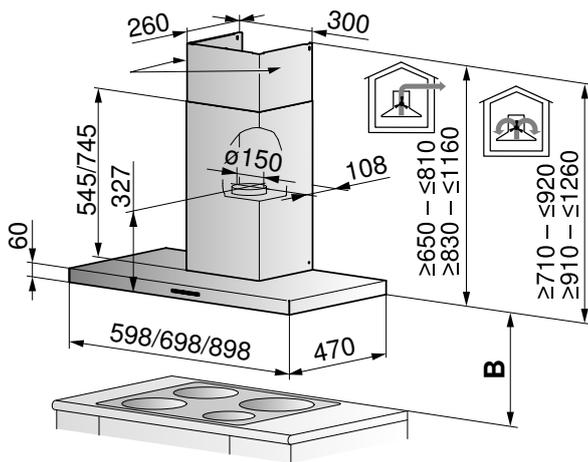
**62020**00203

**62021**00003

**62021**00203

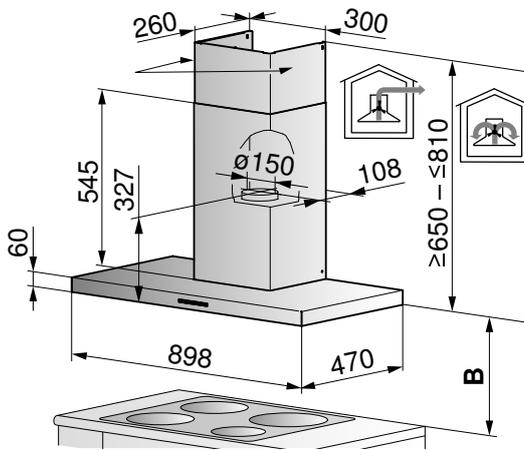
1046987

1046986



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## DWE



Gültig für Artikelnummer

DWE

**6201700003**

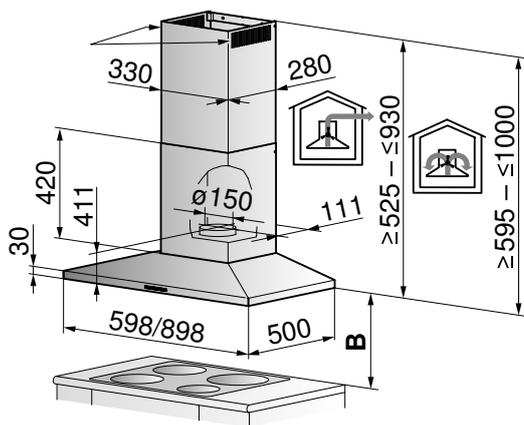
1046987

1046986

Teleskopverschalung Abluft/Umluft:  
In der Höhe verstellbar.

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 650 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

## DWN



Gültig für Artikelnummer

DWN

**6201500003**

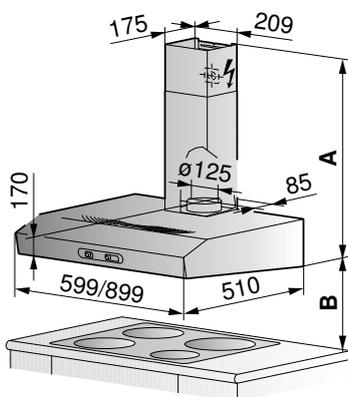
**6201600003**

1048414

Teleskopverschalung Abluft/Umluft:  
In der Höhe verstellbar.

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 500 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

## AiroClearEinbau V200



Gültig für Artikelnummer

AiroClearEinbau V200

**6105400001**

H40166

H40167

1068362

A Teleskopverschalung Abluft  
In 2 Basishöhen erhältlich:  
545-880 mm (Standard)  
700-1140 mm (lang)

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 600 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)



# Produktvergleich

## Einbau-Dunstabzüge und Huttenlüfter

	AiroClear Einbau V4000	DEHMR	AiroClear Einbau V6000 (Glasauszug)	AiroClear Einbau V6000 (Flachauszug)
Prospektseite	288	288/289	289	290
<b>Ausführungen</b>				
ChromeClass	■	■	■	■
Spiegelglas Schwarz				■
Nero/Weiss				
Mit Glasauszug			■	
Einbau sichtbar   teilsichtbar			□   ■	■   □
Einbau integriert	■	■		
120 cm Breite			■	
110 cm Breite				
90 cm Breite			■	■
86 cm Breite	■	■		
82.5 cm Breite				
80 cm Breite				
70 cm Breite		■		
60 cm Breite	■		■	■
55 cm Breite			■	■
52 cm Breite		■		
Abluft	■	■	■	■
Umluft mit Standard-Aktivkohlefilter				
Umluft mit Longlife-Aktivkohlefilter		■		
Umluft mit Longlife-Plus-Aktivkohlefilter	■		■	■
<b>Anwendungen</b>				
Randabsaugung		■		
FlexLED verstellbar 2700-4000 Kelvin	■		■	■
LED-Beleuchtung	■	■	■	■
Halogenlampen				
Lichtfarbe (Kelvin)	2700-4000	3000	2700-4000	2700-4000
SilentPlus	■		■	■
Anzahl Fettfilter	1/2	1/2	2/3/4	2
ComfortFix	■		■	■
Nachlaufautomatik	■	■	■	■
Fettfilterreinigungsanzeige	■	■	■	■
Anschluss für Zu-/Abluftklappe	■		■	■
Effizienter BLDC-Motor			■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>				
Schiebeschalter				
Tipptasten	■	■		
TouchControl			■	■
Lüfterstufenwahl über Glas-/Schwadenschild			■	■
Fernbedienung*	■	■	■	■
OptiLink	■		■	■
Anzahl Leistungsstufen	4	4	4	4
Gebälsestufenanzeige	■	■	■	■
Quickstart			■	■

■ = vorhanden , □ = nicht vorhanden

\*gegen Aufpreis

Zubehör ab Seite 304

DFSG	DK Si	DFSE	AiroClearEinbau V400	DFN	DFL	AiroClearEinbau V200	DFU
290	291	291	292	292	293	293	294
■		■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
■							
■   ■		■   □	■   □	■   □	■   □	■   □	■   □
	■						■
■						■	
■							
■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	
■	■	■		■		■	
■		■		■			inkl.
■							
■	■	■	■	■	■	■	■
3000	2800	3000	2800	2800	2800	2800	2800
1	1	2	2	2	2	2/3	2
■		■					
■		■					
	■					■	■
		■	■	■	■		
■							
4	3	4	3	3	3	3	3
■		■	■	■	■	■	■
■		■	■	■	■	■	■



### AeroClearEinbau V4000 (bisher DHL)

Nahezu unsichtbar bietet diese kraftvolle und robuste Dunstabzugshaube höchsten Komfort. Optilink reguliert die Leistung des Dunstabzuges automatisch.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 598 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 704 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 64 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 67 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten
- Lichtfarbe einstellbar 2700 - 4000 Kelvin
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe
- ComfortFix, einfache Handhabung und Fixierung der Fettfilter

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 458 × 560 × 320 mm b: 458 × 860 × 320 mm
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~      258 W      10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
ChromeClass <sup>a)</sup>	6400900000	1436.-	1333.33
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
ChromeClass <sup>b)</sup>	6401000000	1675.-	1555.25
vRG		5.99	5.56

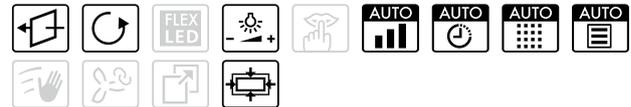
#### Extras für Umluftbetrieb

Longlife-Plus-Aktivkohlefilter	1046970	354.-	328.69
--------------------------------	---------	-------	--------

### DEHMR 80

Eine energieeffiziente Einbaulösung mit einer hohen Luftfördermenge für beste Erfassungseffizienz und dimmbarer LED-Beleuchtung.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 560 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 690 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 64 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 68 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- CleanAir
- Tipptasten

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	330 × 860 × 300 mm
--------------------------	--------------------

<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	252 W	10 A
------------------	-------------	-------	------



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 80 cm</b>			
ChromeClass	6102500003	1113.-	1033.43
vRG		2.49	2.31

#### Extras für Umluftbetrieb

Longlife-Aktivkohlefilter	H43392	220.-	204.27
---------------------------	--------	-------	--------



### DEHMR 55/70

Eine energieeffiziente Einbaulösung mit einer hohen Luftfördermenge für beste Erfassungseffizienz und dimmbarer LED-Beleuchtung.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 540 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 640 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 69 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 71 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 x LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Clean-Air
- Tipptasten

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H x B x T)</b>	a: 330 x 520 x 300 mm		
	b: 330 x 700 x 300 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	267W	10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 55 cm</b>			
ChromeClass <sup>a)</sup>	<b>6102300003</b>	<b>895.-</b>	831.01
<b>Breitenorm 70 cm</b>			
ChromeClass <sup>b)</sup>	<b>6102400003</b>	<b>999.-</b>	927.58
vRG		<b>2.49</b>	2.31

#### Extras für Umluftbetrieb

Longlife-Aktivkohlefilter	H43392	<b>220.-</b>	204.27
---------------------------	--------	--------------	--------

### AiroClearEinbau V6000

Dieses Spitzengerät vereint Funktionalität und modernes Premium Design, ist leise, perfekt verarbeitet und besonders energieeffizient. OptiLink reguliert die Leistung des Dunstabzuges automatisch.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 455 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 657 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3+i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 53 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 63 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 x LED
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- TouchControl
- Lichtfarbe einstellbar 2700 - 4000 Kelvin
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe
- ComfortFix, einfache Handhabung und Fixierung der Fettfilter
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H x B x T)</b>	a: 10 x 548 x 306 mm		
	b: 10 x 598 x 306 mm		
	c: 10 x 898 x 306 mm		
	d: 10 x 1198 x 306 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	134W	10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 55 cm</b>			
ChromeClass <sup>a)</sup>	<b>6106100001</b>	<b>1592.-</b>	1478.18
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
ChromeClass <sup>b)</sup>	<b>6106200001</b>	<b>1592.-</b>	1478.18
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
ChromeClass <sup>c)</sup>	<b>6106300001</b>	<b>1758.-</b>	1632.31
<b>Breitenorm 120 cm</b>			
ChromeClass <sup>d)</sup>	<b>6106400001</b>	<b>2028.-</b>	1883.01
vRG		<b>5.99</b>	5.56

#### Extras für Umluftbetrieb

Longlife-Plus-Aktivkohlefilter	1046970	<b>354.-</b>	328.69
--------------------------------	---------	--------------	--------



### AeroClearEinbau V6000

Dieses Spitzengerät vereint Funktionalität und modernes Premium Design, ist leise, perfekt verarbeitet und besonders energieeffizient. OptiLink reguliert die Leistung des Dunstabzuges automatisch.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 452 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 653 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3 + i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 53 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 64 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Fernbedienung optional, als Zubehör
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- TouchControl
- Lichtfarbe einstellbar 2700 - 4000 Kelvin
- Anschluss für Zu-/Abluftklappe
- ComfortFix, einfache Handhabung und Fixierung der Fettfilter
- Lüfterstufe wählbar über Glasschirm oder TouchControl
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 25 × 548 × 303 mm		
	b: 25 × 598 × 303 mm		
	c: 25 × 898 × 303 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	134W	10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 55 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz <sup>a)</sup>	6105700002	1623.-	1506.96
ChromeClass <sup>a)</sup>	6105700001	1508.-	1400.19
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz <sup>b)</sup>	6105800002	1623.-	1506.96
ChromeClass <sup>b)</sup>	6105800001	1508.-	1400.19
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
Spiegelglas Schwarz <sup>c)</sup>	6106000002	1779.-	1651.81
ChromeClass <sup>c)</sup>	6106000001	1664.-	1545.03
vRG		2.49	2.31
<b>Extras für Umluftbetrieb</b>			
Longlife-Plus-Aktivkohlefilter	1046970	354.-	328.69

### DFSG

Die elegante Einbaulösung, für Abluftleitungen von mind. 150 mm Durchmesser, mit grosszügiger LED-Beleuchtung und dezenter Bedienung auf dem Glas.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 537 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 625 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3 + i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 63 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 66 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 1 × LED-Stripe
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten
- Einbau in Oberschrank sichtbar oder teilsichtbar

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 46 × 548 × 290 mm		
	b: 46 × 598 × 290 mm		
	c: 46 × 823 × 290 mm		
	d: 46 × 898 × 290 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	207W	10A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 55 cm</b>			
ChromeClass <sup>a)</sup>	6103000003	916.-	850.51
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
ChromeClass <sup>b)</sup>	6103100003	916.-	850.51
<b>Breitenorm 82,5 cm</b>			
ChromeClass <sup>c)</sup>	6103200003	1082.-	1004.64
<b>Breitenorm 90 cm</b>			
ChromeClass <sup>d)</sup>	6103300003	1103.-	1024.14
vRG		2.49	2.31
<b>Extras für Umluftbetrieb</b>			
Longlife-Aktivkohlefilter	1029584	185.-	171.77
Longlife-Plus-Aktivkohlefilter	1029585	250.-	232.13



## DKSi

Dank der ausklappbaren Frontblende ist dieser Einbau-Dunstabzug bei Nichtgebrauch komplett unsichtbar.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 394 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 65 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Schiebeschalter
- Exkl. Frontblende (separat erhältlich)

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 240 × 547 × 290 mm b: 240 × 597 × 290 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240 V~	133 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 55 cm</b>			
Nero <sup>a)</sup>	6104300000	687.-	637.88
Weiss <sup>a)</sup>	6104300001	687.-	637.88
Frontblende Nero	1046988	107.-	99.35
Frontblende Weiss	1046989	107.-	99.35
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Nero <sup>b)</sup>	6104400000	687.-	637.88
Weiss <sup>b)</sup>	6104400001	687.-	637.88
Frontblende Nero	1046990	107.-	99.35
Frontblende Weiss	1046991	107.-	99.35
vRG		2.49	2.31

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1046993	109.-	101.21
---------------------------	---------	-------	--------

## DFSE

Eines der gefragtesten Einbaumodelle: energieeffizient, leistungsstark, komfortable Bedienung und die Spot-LED-Lampen sorgen für eine grosszügige Ausleuchtung.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 515 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 625 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3 + i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 63 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 67 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten
- Vollintegration möglich mit bauseitiger Frontblende

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 40 × 548 × 302 mm b: 40 × 598 × 302 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240 V~	205 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 55 cm</b>			
Nero <sup>a)</sup>	6102800000	624.-	579.39
Weiss <sup>a)</sup>	6102800001	624.-	579.39
ChromeClass <sup>a)</sup>	6102800003	697.-	647.17
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Nero <sup>b)</sup>	6102900000	624.-	579.39
Weiss <sup>b)</sup>	6102900001	624.-	579.39
ChromeClass <sup>b)</sup>	6102900003	697.-	647.17
vRG		2.49	2.31

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1029582	55.-	51.07
Longlife-Aktivkohlefilter	1029583	185.-	171.77



### AeroClearEinbau V400

Ein Abluft-Modell mit komfortabler Bedienung für Neu- und Altbau, geeignet für längere Abluftleitungen mit einem Durchmesser von 125 mm oder 150 mm.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 310 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung Abluft Intensivstufe 410 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3 + i
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 55 dB(A)
- Geräuschwert Abluft Intensivstufe 61 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Ideal auch für Abluftleitung Ø 125 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Intensivstufe mit automatischer Rückstellung
- Tipptasten
- Vollintegration möglich mit bauseitiger Frontblende
- Für eine Umluftlösung empfehlen wir das baugleiche Modell DFSE oder DFN

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 40 × 548 × 302 mm b: 40 × 598 × 302 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	205 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 55 cm</b>			
Nero <sup>a)</sup>	6106600002	541.-	502.32
Weiss <sup>a)</sup>	6106600003	541.-	502.32
ChromeClass <sup>a)</sup>	6106600001	614.-	570.10
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
Nero <sup>b)</sup>	6106700002	541.-	502.32
Weiss <sup>b)</sup>	6106700003	541.-	502.32
ChromeClass <sup>b)</sup>	6106700001	614.-	570.10
vRG		2.49	2.31

### DFN

Ein energiesparendes Einstiegsmodell, geeignet für kürzere Abluftleitungen von mind. 150 mm Durchmesser oder ideal für den Umluftbetrieb.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 647 m<sup>3</sup>/h
- Leistungsstufen 3
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 67 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 150 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Anzahl der Beleuchtung 2
- Druckschalter
- Vollintegration möglich mit bauseitiger Frontblende

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 40 × 548 × 302 mm b: 40 × 598 × 302 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	206 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitenorm 55 cm</b>			
Nero <sup>a)</sup>	6102600000	489.-	454.04
Weiss <sup>a)</sup>	6102600001	489.-	454.04
ChromeClass <sup>a)</sup>	6102600003	520.-	482.82
<b>Breitenorm 60 cm</b>			
Nero <sup>b)</sup>	6102700000	489.-	454.04
Weiss <sup>b)</sup>	6102700001	489.-	454.04
ChromeClass <sup>b)</sup>	6102700003	520.-	482.82
vRG		2.49	2.31

#### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1029582	55.-	51.07
Longlife-Aktivkohlefilter	1029583	185.-	171.77



## DFL

Ein Abluft-Modell mit sehr kleiner Einbauhöhe von 180 mm.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 400 m<sup>3</sup>/h (Breitennorm 55 cm 384 m<sup>3</sup>/h)
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 70 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 120 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Druckschalter
- Vollintegration möglich mit bauseitiger Frontblende

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 40 × 548 × 280 mm b: 40 × 598 × 280 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	121 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 55 cm</b>			
Nero <sup>a)</sup>	6103400000	479.-	444.75
Weiss <sup>a)</sup>	6103400001	479.-	444.75
ChromeClass <sup>a)</sup>	6103400003	510.-	473.54
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Nero <sup>b)</sup>	6103500000	479.-	444.75
Weiss <sup>b)</sup>	6103500001	479.-	444.75
ChromeClass <sup>b)</sup>	6103500003	510.-	473.54
vRG		2.49	2.31

### Extras für den Ersatzmarkt

Bitte konsultieren sie die Planungshilfe

## AiroClearEinbau V200

Das wandelbare Einstiegsmodell: verfügbar als Einbauhaube für in den Oberschrank oder als Wandhaube.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Abluft max. Stufe 336 m<sup>3</sup>/h
- Luftleistung nach EN 61591
- Leistungsstufen 3
- Geräuschwert Abluft max. Stufe 73 dB(A)
- Abluftstutzen Ø 125 mm
- Rückstauklappe beigelegt
- Beleuchtung 2 × LED
- Schiebeschalter

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 132 × 549 × 510 mm b: 132 × 598 × 510 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	220 W	10 A



Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 55 cm</b>			
Nero <sup>a)</sup>	6104800001	312.-	289.69
Weiss <sup>a)</sup>	6104800003	312.-	289.69
ChromeClass <sup>a)</sup>	6104800004	344.-	319.41
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Nero <sup>b)</sup>	6105100001	312.-	289.69
Weiss <sup>b)</sup>	6105100002	312.-	289.69
ChromeClass <sup>b)</sup>	6105100003	344.-	319.41
vRG		2.49	2.31

### Extras für Umluftbetrieb

Standard-Aktivkohlefilter	1068362	55.-	51.07
---------------------------	---------	------	-------



## DFU

Die reine Umluftlösung - mit optimaler Geruchsabscheidung und Ausblausung oberhalb der Frontblende.

### Betriebsarten



### Ausstattung

- Luftleistung Umluft max. Stufe 383 m<sup>3</sup>/h
- Leistungsstufen 3
- Geräuschwert Umluft max. Stufe 71 dB(A)
- Beleuchtung 2 × LED
- Schiebeschalter
- Exkl. Frontblende (separat erhältlich)
- Umluft inkl. Longlife-Aktivkohlefilter

### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	a: 125 × 548 × 315 mm		
	b: 125 × 598 × 315 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	266W	10A

<b>Ausführung</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Preis inkl.</b>	<b>exkl.</b>
<b>Breitennorm 55 cm</b>			
Integrierbar <sup>a)</sup>	<b>672102</b>	<b>895.-</b>	831.01
Separate Frontblende:			
Nero	H42401	<b>46.-</b>	42.71
Weiss	H42402	<b>46.-</b>	42.71
ChromeClass	H42403	<b>78.-</b>	72.42
<b>Breitennorm 60 cm</b>			
Integrierbar <sup>b)</sup>	<b>680102</b>	<b>895.-</b>	831.01
Separate Frontblende:			
Nero	H42404	<b>46.-</b>	42.71
Weiss	H42405	<b>46.-</b>	42.71
ChromeClass	H42406	<b>78.-</b>	72.42
vRG		<b>2.49</b>	2.31



### LRC – Luft-Recycling-Cassette

Für extra saubere Luft – in Kombination mit einem Gerät Ihrer Wahl eine hervorragende Umluftlösung.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

- Umluft inkl. 900gr. Standard-Aktivekohlefilter

### LAC – Luft-Ausblas-Cassette

Diese Cassette bläst die Luft da aus, wo es nicht stört. Kombinierbar mit einem Umluftgerät Ihrer Wahl.

#### Betriebsarten



#### Ausstattung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 112 × 530 × 283 mm

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 53 cm</b>			
Nero	H42775	<b>306.-</b>	284.12
Weiss	H42780	<b>306.-</b>	284.12
ChromeClass	H42770	<b>319.-</b>	296.19

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 112 × 530 × 283 mm

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Breitennorm 53 cm</b>			
Nero	H42811	<b>244.-</b>	226.56
Weiss	H42812	<b>244.-</b>	226.56
ChromeClass	H42810	<b>256.-</b>	237.70

# Mass-Skizzen

AiroClearEinbau V4000 (bisher DHL)

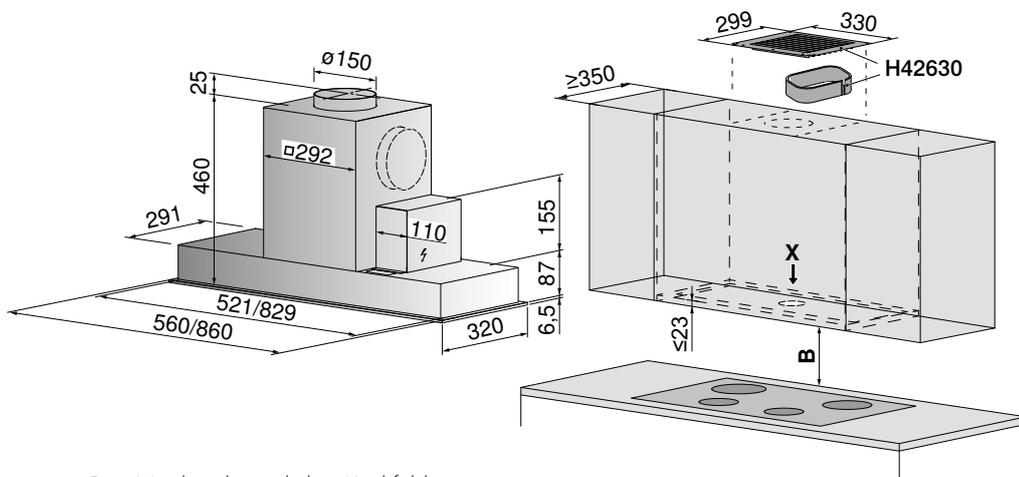
Gültig für Artikelnummer

AiroClearEinbau V4000

**64009**00000

**64010**00000

1046970



B Mindestabstand über Kochfeld:

Bei Elektrokochfeld: 500 mm

Bei Gaskochfeld: 750 mm

DEHMR

Gültig für Artikelnummer

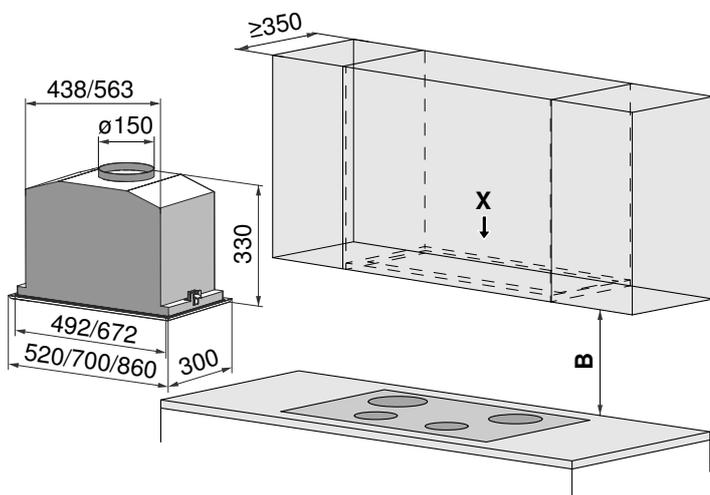
DEHMR

**61023**00003

**61024**00003

**61025**00003

H43392

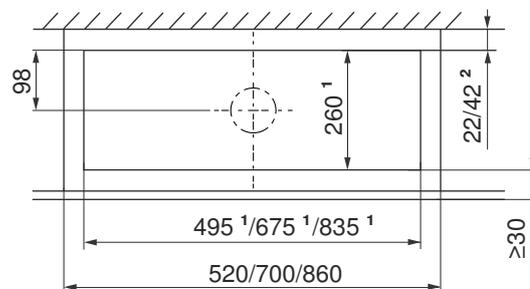


B Mindestabstand über Kochfeld:

Bei Elektrokochfeld: 650 mm

Bei Gaskochfeld: 750 mm

## Ausschnitt Oberschrank (Ansicht X)



<sup>1</sup> Ausschnittmass

<sup>2</sup> Verwendung von Gesteinsabdeckungen

Wandplatte (Granit, Marmor) mit 20 mm Dicke möglich.



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## AiroClearEinbau V6000

Gültig für Artikelnummer

AiroClearEinbau V6000

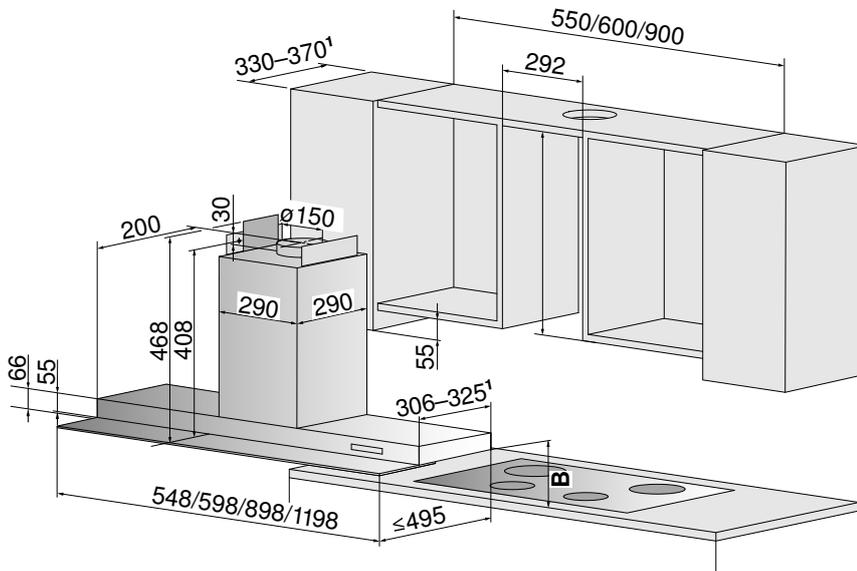
**61061**00001

**61062**00001

**61063**00001

**61064**00001

1046970

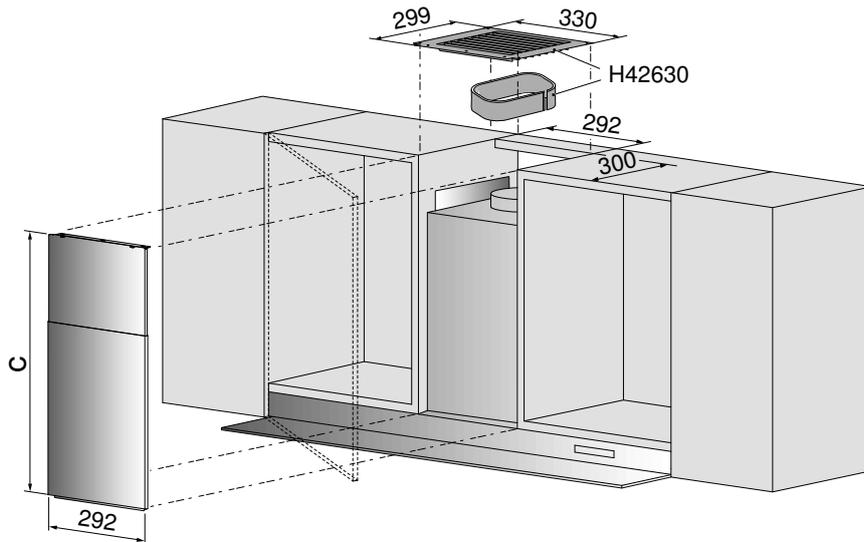


B Mindestabstand über Kochfeld:

Bei Elektrokochfeld: 500 mm

Bei Gaskochfeld: 750 mm

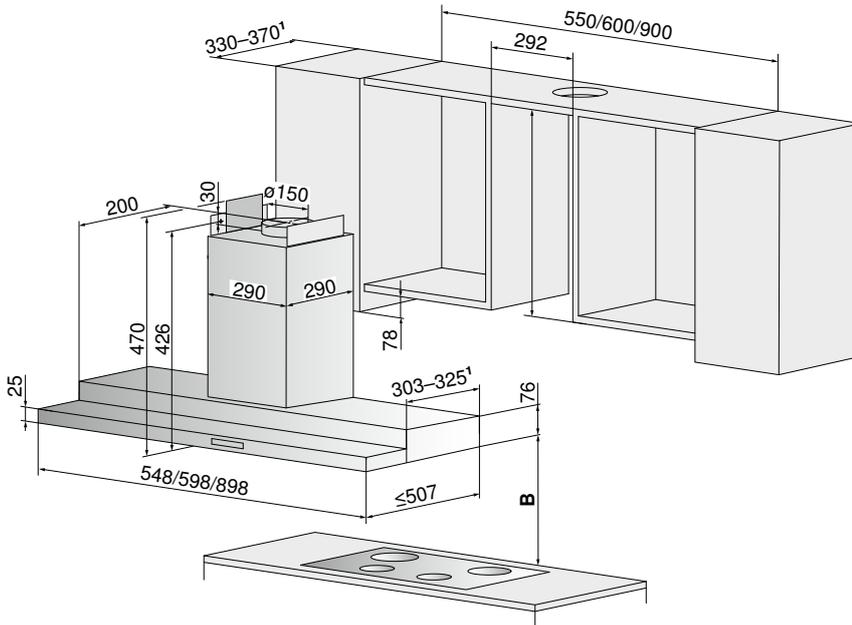
<sup>1</sup> bei Oberschranksiefe 351–370 mm: zusätzliches Abschlussprofil notwendig



Abschlussprofil im Lieferumfang enthalten:		Als Option erhältlich:		
Breite	Oberschranksiefe	Breite	Oberschranksiefe	Artikel-Nr.
548 mm	330–350 mm	548 mm	351–370 mm	1046974
598 mm	330–350 mm	598 mm	351–370 mm	1046975
898 mm	330–350 mm	898 mm	351–370 mm	1046976
1198 mm	330–350 mm	1198 mm	351–370 mm	1046977

Frontabdeckung als Option erhältlich:			Umluftsatz für Oberschränke ohne Blende als Option erhältlich, kombinierbar mit 1046971 und 1046972	
Material	Höhe C	Artikel-Nr.	Material	Artikel-Nr.
ChromeClass	410–790 mm	1046971	ChromeClass	H42630
ChromeClass	791–1150 mm	1046972		

## AiroClearEinbau V6000



Gültig für Artikelnummer

AiroClearEinbau V6000

**61057**00002

**61057**00001

**61058**00002

**61058**00001

**61060**00002

**61060**00001

1046970

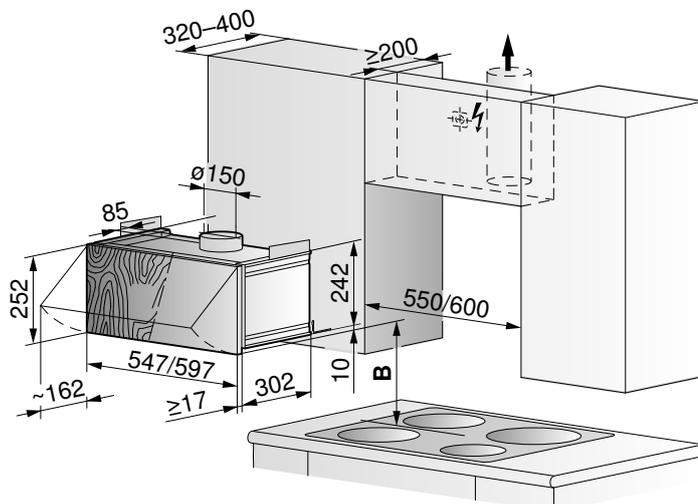
<sup>1</sup> bei Oberschrantiefe  
351-370 mm: zusätzliches  
Abschlussprofil notwendig.

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 500 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

Abschlussprofil im Lieferumfang enthalten:		Als Option erhältlich:		
Breite	Oberschrantiefe	Breite	Oberschrantiefe	Artikel-Nr.
548 mm	330-350 mm	548 mm	351-370 mm	1046978
598 mm	330-350 mm	598 mm	351-370 mm	1046979
898 mm	330-350 mm	898 mm	351-370 mm	1046980

Frontabdeckung als Option erhältlich:			Umluftsatz für Oberschränke ohne Blende als Option erhältlich, kombinierbar mit 1046971 und 1046972	
Material	Höhe C	Artikel-Nr.	Material	Artikel-Nr.
ChromeClass	410-790 mm	1046971	ChromeClass	H42630
ChromeClass	791-1150 mm	1046972		

## DKSi



Gültig für Artikelnummer

DKSi

**61043**00000

**61043**00001

1046988

1046989

**61044**00000

**61044**00001

1046990

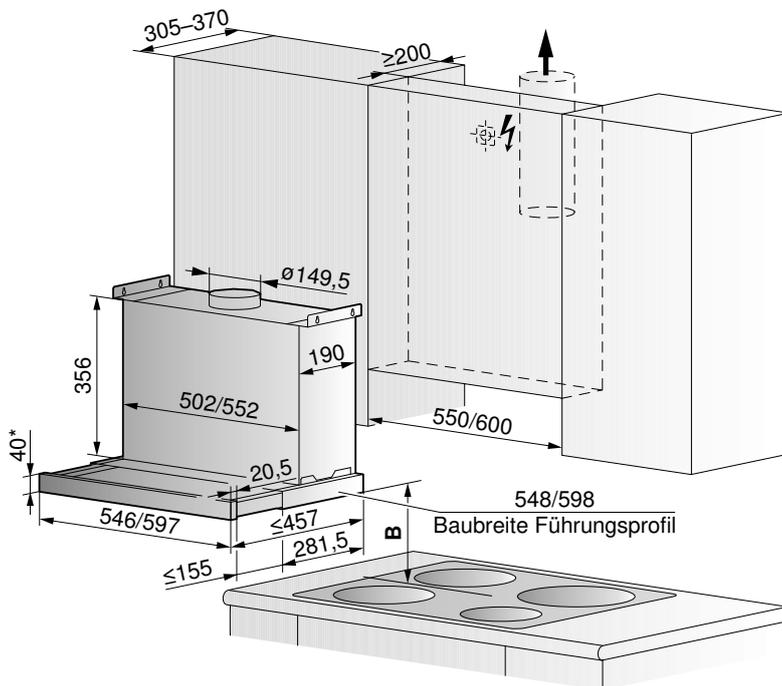
1046991

1046993

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 550 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

Frontblende mit Holz oder Metall (Holz bauseits).  
Maximal zulässiges Gewicht der Frontblende: 2 kg.

## DFSE



Gültig für Artikelnummer

DFSE

**61028**00000  
**61028**00001  
**61028**00003  
**61029**00000  
**61029**00001  
**61029**00003  
1029582  
1029583

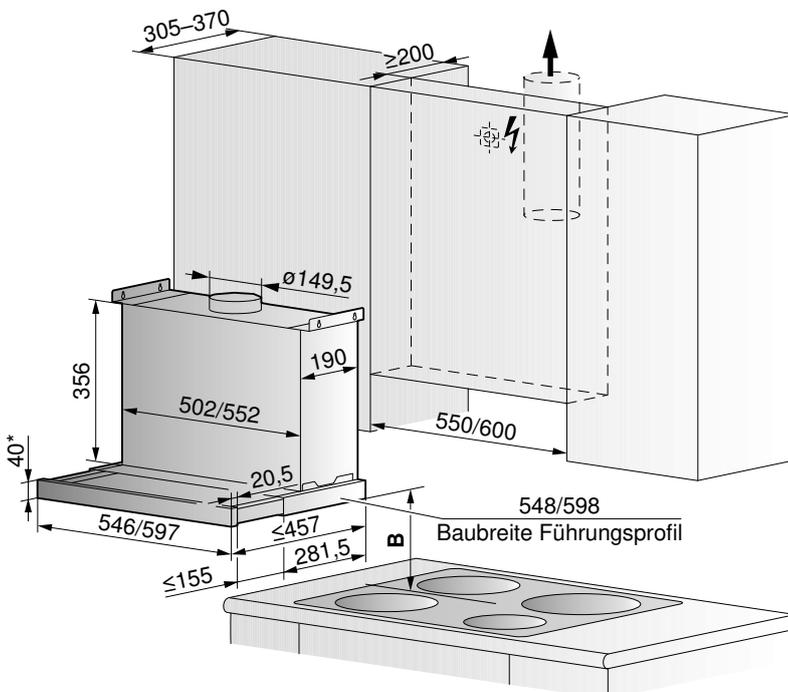
Abluftleitung min.  $\varnothing$  150 mm

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 430 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

Frontblende durch Holz ersetzbar (bauseits).

\* Bei einem Einbau des Dunstabzuges auf dem Niveau der Schrankunterseite, müssen auf Grund der oberen Abzugsabdeckung zusätzlich 2 mm eingeplant werden.

## AiroClearEinbau V400 Abluft



Gültig für Artikelnummer

AiroClearEinbau V400 Abluft

**61066**00002  
**61066**00003  
**61066**00001  
**61067**00002  
**61067**00003  
**61067**00001

Geeignet für längere Abluftleitungen mit  
 $\varnothing$  125 mm oder  $\varnothing$  150 mm Querschnitt.

Reduktionsstutzen  $\varnothing$  150 mm - 125 mm  
beiliegend.

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 430 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

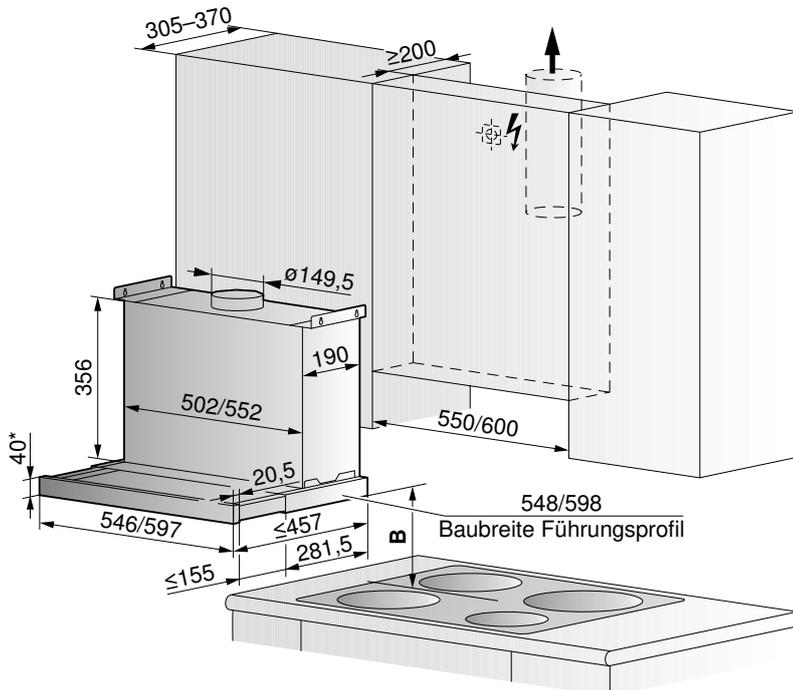
Frontblende durch Holz ersetzbar (bauseits).

\* Bei einem Einbau des Dunstabzuges auf dem Niveau der Schrankunterseite, müssen auf Grund der oberen Abzugsabdeckung zusätzlich 2 mm eingeplant werden.



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## DFN



Gültig für Artikelnummer

DFN

6102600000  
6102600001  
6102600003  
6102700000  
6102700001  
6102700003  
1029582  
1029583

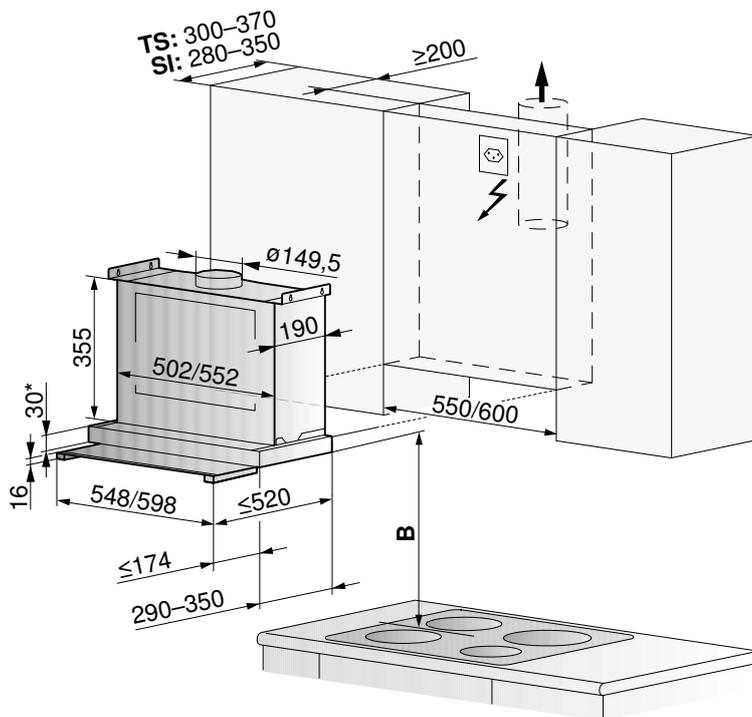
Geeignet für kürzere Abluftleitungen min.  
 $\varnothing$  150 mm Querschnitt.

Frontblende durch Holz ersetzbar (bauseits).

\* Bei einem Einbau des Dunstabzuges auf dem Niveau der Schrankunterseite, müssen auf Grund der oberen Abzugsabdeckung zusätzlich 2 mm eingeplant werden.

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 430 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

## DFSG



Gültig für Artikelnummer

DFSG

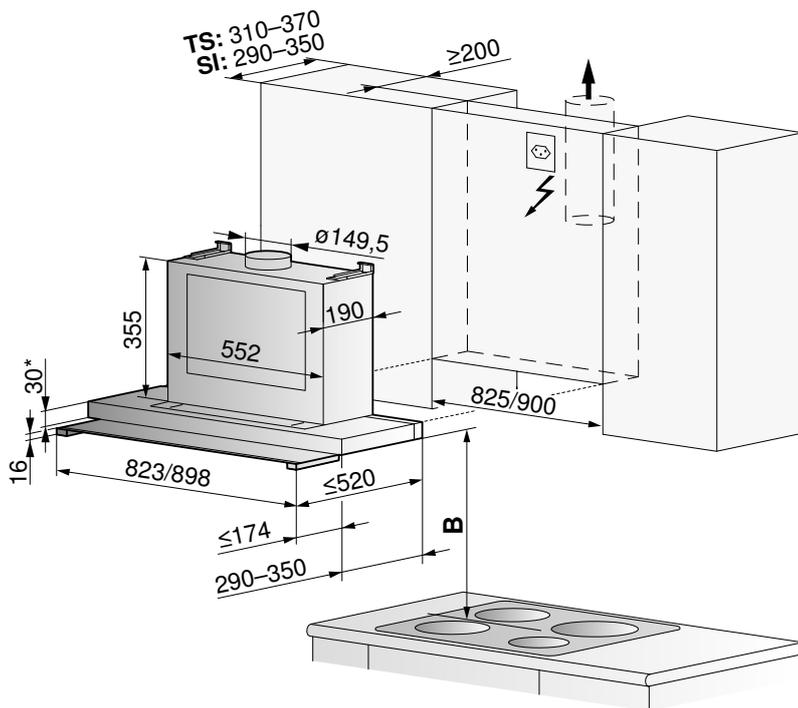
6103000003  
6103100003  
1029584  
1029585

B Mindestabstand über Kochfeld:  
Bei Elektrokochfeld: 430 mm  
Bei Gaskochfeld: 750 mm

Abluftleitung min.  $\varnothing$  150 mm

Einbauvariante: Teilsichtbar (TS), Sichtbar (SI)

\* Bei einem Einbau des Dunstabzuges auf dem Niveau der Schrankunterseite, müssen auf Grund der oberen Abzugsabdeckung zusätzlich 2 mm eingeplant werden.



Gültig für Artikelnummer

DFSG

**61032**00003

**61033**00003

1029584

1029585

B Mindestabstand über Kochfeld:

Bei Elektrokochfeld: 430 mm

Bei Gaskochfeld: 750 mm

Abluftleitung min.  $\varnothing$  150 mm

Einbauvariante: Teilsichtbar (TS), Sichtbar (SI)

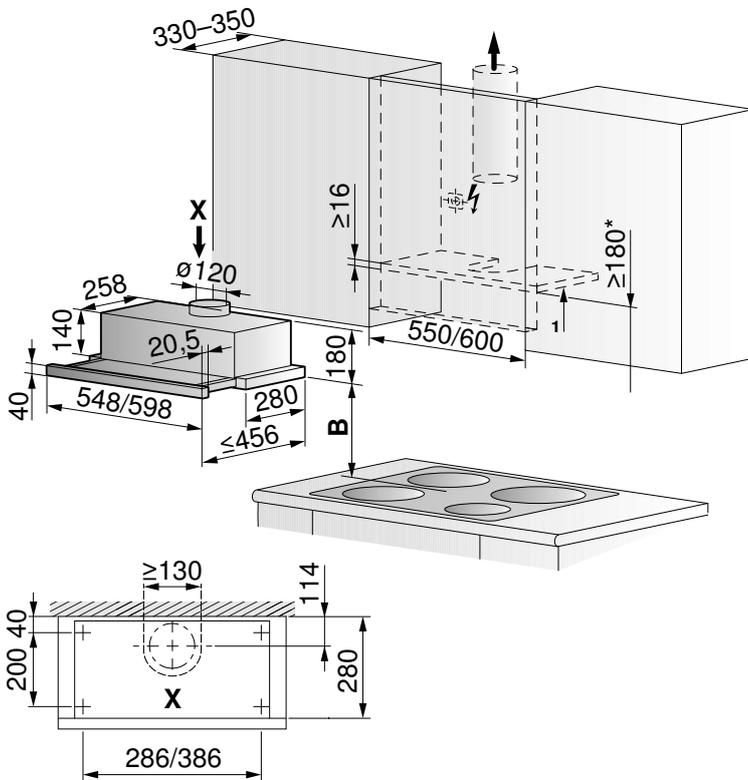
\* Bei einem Einbau des Dunstabzuges auf dem Niveau der Schrankunterseite, müssen auf Grund der oberen Abzugsabdeckung zusätzlich 2 mm eingeplant werden.

Abschlussprofil	Breite	Oberschranksiefe	Farbe	Lieferumfang	Artikel Nr.
schmal	544 mm	280-300 mm	ChromeClass	Nein/Option	H42223
mittel		290-320 mm		Ja	H42224
breit		321-350 mm		Ja	H42277
extrabreit		350-370 mm		Nein/Option	1077315
schmal	594 mm	280-300 mm	ChromeClass	Nein/Option	H42225
mittel		290-320 mm		Ja	H42226
breit		321-350 mm		Ja	H42281
extrabreit		350-370 mm		Nein/Option	1077316
mittel	817 mm	290-320 mm	ChromeClass	Ja	1056115
breit		321-350 mm		Ja	H42290
extrabreit		350-370 mm		Nein/Option	1077317
mittel		290-320 mm		Ja	1056116
breit	895 mm	321-350 mm	ChromeClass	Ja	H42294
extrabreit		350-370 mm		Nein/Option	1077318



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## DFL Abluft



Frontblende durch Holz ersetzbar (bauseits).

<sup>1</sup> Haube wird von unten an das Tablar geschraubt

\* Bei einem Einbau des Dunstabzuges auf dem Niveau der Schrankunterseite, müssen auf Grund der oberen Abzugsabdeckung zusätzlich 2 mm eingeplant werden.

Gültig für Artikelnummer

DFL

**61034**00000

**61034**00001

**61034**00003

**61035**00000

**61035**00001

**61035**00003

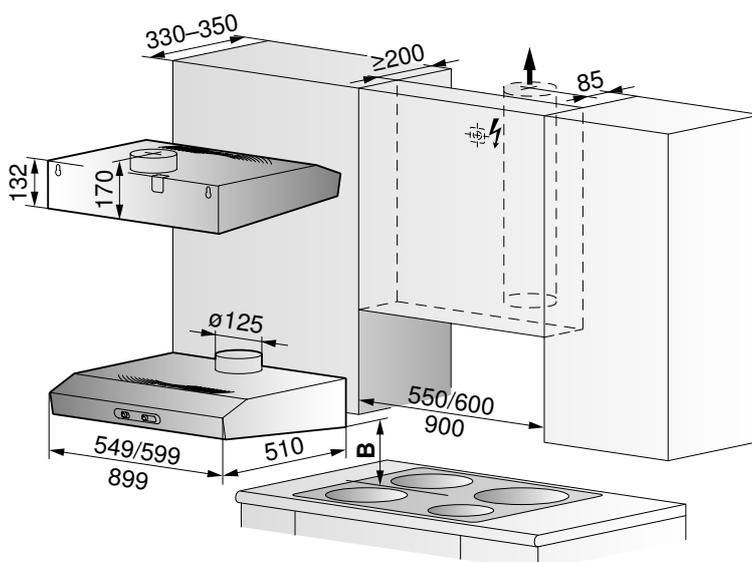
Standard-Aktivkohlefilter  
nur für Ersatzmarkt verwenden.  
1047012

B Mindestabstand über Kochfeld:

Bei Elektrokochfeld: 500 mm

Bei Gaskochfeld: 750 mm

## AiroClearEinbau V200 (bisher DVS)



Gültig für Artikelnummer

AiroClearEinbau V200

**61048**00001

**61048**00003

**61048**00004

**61051**00001

**61051**00002

**61051**00003

1068362

B Mindestabstand über Kochfeld:

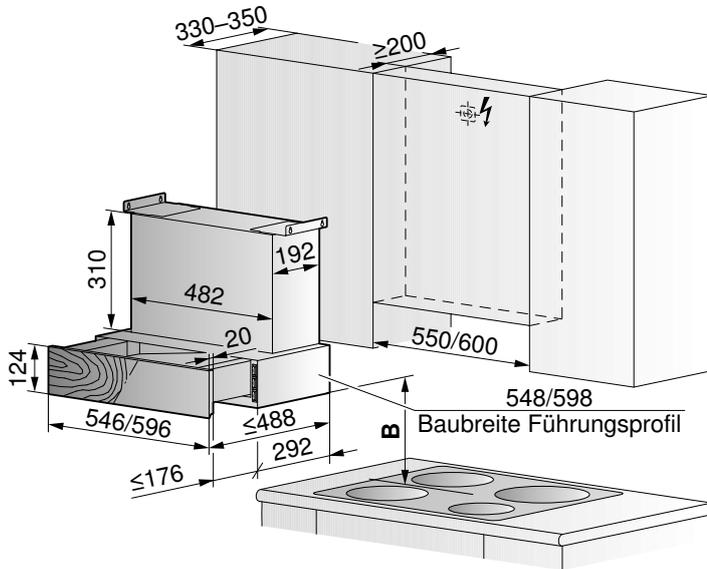
Bei Elektrokochfeld: 600 mm

Bei Gaskochfeld: 750 mm



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## DFU



Gültig für Artikelnummer

DFU

**672**102

H42401

H42402

H42403

**680**102

H42404

H42405

H42406

B Mindestabstand über Kochfeld:

Bei Elektrokochfeld: 600 mm

Bei Gaskochfeld: 750 mm

## Luftrecycling-Cassette LRC

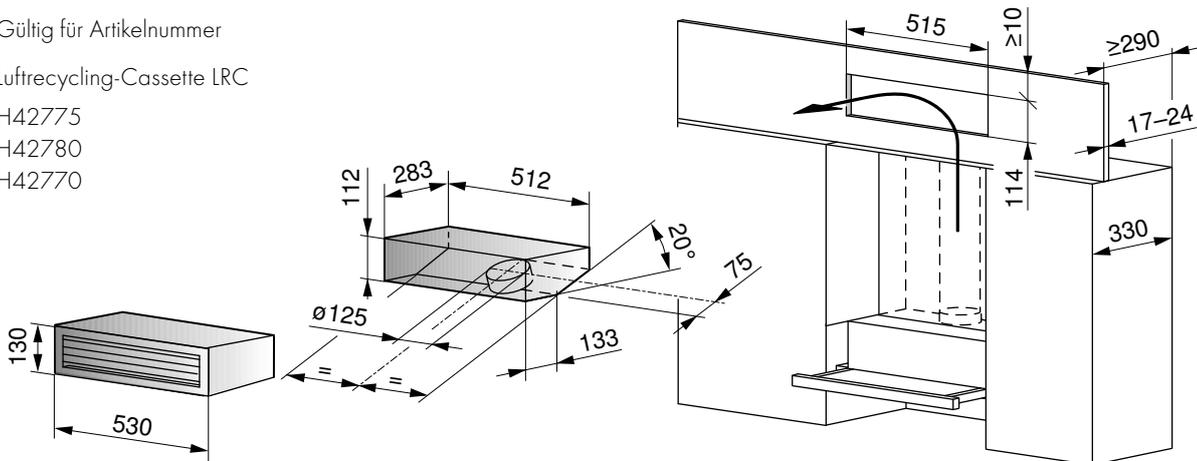
Gültig für Artikelnummer

Luftrecycling-Cassette LRC

H42775

H42780

H42770



## Luftauslass-Cassette LAC

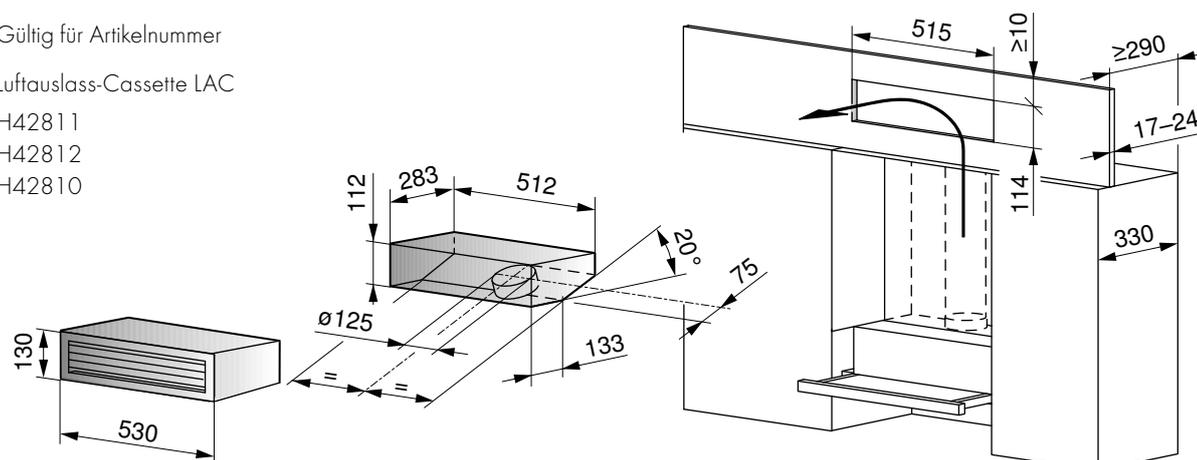
Gültig für Artikelnummer

Luftauslass-Cassette LAC

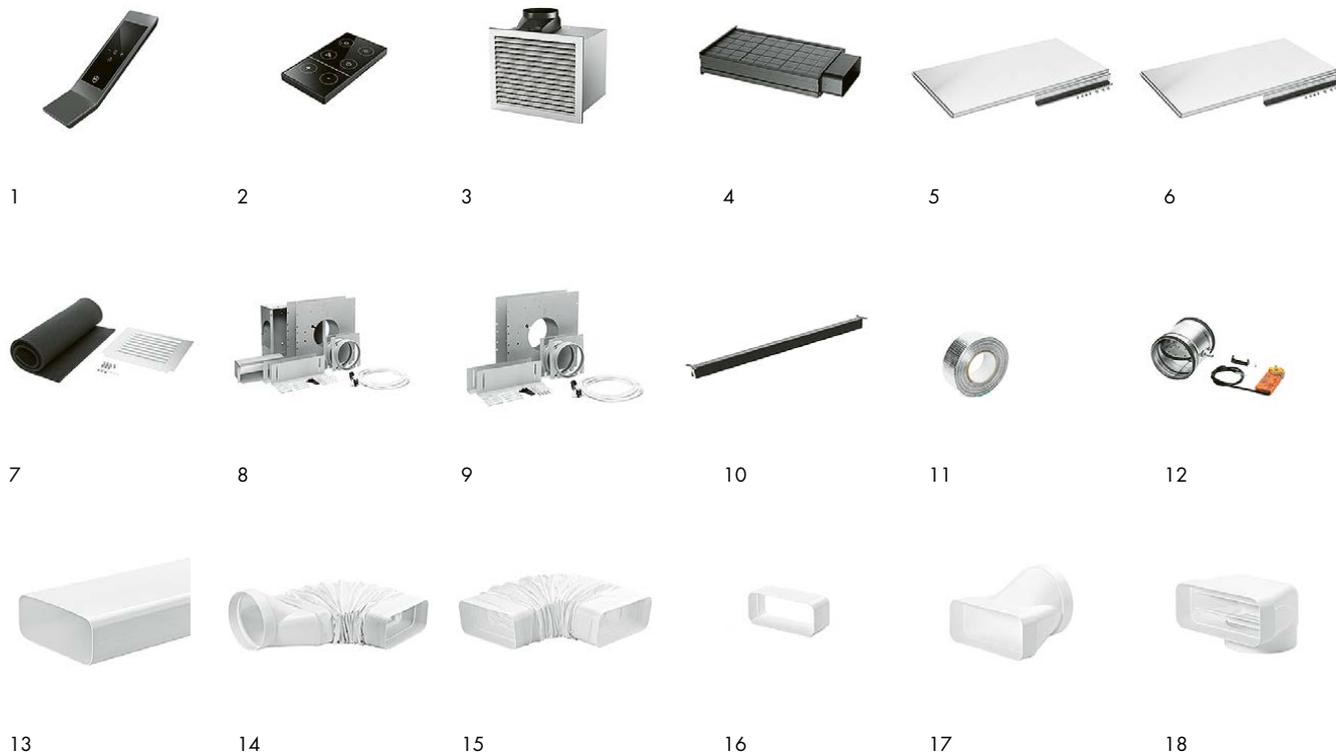
H42811

H42812

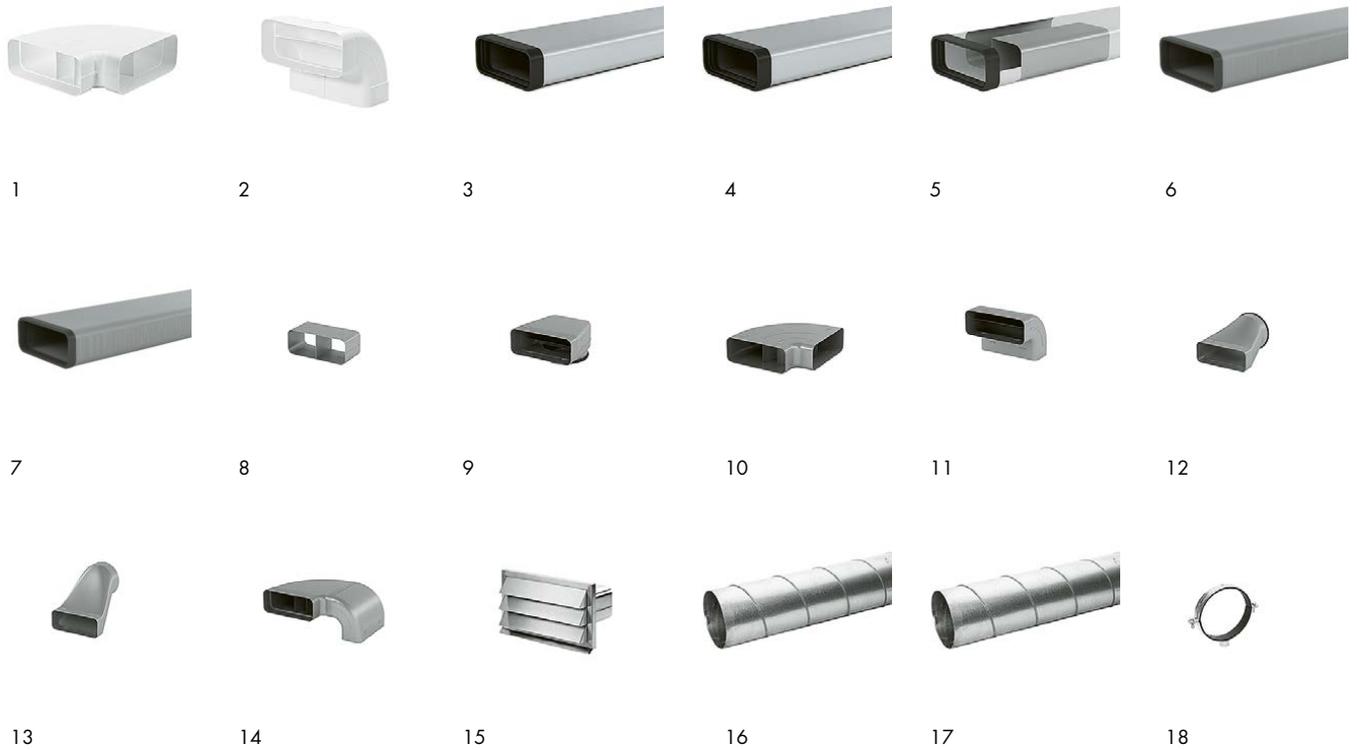
H42810



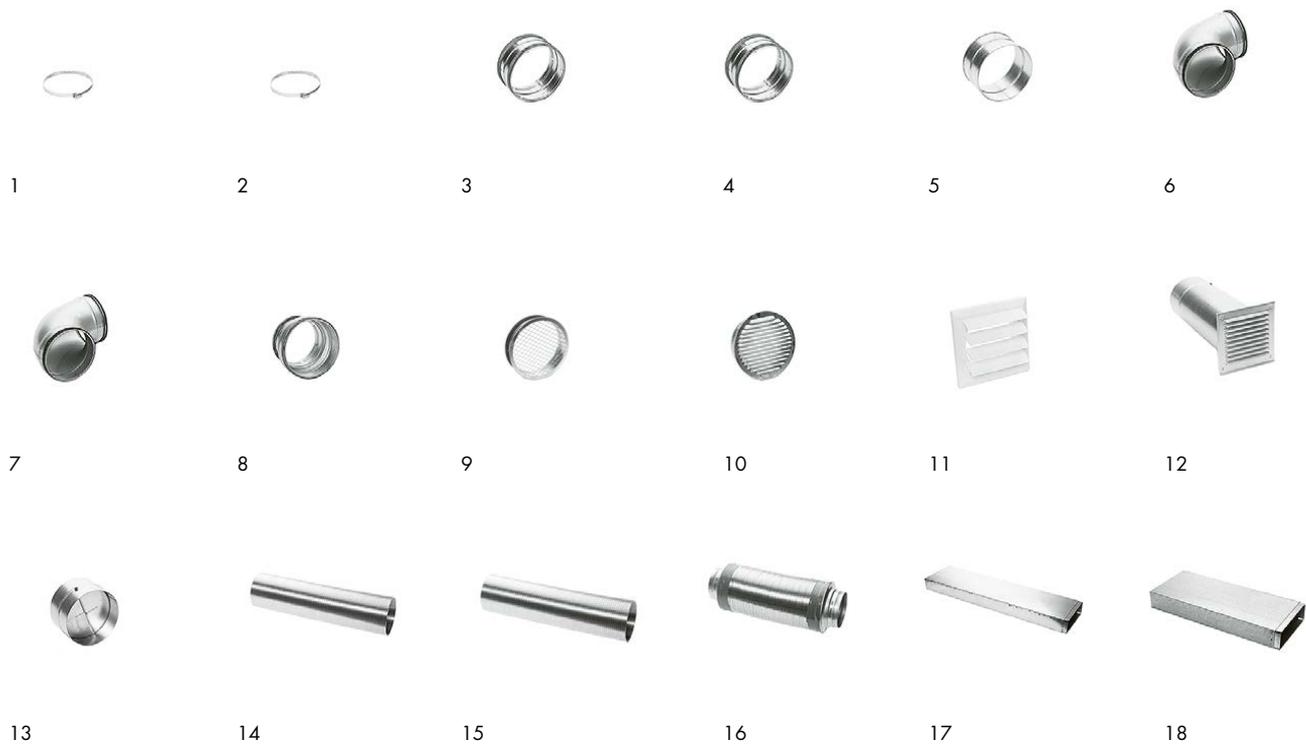
# Zubehör Dunstabzugshauben



Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST
1 Fernbedienung (Funk)	1046973	<b>170.00</b>	157.85
2 Fernbedienung (IR)	H43404	<b>170.00</b>	157.85
3 Standard-Aktivkohlefilter-Paket (5 kg) inkl. Umluftbox ChromeClass	1012160	<b>680.00</b>	631.38
4 Umluftbox für Sockel mit Standard-Aktivkohlefilter-Paket ca. 3.5 Jahre wartungsfrei Zur Umrüstung des Tisch- und Muldenlüfters auf Umluftbetrieb	1012161	<b>308.00</b>	285.98
5 Frontabdeckung, Höhe 410-790mm, ChromeClass, Standard AiroClearEinbau V6000 DFPQ/DFPQSL	1046971	<b>110.00</b>	102.14
6 Frontabdeckung Lang 791 - 1150mm, AiroClearEinbau V6000/DFPQ/DFPQSL	1046972	<b>110.00</b>	102.14
7 Umluftsatz - Oberschranksblende mit Dämmmatte für Oberschrank ohne Blende	H42630	<b>114.00</b>	105.85
8 Bausatz zur Montage für externen Motor bis 4m Entfernung für DSDSR	H43403	<b>319.00</b>	296.19
9 Bausatz zur Montage für externen Motor bis 4m Entfernung für DSTS	1012164	<b>319.00</b>	296.19
10 Bausatz Zwischensteg-Set für Kochfeld-Kombinationen (2 Stück)	H63789	<b>109.00</b>	101.21
11 Aluminium Abdichtband, Rolle à 50m, Breite 50mm	H42067	<b>70.00</b>	65.00
12 Motorklappe Ø 150mm, 230 V	H43391	<b>266.00</b>	246.98
13 Flachkanal (Breite 222/Höhe 89mm), Länge 1000mm	1012780	<b>58.00</b>	53.85
14 Flexbogen von rund auf flach für Umlenkung und Drehung bis 180 ° (Breite 227/Höhe 94mm), Länge 160-550mm/Stutzen d=150mm	1012787	<b>69.00</b>	64.07
15 Flexbogen flach für Umlenkung und Drehung bis 180 °(Breite 227/Höhe 94mm), Länge 240-600mm	1012786	<b>66.00</b>	61.28
16 Kanalverbinder für Flachkanal gerade, Länge 80mm	1012781	<b>20.00</b>	18.57
17 Übergangsstück Flachkanal, Stutzen d=150mm, Länge 190mm	1012782	<b>48.00</b>	44.57
18 Umlenkstück 90 °, senkrecht auf Flachkanal, Stutzen d=150mm, Länge 205mm	1012783	<b>58.00</b>	53.85



Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST
1 Bogen 90 °, waagrecht für Flachkanal (Breite 227/Höhe 94 mm), Länge 288 mm	1012784	<b>59.00</b>	54.78
2 Bogen 90 °, senkrecht für Flachkanal (Breite 227/Höhe 94 mm), Länge 174 mm	1012785	<b>44.00</b>	40.85
3 Flachkanal (Breite 222/Höhe 89 mm) Länge 500 mm	1046627	<b>76.00</b>	70.57
4 Flachkanal (Breite 222/Höhe 89 mm) Länge 1000 mm	1046628	<b>88.00</b>	81.71
5 Verstärkungsrippe für Flachkanal Metall (Breite 222/Höhe 89/Länge 300 mm) zum Einbetonieren (Trittbelastung bis 100 kg)	1077495	<b>50.00</b>	46.43
6 Flachkanal flexibel (Breite 222/Höhe 89 mm), Länge 500 mm	1046629	<b>99.00</b>	91.92
7 Flachkanal flexibel (Breite 222/Höhe 89 mm), Länge 1000 mm	1046635	<b>109.00</b>	101.21
8 Luftkanal Metall Verbinder, Länge 100 mm	1046636	<b>17.00</b>	15.78
9 Umlenkstück 90 °, senkrecht auf Flachkanal, Stutzen d=150mm, Länge 205 mm	1046638	<b>65.00</b>	57.57
10 Bogen 90 °, waagrecht für Flachkanal (Breite 227/Höhe 94 mm), Länge 288 mm	1046639	<b>100.00</b>	92.85
11 Bogen 90 °, senkrecht für Flachkanal (Breite 227/Höhe 94 mm), Länge 174 mm	1046643	<b>75.00</b>	69.64
12 Übergangsstück Flachkanal, Stutzen d=150 mm, Länge 190 mm	1046644	<b>75.00</b>	69.64
13 Versatzendstück auf Sockelmotor d=150 mm	1046649	<b>65.00</b>	60.35
14 Rohrset für direkten Anschluss an das Abzugssystem	1046650	<b>181.00</b>	168.06
15 Wetterschutzgitter Edelstahl mit Rückstauklappe 290 × 160 mm für Anschluss an Flachkanal (Breite 222/Höhe 89 mm)	1030590	<b>276.00</b>	256.27
16 Spiralfalzrohr, d=125 mm	H42028	<b>47.00</b>	43.64
17 Spiralfalzrohr, d=150 mm	H42029	<b>55.00</b>	51.07
18 Rohrschelle mit Gewinde, d=150 mm	H42050	<b>24.00</b>	22.28



Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis inkl. MWST
1 Schlauchbride, d=110-130 mm	33121304	<b>4.00</b>	3.71
2 Schlauchbride, d=150 mm	33121336	<b>7.00</b>	6.50
3 Verbindungsrippel, d=150 mm	H42031	<b>12.00</b>	11.14
4 Verbindungsrohr, d=125 mm	H42032	<b>10.00</b>	9.29
5 Verbindungsrohr, d=150 mm	H42033	<b>12.00</b>	11.14
6 Bogen, 90 °, d=125 mm	H42034	<b>32.00</b>	29.71
7 Bogen, 90 °, d=150 mm	H42036	<b>41.00</b>	38.07
8 Reduktion, 150-125 mm	H42040	<b>34.00</b>	31.57
9 Rohrabschluss, d=150 mm	H42048	<b>43.00</b>	39.93
10 Wetterschutzgitter, rund, Aluminium, d=150 mm	H42064	<b>44.00</b>	40.85
11 Wetterschutzgitter, weiss, Kunststoff, quadratisch, d=150 mm	H42080	<b>41.00</b>	38.07
12 Teleskopmauerrohr mit Rückstauklappe, d=125 mm	H42065	<b>81.00</b>	75.21
12 Teleskopmauerrohr mit Rückstauklappe, d=150 mm	H42066	<b>81.00</b>	75.21
13 Rückstauklappe mit Dichtlippe, d=125 mm	H42061	<b>30.00</b>	27.86
13 Rückstauklappe mit Dichtlippe, d=150 mm	H42062	<b>31.00</b>	28.78
14 Halbflexibel, Länge 3 m, d=125 mm	H42051	<b>48.00</b>	44.57
15 Alu-Schlauch, halbflexibel, Länge 3m, d=150mm	H42052	<b>59.00</b>	54.78
16 Schalldämpfer Aluminium, d=150 mm	1030591	<b>139.00</b>	129.06
17 Flachkanal, Länge 1000 mm	H42068	<b>82.00</b>	76.14
18 Flachkanal, Länge 600 mm	H42069	<b>69.00</b>	64.07



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis inkl. MWST
1 Flachkanal, verstärkt, Länge 600 mm	H42085	<b>103.00</b>	95.64
2 Flachkanal, verstärkt, Länge 1000 mm	H42086	<b>116.00</b>	107.71
3 Flachkanal, teleskopierbar, Länge 275-535 mm	H42070	<b>93.00</b>	86.35
4 Verstärkungsrippe für Flachkanal, Länge 600 mm/Länge 1000 mm	H42071/H42072	<b>34.00</b>	31.57
5 Montagebügel für Flachkanal	H42073	<b>13.00</b>	12.07
6 Bogen 90 °, senkrecht, für Flachkanal	H42074	<b>76.00</b>	70.57
7 Bogen 45 °, senkrecht, für Flachkanal	H42075	<b>76.00</b>	70.57
8 Bogen 90 °, waagrecht, für Flachkanal	H42076	<b>102.00</b>	94.71
9 Bogen 45 °, waagrecht, für Flachkanal	H42077	<b>93.00</b>	86.35
10 Übergangsstück von rund auf flach, d=150 mm	H42078	<b>99.00</b>	91.92
11 Flachkanal-Mauerkasten	H42054	<b>124.00</b>	115.13
12 Umlenkstück auf Flachkanal, Stutzen d=125 mm/d=150 mm	H42087/H42079	<b>76.00</b>	70.57



### Longlife-Plus-Aktivkohlefilter

Der innovative Kohlefilter weist eine hohe Effizienz von bis zu 96% bei der Geruchsabsorption und eine hohe mechanische Widerstandsfähigkeit auf. Er kann mittels Wärmeregeneration alle drei bis sechs Monate während 60 Minuten bei 200 °C im Backofen gereinigt werden. Der Geruchsfilter muss nach drei Jahren ersetzt werden. Die Effizienz dieses Filters ist höher als beim Longlife-Aktivkohlefilter.



### Longlife-Aktivkohlefilter

Der Filter ist regenerationsfähig und hat eine Lebensdauer von bis zu drei Jahren. Er muss alle zwei bis drei Monate im Geschirrspüler oder mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel gereinigt und im Backofen bei 100 °C getrocknet werden.



### Standard-Aktivkohlefilter

Der Geruchsfilter, der aus einer individuellen Mischung aktiver Kohle besteht, hat je nach Grösse, Gewicht und Menge eine Lebensdauer von sechs Monaten bis fünf Jahren. Der Filter ist nicht regenerationsfähig und muss zu gegebener Zeit ausgetauscht werden.



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)



# Geschirrspüler

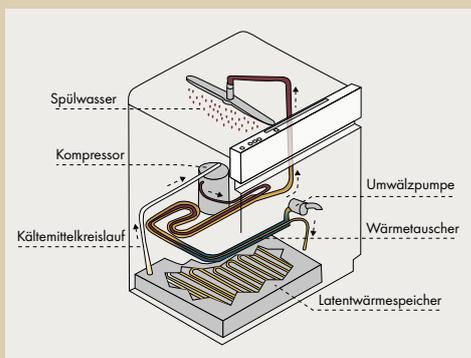
Leistungsstarke und attraktive  
Küchenhelfer, die nicht nur das  
Geschirr zum Strahlen bringen.



# Der umweltfreundlichste Geschirrspüler mit viel Komfort

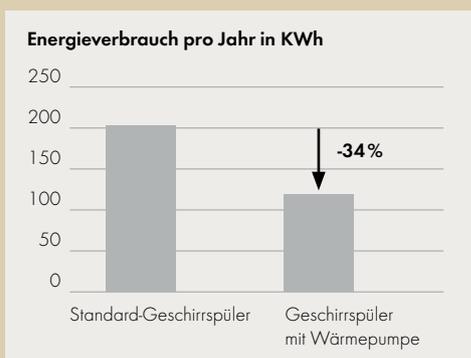
Aussergewöhnlich: Unsere AdoraSpülen V6000 mit Wärmepumpe erreichen die sagenhafte Energieeffizienzklasse A. Die einzigartige Technologie und sparsame Programme machen sie umweltfreundlich wie keine andere.

Gemäss den neuen, verschärften Energieverbrauchskennzeichnung, die ab 1. März 2021 in der Europäischen Union gelten, ist unsere AdoraSpülen V6000 mit Wärmepumpe der umweltfreundlichste Geschirrspüler auf dem Markt. Trotz dem tiefsten Energieverbrauch bietet sie Komfort auf höchstem Niveau. Möglich ist dies dank der einzigartigen Wärmepumpentechnologie und einer Reihe von schnellen und exklusiven Programmen.



## Wärmepumpentechnologie – so simpel wie wirkungsvoll

Die Wärmepumpentechnologie basiert auf einem Wärmespeicher mit geschlossenem Wasserkreislauf. Dem darin enthaltenen Wasser wird die Eigenwärme entzogen. Die daraus gewonnene Energie heizt das frische Spülwasser auf. Für einen voll beladenen Geschirrspüler wird somit im Eco-Programm weniger als ein halbes Kilowatt Energie benötigt.



## Mehr als einen Drittel Energie sparen

Im Eco-Programm beträgt die Einsparung sagenhafte 34%. (Berechnung unter Norm-Bedingungen – mit 280 Spülzyklen pro Jahr).

## Noch mehr Energie sparen dank innovativer Ausstattung

Die einzigartige Technologie kombinieren wir mit umweltfreundlichen Programmen und intelligenter Ausstattung zum umweltfreundlichsten Geschirrspüler. Die Optionen OptiStart, Energiesparen, Teilbeladung oder auch das Automatikprogramm reduzieren den Energieverbrauch zusätzlich. Mit der Funktion AutoOpen wird am Ende des Programms die Tür automatisch aufgestossen. Der Geschirrspüler kann auch an das Warmwasser angeschlossen werden – so spart man noch mehr Energie.

---

# Weniger Energie, mehr Leistung

Unsere Adora Linie ist mit Spitzentechnik ausgestattet. Die vielen von uns in Zug entwickelten Programme und Funktionen stellen sicher, dass der Geschirrspüler mit tiefstmöglichem Wasser- und Energieverbrauch die bestmöglichen Reinigungsergebnisse erzielt.

Während der Handabwasch etwa 40 Liter Wasser verbraucht, benötigt eine AdoraSpülen V6000 im Automatikprogramm gerade mal fünf Liter. Wird dieser Geschirrspüler an das Warmwasser angeschlossen, reduziert sich der Energieverbrauch um bis zu 90%.

## OptiStart

Die intelligente Funktion nutzt die Wartezeit bis zum Programmstart zum Benetzen des Geschirrs mit kaltem Wasser. Wenn der Spülprozess startet, ist der Schmutz am Geschirr bereits eingeweicht und das Gerät kann mit tieferen Temperaturen spülen. So können zusätzlich bis zu 10% Energie gespart werden.

## AutoOpen

Diese Funktion stellt sicher, dass am Programmende die Tür automatisch aufgestossen wird. Anders als bei der Trocknung mit einem Gebläse, trocknet das Geschirr dank AutoOpen schneller und ressourcenschonender. Durch eine ausgeklügelte aktive Luftführung wird die feuchte Luft aus dem Geschirrspüler kontrolliert und schonend der Küchenumgebung zugeführt – das schützt die Küchenmöbel.

## Teilbeladung

Wenn der Geschirrspüler nur mit wenig Geschirr beladen ist und man trotzdem nicht auf sauberes Geschirr warten kann, empfiehlt es sich, diese Funktion zu wählen.

## Intelligente Sensorik

Der Trübungssensor sorgt zum Beispiel dafür, dass nur so viel Frischwasser verbraucht wird wie nötig. Die Beladungserkennung merkt, wie viel Geschirr sich im Geschirrspüler befindet und passt den Wasserverbrauch an. Mit der Glanzmitteldosierung wird die Menge an Glanzmittel automatisch der Wasserhärte und der Beladung angepasst. Dank der Wasserhärtesteuerung wird die optimale Wasserhärte erreicht, mit dem Ziel, das Geschirr schonend zu spülen und Regeneriersalz zu sparen.

## EcoManagement – nützliche Verbraucher-Informationen

Die Funktion EcoManagement informiert über den Wasser- und Energieverbrauch des Gerätes und fördert damit ein ökologischeres Verhalten des Nutzers.

# Hoher Bedienkomfort in attraktivem Design

Die Adora Geschirrspüler überzeugen mit moderner Ausstattung und komfortabler Bedienung.

## Moderne Touch-Bedienung

Das moderne und zeitgemässe LCD-Display mit Touch-Bedienung und Klartext-Anzeige macht die Bedienung so leicht und komfortabel wie nie zuvor. Die Bedienungsanleitung kann man getrost beiseitelegen. Das Display der AdoraSpülen V2000, V4000 und V6000 zeigt alle relevanten Daten und Texte übersichtlich und auf einen Blick. So kann zum Beispiel der Beschrieb zu jedem Programm angezeigt werden.

## Viele nützliche Möglichkeiten

Dank dem einfachen Bedienkonzept können Optionen wie SteamFinish, Energiesparen oder OptiStart zu einem Haupt-Spülprogramm dazu gewählt und abgespeichert werden. Bei längerem Kontakt des Fingers mit dem Piktogramm im Display (Longpress-Funktion) geht ein Fenster auf. Die Möglichkeiten, die sich daraus ergeben, sind vielfältig. Man kann sich den Programmbeschrieb anzeigen lassen oder ein Programm als Favorit abspeichern. Es besteht auch die Möglichkeit, dass permanent nur noch ein Programm auf der Bedienung angezeigt wird.

## Zeitgemässes und preisgekröntes Design

Aufgeräumt, reduziert und modern – so präsentieren sich die Blenden aller Adora Geschirrspüler. Die Blenden der vollintegrierten Geräte sind aus Plexiglas, das sehr widerstandsfähig und kratzfest ist – vorbei sind die Zeiten mit vorstehenden Tasten oder Folientastaturen. Das hat auch die Jury des renommierten Plus X Award überzeugt. Sie haben die Adora Geschirrspüler mit dem Award für Design ausgezeichnet.

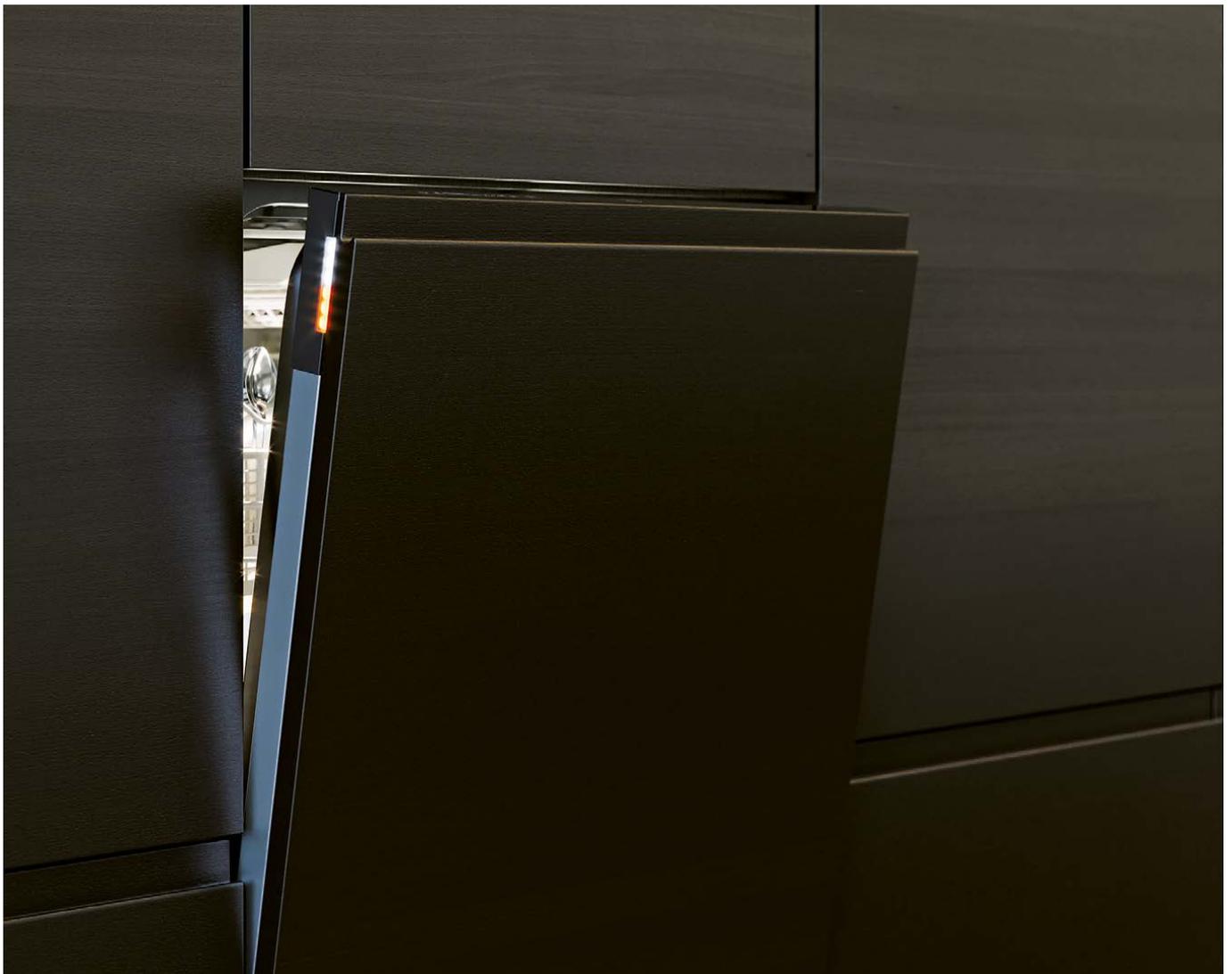


## Innenbeleuchtung

Die Beleuchtung im Geschirrspüler hilft, jederzeit den Überblick über den gesamten Spülraum zu haben. Dank vier LED-Leuchten ist dieser optimal ausgeleuchtet.

## FunctionLight

Diese innovative Anzeige ermöglicht dem Benutzer des vollintegrierten Gerätes eine schnelle und einfache Information über den Programmstand. Dazu wurde eine Programmfortschrittsanzeige entwickelt. Mittels LEDs erkennt der Nutzer sofort, wie weit fortgeschritten das laufende Programm ist, und kann so die verbleibende Programmdauer einschätzen.



---

# Premium-Geschirrkörbe

Unsere Geschirrspüler bieten maximale Ergonomie beim Ein- und Ausräumen von Geschirr.

## OptiLift – der anhebbare Unterkorb

Dank OptiLift wird der Unterkorb beim Herausziehen mittels Hebemechanismus auf Hüfthöhe angehoben – für ein rüchenschonendes Ein- und Ausräumen des Geschirrs. Dank SoftClose kann der Unterkorb schwingvoll eingefahren werden. Das Dämpfungssystem sorgt für ein sanftes Einfahren des Geschirrkorbcs. Der hintere Teil des OptiLift Korbes wurde so konstruiert, dass das Einfüllen von Salz wie auch die Reinigung des Siebs einfach erledigt werden können.

## Sanftes Ein- und Ausfahren der Geschirrkörbe dank SoftSlide und SoftClose

Die kugelgelagerten SoftSlide Auszugsschienen bestehen aus sehr robusten Profilen und gleiten dank Kugellagern äusserst sanft. Mit SoftClose ausgestattet, werden die Geschirrkörbe beim Einfahren abgedämpft. Das schont das Geschirr.

## Besteckschublade mit Click-In

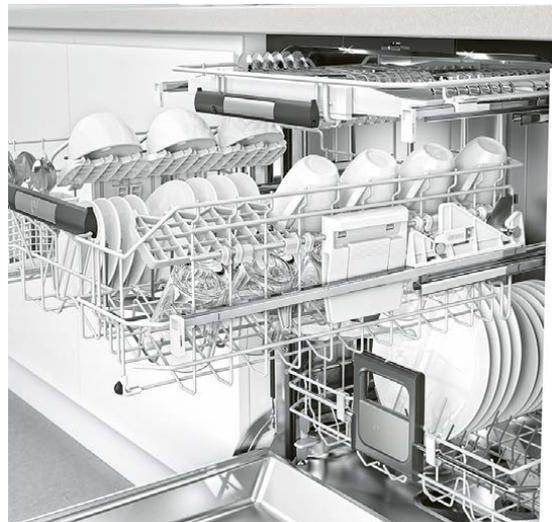
Die Besteckschublade kann bei den OptiLift Geräten bei Bedarf nach mehr Platz für höheres Geschirr im darunterliegenden Oberkorb einfach entnommen und wieder eingesetzt werden.

## Oberkorb mit Platz für viele Gläser

Der Oberkorb wurde mit dem Ziel entwickelt, möglichst viele Trinkgläser zu platzieren. Dank einer zusätzlichen Gläserreihe und bis zu vier abklappbaren Gläserreihen finden auch viele Weingläser Platz. Die Multifunktions-Tassenauflagen bieten nicht nur für Kaffeetassen Platz, sondern dienen auch als Auflage für Weingläser.



OptiLift



SoftSlide

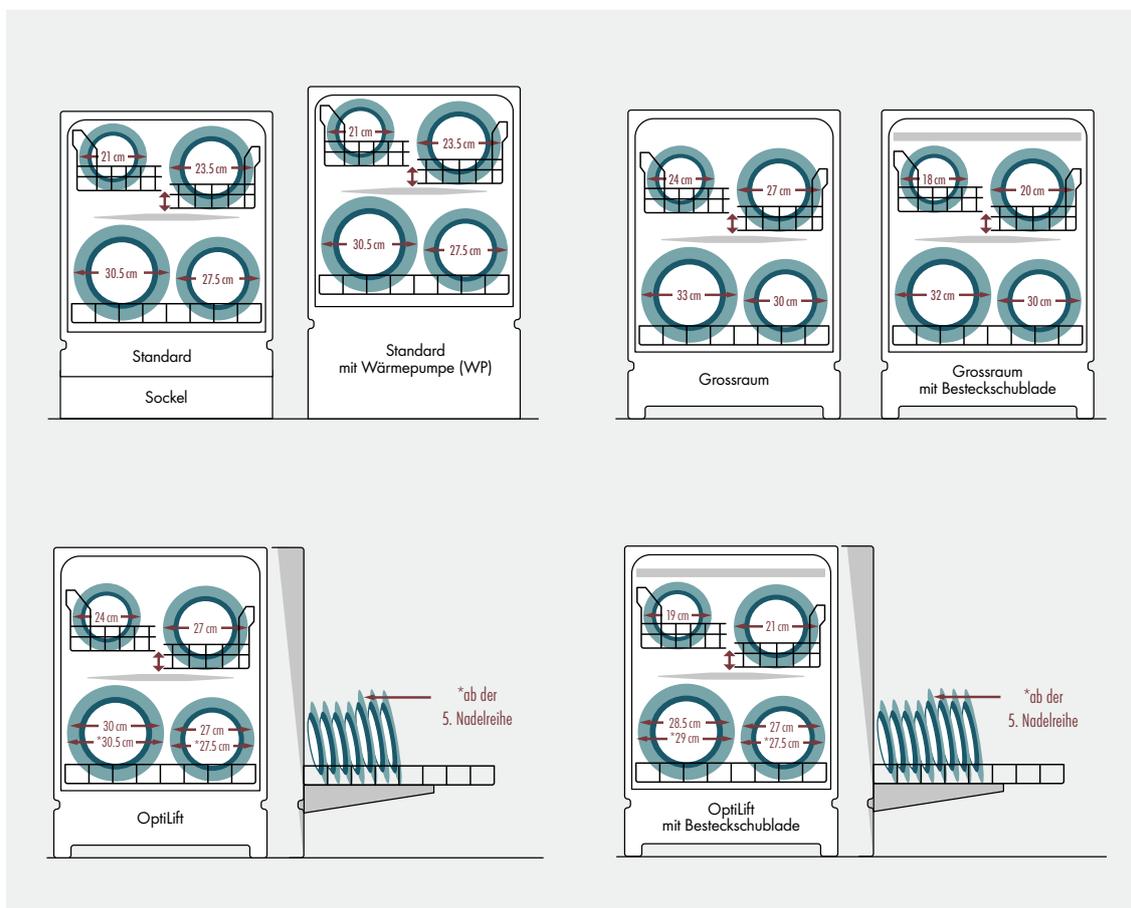
## Unterkorb mit patentierter Abklappautomatik

Der Unterkorb ist so flexibel wie der Oberkorb. Dank der patentierten Klappautomatik können auf einfache Art und Weise vier Nadelreihen heruntergeklappt werden. So entsteht eine grossflächige MultiFlex-Zone, in der zum Beispiel grosse Schüsseln und Pfannen platziert werden können.

## Easy-Nadelverlängerungen – einfach genial

Dank des genialen Zubehörs «Easy-Nadelverlängerung» lassen sich Karaffen oder grosse Trinkgläser stabil platzieren. Es muss nur die Kunststoffverlängerung auf die Korbnadel gesteckt werden, und schon verlängert sich die Standard-Korbnadel um ca. 10 cm.

### Übersicht Tellergrössen



---

# Geschirrspülen ohne Kompromisse

Ob im Rekordtempo zu sauberem Partygeschirr oder Pfannen mit angebranntem Schmutz blitzblank reinigen. Die Adora Geschirrspüler bieten für jedes Bedürfnis ein ausgeklügeltes Programm.



## Das Programm, das Berge von Geschirr schnell reinigt

Während der Party leistet dieses Programm Schwerarbeit. Fünf volle Ladungen Geschirr können im Programm Party nacheinander in Rekordzeit gereinigt werden. Für einen Spülgang braucht das Programm nur elf Minuten. Ideal für einen Abend mit vielen Gästen und ebenso viel Geschirr. Sogar Lippenstift auf Gläsern reinigt das Programm in dieser Rekordzeit.



## Das Programm für angebrannten Schmutz

Das Fondue-/Raclette-Programm ist ein Intensivprogramm. Die Einweichphase mit reduzierter Temperatur macht dieses exklusive und patentierte Programm aus. Dank der Innovation werden Fondue-Caquelons und Raclette-Pfännchen perfekt sauber - aber auch Pfannen und Gratinformen mit angebranntem Schmutz.



## Das schnelle Programm für den Alltag

Dank dem Programm Alltag Kurz werden normal verschmutztes Geschirr und Pfannen in nur 47 Minuten sauber.



## Das schnelle Programm für den Apéro

Wenn man beim Apéro verschiedene Weine probieren möchte, aber nicht genügend Weingläser besitzt, hilft das Programm Sprint. Es reinigt die Gläser in nur 20 Minuten.



## Das Programm für Weingläser

Beim patentierten Programm SteamFinish wird Dampf im Trocknungsprozess eingesetzt. Der Dampf kondensiert am Spülgut und hinterlässt keine Spuren. Er entfernt auch die letzten Trocknungsflecken. Das Resultat ist insbesondere bei Weingläsern sichtbar: rundum funkelnder Glanz anstelle eingetrockneter Wasserflecken am Glasrand.



## Die verlässlichen Standardprogramme

Wenn Zeit keine Rolle spielt, eignet sich das sparsame Eco-Programm. Das beliebte Automatikprogramm arbeitet mit einem Trübungssensor, der die Verschmutzung des Wassers erkennt und deshalb erst wieder Frischwasser verwendet, wenn es nötig ist. So werden Wasser- und Energieverbrauch tief gehalten. Das Intensivprogramm kümmert sich um sehr stark verschmutztes Geschirr und Pfannen und dauert dementsprechend etwas länger. Das Glasprogramm reinigt Gläser schonend mit reduzierter Temperatur und Dauer. Das Programm Silent ist kaum zu hören – ideal in offenen Küchen. Das Programm Hygiene reinigt Schneidebretter oder Babyflaschen mit höheren Temperaturen und sorgt so für einwandfreie Hygiene.



# Adora Geschirrspüler sind kommunikationsfähig

Die Adora Geschirrspüler sind an die Zukunft angeschlossen – sie lassen sich via App steuern und informieren über Programmstatus und vieles mehr.

## Immer auf dem Laufenden

Die Adora Geschirrspüler sind standardmässig kommunikationsfähig und über V-ZUG-Home mit dem Smartphone oder Tablet vernetzbar. Das Gerät informiert über die App, sobald das Spülprogramm zu Ende oder das Programm Party nach der Aufwärmphase bereit zum Start ist. Auch wenn Regeneriersalz nachgefüllt werden muss, erhält man eine Benachrichtigung via Smartphone.

## Bequeme Gerätebedienung über die App

Neu funktioniert die Kommunikation mit dem Geschirrspüler auch von ausserhalb des Heimnetzes. So kann man sich zum Beispiel im Büro auf dem Smartphone über den Stand des Spülprogramms informieren.

## Einfache Konfiguration der Benutzereinstellungen

Statt Benutzereinstellungen wie Sprachen, akustische Signale oder Anzeigeformate des Displays direkt am Gerät zu verwalten, können diese bequem auf dem Tablet – und damit auf einem grösseren Display – konfiguriert werden.



Statusanzeige des Geräts mit Angabe des gewählten Programms und der Restlaufzeit.

---

# Die Schmalen mit viel Komfort

Die 45 cm breiten Adorina Geschirrspüler sind ideal, wenn die Platzverhältnisse eng sind.

Auch in kleinen Küchen kann man den Komfort von V-ZUG Geschirrspülern in Anspruch nehmen. Die beiden 45 cm breiten Geräte AdorinaSpülen V400 und V600 bieten Qualität für jedes Budget.

## Viel Fassungsvermögen auf kleinem Raum

Trotz der geringen Breite bieten die Adorina Geschirrspüler viel Platz für Geschirr und Besteck. Die AdorinaSpülen V600 verfügt über eine ergoPlus-Besteckschublade für maximale Ergonomie beim Ein- und Ausräumen von Besteck.

## Sparsam im Energie- und Wasserverbrauch

Die Adorina Geschirrspüler sind mit praktischen Programmen ausgestattet, die den Alltag erleichtern. Im Automatikprogramm hilft die intelligente Sensorik, Wasser und Energie zu sparen. Der Türaufstosser im Eco-Programm verkürzt die Trocknungsphase und hilft, Energie zu sparen.

## Neue Programme und Optionen mit viel Nutzen

Die neuen Adorina Geschirrspüler sind mit neuen Funktionen ausgestattet, die den Benutzer im Alltag unterstützen. So verkürzt die Option VarioSpeed die Spülzeit. Wenn der Geschirrspüler mit wenig Geschirr beladen ist, passt er den Wasser- und Energieverbrauch der tiefen Beladung an – dafür muss nur die Option HalfLoad gewählt werden. Ein geniales Programm ist das 1h-Programm – für eine schnelle Reinigung von normal verschmutztem Geschirr.



# Produktvergleich

## Excellence Line und Advanced Line

### Geschirrspüler 60

	Adora V6000 mit OptiLift	Adora V4000 mit OptiLift	Adora V6000 mit Wärmepumpe	Adora V6000
Prospektseite	322	323	325	324/325/326
<b>Ausführungen</b>				
Version Grossraum	■	■		■
Vollintegriert	■	■	■	■
Spiegelglas Schwarz				■
ChromeClass				
Nero/Weiss				
<b>Ausstattung</b>				
Energieeffizienzklasse	C	C	A	B/C*
Wärmepumpe			■	
ergoPlus Besteckschublade	■	■		■
LED-Innenraumbelichtung	■	■	■	■
Automatischer Türaufstosser	■	■	■	■
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>				
Programm Sprint   Programm Party (Min.)	20   11	20   -*	18   11	20   11
Sonderfunktion für Warmwasseranschluss	■	■	■	■
SteamFinish	■	■*	■	■
AlltagKurz	■		■	■
Oberkorb mit Mehrfach-Höhenverstellung	■	■	■	■
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN	WLAN	WLAN
<b>Anwendungen</b>				
Anzahl Massgedecke	12/13	12/13	13	13/14
Einfacher Hocheinbau	■	■	■	■
Anzahl Programme	12	8	12	12
All-in-1-Option	■	■	■	■
Hygiene-Programm	■	■	■	■
Kindersicherung	■	■	■	■
EcoManagement	■	■	■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>				
Startaufschub	■	■	■	■
LCD-Display mit Klartextanzeige	■	■	■	■
Touch-Bedienung	■	■	■	■
<b>Gerätehöhe 60</b>				
Standard (mm)			867-907	780-896
Grossraum (mm)	845-961	845-961		845-961

Ausstattung und Zubehör ab Seite 336

\* nur bei Geräten mit Besteckschublade

Adora V4000 326/327/328	Adora V2000 327/328	Adorina V600 VS 329	Adorina V400 VS 329	Adorina V200 V 330
■	■			
■	■	■	■	■
■	■			
■	■			
C	C	D	E	C
■		■		
■				
■	■	■		■
20   -*				
■	■	■		■
■*				
■	■			
WLAN	WLAN			
13/14	13	10	9	12
■	■			
8	6	6	5	6
■	■			
■				
■	■			
■				
■	■	■	■	■
■	■			
■	■			
780-896	780-896	815-875	815-875	815-875
845-961	845-961			



### AdoraSpülen V6000 Besteckschublade

Das vollintegrierte Premium-Gerät mit den Neuheiten OptiLift, SoftSlide und SoftClose.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Auszug Unterkorb OptiLift mit SoftClose
- Auszug Oberkorb SoftSlide mit SoftClose
- ErgoPlus-Besteckschublade mit SoftSlide
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 845 x 596 x 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,73 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4112500001</b>	<b>3516.-</b>	3264.62
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### AdoraSpülen V6000

Das vollintegrierte Premium-Gerät mit den Neuheiten OptiLift, SoftSlide und SoftClose.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Auszug Unterkorb OptiLift mit SoftClose
- Auszug Oberkorb SoftSlide mit SoftClose
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 845 x 596 x 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,69 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4112400001</b>	<b>3401.-</b>	3157.85
vRG		<b>10.77</b>	10.-

Optionen (alle Anschlüsse 3 m, verstärkte Türfedern für schwere Dekorfronten) siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### AdoraSpülen V4000 Besteckschublade

Das Gerät im mittleren Preissegment mit OptiLift, SoftSlide und SoftClose.

### AdoraSpülen V4000

Das Einstiegsgerät mit den Neuheiten OptiLift, SoftSlide und SoftClose.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Auszug Unterkorb OptiLift mit SoftClose
- Auszug Oberkorb SoftSlide mit SoftClose
- ErgoPlus-Besteckschublade mit SoftSlide
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 845 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 8l/0,74 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4112300001</b>	<b>3058.-</b>	2839.37
vRG		<b>10.77</b>	10.-

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Auszug Unterkorb OptiLift mit SoftClose
- Auszug Oberkorb SoftSlide mit SoftClose
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 845 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 8l/0,73 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4112200001</b>	<b>2808.-</b>	2607.24
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V6000 Besteckschublade (bisher Adora 60 SL)

Das Premium-Gerät mit der Weltneuheit SteamFinish und der ergoPlus-Besteckschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- ErgoPlus-Besteckschublade
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 14
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 845 × 596 × 572 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,71 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Spiegelglas Schwarz vRG	4111700001	3016.- 10.77	2800.37 10.-

### AdoraSpülen V6000 (bisher Adora 60 SL)

Ein erstklassiger Geschirrspüler mit der Weltneuheit SteamFinish.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 780 × 596 × 572 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,63 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Spiegelglas Schwarz	4111500002	2777.-	2578.46
<b>Grossraum</b>			
Spiegelglas Schwarz vRG	4111600001	2902.- 10.77	2694.52 10.-

Optionen (alle Anschlüsse 3 m, verstärkte Türfedern für schwere Dekorfronten) siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021

Der einzige  
mit Wärme-  
pumpen-  
Technologie



### AdoraSpülen V6000 Wärmepumpe (bisher Adora 60 SLWP)

Das vollintegrierte Premium-Gerät: der erste Geschirrspüler mit Wärmepumpentechnologie ist Energieweltmeister.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 867 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 4000W 10A



Ab 6l/0,48 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4112100001</b>	<b>3536.-</b>	3283.19
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### AdoraSpülen V6000 Besteckschublade (bisher Adora 60 SL)

Das Premium-Gerät mit der Weltneuheit SteamFinish und der ergoPlus-Besteckschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- ErgoPlus-Besteckschublade
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 14
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 845 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,71 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4112000002</b>	<b>2860.-</b>	2655.52
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V6000 (bisher Adora 60 SL)

Ein erstklassiger Geschirrspüler vollintegriert mit der Weltneuheit SteamFinish.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 780 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,63 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4111800001</b>	<b>2621.-</b>	2433.61
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4111900001</b>	<b>2746.-</b>	2549.68
vRG		<b>10.77</b>	10.-

### AdoraSpülen V4000 Besteckschublade

Das Einstiegsgerät mit Besteckschublade und den exklusiven Programmen SteamFinish und Sprint.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- ErgoPlus-Besteckschublade
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 14
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 845 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 8l/0,73 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4111400001</b>	<b>2403.-</b>	2231.20
vRG		<b>10.77</b>	10.-

Optionen (alle Anschlüsse 3 m, verstärkte Türfedern für schwere Dekorfronten) siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### AdoraSpülen V4000 (bisher Adora 60 S)

Der automatische Türaufstosser des vollintegrierten Geschirrspülers sorgt für einen optimierten Trocknungsprozess.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 780 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 8l/0,73 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4111200001</b>	<b>2028.-</b>	1883.01
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4111300001</b>	<b>2153.-</b>	1999.07
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V2000 (bisher Adora 60 N)

Dieses vollintegrierte Gerät bietet Platz für 13 Massgedecke.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 780 × 596 × 550 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 8l/0,73 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4110800002</b>	<b>1768.-</b>	1641.60
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4110900002</b>	<b>1893.-</b>	1757.66
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V4000 (bisher Adora 60 S)

Der automatische Türaufstosser sorgt für einen optimierten Trocknungsprozess.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 780 x 596 x 572 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 8l/0,73 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Nero	4111000006	2028.-	1883.01
Weiss	4111000007	2028.-	1883.01
ChromeClass	4111000008	2028.-	1883.01
<b>Grossraum</b>			
Nero	4111100002	2153.-	1999.07
Weiss	4111100003	2153.-	1999.07
ChromeClass	4111100004	2153.-	1999.07
vRG		10.77	10.-

### AdoraSpülen V2000 (bisher Adora 60 N)

Dieses Gerät bietet Platz für 13 Massgedecke.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 780 x 596 x 572 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 8l/0,73 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Nero	4110600013	1768.-	1641.60
Weiss	4110600014	1768.-	1641.60
ChromeClass	4110600015	1768.-	1641.60
<b>Grossraum</b>			
Nero	4110700005	1893.-	1757.66
Weiss	4110700006	1893.-	1757.66
ChromeClass	4110700007	1893.-	1757.66
vRG		10.77	10.-

Optionen (alle Anschlüsse 3 m, verstärkte Türfedern für schwere Dekorfronten) siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### AdorinaSpülen V600 VS (bisher Adorina 45S)

Ein besonders schmales Gerät mit Besteckschublade, das den Alltag erleichtert.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- 7 Segmentanzeige
- Drucktasten
- Automatischer Türöffner
- Massgedecke 10
- Spezialprogramm 1h
- Zusatzprogramme:
  - Vario-Speed
- SMS-Bausatz als Zubehör, ohne Aufpreis
- Infolight (ein roter Punkt am Boden zeigt den Programmstand)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 815 × 448 × 550 mm  
**Anschluss** 230V 2400W 10A



Ab 9,51/0,67 kWh/44 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4114100000</b>	<b>1737.-</b>	1612.81
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdorinaSpülen V400 VS (bisher Adorina 45)

Speziell für Kleinwohnungen: ein extraschmales Geschirrspüler.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drucktasten
- Massgedecke 9
- Zusatzprogramme:
  - Vario-Speed
- SMS-Bausatz als Zubehör, ohne Aufpreis
- Infolight (ein roter Punkt am Boden zeigt den Programmstand)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 815 × 448 × 550 mm  
**Anschluss** 230V 2400W 10A



Ab 8,51/0,7 kWh/46 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4114200000</b>	<b>1529.-</b>	1419.68
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdorinaSpülen V200 V (bisher Adorina GS60Vi)

Das attraktive Einstiegsmodell mit Platz für 12 Massgedecke.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- 7 Segmentanzeige
- Drucktasten
- Automatischer Türöffner
- Massgedecke 12
- Spezialprogramm 1h
- Zusatzprogramme:
  - Vario-Speed
- SMS-Bausatz als Zubehör, ohne Aufpreis
- Infolight (ein roter Punkt am Boden zeigt den Programmstand)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 815 × 598 × 550 mm  
**Anschluss** 230V 2400W 10A



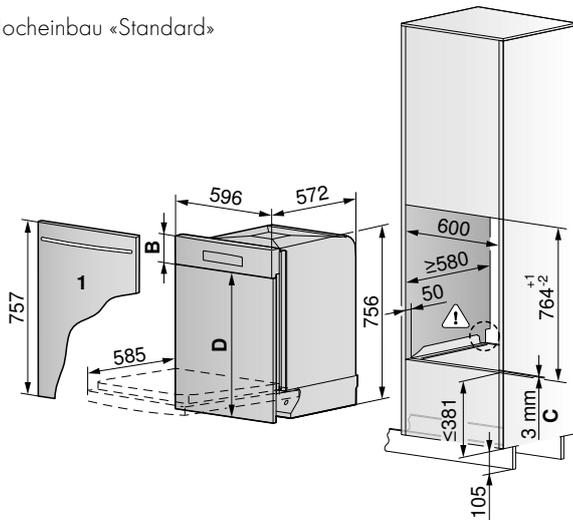
Ab 9,51/0,73 kWh/44 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4114300000</b>	<b>1467.-</b>	1362.12
vRG		<b>10.77</b>	10.-

# Mass-Skizzen Excellence Line

AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (Euro-Norm) (bisher Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

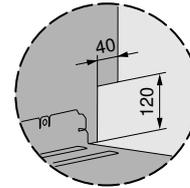
Hocheinbau «Standard»



Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4111500002</b>	<b>4111200001</b>	<b>4110800002</b>
<b>4111800001</b>	<b>4111000006</b>	<b>4110600013</b>
	<b>4111000007</b>	<b>4110600014</b>
	<b>4111000008</b>	<b>4110600015</b>

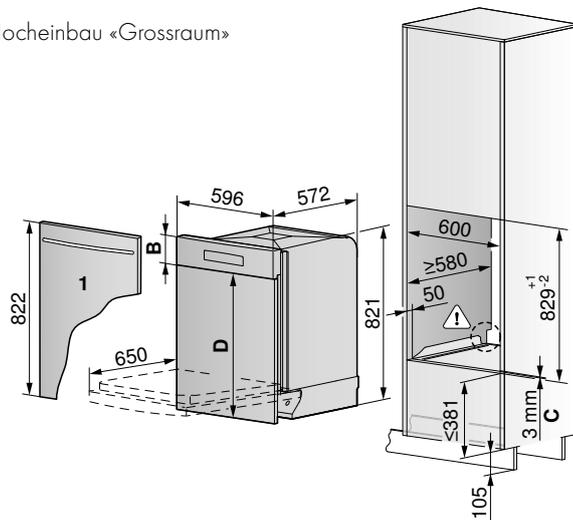
C Gleitblech \*



«Standard»	Nero, Weiss	ChromeClass	Spiegelglas
Bedienblende B inkl. Kompensator	124 - 146 mm	124 - 140 mm	124 - 140 mm
Dekor D	610 - 632 mm	616 - 632 mm	616 - 632 mm

AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (Euro-Norm) (bisher Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

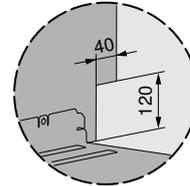
Hocheinbau «Grossraum»



Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4112500001</b>	<b>4112300001</b>	<b>4110900002</b>
<b>4112400001</b>	<b>4112200001</b>	<b>4110700005</b>
<b>4111700001</b>	<b>4111400001</b>	<b>4110700006</b>
<b>4111600001</b>	<b>4111300001</b>	<b>4110700007</b>
<b>4112000002</b>	<b>4111100002</b>	
<b>4111900001</b>	<b>4111100003</b>	
	<b>4111100004</b>	

C Gleitblech \*



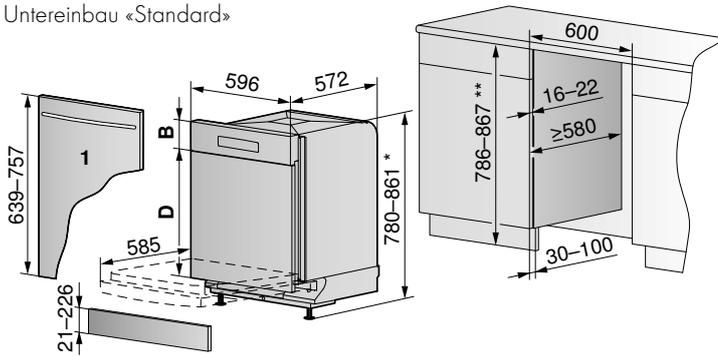
«Grossraum»	Nero, Weiss	ChromeClass	Spiegelglas
Bedienblende B inkl. Kompensator	124 - 146 mm	124 - 140 mm	124 - 140 mm
Dekor D	675 - 697 mm	681 - 697 mm	681 - 697 mm



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

**AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (Euro-Norm)** (bisher Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

Untereinbau «Standard»



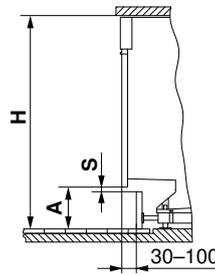
Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4111500002</b>	<b>4111200001</b>	<b>4110800002</b>
<b>4111800001</b>	<b>4111000006</b>	<b>4110600013</b>
	<b>4111000007</b>	<b>4110600014</b>
	<b>4111000008</b>	<b>4110600015</b>

\* von 861 bis max. 896 nur mit 2. Kufe, zu bestellen unter W82930

\*\* von 867 bis max. 902 nur mit 2. Kufe, zu bestellen unter W82930

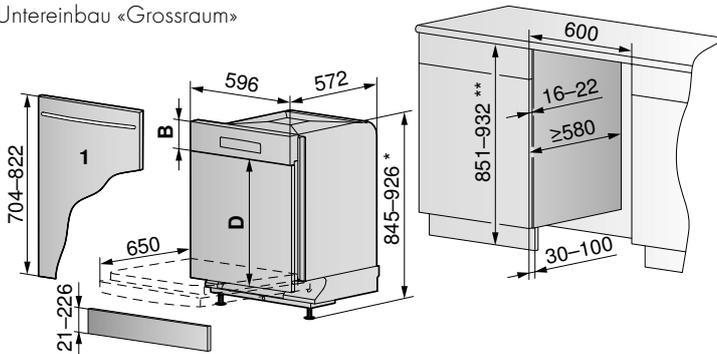
		Nischenhöhe H in mm											min. S in mm	
		790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	
Mess A in mm	min.	27	37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	2
		37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	2
		47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	2
		57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	2
		67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	2
		77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	2
		87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	2
		97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	2
		107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	5
		117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	10
		127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	237	15
		137	147	155	167	177	187	197	207	217	227	237	247	23
	max.	145	155	165	175	185	195	205	215	225	235	245	255	30



«Standard»	Nero, Weiss	ChromeClass	Spiegelglas
Bedienblende B inkl. Kompensator	124 - 146 mm	124 - 140 mm	124 - 140 mm
Dekor D	490 - 632 mm	496 - 632 mm	496 - 632 mm

**AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (Euro-Norm)** (bisher Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

Untereinbau «Grossraum»



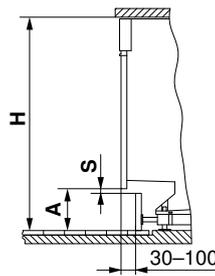
Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4112500001</b>	<b>4112300001</b>	<b>4110900002</b>
<b>4112400001</b>	<b>4112200001</b>	<b>4110700005</b>
<b>4111700001</b>	<b>4111400001</b>	<b>4110700006</b>
<b>4111600001</b>	<b>4111300001</b>	<b>4110700007</b>
<b>4112000002</b>	<b>4111100002</b>	
<b>4111900001</b>	<b>4111100003</b>	
	<b>4111100004</b>	

\* von 926 bis max. 961 nur mit 2. Kufe, zu bestellen unter W82930

\*\* von 932 bis max. 967 nur mit 2. Kufe, zu bestellen unter W82930

		Nischenhöhe H in mm											min. S in mm	
		851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	
Mess A in mm	min.	23	32	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	2
		33	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	2
		43	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	2
		53	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	2
		63	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	2
		73	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	2
		83	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	2
		93	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	2
		103	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	5
		113	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	10
		123	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	15
		133	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	242	23
	max.	141	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	30

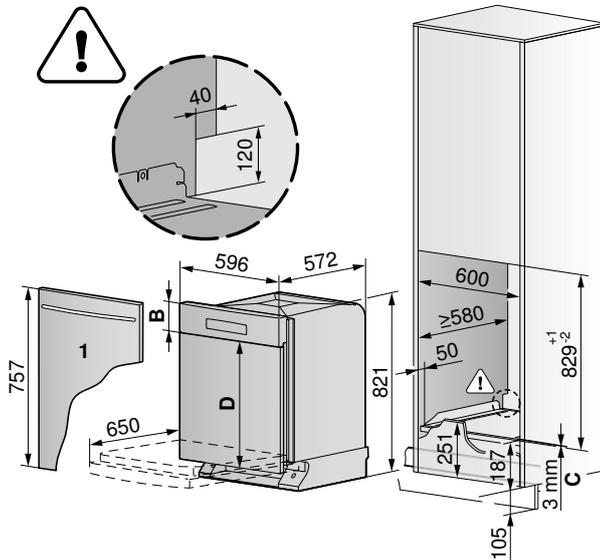


«Grossraum»	Nero, Weiss	ChromeClass	Spiegelglas
Bedienblende B inkl. Kompensator	124 - 146 mm	124 - 140 mm	124 - 140 mm
Dekor D	555 - 697 mm	561 - 697 mm	561 - 697 mm

**AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (Euro-Norm)** (bisher Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

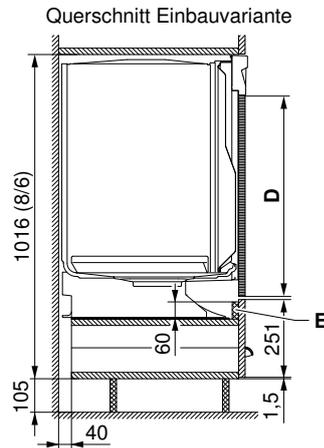
Hocheinbau «Grossraum» mit Dekor und Schublade 251 mm

Gültig für Artikelnummer



AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>41125</b> 00001	<b>41123</b> 00001	<b>41109</b> 00002
<b>41124</b> 00001	<b>41122</b> 00001	<b>41107</b> 00005
<b>41117</b> 00001	<b>41114</b> 00001	<b>41107</b> 00006
<b>41116</b> 00001	<b>41113</b> 00001	<b>41107</b> 00007
<b>41120</b> 00002	<b>41111</b> 00002	
<b>41119</b> 00001	<b>41111</b> 00003	
	<b>41111</b> 00004	

- C Gleitblech \*  
E Abdeckleiste demontierbar



«Grossraum»	Nero, Weiss	ChromeClass	Spiegelglas
Bedienblende B inkl. Kompensator	124 - 146 mm	124 - 140 mm	124 - 140 mm
Dekor D	610 - 632 mm	616 - 632 mm	616 - 632 mm

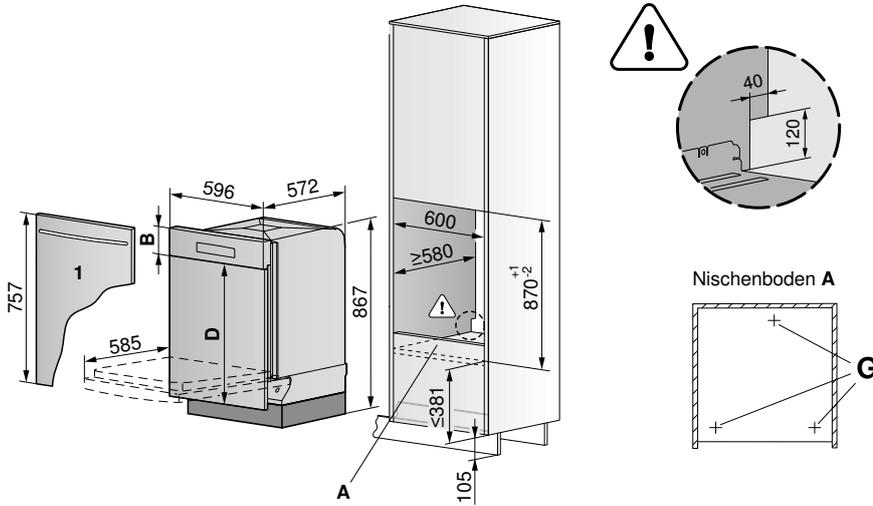


Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

**AdoraSpülen V6000 mit Wärmepumpe** (bisher Adora SL WP)

Hocheinbau

Gültig für Artikelnummer  
AdoraSpülen V6000  
**4112100001**



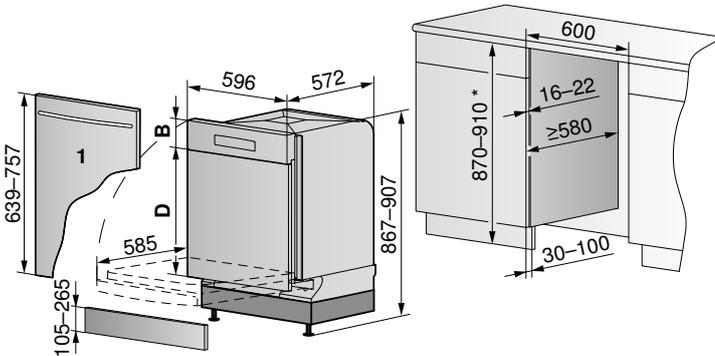
- \* Traglast Nischenboden A: 100kg
- \*\* Bei einer Belastung von 75kg pro Gerätefuß G darf sich der Nischenboden um max. 1 mm durchbiegen.

Hocheinbau	Spiegelglas
Bedienblende B inkl. Kompensator	124 - 140 mm
Dekor D	616 - 632 mm

**AdoraSpülen V6000 mit Wärmepumpe** (bisher Adora SL WP)

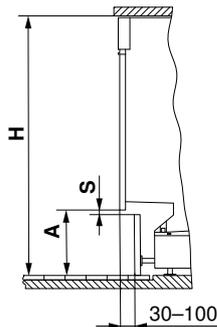
Unterbau

Gültig für Artikelnummer  
AdoraSpülen V6000  
**4112100001**



- \* Bei einer Nischenhöhe von mehr als 910 mm muss eine Platte unterlegt oder ein überlanges Dekor eingesetzt werden.

	Nischenhöhe H in mm					min. S in mm	
	870	880	890	900	910		
Mass A in mm	min.	107	117	127	137	147	2
		117	127	137	147	157	2
		127	137	147	157	167	2
		137	147	157	167	177	2
		147	157	167	177	187	2
		157	167	177	187	197	2
		167	177	187	197	207	2
		177	187	197	207	217	2
		187	197	207	217	227	5
		197	207	217	227	237	10
		207	217	227	237	247	15
		217	227	237	247	257	23
		217	227	237	247	257	23
	max.	225	235	245	255	265	30

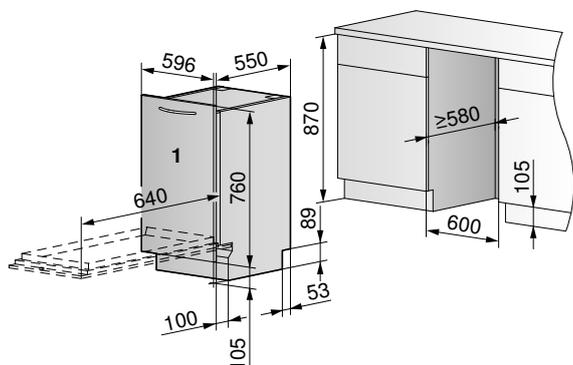


Unterbau	Spiegelglas	vollintegriert
Bedienblende B inkl. Kompensator	124-140 mm	-
Dekor D	496-632 mm	639-757 mm

# Mass-Skizzen Advanced Line

## AdorinaSpülen V200 V (bisher Adorina GS60Vi)

Unterbau SMS



Sockelhöhe in mm	Nischenhöhe in mm						
	810	820	830	840	850	860	870
220							X
210						X	X
200					X	X	X
190				X	X	X	X
180			X	X	X	X	X
170		X	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X	X	X
150	X	X	X	X	X	X	X
140	X	X	X	X	X	X	SMS
130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
120	X	X	X	X		SMS	SMS
110	X	X	X			SMS	SMS
105	X	X	X			SMS	SMS
100	X	X				SMS	
90	X						

- X Einbau ohne SMS-Bausatz
- SMS Einbau mit SMS-Bausatz 1114290

Gültig für Artikelnummer

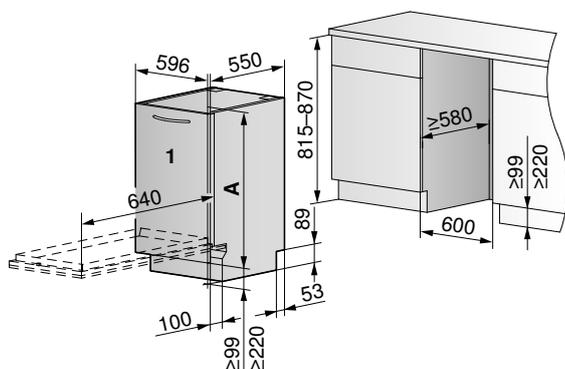
AdorinaSpülen V200 V

**4114300000**

- 1 Das Gewicht von Frontplatte/Dekorsystem darf 2,5-8,5 kg betragen.  
Die Frontplatte, Dekorsystem (Holz) ist vollintegriert. Diese muss bauseits geliefert werden.

## AdorinaSpülen V200 V (bisher Adorina GS60Vi)

Unterbau EURO



Sockelhöhe in mm	Nischenhöhe in mm						
	810	820	830	840	850	860	870
220							X
210						X	X
200					X	X	X
190				X	X	X	X
180			X	X	X	X	X
170		X	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X	X	X
150	X	X	X	X	X	X	X
140	X	X	X	X	X	X	SMS
130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
120	X	X	X	X		SMS	SMS
110	X	X	X			SMS	SMS
105	X	X	X			SMS	SMS
100	X	X				SMS	
90	X						

- X Einbau ohne SMS-Bausatz
- SMS Einbau mit SMS-Bausatz 1114290

- A 650-720mm: ohne SMS-Bausatz  
730-760mm: mit SMS-Bausatz

Gültig für Artikelnummer

AdorinaSpülen V200 V

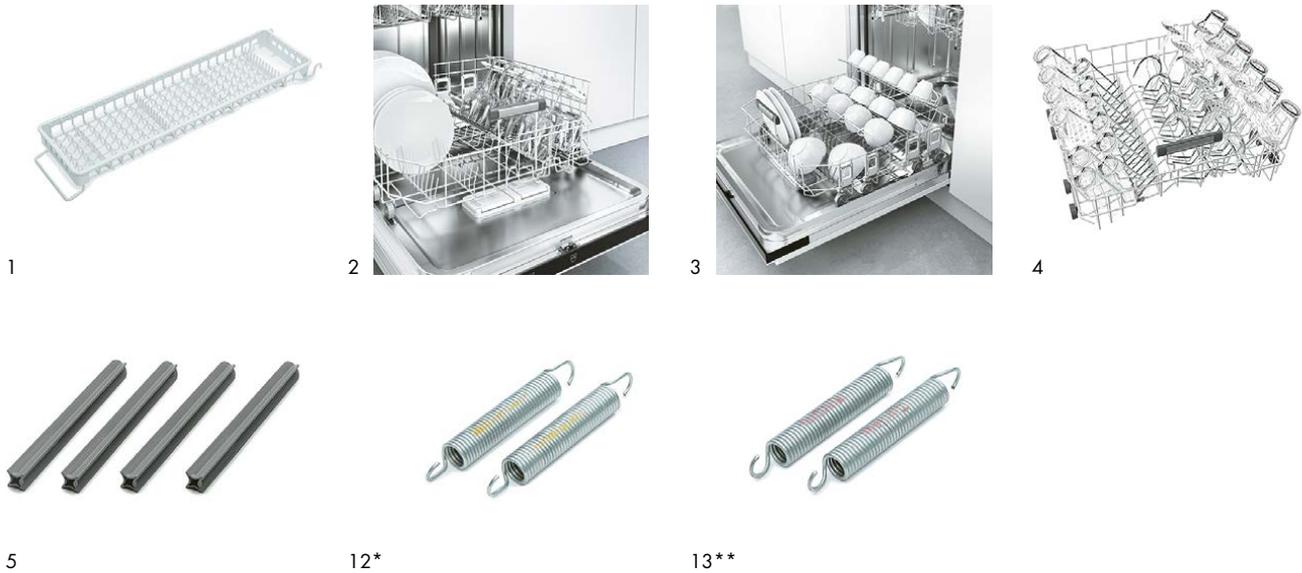
**4114300000**

- 1 Das Gewicht von Frontplatte/Dekorsystem darf 2,5-8,5 kg betragen.  
Die Frontplatte, Dekorsystem (Holz) ist vollintegriert. Diese muss bauseits geliefert werden.



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

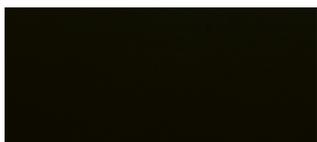
# Ausstattung und Zubehör Excellence Line Geschirrspüler 60



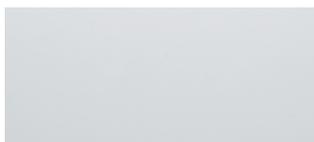
Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	V6000Vi OptiLift Besteckschublade	V6000Vi OptiLift	V4000Vi OptiLift Besteckschublade	V4000Vi OptiLift	V6000 Wärmepumpe	V6000 Di	V6000 Vi	V6000 Di-Grossraum
1 Vario-Besteckauflage	W83586	<b>65.-</b>	60.35	▲				▲	▲	▲	▲
2 Gläser-Einsatz für Unterkorb	1015132	<b>213.-</b>	197.77					■	■	■	■
3 Zusätzliche Tassenauflage für den Unterkorb	W83934	<b>88.-</b>	81.71					■	■	■	■
4 Gläser-Unterkorb	1013007	<b>213.-</b>	197.77					■	■	■	■
5 Set Easy-Nadeln (4 Stück)	W83899	<b>7.-</b>	6.50	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
6 Dekorfront Nero	W81459	<b>124.-</b>	115.13								
7 Dekorfront Weiss	W81458	<b>124.-</b>	115.13								
8 Dekorfront Spiegelglas	W83526	<b>176.-</b>	163.42						■		
9 Dekorfront Nero für Grossraum	W83567	<b>145.-</b>	134.63								
10 Dekorfront Weiss für Grossraum	W83572	<b>145.-</b>	134.63								
11 Dekorfront Spiegelglas für Grossraum	W83527	<b>207.-</b>	192.20								■
12 Satz verstärkte Federn für schwere Dekorfronten* (Gewichtsangaben in der Planungshilfe ersichtlich)	W84603	<b>52.-</b>	48.28	■	■	■	■	■	■	■	■
13 Satz verstärkte Federn für schwere Dekorfronten** (Gewichtsangaben in der Planungshilfe ersichtlich)	W84604	<b>52.-</b>	48.28	■	■	■	■	■	■	■	■

▲ im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel \* für Standard-Geschirrspüler \*\* für Grossraum-Geschirrspüler

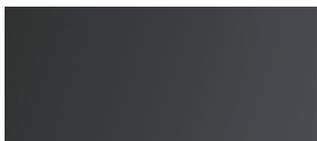
Farben Dekorfronten



6/9 - Nero



7/10 - Weiss



8/11 - Spiegelglas Schwarz

	V6000 Vi	V6000 Di-Besteckschublade	V4000/6000 mit Besteckschublade	V4000 integriert Grossraum	V4000 integriert	V4000 Vi	V2000 integriert Grossraum	V2000 integriert	V2000 Vi
	▲			■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
					■			■	
					■			■	
			■				■		
			■				■		
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■



Weiteres Zubehör auf [vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)

# Produktvergleich

## Excellence Line und Advanced Line

### Geschirrspüler 55

	Adora V6000 340/341	Adora V4000 342/344	Adora V2000 343/344
Prospektseite			
<b>Ausführungen</b>			
Version Grossraum	■	■	■
Vollintegriert	■	■	■
Spiegelglas	■		
ChromeClass		■	■
Nero/Weiss		■	■
<b>Ausstattung</b>			
Energieeffizienzklasse	B/C*	C	C
Wärmepumpe			
ergoPlus Besteckschublade	■	■	
LED-Innenraumbelichtung	■	■	
Automatischer Türaufstosser	■	■	■
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>			
Programm Sprint   Programm Party (Min.)	20   11	20   -*	
Sonderfunktion für Warmwasseranschluss	■	■	■
SteamFinish	■	■*	
AlltagKurz	■		
Oberkorb mit Mehrfach-Höhenverstellung	■	■	■
V-ZUG-Home	WLAN	WLAN	WLAN
<b>Anwendungen</b>			
Anzahl Massgedecke	12/13	12/13	12/13
Einfacher Hocheinbau	■	■	■
Anzahl Programme	12	8	6
All-in-1-Option	■	■	■
Hygiene-Programm	■	■	
Kindersicherung	■	■	■
EcoManagement	■	■	
<b>Bedienung und Anzeige</b>			
Startaufschub	■	■	■
LCD-Display mit Klartextanzeige	■	■	■
Touch-Bedienung	■	■	■
<b>Gerätehöhe 55</b>			
Standard (mm)	756	756	756
Grossraum (mm)	845-961	845-961	845-961

Ausstattung und Zubehör ab Seite 350

\* Nur Geräte mit Besteckschublade

**Adorina V600 VS**  
345

**Adorina V400 VS**  
345

■

■

D

E

■

■

■

10

9

6

6

■

■

815-875

815-875



### AdoraSpülen V6000 Besteckschublade (bisher Adora 55 SL)

Das Premium-Gerät mit SteamFinish und der ergoPlus-Besteckschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Spülwasser-Speichertank
- ErgoPlus-Besteckschublade
- Automatischer Türaufstosser
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 845 × 546 × 572 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,71 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Spiegelglas Schwarz vRG	4110200001	3016.- 10.77	2800.37 10.-



### AdoraSpülen V6000 (bisher Adora 55 SL)

Ein erstklassiger Geschirrspüler mit SteamFinish.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 756 × 546 × 572 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,62 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Spiegelglas Schwarz	4110000002	2777.-	2578.46
<b>Grossraum</b>			
Spiegelglas Schwarz vRG	4110100001	2902.- 10.77	2694.52 10.-

Optionen (alle Anschlüsse 3 m, verstärkte Türfedern für schwere Dekorfronten) siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### AdoraSpülen V6000 Besteckschublade (bisher Adora 55 SL)

Das vollintegrierte Premium-Gerät mit der Weltneuheit SteamFinish und der ergoPlus-Besteckschublade.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- ErgoPlus-Besteckschublade
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 845 × 546 × 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,71 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4110500001</b>	<b>2860.-</b>	2655.52
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V6000 (bisher Adora 55 SL)

Der automatische Türaufstosser des vollintegrierten Geschirrspülers sorgt für einen optimierten Trocknungsprozess.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Spülwasser-Speichertank
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik
- Wasserhärtesteuerung
- Kostenlose Heimberatung

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 756 × 546 × 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 5l/0,62 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4110300001</b>	<b>2621.-</b>	2433.61
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4110400001</b>	<b>2746.-</b>	2549.68
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V4000 Besteckschublade

Das Einstiegsgerät mit Besteckschublade und den exklusiven Programmen SteamFinish und Sprint.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- ErgoPlus-Besteckschublade
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 13
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 845 x 546 x 550 mm  
**Anschluss** 400V 2N~ 3200W 10A



Ab 8l/0,72 kWh/38 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>41099</b> 00001	<b>2403.-</b>	2231.20
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V4000 (bisher Adora 55 S)

Der automatische Türaufstosser des vollintegrierten Geschirrspülers sorgt für einen optimierten Trocknungsprozess.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H x B x T)** 756 x 546 x 550 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 8l/0,72 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>41097</b> 00003	<b>2028.-</b>	1883.01
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>41098</b> 00001	<b>2153.-</b>	1999.07
vRG		<b>10.77</b>	10.-

Optionen (alle Anschlüsse 3 m, verstärkte Türfedern für schwere Dekorfronten) siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### AdoraSpülen V2000 (bisher Adora 55 N)

Dieses vollintegrierte Gerät bietet Platz für 12 Massgedecke.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- FunctionLight
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 756 × 546 × 550 mm  
**Anschluss** 230 V~ 2200 W 10 A



Ab 8 l/0,72 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4109300004</b>	<b>1768.-</b>	1641.60
<b>Grossraum</b>			
Vollintegrierbar	<b>4109400001</b>	<b>1893.-</b>	1757.66
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdoraSpülen V4000 (bisher Adora 55 S)

Der automatische Türaufstosser sorgt für einen optimierten Trocknungsprozess.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- Beleuchtung LED
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 756 × 546 × 572 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 81/0,72 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Nero	4109500015	2028.-	1883.01
Weiss	4109500016	2028.-	1883.01
ChromeClass	4109500017	2028.-	1883.01
<b>Grossraum</b>			
Nero	4109600001	2153.-	1999.07
Weiss	4109600002	2153.-	1999.07
ChromeClass	4109600003	2153.-	1999.07
vRG		10.77	10.-

### AdoraSpülen V2000 (bisher Adora 55 N)

Dieses Gerät bietet Platz für 12 Massgedecke.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- LCD-Display
- TouchControl
- Automatischer Türaufstosser
- Functionlight
- Massgedecke 12
- Trübungssensor
- Glanzmittel-Dosierautomatik

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 756 × 546 × 572 mm  
**Anschluss** 230V~ 2200W 10A



Ab 81/0,72 kWh/42 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Nero	4109100004	1768.-	1641.60
Weiss	4109100005	1768.-	1641.60
ChromeClass	4109100006	1768.-	1641.60
vRG		10.77	10.-

Optionen (alle Anschlüsse 3 m, verstärkte Türfedern für schwere Dekorfronten) siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### AdorinaSpülen V600 VS (bisher Adorina 45S)

Ein besonders schmales Gerät mit Besteckschublade, das den Alltag erleichtert.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- 7 Segmentanzeige
- Drucktasten
- Automatischer Türöffner
- Massgedecke 10
- Spezialprogramm 1h
- Zusatzprogramme:
  - Vario-Speed
- SMS-Bausatz als Zubehör, ohne Aufpreis
- Infolight (ein roter Punkt am Boden zeigt den Programmstand)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 815 × 448 × 550 mm  
**Anschluss** 230V 2400W 10A



Ab 9,51/0,75 kWh/44 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4114100000</b>	<b>1737.-</b>	1612.81
vRG		<b>10.77</b>	10.-



### AdorinaSpülen V400 VS (bisher Adorina 45)

Speziell für Kleinwohnungen: ein extraschmales Geschirrspüler.

#### Ausstattung



#### Bedienung und Anzeige

- Bedienfeld mit Betriebsanzeige LED
- Drucktasten
- Massgedecke 9
- Zusatzprogramme:
  - Vario-Speed
- SMS-Bausatz als Zubehör, ohne Aufpreis
- Infolight (ein roter Punkt am Boden zeigt den Programmstand)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 815 × 448 × 550 mm  
**Anschluss** 230V 2400W 10A



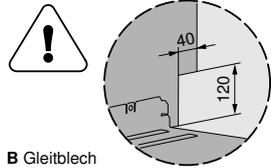
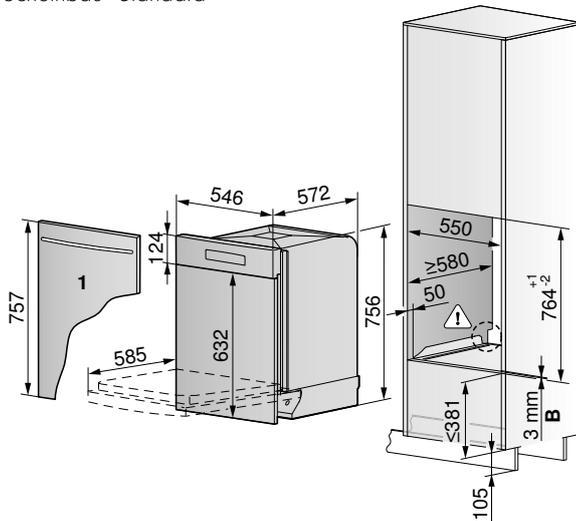
Ab 8,51/0,78 kWh/46 dB(A)

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Standard</b>			
Vollintegrierbar	<b>4114200000</b>	<b>1529.-</b>	1419.68
vRG		<b>10.77</b>	10.-

# Mass-Skizzen Excellence Line

AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (SMS-Norm) (bisher Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Hocheinbau «Standard»



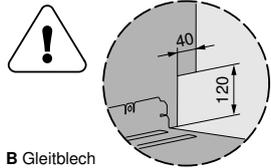
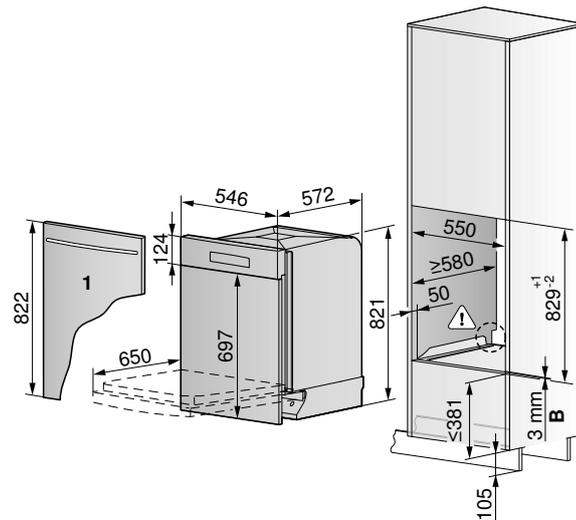
B Gleitblech

Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>411000002</b>	<b>4109700003</b>	<b>4109300004</b>
<b>4110300001</b>	<b>41095000015</b>	<b>4109100004</b>
	<b>41095000016</b>	<b>4109100005</b>
	<b>41095000017</b>	<b>4109100006</b>

AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (SMS-Norm) (bisher Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Hocheinbau «Grossraum»



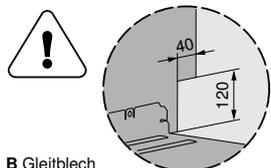
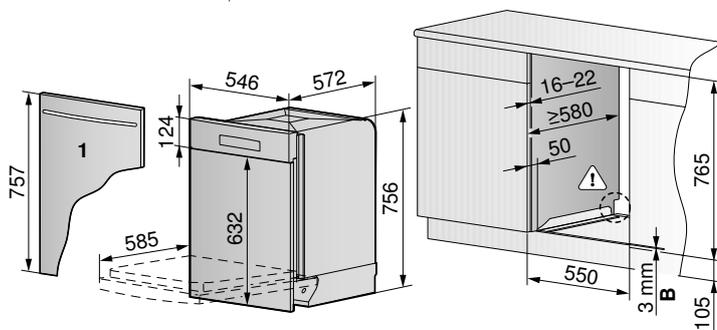
B Gleitblech

Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4110500001</b>	<b>4109900001</b>	<b>4109400001</b>
<b>4110400001</b>	<b>4109800001</b>	
<b>4110100001</b>	<b>4109600001</b>	
<b>4110200001</b>	<b>4109600002</b>	
	<b>4109600003</b>	

AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (SMS-Norm) (bisher Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Untereinbau «Standard», Normalnische



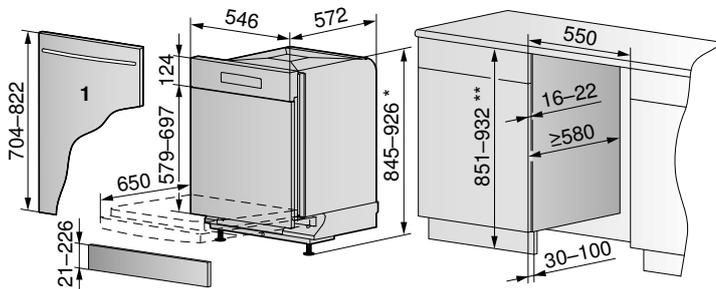
B Gleitblech

Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4110000002</b>	<b>4109700003</b>	<b>4109300004</b>
	<b>41095000015</b>	<b>4109100004</b>
	<b>41095000016</b>	<b>4109100005</b>
	<b>41095000017</b>	<b>4109100006</b>

## AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (SMS-Norm) (bisher Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Untereinbau «Grossraum»



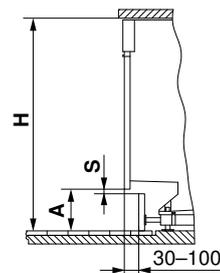
Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4110500001</b>	<b>4109900001</b>	<b>4109400001</b>
<b>4110400001</b>	<b>4109800001</b>	
	<b>4109600001</b>	
	<b>4109600002</b>	
	<b>4109600003</b>	

\* von 926 bis max. 961 nur mit 2. Kufe, zu bestellen unter W82930

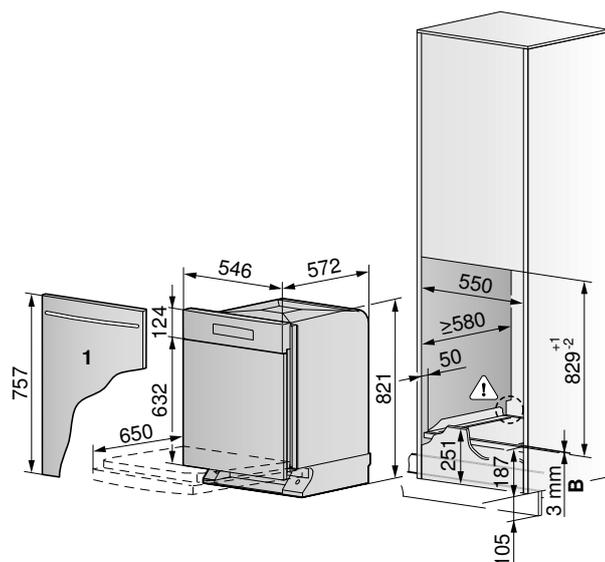
\*\* von 932 bis max. 967 nur mit 2. Kufe, zu bestellen unter W82930

Mass A in mm	Nischenhöhe H in mm												min. S in mm
	851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	
min.	23	32	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	2
	33	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	2
	43	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	2
	53	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	2
	63	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	2
	73	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	2
	83	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	2
	93	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	2
	103	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	5
	113	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	10
	123	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	15
	133	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	242	23
max.	141	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	30



## AdoraSpülen V6000, AdoraSpülen V4000, AdoraSpülen V2000 (SMS-Norm) (bisher Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Hocheinbau «Grossraum» mit 5/6 Dekor und 2/6 Schublade



B Gleitblech \*

Gültig für Artikelnummer

AdoraSpülen V6000	AdoraSpülen V4000	AdoraSpülen V2000
<b>4110500001</b>	<b>4109900001</b>	<b>4109400001</b>
<b>4110400001</b>	<b>4109800001</b>	
	<b>4109600001</b>	
	<b>4109600002</b>	
	<b>4109600003</b>	

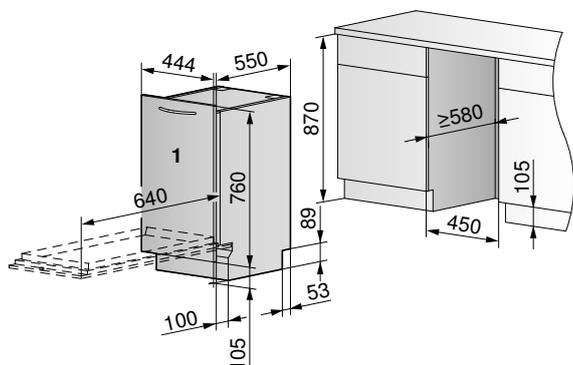


Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Mass-Skizzen Advanced Line

AdorinaSpülen V600 VS, AdorinaSpülen V400 VS (bisher Adorina 45S, Adorina 45)

Unterbau SMS



Sockelhöhe in mm	Nischenhöhe in mm						
	810	820	830	840	850	860	870
220							X
210						X	X
200					X	X	X
190				X	X	X	X
180			X	X	X	X	X
170		X	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X	X	X
150	X	X	X	X	X	X	X
140	X	X	X	X	X	X	SMS
130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
120	X	X	X	X		SMS	SMS
110	X	X	X			SMS	SMS
105	X	X	X			SMS	SMS
100	X	X				SMS	
90	X						

X Einbau ohne SMS-Bausatz  
 SMS Einbau mit SMS-Bausatz 1114289

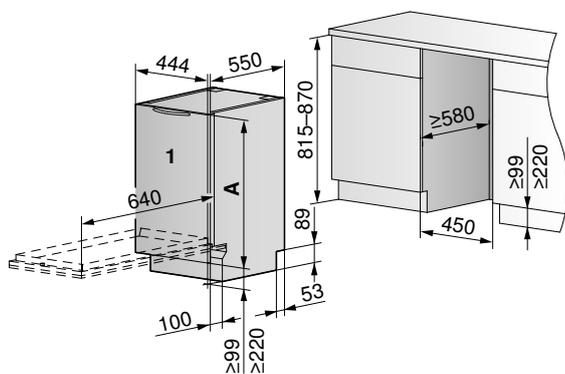
Gültig für Artikelnummer

AdorinaSpülen V600 VS  
**4114100000**

AdorinaSpülen V400 VS  
**4114200000**

AdorinaSpülen V600 VS, AdorinaSpülen V400 VS (bisher Adorina 45S, Adorina 45)

Unterbau EURO



Sockelhöhe in mm	Nischenhöhe in mm						
	810	820	830	840	850	860	870
220							X
210						X	X
200					X	X	X
190				X	X	X	X
180			X	X	X	X	X
170		X	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X	X	X
150	X	X	X	X	X	X	X
140	X	X	X	X	X	X	SMS
130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
120	X	X	X	X		SMS	SMS
110	X	X	X			SMS	SMS
105	X	X	X			SMS	SMS
100	X	X				SMS	
90	X						

X Einbau ohne SMS-Bausatz  
 SMS Einbau mit SMS-Bausatz 1114289

Gültig für Artikelnummer

A 650-720 mm: ohne SMS-Bausatz  
 730-760 mm: mit SMS-Bausatz

AdorinaSpülen V600 VS  
**4114100000**

AdorinaSpülen V400 VS  
**4114200000**



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)



# Ausstattung und Zubehör Excellence Line Geschirrspüler 55



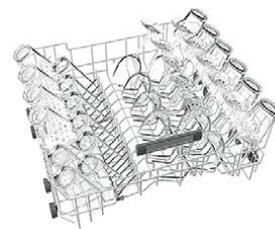
1



2



3



4



5



9\*

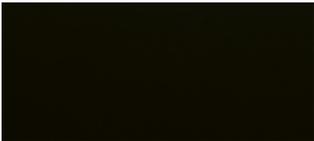


10\*\*

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	V 6000 Di	V 6000 Vollintegriert	V 6000 Di-Grossraum	V 6000 Vi-Grossraum	V 6000 Di mit Besteckschublade	V 4000/6000 mit Besteckschublade	V 4000 Integriert-Grossraum
1 Vario-Besteckauflage	W83586	<b>65.-</b>	60.35	▲	▲	▲	▲			■
2 Gläser-Einsatz für Unterkorb	1015132	<b>213.-</b>	197.77	■	■	■	■	■	■	■
3 Zusätzliche Tassenauflage für den Unterkorb	W83933	<b>88.-</b>	81.71	■	■	■	■	■	■	■
4 Gläser-Unterkorb	1013006	<b>213.-</b>	197.77	■	■	■	■	■	■	■
5 Set Easy-Nadeln (4 Stück)	W83899	<b>7.-</b>	6.50	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
6 Dekorfront Nero	1101717	<b>124.-</b>	115.13							
7 Dekorfront Weiss	1101716	<b>124.-</b>	115.13							
8 Dekorfront Spiegelglas	W83525	<b>176.-</b>	163.42	■						
9 Satz verstärkte Federn für schwere Dekorfronten* (Gewichtsangaben in der Planungshilfe ersichtlich)	W84603	<b>52.-</b>	48.28	■	■	■	■	■	■	■
10 Satz verstärkte Federn für schwere Dekorfronten** (Gewichtsangaben in der Planungshilfe ersichtlich)	W84604	<b>52.-</b>	48.28	■	■	■	■	■	■	■

▲ im Lieferumfang enthalten ■ mit Gerät kompatibel \* für Standard-Geschirrspüler \*\* für Grossraum-Geschirrspüler

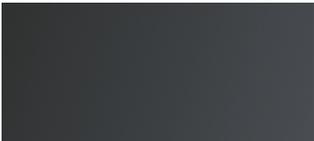
Farben Dekorfronten



6/9 - Nero



7/10 - Weiss



8/11 - Spiegelglas Schwarz

	V4000 integriert	V4000 Vollintegriert	V4000 Vi-Grossraum	V4000 integriert-Grossraum	V2000 Vollintegriert	V2000 Vi-Grossraum	V2000 integriert	V2000 integriert-Grossraum
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
	■						■	■
	■						■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■



Weiteres Zubehör auf [vzug.com/zubehoer](https://vzug.com/zubehoer)



# Kühl- und Gefriergeräte

Viel Stauraum, hochwertige Materialien  
und grossartig in der Leistung:  
die coolsten Geräte in der Küche.



# Energieeffizient kühlen

Der Nachhaltigkeitsgedanke ist in unserer Firmenkultur fest verankert. Als einziger Hersteller entwickeln und produzieren wir Kühlschränke im eigenen Werk in der Schweiz. Hier entstehen langlebige, energiesparende Qualitätsprodukte.

## Die neue Energieetikette 2021

Der Betrieb eines Kühl- oder Gefriergeräts macht einen grossen Teil des Energieverbrauchs im Haushalt aus. Es ist uns deshalb ein besonderes Anliegen, stromsparende Modelle zu entwickeln und herzustellen und damit zur Entlastung der Umwelt beizutragen. Durch die kontinuierliche Verbesserung der Energieeffizienz in den letzten Jahren ist die bestehende Energieetikette an ihre Grenzen gestossen. Aus diesem Grund erhalten die Kühl- und Gefriergeräte ab dem 1. März 2021 ein neues Label.

Mit der neuen Energieetikette sind energieeffiziente Geräte einfacher zu identifizieren und Unterschiede in der Energieeffizienz verschiedener Geräte werden besser ersichtlich. Kühl- und Gefriergeräte müssen in der neuen Kategorisierung die Energieeffizienzklasse E erreichen, um im Schweizer Markt verkauft zu werden. Eine Ausnahme bilden die eintürigen Geräte mit innenliegendem Gefrierfach, die bereits ab der Energieeffizienzklasse F zugelassen sind. Zudem dürfen alle Arten von Weinkühlern, welche die Energieeffizienzklasse G erreichen, vertrieben werden.

**So setzt sich die neue Energieetikette bei den Kühl- und Gefriergeräten zusammen:**

1. QR-Code (falls Modell auch in der EU verkauft wird) für weitere Geräte-Details
2. Name oder Handelsmarke des Lieferanten
3. Modellkennung des Lieferanten
4. Die angepassten Energieeffizienzklassen (A–G)
5. Energieverbrauch pro Jahr
6. «Gekühltes Volumen» in der Gefrierzone
7. «Gekühltes Volumen» in der Kühlzone
8. Luftschallemission und Einordnung in Luftschallemissionsklasse (A bis D)

Einzelne Kühl- und Gefriergeräte, die noch mit dem alten Energy Label ausgestattet und abgebildet sind, dürfen noch bis zum 31. Dezember 2021 verkauft werden.

## Umweltfreundlich kühlen mit dem CombiCooler

Mit der Einführung der neuen Energieverbrauchskennzeichnung erreichen unsere bestehenden eintürigen Kühlgeräte, die bisher die Energieeffizienzklasse A+++ getragen haben, mehrheitlich die Klasse E. Geräte mit der Klasse A++ tragen neu die Klasse F. Bei den zweitürigen Geräten wird die Klasse A+++ in der Regel durch die Klasse E abgelöst.

Unsere CombiCooler erreichen mit der Neubeurteilung die Energieeffizienzklasse C. Damit sind sie unsere energieeffizientesten Kühlgeräte. Ihre langfristige Nutzungsdauer hilft zusätzlich, Betriebskosten und Ressourcen einzusparen.



# Kühlen mit der neuen Generation

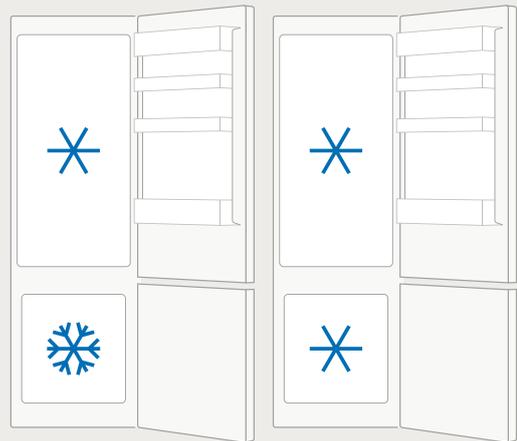
Swiss Made und mit der innovativen PureCool Technologie ausgestattet, bieten die CombiCooler viel Platz und kühle Genussmomente.

Die PureCool Technologie ermöglicht dank einzigartigem Kühlkreislauf modernste Innovationen in der Kühltechnik.

Dank der PureCool Technologie erreichen der CombiCooler V4000 178NI und der CombiCooler V2000 152NI die Energieeffizienzklasse C und gehören damit zu den energieeffizientesten Kühlschränken auf dem Markt.



Der innovative Kühlkreislauf



Normaler Kühlmodus

MonoFridge Modus



## MonoFridge – aus zwei wird eins

Der CombiCooler passt sich den Bedürfnissen seines Besitzers an. Das separate Gefrierfach lässt sich bei Bedarf innert weniger Stunden in eine Kühl- oder Kaltlagerfachzone umfunktionieren – und natürlich auch wieder zurück. MonoFridge ist optimal, wenn man für eine Party viele Getränke kaltstellen möchte, der Kühlraum aber bereits gefüllt ist. Die Umnutzung kann auch dauerhaft geschehen, wenn Mieter generell kein Gefrierfach wünschen. Andere benötigen das Gefrierfach nur im Sommer für Glacé und Eiswürfel und nutzen es saisonal als ein optimiertes Früchte- und Gemüsefach.



## ClimateControl: frostfrei und frischere Lebensmittel

Die Funktion ClimateControl mit aktiver Luftzirkulation verhindert, dass sich an der Rückseite des Kühlraums Eiskristalle bilden. Sie sorgt zudem im gesamten Kühlraum für möglichst gleichmässige Temperaturen. Das wirkt sich positiv auf die Haltbarkeit der Lebensmittel aus. Bei aktiver Luftzirkulation besteht immer die Möglichkeit, dass etwas Feuchtigkeit verloren geht. Dem wirkt ClimateControl entgegen, indem die Feuchtigkeit gesammelt und in den Kühlraum zurückgeführt wird. Das hält die Lebensmittel noch frischer.

## Ästhetik gepaart mit komfortabler Bedienung

Das Interieur der neusten Kühl- und Gefriergeräte überzeugt mit edlen Chromstahl-Tablarabdeckungen, schwarzen Blenden, komfortablen Auszugschienen und hochwertigen, rauchglasfarbigen Kunststoffbehältern. Eine energiesparende LED-Beleuchtung sorgt für eine optimale Ausleuchtung und Einsicht in die transparenten Fächer. Die ClickShelf Tablare lassen sich mit einem Handgriff in der Höhe anpassen und einklicken. Die Höhe der Fächer ist somit schnell dem Inhalt angepasst.



## Kommunikationsfähige Geräte

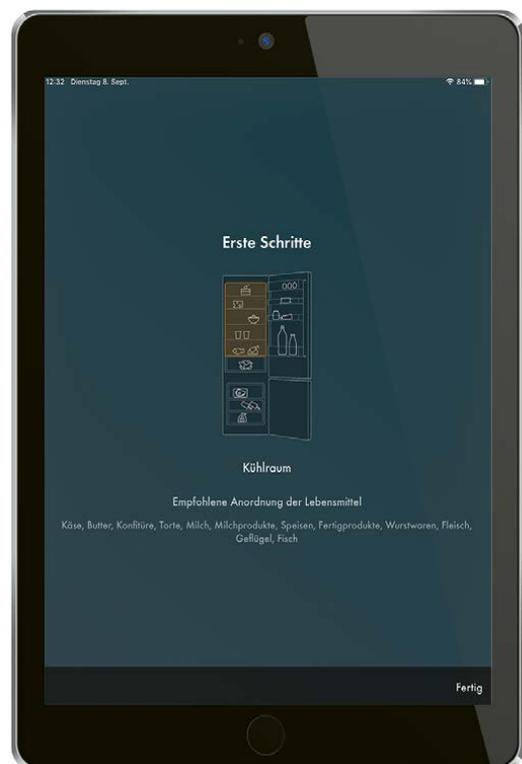
Die CombiCooler sind standardmässig mit einem WLAN-Modul ausgestattet: Das Gerät lässt sich bequem vernetzen und bietet zahlreiche Vorteile in Kombination mit der V-ZUG App. Bei der Inbetriebnahme des CombiCoolers erhält man mittels einer interaktiven Führung durch den Kühlschrank wertvolle Tipps und kann die ersten Einstellungen bequem auf dem Smartphone oder Tablet vornehmen. Die App unterstützt im Alltag und ermöglicht auch die Einstellung von Sonderfunktionen wie SilentPlus oder das einfache Ein- und Ausschalten des Schnellkühlens. Besonders praktisch: Man wird über die App benachrichtigt, wenn die Kühlschranktür nicht richtig geschlossen ist.

## CombiCooler V2000 – Sortimentserweiterung für jedes Bedürfnis

Wer sich hohen Komfort wünscht, aber etwas weniger Platz zur Verfügung hat oder eine preisgünstigere Variante des CombiCoolers V4000 bevorzugt, findet in den beiden CombiCooler V2000 eine Alternative.

Mit einer Höhe von 152 cm eignet sich der CombiCooler V2000 152NI bestens für kleinere Küchen. Dieser basiert auf der einzigartigen PureCool Technologie und bietet, trotz kleiner Grösse, eine komplette Ausstattung mit den Innovationen MonoFridge und ClimateControl.

Der CombiCooler V2000 178NI ist gleich gross, aber eine preisgünstigere Variante mit moderner NoFrost Technologie.



Beladungshilfe für das richtige Einräumen des Kühlschranks in der V-ZUG App.

# Komfortable Ausstattung

Die Kühl- und Gefriergeräte bieten diverse Funktionen, die für Komfort und Flexibilität beim Kühlen sorgen.



## FreshControl Zone

Bei Temperaturen leicht über 0 °C und der idealen Luftfeuchtigkeit behalten die Lebensmittel Nährstoffe, Vitamine, Aromen und Aussehen bis zu dreimal länger als in der klassischen Kühlzone. Die Schubladen in der FreshControl Zone sind mit einer Feuchtigkeitsregulierung ausgestattet – so bleiben Fleisch und Fisch bei geringer, Gemüse, Kräuter und Obst bei hoher Luftfeuchtigkeit bedeutend länger frisch.



## NoFrost

Dank der NoFrost Technologie ist kein manuelles Abtauen mehr nötig. Die Schubladen lassen sich ohne störende Eisschicht öffnen und schliessen.



## Kellerfach

Mit einer leicht milderen Temperatur eignet sich das Kellerfach für kälteempfindliche Lebensmittel wie Kartoffeln oder exotische Früchte. Der auf Schienen geführte Flaschenauszug enthält einen herausnehmbaren Getränkekorb für sechs Flaschen.



## Leise dank SilentPlus

In offenen Küchen punkten die CombiCooler mit der Funktion SilentPlus. Störende Geräusche werden minimiert – bei nur leicht erhöhtem Energieverbrauch.



## Sauber dank HygienePlus

Die Oberflächen unserer Kühlschränke weisen bis zu 99.9% weniger schädliche Mikroorganismen als diejenigen von herkömmlichen Kühlschränken auf. Der Kunststoff, der das Wachstum und die Verbreitung hemmt und gleichzeitig unangenehme Gerüche vorbeugt, stammt von der führenden Schweizer Firma SANITIZED.



## Sanfte Türschliessung dank SoftClose/SoftClosePlus

Bei allen grossen Modellen bremsst die Türschliessdämpfung SoftClose die Tür und zieht sie leise und sanft zu – egal wie schwungvoll man sie schliesst. Verschiedene Modelle schliessen auch bei voller Beladung der Tür besonders sanft – mit SoftClosePlus.



## Übersicht dank SoftTelescope

Schubladen mit SoftTelescope Auszügen lassen sich vollständig ausziehen und verfügen über einen Selbsteinzug mit sanfter Schliessdämpfung. Dieses innovative Konzept ist in ausgewählten Kühlschränken integriert.



## Ordentlich aufbewahrt dank FlexBox

Die FlexBox sorgt für Ordnung im Kühlschrank. Sie lässt sich individuell platzieren und bietet Raum für kleinere Lebensmittel, Packungen, Tuben und Gläser.



## Flexibles Einräumen dank ClickShelf Tablaren

Die ClickShelf Tablare lassen sich mit einem Handgriff in der Höhe anpassen und einklicken. Die Höhe der Fächer ist somit bequem und ohne Kraftaufwand dem Inhalt angepasst.

## Beste Sicht dank moderner Beleuchtung

Hochwertige LED-Leuchten verteilen das Licht optimal im gesamten Kühlraum, so ist auch bei voller Beladung jeder Bereich optimal ausgeleuchtet und störungsfrei einsehbar.



# Produktvergleich

## Kühl- und Gefriergeräte 60

	Cooltronic 60i eco	Noblesse 60i eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige 60i eco	Classic 60i eco*	CombiCooler V2000 152NI	Futura 60i eco	Jumbo 60i
Prospektseite	362	362	363	363	364	364	365	365	366
<b>Ausführungen</b>									
Nischenhöhe (cm)	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1	152,4	152,4	177,8
1-türig									■
2-türig	■	■	■	■	■	■	■	■	
Vollintegriert	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Nutzhalt, total (l)	265	297	282	294	290	262	230	220	308
Gefrierteil (l)	47	63	74	74	69	76	74	69	
Energieeffizienzklasse	E	E	C	E	E	E	C	E	E
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>									
FreshControl-Zone	■								■
Kellerfach mit Flaschenauszug		■							
MonoFridge			■				■		
ClimateControl			■				■		
SilentPlus			■	■			■		
ClickShelf			■	■			■		
InfinityShelf									
HygienePlus	■	■	■	■	■	■	■	■	
V-ZUG-Home			■	■			■		
<b>Anwendungen</b>									
LED-Leuchten	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Teilbare Tablette oder Halbtabelle	■	■	■	■	■	■	■	■	■
NoFrost			■	■			■		
Schnellkühlen und/oder Schnellgefrieren	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ferienfunktion	■	■	■	■	■		■		
Sabbat-Modus	■	■	■	■	■	■	■		
IceMaker									
<b>Bedienung und Anzeige</b>									
Getrennte Temperaturregelung	■	■	■	■	■		■		
Digitalanzeige/Grafikanzeige	■	■	■	■	■	■	■	■	■
TouchControl	■	■	■	■	■	■	■	■	■
SoftClose/SoftClosePlus	■	■	■	■	■	■	■	■	■

\* Sondermodell siehe Seite 364

\*\* Nach altem Energy Label

Zubehör ab Seite 390

Magnum 2 60i	Magnum 60i	De Luxe 60i eco	De Luxe 60i	Optima 2 60i	Perfect 60i eco	Perfect 60i	Ideal 60i	Komfort 60i	Iglu 60i	WineCooler V6000	Winecooler SL60 / 90SL60	Winecooler UC SL 60	CombiCooler V6000 Supreme	WineCooler V6000 Supreme
366	367	367	368	368	369	369	370	370	371	380	380	381	386	387
177,8	177,8	152,4	152,4	152,4	122,1	122,1	87,4	82-89	177,8	177,8	87,4/90,6	82-87	206,4	206,4
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
289	316	269	269	269	200	200	134	119	216	271	141	94	556	352
27	25	25	25	25	25	25	16	15	216				131	
F	F	E	F	F	E	F	F	F	E	G	G	G	E	G
■														
	■	■	■											
													■	
													■	
														■
	■	■	■	■	■	■					■			
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■			■						■	■
■	■	■	■	■	■	■			■		■		■	■
	■	■	■	■	■	■							■	■
													■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■			■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■					■	■	■	■		■



### Cooltronic 60i eco

Im Premium-Kühlschrank mit FreshControl-Zone bleiben Lebensmittel bis zu 3-mal länger frisch.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 265l
- Nutzinhalt Kühlteil 218l
- Nutzinhalt Gefrierfach 47l
- Nutzinhalt Kaltlagerfach 49l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 140W 10A



190 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51069</b> 10005	<b>2528.-</b>	2347.26
Türanschlag rechts	<b>51069</b> 10015	<b>2528.-</b>	2347.26
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### Noblesse 60i eco

Mit 297 Litern Nutzinhalt eine grosse Kühl-Gefrier-Kombination - inklusive eines separaten Flaschenauszugs.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 297l
- Nutzinhalt Kühlteil 234l
- Nutzinhalt Gefrierfach 63l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 140W 10A



208 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51068</b> 10005	<b>2496.-</b>	2317.55
Türanschlag rechts	<b>51068</b> 10015	<b>2496.-</b>	2317.55
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### CombiCooler V4000 178NI

Dieser CombiCooler mit PureCool Technologie und NoFrost gehört mit der Energieeffizienzklasse C zu den sparsamsten Kühlgeräten.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 282l
- Nutzinhalt Kühlteil 208l
- Nutzinhalt Gefrierfach 74l
- Teilbares Tablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 140W 10A



146 kWh/a

**Ausführung** **Artikelnummer** **Preis inkl.** exkl.

#### Vollintegrierbar

Türanschlag links	<b>5110800001</b>	<b>2496.-</b>	2317.55
Türanschlag rechts	<b>5110800000</b>	<b>2496.-</b>	2317.55
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### CombiCooler V2000 178NI

Ein absolutes Platzwunder, inklusive der modernen NoFrost Technologie.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 294l
- Nutzinhalt Kühlteil 220l
- Nutzinhalt Gefrierfach 74l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 38 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 140W 10A



205 kWh/a

**Ausführung** **Artikelnummer** **Preis inkl.** exkl.

#### Vollintegrierbar

Türanschlag links	<b>5110600001</b>	<b>2309.-</b>	2143.92
Türanschlag rechts	<b>5110600000</b>	<b>2309.-</b>	2143.92
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### Prestige 60i eco

Ein absolutes Platzwunder – die 2 Türen ermöglichen eine ergonomische und angenehme Benutzung.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 290l
- Nutzinhalt Kühlteil 221 l
- Nutzinhalt Gefrierfach 69l
- Halbtür
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 36 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	1776 × 548 × 545 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	115W	10A



214 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51045</b> 10005	<b>2247.-</b>	2086.35
Türanschlag rechts	<b>51045</b> 10015	<b>2247.-</b>	2086.35
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### Classic 60i eco

### Sondermodell \*

Ein Gerät in der Höhe 165 cm – die 2 Türen machen die Benutzung besonders angenehm.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 262l
- Nutzinhalt Kühlteil 187l
- Nutzinhalt Gefrierfach 76l
- Halbtür
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 37 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	1649 × 548 × 570 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	115W	10A



191 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51062</b> 10005	<b>2184.-</b>	2027.86
Türanschlag rechts	<b>51062</b> 10015	<b>2184.-</b>	2027.86
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden

\* Wichtig zu beachten: Nischentiefe mindestens 605 mm



### CombiCooler V2000 152NI (bisher CombiCooler V400)

Die etwas kleinere Variante des CombiCooler V4000 mit innovativer PureCool Technologie.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 230l
- Nutzinhalt Kühlteil 157l
- Nutzinhalt Gefrierfach 74l
- Teilbares Tablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	1 522 × 548 × 545 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	140W	10A



146 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5110700001</b>	<b>2372.-</b>	2202.41
Türanschlag rechts	<b>5110700000</b>	<b>2372.-</b>	2202.41
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### Futura 60i eco

Dank den zwei Türen und der flexiblen Ausstattung: bequeme Nutzung und beste Organisation.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 220l
- Nutzinhalt Kühlteil 151l
- Nutzinhalt Gefrierfach 69l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	1 522 × 548 × 545 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	100W	10A



165 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5106110005</b>	<b>2122.-</b>	1970.29
Türanschlag rechts	<b>5106110015</b>	<b>2122.-</b>	1970.29
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### Jumbo 60i

In Kombination mit dem Gefrierschrank Iglu 60i die perfekte Side-by-Side-Lösung.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 301 l
- Nutzinhalt Kühlteil 211 l
- Nutzinhalt Kaltlagerfach 90 l
- Teilbares Tablar
- Beleuchtung LED
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 37 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1770 × 559 × 544 mm

**Anschluss** 220 - 240 V~



156 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51078</b> 10005	<b>2434.-</b>	2259.98
Türanschlag rechts	<b>51078</b> 10015	<b>2434.-</b>	2259.98
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Magnum 2 60i

Ein Kühlschrank mit viel Platz, integriertem Gefrierfach und drei Schubladen in der FreshControl Zone.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 284 l
- Nutzinhalt Kühlteil 167 l
- Nutzinhalt Gefrierfach 27 l
- Nutzinhalt Kaltlagerfach 90 l
- Teilbares Tablar
- Beleuchtung LED
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 34 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1770 × 559 × 544 mm

**Anschluss** 220 - 240 V~



215 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51076</b> 10005	<b>2496.-</b>	2317.55
Türanschlag rechts	<b>51076</b> 10015	<b>2496.-</b>	2317.55
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Magnum 60i

Der grösste Kühlschrank im Sortiment, ausgestattet mit einem Kellerfach.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 316l
- Nutzinhalt Kühlteil 291l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 140W 10A



214 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51088</b> 10005	<b>2309.-</b>	2143.92
Türanschlag rechts	<b>51088</b> 10015	<b>2309.-</b>	2143.92
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### De Luxe 60i eco

Der kleine Luxus im Haushalt - zum Beispiel dank einem Getränkeauszug und guter Energieeffizienzklasse.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 269l
- Nutzinhalt Kühlteil 244l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 34 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1522 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



167 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51060</b> 10005	<b>2205.-</b>	2047.35
Türanschlag rechts	<b>51060</b> 10015	<b>2205.-</b>	2047.35
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### De Luxe 60i

Viel Nutzinhalt und ein separater Getränkeauszug machen den Komfort dieses Geräts aus.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 269l
- Nutzinhalt Kühlteil 244l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1522 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



198 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51064</b> 10005	<b>1997.-</b>	1854.22
Türanschlag rechts	<b>51064</b> 10015	<b>1997.-</b>	1854.22
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### Optima 2 60i

Dank 6 zum Teil höhenverstellbaren Tablarern ist man beim Einräumen dieses Geräts sehr flexibel.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 269l
- Nutzinhalt Kühlteil 244l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1522 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



196 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51085</b> 10005	<b>1966.-</b>	1825.44
Türanschlag rechts	<b>51085</b> 10015	<b>1966.-</b>	1825.44
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Füllprofil muss separat bestellt werden



### Perfect 60i eco

Dieser sparsame Kühlschrank passt mit seinen Gerätemassen perfekt in Kleinwohnungen.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 200l
- Nutzinhalt Kühlteil 175l
- Nutzinhalt Gefrierenteil 25l
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 33 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1220 × 558 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 80W 10A



154 kWh/a

**Ausführung**      **Artikelnummer**      **Preis inkl.**      exkl.

#### Vollintegrierbar

Türanschlag links	<b>51084</b> 10005	<b>1560.-</b>	1448.47
Türanschlag rechts	<b>51084</b> 10015	<b>1560.-</b>	1448.47
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Perfect 60i

Ein beliebtes Gerät für den Kleinhaushalt.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 200l
- Nutzinhalt Kühlteil 175l
- Nutzinhalt Gefrierenteil 25l
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 34 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1220 × 558 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 80W 10A



184 kWh/a

**Ausführung**      **Artikelnummer**      **Preis inkl.**      exkl.

#### Vollintegrierbar

Türanschlag links	<b>51083</b> 10005	<b>1373.-</b>	1274.84
Türanschlag rechts	<b>51083</b> 10015	<b>1373.-</b>	1274.84
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Ideal 60i

Klein, aber fein: Dieser Kühlschrank bietet bewährte Qualität bei beschränkten Platzverhältnissen.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 134l
- Nutzinhalt Kühlteil 118l
- Nutzinhalt Gefrierenteil 16l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- Tipptasten
- Luftschallemission 36 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 872 × 559 × 544 mm

**Anschluss** 220 - 240V~



183 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51090</b> 10005	<b>1311.-</b>	1217.27
Türanschlag rechts	<b>51090</b> 10015	<b>1311.-</b>	1217.27
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Komfort 60i

Der ideale Kühlschrank für Kleinwohnungen und die Montage im Unterbau.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 119l
- Nutzinhalt Kühlteil 104l
- Nutzinhalt Gefrierenteil 15l
- Beleuchtung LED
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- Tipptasten
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 820 × 597 × 540 mm

**Anschluss** 220 - 240V~



177 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51089</b> 10005	<b>1248.-</b>	1158.77
Türanschlag rechts	<b>51089</b> 10015	<b>1248.-</b>	1158.77
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Iglu 60i

In Kombination mit dem Kühlschrank Jumbo 60i die perfekte Side-by-Side-Lösung.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt Gefrierteil 216l
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 37 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1770 × 559 × 544 mm

**Anschluss** 220 - 240 V~



239 kWh/a

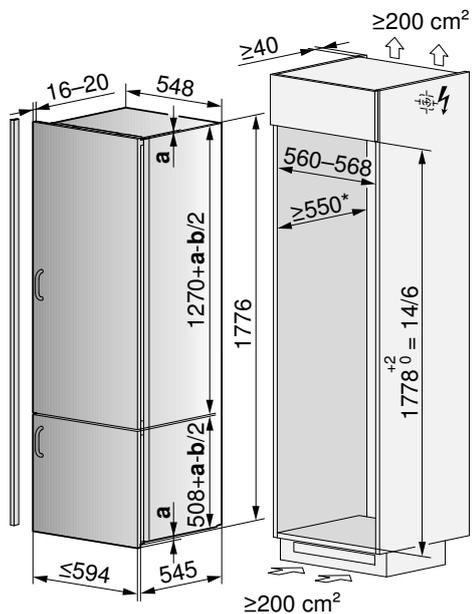
**Ausführung**                      **Artikelnummer**                      **Preis inkl.**      **exkl.**

#### Vollintegrierbar

Türanschlag links	<b>5107710005</b>	<b>2122.-</b>	1970.29
Türanschlag rechts	<b>5107710015</b>	<b>2122.-</b>	1970.29
vRG		<b>28.-</b>	26.-

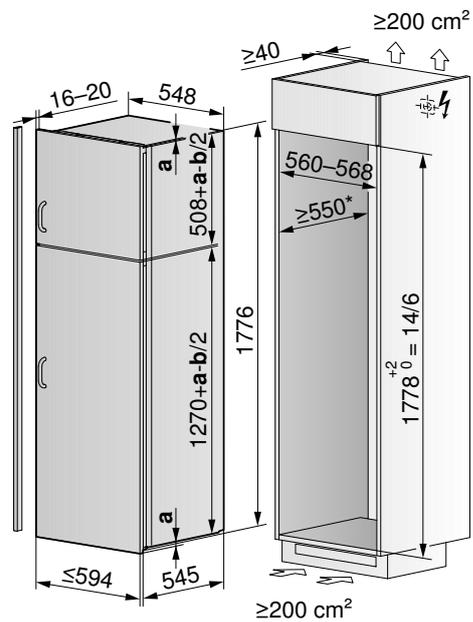
# Mass-Skizzen

## Cooltronic 60i eco



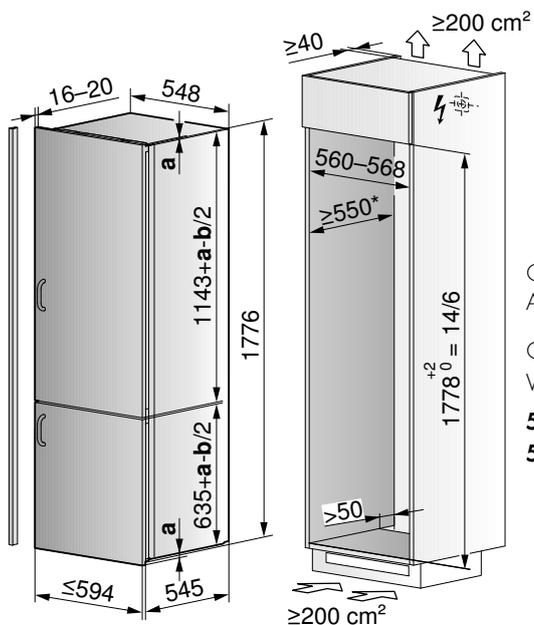
Gültig für  
Artikelnummer  
Cooltronic 60i eco  
**51069**10005  
**51069**10015

## Noblesse 60i eco



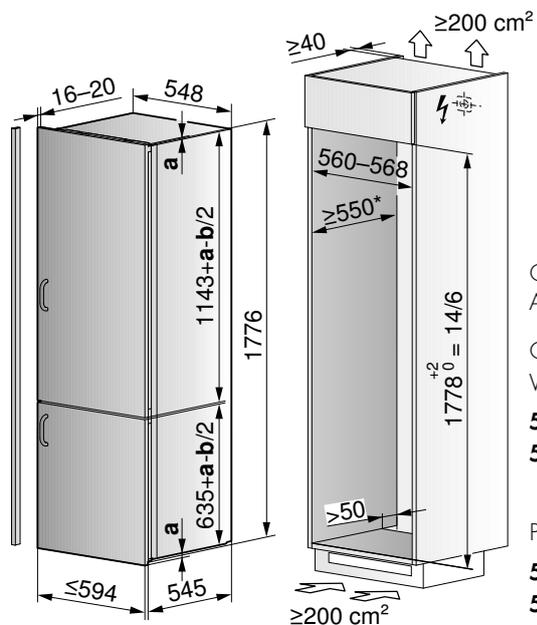
Gültig für  
Artikelnummer  
Noblesse 60i eco  
**51068**10005  
**51068**10015

## CombiCooler V4000 178NI



Gültig für  
Artikelnummer  
CombiCooler  
V4000 178NI  
**51108**00001  
**51108**00000

## CombiCooler V2000 178NI, Prestige 60i eco



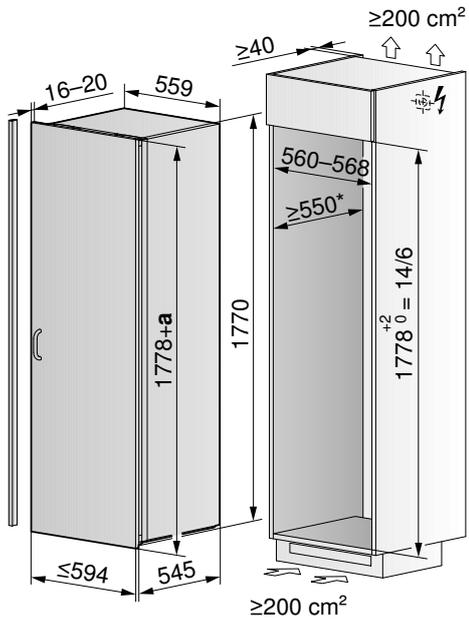
Gültig für  
Artikelnummer  
CombiCooler  
V2000 178NI  
**51106**00000  
**51106**00001  
Prestige 60i eco  
**51045**10005  
**51045**10015

\* = Empfehlung: 560 mm

a Überlappung

b Spalt (≥4 mm)

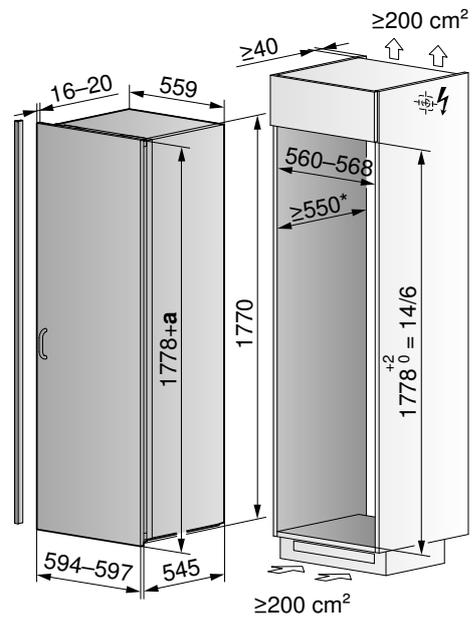
## Magnum 60i

Gültig für  
Artikelnummer

Magnum 60i

**51088**10005**51088**10015

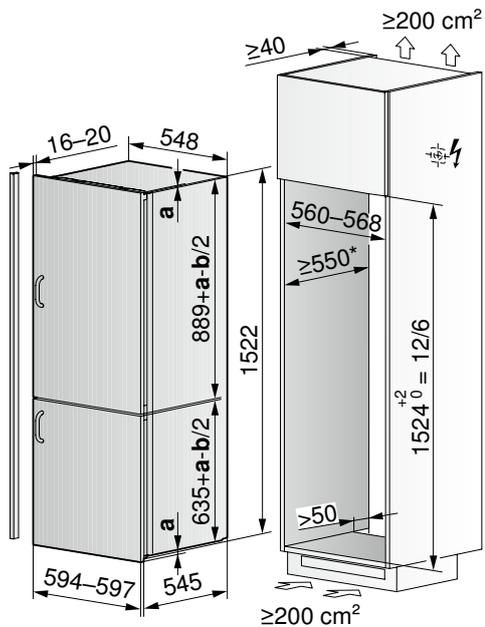
## Magnum 2 60i

Gültig für  
Artikelnummer

Magnum 2 60i

**51076**10005**51076**10015

## CombiCooler V2000 152NI, Futura 60i eco

Gültig für  
ArtikelnummerCombiCooler  
V2000 152NI**51107**00000**51107**00001

Futura 60i eco

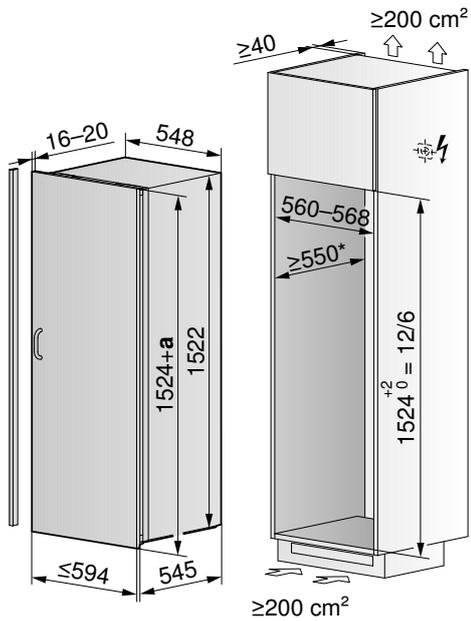
**51061**10005**51061**10015

\* = Empfehlung: 560 mm

a Überlappung

b Spalt ( $\geq 4$  mm)Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

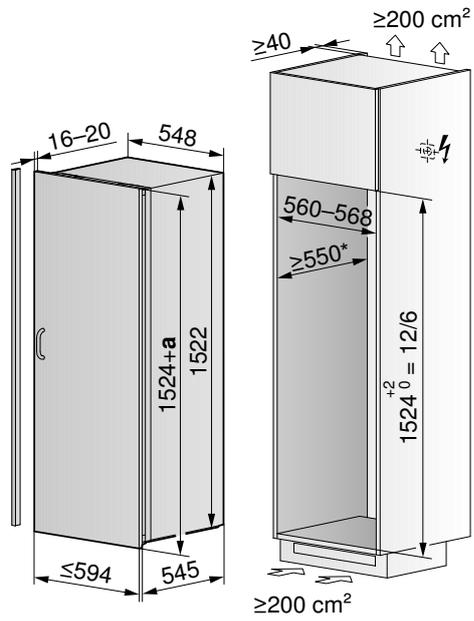
Optima 2 60i



Gültig für  
Artikelnummer

Optima 2 60i  
**51085**10005  
**51085**10015

De Luxe 60i eco, De Luxe 60i

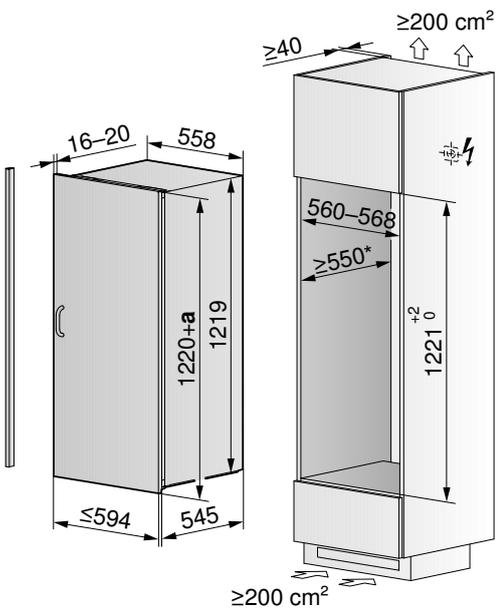


Gültig für  
Artikelnummer

De Luxe 60i eco  
**51060**10005  
**51060**10015

De Luxe 60i  
**51064**10005  
**51064**10015

Perfect 60i eco, Perfect 60i

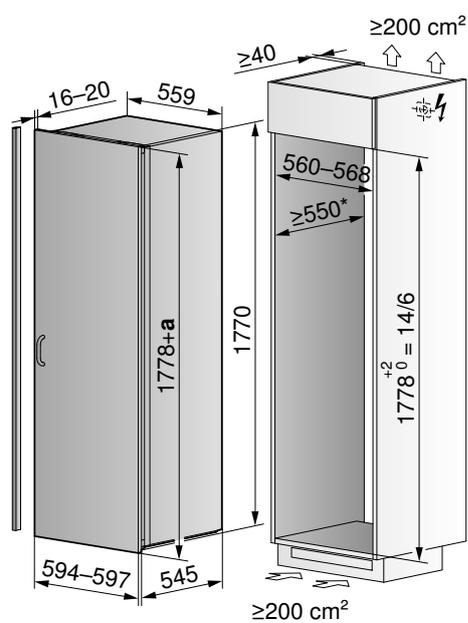


Gültig für  
Artikelnummer

Perfect 60i eco  
**51084**10005  
**51084**10015

Perfect 60i  
**51083**10005  
**51083**10015

Jumbo 60i



Gültig für  
Artikelnummer

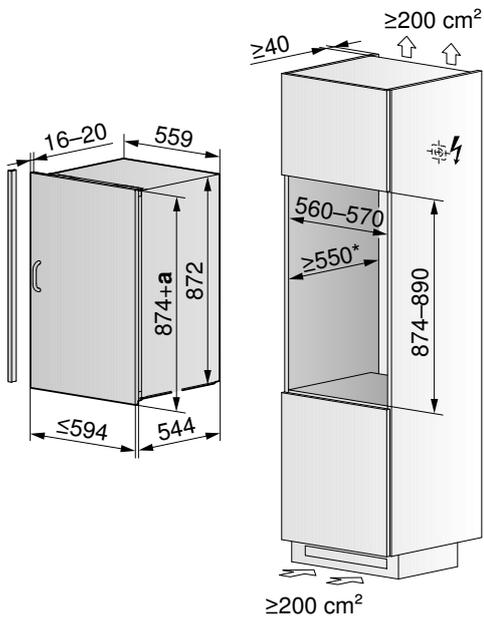
Jumbo 60i  
**51078**10005  
**51078**10015

\* = Empfehlung: 560 mm

a Überlappung

b Spalt (≥4 mm)

## Ideal 60i



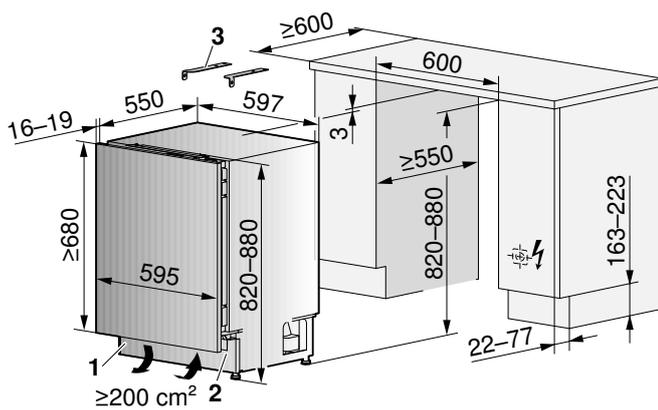
Gültig für  
Artikelnummer

Ideal 60i

**5109010005**

**5109010015**

## Komfort 60i



Gültig für Artikelnummer

Komfort 60i

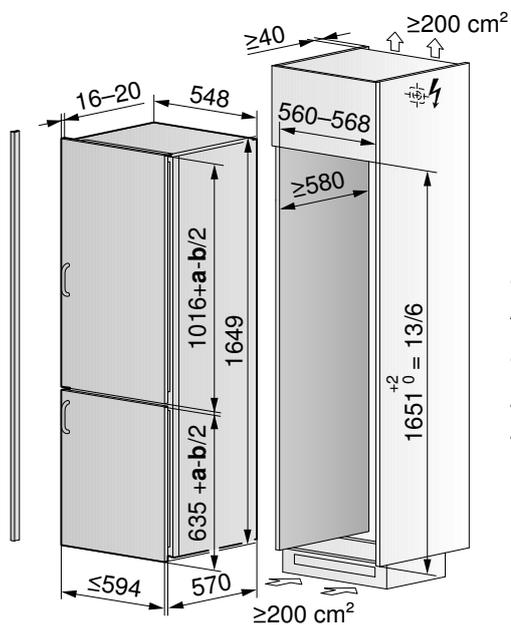
**5108910005**

**5108910015**

- 1 Belüftungsteil im Sockel integriert
- 2 Sockelrücksprung für die Belüftung dringend einhalten
- 3 Montagekit Steinabdeckung (im Lieferumfang enthalten)



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)



Gültig für  
Artikelnummer

Classic 60i eco

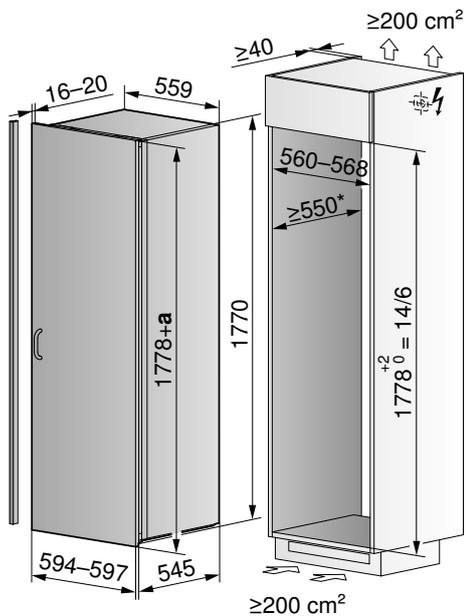
**51062**10005

**51062**10015

\* = Nischentiefe von mindestens 605 mm muss eingehalten werden, gemessen vom Frontdoppell

a Überlappung

b Spalt (≥ 4 mm)



Gültig für  
Artikelnummer

Iglu 60i

**51077**10005

**51077**10015

\* = Empfehlung: 560 mm

a Überlappung



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)



### SIBIR Oldtimer OT 26010

Freistehend

In 3 trendigen Farben erhältlich:



Lifestyle-Kühlschränke mit Retrocharme: Die neue Oldtimer-Kollektion ist da! Die Hightech-Klassiker mit Retrocharme entsprechen alle der Energieeffizienzklasse E.

Die Türgriffe und die bombierten Gerätefronten im einzigartigen Retrodesign lassen den Stil der 50er-Jahre in Verbindung mit modernster Technologie wieder neu aufleben. Perfekt für Individualisten, perfekt für das Besondere, perfekt für jeden Lebensstil.

Exklusivbezug über die  
SIBIRGroup AG, eine  
Tochtergesellschaft der  
V-ZUG AG  
Tel. 044 755 73 00  
Fax 044 755 73 01  
info@sibirgroup.ch,  
sibirgroup.ch

---

# Ideales Klima für höchsten Trinkgenuss

Die Ausschanktemperatur ist entscheidend für den ungetrübten Genuss eines guten Weins. Unsere Einbauweinkühler sorgen deshalb für die perfekte Trinktemperatur. Mit ihrer ästhetischen Erscheinung setzen sie die Weinflaschen perfekt in Szene.

Die beiden flexiblen Klimazonen für Weiss- und Rotwein lassen sich unabhängig voneinander auf das Grad genau einstellen. Das Spektrum umfasst Temperaturen von 5 bis 18 °C. Speziell entwickelte Kompressoren stellen eine erschütterungsfreie und ruhige Lagerung des Weins sicher.

## Nahtlose Integration in die Küche

Unser Weinkühlersortiment ist im neuen Design der Excellence Line gestaltet. Mit ihrer Spiegelglasfront lassen sie sich nahtlos mit den Backöfen und Steamern dieser neuen Gerätegeneration kombinieren und harmonisch in jede Küche integrieren. Die Glastür schützt den Wein vor qualitätsmindernden UV-Strahlen. Der Innenraum wird mit modernen LED-Lichtquellen gleichmässig ausgeleuchtet. Das Licht kann auf Wunsch auch bei geschlossener Tür eingeschaltet sein – für eine auffälligere Präsentation der Flaschen. Die Beleuchtung hat keinen Einfluss auf das Kühlklima.

## Platz für über 80 Weinflaschen

Der WineCooler V6000 ist die komfortable Ergänzung für eine Side-by-Side-Lösung im Eigenheim. Er hat eine Höhe von 178 cm, ist grifflos und öffnet sich bei leichtem Antippen per TouchOpen. Geschlossen wird er dank SoftClose ebenfalls durch leichten Fingerdruck leise und gebremst. Bis zu 83 Weinflaschen können in der Küche bei optimaler Temperatur aufbewahrt werden und sind jederzeit griffbereit. Ausziehbare Holztablare erleichtern die Handhabung und verschaffen einen optimalen Überblick.

Das Gerät verfügt über einen austauschbaren Aktivkohlefilter, der die Luft im Kühler reinigt. So können keine störenden Gerüche in die Küche entweichen. Auch der Wein, der über den Zapfen stets Luft aufnimmt, behält seine Geschmacksqualitäten.



# WineCooler Excellence Line



## WineCooler V6000

Die optimale Ergänzung zur Side-by-Side Lösung mit Jumbo 60i und Iglu 60i.

### Ausstattung



### Merkmale

- 2 Temperaturzonen
- Nutzinhalt total 271 l
- Fassungsvermögen Weinflaschen 83
- Stabiler Teleskop-Vollauszug
- Beleuchtung LED
- Schaltung für permanente Innenbeleuchtung
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 32 dB(A)
- Kostenlose Heimberatung

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1816 × 595 × 552 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~



176 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, Grifflos</b>			
Türanschlag rechts	<b>5109500008</b>	<b>4368.-</b>	4055.71
vRG		<b>28.-</b>	26.-



## WineCooler 90 SL 60

Optimale Integration: Dieser Winecooler lässt sich dank seiner Höhe perfekt mit anderen V-ZUG Geräten kombinieren.

### Ausstattung



### Merkmale

- 2 Temperaturzonen
- Nutzinhalt total 141 l
- Fassungsvermögen Weinflaschen 36
- Beleuchtung LED
- Schaltung für permanente Innenbeleuchtung
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- Tiptasten
- Luftschallemission 39 dB(A)

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 901 × 594 × 566 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



131 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Türanschlag links	<b>5109400001</b>	<b>2777.-</b>	2578.46
Türanschlag rechts	<b>5109400000</b>	<b>2777.-</b>	2578.46
<b>Spiegelglas Platinum</b>			
Türanschlag links	<b>5109400003</b>	<b>2829.-</b>	2626.74
Türanschlag rechts	<b>5109400002</b>	<b>2829.-</b>	2626.74
<b>Spiegelglas Pearl</b>			
Türanschlag links	<b>5109400005</b>	<b>2860.-</b>	2655.52
Türanschlag rechts	<b>5109400004</b>	<b>2860.-</b>	2655.52
vRG		<b>28.-</b>	26.-

# WineCooler Classic Line



## Winecooler UCSL 60

Der edle Winecooler für den praktischen Untereinbau mit der TouchOpen Funktion.

### Ausstattung



### Merkmale

- 2 Temperaturzonen
- Nutzinhalt total 94l
- Fassungsvermögen Weinflaschen 34
- Stabiler Teleskop-Vollauszug
- Beleuchtung LED
- Schaltung für permanente Innenbeleuchtung
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 816 × 597 × 571 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~



146 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz, Grifflos</b>			
Türanschlag links	<b>5109300001</b>	<b>3120.-</b>	2896.94
Türanschlag rechts	<b>5109300000</b>	<b>3120.-</b>	2896.94
vRG		<b>28.-</b>	26.-



## Winecooler SL 60

Dieses hochwertige, ästhetische Gerät der Classic Line sorgt für die perfekte Ausschanktemperatur edelster Weine.

### Ausstattung



### Merkmale

- 2 Temperaturzonen
- Nutzinhalt total 144l
- Fassungsvermögen Weinflaschen 36
- Beleuchtung LED
- Schaltung für permanente Innenbeleuchtung
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- Tiptasten
- Luftschallemission 39 dB(A)

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 886 × 594 × 566 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A

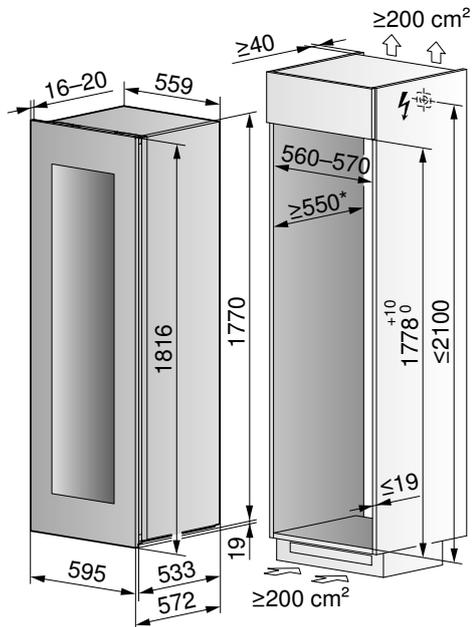


131 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Spiegelglas Schwarz</b>			
Türanschlag links	<b>5107500002</b>	<b>2684.-</b>	2492.11
Türanschlag rechts	<b>5107500012</b>	<b>2684.-</b>	2492.11
vRG		<b>28.-</b>	26.-

# Mass-Skizzen Excellence Line und Classic Line

## WineCooler V6000



Gültig für Artikelnummer

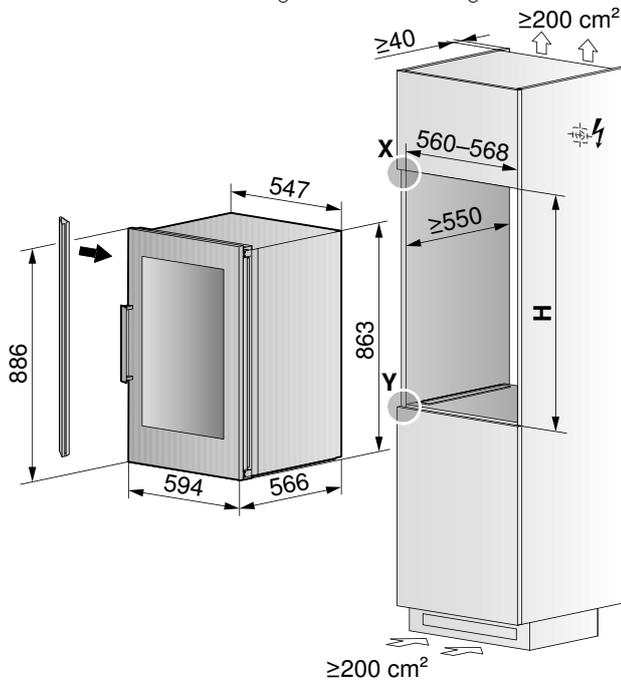
WineCooler V6000

**5109500008**

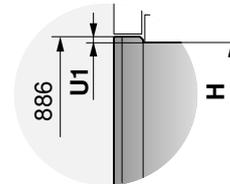
\* = Empfehlung: 560 mm

## Winecooler SL 60

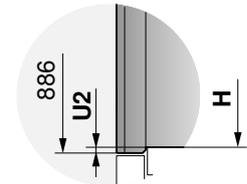
Das Einbauset für die Montage ist im Lieferumfang enthalten.



Detail X



Detail Y



Gültig für Artikelnummer

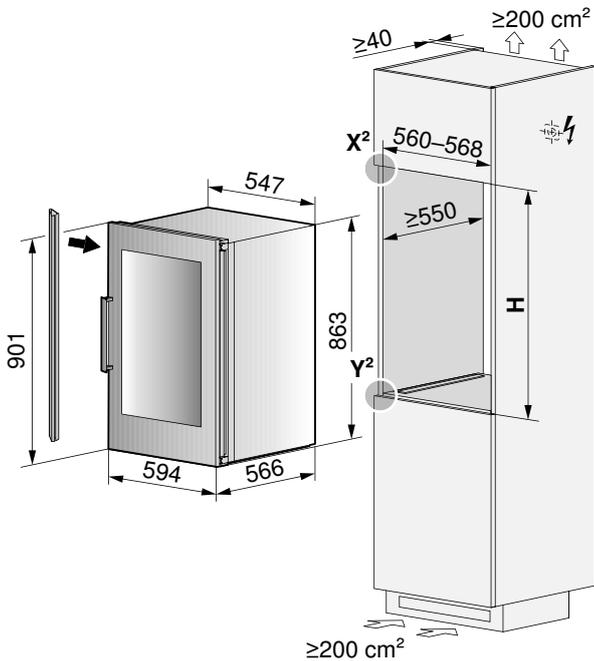
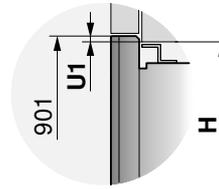
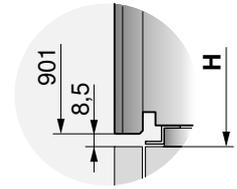
Winecooler SL 60

**5107500002**

**5107500012**

Einbauart	Nischenhöhe H	Einbauset Art.-Nr.	Einbauset Höhe	Überlappung U1	Überlappung U2
EURO 60	874 - 877	-	-	3 - 6 mm	6 mm
EURO 60	877 - 880	1032131	3 mm	3 - 6 mm	3 mm

## Winecooler 90 SL 60

Detail X<sup>2</sup>Detail Y<sup>2</sup>

Gültig für Artikelnummer

Winecooler 90 SL 60

5109400000

5109400001

5109400002

5109400003

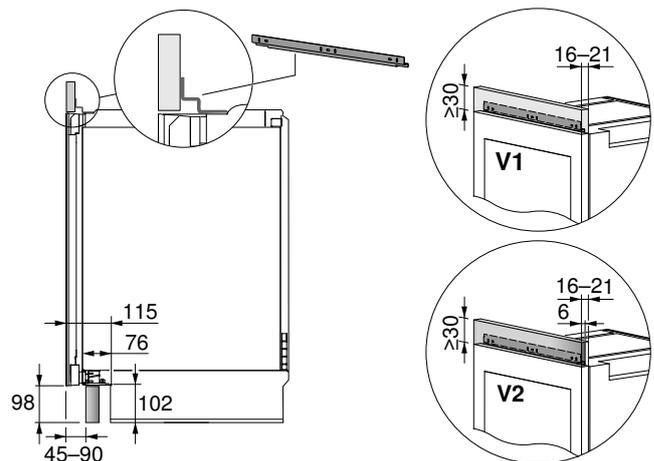
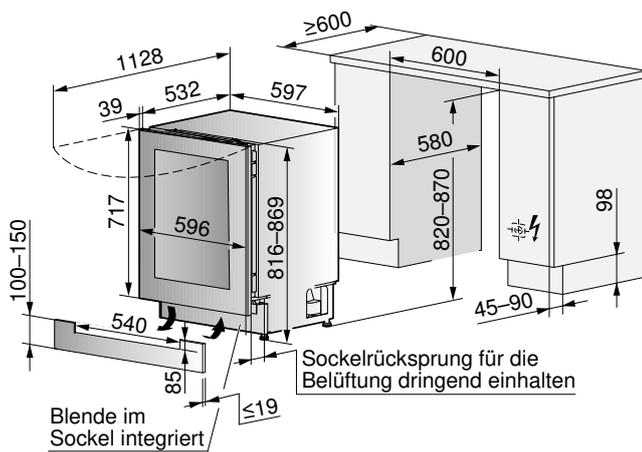
5109400004

5109400005

Einbauart	Nischenhöhe H	Einbauset Art.-Nr.	Einbauset Höhe	Überlappung U1	Überlappung U2
EURO 90/60	906	1031817	16 mm	4 mm	-

## Winecooler UCSL 60

Lüftungsgitter ist im Lieferumfang enthalten. Montagewinkel: Art.-Nr. 1062627. Abdeckung Holz (V1) mit Spiegelglas Galvolux (v2)



Gültig für Artikelnummer

Winecooler UCSL 60

5109300000

5109300001

Einbauart	Nischenhöhe H
EURO 60	820 - 870 + 2



Detailliertere Informationen finden Sie in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

---

# Supreme Line – Flexibilität pur

Die Kühl- und Gefriergeräte der Supreme Line verbinden Funktionalität und Ästhetik auf höchstem Niveau: Sie bieten den Luxus, sich nicht einschränken zu müssen, und glänzen mit hochwertigen Materialien und einzigartiger Verarbeitung.

Unsere Supreme Line bietet viel Platz und Flexibilität beim Einräumen der Vorräte. Der CombiCooler Supreme und der WineCooler Supreme sind nicht nur höher und breiter, sie gewähren auch in der Tiefe mehr Platz. Dies wird durch eine seitlich eingebaute Kühltechnologie ermöglicht. Mit dem zusätzlichen Platz steigt die Übersicht. Jedes Produkt ist ohne Umschichten jederzeit griffbereit.

Die neuen Geräte sind nicht nur in puncto Dimensionen luxuriös, sondern auch optisch und haptisch. Für die Geräte der Supreme Line verwenden wir so wenig Kunststoff wie möglich. Echte, hochwertige Materialien bieten eine Qualität, die man sieht und spürt. Riesige Chromstahlflächen aus einem Stück gefertigt und massive Elemente sorgen für Stabilität.

Die Geräte der Supreme Line lassen sich vollständig in das Küchendesign integrieren. Als Zubehör sind aber auch Chromstahlfronten mit grosszügigen V-ZUG Griffen erhältlich. Die eintürigen Geräte sind für eine Side-by-Side-Lösung im Eigenheim prädestiniert.





## Innovation IceMaker

Der CombiCooler der Supreme Line ist das erste V-ZUG Einbaugerät mit einem integrierten IceMaker. Die Eiswürfelbox füllt sich automatisch. Für den Betrieb der Eismaschine wird ein Wasseranschluss benötigt.

## Einfache Bedienung

Das TFT Touch Display ermöglicht eine einfache und angenehme Bedienung.



## Beste Kühltechnologie für frische Lebensmittel

Der CombiCooler Supreme bietet höchste Flexibilität dank der Funktion MonoFridge. Seine Gefrierschublade lässt sich damit innerhalb von wenigen Stunden in einen normalen Kühlraum umfunktionieren.



## Einfache Verstellung dank InfinityShelf

Das einzigartige Tablarsystem InfinityShelf erleichtert die Individualisierung des Geräts. Die Tablare sind an Schienen aufgehängt und lassen sich nach Belieben in der Höhe verstellen. Es gibt weder vordefinierte Höhen noch Begrenzungen.



## FrISCHE Lebensmittel dank ClimateControl

ClimateControl mit aktiver Luftzirkulation sorgt dafür, dass die Frische der Lebensmittel durch minimierte Temperaturunterschiede länger erhalten bleibt.



## Übersicht dank SoftTelescope

Die Schubladen mit SoftTelescope Auszügen lassen sich vollständig ausziehen und verfügen über einen Selbsteinzug mit sanfter Schliessdämpfung.



## CombiCooler V6000 Supreme

Luxus in grossen Dimensionen: Dieses Gerät punktet mit seinem Nutzinhalt der hochwertigen Ausstattung und der Funktion MonoFridge.

### Ausstattung



### Merkmale

- Nutzinhalt total 556l
- Nutzinhalt Kühlteil 425l
- Nutzinhalt Gefrierteil 131l
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Vollfarbiges Grafikdisplay Touch
- TouchControl
- Wasserfilter
- Luftschallemission 41 dB(A)

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 2050 × 887 × 610 mm

**Anschluss** 220 - 240 V~



294 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5109600017</b>	<b>10068.-</b>	9348.19
Türanschlag rechts	<b>5109600016</b>	<b>10068.-</b>	9348.19
vRG		<b>49.87</b>	46.30

Optional: Chromstahl Türdoppel Set siehe Kapitel Ausstattung und Zubehör Kühlgeräte



### WineCooler V6000 Supreme

Hochwertige Ausstattung und viel Platz: Dieses Gerät bietet luxuriöse Aufbewahrung für die edelsten Tropfen bei perfekten Temperaturen.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- 2 Temperaturzonen
- Nutzinhalt total 352l
- Fassungsvermögen Weinflaschen 72
- Beleuchtung LED
- Schaltung für permanente Innenbeleuchtung
- Sabbat-Modus
- Vollfarbiges Grafikdisplay Touch
- TouchControl
- Feuchtigkeitskontrolle
- Luftschallemission 41 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 2050 × 587 × 615 mm

**Anschluss** 220 - 240 V~



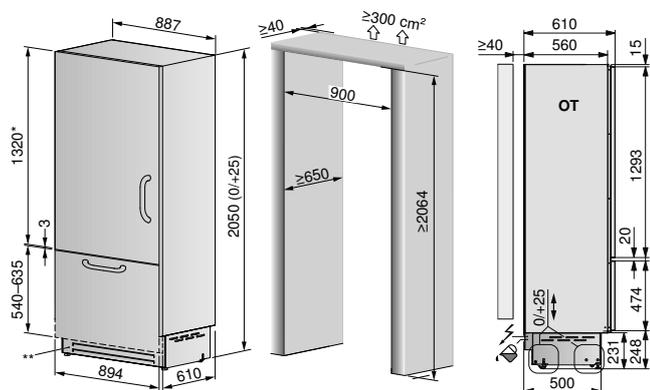
175 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5109700019</b>	<b>9288.-</b>	8623.96
Türanschlag rechts	<b>5109700018</b>	<b>9288.-</b>	8623.96
vRG		<b>49.87</b>	46.30

Optional: Chromstahl Türdoppel Set siehe Kapitel Ausstattung und Zubehör Kühlgeräte

# Mass-Skizzen

## CombiCooler V6000 Supreme



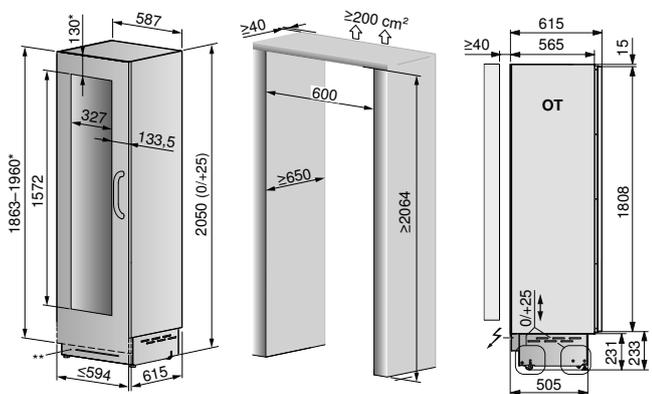
Gültig für  
Artikelnummer

CombiCooler V6000 Supreme

**5109600000**

**5109600001**

## WineCooler V6000 Supreme



Gültig für  
Artikelnummer

WineCooler V6000 Supreme

**5109700001**

**5109700002**

\* Bei Nischenhöhe >2064 muss Türdoppelhöhe angepasst werden.

\*\* Frontgitter Chrom ersetzbar durch Küchenfront.

⚡ Wasseranschluss: Länge 2,5 m, ein Wasserablauf und Aquastop muss nicht vorgesehen werden.

⚡ Elektrisches Anschlusskabel: 2 m.

**OT** Ansicht ohne Türdoppel (OT)

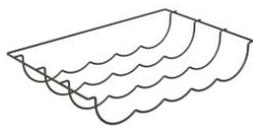


Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

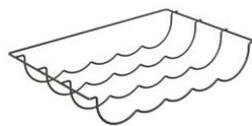


# Ausstattung und Zubehör

## Kühl- und Gefriergeräte 60



1



2



3



4



7



8



9



10

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Cooltronic 60i eco	Noblesse 60i eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige 60i eco	Classic eco*	CombiCooler V2000 152NI	Futura 60i eco	Jumbo 60i
1 Flaschenrack	1079178	<b>93.-</b>	86.35			■	■			■		
2 Flaschenrack	1046601	<b>93.-</b>	86.35									■
3 Organizer-Set	1038479	<b>31.-</b>	28.78	■	■	■	■	■	■	■	■	
4 Auflagegitter für Gefrierfach	1061793	<b>41.-</b>	38.07									
5 Aktivkohlefilter	1034054	<b>41.-</b>	38.07									
6 Wasserfilter	1088601	<b>72.-</b>	66.85									
7 Chromstahl Türdoppel Set rechts *	1087155	<b>1872.-</b>	1738.16									
8 Chromstahl Türdoppel Set links *	1090119	<b>1872.-</b>	1738.16									
9 Chromstahl Türdoppel Set rechts *	1087156	<b>1144.-</b>	1062.21									
10 Chromstahl Türdoppel Set links *	1090121	<b>1144.-</b>	1062.21									

■ mit Gerät kompatibel ▲ (Anzahl) im Lieferumfang enthalten \* Masse siehe Planungshilfe



# Produktvergleich

## Kühl- und Gefriergeräte 55

	Cooltronic eco	Noblesse eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige eco	Classic eco
Prospektseite	394	394	395	395	396	396
<b>Ausführungen</b>						
Einbauhöhe (cm)	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1
1-türig						
2-türig	■	■	■	■	■	■
Vollintegriert	■	■	■	■	■	■
Nutzhalt, total (l)	265	297	282	294	290	262
Gefrierteil (l)	47	63	74	74	69	76
Energieeffizienzklasse	E	E	C	E	E	E
<b>Exklusivitäten von V-ZUG</b>						
FreshControl-Zone	■					
Kellerfach mit Flaschenauszug		■				
MonoFridge			■			
ClimateControl			■			
SilentPlus			■	■		
ClickShelf			■	■		
HygienePlus	■	■	■	■	■	■
V-ZUG-Home			■	■		
<b>Anwendungen</b>						
LED-Leuchten	■	■	■	■	■	■
Teilbare Tablare oder Halbtابلare	■	■	■	■	■	■
NoFrost			■	■		
Schnellkühlen und/oder Schnellgefrieren	■	■	■	■	■	■
Ferienfunktion	■	■	■	■	■	
Sabbat-Modus	■	■	■	■	■	■
<b>Bedienung und Anzeige</b>						
Getrennte Temperaturregelung	■	■	■	■	■	
Digitalanzeige	■	■	■	■	■	■
TouchControl	■	■	■	■	■	■
SoftClose/SoftClosePlus	■	■	■	■	■	■
Zubehör siehe ab Seite 409						

CombiCooler V2000 152NI	Futura eco	Magnum	De Luxe eco	De Luxe	Optima 2	Perfecteco	Perfect	Ideal	Komfort	Winecooler SL
397	397	398	398	399	399	400	400	401	401	402
152,4	152,4	177,8	152,4	152,4	152,4	127,0	127,0	88,9	76,2	88,9
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
230	220	316	269	269	269	228	228	147	120	141
74	69	25	25	25	25	27	27	17	17	-
C	E	F	E	F	F	E	F	F	F	G
■		■	■	■						
■										
■										
■										
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■										
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■		■	■	■	■	■	■			
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■



### Cooltronic eco

Im Premium-Kühlschrank mit FreshControl-Zone bleiben Lebensmittel bis zu 3-mal länger frisch.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 265l
- Nutzinhalt Kühlteil 218l
- Nutzinhalt Gefrierfach 47l
- Nutzinhalt Kaltlagerfach 49l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 140W 10A



190 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51069</b> 10005	<b>2528.-</b>	2347.26
Türanschlag rechts	<b>51069</b> 10015	<b>2528.-</b>	2347.26
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Noblesse eco

Mit 297 Litern Nutzinhalt eine grosse Kühl-Gefrier-Kombination - inklusive eines separaten Flaschenauszugs.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 297l
- Nutzinhalt Kühlteil 234l
- Nutzinhalt Gefrierfach 63l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 140W 10A



208 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51068</b> 10005	<b>2496.-</b>	2317.55
Türanschlag rechts	<b>51068</b> 10015	<b>2496.-</b>	2317.55
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### CombiCooler V4000 178NI

Dieser CombiCooler mit PureCool Technologie und NoFrost gehört mit der Energieeffizienzklasse C zu den sparsamsten Kühlgeräten.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 282l
- Nutzinhalt Kühlteil 208l
- Nutzinhalt Gefrierfach 74l
- Teilbares Tablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 140W 10A



146 kWh/a

**Ausführung**      **Artikelnummer**      **Preis inkl.**      **exkl.**

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5110800001</b>	<b>2496.-</b>	2317.55
Türanschlag rechts	<b>5110800000</b>	<b>2496.-</b>	2317.55
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### CombiCooler V2000 178NI

Ein absolutes Platzwunder, inklusive der modernen NoFrost Technologie.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 294l
- Nutzinhalt Kühlteil 220l
- Nutzinhalt Gefrierfach 74l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 38 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 140W 10A



205 kWh/a

**Ausführung**      **Artikelnummer**      **Preis inkl.**      **exkl.**

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5110600001</b>	<b>2309.-</b>	2143.92
Türanschlag rechts	<b>5110600000</b>	<b>2309.-</b>	2143.92
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Prestige eco

Ein absolutes Platzwunder – die 2 Türen ermöglichen eine ergonomische und angenehme Benutzung.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 290l
- Nutzinhalt Kühlteil 221 l
- Nutzinhalt Gefrierenteil 69l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbath-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 36 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 115W 10A

**A** **G** **E** **C** Luftschall-emission  
 214 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51045</b> 10005	<b>2247.-</b>	2086.35
Türanschlag rechts	<b>51045</b> 10015	<b>2247.-</b>	2086.35
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>51105</b> 00001	<b>2268.-</b>	2105.85
Türanschlag rechts	<b>51105</b> 00011	<b>2268.-</b>	2105.85
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Classic eco

Ein Gerät in der Höhe 165 cm – die 2 Türen machen die Benutzung besonders angenehm.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 262l
- Nutzinhalt Kühlteil 187l
- Nutzinhalt Gefrierenteil 76l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbath-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 37 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1649 × 548 × 570 mm  
**Anschluss** 230V~ 115W 10A

**A** **G** **E** **C** Luftschall-emission  
 191 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51062</b> 10005	<b>2184.-</b>	2027.86
Türanschlag rechts	<b>51062</b> 10015	<b>2184.-</b>	2027.86
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>51103</b> 00001	<b>2205.-</b>	2047.35
Türanschlag rechts	<b>51103</b> 00011	<b>2205.-</b>	2047.35
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Option: Ausführung Nero siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### CombiCooler V2000 152NI (bisher CombiCooler V400)

Die etwas kleinere Variante des CombiCooler V4000 mit innovativer PureCool Technologie.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 230l
- Nutzinhalt Kühlteil 157l
- Nutzinhalt Gefrierfach 74l
- Teilbares Tablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Ferienfunktion
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	1 522 × 548 × 545 mm		
<b>Anschluss</b>	220 - 240V~	140W	10A



146 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5110700001</b>	<b>2372.-</b>	2202.41
Türanschlag rechts	<b>5110700000</b>	<b>2372.-</b>	2202.41
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Futura eco

Dank den zwei Türen und der flexiblen Ausstattung: bequeme Nutzung und beste Organisation.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 220l
- Nutzinhalt Kühlteil 151l
- Nutzinhalt Gefrierfach 69l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	1 522 × 548 × 545 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	100W	10A



165 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>5106110005</b>	<b>2122.-</b>	1970.29
Türanschlag rechts	<b>5106110015</b>	<b>2122.-</b>	1970.29
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>5110400001</b>	<b>2143.-</b>	1989.79
Türanschlag rechts	<b>5110400011</b>	<b>2143.-</b>	1989.79
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Option: Ausführung Nero siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### Magnum

Der grösste Kühlschrank im Sortiment, ausgestattet mit einem Kellerfach.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 316l
- Nutzinhalt Kühlteil 291l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1776 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 140W 10A



214 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51088</b> 10005	<b>2309.-</b>	2143.92
Türanschlag rechts	<b>51088</b> 10015	<b>2309.-</b>	2143.92
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### De Luxe eco

Der kleine Luxus im Haushalt - zum Beispiel dank einem Getränkeauszug und guter Energieeffizienzklasse.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 269l
- Nutzinhalt Kühlteil 244l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 34 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1522 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



167 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51060</b> 10005	<b>2205.-</b>	2047.35
Türanschlag rechts	<b>51060</b> 10015	<b>2205.-</b>	2047.35
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### De Luxe

Viel Nutzinhalt und ein separater Getränkeauszug machen den Komfort dieses Geräts aus.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 269l
- Nutzinhalt Kühlteil 244l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1 522 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



198 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51064</b> 10005	<b>1997.-</b>	1854.22
Türanschlag rechts	<b>51064</b> 10015	<b>1997.-</b>	1854.22
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>51063</b> 10001	<b>2018.-</b>	1873.72
Türanschlag rechts	<b>51063</b> 10011	<b>2018.-</b>	1873.72
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Option: Ausführung Nero siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### Optima 2

Dank 6 zum Teil höhenverstellbaren Tablarern ist man beim Einräumen dieses Geräts sehr flexibel.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 269l
- Nutzinhalt Kühlteil 244l
- Nutzinhalt Gefrierteil 25l
- Halbtablar
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1 522 × 548 × 545 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



196 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51085</b> 10005	<b>1966.-</b>	1825.44
Türanschlag rechts	<b>51085</b> 10015	<b>1966.-</b>	1825.44
vRG		<b>28.-</b>	26.-



### Perfect eco

Dieser sparsame Kühlschrank passt mit seinen Gerätemassen perfekt in Kleinwohnungen.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 228l
- Nutzinhalt Kühlteil 202l
- Nutzinhalt Gefrierfach 27l
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 33 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1268 × 548 × 575 mm  
**Anschluss** 230V~ 80W 10A



158 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51056</b> 10005	<b>1716.-</b>	1593.31
Türanschlag rechts	<b>51056</b> 10015	<b>1716.-</b>	1593.31
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>51055</b> 10001	<b>1737.-</b>	1612.81
Türanschlag rechts	<b>51055</b> 10011	<b>1737.-</b>	1612.81
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Option: Ausführung Nero siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### Perfect

Ein beliebtes Gerät für den Kleinhaushalt.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 228l
- Nutzinhalt Kühlteil 202l
- Nutzinhalt Gefrierfach 27l
- Beleuchtung LED
- Schnellgefrieren
- Schnellkühlen
- Sabbat-Modus
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 34 dB(A)

#### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1268 × 548 × 575 mm  
**Anschluss** 230V~ 80W 10A



191 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51054</b> 10005	<b>1560.-</b>	1448.47
Türanschlag rechts	<b>51054</b> 10015	<b>1560.-</b>	1448.47
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>51053</b> 10001	<b>1581.-</b>	1467.97
Türanschlag rechts	<b>51053</b> 10011	<b>1581.-</b>	1467.97
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Option: Ausführung Nero siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### Ideal

Klein, aber fein: Dieser Kühlschrank bietet bewährte Qualität bei beschränkten Platzverhältnissen.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 147l
- Nutzinhalt Kühlteil 131l
- Nutzinhalt Gefriereteil 17l
- Beleuchtung LED
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 35 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	887 × 548 × 575 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	75W	10A



173 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Vollintegrierbar</b>			
Türanschlag links	<b>51004</b> 10005	<b>1311.-</b>	1217.27
Türanschlag rechts	<b>51004</b> 10015	<b>1311.-</b>	1217.27
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>51003</b> 10001	<b>1332.-</b>	1236.77
Türanschlag rechts	<b>51003</b> 10011	<b>1332.-</b>	1236.77
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Option: Ausführung Nero siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021



### Komfort

Der ideale Kühlschrank für Kleinwohnungen und die Montage im Unterbau.

#### Ausstattung



#### Merkmale

- Nutzinhalt total 120l
- Nutzinhalt Kühlteil 103l
- Nutzinhalt Gefriereteil 17l
- Beleuchtung LED
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- TouchControl
- Luftschallemission 38 dB(A)

#### Geräteinformationen

<b>Masse (H × B × T)</b>	760 × 548 × 575 mm		
<b>Anschluss</b>	230V~	100W	10A



172 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Weiss</b>			
Türanschlag links	<b>51001</b> 10001	<b>1311.-</b>	1217.27
Türanschlag rechts	<b>51001</b> 10011	<b>1311.-</b>	1217.27
vRG		<b>28.-</b>	26.-

Option: Ausführung Nero siehe Preisliste Küche und Textilpflege 2021

# WineCooler Classic Line



## Winecooler SL

Dieses hochwertige, ästhetische Gerät der Classic Line sorgt für die perfekte Ausschanktemperatur edelster Weine.

### Ausstattung



### Merkmale

- 2 Temperaturzonen
- Nutzinhalt total 144l
- Fassungsvermögen Weinflaschen 36
- Beleuchtung LED
- Schaltung für permanente Innenbeleuchtung
- Schnellkühlen
- Digitalanzeige
- Drucktasten
- Luftschallemission 39 dB(A)

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 883 × 544 × 566 mm  
**Anschluss** 230V~ 100W 10A



131 kWh/a

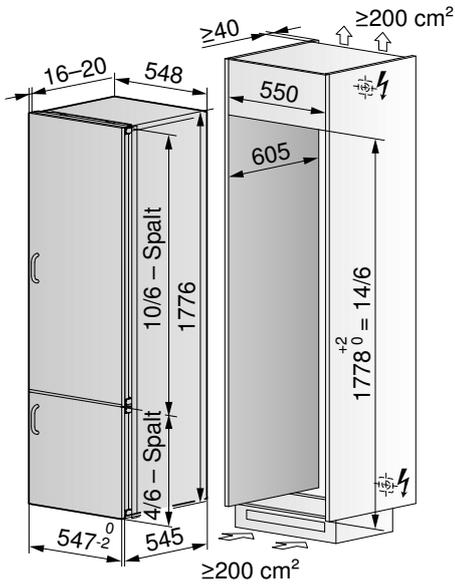
**Ausführung**      **Artikelnummer**      **Preis inkl.**      **exkl.**

#### Spiegelglas Schwarz

Türanschlag links	<b>5107400002</b>	<b>2684.-</b>	2492.11
Türanschlag rechts	<b>5107400012</b>	<b>2684.-</b>	2492.11
vRG		<b>28.-</b>	26.-

# Mass-Skizzen

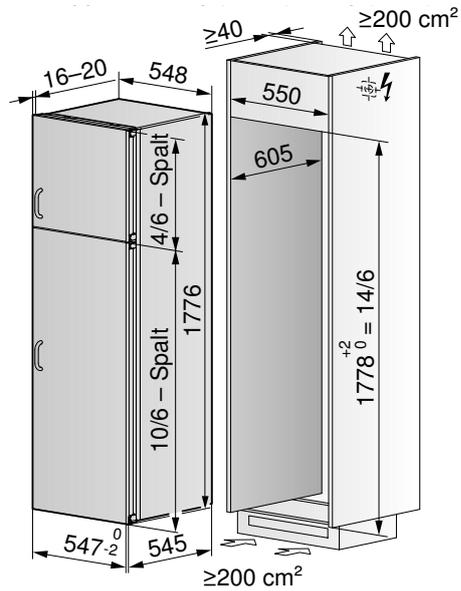
## Cooltronic eco



Gültig für  
Artikelnummer

Cooltronic eco  
**51069**10005  
**51069**10015

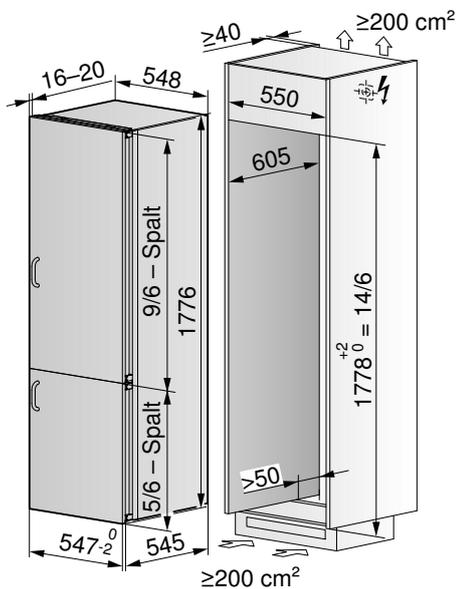
## Noblesse eco



Gültig für  
Artikelnummer

Noblesse eco  
**51068**10005  
**51068**10015

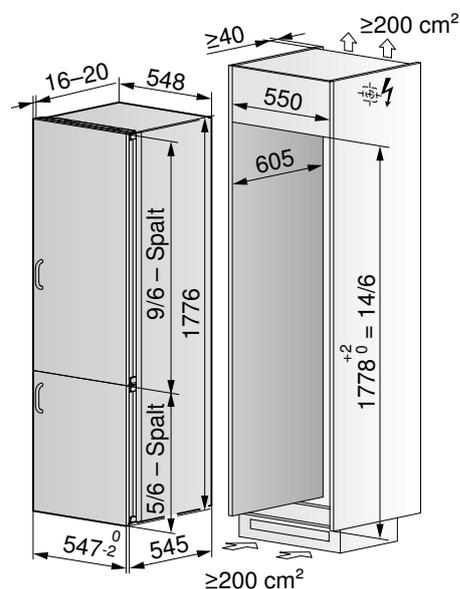
## CombiCooler V4000 178NI



Gültig für  
Artikelnummer

CombiCooler  
V4000 178NI  
**51108**00000  
**51108**00001

## CombiCooler V2000 178NI, Prestige eco



Gültig für  
Artikelnummer

CombiCooler  
V2000 178NI  
**51106**00000  
**51106**00001

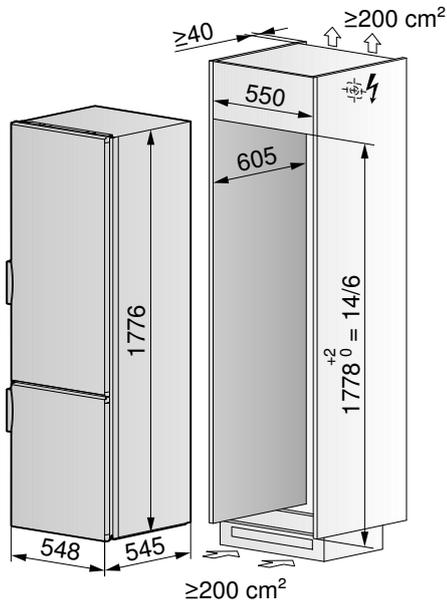
Prestige eco  
**51045**10005  
**51045**10015



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

**Prestige eco**

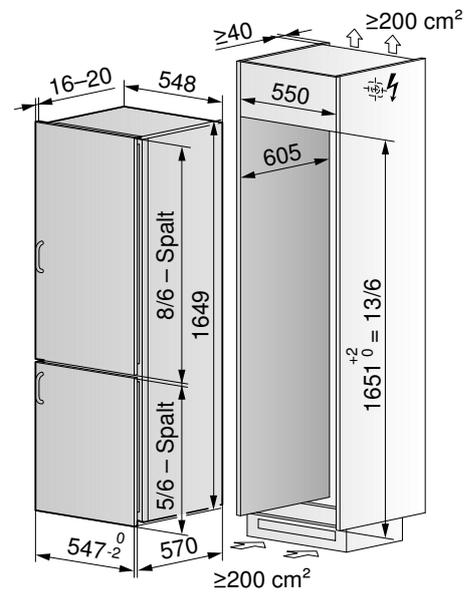
KPR (dekorierbar mit Option Dekorrahmen-Set\*)



Gültig für  
Artikelnummer

Prestige eco  
**5110500000**  
**5110500010**  
**5110500001**  
**5110500011**

**Classic eco**

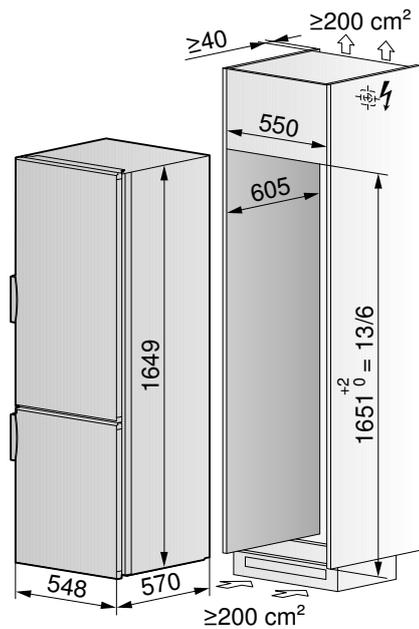


Gültig für  
Artikelnummer

Classic eco  
**5106210005**  
**5106210015**

**Classic eco**

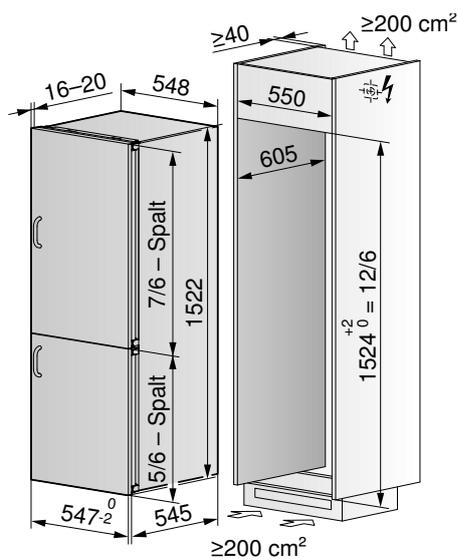
KCL (dekorierbar mit Option Dekorrahmen-Set\*)



Gültig für  
Artikelnummer

Classic eco  
**5110300001**  
**5110300011**

**CombiCooler V2000 152NI, Futura eco**



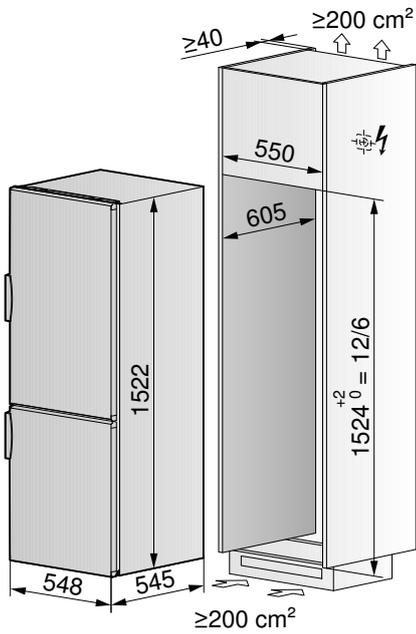
Gültig für  
Artikelnummer

CombiCooler  
V2000 152NI  
**5110700000**  
**5110700001**

Futura eco  
**5106110005**  
**5106110015**

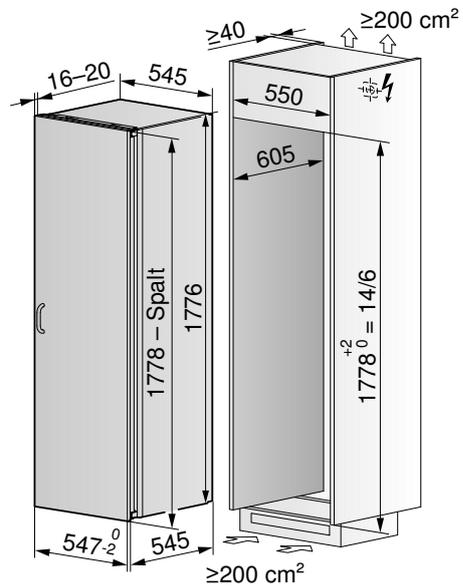
**Futura eco**

KF (dekorierbar mit Option Dekorrahmen-Set\*)

Gültig für  
Artikelnummer

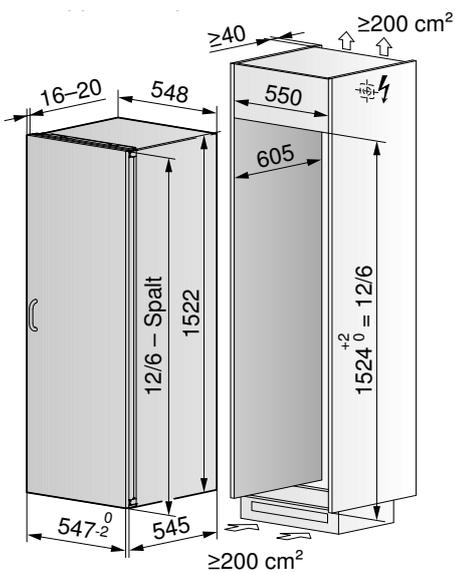
Futura eco

5110400000  
 5110400010  
 5110400001  
 5110400011

**Magnum**Gültig für  
Artikelnummer

Magnum

5108810005  
 5108810015

**Optima 2**Gültig für  
Artikelnummer

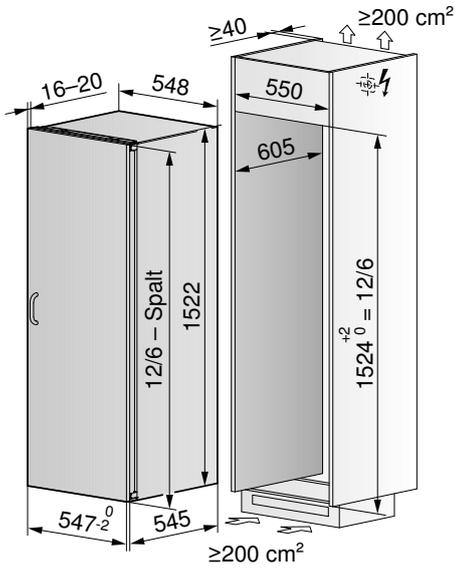
Optima 2

5108510005  
 5108510015



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

De Luxe eco, De Luxe



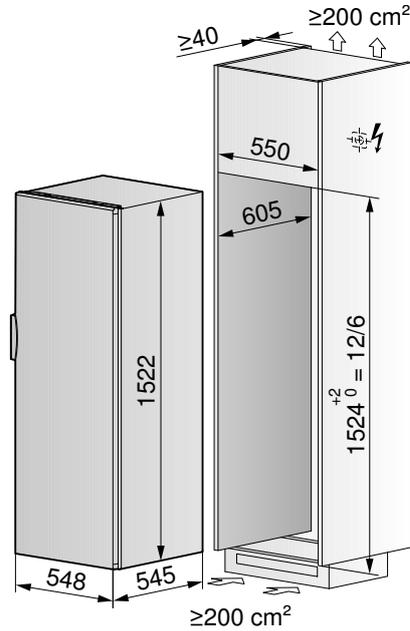
Gültig für  
Artikelnummer

De Luxe eco  
**51060**10005  
**51060**10015

De Luxe  
**51064**10005  
**51064**10015

De Luxe

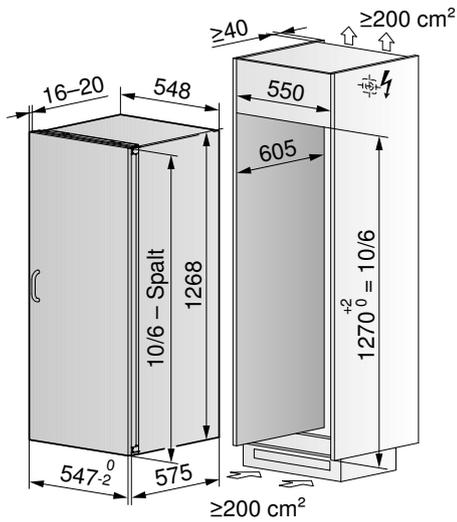
KL (dekorierbar mit Option Dekorrahmen-Set\*)



Gültig für  
Artikelnummer

De Luxe  
**51063**10001  
**51063**10011  
**51063**10000  
**51063**10010

Perfect eco, Perfect



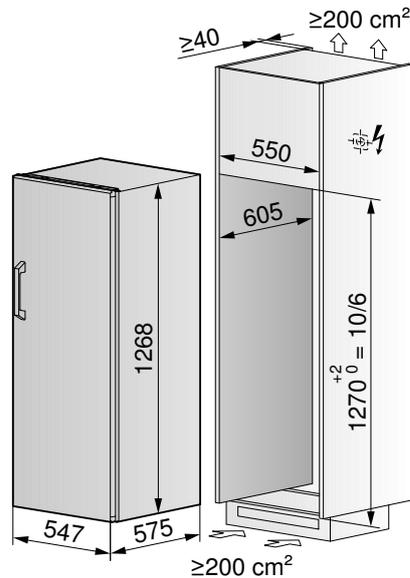
Gültig für  
Artikelnummer

Perfect eco  
**51056**10005  
**51056**10015

Perfect  
**51054**10005  
**51054**10015

Perfect eco, Perfect

KPeco, KP (dekorierbar mit Option Dekorrahmen-Set\*)

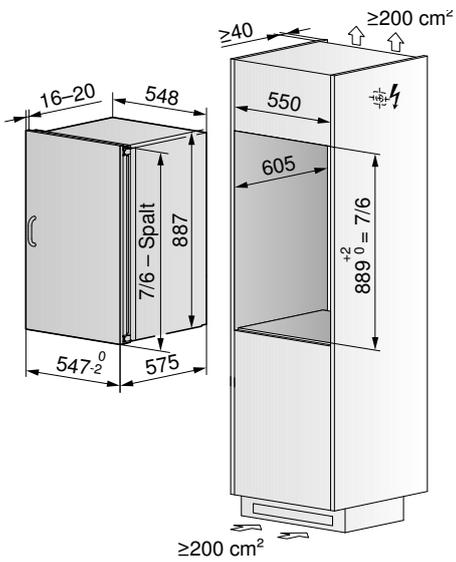


Gültig für  
Artikelnummer

Perfect eco  
**51055**10001  
**51055**10011  
**51055**10000  
**51055**10010

Perfect  
**51053**10001  
**51053**10011  
**51053**10000  
**51053**10010

## Ideal

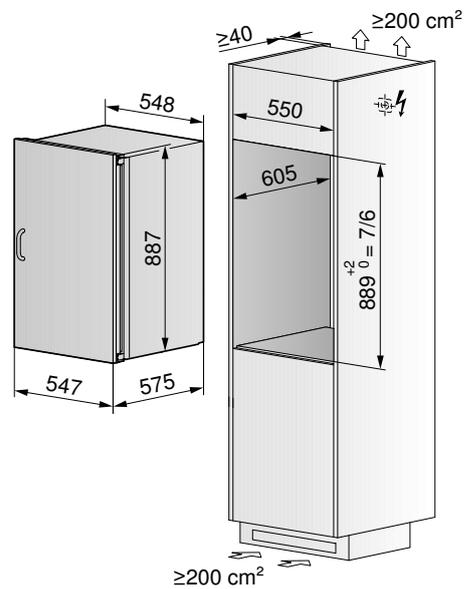
Gültig für  
Artikelnummer

Ideal

**51004**10005**51004**10015

## Ideal

KI (dekorierbar mit Option Dekorrahmen-Set\*)

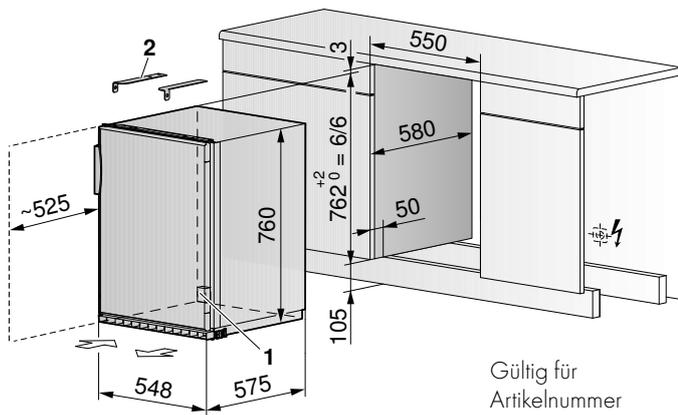
Gültig für  
Artikelnummer

Ideal

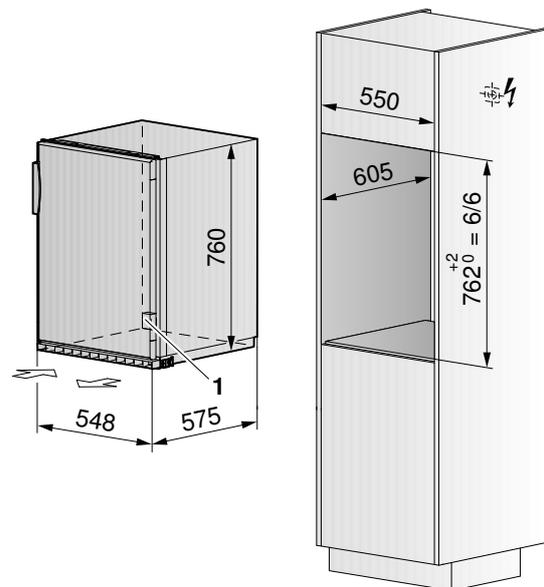
**51003**10001**51003**10011**51003**10000**51003**10010

## Komfort

KK (dekorierbar mit Option Dekorrahmen-Set\*)

Gültig für  
Artikelnummer

Komfort

**51001**10001**51001**10011**51001**10000**51001**10010

- 1 Lüftungventilator
- 2 Befestigungswinkel bei Steinabdeckung  
(nicht im Lieferumfang enthalten)

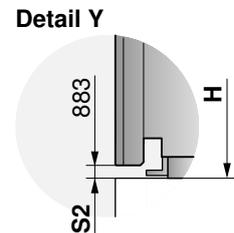
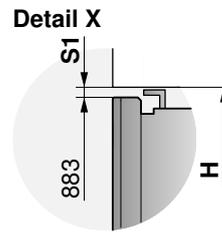
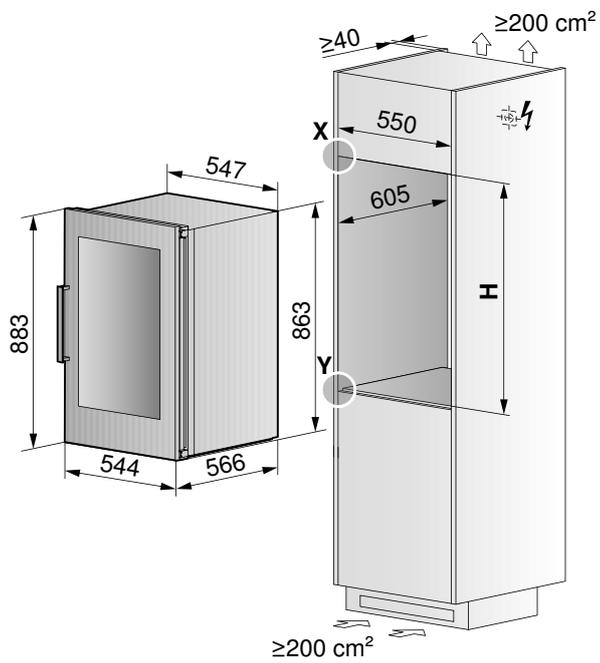
Bei Steinabdeckung	Links	Rechts
Bei Steinabdeckung	H73377	H73378



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

## Winecooler SL

Das Einbauset für die Montage ist im Lieferumfang enthalten.



Gültig für  
Artikelnummer

Winecooler SL

**5107400002**

**5107400012**

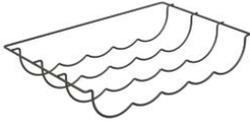
Einbauart	Nischenhöhe H	Einbauset Art.-Nr.	Einbauset Höhe	Spaltmass S1	Spaltmass S2
SMS 55	889 + 2	1032130	7,5 mm	3 mm	3 mm



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)

# Ausstattung und Zubehör

## Kühl- und Gefriergeräte 55



1



2

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Cooltronic eco	Noblesse eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige eco	Classic eco	CombiCooler V2000 152NI	Futura eco	Magnum	De Luxe eco	De Luxe	Optima 2	Perfect eco	Perfect	Ideal	Komfort	
1 Flaschenrack	1079178	<b>93.-</b>	86.35			■	■			■										
2 Organizer-Set	1038479	<b>31.-</b>	28.78	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

■ mit Gerät kompatibel

Beschreibung	Art.-Nr.	Preis inkl. MWST	Preis exkl. MWST	Prestige eco (nur dekorierbar)	Classic eco (nur dekorierbar)	Futura eco (nur dekorierbar)	De Luxe (nur dekorierbar)	Perfect (nur dekorierbar)	Ideal (nur dekorierbar)	Komfort (nur dekorierbar)
1 Lüftungsgitter Nero	H71840	<b>121.-</b>	112.35	■	■	■	■	■	■	
2 Lüftungsgitter Weiss	H71841	<b>121.-</b>	112.35	■	■	■	■	■	■	
3 Dekorrahmen-Set Nero	H74440	<b>93.-</b>	86.35	■						
4 Dekorrahmen-Set Weiss	H74441	<b>93.-</b>	86.35	■						
5 Dekorrahmen-Set Weiss	H74439	<b>93.-</b>	86.35		■					
6 Dekorrahmen-Set Nero	H74436	<b>93.-</b>	86.35			■				
7 Dekorrahmen-Set Weiss	H74437	<b>93.-</b>	86.35			■				
8 Dekorrahmen-Set Nero	H74434	<b>83.-</b>	77.07				■			
9 Dekorrahmen-Set Weiss	H74435	<b>83.-</b>	77.07				■			
10 Dekorrahmen-Set Nero	1011216	<b>83.-</b>	77.07					■		
11 Dekorrahmen-Set Weiss	1011214	<b>83.-</b>	77.07					■		
12 Dekorrahmen-Set Nero	H74432	<b>83.-</b>	77.07						■	
13 Dekorrahmen-Set Weiss	H74433	<b>83.-</b>	77.07						■	
14 Dekorrahmen-Set Nero	H74430	<b>83.-</b>	77.07							■
15 Dekorrahmen-Set Weiss	H74431	<b>83.-</b>	77.07							■



Weiteres Zubehör auf  
[vzug.com/zubehoer](http://vzug.com/zubehoer)

---

# Kühlschrank mit Zusatzfunktionen

Das neue FoodCenter V2000 bietet viel Platz und praktische Funktionen. Dank eines Wasseranschlusses liefert es rund um die Uhr frisch gekühltes Trinkwasser und Eiswürfel.

Das FoodCenter ist ein grosszügig dimensionierter, freistehender Kühlschrank im amerikanischen Stil und modernem Design. Kühl- und Gefrierzone lassen sich grifflos öffnen. Das FoodCenter ist ideal für Grossfamilien und alle, die regelmässig Grosseinkäufe tätigen.

## Jede Zone perfekt gekühlt

Mit der TouchControl Bedienung und der Anzeige auf dem LED-Display lässt sich die Temperatur in der Kühl- und in der Gefrierzone unabhängig voneinander einstellen. Die geräumige Gemüseschublade bietet idealen Stauraum für eine Vielfalt an Obst und Gemüse. Die Schubladen beinhalten zudem einen speziell geformten Boden, der Frischeprodukte vor Kontakt mit anfallendem Kondensat schützt.

Die dynamische Umluftkühlung garantiert eine gleichmässige Zirkulation und Verteilung der Kaltluft sowie stabile Temperaturen auf den einzelnen Ebenen. Das erlaubt eine flexible Platzierung der Speisen im Kühlschrank. Trotz Grösse und Zusatzfunktionen wie NoFrost ist das FoodCenter sparsam im Energieverbrauch: Es erreicht nach den neuen Richtlinien, die ab 1. März 2021 in Kraft treten, die Energieeffizienzklasse E.

## Gekühltes Trinkwasser und Eiswürfel

Der Wasserspender liefert rund um die Uhr frisch gekühltes Trinkwasser. Eiswürfel und Crushed Ice werden stets auf Knopfdruck produziert. Für den Betrieb des Wasserspenders ist ein direkter Anschluss an die Trinkwasserleitung erforderlich.

## Praktisch ausgestattet

Aufgrund der unterschiedlich tiefen Einhängeschalen findet so gut wie jede Getränk- und Saucenflasche einen Platz im Kühlraum. Zum Lieferumfang gehört zudem ein Flaschenrack, um fünf Wein- oder Getränkeflaschen horizontal zu lagern. Die stromsparende LED-Innenbeleuchtung sorgt dafür, dass trotz immenser Platzverhältnisse nichts verborgen bleibt.



## FoodCenter V2000

Enorm komfortabel: Das FoodCenter lässt ästhetisch und funktional keine Wünsche offen.

### Ausstattung



### Merkmale

- Nutzinhalt total 562l
- Nutzinhalt Kühlteil 371 l
- Nutzinhalt Gefrierteil 191 l
- Ablageflächen im Kühlteil 5
- Fächer im Innenraum (Gefrierteil) 2
- Eiswürfel- und Wasserdispenser
- Beleuchtung LED
- Flaschenrack
- Luftschallemission 42 dB(A)

### Geräteinformationen

**Masse (H × B × T)** 1787 × 908 × 708 mm  
**Anschluss** 220 - 240V~ 252 W 10 A

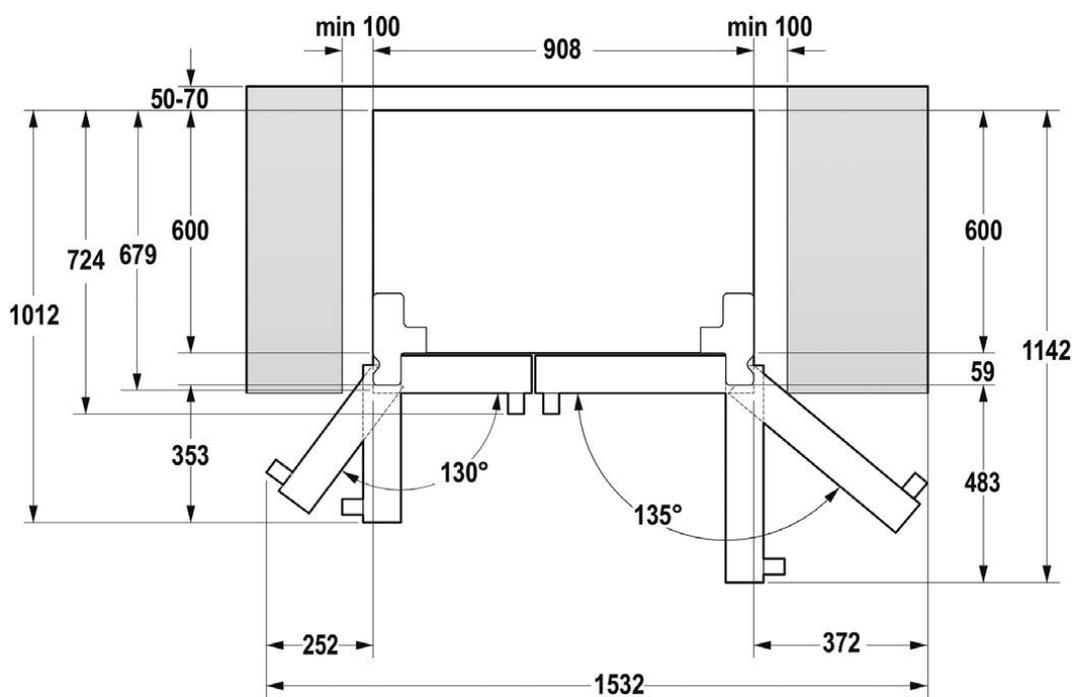


323 kWh/a

Ausführung	Artikelnummer	Preis inkl.	exkl.
<b>Anthrazit</b>			
Freistehend	<b>5200400000</b>	<b>2496.-</b>	2317.55
vRG		<b>49.87</b>	46.30

# Mass-Skizzen

FoodCenter V2000



Gültig für  
Artikelnummer

FoodCenter V2000

**5200400000**



Detailliertere Informationen finden Sie  
in der Planungshilfe auf [vzug.com](http://vzug.com)



# Steamer 60



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG					
Modellbezeichnung	CombiSteamer V6000 45	CombiSteamer V6000 45F	CombiSteamer V6000 38	CombiSteamer V4000 45	CombiSteamer V4000 38	CombiSteamer V6000 60/76
Abbildung Seite	34	35	36	36	37	38/38/39
<b>Effizienz und Verbrauch<sup>1)</sup></b>						
Energieeffizienzklasse von A+++ (besser) bis D (schlechter)	A++	A++	A++	A++	A++	A+
Energieverbrauch, konventionell <sup>2)</sup> kWh/Zyklus	-	-	-	-	-	0,69
Energieverbrauch, Heissluft/Umluft <sup>3)</sup> kWh/Zyklus	0,46	0,46	0,42	0,46	0,42	0,62
Standby-Verbrauch ein-/ausgeschalteter Zustand W	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50
Energieverbrauch pyrolytische Selbstreinigung kWh/Zyklus	-	-	-	-	-	-
Anzahl Garräume	1	1	1	1	1	1
Volumen pro Garraum L	48	48	34	48	34	69
<b>Gebrauchseigenschaften<sup>1)</sup></b>						
Max. einstellbare Temperatur bei Ober-/Unterhitze, Umluft °C	-	-	-	-	-	230
Temperatur bei Dampftrieb °C	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100
Mikrowellen-Ausgangsleistung W	-	-	-	-	-	-
Nutzbare Grillfläche cm <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	1100
Nutzbares Garraumvolumen L	48	48	34	48	34	69
<b>Abmessungen Gerät<sup>2)</sup></b>						
Höhe cm	45,4	45,4	37,8	45,4	37,8	59,8*
Breite cm	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7
Tiefe (ab Möbelfront) cm	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9
Tiefe bei offener Tür (vor Möbelfront) cm	33,9	33,9	26,3	33,9	26,3	48,3
<b>Leergewicht<sup>3)</sup></b>						
Gewicht des Gerätes SMS 55/ EURO 60 kg	34	35	31	34	30	40/52
<b>Ausstattung</b>						
Garantie	2 Jahre					
Backofen klein/mittel/gross	mittel		mittel	klein	mittel	klein gross
Innenabmessungen Höhe/Breite/Tiefe cm	27,8/44,5/38,4		27,8/44,5/38,4	19,9/44,5/38,5	27,8/44,5/38,4	19,9/44,5/38,5 39,3/45,8/38,5
Beleuchtung/Sichtfenster	LED /●		LED /●	LED /●	●/●	●/● LED /●
Beheizungsart Ober- und Unterhitze	-		-	-	-	●
Umluft	-		-	-	-	-
Heissluft	●		●	●	●	●
Dampf	●		●	●	●	●
Mikrowelle	-		-	-	-	-
Katalytische Reinigungshilfe	-		-	-	-	-
Pyrolytische Reinigungshilfe	-		-	-	-	-
Grillheizkörper vorhanden/nachrüstbar	-/-		-/-	-/-	-/-	●/-
Grillmotor/Umluftgrillieren	-/-		-/-	-/-	-/-	-/●
Zeitschaltuhr/Schaltuhr	●/●		●/●	●/●	●/●	●/●
Geräteschublade/Geräteschublade beheizbar	-/-		-/-	-/-	-/-	-/-
<b>Elektrischer Anschluss</b>						
Max. Nennleistung kW	3,7/4,1		3,7/3,7	3,4/3,8	3,7/4,1	3,4/3,8 3,7/4,7
Max. Gesamtanschlusswert kW	3,7/4,1		3,7/3,7	3,4/3,8	3,7/4,1	3,4/3,8 3,7/4,7
Spannung V	230~/400 2N~		230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~ 230~/400 2N~
Absicherung A	1×16/2×10		1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10 1×16/2×10
<b>Sicherheit und Service</b>						
Herkunftsland	CH					
Service durch	V-ZUG AG					
Name und Adresse des Anbieters	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug					

## Erläuterungen

-/○/● nicht vorhanden/optional/vorhanden

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50304/60350

<sup>2)</sup> Bei Einbaugeräten siehe Massangaben auf den Instruktionblättern und im Prospekt.

<sup>3)</sup> Beachten Sie bei Geräten für Schrankeinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.

<sup>4)</sup> Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.

<sup>5)</sup> Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.

<sup>6)</sup> Messmethoden siehe EU-Verordnung Nr. 66/2014, Anhang II, Kap. 1

<sup>7)</sup> Bei gewissen Geräten im Untereinbau: 43.9 cm

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

\* auch als Gerät mit Geräteschublade/beheizbarer Geräteschublade in der Höhe 76 cm erhältlich

\*\*\* Die Werte finden Sie auf v-zug.com

Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeclaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59).

CombiSteamer V2000 60/76	CombiSteamer V2000 6U	Steamer V4000 45	Steamer V4000 38	Combi-Steam MSLQ 60	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam XSL 60 F	Combi-Steam HSL 60	Combi-Steam SL 60
41/42	41	43	43	62	62	63	63	64
A+	A+	-	-	-	A+	A+	A+	A
0,69	0,75	-	-	0,79	-	-	-	0,7
0,62	0,65	-	-	0,67	0,53	0,53	0,47	0,67
1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	0,95/0,10	0,95/0,10	0,95/0,10	0,80/0,10	0,95/0,10
-	-	-	-	-	-	-	-	-
1	1	1	1	1	1	1	1	1
69	69	48	34	55	51	51	34	55
230	230	-	-	230/230	-/230	-/230	-/230	230/230
30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100
-	-	-	-	700	-	-	-	-
1100	1100	-	-	1100	-	-	-	1100
69	69	48	34	55	51	51	34	55
59,8*	59,8*	45,4	37,8	59,8	45,4	45,4	37,8	59,8*
59,7	59,7	59,7	59,7	59,6	59,7	59,7	59,7	59,6
56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9
48,3	43,9	33,9	26,3	44,0	34,1	34,1	29,5	44,0
40/51	40	34	34	52	36	36	28	44
gross	gross	mittel	klein	mittel	mittel	mittel	klein	mittel
39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	27,8/44,5/38,4	19,9/44,5/38,5	31,9/43,75/39,2	27,2/46,6/40	27,2/46,6/40	25/35,1/38,5	31,9/43,75/39,2
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
●	●	-	-	●	-	-	-	●
-	-	-	-	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
-	-	-	-	●	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
●/-	●/-	-/-	-/-	●/-	-/-	-/-	-/-	●/-
-/●	-/●	-/-	-/-	-/●	-/-	-/-	-/-	-/●
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
●/○	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/○
3,7 4,3/4,7	3,7/4,7	3,7/3,7	3,3/3,3	3,7/5,7	3,7/3,8	3,7	3,5	3,7/4,7
3,7 4,3/4,7	3,7/4,7	3,7/3,7	3,3/3,3	3,7/5,7	3,7/3,8	3,7	3,5	3,7/4,7
230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~
1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×16	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10

# Elektrobacköfen und Elektroherde 60



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG									
Modellbezeichnung	Comhair V6000 76/60	Comhair V6000 76P/60P	Comhair V6000 45	Comhair V6000 45P	Comhair V4000 76/60	Comhair V4000 76P/60P	Comhair V4000 45	Comhair V4000 45P	Comhair V2000 76/60	
Kategorie/Geräteart	<b>Backöfen</b>									
Abbildung Seite	82/83	82/83	85	85	86	86	87	87	88/89	
<b>Effizienz und Verbrauch<sup>1)</sup></b>										
Energieeffizienzklasse von A+++ (besser) bis D (schlechter)	A+	A+	A+	A+	A	A	A	A	A	A
Energieverbrauch, konventionell <sup>2)</sup> kWh/Zyklus	0,71	0,73	0,59	0,60	0,85	0,86	0,74	0,75	0,85	
Energieverbrauch, Heissluft/Umluft <sup>3)</sup> kWh/Zyklus	0,65	0,68	0,56	0,57	0,79	0,80	0,70	0,70	0,79	
Standby-Verbrauch ein-/ausgeschalteter Zustand W	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50
Energieverbrauch pyrolytische Selbstreinigung kWh/Zyklus	–	3,1	–	2,5	–	3,1	–	2,5	–	
Anzahl Garräume	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Volumen pro Garraum L	69	69	43	43	69	69	43	43	69	
<b>Gebrauchseigenschaften<sup>1)</sup></b>										
Max. einstellbare Temperatur bei Ober-/Unterhitze, Umluft °C	280	300	280	300	280	300	280	300	280	
Temperatur bei Dampftrieb °C	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Mikrowellen-Ausgangsleistung W	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Nutzbare Grillfläche cm <sup>2</sup>	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	
Nutzbare Garraumvolumen L	69	69	43	43	69	69	43	43	69	
<b>Abmessungen Gerät<sup>2)</sup></b>										
Höhe cm	59,8*	59,8*	45,4	45,4	59,8*	59,8*	45,4	45,4	59,8*	
Breite cm	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	
Tiefe (ab Möbelfront) cm	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	59,9	56,9	56,9	56,9	
Tiefe bei offener Tür (vor Möbelfront) cm	48,3	48,3	33,9	33,9	48,3	48,3	33,9	33,9	48,3	
<b>Leergewicht<sup>3)</sup></b>										
Gewicht des Gerätes SMS 55/ EURO 60 kg	46/37	53/46	32	35	46/36	51/40	31	33	46/36	
<b>Ausstattung</b>										
Garantie										
Backöfen klein/mittel/gross	gross	gross	mittel	mittel	gross	gross	mittel	mittel	gross	
Innenabmessungen Höhe/Breite/Tiefe cm	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	24,9/44,5/38,5	24,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	24,9/44,5/38,5	24,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	
Beleuchtung/Sichfenster	LED /●	LED /●	LED /●	LED /●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	
Beheizungsart Ober- und Unterhitze	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Umluft	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Heissluft	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Dampf	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Mikrowelle	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Katalytische Reinigungshilfe	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Pyrolytische Reinigungshilfe	–	●	–	●	–	●	–	●	–	
Grillheizkörper vorhanden/nachrüstbar	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	
Grillmotor/Umluftgrillieren	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	
Zeitschaltuhr/Schaltuhr	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	
Geräteschublade/Geräteschublade beheizbar	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	
<b>Elektrischer Anschluss</b>										
Max. Nennleistung kW	3,7/3,7	3,7/3,7	3,0/3,0	3,0/3,0	3,7/3,7	3,7/3,7	3,0/3,0	3,0/3,0	3,7/3,7	
Max. Gesamtanschlusswert kW	3,7/3,7	3,7/3,7	3,0/3,0	3,0/3,0	3,7/3,7	3,7/3,7	3,0/3,0	3,0/3,0	3,7/3,7	
Spannung V	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~
Absicherung A	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	
<b>Sicherheit und Service</b>										
Herkunftsland	CH									
Service durch	V-ZUG AG									
Name und Adresse des Anbieters	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug									

## Erläuterungen

-/○/● nicht vorhanden/optional/vorhanden

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50304/60350

<sup>2)</sup> Bei Einbaugeräten siehe Massangaben auf den Instruktionblättern und im Prospekt.

<sup>3)</sup> Beachten Sie bei Geräten für Schrankeneinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.

<sup>4)</sup> Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.

<sup>5)</sup> Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.

<sup>6)</sup> Messmethoden siehe EU-Verordnung Nr. 66/2014, Anhang II, Kap. 1

<sup>7)</sup> Bei gewissen Geräten im Untereinbau: 43,9 cm

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

\* auch als Gerät mit Geräteschublade/beheizbarer Geräteschublade in der Höhe 76 cm erhältlich

\*\*\* Die Werte finden Sie auf [v-zug.com](http://v-zug.com)

Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendecklaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59).

Combaire V2000 6U	Combaire V2000 45	Combaire V600	Combaire V400	Combaire V200	Combaire SL 60	Combaire SL 60P	Combaire XSL 60	Combaire XSL 60P	Combaire HSE 60	Combaire V600	Combaire V400
Backöfen										Herde	
88	90	94/95	96	97	101	101	101	101	102	130	131
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
0,95	0,74	0,8	0,8	0,8	0,86	0,85	0,79	0,8	0,81	0,8	0,8
0,80	0,70	0,79	0,79	-	0,7	0,7	0,65	0,66	0,63	0,79	0,79
1,00/0,69	1,00/0,50	0,79/0,35	-/0,35	-/0,35	0,95/0,10	0,95/0,10	0,95/0,10	0,95/0,10	0,80/0,10	0,79/0,35	-/0,35
-	-	-	-	-	-	3,1	-	3,1	-	-	-
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
69	43	69	69	69	68	68	50	50	39	69	69
280	280	280/280	280/280	280/-	280/250	300/280	280/250	280/250	250/250	280/280	280/280
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1100	1100	1100	1100	-	1300	1300	1300	1300	1300	1100	1100
69	43	69	69	69	68	68	50	50	39	69	69
59,8*	45,4	59,8	59,8	59,8	59,8*	59,8*	45,4	45,4	37,8	59,8*	59,8
59,7	59,7	59,4	59,4	59,4	59,6	59,6	59,6	59,6	59,6	59,6	59,6
56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9
43,9	33,9	48,3	48,3	48,3	44,0	44,0	34,1	34,1	29,5	48,3 7)	48,3 7)
36	31	36	36	35	49	54	36	37	29	37	37
gross	mittel	gross	gross	gross	gross	gross	mittel	mittel	mittel	gross	gross
39,3/45,8/38,5	24,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	35,1/46,4/41,6	35,1/46,4/41,6	26,25/46,4/41,1	26,25/46,4/41,1	20,8/46/40,15	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	●	-	●	-	-	-
●/-	●/-	●/-	●/-	-/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
-/●	-/●	-/●	-/●	-/-	●/●	●/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●
●/●	●/●	●/●	-/-	-/-	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/-
-/-	-/-	-/○	-/-	-/-	-/○	-/○	-/-	-/-	-/-	-/○	-/-
3,7	3,0/3,0	3,3/3,7	3,3	2,3	3,4	3,4	3,3	3,3	3,1	3,3/3,7	3,3
3,7	3,0/3,0	3,3/3,7	3,3	2,3	3,4	3,4	3,3	3,3	3,1	11,3/11,7	11,3
230~/400 2N~	230~/400 2N~	400 2~	400 2~	400 2~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	400 3~/2~	400 3~/2~
1×16/2×10	1×16/2×10	2×10	2×10	2×6	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	3×16/2×20	3×16/2×20

# Steamer/Elektrobacköfen und Elektroherde 55



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG									
	CombiSteamer V6000 38C	CombiSteamer V4000 38C	CombiSteamer V6000 76C/60C	CombiSteamer V2000 76C/60C	CombiSteamer V2000 60C/70C	Steamer V4000 38C	Combi-Steam MSLQ	Combi-Steam HSL	Combi-Steam SL	
Kategorie/Geräteart	Steamer									
Abbildung Seite	48	48	49/51	52/53	52/53	54	68	68	69	
<b>Effizienz und Verbrauch<sup>1)</sup></b>										
Energieeffizienzklasse von A+++ (besser) bis D (schlechter)	A++	A++	A+	A+	A+	-	-	A+	A	
Energieverbrauch, konventionell <sup>2)</sup> kWh/Zyklus	-	-	0,69	0,69	0,75	-	0,79	-	0,7	
Energieverbrauch, Heissluft/Umluft <sup>3)</sup> kWh/Zyklus	0,42	0,42	0,62	0,62	0,65	-	0,67	0,47	0,67	
Standby-Verbrauch ein-/ausgeschalteter Zustand W	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	0,95/0,10	0,80/0,10	0,95/0,10	
Energieverbrauch pyrolytische Selbstreinigung kWh/Zyklus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Anzahl Garräume	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Volumen pro Garraum L	34	34	69	69	69	34	55	34	55	
<b>Gebrauchseigenschaften<sup>1)</sup></b>										
Max. einstellbare Temperatur bei Ober-/Unterhitze, Umluft °C	-	-	230	230	230	-	230/230	-/230	230/230	
Temperatur bei Dampfbetrieb °C	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	
Mikrowellen-Ausgangsleistung W	-	-	-	-	-	-	700	-	-	
Nutzbare Grillfläche cm <sup>2</sup>	-	-	1100	1100	1100	-	1100	-	1100	
Nutzbare Garraumvolumen L	34	34	69	69	69	34	55	34	55	
<b>Abmessungen Gerät<sup>2)</sup></b>										
Höhe cm	37,8	37,8	75,9*	75,9*	59,8*	37,8	75,9	37,8	75,9*	
Breite cm	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	
Tiefe (ab Möbelfront) cm	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	
Tiefe bei offener Tür (vor Möbelfront) cm	26,3	26,3	48,3	48,3	43,9	26,3	44,0	29,5	44,0	
<b>Leergewicht<sup>3)</sup></b>										
Gewicht des Gerätes SMS 55/ EURO 60 kg	31	30	52/40	51/40	37	30	52	28	44	
<b>Ausstattung</b>										
Garantie	2 Jahre									
Backofen klein/mittel/gross	klein	klein	gross	gross	gross	klein	mittel	klein	mittel	
Innenabmessungen Höhe/Breite/Tiefe cm	19,9/44,5/38,5	19,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	19,9/44,5/38,5	31,9/43,75/39,2	25/35,1/38,5	31,9/43,75/39,2	
Beleuchtung/Sichtfenster	LED / ●	●/●	LED / ●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	
Beheizungsart Ober- und Unterhitze	-	-	●	●	●	-	●	-	●	
Umluft	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Heissluft	●	●	●	●	●	-	●	●	●	
Dampf	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Mikrowelle	-	-	-	-	-	-	●	-	-	
Katalytische Reinigungshilfe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pyrolytische Reinigungshilfe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Grillheizkörper vorhanden/nachrüstbar	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	●/-	-/-	●/-	
Grillmotor/Umluftgrillieren	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/●	-/-	-/●	
Zeitschaltuhr/Schaltuhr	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	
Geräteschublade/Geräteschublade beheizbar	-/-	-/-	-/●	●/-	●/○	-/-	-/●	-/-	-/●	
<b>Elektrischer Anschluss</b>										
Max. Nennleistung kW	3,4/3,8	3,4/3,8	3,7/4,7	3,7/4,7	3,7 4,3/4,7	3,4/3,8	3,7/5,7	3,5	3,7/4,7	
Max. Gesamtanschlusswert kW	3,4/3,8	3,4/3,8	3,7/4,7	3,7/4,7	3,7 4,3/4,7	3,4/3,8	3,7/5,7	3,5	3,7/4,7	
Spannung V	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	
Absicherung A	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	
<b>Sicherheit und Service</b>										
Herkunftsland	CH									
Service durch	V-ZUG AG									
Name und Adresse des Anbieters	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug									

## Erläuterungen

-/○/● nicht vorhanden/optional/vorhanden

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50304/60350

<sup>2)</sup> Bei Einbaugeräten siehe Massangaben auf den Instruktionsblättern und im Prospekt.

<sup>3)</sup> Beachten Sie bei Geräten für Schrankeinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.

<sup>4)</sup> Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.

<sup>5)</sup> Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.

<sup>6)</sup> Messmethoden siehe EU-Verordnung Nr. 66/2014, Anhang II, Kap. 1

<sup>7)</sup> Bei gewissen Geräten im Untereinbau: 43,9 cm

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

\* auch als Kurzgerät in der Höhe 59,8 cm erhältlich

\*\*\* Die Werte finden Sie auf [v-zug.com](http://v-zug.com)

Comhair V6000 76C/60C	Comhair V6000 60PC/76PC	Comhair V4000 76C/60C	Comhair V4000 60PC/76PC	Comhair V2000 76C/60C	Comhair V2000 60C	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SL	Comhair SLP	Comhair HSE	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	
Backöfen												Einbauherde			
107/109	107/109	110/111	110/111	111/112	113	117/118	119/120	121	125	125	125	135/136	136	137	
A+	A+	A	A	A	A	A	A	A	A	A	-	A	A	A	
0,71	0,73	0,85	0,86	0,85	0,95	0,8	0,8	0,8	0,86	0,85	-	0,8	0,8	0,8	
0,65	0,68	0,479	0,80	0,79	0,80	0,79	0,79	-	0,7	0,7	-	0,79	0,79	-	
1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	1,00/0,50	0,79/0,35	-/0,35	-/0,35	0,95/0,10	0,95/0,10	0,80/0,10	0,79/0,35	-/0,35	-/0,35	
-	3,1	-	3,1	-	-	-	-	-	-	3,1	-	-	-	-	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
69	69	69	69	69	69	69	69	69	68	68	36	69	69	69	
280	300	280	300	280	280	280/280	280/280	280/-	280/250	300/280	-/-	280/280	280/280	280/-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30-100	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1100	1100	1100	1100	-	1100	1100	1100	-	1300	1300	-	1100	1100	-	
69	69	69	69	69	69	69	69	69	68	68	36	69	69	69	
75,9*	75,9*	75,9*	75,9*	75,9*	59,8*	75,9	75,9	75,9	75,9*	75,9*	37,8	75,9*	75,9	75,9	
54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,4	54,4	54,4	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	
56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	
48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	44,0	44,0	29,5	48,3 7)	48,3 7)	48,3 7)	
46/37	46/53	46/36	40/51	46/36	36	47	45	45	49	54	24	48	46	44	
gross	gross	gross	gross	gross	gross	gross	gross	gross	gross	mittel	gross	mittel	gross	gross	gross
39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	31,9/43,75/39,2	35,1/46,4/41,6	25/35,1/39,75	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5
LED /●	LED /●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/●	●/●	●/●	●/●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	●	●	●
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
●	●	●	●	-	●	●	●	-	●	●	-	●	●	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-	●	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	●	-	●	-	-	-	-	-	-	●	-	-	-	-	
●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/-	●/-	●/-	-/-	●/-	●/-	-/-
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/●	-/●	-/●	-/●	
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/-	-/-	●/●	●/●	●/●	●/●	-/-	
-/●	-/●	●/○	●/○	●/○	-/-	●/○	●/○	●/○	-/●	-/●	-/●	●/○	●/○	●/○	
3,7/3,7	3,7/3,7	3,7/3,7	3,7/3,7	3,3/3,3	3,7	3,3/3,7	3,3	2,3	3,7/4,7	3,4	2,2	3,3/3,7	3,3	2,3	
3,7/3,7	3,7/3,7	3,7/3,7	3,7/3,7	3,3/3,3	3,7	3,3/3,7	3,3	2,3	3,7/4,7	3,4	2,2	11,3/11,7	11,3	10,2	
230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	400 2~	400 2~	400 2~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~	400 3~/2~	400 3~/2~	400 3~/2~
1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	2×10	2×10	2×6	1×16/2×10	1×16/2×10	10	3×16/2×20	3×16/2×20	3×10/2×20

# Mikrowellengeräte 60



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Verkaufsbezeichnung		Miwell-Combi XSL 60	Miwell-Combi HSL 60	Miwell HSL 60	Miwell V400
Typenbezeichnung		MWC XSL 60	MWC HSL 60	MW HSL 60	M4H538D
Abbildung	Seite	162	162	163	163
<b>Gebrauchseigenschaften</b>					
Mikrowellen-Ausgangsleistung	Watt	50–900	50–1000	50–1000	160–750
Grillleistung	Watt	1600	800	800	–
<b>Abmessungen</b>					
Gerätemasse (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	454 × 596 × 567	378 × 596 × 516	378 × 596 × 470	378 × 596 × 320
Garraummasse (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	210 × 450 × 420	200 × 405 × 380	200 × 405 × 380	187 × 370 × 290
Volumen	l	40	31	31	22
Leergewicht	kg	35	29	28	21,5
<b>Elektrischer Anschluss</b>					
Anschluss		230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Anschlusswert		2800 Watt	2300 Watt	2300 Watt	1300 Watt
Absicherung		16 A	10 A	10 A	10 A
Netzkabel		1,4 m ohne Stecker	1,2 m mit Stecker	1,2 m mit Stecker	1,2 m mit Stecker
<b>Sicherheit und Service</b>					
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen		Ⓢ Electrosuisse-geprüft			
Herkunftsland		I			
Garantie		2 Jahre			
Service durch		V-ZUG AG			
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug			

# Mikrowellengeräte 55

Verkaufsbezeichnung		Miwell-Combi HSL	Miwell HSL	Miwell V400
Typenbezeichnung		MWC HSL	MW HSL	M4H538D
Abbildung	Seite	167	167	168
<b>Gebrauchseigenschaften</b>				
Mikrowellen-Ausgangsleistung	Watt	50–1000	50–1000	160–750
Grillleistung	Watt	800	800	–
<b>Abmessungen</b>				
Gerätemasse (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	378 × 548 × 516	378 × 548 × 470	378 × 548 × 320
Garraummasse (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	200 × 405 × 380	200 × 405 × 380	187 × 370 × 290
Volumen	l	31	31	22
Leergewicht	kg	29	28	21,5
<b>Elektrischer Anschluss</b>				
Anschluss		230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Anschlusswert		2300 Watt	2300 Watt	1300 Watt
Absicherung		10 A	10 A	10 A
Netzkabel		1,2 m mit Stecker	1,2 m mit Stecker	1,2 m mit Stecker
<b>Sicherheit und Service</b>				
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen		Ⓢ Electrosuisse-geprüft		
Herkunftsland		I		
Garantie		2 Jahre		
Service durch		V-ZUG AG		
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug		

# Vakuumier- und Wärmeschubladen 60

Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59).

Verkaufsbezeichnung		Wärmeschublade					
Typenbezeichnung	VacuDrawer V6000 14	WarmingDrawer V4000 14	WarmingDrawer V4000 16	WarmingDrawer V4000 22	WarmingDrawer V4000 28	WarmingDrawer V4000 31	
Abbildung	Seite	146	150	149	149	148	148
<b>Gerätemasse</b>							
Aussenabmessungen (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	142 × 596 × 547	142 × 596 × 547	160 × 596 × 547	218 × 596 × 547	281 × 596 × 547	310 × 596 × 547
Innenabmessungen (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	95 × 350 × 285	98 × 515 × 457	116 × 515 × 457	174 × 515 × 457	236 × 515 × 457	236 × 515 × 457
Volumen	dm <sup>3</sup>	7,8	23	27,3	41	55,5	55,5
Leergewicht	kg	25	17	17,5	18,5	21	22
<b>Elektrischer Anschluss</b>							
Anschluss		220-240 V~ 50/60 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Anschlusswert		320 Watt	810 Watt	810 Watt	810 Watt	810 Watt	810 Watt
Absicherung		10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Netzkabel		1,7 m mit Stecker	1,7 m mit Stecker	1,7 m mit Stecker	1,7 m mit Stecker	1,7 m mit Stecker	1,7 m mit Stecker
<b>Sicherheit und Service</b>							
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen		Ⓢ Electrosuisse-geprüft					
Herkunftsland		SK					
Garantie		2 Jahre					
Service durch		V-ZUG AG					
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug					

# Wärmeschubladen 55

Verkaufsbezeichnung		Wärmeschublade	
Typenbezeichnung		WarmingDrawer V4000 16C	WarmingDrawer V4000 22C
Abbildung	Seite	151	151
<b>Gerätemasse</b>			
Aussenabmessungen (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	160 × 548 × 547	218 × 548 × 547
Innenabmessungen (Höhe × Breite × Tiefe)	mm	116 × 515 × 457	174 × 515 × 457
Volumen	dm <sup>3</sup>	27,3	40,9
Leergewicht	kg	17,5	18,5
<b>Elektrischer Anschluss</b>			
Anschluss		230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Anschlusswert		810 Watt	810 Watt
Absicherung		10 A	10 A
Netzkabel		1,7 m mit Stecker	1,7 m mit Stecker
<b>Sicherheit und Service</b>			
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen		Ⓢ Electrosuisse-geprüft	
Herkunftsland		SK	
Garantie		2 Jahre	
Service durch		V-ZUG AG	
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug	

# Coffee-Center 60



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTRO-APPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendecklaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59) und des CENELEC COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION ÉLECTROTECHNIQUE (Fachkommission TC 59X).

Firmen- oder Markenname		V-ZUG AG	
<b>Geräteart</b>		<b>Vollautomat</b>	
Modellname		Supremo HSL 60	CoffeeCenter V6000 45
Modellkennzeichen		CCS HSL 60	COC6T645
<b>Abbildung</b>	<b>Seite</b>	175	174
<b>Verbrauchsdaten</b>			
Energieeffizienzklasse <sup>1)</sup>	A (besser) bis D (schlechter)	A	A
Jahresenergieverbrauch <sup>1)</sup>	kWh	45	64
Energiesparfunktion		●	●
Automatische Abschaltung programmierbar	min	15–180	15–180
<b>Gebrauchseigenschaften für</b>			
Vollautomaten		●	●
Kapselmaschinen/ Einzelportionenmaschinen		–	–
Siebträgermaschinen		–	–
Heisswasserdüse		●	●
Dampfdüse		–	●
Cappuccino-Aufschäumdüse		–	●
Milchschokoladefunktion		–	–
<b>Bauform</b>			
Standgerät		–	–
Einbaugerät		●	●
<b>Abmessungen<sup>2)</sup></b>			
Höhe	cm	378	454
Breite	cm	596	596
Tiefe	cm	412	412
Leergewicht	kg	20,5	23
<b>Technische Daten</b>			
<b>Stromversorgung (Elektrischer Anschluss gemäss Typenschild)</b>			
Spannung	V	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Leistung	W	1350	1350
<b>Fassungsvermögen</b>			
Wassertank	l	1,8	2,3
Bohnenbehälter	g	200	350
Milchbehälter	l	0,75	0,5
<b>Kaffee-/Milchlauf</b>			
Höhenverstellbar von/bis	cm	8–11	8,5–14
<b>Sicherheit und Service</b>			
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen		Ⓢ Electrosuisse-geprüft	
Herkunftsland		I	
Garantie		2 Jahre	
Service durch		V-ZUG AG	
<b>Name und Adresse des Anbieters</b>		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug	

## Erläuterungen

● Vorhanden bzw. ja

– Nicht vorhanden bzw. nein

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach den gültigen FEA-Messverfahren.

<sup>2)</sup> Bei Einbaugeräten Nischenmasse. Weitere Messangaben sind dem Prospekt zu entnehmen.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

Bei ausgestellten Geräten gibt die Energieetikette Auskunft über die aktuellen Daten.

# Coffee-Center 55



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTRO-APPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendecklaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59) und des CENELEC COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION ÉLECTROTECHNIQUE (Fachkommission TC 59X).

Firmen- oder Markenname	V-ZUG AG	
<b>Geräteart</b>	Vollautomat	
Modellname	Supremo HSL	
Modellkennzeichen	CCS HSL	
<b>Abbildung</b>	Seite	175
<b>Verbrauchsdaten</b>		
Energieeffizienzklasse <sup>1)</sup>	A (besser) bis D (schlechter)	A
Jahresenergieverbrauch <sup>1)</sup>	kWh	45
Energiesparfunktion		●
Automatische Abschaltung programmierbar	min	15-180
<b>Gebrauchseigenschaften für</b>		
Vollautomaten		●
Kapselmaschinen/ Einzelportionenmaschinen		–
Siebträgermaschinen		–
Heisswasserdüse		●
Dampfdüse		–
Cappuccino-Aufschäumdüse		–
Milchschokoladefunktion		–
<b>Bauform</b>		
Standgerät		–
Einbaugerät		●
<b>Abmessungen<sup>2)</sup></b>		
Höhe	cm	378
Breite	cm	596
Tiefe	cm	412
<b>Leergewicht</b>	kg	20,5
<b>Technische Daten</b>		
<b>Stromversorgung (Elektrischer Anschluss gemäss Typenschild)</b>		
Spannung	V	230 V ~ 50 Hz
Leistung	W	1350
<b>Fassungsvermögen</b>		
Wassertank	l	1,8
Bohnenbehälter	g	200
Milchbehälter	l	0,75
<b>Kaffee-/Milchlauf</b>		
Höhenverstellbar von/bis	cm	8-11
<b>Sicherheit und Service</b>		
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen		Ⓢ Electrosuisse-geprüft
Herkunftsland		I
Garantie		2 Jahre
Service durch		V-ZUG AG
<b>Name und Adresse des Anbieters</b>	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug	

## Erläuterungen

● Vorhanden bzw. ja

– Nicht vorhanden bzw. nein

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach den gültigen FEA-Messverfahren.

<sup>2)</sup> Bei Einbaugeräten Nischenmasse. Weitere Messangaben sind dem Prospekt zu entnehmen.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

Bei ausgestellten Geräten gibt die Energieetikette Auskunft über die aktuellen Daten.

# CookTop (bisher Toptronic, Induktion) Kochfelder

Modell	Normal- rahmen	Übermass- rahmen	DualDesign	Gewicht in kg	Geräte Aussemasse B/T in mm	Ausschnitt in der Arbeitsplatte B/T in mm	Anschlussspannung Anschlusswert	Erklärung zu Anschluss	
CookTop V4000 I402			●	6,5	384 × 501	390 × 507/Auflagenmass: 373 × 490	230 V~ 3700 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 1 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter	
CookTop V2000 J604			●	10,5	571 × 501	577 × 507/Auflagenmass: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 2 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter	
CookTop V2000 J804			●	12	761 × 501	767 × 507/Auflagenmass: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I604	●			10,5	584 × 514	560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V2000 I604			●	10,5	571 × 501	577 × 507/Auflagenmass: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V6000 I905	●			18,5	910 × 514	886 × 490	400 V3N~ 11 100 W 16 A		
CookTop V6000 I905			●	18,5	897 × 501	903 × 507/Auflagenmass: 886 × 490	400 V3N~ 11 100 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 3 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter	
CookTop V6000 I906 FullFlex			●	26	897 × 501	903 × 507/Auflagenmass: 886 × 490	400 V3N~ 11 100 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 2 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter	
CookTop V6000 I705 FullFlex			●	18,4	691 × 501	697 × 507/Auflagenmass: 680 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop Teppan Yaki I40			●	8	384 × 501	390 × 507/Auflagenmass: 373 × 490	230 V~ 2800 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 1 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter	
CookTop V2000 I604	●			11,5	584 × 514	560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 2 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter	
CookTop V4000 I704	●			11,5	704 × 514	680 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I904			●	12	880 × 380	886 × 386/Auflagenmass: 869 × 369	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V2000 I804			●	12	761 × 501	767 × 507/Auflagenmass: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I804			●	12	761 × 501	767 × 507/Auflagenmass: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
GKD46TIMASZ Fusion			●	23,5	761 × 501	767 × 507/Auflagenmass: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I604			●	10,5	571 × 501	577 × 507/Auflagenmass: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V2000 I704 / V2000 I704 / V4000 I704			●	11,5	691 × 501	697 × 507/Auflagenmass: 680 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I604		●		11,5	600 × 545	560 × 490/585 × 530	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V2000 I604			●	11,5	571 × 501	577 × 507/Auflagenmass: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I302			●	5,5	281 × 501	287 × 507/Auflagenmass: 270 × 490	230 V~ 3700 W 16 A		Betriebsspannung: 230 V~, 1 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter
CookTop Wok I40			●	9	384 × 501	390 × 507/Auflagenmass: 373 × 490	230 V~ 3000 W 16 A		
CookTop V6000 A905			●	18,5	897 × 501	903 × 507/Auflagenmass: 886 × 490	400 V3N~ 10 300 W 16A <sup>2)</sup>		Betriebsspannung: 230 V~ <sup>1)</sup> , 2 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter
CookTop V6000 A804B	●			11	774 × 514	750 × 490	400 V2N~ 7600 W 16 A <sup>1)</sup>		
CookTop V4000 A704	●			10,5	704 × 514	680 × 490	400 V2-3~ 7000 W 16-10 A <sup>2)</sup>		
CookTop V4000 A604 CookTop V2000 A604	●			9,5	584 × 514	560 × 490	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A <sup>2)</sup>		
CookTop V6000 A804B		●		11	790 × 545	750 × 490/775 × 530	400 V2N~ 7600 W 16 A <sup>1)</sup>		
CookTop V4000 A604		●		9,5	600 × 545	560 × 490/585 × 530	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A <sup>2)</sup>		
CookTop V6000 A904B			●	11	880 × 380	886 × 386/Auflagenmass: 869 × 369	400 V2N~ 7600 W 16 A <sup>1)</sup>		
CookTop V4000 A604B			●	11	571 × 501	577 × 507/Auflagenmass: 560 × 490	400 V2-3~ 7700 W 16-10 A <sup>2)</sup>		
CookTop V6000 A804B			●	11	761 × 501	767 × 507/Auflagenmass: 750 × 490	400 V2N~ 7600 W 16 A <sup>1)</sup>		
CookTop V4000 A704			●	10,5	691 × 501	697 × 507/Auflagenmass: 680 × 490	400 V2-3~ 7000 W 16-10 A <sup>2)</sup>		
CookTop V4000 A604 CookTop V2000 A604			●	9,5	571 × 501	577 × 507/Auflagenmass: 560 × 490	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A <sup>2)</sup>		
CookTop V2000 A302			●	5	281 × 501	287 × 507/Auflagenmass: 270 × 490	230 V~ 3000 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 1 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter	

Induktion/Seite 188-198

Toptronic/Seite 221-224

**Erläuterungen zur Spalte Modell**  
 C Normalrahmen CrNi.  
 E Elektronische Sensorbedienung.  
 F Flächenbündig.  
 G Günstigversion (Basic).  
 I Induktion.  
 M MaxiFlex.  
 O OptiGlass.  
 P Panoramaversion.  
 R Warmhaltezone/Abstellfläche rechts.  
 S Slider-Bedienung.  
 T Topbedienung.  
 U Übermassrahmen.  
 W Wok (Induktion).  
 Z DualDesign

Herkunftsland: AT

# CookTop (bisher Quicklight) Kochfelder

	Modell	Design	Chromstahl-Rahmen	Dual Design	Übermass-Rahmen	OptiGlass	Anzahl Kochzonen	Kochzonen-größen (cm)	Anzahl Zweikreis-Kochzonen	Bräterzone	Wärmehalte-fläche	Gewicht in kg	Geräte Ausenmasse B/T in mm	Ausschnitt in der Arbeitsplatte B/T in mm	Anschlussspannung Anschlusswert	Kombinierbar mit	
CookTop Breitenorm 80 cm Seite 239-240	V600	BlackDesign	●		●		4	14/18/18/14-21	1	●	●	11,5	774 × 514 / Übermass 790 × 545	750 × 490 / 775 × 530 Übermass	400 V ~ 7900 W	Einbauherd mit 4 Energieregeln, Einbaurechaud ER4, Einbauschaltpasten ES4, 4 Einzelschalter EN1 / EN2 (2x)	
	V200	ClassicDesign			●		4	14/18/18/14-21	1			11	790 × 545	750 × 490/775 × 530	400 V ~ 7000 W		
CookTop Breitenorm 60 cm Seite 240-244	V400	BlackDesign	●	●			4	14/18/18/14-21	1	●		7,5	584 × 514 Chromstahl-Rahmen / 571 × 501 DualDesign	577 × 507 Flächenbündig / 560 × 490 aufliegend	400 V ~ 7600 W		
	V400	BlackDesign	●	●	●	●	4	14/18/18/14-21	1			7,5	584 × 514 Chromstahl-Rahmen / 571 × 501 DualDesign / 600 × 545 Übermass	577 × 507 Flächenbündig / 560 × 490 aufliegend	400 V ~ 7000 W		
	V400	BlackDesign	●	●			4	14/14/18/14-21	1			7,5	584 × 514 Chromstahl-Rahmen / 571 × 501 DualDesign	577 × 507 Flächenbündig / 560 × 490 aufliegend	400 V ~ 6400 W		
	V400	BlackDesign	●	●	●		4	14/18/18/21	0			7,5	584 × 514 Chromstahl-Rahmen / 571 × 501 DualDesign / 600 × 545 Übermass	577 × 507 Flächenbündig / 560 × 490 aufliegend	400 V ~ 7100 W		
	V400	BlackDesign	●	●			4	14/14/18/21	0			7,5	584 × 514 Chromstahl-Rahmen / 571 × 501 DualDesign	577 × 507 Flächenbündig / 560 × 490 aufliegend	400 V ~ 6500 W		
	V200	ClassicDesign	●	●	●		4	14/18/18/14-21	1			7,5	584 × 514 Chromstahl-Rahmen / 571 × 501 DualDesign / 600 × 545 Übermass	577 × 507 Flächenbündig / 560 × 490 aufliegend	400 V ~ 7000 W		
	V200	ClassicDesign	●				4	14/18/18/21	0			7,5	584 × 514 Chromstahl-Rahmen	577 × 507 Flächenbündig / 560 × 490 aufliegend	400 V ~ 7100 W		
	V200	ClassicDesign	●				3	14/18/21	0			7	584 × 514 Chromstahl-Rahmen	560 × 490	400 V ~ 5300 W		
CookTop Breitenorm 30 cm Seite 244	V200	ClassicDesign	●				2	14/18	0			5	286 × 511 Chromstahl-Rahmen	270 × 490	400 V ~ 3000 W		Herd, 2 Platten; Einbaurechaud ER2, 2 Einzelschalter EN1

Herkunftsland: AT

# Ersatzmarkt-Kochfelder

## Induktion, Toptronic, Quicklight

	Modell	Design	OptiGlass	Flächenbündig	Gewicht in kg	Geräte Ausenmasse B/T in mm	Ausschnitt in der Arbeitsplatte B/T in mm	Anschlussspannung Anschlusswert	Erklärung zum Anschluss / Kombinierbar mit ...
Induktion / Seite 200	GK46TIABSF	BlackDesign		●	12	737 x 477	743 x 483/Auflagenmass: 726 x 466	400 V2N~ 7400 W 16 A	Betriebsspannung: 230 V~, 1 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter
	GK46TIMSF	BlackDesign		●	10,5	547 x 477	553 x 483/Auflagenmass: 536 x 466	400 V2N~ 7400 W 16 A	
Toptronic / Seite 225	GK45TEBSF	BlackDesign		●	11	547 x 477	553 x 483/Auflagenmass: 536 x 466	400 V2-3~ 7700 W 16-10 A <sup>2)</sup>	<sup>1)</sup> Betriebsspannung: 230 V~, 2 Polleiter/Neutraleiter/Erdschutzleiter <sup>2)</sup> Betriebsspannung: 400 V~, 2 bzw. 3 Polleiter/Erdschutzleiter
Quicklight / Seite 245-246	GK43F/FO	BlackDesign	●	●	7,5	547 x 477	553 x 483/Auflagenmass: 536 x 466	400 V~ 7000 W	Einbaueinheit mit 4 Energieregeln, Einbaurechtaud ES4, Einbauschaltschalter ES4, 4 Einzelschalter EN1 / EN2 (2x)
	GK43.3	BlackDesign		●	7,5	547 x 477	553 x 483/Auflagenmass: 536 x 466	400 V~ 6400 W	
	GK42H	ClassicDesign		●	7,5	547 x 477	553 x 483/Auflagenmass: 536 x 466	400 V~ 7000 W	

**Erläuterungen zur Spalte Modell**  
 B Bräterzone.  
 C Normalrahmen CrNi.  
 E Elektronische Sensorbedienung.  
 F Flächenbündig.  
 G Günstigversion (Basic).  
 H Hellstrahler/Quicklight.  
 I Induktion.  
 L Warmhaltezone links.  
 M MaxiFlex.  
 P Panoramaversion.  
 R Warmhaltezone/Abstellfläche rechts.  
 S Slider-Bedienung.  
 T Topbedienung.  
 U Übermassrahmen.  
 W Wok (Induktion).

Herkunftsland: AT

## Einbauschaltschalter, Einzelschalter sowie externe Steuerungen 60

Firmen- oder Markenname	V-ZUG AG					
Bauform	Einbauschaltschalter		Einzelschalter	Schaltschalter mit Bedienknopf	Bedienknopf	
Verkaufsbezeichnung	ES4	ES4U	ES1	ESIS4	ESIE4	
Abbildung	Seite	247	247	248	199	199
Gerätemasse	Blende: Höhe <sup>1)</sup>	cm	9,0	10,6	9,0	9
	Breite <sup>2)</sup>	cm	36,7	45,0	8,6	36,7
	Tiefe <sup>3)</sup>	cm	0,4	1,0	0,4	0,4
Gehäuse:	Höhe	cm	8,0	8,0	8,0	8,0
	Breite	cm	34,7	34,7	7,4	34,7
	Tiefe	cm	21,0	21,0	19,5	10,5
Induktion/Glaskeramik kombinierbar		-/●	-/●	-/●	●/-	●/-
<b>Schalterbestückung:</b>						
Anzahl Bedienknopf				4	4	
Kochzonen	Anzahl	2	2	-	-	-
Zweikreis-Kochzonen	Anzahl	2	2	1	-	-
Elektrischer Anschluss	V	400	400	400	1 x Erde 1 x Signalleitung	
		3~/2~	3~/2~	3~/2~		
Gesamtanschlusswert max.	kW	7,95	7,95	2,6		
Herkunftsland		CH	CH	CH	CH	CH

### Erläuterungen

- Vorhanden bzw. ja
- Nicht vorhanden bzw. nein
- <sup>1)</sup> ChromeClass ES4: 9,2 cm; EN1/2: 9,2 cm.
- <sup>2)</sup> ChromeClass ES4: 37,0 cm; EN1/2: 8,0 cm.
- <sup>3)</sup> Über Möbelfront vorstehend.

## Einbauschaltkästen, Einzelschalter sowie externe Steuerungen 55

Firmen- oder Markenname	V-ZUG AG								
Bauform	Einbauschaltkästen		Einzelschalter	Einbaurechtauds			Schaltkasten mit Bedienknebel	Bedienknebel	
Verkaufsbezeichnung	ES4	ES4U	ES1	ER202	ER2	ER4	ESIS4	ESIE4	
Abbildung	Seite	247	247	248	248	248	199	199	
Gerätemasse	Blende: Höhe <sup>1)</sup>	cm	9,0	10,6	9,0	12,4	12,4	12,4	9
	Breite <sup>2)</sup>	cm	36,7	45,0	8,6	27,2	54,7	54,7	36,7
	Tiefe <sup>3)</sup>	cm	0,4	1,0	0,4	2,0	2,0	2,0	0,4
	Gehäuse: Höhe	cm	8,0	8,0	8,0	9,0	9,0	9,0	8,0
	Breite	cm	34,7	34,7	7,4	24,5	48,0	48,0	34,7
	Tiefe	cm	21,0	21,0	19,5	20,5	20,5	20,5	10,5
Induktion/Glaskeramik kombinierbar			-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-
<b>Schalterbestückung:</b>									
Anzahl Bedienknebel			-	-	-	-	-	4	4
Kochzonen	Anzahl		2	2	-	2	2	2	-
Zweikreis-Kochzonen	Anzahl		2	2	1	-	-	2	-
Elektrischer Anschluss	V		400	400	400	400	400	400	
			3~/2~	3~/2~	3~/2~	3~/2~	3~/2~	3~/2~	1 x Erde 1 x Signalleitung
Gesamtanschlusswert max.	kW		8	8	2,6	3,5	3,5	8	
Herkunftsland			CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH

### Erläuterungen

- Vorhanden bzw. ja
- Nicht vorhanden bzw. nein
- <sup>1)</sup> ChromeClass ES4: 9,2 cm; ES1: 9,2 cm.
- <sup>2)</sup> ChromeClass ES4: 37,0 cm; EN1/2: 8,0 cm.
- <sup>3)</sup> Über Möbelfront vorstehend.

# Dunstabzugshauben 60



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendecklaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59) und des CENELEC COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION ÉLECTROTECHNIQUE (Fachkommission TC 59X).

Markenname	V-ZUG AG									
Modellbezeichnung	DSDSR12	DST59	DSMS	GKD46TIMASZ	DIAS10	AiroClearInsel V6000	AiroClearInsel V6000	DI QS 10	DI E 9	
Kategorie/Geräteart	Deckenhaube	Tischlüfter	Muldenlüfter	Fusion	Inselhauben					
Abbildung Seite	268	269	269	270	268	270	270	271	271	
<b>Effizienz und Verbrauch<sup>1)</sup></b>										
Jahres-Energieverbrauch (AEC hood)	kWh/annum	56,4	62,1	40,4	50,2	67,2	38,9	38,9	43,3	43,3
Energieeffizienzklasse	von A++ bis E	A++	B	A	B	D	A+	A+	A+	A+
Fluidynamische Effizienz (FDE hood)		32	27,1	31,6	25,9	13,1	36,3	35	35	
Fluidynamische Effizienzklasse	A bis G	A	B	A	B	D	A	A	A	
<b>Leistung<sup>2)</sup></b>										
Beleuchtungseffizienz (LE hood)	A (besser) bis G (schlechter)	13	29,9	–	–	22	28	28	68	68
Beleuchtungseffizienzklasse	von A bis G	D	B	–	–	B	A	A	A	A
Fettscheidegrad	%	60,0	70	75,1	84,3	85,1	89,5	89,5	85,1	75,1
Fettscheidegradklasse	von A bis G	E	D	C	C	B	B	B	B	C
<b>Leistungsdaten Abluft<sup>3)</sup></b>										
Luftvolumenstrom min. Abluft	m³/h	230	280	370	66	–	247	247	300	300
Luftvolumenstrom max. Abluft	m³/h	600	420	500	371	–	452	452	580	580
Luftvolumenstrom intensiv Abluft	m³/h	780	670	590	582	–	675	675	700	700
Luftschallemission Stufe min. Abluft	dB(A)	43	49	62	28	–	38	39	52	52
Luftschallemission Stufe max. Abluft	dB(A)	67	57	67	63	–	52	52	66	66
Luftschallemission Stufe intensiv Abluft	dB(A)	72	69	70	68	–	63	63	69	69
Stand-Off-Verbrauch (Aus-Zustand) <sup>5)</sup>	W	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49
Standby-Verbrauch (ohne Informationsanzeige) <sup>5)</sup>										
Druckvermögen Stufe min. Abluft	Pa	410	450	320	10	–	146	146	410	410
Druckvermögen Stufe max. Abluft	Pa	460	530	520	454	–	346	346	500	500
Druckvermögen Stufe intensiv Abluft	Pa	510	540	700	703	–	355	355	520	520
<b>Leistungsdaten Umluft</b>										
Luftvolumenstrom min. Umluft	m³/h	150	155	265	16	270	210	210	280	280
Luftvolumenstrom max. Umluft	m³/h	310	330	355	350	491	389	389	420	420
Luftvolumenstrom intensiv Umluft	m³/h	380	670	420	521	532	570	570	440	440
Luftschallemission Stufe min. Umluft	dB(A)	65	43	265	31	54	41	41	69	69
Luftschallemission Stufe max. Umluft	dB(A)	75	60	355	66	69	56	56	75	75
Luftschallemission Stufe intensiv Umluft	dB(A)	77	76	420	75	70	68	68	76	76
<b>Beleuchtungsangaben</b>										
Leistung total (Kochfeldbeleuchtung)	W	2 × 7	1 × 6	–	–	4 × 5	4 × 2	4 × 2	4 × 1	4 × 1
Lichtstärke <sup>2)</sup>	lux	175	171	–	–	430	225	225	300	300
Art		LED	LED	–	–	LED	LED	LED	LED	LED
<b>Abmessungen Gerät<sup>4)</sup></b>										
Breite	cm	120	88	11	76,1	100	120	100	100	90
Höhe	cm	31	105,1	90	206	13,2	5,5	5,5	6	6
Tiefe	cm	70	12	50,1	50,1	70	70	70	60	60
Min. Abstand über Kochfläche Elektro/Gas	cm	65/65	–	–	–	65/65	65/50	65/50	65/65	65/65
Leergewicht (inkl. allen Filtern)	kg	33	35	14	23,5	30	35	31,5	32,7	36,5
<b>Elektrischer Anschluss</b>										
Gesamtanschlusswert (bei 230 V/50 Hz)	W	184	270	140	400	120	138	138	274	274
Betrieb Abluft/Umluft		●/●	●/●	●/●	●/●	–/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Bedienung	Intern/extern	●/●	●/–	●/–	●/–	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○
Regulierung		Tasten	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Tasten	Tasten
Leistungsstufen	Anzahl/stufenlos	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	9 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–
<b>Sicherheit und Service</b>										
Herkunftsland		I	I	I	A	I	I	I	I	I
<b>Name und Adresse des Anbieters</b>										
Service durch		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug								
<b>Ausstattung</b>										
Garantie		2 Jahre								
Abluftstutzen, Durchmesser	mm	150	150	150	150	–	150	150	150	150
Abluftstutzen, Position		seitlich	seitlich	seitlich	seitlich	–	oben	oben	oben	oben
Rückstauklappe integriert/beigelegt		–/●	–/●	–/●	–/●	–/–	–/●	–/●	–/●	–/●
Anzahl Filter	Metall/Kombi	4/–	2/–	1/–	2/–	3/–	3/–	3/–	3/–	3/–
Leistungsregulierung	elektromechanisch/elektronisch	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●
Motorenleistung	W	1 × 170	1 × 270	1 × 145	1 × 145	1 × 100	1 × 130	1 × 130	1 × 270	1 × 270

## Erläuterungen

–/○/● nicht vorhanden / optional / vorhanden

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungsvorschrift EU 65/2014

<sup>2)</sup> Werte ermittelt nach EN 61591

<sup>3)</sup> Schallleistungspegel in dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3

<sup>4)</sup> Detaillierte Masszeichnungen des Herstellers beachten

<sup>5)</sup> Gemäss gültiger Vorschrift zur Gestaltung umweltgerechter

Produkte EU 66/2014

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021.

Weiterentwicklungen vorbehalten.



# Dunstabzugshauben 60



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG													
	AiroCleanWand V4000	AiroCleanWand V6000	DW WMR 9	DW WMR 9	DW OS 9	DW OS 7	DW OS 6	DW E 9	DW N 9	DW N 6	AiroCleanInbau V4000	AiroCleanInbau V6000	DEHM R8	DEHM R7
Kategorie/Geräteart	Wandhauben													
Abbildung Seite	272	272	272	273	273	273	273	274	274	274	288	288	288	289
Effizienz und Verbrauch <sup>1)</sup>														
Jahres-Energieverbrauch (AEC hood) kWh/annum	38,9	38,9	39,9	48,5	41,7	41,7	41,7	41,7	48,5	48,5	43,9	43,9	54,2	66,2
Energieeffizienzklasse von A++ bis E	A+	A+	A+	A	A+	A+	A+	A+	A	A	A	A	A	B
Fluidynamische Effizienz (FDE hood)	36,3	36,3	34,8	34,2	35,0	35,0	35,0	35,0	32,5	32,5	33,1	33,1	29,3	24,9
Fluidynamische Effizienzklasse von A bis G	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B
Leistung <sup>2)</sup>														
Beleuchtungseffizienz (LE hood)	28	33	91	29	109	109	109	109	58	58	42,2	42,2	91	91
Beleuchtungseffizienzklasse von A bis G	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Fettscheidegrad %	89,5	89,5	66,0	66	85,1	85,1	85,1	75,1	70,7	70,7	78	78	75,1	75,1
Fettscheidegradklasse von A bis G	B	B	D	C	B	B	B	C	D	D	C	C	C	C
Leistungsdaten Abluft <sup>3)</sup>														
Luftvolumenstrom min. Abluft m³/h	247	247	270	368	300	300	300	300	331	331	304	304	290	270
Luftvolumenstrom max. Abluft m³/h	452	452	420	647	580	580	580	580	622	622	591	591	560	540
Luftvolumenstrom intensiv Abluft m³/h	675	675	750	823	700	700	700	700	750	750	704	704	690	640
Luftschallemission Stufe min. Abluft dB(A)	38	38	51	53	52	52	52	52	50	50	49	49	51	55
Luftschallemission Stufe max. Abluft dB(A)	52	52	60	66	66	66	66	66	64	64	64	64	64	69
Luftschallemission Stufe intensiv Abluft dB(A)	63	63	72	72	69	69	69	69	69	69	67	67	68	71
Stand-Off-Verbrauch (Aus-Zustand) <sup>3)</sup> Watt	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,43	0,43	0,49	0,49
Standby-Verbrauch (ohne Informationsanzeige) <sup>3)</sup>														
Druckvermögen Stufe min. Abluft Pa	146	146	420	474	410	410	410	410	410	410	452	452	460	450
Druckvermögen Stufe max. Abluft Pa	346	346	500	517	500	500	500	500	497	497	527	527	540	540
Druckvermögen Stufe intensiv Abluft Pa	355	355	560	543	520	520	520	520	524	524	551	551	550	550
Leistungsdaten Umluft														
Luftvolumenstrom min. Umluft m³/h	210	210	280	394	280	280	280	280	250	250	290	290	250	230
Luftvolumenstrom max. Umluft m³/h	389	389	360	447	420	420	420	420	450	450	538	538	300	270
Luftvolumenstrom intensiv Umluft m³/h	570	570	400	464	440	440	440	440	480	480	587	587	310	280
Luftschallemission Stufe min. Umluft dB(A)	41	41	71	70	69	69	69	69	64	64	55	55	66	66
Luftschallemission Stufe max. Umluft dB(A)	56	56	76	74	75	75	75	75	76	76	66	66	68	68
Luftschallemission Stufe intensiv Umluft dB(A)	68	68	78	75	76	76	76	76	77	77	68	68	69	69
Beleuchtungsangaben														
Leistung total (Kochfeldbeleuchtung) W	3 × 2	2 × 2	2 × 1.1	2 × 25	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 2	2 × 2	2 × 1,1	2 × 1,1
Lichtstärke <sup>2)</sup> lux	196	124	200	145	240	240	240	300	128	128			200	200
Art mögliche Werte sind (LED, Halogen, FL)	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED
Abmessungen Gerät <sup>4)</sup>														
Breite cm	120	90	90	90	90	70	60	90	90	60	86	56	86	70
Höhe cm	5,5	5,5	50	51,5	6	6	6	6	10	10			33	33
Tiefe cm	55	55	33,8	32,5	47	47	47	47	50	50	32	32	30	30
Min. Abstand über Kochfläche Gas/Elektro cm	65/50	65/50	45/45	50/40	65/65	65/65	65/65	65/65	65/50	65/50	65/50	65/50	65/65	65/65
Leergewicht (inkl. allen Filtern) kg	29	25,5	16	19	22	17,7	15,6	22	9	7	18	15	9	8
Elektrischer Anschluss														
Gesamtanschlusswert (bei 230 V/50 Hz) W	136	134	272	305	272	272	272	272	272	272	265	265	267,2	267,2
Betrieb Abluft/Umluft <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>6)</sup>	●/● <sup>6)</sup>	●/● <sup>6)</sup>	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Bedienung Intern/extern	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○
Regulierung	Touch	Touch	Touch	Touch	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten
Leistungsstufen Anzahl/stufenlos	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-
Sicherheit und Service														
Herkunftsland	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Name und Adresse des Anbieters	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug													
Service durch	V-ZUG AG													
Ausstattung														
Garantie	2 Jahre													
Abluftstutzen, Durchmesser mm	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
Abluftstutzen, Position	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben/rechts	oben/rechts	oben	oben
Rückstauplatte integriert/beigelegt	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●
Anzahl Filter Metall/Kombi	4/-	3/-	1/-	2/-	3/-	2/-	2/-	3/-	3/-	2/-	2/-	1/-	2/-	2/-
Leistungsregulierung elektromechanisch/elektronisch	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	-/●	-/●	-/●	-/●
<b>Motorleistung W</b>	<b>1 × 130</b>	<b>1 × 130</b>	<b>1 × 270</b>	<b>1 × 300</b>	<b>1 × 270</b>	<b>1 × 270</b>	<b>1 × 270</b>	<b>1 × 270</b>	<b>1 × 270</b>	<b>1 × 270</b>			<b>1 × 265</b>	<b>1 × 265</b>

DEHM MS	AiroCleanEinhau V6000	DF-S67	DF-S66	AiroCleanEinhau V400	DF-SE 6	DF-M6	DF-L6	DF-U6	DK-S61	AiroCleanEinhau V200	AiroCleanEinhau V200					
Glasauszug/Flachauszug/Hüttenlüfter													Klappe		vorstehend	
289	289	289	289	289	289/290	290	290	292	291	292	293	294	291	293	293	
66,2	32,6	31,2	31,2	31,2	31,2	44,9	44,9	98	39	39,7	55,3	-	60,5	103	103	
B	A+	A+	A+	A+	A+	A	A	D	A	A	C	-	D	D	D	
24,9	34,7	34,7	34,7	34,7	34,7	34,4	34,4	9,0	31,9	33,5	15,2	-	9,3	8,5	8,5	
B	A	A	A	A	A	A	A	E	A	A	D	-	E	E	E	
91	32	30	30	28	28	21	17	76,1	29	9	13	-	11	13	13	
A	A	A	A	A	A	B	C	A	A	E	D	-	E	D	D	
75,1	85,7	85,7	85,7	78	78	66	66	65,1	76	66	76	-	85,8	86,0	86,0	
C	B	B	B	C	C	D	D	D	C	D	C	-	B	B	B	
270	250	250	250	247	247	240	240	205	256	256	272	-	249	135	135	
540	455	455	455	452	452	537	537	310	537	647	400	-	394	336	336	
640	657	657	657	653	653	625	625	410	647	-	-	-	-	-	-	
55	38	38	38	38	38	46	46	48	46	46	60	-	53	52	52	
69	53	53	53	53	53	53	53	55	53	67	70	-	65	73	73	
71	69	69	69	69	69	66	66	61	67	-	-	-	-	-	-	
0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0	0	0	0	0	0	
450	150	150	150	149	149	432	432	151	418	418	276	-	198	-	-	
540	348	348	348	346	346	542	542	284	539	561	315	-	172	-	-	
550	353	353	353	355	355	599	599	295	561	-	-	-	-	-	-	
230	215	215	215	215	215	165	165	-	205	205	-	164	90	78	78	
270	392	392	392	392	392	368	368	-	448	490	-	282	105	100	100	
280	566	566	566	566	566	384	384	-	490	-	-	383	-	-	-	
66	42	42	42	42	42	51	51	-	52	51	-	52	68	62	62	
68	57	57	57	57	57	68	68	-	69	64	-	71	71	74	74	
69	68	68	68	69	69	71	71	-	71	73	-	-	-	-	-	
2 × 1,1	3 × 2	2 × 2	2 × 2	2 × 2	2 × 2	1 × 7	1 × 7	2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 3	2 × 3	2 × 28	2 × 4	2 × 3	2 × 3	
200	191	119	119	113	113	147	119	318	318	54	78	-	90	97	78	
LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	
52	120	90	60	89,8	59,8	90	60	59,8	60	60	60	60	59,7	89,9	59,9	
33	5,5	5,5	5,5	2,5	2,5	4,6	4,6	4	4	4	4	12,5	24,2	13,25	13,25	
30	30-32,5	30-32,5	30-32,5	30-34,8	30-34,8	28-34,6	28-34,6	30,2-38,2	30,2-38,2	30,2-38,2	30-33,2	31,5-35	30,2	51	51	
65/65	65/50	65/50	65/50	65/50	65/50	65/43	65/43	65/43	65/43	65/43	65/50	75/60	60/50	50/65	50/65	
7	32,8	27,4	22	27,1	21,8	16	14	12	12	12	6	14	12	7	6	
267,2	136	134	134	134	134	207	207	-	205	206	121	316	133	166	166	
●/●	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>					
●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	
Tasten	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Schieberegler	Schieberegler	Schieberegler	
3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3/-	3/-	2+i/-	3/-	3/-	3/-	
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	120	-	150	125	125	
oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	-	oben	oben	oben	
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	-/●	●/-	●/-	-/●	-/-	●/-	-/●	-/●	
1/-	4/-	3/-	2/-	3/-	1/-	1/-	1/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	1/-	3/-	2/-	
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	
1 × 265	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 200	1 × 200	1 × 185	1 × 200	1 × 200	1 × 115	2 × 130	1 × 125	1 × 160	1 × 160	

Erläuterungen

-/○/● nicht vorhanden / optional / vorhanden

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungsvorschrift EU 65/2014

<sup>2)</sup> Werte ermittelt nach EN 61591 Schallleistungspegel in dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3

<sup>4)</sup> Detaillierte Masszeichnungen des Herstellers beachten

<sup>5)</sup> Gemäss gültiger Vorschrift zur Gestaltung umweltgerechter Produkte EU 66/2014

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

# Dunstabzugshauben 55



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeckelung basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59) und des CENELEC COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION ÉLECTROTECHNIQUE (Fachkommission TC 59X).

Markenname	V-ZUG AG									
Modellbezeichnung	DSDSR12	DSTS9	DSMS	GKD46TIMASZ	DIAS10	AiroClearInsel V6000	AiroClearInsel V6000	DI QS 10	DI E 9	
Kategorie/Geräteart	Deckenhaube	Tischlüfter	Muldenlüfter	Fusion	Inselhauben					
Abbildung Seite	268	269	269	270	268	270	270	271	271	
<b>Effizienz und Verbrauch<sup>1)</sup></b>										
Jahres-Energieverbrauch (AEC hood)	kWh/annum	56,4	62,1	40,4	50,2	67,2	38,9	38,9	43,3	43,3
Energieeffizienzklasse	von A++ bis E	A++	B	A	B	D	A+	A+	A+	A+
Fluidynamische Effizienz (FDE hood)		32	27,1	31,6	25,9	13,1	36,3	36,3	35	35
Fluidynamische Effizienzklasse	A bis G	A	B	A	B	D	A	A	A	A
<b>Leistung<sup>2)</sup></b>										
Beleuchtungseffizienz (LE hood)	A (besser) bis G (schlechter)	13	29,9	–	–	22	28	28	68	68
Beleuchtungseffizienzklasse	von A bis G	D	B	–	–	B	A	A	A	A
Fettscheidegrad	%	60	70	75,1	84,3	85,1	89,5	89,5	85,1	75,1
Fettscheidegradklasse	von A bis G	E	D	C	C	B	B	B	B	C
<b>Leistungsdaten Abluft<sup>3)</sup></b>										
Luftvolumenstrom min. Abluft	m³/h	230	280	370	66	–	247	247	300	300
Luftvolumenstrom max. Abluft	m³/h	600	420	500	371	–	452	452	580	580
Luftvolumenstrom intensiv Abluft	m³/h	780	670	590	582	–	675	675	700	700
Luftschallemission Stufe min. Abluft	dB(A)	43	49	62	28	–	38	39	52	52
Luftschallemission Stufe max. Abluft	dB(A)	67	57	67	63	–	52	52	66	66
Luftschallemission Stufe intensiv Abluft	dB(A)	72	69	70	68	–	63	63	69	69
Stand-Off-Verbrauch (Aus-Zustand) <sup>4)</sup>	W	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49
Standby-Verbrauch (ohne Informationsanzeige) <sup>5)</sup>										
Druckvermögen Stufe min. Abluft	Pa	420	450	320	10	–	146	146	410	410
Druckvermögen Stufe max. Abluft	Pa	530	530	520	454	–	346	346	500	500
Druckvermögen Stufe intensiv Abluft	Pa	630	540	700	703	–	355	355	520	520
<b>Leistungsdaten Umluft</b>										
Luftvolumenstrom min. Umluft	m³/h	150	155	265	16	270	210	210	280	280
Luftvolumenstrom max. Umluft	m³/h	310	330	355	350	491	389	389	420	420
Luftvolumenstrom intensiv Umluft	m³/h	380	670	420	521	532	570	570	440	440
Luftschallemission Stufe min. Umluft	dB(A)	65	43	265	31	54	41	41	69	69
Luftschallemission Stufe max. Umluft	dB(A)	72	60	355	66	69	56	56	75	75
Luftschallemission Stufe intensiv Umluft	dB(A)	77	76	420	75	70	68	68	76	76
<b>Beleuchtungsangaben</b>										
Leistung total (Kochfeldbeleuchtung)	W	2 × 7	1 × 6	–	–	4 × 5	4 × 2	4 × 2	4 × 1	4 × 1
Lichtstärke <sup>2)</sup>	lux	175	171	–	–	430	225	225	300	300
Art		LED	LED	–	–	LED	LED	LED	LED	LED
<b>Abmessungen Gerät<sup>4)</sup></b>										
Breite	cm	120	88	11	76,1	100	120	100	100	90
Höhe	cm	31	105,1	90	206	13,2	5,5	5,5	6	6
Tiefe	cm	70	12	50,1	50,1	70	70	70	60	60
Min. Abstand über Kochfläche Elektro/Gas	cm	65/65	–	–	–	65/65	65/50	65/50	65/65	65/65
Leergewicht (inkl. allen Filtern)	kg	33	35	14	23,5	30	35	31,5	32,7	36,5
<b>Elektrischer Anschluss</b>										
Gesamtanschlusswert (bei 230 V/50 Hz)	W	284	270	140	400	120	138	138	274	274
Betrieb Abluft/Umluft		●/–	●/●	●/●	●/●	–/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Bedienung	Intern/extern	●/●	●/–	●/–	●/–	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○
Regulierung	Tasten	Tasten	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Tasten	Tasten
Leistungsstufen	Anzahl/stufenlos	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	9 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–
<b>Sicherheit und Service</b>										
Herkunftsland		I	I	I	A	I	I	I	I	I
<b>Name und Adresse des Anbieters</b>										
Service durch		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug								
<b>Ausstattung</b>										
Garantie		2 Jahre								
Abluftstutzen, Durchmesser	mm	150	150	150	150	–	150	150	150	150
Abluftstutzen, Position		seitlich	seitlich	seitlich	seitlich	–	oben	oben	oben	oben
Rückstauklappe integriert/beigelegt		–/●	–/●	–/●	–/●	–/–	–/●	–/●	–/●	–/●
Anzahl Filter	Metall/Kombi	4/–	2/–	1/–	2/–	3/–	3/–	3/–	3/–	3/–
Leistungsregulierung	elektromechanisch/elektronisch	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●
Motorenleistung	W	1 × 270	1 × 270	1 × 145	1 × 145	1 × 100	1 × 130	1 × 130	1 × 270	1 × 270

## Erläuterungen

–/○/● nicht vorhanden / optional / vorhanden

- 1) Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungsvorschrift EU 65/2014
- 2) Werte ermittelt nach EN 61591
- 3) Schallleistungspegel in dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3
- 4) Detaillierte Masszeichnungen des Herstellers beachten
- 5) Gemäss gültiger Vorschrift zur Gestaltung umweltgerechter Produkte EU 66/2014  
Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021.  
Weiterentwicklungen vorbehalten.



# Dunstabzugshauben 55



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG													
	AiroCleanWand V6000	AiroCleanWand V600	DW VWR 9	DW VWR 9	DW QS 9	DW QS 7	DW QS 6	DW E 9	DW M 9	DW NG	AiroCleanEinhau V4000	AiroCleanEinhau V400	DEHM R8	DEHM R7
Kategorie/Geräteart	Wandhauben													
Abbildung Seite	272	272	272	273	273	273	273	274	274	274	288	288	288	289
Effizienz und Verbrauch <sup>1)</sup>														
Jahres-Energieverbrauch (AEC hood) kWh/annum	38,9	38,9	43,8	48,5	41,7	41,7	41,7	41,7	48,5	48,5	43,9	43,9	54,2	66,2
Energieeffizienzklasse von A++ bis E	A+	A+	A+	A	A+	A+	A+	A+	A	A	A	A	A	B
Fluiddynamische Effizienz (FDE hood)	36,3	36,3	34,9	34,2	35,0	35,0	35,0	35,0	32,5	32,5	33,1	33,1	29,3	24,9
Fluiddynamische Effizienzklasse von A bis G	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B
Leistung <sup>2)</sup>														
Beleuchtungseffizienz (LE hood)	28	33	91	29	109	109	109	109	58	58	42,2	42,2	91	91
Beleuchtungseffizienzklasse von A bis G	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Fettscheidegrad %	89,5	89,5	66	66	85,1	85,1	85,1	75,1	70,7	70,7	78	78	75,1	75,1
Fettscheidegradklasse von A bis G	B	B	D	C	B	B	B	C	D	D	C	C	C	C
Leistungsdaten Abluft <sup>3)</sup>														
Luftvolumenstrom min. Abluft m³/h	247	247	280	368	300	300	300	300	331	331	304	304	290	270
Luftvolumenstrom max. Abluft m³/h	452	452	420	647	580	580	580	580	622	622	591	591	560	540
Luftvolumenstrom intensiv Abluft m³/h	675	675	750	823	700	700	700	700	750	750	704	704	690	640
Luftschallemission Stufe min. Abluft dB(A)	38	38	51	53	52	52	52	52	50	50	49	49	51	55
Luftschallemission Stufe max. Abluft dB(A)	52	52	60	66	66	66	66	66	64	64	64	64	64	69
Luftschallemission Stufe intensiv Abluft dB(A)	63	63	72	72	69	69	69	69	69	69	67	67	68	71
Stand-Off-Verbrauch (Aus-Zustand) <sup>3)</sup> Watt	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,43	0,43	0,49	0,49
Standby-Verbrauch (ohne Informationsanzeige) <sup>3)</sup>														
Druckvermögen Stufe min. Abluft Pa	146	146	440	474	410	410	410	410	410	410	452	452	460	450
Druckvermögen Stufe max. Abluft Pa	346	346	540	517	500	500	500	500	497	497	527	527	540	540
Druckvermögen Stufe intensiv Abluft Pa	355	355	640	543	520	520	520	520	524	524	551	551	550	550
Leistungsdaten Umluft														
Luftvolumenstrom min. Umluft m³/h	210	210	270	394	280	280	280	280	250	250	290	290	250	230
Luftvolumenstrom max. Umluft m³/h	389	389	360	447	420	420	420	420	450	450	538	538	300	270
Luftvolumenstrom intensiv Umluft m³/h	570	570	400	464	440	440	440	440	480	480	587	587	310	280
Luftschallemission Stufe min. Umluft dB(A)	41	41	71	70	69	69	69	69	64	64	55	55	66	66
Luftschallemission Stufe max. Umluft dB(A)	56	56	76	74	75	75	75	75	76	76	66	66	68	68
Luftschallemission Stufe intensiv Umluft dB(A)	68	68	78	75	76	76	76	76	77	77	68	68	69	69
Beleuchtungsangaben														
Leistung total (Kochfeldbeleuchtung) W	3 × 2	2 × 2	2 × 11	2 × 25	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 2	2 × 2	2 × 1,1	2 × 1,1
Lichtstärke <sup>2)</sup> lux	196	124	200	145	240	240	240	300	128	128			200	200
Art mögliche Werte sind (LED, Halogen, FL)	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED
Abmessungen Gerät <sup>4)</sup>														
Breite cm	120	90	90	90	90	70	60	90	90	60	86	56	86	70
Höhe cm	5,5	5,5	50	51,5	6	6	6	6	10	10			33	33
Tiefe cm	55	55	33,8	32,5	47	47	47	47	50	50	32	32	30	30
Min. Abstand über Kochfläche Gas/Elektro cm	65/50	65/50	45/45	50/40	65/65	65/65	65/65	65/65	65/50	65/50	65/50	65/50	65/65	65/65
Leergewicht (inkl. allen Filtern) kg	29	25,5	16	19	22	17,7	15,6	22	9	7	18	15	9	8
Elektrischer Anschluss														
Gesamtanschlusswert (bei 230 V/50 Hz) W	136	134	272,2	305	272	272	272	272	272	272	265	265	267,2	267,2
Betrieb Abluft/Umluft <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>7)</sup>	●/● <sup>8)</sup>	●/● <sup>8)</sup>	●/● <sup>8)</sup>	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Bedienung Intern/extern	●/○	●/○	●/○	●/-	●/○	●/○	●/○	●/○	●/-	●/-	●/-	●/-	●/○	●/○
Regulierung	Touch	Touch	Touch	Touch	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten
Leistungsstufen Anzahl/stufenlos	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-
Sicherheit und Service														
Herkunftsland	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Name und Adresse des Anbieters	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug													
Service durch	V-ZUG AG													
Ausstattung														
Garantie	2 Jahre													
Abluftstutzen, Durchmesser mm	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
Abluftstutzen, Position	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben/rechts	oben/rechts	oben	oben
Rückstauklappe integriert/beigelegt	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●
Anzahl Filter Metall/Kombi	4/-	3/-	1/-	2/-	3/-	2/-	2/-	3/-	3/-	2/-	2/-	1/-	2/-	2/-
Leistungsregulierung elektromechanisch/elektronisch	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	-/●	-/●	-/●	-/●
Motorleistung W	1 × 130	1 × 130	1 × 270	1 × 300	1 × 270	1 × 270	1 × 270	1 × 270	1 × 270	1 × 270			1 × 265	1 × 265

DEHM MS	AircCleanFibbau V6000	DF-S68	DF-S65	AircCleanFibbau V400	DF-SE 5	DF-M5	DF-L5	DF-US	DK-SS1	AircCleanFibbau V200	AircCleanFibbau V200					
Glasauszug/Flochauszug/Huttenlüfter														Klappe	vorstehend	
289	289	289	289	289	289/290	290	290	292	291	292	293	294	291	293	293	
66,2	32,6	31,2	31,2	31,2	31,2	44,9	44,9	98	39	39,7	55,3	-	60,5	103	103	
B	A+	A+	A+	A+	A+	A	A	D	A	A	C	-	D	D	D	
24,9	34,7	34,7	34,7	34,7	34,7	34,4	34,4	9,0	31,9	33,5	15,2	-	9,3	8,5	8,5	
B	A	A	A	A	A	A	A	E	A	A	D	-	E	E	E	
91	32	30	30	28	28	21	17	76,1	29	9	13	-	11	13	103	
A	A	A	A	A	A	B	C	A	A	E	D	-	E	D	D	
75,1	85,7	85,7	85,7	78	78	66	66	65,1	76	66	76	-	85,8	86,0	8,5	
C	B	B	B	C	C	D	D	D	C	D	C	-	B	B	E	
270	250	250	250	247	247	240	240	205	256	256	272	-	249	135	135	
540	455	455	455	452	452	537	537	310	537	647	400	-	394	336	336	
640	657	657	657	653	653	625	625	410	647	-	-	-	-	-	-	
55	38	38	38	38	38	46	46	48	46	46	60	-	53	52	52	
69	53	53	53	53	53	53	53	55	53	67	70	-	65	73	73	
71	69	69	69	69	69	66	66	61	67	-	-	-	-	-	-	
0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0	0	0	0	0	0	
450	150	150	150	149	149	432	432	151	418	418	276	-	198	-	-	
540	348	348	348	346	346	542	542	284	539	561	315	-	172	-	-	
550	353	353	353	355	355	599	599	295	561	-	-	-	-	-	-	
230	215	215	215	215	215	165	165	-	205	205	-	164	90	78	78	
270	392	392	392	392	392	368	368	-	448	490	-	282	105	100	100	
280	566	566	566	566	566	384	384	-	490	-	-	383	-	-	-	
66	42	42	42	42	42	51	51	-	52	51	-	52	68	62	62	
68	57	57	57	57	57	68	68	-	69	64	-	71	71	74	74	
69	68	68	68	69	69	71	71	-	71	73	-	-	-	-	-	
2 × 1,1	3 × 2	2 × 2	2 × 2	2 × 2	2 × 2	1 × 7	1 × 7	2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 3	2 × 3	2 × 28	2 × 4	2 × 3	2 × 3	
200	191	119	119	113	113	147	119	318	318	54	78	-	90	97	78	
LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	
52	120	90	54,8	89,8	54,8	82,1	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	89,9	54,9	
33	5,5	5,5	5,5	2,5	2,5	4,6	4,6	4	4	4	4	4	12,5	24,2	13,25	
30	30-32,5	30-32,5	30-32,5	30-34,8	30-34,8	28-35	28-35	30,2-38,2	30,2-38,2	30,2-38,2	30-33,2	31,5-35	30,2	51	51	
65/65	65/50	65/50	65/50	65/50	65/50	65/43	65/43	65/43	65/43	65/43	65/43	65/50	75/60	60/50	50/65	
7	32,8	27,4	21	27,1	20,5	16	14	12	12	12	6	14	12	7	6	
267,2	136	134	134	134	134	207	207	-	205	206	121	316	133	166	166	
●/●	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>	●/● <sup>(7)</sup>						
●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	
Tasten	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Touch/Auszug	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Tasten	Schieberegler	Schieberegler	Schieberegler	
3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3/-	3/-	2+i/-	3/-	3/-	
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	120	-	150	125	125	
oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	oben	-	oben	oben	oben	
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	-/●	●/-	●/-	-/●	-/●	●/-	-/●	-/●	
1/-	4/-	3/-	2/-	3/-	1/-	1/-	1/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	1/-	3/-	2/-	
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	
1 × 265	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 200	1 × 200	1 × 185	1 × 200	1 × 200	1 × 115	2 × 130	1 × 125	1 × 160	1 × 160	

Erläuterungen

-/○/● nicht vorhanden / optional / vorhanden

1) Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungsvorschrift EU 65/2014

2) Werte ermittelt nach EN 61591

3) Schallleistungspegel in dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3

4) Detaillierte Masszeichnungen des Herstellers beachten

5) Gemäss gültiger Vorschrift zur Gestaltung umweltgerechter Produkte EU 66/2014

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 04/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

# Geschirrspüler 60



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeckelung basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59) und des CENELEC COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION ÉLECTROTECHNIQUE (Fachkommission TC 59X).

Markenname	V-ZUG AG										
	GS V6000 Wärmepumpe	GS V6000 OptiLift	GS V4000 OptiLift	GS V6000Vi/di Besteckschublade	GS V6000 Vi/di	GS V4000 Vi Besteckschublade	GS V4000 i/Vi	GS V2000 i/Vi	GS V200 Vi		
Fassungsvermögen (Massgedecke) <sup>1)</sup>	Anzahl	13	12/13*	12/13*	14	13	14	13	13	12	
Abbildung Seite		325	322	323	324	324	326	326/327/328	327/328	330	
<b>Effizienz und Verbrauch</b>		Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	50° Eco	
Energieeffizienzklasse <sup>1)</sup>	von A bis G	A	C	C	C	B	C	C	C	C	
Energieverbrauch pro 100 Zyklen im eco Programm <sup>1)</sup>	kWh	48	69/73*	73/74*	71	63	73	73	73	73	
Energieverbrauch pro Zyklus im eco Programm <sup>1)</sup>	kWh	0,48	0,69/0,73*	0,73/0,74*	0,71	0,63	0,73	0,73	0,73	0,73	
Energieverbrauch Standby (eingeschaltet/ausgeschaltet)	W	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,5	
Wasserverbrauch pro Zyklus im eco Programm <sup>1)</sup>	L	8,6	6,5/6,7*	9,3/9,8*	6,7	6,5	9,3	9,8	9,8	9,5	
Trocknungsleistungsindex <sup>1)</sup>	von A bis G	A	A	A*/B	A	A	A	A	A	A	
Reinigungsleistungsindex <sup>1)</sup>	von A bis G	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
<b>Gebrauchseigenschaften</b>											
Dauer (Programm ECO) <sup>1)</sup>	min	358	345/390*	355/390*	390	345	390	355	355	295	
Automatische Ausschaltzeit	min	0	0	0	0	0	0	0	0	-	
Luftschallemissionsklasse	A-D	B	A	B	A	A	A	B	A	B	
Luftschallemission (Gerät eingebaut) <sup>2)</sup>	dB (A) re 1pw	42	38	38*/42	38	38	38	42	42	44	
<b>Bauform</b>											
Einbaugerät		●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Standgerät mit Arbeitsplatte		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Standgerät unterbaufähig		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hocheinbau		●	●	●	●	●	●	●	●	-	
Dekorierbar		-	-	-	●	●	●	●	●	-	
Integrierbar		-	-	-	●	●	●	●	●	-	
Vollintegrierbar		●	●	●	●	●	●	●	●	●	
<b>Abmessungen Gerät<sup>1)</sup></b>											
Höhe	cm	87-91	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	81-87	
Breite	cm	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
Tiefe (einschliesslich Wandabstand)	cm	58	58	58	58	58	58	58	58	55	
Höhe für Unterbau	cm	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	81,5	
Tiefe bei geöffneter Tür	cm	116,5	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	115,5	
Höhe verstellbar	mm	40	116	116	116	116	116	116	116	60	
<b>Leergewicht</b>	kg	62-67	46-55	46-55	46-55	46-55	46-55	46-55	46-55	30	
<b>Elektrischer Anschluss</b>											
Spannung (50 Hz, V)	V	400 2N/230	400 2N/230	230/400 2N/230*	400 2N/230	400 2N/230	400 2N/230	230	230	230	
Anschlusswerte <sup>4)</sup>	kW	4,0/2,2	3,2/2,2	2,2/3,2*	3,2/2,2	3,2/2,2	3,2/2,2	2,2	2,2	2,3	
Absicherung <sup>4)</sup>	A	10/10	10/10	10	10/10	10/10	10/10	10	10	10	
<b>Wasseranschluss</b>											
Druckschlauch G <sup>3/4</sup> "	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	
anschliessbar an Kalt-/Warmwasser	C°	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
Wasserdruck	bar	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	0,5-10	
Wasserablauf	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,9	
<b>Sicherheit und Service</b>											
Herkunftsland		CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	PL	
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug									
Service durch		V-ZUG AG									
<b>Ausstattung</b>											
Anzahl Spülprogramme		12	12	8/9*	12	12	9	8	6	6	
Wärmepumpe		●	-	-	-	-	-	-	-	-	
ergoPlus-Besteckschublade		●	●	-	●	-	●	●	-	-	
LED-Innenraumbeleuchtung		●	●	●	●	●	●	●	-	-	
Automatischer Türaufstosser		●	●	●	●	●	●	●	●	-	
Vario-Körbe-/Mehrfachhöhenverstellung		●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/-	
Klartextanzeige		●	●	●	●	●	●	●	●	-	
Wasserhärtesteuerung		●	●	-	●	●	-	-	-	-	
Trübungssensor		●	●	●	●	●	●	●	●	-	
SteamFinish		●	●	●*/-	●	●	●	-	-	-	
Automatikprogramm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Fondue-/Raclette-Programm		●	●	●	●	●	●	●	-	-	
Sprint-/Party-Programm		●/●	●/●	●*/-	●/●	●/●	●/-	-	-	-	
Alltag-Kurzprogramm		●	●	-	●	●	●	-	-	-	
Hygieneprogramm		●	●	●	●	●	●	●	-	-	
Gläserprogramm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	
All-in-1-Einstellung		●	●	●	●	●	●	●	●	-	
Aktiver Wasserstop		●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Salzverbrauch pro Spülgang/pro Massgedeck	g	7,1/0,55	5,6/0,40	8,0/0,61	5,6/0,40	5,4/0,42	5,6/0,40	8,0/0,61	8,0/0,61	8,0/0,89	
Garantie	Jahre	2	2	2	2	2	2	2	2	2	

## Erläuterungen

- Vorhanden bzw. ja
- Nicht vorhanden bzw. nein
- <sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50242 im Standardprogramm «ECO»
- <sup>2)</sup> Gemessen nach der gültigen Norm IEC 60704-2-3 im Standardprogramm «ECO»
- <sup>3)</sup> Bei Einbaugeräten Nischenmasse. Weitere Massangaben sind den Prospekten zu entnehmen.
- <sup>4)</sup> Angaben über Umschaltmöglichkeiten sind ggf. den Prospekten zu entnehmen.
- \* Mit Besteckschublade.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01./2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

# Geschirrspüler 55



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeckelung basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59) und des CENELEC COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION ÉLECTROTECHNIQUE (Fachkommission TC 59X).

Markenname		GS V6000 Vi/di Besteckschublade	V6000 Vi/di	GS V4000 Vi Besteckschublade	GS V4000 i/Vi	GS V2000 i/Vi	GS V400 Vi	GS 600Vi Besteckschublade
Modellbezeichnung								
Fassungsvermögen (Massgedecke) <sup>1)</sup>	Anzahl	13	12	13	12	12	9	10
Abbildung Seite		340	340	342	342/344	343/344	345	345
<b>Effizienz und Verbrauch</b>		Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	Ecoprogramm	50° Eco	50° Eco
Energieeffizienzklasse <sup>1)</sup>	von A bis G	C	B	C	C	C	E	D
Energieverbrauch pro 100 Zyklen im eco Programm <sup>1)</sup>	kWh	71	62	72	72	72	70	67
Energieverbrauch pro Zyklus im eco Programm <sup>1)</sup>	kWh	0,71	0,62	0,72	0,72	0,72	0,7	0,67
Energieverbrauch Standby (eingeschaltet/ausgeschaltet)	W	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,5	0,5
Wasserverbrauch pro Zyklus im eco Programm <sup>1)</sup>	L	6,5	6,5	9,3	9,8	9,8	8,5	9,5
Traktionsleistungsindex <sup>1)</sup>	von A bis G	A	A	A	A	A	A	A
Reinigungsleistungsindex <sup>1)</sup>	von A bis G	A	A	A	A	A	A	A
<b>Gebrauchseigenschaften</b>								
Dauer (Programm ECO) <sup>1)</sup>	min	390	345	390	355	355	195	210
Automatische Ausschaltzeit	min	0	0	0	0	0	–	–
Luftschallemissionsklasse	A-D	A	A	A	B	B	C	B
Luftschallemission (Gerät eingebaut) <sup>2)</sup>	dB (A) re 1pw	38	38	38	42	42	46	44
<b>Bauform</b>								
Einbaugerät		●	●	●	●	●	●	●
Standgerät mit Arbeitsplatte		–	–	–	–	–	–	–
Standgerät unterbaufähig		–	–	–	–	–	–	–
Hocheinbau		●	●	●	●	●	–	–
Dekorierbar		●	–	–	●	●	–	–
Integrierbar		●	–	–	●	●	–	–
Vollintegrierbar		●	●	●	●	●	●	●
<b>Abmessungen Gerät<sup>3)</sup></b>								
Höhe	cm	76,5–96,9	76,5–96,9	76,5–96,9	76,5–96,9	76,5–96,9	81–87	81–87
Breite	cm	55	55	55	55	55	45	45
Tiefe (einschliesslich Wandabstand)	cm	58	58	58	58	58	55	58
Höhe für Unterbau	cm	76,2	76,2	76,2	76,2	76,2	81,5	81,5
Tiefe bei geöffneter Tür	cm	116,5–123	116,5–123	116,5–123	116,5–123	116,5–123	115	115
Höhe verstellbar	mm	116	116	116	116	116	60	60
Leergewicht	kg	46–55	46–55	46–55	46–55	46–55	30	35
<b>Elektrischer Anschluss</b>								
Spannung (50 Hz, V)	V	400 2N/230	400 2N/230	400 2N/230	230	230	230	230
Anschlusswerte <sup>4)</sup>	kW	3,2/2,2	3,2/2,2	3,2/2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
Absicherung <sup>4)</sup>	A	10/10	10/10	10/10	10	10	10	10
<b>Wasseranschluss</b>								
Druckschlauch G3/4"	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,4
anschliessbar an Kalt-/Warmwasser	°C	60	60	60	60	60	60	60
Wasserdruck	bar	1–10	1–10	1–10	1–10	1–10	0,5–10	1–10
Wasserablauf	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
<b>Sicherheit und Service</b>								
Herkunftsland		CH	CH	CH	CH	CH	D	D
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug						
Service durch		V-ZUG AG						
<b>Ausstattung</b>								
Anzahl Spülprogramme		12	12	9	8	6	5	6
Wärmepumpe		–	–	–	–	–	–	–
ergoPlus-Besteckschublade		●	–	●	–	–	–	–
LED-Innenraumbeleuchtung		●	●	●	●	–	–	–
Automatischer Türauftosser		●	●	●	●	–	–	●
Vario-Körbe-/Mehrfachhöhenverstellung		●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/–	●/–
Klartextanzeige		●	●	●	–	–	–	–
Wasserhärtesteuerung		●	●	–	–	–	–	–
Trübungssensor		●	●	●	●	●	●	●
SteamFinish		●	●	●	–	–	–	–
Automatikprogramm		●	●	●	●	●	●	●
Fondue-/Raclette-Programm		●	●	●	●	–	–	–
Sprint-/Party-Programm		●/●	●/●	●/–	–	–	–	–
Alltag-Kurzprogramm		●	●	–	–	–	–	–
Hygieneprogramm		●	●	●	●	–	–	–
Gläserprogramm		●	●	●	●	●	–	–
All-in-1-Einstellung		●	●	●	●	●	–	–
Aktiver Wasserstop		●	●	●	●	●	●	●
Salzverbrauch pro Spülgang/pro Massgedeck	g	5,6/0,40	5,4/0,42	5,6/0,40	8,0/0,61	8,0/0,61	8,0/0,92	8,0/0,92
Garantie	Jahre	2	2	2	2	2	2	2

## Erläuterungen

- Vorhanden bzw. ja
- Nicht vorhanden bzw. nein
- <sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50242 im Standardprogramm «ECO»
- <sup>2)</sup> Gemessen nach der gültigen Norm IEC 60704-2-3 im Standardprogramm «ECO»
- <sup>3)</sup> Bei Einbaugeräten Nischenmasse. Weitere Massangaben sind den Prospekten zu entnehmen.
- <sup>4)</sup> Angaben über Umschaltmöglichkeiten sind ggf. den Prospekten zu entnehmen.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

# Kühl- und Gefriergeräte 60



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG									
Modellbezeichnung	Cooltronic 60i eco	Noblesse 60i eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige 60i eco	Classic 60i eco	CombiCooler V2000 152NI	Futura 60i eco	CombiCooler V6000 Supreme	Jumbo 60i
Kategorie/Geräteart	Kühl-/Gefriergeräte									
Bauart	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau
Abbildung Seite	362	362	363	363	364	364	365	365	386	366
<b>Effizienz und Verbrauch</b>										
Energieeffizienzklasse/Effizienzindex <sup>9)</sup> A bis G	E	E	C	E	E	E	C	E	–	E
Energieeffizienzklasse/Effizienzindex nach altem Standard <sup>10)</sup> A+++ bis D	–	–	–	–	–	–	–	–	A++	–
Energieverbrauch pro Jahr <sup>11)</sup> kWh/annum	190	208	146	205	214	191	146	165	–	156
Energieverbrauch pro Jahr nach altem Standard <sup>11)</sup> kWh/annum	–	–	–	–	–	–	–	–	337	–
<b>Nutzzinhalt</b>										
gesamt L	265	297	282	294	290	262	230	220	561	307
Kühlteil L	218	234	208	220	221	187	157	151	427	307
Kühlgefach L	49	–	–	–	–	–	–	–	–	94
Kellerfach L	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Weinlagerfach Anz. Flaschen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Gefrierfach L	47	63	74	74	69	76	74	69	134	–
Sternenkennzeichen Gefrierfach <sup>12)</sup>	****	****	****	****	****	****	****	****	****	****
Frostfrei Kühl-/Gefrierfach (No Frost)	●/–	●/–	●/●	●/●	●/–	●/–	●/●	●/–	●/●	●/–
<b>Leistung</b>										
Lagerzeit bei Störungen <sup>13)</sup> h	12	14	14	12	10	11	13	11	–	–
Gefriervermögen <sup>14)</sup> kg/24h	3	3	6	5	5	4	6	4	–	–
Klimaklasse	SN-ST	SN-ST	SN-T	SN-N	SN-ST	SN-N	SN-T	SN-ST	SN-T	SN-T
Umgebungstemperatur (min. > max.) °C	10 > 38	10 > 38	10 > 43	10 > 32	10 > 38	10 > 32	10 > 43	10 > 38	10 > 43	10 > 43
Luftschallemissionsklasse A bis D	B	B	B	C	C	C	B	B	–	C
Luftschallemission <sup>15)</sup> dB (A)	35	35	35	38	36	37	35	35	42	37
Art der Lichtquelle/Effizienzklasse Typ/A bis G	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–
<b>Bauform</b>										
Standgerät	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–	–/–
Einbaugerät (Breitenorm)	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●	–/●
Unterbaugerät	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–	–/–
Integrierbar <sup>16)</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Anzahl der Ausstürze/Auszüge	2/–	2/–	2/–	2/●	2/–	2/–	2/–	2/–	1/1	1/–
Türanschluss (L links/R rechts/w wechselbar)	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r	l/r/w
Dekorrahmen vorhanden/nachrüstbar	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
<b>Abmessungen Gerät</b>										
Höhe cm	177,6	177,6	177,6	177,6	177,6	164,9	152,2	152,2	205	177,0
Breite cm	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	88,7	55,9
Tiefe cm	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	57	54,5	54,5	61	54,4
<b>Abmessungen Nische<sup>17)</sup></b>										
Höhe cm	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1	152,4	152,4	206	177,8
Breite cm	56	56	56	56	56	56	56	56	90	56
Tiefe cm	55	55	55	55	55	60,5	55	55	65	55
<b>Leergewicht<sup>18)</sup></b> kg	71	68,2	71,4	64	65	61,6	64,4	56,8	191	74,7
<b>Elektrischer Anschluss</b>										
Spannung/Frequenz V/Hz	230	230	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	230	230	220-240V~50Hz	230	220-240V~50Hz	220-240~50Hz
Anschlusswert W	140	140	140	140	115	115	140	100	100	–
Absicherung A	10	10	10	10	10	10	10	10	–	–
<b>Sicherheit und Service</b>										
Herkunftsland	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	IT	DE
Name und Adresse des Anbieters	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug									
Service durch	V-ZUG AG									
<b>Ausstattung</b>										
Bedienung Temperatureinstellung	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch
Temperaturanzeige Kühlschranks	●/–	●/–	●/–	●/–	●/–	●/–	●/–	●/–	●	●/–
Temperaturanzeige Gefrierfach	●/–	●/–	●/–	●/–	●/–	–/–	●/–	–/–	●	–/–
Temperatur für Gefrierfach einstellbar										
unabhängig von der Kühltemperatur	●	●	●	●	●	–	●	–	●	–
zusammen mit Kühltemperatur	–	–	–	–	–	●	–	●	–	–
Schnellgefrierschalter mit automatischer Rückstellung	●	●	●	●	●	–	●	–	●	–
Warnsignal / Störung Gefrierfach	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	–	opt./aku.	–	opt./aku.	–
Warnsignal: Tür offen	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.
<b>Ausstattung Kühlschranks</b>										
Anzahl Glasabläufe	4	5	5	5	5	5	4	4	3	7
Anzahl Türfächer	4	4	4	5	5	5	3	4	3	4
Anzahl Gemüseschubladen	3	1	1	1	1	1	1	1	2	3
<b>Ausstattung Gefrierfach</b>										
Anzahl Fächer	2	5	3	3	3	3	3	3	2	–
Anzahl Körbe; Behälter; Schubladen	2	1	3	3	3	3	3	3	2	–
Wasseranschluss	–	–	–	–	–	–	–	–	●	–
AquaStopp	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Garantie	2 Jahre									

	Magnum 2 60i	Magnum 60i	De Luxe 60i eco/ De Luxe 60i	Optima 2 60i	Perfect 60i eco/ Perfect 60i	Ideal 60i	Komfort 60i	Iglu 60i	FoodCenter V2000
	Einbau 366	Einbau 367	Einbau 367/368	Einbau 368	Einbau 369	Einbau 370	Einbau 370	Einbau 371	Freistehend 411
	F	F	E / F	F	E / F	F	F	E	E
	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	215	214	167/198	196	154/184	183	176	239	323
	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	289	316	269	269	200	134	119	216	562
	262	291	244	244	175	118	104	-	371
	94	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	27	25	25	25	25	16	15	216	191
	****	****	****	****	****	****	****	****	****
	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/●	●/●
	13	7	7	7	8	9	9	-	6
	2	4	4	4	3	3	3	14	12
	SN-ST	SN-ST	SN-ST	SN-N	SN-ST	ST	SN-ST	SN-T	SN-T
	10 > 38	10 > 38	10 > 38	10 > 32	10 > 38	16 > 38	10 > 38	10 > 43	10 > 43
	B	B	B	B	B	C	B	C	D
	34	35	34/35	35	33/34	36	35	37	42
	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-
	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	●/-
	-/●	-/●	●/●	●/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/-
	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/●	-/-	-/-
	●	●	●	●	●	●	●	●	-
	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	2/-
	1/1/w	1/1/w	1/1/w	1/1/w	1/1/w	1/1/w	1/1/w	1/1/w	-
	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-	-/-
	177,0	177,6	152,2	152,2	122	87,2	82-88	177,0	178,7
	55,9	54,8	54,8	54,8	55,8	55,9	59,7	55,9	90,8
	54,4	54,5	54,5	54,5	54,5	54,4	54,4	54,4	70,8
	177,8	177,8	152,4	152,4	122,1	87,4	82-88	177,8	-
	56	56	56	56	56	56	56	56	-
	55	55	55	55	55	55	55	55	-
	73,6	64	60/57,4	57,2	46,8/48,6	35,8	35,5	82,2	107
	220-240~50Hz	220-240V~50Hz	230	230	230	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	220-240	220-240~50Hz
	-	140	100	100	80	-	-	-	252
	-	10	10	10	10	-	-	-	10
	DE	CH	CH	CH	CH	DE	DE	DE	CN

**Erläuterungen**

-/○/● nicht vorhanden/optional/  
vorhanden

- Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach EN 62552/2020  
Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.
- \* -6 °C oder kälter |  
\*\*\* -18 °C oder kälter  
\*\* -12 °C oder kälter |  
\*\*\*\* -18 °C oder kälter und  
Mindestgefriervermögen
- Temperaturanstiegszeit auf -9 °C bei vollbeladenem Gefrierenteil  
Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten
- Weitere Angaben zum Gefriervermögen in der Gebrauchsanweisung
- Gemessen nach der gültigen Norm EN 60704-2-14 in dB(A) re 1pW
- Integrierbar unter Verwendung einer Möbeltür
- Benötigte Nischengröße in den Masszeichnungen ersichtlich
- Beachten Sie die Tragfähigkeit der Wand oder des Schrankes für das Gerät UND dessen Inhalt.
- Energieeffizienzklasse/Effizienzindex ermittelt nach EN 62552/2020.
- Energieeffizienzklasse/Effizienzindex ermittelt nach DIN EN 153, Ausgabe 1990.
- Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach DIN EN 153, Ausgabe 1990.  
Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2021.  
Weiterentwicklungen vorbehalten.

Touch									
●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/●	-/●
-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	●/-	-/●
-	-	-	-	-	-	-	-	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
-	-	-	-	-	-	-	-	opt./aku.	opt./aku.
opt./aku.									
5	6	5	6	4	3	3	-	-	5
4	6	5	5	4	3	2	-	-	5
3	2	1	3	1	2	1	-	-	2
2	1	2	2	2	1	1	-	-	5
-	-	2	2	2	-	-	-	8	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	●
-	-	-	-	-	-	-	-	-	○ (optional)

# Kühl- und Gefriergeräte 55



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG										
Modellbezeichnung	Cooltronic eco	Noblesse eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige eco	Classic eco	CombiCooler V2000 152NI	Futura eco	Magnum	De Luxe eco/ De Luxe	
Kategorie/Geräteart	Kühl-/Gefriergeräte										
Bauart	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau
Abbildung Seite	394	394	395	395	396	396	397	397	398	398/398	
<b>Effizienz und Verbrauch</b>											
Energieeffizienzklasse/Effizienzindex A bis G	E	E	C	E	E	E	C	E	F	E/F	
Energieverbrauch pro Jahr <sup>1)</sup> kWh/annum	190	208	146	205	214	191	146	165	214	167/198	
<b>Nutzzinhalte</b>											
gesamt L	265	297	282	294	290	262	230	220	316	269	
Kühlteil L	218	234	208	220	221	187	157	151	291	244	
Kühlgefach L	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Kellerfach L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Weinlagerfach Anz. Flaschen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Gefrierfach L	47	63	74	74	69	76	74	69	25	25	
Sternenkennzeichen Gefrierfach <sup>2)</sup>	****	****	****	****	****	****	****	****	****	****	
Frostfrei Kühl-/Gefrierfach (No Frost)	●/-	●/-	●/●	●/●	●/-	●/-	●/●	●/-	●/-	●/-	
<b>Leistung</b>											
Lagerzeit bei Störungen <sup>3)</sup> h	12	14	14	12	10	11	13	11	7	7	
Gefriervermögen <sup>4)</sup> kg/24h	3	3	6	5	5	4	6	4	4	4	
Klimaklasse	SN-ST	SN-ST	SN-T	SN-N	SN-ST	SN-N	SN-T	SN-ST	SN-ST	SN-ST	
Umgebungstemperatur (min. > max.) °C	10 > 38	10 > 38	10 > 43	10 > 32	10 > 38	10 > 32	10 > 43	10 > 38	10 > 38	10 > 38	
Luftschallemissionsklasse A bis D	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	
Luftschallemission <sup>5)</sup> dB (A)	35	35	35	38	36	37	35	35	35	34/35	
Art der Lichtquelle/Effizienzklasse Typ/A bis G	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	
<b>Bauform</b>											
Standgerät	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Einbaugerät (Breitennorm)	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/●	●/●	
Unterbaugerät	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	
Integrierbar <sup>6)</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Anzahl der Ausstürze/Auszüge	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	1/-	1/-	
Türanschl. (L links/R rechts/w wechselbar)	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	l/r/w	
Dekorrahmen vorhanden/nachrüstbar	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	
<b>Abmessungen Gerät</b>											
Höhe cm	177,6	177,6	177,6	177,6	177,6	164,9	152,2	152,2	177,6	152,2	
Breite cm	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	
Tiefe cm	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	57	54,5	54,5	54,5	54,5	
<b>Abmessungen Nische<sup>7)</sup></b>											
Höhe cm	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1	152,4	152,4	177,8	152,4	
Breite cm	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	
Tiefe cm	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	
<b>Leergewicht<sup>8)</sup> kg</b>	71	68,2	71,4	64	65	61,6	64,4	56,8	64	60/57,4	
<b>Elektrischer Anschluss</b>											
Spannung/Frequenz V/Hz	230	230	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz	230	230	220-240V/50Hz	230	220-240V/50Hz	230	
Anschlusswert W	140	140	140	140	115	115	140	100	140	100	
Absicherung A	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
<b>Sicherheit und Service</b>											
Herkunftsland	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	
Name und Adresse des Anbieters	V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug										
Service durch	V-ZUG AG										
<b>Ausstattung</b>											
Bedienung Temperatureinstellung	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch	
Temperaturanzeige Kühlschrank	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	
Temperaturanzeige Gefrierfach	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/-	-/-	-/-	-/-	
Temperatur für Gefrierfach einstellbar											
unabhängig von der Kühltemperatur	●	●	●	●	●	-	●	-	-	-	
zusammen mit Kühltemperatur	-	-	-	-	-	-	-	-	●	●	
Schnellgefrierschalter mit automatischer Rückstellung	●	●	●	●	●	-	●	-	-	-	
Warnsignal / Störung Gefrierfach	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	-	opt./aku.	-	-	-	
Warnsignal: Tür offen	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	
<b>Ausstattung Kühlschrank</b>											
Anzahl Glasabläufe	4	5	5	5	5	5	4	4	6	5	
Anzahl Türfächer	4	4	5	5	5	5	3	4	6	5	
Anzahl Gemüse Schubladen	3	1	1	1	1	1	1	1	2	1	
<b>Ausstattung Gefrierfach</b>											
Anzahl Fächer	2	5	3	3	3	3	3	3	1	2	
Anzahl Körbe; Behälter; Schubladen	2	1	3	3	3	3	3	3	-	2	
Wasseranschluss	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AquaStopp	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Garantie	2 Jahre										

	Optima 2	Perfect eco/Perfect	Ideal	Komfort	FoodCenter V2000
	Einbau 399	Einbau 400	Einbau 401	Einbau 401	Freistehend 411
	F 196	E/F 158/191	F 173	F 172	E 323
	269 244 - - - 25 **** ●/-	228 202 - - - 27 **** ●/-	147 131 - - - 17 **** ●/-	120 103 - - - 17 **** ●/-	562 371 - - - 191 **** ●/●
	7 4 SN-N 10 > 32 B 35 LED/-	8 4/5 SN-ST 10 > 38 B 33/34 LED/-	8 2 SN-ST 10 > 38 B 35 LED/-	8 3 SN-ST 10 > 38 C 38 LED/-	6 12 SN-T 10 > 43 D 42 LED/-
	-/- ●/● -/- ● 1/- 1/i/w -/-	-/- -/- -/- ● 1/- 1/i/w -/-	-/- -/- -/- ● 1/- 1/i/w -/-	-/- -/- -/- ● 1/- 1/i/w -/-	●/- -/- -/- - 2/- - -/-
	152,2 54,8 54,5	126,8 54,8 57,5	88,7 54,8 57,5	76 54,8 57,5	178,7 90,8 70,8
	152,4 55 60,5 57,2	127 55 60,5 48/49,4	88,9 55 60,5 40,4	76,2 55 60,5 36,2	- - - 107
	230 80 10	230 80 10	230 75 10	230 100 10	220-240/50Hz 252 10
	CH	CH	CH	CH	CN

**Erläuterungen**

-/○/● nicht vorhanden/optional/  
vorhanden

- 1) Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach EN 62552/2020. Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.
- 2) \* -6 °C oder kälter |  
\*\*\* -18 °C oder kälter |  
\*\* -12 °C oder kälter |  
\*\*\*\* -18 °C oder kälter und Mindestgefrierermögen
- 3) Temperaturanstiegszeit auf -9 °C bei vollbeladenem Gefriereteil  
Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten
- 4) Weitere Angaben zum Gefrierermögen in der Gebrauchsanweisung
- 5) Gemessen nach der gültigen Norm EN 60704-2-14 in dB(A) re 1pW
- 6) Integrierbar unter Verwendung einer Möbeltüre
- 7) Benötigte Nischengröße in den Massezeichnungen ersichtlich
- 8) Beachten Sie die Tragfähigkeit der Wand oder des Schrankes für das Gerät UND dessen Inhalt.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2021.

Weiterentwicklungen vorbehalten.

	Touch	Touch	Touch	Touch	Touch
	●/- -/-	●/- -/-	●/- -/-	●/- -/-	-/● -/-
	- ● - -	- ● - -	- ● - -	- ● - -	● - - opt./aku. opt./aku.
	6 5 3	4 4 1	3 3 1	2 2 1	5 5 2
	2 2 - -	2 2 - -	1 1 - -	1 1 - -	5 2 1 ○ (optional)

# Winecooler 60



Die nachstehende standardisierte Warendecklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit

Markenname	V-ZUG AG				
Modellbezeichnung	WineCooler V6000	Winecooler 90 SL 60	Winecooler SL 60	Winecooler UCSL 60	WineCooler V6000 Supreme
Kategorie/Geräteart	Winecooler				
Bauart	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau	Einbau
Abbildung Seite	380	380	381	381	387
<b>Effizienz und Verbrauch</b>					
Energieeffizienzklasse/Effizienzindex <sup>9)</sup>	A bis G	G	G	G	–
Energieeffizienzklasse/Effizienzindex nach altem Standard <sup>10)</sup>	A+++ bis D				A
Energieverbrauch pro Jahr <sup>11)</sup>	kWh/annum	176	131	131	146
Energieverbrauch pro Jahr nach altem Standard <sup>11)</sup>	kWh/annum	–	–	–	–
<b>Nutzzinhalte</b>					
Nutzzinhalte, Kühlfach gesamt	L	271	141	144	94
Anzahl Flaschen gesamt	0,75	83	36	36	34
Anzahl Flaschen Rotweinzone	0,75	40	36	36	34
Anzahl Flaschen Weissweinzone	0,75	40	36	36	34
Anzahl Flaschen 3 Zone	0,75	–	–	–	–
<b>Leistung</b>					
Klimaklasse	SN	SN-ST	SN-ST	SN-ST	SN-T
Umgebungstemperatur (min > max.)	°C	10>32	10>38	10>38	10>43
Luftschallemissionsklasse	A bis D	B	C	B	–
Luftschallemission <sup>5)</sup>	dB (A)	32	39	39	41
Art der Lichtquelle/Effizienzklasse	Typ/A bis G	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–
<b>Bauform</b>					
Standgerät	–	–	–	–	–
Einbaugerät (Breitennorm)	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●
Unterbaugerät	–/–	–/–	–/–	–/●	–/–
Integrierbar <sup>6)</sup>	–	–	–	–	●
Anzahl der Aussentüren/Auszüge	1/–	1/–	1/–	1/–	1/–
Türanschlag (L links/R rechts/w wechselbar)	1/i	1/i	1/i	1/i/w	1/i
Dekorrahmen vorhanden/nachrüstbar	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Dieses Gerät ist ausschliesslich zur Lagerung von Wein bestimmt	–	–	–	–	–
<b>Abmessungen Gerät</b>					
Höhe	cm	181,6	90,1	88,6	81,6
Breite	cm	59,5	59,4	59,4	59,7
Tiefe	cm	57,2	56,6	56,6	57,1
<b>Abmessungen Nische<sup>7)</sup></b>					
Höhe	cm	178	90,6	87,4	82-87
Breite	cm	56	56	56	60
Tiefe	cm	55	55	55	58
<b>Leergewicht<sup>8)</sup></b>					
	kg	90	46,4	48	48
<b>Elektrischer Anschluss</b>					
Spannung/Frequenz	V/Hz	220-240	230	230	220-240
Anschlusswert	W	–	100	100	–
Absicherung	A	–	10	10	–
<b>Sicherheit und Service</b>					
Herkunftsland		A	CH	CH	A
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug			
Service durch		V-ZUG AG			
<b>Ausstattung</b>					
Bedienung Temperatureinstellung		Touch	Tasten	Tasten	Touch
Temperaturanzeige		Innen	Innen	Innen	Innen
Warnsignal: Tür offen		opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.
Warnsignal Temperatur		opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.	opt./aku.
Garantie		2 Jahre			

## Erläuterungen

–/○/● nicht vorhanden/optional/  
vorhanden

<sup>1)</sup> Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach EN 62552/2020. Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.

<sup>2)</sup> \* –6 °C oder kälter |  
\*\*\* –18 °C oder kälter |  
\*\* –12 °C oder kälter |  
\*\*\*\* –18 °C oder kälter und  
Mindestgefriervermögen

<sup>3)</sup> Temperaturanstiegszeit auf –9 °C bei vollbeladenem Gefrierfach  
Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten

<sup>4)</sup> Weitere Angaben zum Gefriervermögen in der Gebrauchsanweisung

<sup>5)</sup> Gemessen nach der gültigen Norm EN 60704-2-14 in dB(A) re 1pW

<sup>6)</sup> Integrierbar unter Verwendung einer Möbelfür

<sup>7)</sup> Benötigte Nischengrösse in den Masszeichnungen ersichtlich

<sup>8)</sup> Beachten Sie die Tragfähigkeit der Wand oder des Schrankes für das Gerät UND dessen Inhalt.

<sup>9)</sup> Energieeffizienzklasse/Effizienzindex ermittelt nach EN 62552/2020.

<sup>10)</sup> Energieeffizienzklasse/Effizienzindex ermittelt nach DIN EN 153, Ausgabe 1990.

<sup>11)</sup> Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach DIN EN 153, Ausgabe 1990. Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2021.

Weiterentwicklungen vorbehalten

# Winecooler 55

Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 59).

Markenname		Winecooler SL
Modellbezeichnung		Winecooler
Kategorie/Gerätart		Winecooler
Bauart		Einbau
Abbildung Seite		402
<b>Effizienz und Verbrauch</b>		
Energieeffizienzklasse/Effizienzindex	A bis G	G
Energieverbrauch pro Jahr <sup>1)</sup>	kWh/annum	131
<b>Nutzzinhalt</b>		
Nutzzinhalt, Kühlfach gesamt	L	144
Anzahl Flaschen gesamt	0,75	36
Anzahl Flaschen Rotweinzone	0,75	36
Anzahl Flaschen Weissweinzone	0,75	36
Anzahl Flaschen 3 Zone	0,75	-
<b>Leistung</b>		
Klimaklasse		SN-ST
Umgebungstemperatur (min > max.)	°C	10>38
Luftschallemissionsklasse	A bis D	C
Luftschallemission <sup>5)</sup>	dB (A)	39
Art der Lichtquelle/Effizienzklasse	Typ/A bis G	LED/-
<b>Bauform</b>		
Standgerät		-
Einbaugerät (Breitennorm)		-/●
Unterbaugerät		-/-
Integrierbar <sup>4)</sup>		-
Anzahl der Aussentüren/Auszüge		1/-
Türanschlag (L links/R rechts/w wechselbar)		l/r
Dekorrahmen vorhanden/nachrüstbar		-/-
Dieses Gerät ist ausschliesslich zur Lagerung von Wein bestimmt		-
<b>Abmessungen Gerät</b>		
Höhe	cm	88,3
Breite	cm	54,4
Tiefe	cm	56,6
<b>Abmessungen Nische<sup>7)</sup></b>		
Höhe	cm	88,9
Breite	cm	55
Tiefe	cm	60,5
<b>Leergewicht<sup>8)</sup></b>		
	kg	48
<b>Elektrischer Anschluss</b>		
Spannung/Frequenz	V/Hz	230
Anschlusswert	W	100
Absicherung	A	10
<b>Sicherheit und Service</b>		
Herkunftsland		CH
Name und Adresse des Anbieters		V-ZUG AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug
Service durch		V-ZUG AG
<b>Ausstattung</b>		
Bedienung Temperatureinstellung		Tasten
Temperaturanzeige		Innen
Warnsignal: Tür offen		opt./aku.
Warnsignal Temperatur		opt./aku.
Garantie		2 Jahre

## Erläuterungen

-/○/● nicht vorhanden/optional/  
vorhanden

<sup>1)</sup> Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach EN 62552/2020.

Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.

<sup>2)</sup> \* -6 °C oder kälter |

\*\*\* -18 °C oder kälter

\*\* -12 °C oder kälter |

\*\*\*\* -18 °C oder kälter und

Mindestgefriervermögen

<sup>3)</sup> Temperaturanstiegszeit auf -9 °C bei vollbeladenem Gefrierteil  
Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten

<sup>4)</sup> Weitere Angaben zum Gefriervermögen in der Gebrauchsanweisung

<sup>5)</sup> Gemessen nach der gültigen Norm EN 60704-2-14 in dB(A) re 1pW

<sup>6)</sup> Integrierbar unter Verwendung einer Möbeltüre

<sup>7)</sup> Benötigte Nischengrösse in den Masszeichnungen ersichtlich

<sup>8)</sup> Beachten Sie die Tragfähigkeit der Wand oder des Schrankes für das Gerät UND dessen Inhalt.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2021.

Weiterentwicklungen vorbehalten.

# Preise

## Unverbindlich empfohlene Verkaufspreise

Im Zuge der marktgerechten Positionierung unseres neuen Sortiments haben wir auch die Listenpreise des restlichen Gerätesortiments um 40% abgesenkt (Ausnahme: 25% Reduktion beim High-End-Portfolio). Mit dieser Angleichung an marktübliche Preissysteme gewähren unsere unverbindlich empfohlenen Preise nun eine verbesserte, produktwertorientierte Preisorientierung. Diese Anpassung vereinfacht auch unseren Vertriebspartnern die Handhabung der Preise.

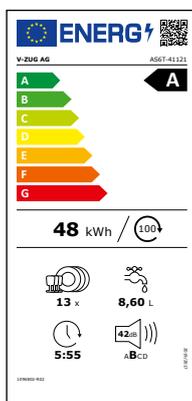
## Preisabbildung

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inkl. Mehrwertsteuer (MWST). Die angegebenen Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen (UVP).

Alle Preise verstehen sich exkl. obligatorischer vorgezogener Recyclinggebühr (vRG). Modell- und Preisänderungen vorbehalten. Die offiziellen vRG-Tarife 2021 finden Sie in der untenstehenden Tabelle.

Gewichtskategorie	Gerätebereich	vRG inkl.	vRG exkl.
<b>Haushaltsgrossgeräte (ohne Kühlen, Gefrieren und Geräte mit Wärmepumpe)</b>			
< 5 kg	Kassiersysteme	<b>0.60</b>	0.56
≥ 5-15 kg	Wok, Kochfelder, Dunstabzüge leicht, Teppan Yaki	<b>2.49</b>	2.31
> 15-25 kg	Mikrowellengeräte, Wärmeschubladen, Dunstabzüge mittel, Coffee-Center	<b>5.99</b>	5.56
> 25-70 kg	AdorinaWaschen V200, AdoraWaschen V2000/V4000, Herde, Backöfen, Steamer, Geschirrspüler, Dunstabzüge schwer, Miwell-Combi XSL, Fusion	<b>10.77</b>	10.-
> 70-250 kg	AdorinaWaschen V400/V600, Waschmaschine Unimatic, Dunstabzüge sehr schwer	<b>19.95</b>	18.52
<b>Kühl- und Gefriergeräte, Geräte mit Wärmepumpe, Textilpflegesystem</b>			
> 25-100 kg	Kühlschränke, WineCooler, AdoraWaschen V6000/Wäschetrockner/Geschirrspüler mit Wärmepumpe	<b>28.-</b>	26.-
> 100-250 kg	FoodCenter, RefreshButler, Supreme	<b>49.87</b>	46.30

Rechards, Schalkkästen und Kochplattensätze sind nicht gebührenpflichtig.



### Energieeffizienz auf einen Blick

Mit Hilfe der Etikette kann der Energieverbrauch direkt am Gerät abgelesen werden. Unsere Geräte befinden sich in den besten Energieeffizienzklassen.



### compareco.ch

Wir setzen uns als aktives Mitglied im Fachverband Elektroapparate (FEA) für Haushalt und Gewerbe Schweiz herstellerübergreifend für ökologische Geräte ein und unterstützen aktiv die Vergleichsplattform [compareco.ch](http://compareco.ch)

Vergleichen Sie jetzt Haushaltsgeräte auf [compareco.ch](http://compareco.ch)

gedruckt in der  
**schweiz**



Gedruckt im November 2020













## Combi-Steam MSLQ

	<b>Kombibetrieb Dämpfen</b> Ideal, um Gemüse schonend und schnell mit PowerPlus zuzubereiten.		<b>PowerDämpfen</b> Schnelle und schonende Zubereitung durch Dampf und Mikrowelle.		<b>EasyCook</b> Einstellhilfen für viele Lebensmittel führen zum optimalen Resultat.
	<b>Kombibetrieb Heissluft</b> Zeitsparendes Backen, Garen, Braten und Dörren.		<b>Mikrowelle</b> Zum Wärmen und Auftauen von Speisen.		<b>Favoriten</b> Lieblingsprogramme einfach hinterlegen.
	<b>Kombibetrieb Heissluft feucht</b> Die Feuchtigkeit des Garguts bleibt optimal erhalten.		<b>PowerRegenerieren</b> Die optimale Kombination, um vorgekochte Gerichte aufzuwärmen.		<b>Eigene Rezepte</b> Eigene Rezepte auf dem Gerät speichern.
	<b>Kombibetrieb Heissluft mit Beschwadern</b> Beschleunigter Garprozess durch Zugabe von Dampf.		<b>Kombibetrieb Regenerieren</b> Das Gargut wird schonend aufgewärmt und trocknet nicht aus.		<b>Rezepte</b> Zahlreiche Rezepte zur Inspiration.
	<b>Kombibetrieb PizzaPlus</b> Für einen besonders knusprigen Boden bei Pizza und Wähe.		<b>RegenerierAutomatik</b> Vorbereitete Menüs und Convenience-Produkte schonend erwärmen.		<b>Hygiene</b> Um Behälter, Babyflaschen und Konfitürengläser zu sterilisieren.
	<b>Kombibetrieb Ober-/Unterhitze</b> Traditionelles Backen, Garen oder Braten mit PowerPlus unterstützen.		<b>Zartgaren</b> Hochwertige Fleischstücke auf schonende Art zubereiten.		<b>Wellness</b> Erfrischungstücher, heisse Wickel, Hot Stones und mehr vorbereiten.
	<b>Kombibetrieb Ober-/Unterhitze feucht</b> Die Feuchtigkeit des Gargutes bleibt im Garraum erhalten.		<b>Vacuisine</b> Schonendes Garen vakuumversiegelter Speisen bei niedriger Temperatur.		<b>Tellerwärmen</b> Praktisches Wärmen von Geschirr.
	<b>Kombibetrieb Unterhitze</b> Perfekt zum Nachbacken von Wäheböden mit PowerPlus.		<b>Profi-Backen</b> Backen mit automatischer Feuchtigkeitzugabe für ein optimales Resultat.		<b>Schnellaufheizen</b> Garraum wird mit Heissluft und Unterhitze erhitzt, was das Vorheizen verkürzt.
	<b>Kombibetrieb Grill</b> Zeitsparendes Grillieren, Toasten oder Überbacken von Lebensmitteln.		<b>Warmhaltefunktion</b> Warmhalten von Speisen direkt nach der Zubereitung.		<b>Auto. Umstellung Sommer-/Winterzeit</b> Uhrzeit stellt sich automatisch auf Sommer-/Winterzeit ein.
	<b>Kombibetrieb Grill/Umluft</b> Drei Funktionen zusammen - rasch zu köstlichen Ergebnissen.		<b>GarAutomatik mit CCS</b> Erkennt Grösse und Form des Garguts - Dauer und Temperatur werden angepasst.		<b>V-ZUG-Home</b> Gerät ist vernetzungsfähig.

## Steamer, Combi-Steamer und Combair-Steamer

	<b>Dämpfen</b> Ideal, um Gemüse schonend und frisch zuzubereiten.		<b>Regenerieren</b> Schonendes Erwärmen von gefrorenen oder gekochten Speisen.		<b>Rezepte</b> Zahlreiche Rezepte zur Inspiration.
	<b>Heissluft</b> Perfekt, um Kleingebäck auf mehreren Auflagen gleichzeitig zu backen.		<b>RegenerierAutomatik</b> Vorbereitete Menüs und Convenience-Produkte schonend erwärmen.		<b>Eigene Rezepte</b> Eigene Rezepte auf dem Gerät speichern.
	<b>Heissluft feucht</b> Ideal für Gebäck und Braten - Feuchtigkeit der Lebensmittel bleibt erhalten.		<b>Zartgaren</b> Hochwertige Fleischstücke auf schonende Art zubereiten.		<b>Hygiene</b> Um Behälter, Babyflaschen und Konfitürengläser zu sterilisieren.
	<b>Heissluft mit Beschwadern</b> Gargut wird gleichmässig und schneller gegart und bleibt saftig.		<b>Vacuisine</b> Langsames Garen vakuumversiegelter Speisen bei niedriger Temperatur.		<b>Wellness</b> Erfrischungstücher, heisse Wickel, Hot Stones und mehr vorbereiten.
	<b>Heissluft eco</b> Energiesparend, für Gratins und Schmorgerichte.		<b>Profi-Backen</b> Backen mit automatischer Feuchtigkeitzugabe für ein optimales Resultat.		<b>Tellerwärmen</b> Praktisches Wärmen von Geschirr.
	<b>PizzaPlus</b> Für einen besonders knusprigen Boden bei Pizza und Wähe.		<b>Warmhaltefunktion</b> Warmhalten von Speisen direkt nach der Zubereitung.		<b>Schnellaufheizen</b> Garraum wird mit Heissluft und Unterhitze erhitzt, was das Vorheizen verkürzt.
	<b>Ober-/Unterhitze</b> Traditionelles Backen, Garen oder Braten.		<b>GarAutomatik mit CCS</b> Erkennt Grösse und Form des Garguts - Dauer und Temperatur werden angepasst.		<b>Reinigung</b> Automatische Reinigungsprogramme mit und ohne Reinigungsmittel.
	<b>Ober-/Unterhitze feucht</b> Die Feuchtigkeit des Gargutes bleibt erhalten.		<b>EasyCook</b> Einstellhilfen für viele Lebensmittel führen zum optimalen Resultat.		<b>Auto. Umstellung Sommer-/Winterzeit</b> Uhrzeit stellt sich automatisch zur Sommer-/Winterzeit ein.
	<b>Ober-/Unterhitze eco</b> Energiesparend, beliebt für Gratins auf einer Auflage.		<b>Favoriten</b> Lieblingsprogramme einfach hinterlegen.		
	<b>Unterhitze</b> Perfekt zum Nachbacken von Wäheböden und zum Einkochen von Gerichten.				
	<b>Grill</b> Grillieren und Toasten flacher Lebensmittel.				
	<b>Grill mit Umluft</b> Zum Braten grösserer Fleischstücke.				

## Backöfen und Herde



### Heissluft

Perfekt, um Kleingebäck auf mehreren Auflagen gleichzeitig zu backen.



### Heissluft feucht

Ideal für Gebäck und Braten - Feuchtigkeit der Lebensmittel bleibt erhalten.



### Heissluft eco

Energiesparend, für Gratins und Schmorgerichte.



### PizzaPlus

Für einen besonders knusprigen Boden bei Pizza und Wähe.



### Ober-/Unterhitze

Traditionelles Backen, Garen oder Braten.



### Ober-/Unterhitze feucht

Die Feuchtigkeit des Gargutes bleibt erhalten.



### Ober-/Unterhitze eco

Energiesparend, beliebt für Gratins auf einer Auflage.



### Oberhitze

Zum Gratinieren und Überbacken von Gerichten.



### Unterhitze

Perfekt zum Nachbacken von Wäheböden und zum Einkochen von Gerichten.



### Grill

Grillieren und Toasten flacher Lebensmittel.



### Grill mit Umluft

Zum Braten grösserer Fleischstücke.



### Warmhaltefunktion

Warmhalten von Speisen direkt nach der Zubereitung.



### GarAutomatik mit CCS

Erkennt Grösse und Form des Garguts - Dauer und Temperatur werden angepasst.



### Zartgaren

Hochwertige Fleischstücke auf schonende Art zubereiten.



### EasyCook

Einstellhilfen für viele Lebensmittel führen zum optimalen Resultat.



### Favoriten

Liebblingsprogramme einfach hinterlegen.



### Rezepte

Zahlreiche Rezepte zur Inspiration.



### Eigene Rezepte

Eigene Rezepte auf dem Gerät speichern.



### Tellerwärmen

Praktisches Wärmen von Geschirr.



### Schnellaufheizen

Garraum wird mit Heissluft und Unterhitze erhitzt, was das Vorheizen verkürzt.



### Auto. Umstellung Sommer-/Winterzeit

Uhrzeit stellt sich automatisch auf Sommer-/Winterzeit ein.



### V-ZUG-Home

Gerät ist vernetzungsfähig.

## Wärmeschubladen



### Tellerwärmen

Praktisches Wärmen von Geschirr.



### Tassenwärmen

Ideal für das Wärmen von Tassen und Gläsern.



### Speisen warmhalten

Warmhalten von Speisen direkt nach der Zubereitung.



### Joghurt-Zubereitung

Die perfekte Betriebsart für die Zubereitung von Joghurt.



### Favoriten

Liebblingsprogramm einfach hinterlegen.



### Indoor Light

Optimale Lichtverhältnisse im Innenraum durch LED-Beleuchtung.



### Niedertemperaturgaren

Perfekt zum Nachgaren und Niedergaren von kleinen bis mittleren Fleischstücken.



### Teig gehen lassen

Teig professionell gehen lassen - für Brate wie vom Bäcker.



### Timer

Automatische Abschaltung nach Ablauf der programmierten Zeit.



### Sicherheitsausschaltung

Automatische Abschaltung nach 12 Stunden.



### Sabbat

Ermöglicht Betriebsdauer von bis zu 72 Stunden - die Leuchten sind deaktiviert.



### Vollauszug

Einfaches Be- und Entladen dank kompletter Öffnung der Schublade.



### Gitterrost

Für Platzierung von Speisen oder Geschirr auf 2 Ebenen.

## Vakuierschubladen



### Beutelklemme

Für sicheres Einlegen und Vakuumieren des Beutels - ohne zu verrutschen.



### 4-stufiges Vakuumieren

Schonendes Vakuumieren auf 4 unterschiedlichen Stufen.



### 3-stufiges Versiegeln

Versiegeln auf 3 unterschiedlichen Stufen.



### Externes Vakuumieren

Perfekt für externes Vakuumieren von Glasflaschen.



### Beutelaufgabe

Erleichtert die Handhabung von kleinen Vakuumierbeuteln.



### Vollauszug

Einfaches Be- und Entladen dank kompletter Öffnung der Schublade.



### Auszugsarretierung

Arretierung der Schublade im komplett ausgezogenen Zustand.

## Mikrowellen



### Mikrowelle

Zum Wärmen und Auftauen von Speisen.



### Heissluft

Ideal für Gebäck und Braten.



### Grill

Grillieren und Toasten flacher Lebensmittel.



### Grill mit Umluft

Zum Braten grösserer Fleischstücke.



### CombiCrunch

Oben schön goldbraun und unten am Boden perfekt knusprig.



### Favoriten

Liebblingsprogramme einfach hinterlegen.



### AutomaticPlus

Alltägliche Rezepte einfach einstellen und schnell zubereiten.



### PerfectDefrost

Sanftes Auftauen von Lebensmitteln.



### RegenerierAutomatik

Vorbereitete Menüs und Convenience-Produkte schonend erwärmen.



### Schnellaufheizen

Garraum wird mit Heissluft und Grill erhitzt, was das Vorheizen verkürzt.

## Coffee-Center



### Kaffee

Die internationale Variante des italienischen Espresso.



### Espresso

Kompakt und intensiv im Geschmack.



### 2 Tassen

Doppelte Menge - kann in einer oder in zwei Tassen zubereitet werden.



### Cappuccino

Starker Kaffeegenuss vereint mit schaumiger Milch.



### Latte macchiato

Einfacher Espresso mit heisser Milch und viel Milchschaum.



### Milchkaffee

Ein einfacher Espresso, mit heisser Milch und einer feinen Schaumschicht.



### Heisses Wasser

Optimal zur Zubereitung von Tee.



### Kaffeestärke

Fünf unterschiedliche Kaffeestärken wählbar.



### Tassengrösse

Es stehen fünf individuelle Tassengrössen zur Verfügung.

## Kochfelder

 <b>AutoPowerPlus</b> Automatisch: extra hohe Leistung der Kochstelle, bis zum Siedepunkt.	 <b>Brückenfunktion</b> Zwei Zonen hintereinander zusammenschalten und gemeinsam regulieren.	 <b>OptiClean</b> Bratfläche mit Wasser bedecken und 10 Minuten bei 70 °C einwirken lassen.
 <b>PowerPlus</b> Extra hohe Leistung der Kochstelle, bis zum Siedepunkt.	 <b>Schmelzfunktion</b> Butter, Schokolade oder Honig usw. bei ca. 40 °C schonend schmelzen.	 <b>ProfiModus</b> Leistungsstufe des Kochgeschirrs durch Verschieben des Kochgeschirrs ändern.
 <b>Pausentaste</b> Kochzonen während max. 10 Minuten temporär auf Leistungsstufe 1 schalten.	 <b>Simmerfunktion</b> Würste, Knödel usw. im heißen Wasser unter dem Siedepunkt.	 <b>Memory Funktion</b> Einstellungen der Kochstelle automatisch für neue Kochstelle übernehmen.
 <b>Warmhalten</b> Fertig gegarte Speisen bei ca. 65 °C warmhalten.	 <b>Optimal für Fleisch</b> Wählt automatisch die optimale Brattemperatur für Fleisch.	 <b>Teppan Yaki Funktion</b> Automatisches Erkennen der Teppan Yaki Platte.
 <b>Ankochautomatik</b> Temporär volle Leistung – danach Zurückschalten auf vorherige Leistungsstufe.	 <b>Optimal für Gemüse</b> Wählt automatisch die optimale Brattemperatur für Gemüse.	 <b>OptiLink</b> Dunstabzug reguliert sich im Austausch mit dem Kochfeld automatisch.
 <b>Akustischer Timer</b> Kann immer und unabhängig von allen anderen Funktionen genutzt werden.	 <b>Optimal für Fisch</b> Wählt automatisch die optimale Brattemperatur für Fisch.	 <b>GuidedCooking</b> Unterstützt bei der Zubereitung von Speisen – für stressfreies Kochen.
 <b>Einschaltdauer mit Abschaltfunktion</b> Ermöglicht, dass Kochzone nach eingestellter Dauer automatisch ausschaltet.	 <b>Slider-Bedienung</b> Ein sanftes Sliden mit dem Finger genügt – einfach und ergonomisch.	 <b>V-ZUG-Home</b> Gerät ist vernetzungsfähig.
 <b>Wischschutz</b> Deaktiviert das Bedienfeld zur kurzen Reinigung der Bedienelemente.	 <b>Einstellung Tastenton</b> Die Lautstärke der Tastentöne verändern oder ausschalten.	

## Dunstabzüge

 <b>Abluft</b> Durch ein Abluftrohr wird der Kochdunst direkt ins Freie geführt.	 <b>Intensivstufe</b> Dient dem kurzen und intensiven Abzug von Dünsten, z. B. beim Anbraten.	 <b>OptiLink</b> Dunstabzug reguliert sich im Austausch mit dem Kochfeld automatisch.
 <b>Umluft</b> Durch Aktivkohlefilter gefilterter Kochdunst wird in den Raum zurückgeführt.	 <b>Nachlaufautomatik</b> Zur Beseitigung von Restgeruch während 5 bis 20 Minuten.	 <b>ComfortFix</b> Zur einfachen und sicheren Entnahme der magnetbefestigten Fettfilter.
 <b>FlexLED</b> LED mit einstellbarer Lichtfarbe für eine harmonische Beleuchtung.	 <b>Reinigung Fettfilter</b> Hinweis zur Reinigung der Metallfettfilter.	 <b>Randabsaugung</b> Der Kochdunst wird durch die Ansaugfläche besonders schnell eingesaugt.
 <b>Dimmfunktion</b> Die Lichtintensität der LED kann verändert werden.	 <b>Sättigung Kohlefilter</b> Die Sättigung des Aktivkohlefilters wird angezeigt.	
 <b>SilentPlus</b> Besonders leiser Betrieb dank spezieller Dämmung und Isolierung der Haube.	 <b>Wischschutz</b> Deaktiviert das Bedienfeld zur kurzen Reinigung der Bedienelemente.	

## Geschirrspüler

 <b>Automatik</b> Intelligente Sensorik hilft Wasser und Energie zu sparen.	 <b>Glas</b> Schonendes Programm – perfekt für Gläser.	 <b>Eco</b> Wenn Zeit keine Rolle spielt und viel Energie gespart werden soll.
 <b>SteamFinish</b> Nach der Trocknung sorgt reiner Dampf für Glanz.	 <b>Intensiv</b> Programm für stark verschmutztes Geschirr inkl. Pfannen.	 <b>Energie sparen</b> Ein Zusatzprogramm – reduziert die Temperatur und spart Energie.
 <b>Silent</b> Das Programm ist so leise, dass man es kaum hört.	 <b>Fondue / Raclette</b> Caquelons und Raclettepfännchen werden perfekt sauber.	 <b>Startaufschub</b> Das Programm startet zeitverzögert automatisch.
 <b>AlltagKurz</b> Schnelles Programm für normal verschmutztes Geschirr inkl. Pfannen.	 <b>Hygiene</b> Für besonders sensible Stücke wie Schneidbretter oder Babyflaschen.	 <b>OptiStart</b> Das Programm startet zeitverzögert automatisch und spart Energie.
 <b>Kurz</b> Schnelles Programm für leicht verschmutztes Apérogeschirr.	 <b>Vorspülen</b> Verhindert Gerüche im Geschirrspüler.	 <b>EcoManagement</b> Informiert über den Wasser- und Energieverbrauch der Programme.
 <b>Programm Party</b> Sauberes Geschirr in nur 11 Minuten.	 <b>Maschinenpflege</b> Entfettet und pflegt den Innenraum sowie die Gerätekomponenten.	 <b>V-ZUG-Home</b> Gerät ist vernetzungsfähig.
 <b>Sprint</b> Sehr schnelles Programm für leicht verschmutztes Apérogeschirr.	 <b>Teilbeladung</b> Spart Wasser und Energie, wenn der Spüler nicht voll beladen ist.	

## Kühl- und Gefriergeräte

 <b>NoFrost</b> Mit der raffinierten NoFrost-Technologie ist kein Abtauen mehr notwendig.	 <b>Grafik-Display</b> Die hochwertige Anzeige rundet das Gerätedesign ab.	 <b>FlexBox</b> Lässt sich individuell platzieren und bietet Platz für kleinere Lebensmittel.
 <b>Getrennte Temperaturregelung</b> Temperaturen im Kühl- und im Gefrierfach unabhängig, individuell einstellen.	 <b>ClickShelf</b> Lässt sich bequem und einfach mit nur einer Hand in der Höhe verstellen.	 <b>IceMachine</b> Integrierte Eiswürfelbox füllt sich automatisch.
 <b>MonoFridge</b> In wenigen Stunden: Umfunktionieren von Gefrierfach in normalen Kühlraum.	 <b>SilentPlus</b> Minimiert störende Geräusche bei leicht erhöhtem Stromverbrauch.	 <b>InfinityShelf</b> Tablare, an Schienen aufgehängt, lassen sich frei in der Höhe verstellen.
 <b>FreshControl-Zone</b> Kühlgut bleibt bei ca. 0 °C und idealer Luftfeuchtigkeit länger frisch.	 <b>SoftTelescope</b> Ganz ausziehbare Schubladen mit Selbst-einzug und sanfter Schliessdämpfung.	 <b>TouchOpen</b> Grifflose, vollflächige Glastür einfach durch sanftes Antippen öffnen.
 <b>ClimateControl</b> Minimierte Temperaturunterschiede und keine Eiskristalle mehr an Rückwand.	 <b>SoftClose</b> Bremst die Bewegung ab und zieht die Tür leise und sanft zu.	 <b>Touch-Bedienung</b> Ermöglicht eine komfortable Steuerung der Geräte.
 <b>Kellerfach</b> Mit der Temperatur von 8 bis 12 °C ideal für külsensiblen Lebensmittel.	 <b>SoftClosePlus</b> Sogar bei voller Beladung schliesst die Tür besonders sanft.	 <b>V-ZUG-Home</b> Gerät ist vernetzungsfähig.
 <b>PartyCooling</b> Höhere Kühlleistung bei vermehrtem Türöffnen und Einladen warmer Lebensmittel.	 <b>HygienePlus</b> Verringert schädliche Mikroorganismen auf den Oberflächen.	

## Kontakte in Zug

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

### V-ZUG AG

Industriestrasse 66  
6302 Zug  
Tel. 058 767 67 67  
Fax 058 767 61 67  
info@vzug.com

### Verkauf

Tel. 058 767 80 01  
Fax 058 767 61 61  
kundenbestellung@vzug.com

### Service

Tel. 0800 850 850 (kostenlos)  
info@vzug.com

### Ersatzteile

Tel. 058 767 67 84 (de)  
058 767 67 70 (fr)  
058 767 67 71 (it)  
Fax 058 767 96 62  
ersatzteildienst@vzug.com

## ZUGORAMA Ausstellungs- und Beratungscenter

Um Sie optimal beraten zu können, bitten wir um eine Terminvereinbarung.

Die Öffnungszeiten finden Sie unter [vzug.com/zugorama](http://vzug.com/zugorama)

### 4052 Basel

Münchensteinerstrasse 43  
Tel. 058 767 38 00  
Fax 058 767 38 09  
basel@vzug.com

### 1023 Crissier

Chemin des Lentillières 24  
Tel. 058 767 38 60  
Fax 058 767 38 69  
crissier@vzug.com

### 6302 Zug

Baarerstrasse 124  
Tel. 058 767 67 65  
Fax 058 767 61 65  
zugorama@vzug.com

### 6500 Bellinzona

Viale Portone 3  
Tel. 058 767 38 20  
Fax 058 767 38 29  
bellinzona@vzug.com

### 1216 Genf Cointrin

Avenue Louis-Casati 79  
Tel. 058 767 38 80  
Fax 058 767 38 89  
genf@vzug.com

### 8005 Zürich

Pfingstweidstrasse 106  
Tel. 058 767 39 20  
Fax 058 767 39 29  
zuerich@vzug.com

### 2504 Biel

Grenchenstrasse 5  
Tel. 058 767 38 30  
Fax 058 767 38 39  
biel@vzug.com

### 3075 Rüfenacht b. Bern

Worbstrasse 87  
Tel. 058 767 38 90  
Fax 058 767 38 99  
bern@vzug.com

### 7000 Chur

Kasernenstrasse 90  
Tel. 058 767 38 50  
Fax 058 767 38 59  
chur@vzug.com

### 9015 St. Gallen-Winkeln

Breitfeldstrasse 8  
Tel. 058 767 39 10  
Fax 058 767 39 19  
st.gallen@vzug.com

### Folgen Sie uns!

 [facebook.com/vzugchde](https://facebook.com/vzugchde)

 [instagram.com/vzug](https://instagram.com/vzug)

 [instagram.com/lifestylebyvzug](https://instagram.com/lifestylebyvzug)

